



**Ч**ѣль чѣ тѣи лозитъ пресеи сѡбразъ пептрѡ нѣмѡль сѡменѣскѡ  
 шн нѡ тѣи мжнѡмѡтъ, слобозѣще динь стрикзѡне вѣаца нѡа-  
 стрз дѣне, шн не мжнѡвѡще пре нѡи. **По: К** расотѣ дѣтва:  
**К**е нѡтѣрѣтѣ пѣ чѣ не нѡмзрѡитъ, шн де рзечнѡнѡрѣтѣ чѣ де  
 вѡнз вѡе, ѡшнле ѡцереѡнѡи сѡв мнрѡтъ вѡзжѡдѣ, кѡмь чѣл не  
 вѡзѡтъ, ѡтрѡпѣ сѡв рѡнѡтъ, вѡжѡдѣ ез нѡзвѡвѣнкз днѡ стрикз-  
 ѡне сѡменѡрѣтѣ. Пептрѡ ѡчѡста кѡ оуѡнѡи дзгзгѡрѡю де вѣацз  
 стрнѡмѡ кзтѡрз тѣне: мзрѡре Хсѣ мнлѡстннѡрѡи тѡле.

**Слѡва, Шн ѡкѡмѣ: ѡ Крѣчѡи Дѡсѡдѡнѡнѡ**

**Ч**ѣ не испитѡитъ де нѡнѡтз кѡрѡта шн мѡнка пѣ Хсѣ, вѡ-  
 зжѡдѡте пре тѣне мѡртѣ спжнзѡрѡдѣ пре лѣмнѡ, кѡмь Мѡн-  
 кз пѡжѡгжѡдѣ ѡв рѡнѡтъ: чѣ цѣвѣ рзсплзтѡнѡтъ цѣе ѡдѡнѡрѣтѣ жн-  
 довнѡшрѣ чѣ фѡрз де лѣче шн не мѡлцз мнѡтѡре, кѡрѣтѣ кѡ  
 мѡлѡче шн мѡрѡи дѡрѡрѡле тѡле, Фѡнѡль мѡтѣ сѡв дѡсѡдѡнѡтъ;  
 лѡвѡдѣ пѡкзчѡнѡтѣ пѣ чѣ дѣне зѡмѡкз.

**Дѡнѡ ѡтѡѡ стѡхѡлѡгѡи, Сѡрѣкѡмѡ Крѣчѡи**

**Подѡвѡи: К** расотѣ дѣства.

**К**рѣчѣ ѡн рзвѡдѡтъ фзрѡе чннѡте стзпжѡне, кѡрѣтѣ ѣ мѡн пре-  
 сѡв де тѡѡтз фѡпѡтѡрѡ, кѡ сѡмз чннѡтѣнѡи пре мнѡне чѣль рзѡ  
 не чннѡтѡнѡтъ де де мѡлѡтъ: шн кѡ сѡлнцѡ ѡ Кѡѡста пѣ тѣи  
 ѡнѡнѡнѡ ѡдѡлѡнѡтъ рзвѡдѡтѡрѡле, вѡжѡдѣ сѡмз нѡзвѡвѣнѡи днѡ  
 стрнѡкзѡнѡе пре мнѡне знѡнѡрѣтѣ пѣ: лѡвѡдѣ мѡлѡтз мнлѡстннѡрѣтѣ  
 пѣ шн вѡнѡтѡнѡтѣ нѡнѡтѡ ѡле де сѡмннѡ. **Дѡчѡнѡнѡ**

**А**тѡрѡмжѡдѡвѡз ѡтрѡпѣ тѡѡтз ѡ мѡ лѡн Хсѣ, шн ѡвѡжжѡн-  
 ѡвѡз кѡ ѡ мѡ крѡднѡнѡнѡи, пѣ вѡрѡнѡле вѡрѡжжѡшнѡшрѡе кѡ нѡщѡе не-



**Влієс'я**



вонторі лѣци сѣрпачѣ : кз кѣ сѣхрдіе принь нздѣждѣ вѣцїи  
лїи рздѣачѣ толате ѡгрозїнле мѣнчїнторїашорѣ де де мѣлчѣ шї  
взгнїле : **Петрѣ ачїста шї кѣнѣнїи лїи лѣачѣ Мѣчїнчїи**  
**лѣи Хс чїи кѣ сѣфлечѣ рздѣзторїю .**

**Слава . Шї акѣмѣ : а Кѣчїи Бѣгѣрдїнѣ .**

**Подїкї : К расотѣ Дїстѣва .**

**Р**ждїкѣчѣ пре лѣмнѣ дѣка тѣѣв взгдїчѣ пре чїнѣ Стзпѣнѣ ,  
чѣ не испїтїчѣ де нѣнчѣ шї кѣ точѣлѣ фзрз прїхѣнѣ кѣрѣпа  
Фчїоарѣ шї Мѣнса тѣа , **Кѣи мїѣ аѣ стѣнѣчѣ кзчѣрз чїнѣ ,**  
**сѣ Фїюль мїѣѣ прѣ аѣлчѣ , кѣмѣ аѣднѣрѣ чѣ прѣ фзрде лѣчѣ**  
**пре лѣмнѣ тѣѣв сѣхрнѣчѣ , пре чїнѣ фзкзторїюль тѣдѣрѣшѣ шї**  
**Стзпѣнѣлѣ : лѣѣдѣ прѣ ѡнѣлчѣ вѣнчѣчѣ тѣа .**

**Апѣн : М наѣѣщѣмѣ Дїмнѣзѣлѣ**

**Кѣнѣнѣлѣ чїнѣтїнчїи шї де вїлїцѣ Флїкїтѣлѣрѣнѣ Кѣчїи : Аѣ**  
**кѣрѣлѣ стїхѣлѣ де пре мѣрїннѣ лѣ гїчїи мїчѣ ачїста ,**  
**а ѣрїннѣ сѣамѣннѣшѣрѣ аѣнѣ погѣлїчѣ кѣ аѣрїнѣ Кѣчїннѣчѣ .**

**Пѣнѣ , а . Ірѣмѣ . Глѣнѣ , гѣ .**

**У**ѣла чѣ аѣ ѡпрѣднѣчѣ аѣпелѣ де дѣмѣлчѣ ѡтрѣшѣ аѣднѣрѣ кѣ  
Дїмнѣзѣлѣка вѣѣсѣ , шї аѣ дѣспзрїчїнчѣ Мѣрѣнѣ нѣрѣдѣлѣднѣ Іѣсѣннѣ  
пѣнѣсїкѣ , ачїста Дїмнѣзѣлѣ нѣстѣрѣ прѣ прослѣвнѣчѣ мїчѣтѣ :  
ачїстѣлѣ оѣнѣлѣ сѣнї кѣчїнчѣмѣ , кз сѣлѣ прослѣвнѣчѣ . **Трѣнїи**

**П**ѣтїмннѣ чѣлѣ кѣ мѣлчѣ аѣрѣрѣ лѣнї погѣлїчѣ Кѣчїннѣчѣ ,  
кѣ пѣтїмннѣ чїнѣтїнчїи тѣѣв трѣнї , шї пре сѣамѣнї аѣнѣ мѣннѣ  
тѣнчѣ , пре кѣрїнѣ мѣчѣ рзнїчѣ де де мѣлчѣ ѡпрѣтїѣв лѣпчїтѣ-  
рїюль , чїи чѣ сѣ ѡкнїѣз кѣ вѣнчѣ крѣдїнцѣ рждѣлѣлїи тѣлѣ чїїи







### Мірънъ



ка сз мз сласозіскъ де патримале че мз тѣрѣвръ пре мѣне .  
**В**ъ стропирѣ Амнезеіскъ влѣн сѣнче , че сав сѣврь днѣ  
 Амнезеіскъ коласта Фіналѣ тѣв кѣратъ : спѣлз рѣнеле йѣмнѣ  
 мѣле : ка сзте мзрѣскъ , шѣ дѣнз дапоріе сзте лѣдѣ , пре  
 тѣнне чѣ пѣрѣрѣ фенчѣнтъ шѣ кѣ тѣпѣдѣ фѣрз прѣхѣлз .

**Н**зкѣтѣи пре Кѣвѣнтѣль чѣль йѣтѣма лѣкрѣтѣоріо кѣ чѣль  
 че лѣд нзкѣтѣ , кѣреле ѣв й Амнезеіскъ фѣрѣ сѣментѣскъ :  
 пре ѣчѣста дѣрѣ рѣатѣль , пре мѣне чѣль не прѣчѣпѣтъ шѣ не пѣ-  
 тѣнчѣосѣ фѣкѣтѣ де мѣщѣшѣрѣнеле вѣрѣжмѣшѣвдѣн , сз мз йѣвѣд-  
 нѣчѣскъ Амнезеіскѣи мѣнѣжѣрѣн кѣратъ .

### Пѣна . І . Дѣоіа .

**Ч**ѣла че днѣтѣрѣ чѣле че нѣдѣ фѣнтѣ тѣлатѣ лѣн ѣдѣсь , кѣ  
 кѣвѣнтѣль фѣнѣдѣ знѣнче , шѣ сзѣжрѣнѣтѣ кѣ дѣхѣль , ѣ  
 тѣоѣтѣ пѣтѣ вѣрнѣ сѣтѣжнѣ , йѣтѣрѣ дѣрѣоѣтѣ тѣ мз йѣтѣрѣчѣе .

### Тѣоіа .

**П**ре тѣнне чѣль не пѣтѣнѣнтѣоріо кѣ фѣрѣ Амнезеіскѣи , шѣ пѣ-  
 тѣнѣнтѣоріо фѣнѣдѣ кѣ тѣрѣпѣдѣ пѣнтѣрѣ вѣнѣтѣатѣ , пре лѣмнѣ тѣкѣ  
 сѣморѣтѣ ѣдѣнѣрѣтѣ жнѣдовѣскъ , пре чѣль че нѣнѣ фѣкѣтѣ прѣнонѣ  
 не мѣрнѣтѣорн .

**Ч**ѣль че ѣн сѣжнѣзѣратѣ пѣмѣнѣтѣль пре ѣне Кѣвѣнтѣе , пре  
 лѣмнѣ де вѣе тѣнѣ сѣжнѣзѣратѣ , рѣжнѣжнѣдѣмз лѣ чѣле Чѣрѣ-  
 щнѣ , пре мѣне чѣль че ѣмѣ кѣзѣтѣ йѣрѣоіа рѣтѣтѣцѣи .

### Мѣнѣчѣна .

**Л**подѣвнѣцѣи кѣ рѣнеле прѣ лѣдѣдѣцѣи Мѣнѣчѣнѣи лѣн хѣ , йѣ-  
 пѣнѣнтѣ дѣмѣвдѣнѣ ѣцн сѣтѣтѣтѣ , дѣла дѣжнѣдѣ лѣдѣнѣ кѣ  
 мѣ-





манъ прѣ богаты респлатири .

Мѹрѹна .

**В**ъ въкѹрѹа сѹфлетъ ѿтрѹ възтѣн сал аместеката сфѣцїи ѿтрѣтаре де нѣтовъ Бзлаѹрѹлвѣи факжндъ , шѣ чѣтеле ѿце-рилворъ де въкѹрїе оѹмпжндъ .

ѿ Крѹчиѣи Бѹројѹнѣвѣ .

**С**жидкатъ пре Крѹче възжндъ пре ХС чѣа че еѣи не испитѣ-тѣ де нѣнтѣ , тжнѣвнѣдѣте аѣ зѣа : аѹвѣаѣи собареле мзрїрїи вѣла оѹкїи мїеѣи , лѹмнѣжндъ пре чѣи днѣи ѿтѹнѣвѣрѣкѣ .

ѿ Пѣтѣ . ѿмоѹа . ѿчѣлашѣи .

**П**ре чѣель че ѣаѣте богаты ѿмнѣлѣ не грѣнтѣ , шѣ ѿтрѹ ѿдѹ-рїи , млѹостнѣвѣз фїнѣндъ прѣ сфѣнтѣ , рѹагзѣлѣ ка сѣзе млѹ-остнѣвѣкѣкѣ спре нѹи чѣи пѣлнѣи де рѣдѣтѣте .

**В**ѣсѣз фїнѣндъ тѣѹ а факжтѹрїаѹлвѣи пѣтѣвѣрѣрѣ , рѹагзѣлѣ ка сѣз лѣ-кѹѣѣкѣкѣ ѿтрѹ мїне Мжнтѣвнѣтѹрїаѹлѣ , фїнѣндъ еѹ пѣцѣерѣз Тжл-ѹѣрїаѹлворъ чѣлѹрѣ де сѹфлетъ стрнѣкѣтѹрїи , кѹвѣрѣнтѣз Фѣчѹаѹрѣ .

**В**ѣ чѣѣа че аѣи пѣвѣтѣте ѿвѣраѣце пре чѣель че пѹаѹртѣз тѹаѣте кѹ Дмнѣзѣѣѣка вѹе , Нзкѣкѣтѹаѹре де Дмнѣзѣѣѣв кѣѹдѣтѣ спре мїне , шѣ мѣз ѣзѣвѣвѣѣце де гжндѣрѣѣ спре пѣтїмнѣи чѣѣ не тѣрѣвнѣкѣкѣ .

ѿ Пѣтѣа . ѿ . ѿмоѹа .

**П**ѣвѣаѣи спре нѹи тѣѣре дрѣагѹстѣе Дмнѣ : кѣз пре оѹнѣлѣ нзкѣкѣдѣтѣ фїѹаѹлѣ тѣѣѣ , пѣнтѣрѣ нѹи лѣ мѹаѹртѣ лѣи дѣтѣ : пѣнтѣрѣ ѣчѣѣстѣа стрнѣкѣмѣ цїе мѣѣѣѣзмнѣндъ , мзрїре пѣтѣрїи тѣѣле Дмнѣ .

ѿ Тројѣрїю .

**С**кѣрѣз кѹ ѣдѣвѣрѣѣтѣ , чѣла че еѣи мѣи пре сѣѣа де кѣѣтѣ тѹаѣтѣ чнѣстѣѣ аѣи рѣѣдѣтѣ стѣзпѣжнѣ Хсѣ , прѣстѣе кѣѣлѣ кѹ Трѣ-ѣтїа фїнѣндъ възѣдѣтѣ , ка пре мїне чѣель не чнѣстїтѣ пѣнтѣрѣ

лїи ѿ

кѣзл-



кзакартъ порубити сзлмз чинстѣци, ювнторюле де сѡлени.

**К**в квнвнз де спѣни тѣѣ ѡквнвнпѣтѣ врѣндѣ ѡделвннгъ рздѣтѣ  
торюле, ка оуѣнь ѡпзрѣтѣ ѡдѣврѣтѣ, шн пзкѣтѣ чѣль  
ѡдѣкѣтѣрѣ де ѡвннн дннъ рздѣтѣ нз лѣн сѡпрѣтѣ: кв кжнтѣрѣ  
слзвѣкѣ пѣтнмнлѣ тѣлѣ Мжнвднторюле. **Мѣсяцъ.**

**И**е зарѡвнцн де кѣзнелѣ вѣтѣнлѡрѣ ѡцн рзмѣсѣ Мѣчѣннчнлѡрѣ,  
зарѡвнндѣ ѡшлзлзѡнѣ врѣжмѣшѡлѣн, шн кв пнчѡрелѣ болѣтрѣ  
кзакжндѣ пре чѣль чѣ ез лзѡдѣ фзрѣ мѣвѣрѣ, шн ѣрѣ тѣѡтѣ ѡѣ  
вкѣтѣ де невѣнѣ. **Мѣсяцъ.**

**К**в трѡвндрѣ сѡтрнкзѡлѣ Дмнвзѣжкз не сѡтрнкзѡнѣ ѡцн кзѡнн  
гѣтѣ, кв пѣтнмнлѣ пѣтнмѣ чѣ чннстѣтѣ ѡчѣлѣн фзрѣ пѣтнмѣ  
тѣрѣ ѡѡрѣжндѣ, прѣ лзѡдѣцнлѡрѣ Мѣннчн, кв тѡцн чѣн фѣрѣ  
де трѡпѣ ѡпрѣвнз нѡмѡрѣжндѣвѣ. **Бѣгороднчъ.**

**Х**жрѣ пре тнне сѡрѣ кжндѣ Прѡрѡкѡлѣ тѣѡвѣ вѣзѡтѣ Фѣѡлѣ  
рѣ, ѡкѣртѣ кѡ дѣѡетѣлѣ Тѣтлѡн сѡлѣ сѡкрнѣ. Кѡвжнтѣлѣ ѡ  
трѡпѣтѣ, шн зѡпнѣлѣ сѡтрзмѡшнлѡрѣ кѡ сѡлнцѣ лѡлѣ рѡлпѣ  
прѣ кѡрѣтѣ. **Лѣтѣ, Іюлѣ, Іюлѣ.**

**Г**ѣлѣ Хсѣ шн жѡннѣрѣ де вѡнз вѡѣ дѣѡкѣ ѡн рздѣтѣ, сѡѡфлѣ  
тѣлѣ мѣѣлѣ чѣль рзннѣтѣ кѡ рѡѡтѣцнлѣ дрѡчнлѡрѣ чѣлѣ тѣжлѡчрѣцн  
внндѣкѣлѣ, пѣнтрѡ рѡгзѡннлѣ чѣлѣ чѣ тѣѡвѣ нзкѡѡтѣ, ѡѡнѡлѣ  
мѡлѣтѣ мнлѡстѣнѣ.

**Л**ѡкѣрѣлѣ мѣнннлѡрѣ тѣлѣ зѡннторюле шн фзпѣтѣрѣ сѡжнтѣ,  
ѡрѣ пнннѣ рѡѡтѣтѣ шѡпѣлѣн Хсѣ де дѣфзѡтѣрнлѣ лѡмѣцнн мѡнн  
зарѡвнтѣ: пѣнтрѡ ѡчѡстѣ ѡрѡшн мѡ зндѣцнѣ, пѣнтрѡ Дмнвзѣ  
ѣцнлѣ рѡгзѡннѣ ѡлѣ чѣлѣ чѣ тѣѡвѣ нзкѡѡтѣ.





**П**ре Къвѣнцѣль Тѣлѣмъ мѣи пре сѣбѣ де къвѣнцѣмъ лѣи нѣкъвѣчѣль  
 пре чѣлѣ чѣ дезлѣбѣ пре сѣмѣни де тѣоанѣ не къвѣнцѣартѣ : пре  
 кѣреле къ сѣжрдѣ рѣагѣль : сѣмѣмъ слово сѣкѣкъ пре мѣне чѣлѣ ле-  
 гѣтъ де пѣтими не къвѣнцѣтѣоаре : оуна пѣрѣрѣтѣ Фѣоарѣ .

**В**индикѣртѣ днѣ пѣлмѣ нѣзворѣннѣ нѣоаѣ чѣтъ дѣѣна : чѣлѣ  
 чѣ тѣоатѣ ѣци Кѣртѣ сѣфѣнѣнѣнѣ : тѣоатѣ пѣнѣ де лѣмѣнѣ :  
 тѣоатѣ нѣзворѣннѣ мѣрѣ къ вѣнѣ лѣнѣбѣзмѣ : прѣтѣ къратѣ дѣмѣ-  
 зѣдѣкъ Мѣрѣбѣ .

Пѣна , ѣ . Імоиѣ .

**Ч**ѣлѣ чѣ ѣци не вѣзѣтъ : пре пѣмѣнѣтѣ тѣѣи ѣртѣатѣ : шѣи къ  
 сѣмѣни де вѣнѣ вѣе ѣи пѣтрѣкѣтъ чѣлѣ не ѣжѣнѣ : пѣнѣрѣ ѣ-  
 ѣста лѣ тѣне мѣнѣкѣнѣ кънѣзмѣ чѣе нѣнѣтѣоарѣ де сѣмѣни .

Тѣоарѣ .

**В**ѣ оуна Мѣлѣ тѣѣи рѣднѣатѣ пре лѣмнѣ : шѣи Тѣлѣмъ Жѣ-  
 тѣтѣ тѣѣи ѣдѣе пѣнѣрѣ нѣнѣвѣнѣлѣ : Унѣи Жѣртѣелѣ нѣдѣлѣннѣ  
 ѣѣи сѣпрѣтѣ ѣтрѣ тѣоатѣ пѣтѣѣрнѣчѣ .

**Л**пѣнѣжѣнѣдѣтѣ ѣ Кѣлѣтѣ дѣтѣтѣоарѣ де вѣлѣцѣ къ сѣлѣнѣ :  
 дѣоаѣ нѣзвѣарѣ де мѣнѣтѣнѣ ѣи вѣрѣатѣ чѣлѣорѣ чѣ тѣ вѣнѣѣкъ пре  
 тѣнѣ оунаѣ днѣ Тѣоанѣ : дѣоаѣ лѣкѣрѣннѣ пѣртѣнѣдѣ .

Мѣчѣнѣчѣлѣ .

**Л**тѣмѣжѣ тѣарѣ : шѣи пѣлѣтѣ не къчѣтѣтѣ пре тѣнѣ Ісѣ ѣтѣ-  
 рѣннѣ пѣртѣтѣорѣннѣ де нѣвоинѣцѣ къ кѣрѣннѣцѣ ѣфлѣнѣдѣтѣ : кѣ нѣ-  
 цѣ пѣѣтѣннѣ сѣжѣмѣ пре сѣнѣ сѣлѣ зѣдѣтѣ :

Мѣчѣннѣлѣ .

**В** пѣтѣѣртѣ лѣннѣ дѣмѣнѣзѣѣ фѣннѣдѣ ѣтѣрѣннѣ пѣннѣ кѣрѣннѣцѣ :  
 тѣоатѣ къмѣпѣлѣтѣ пѣтѣѣрѣ ѣ ѣмѣннѣтѣоарѣлѣннѣ сѣлѣннѣ вѣрѣннѣтѣ : пѣр-  
 нѣтѣоарѣлѣорѣ де нѣвоиннѣцѣ Мѣчѣннѣчѣлѣ : шѣи лѣмнѣнѣатѣ вѣлѣннѣ ѣкѣ-





днк жндѣе де вое > ѿтрарѣ чѣ де демѣлть мѣе ѿрзши мѣлѣ  
длѣ .

**Г**зпнтѣлаѣ чѣлѣ че нѣѣ рзпнтѣ пре нѣн > шн не вндекатѣ ѿѣ  
рѣлѣе > рзпндѣе Кѣлѣта гѣ фѣкѣторѣле де вѣне Дѣне : шн  
крѣднчѣшн нѣмѣ вндѣкѣчѣ кѣ рѣпеле гѣлѣ > кѣ кѣре де вѣнѣ  
вое чѣн рзпнтѣ .

**Дѣннчн .**

**Д**рзтѣтѣвѣцн ѿмѣжлѣкѣлѣ фѣкѣлѣнн ѿцелѣпцнлѣрѣ > сѣтѣ  
шн ѿтрарѣмѣцн ѿн лѣн ХС > ка нѣше мѣелѣшѣн фѣнпцн > шн  
лѣ Мѣга лѣн Дѣнезѣѣ ѿпзрѣтѣлѣнн чѣтѣѣрѣ ѿдѣшн > шн  
вѣлѣе не гзпнтѣ моцѣннѣлѣ .

**Дѣннчн .**

**Д**ѣцн ѿзѣѣлѣрѣ де тѣзмѣдѣннѣ > дннѣ внѣтѣрѣннѣ чѣлѣ не де  
шзрѣтѣте скоцѣнѣлѣ : шн вгѣтѣмѣрѣ пѣтнннлѣрѣ > пѣрѣтѣтѣ  
рѣлѣрѣде нѣвоѣнѣцѣ > сѣ сѣкѣцн шн ѿдѣпѣцн ѿдѣпѣрѣле крѣдн  
чѣшнлѣрѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**В**згѣнѣ сѣморѣрѣ Кѣлѣнѣтѣлѣнн чѣлѣнн че сѣѣ ѿтрѣпѣтѣ дннѣ  
сѣжнѣрѣлѣе тѣлѣе чѣлѣ че ешн кѣтѣсѣдѣлѣ фѣрѣ пнхѣнѣ > каѣ  
Мѣннѣ ѿн сѣрнѣгѣтѣ > шн пре чѣла че ѿсѣте пнчннѣтѣорѣле вѣе  
цн лѣн мзрнѣтѣ > Мѣннѣ фѣчѣлѣрѣ сѣтѣпѣнѣ .

**Дѣлѣ ѿрѣѣ .**

**П**ре чѣн че ѿѣ ѿжѣнѣ лѣ сѣфѣрѣшнѣтѣлѣ вѣкѣѣрѣлѣрѣ нѣвнѣтѣорѣ  
ле де сѣлѣмнн > шн сѣжнѣтѣ ѿпннмѣжѣднн кѣлѣ нѣ пѣлѣрѣ де вѣлѣ  
рнлѣ пѣтннннлѣрѣ > пре чѣн че сѣтннѣтѣ нѣнн прѣѣче кѣ вѣдѣрѣтѣ :  
мжнѣтѣлѣцнн Мжнѣтѣнѣтѣорѣле пре кѣлѣмѣ ѿн мжнѣтѣнѣтѣ дннѣ фѣ  
лѣрѣ пре Прѣрѣѣѣлѣ .

**П**ре фѣрнѣѣлѣ кѣ гѣнѣлѣ прѣ ѿнѣлѣтѣ лѣмѣ кѣжѣрѣшнѣтѣ > мжн  
ѣрнѣдѣлѣ пѣрѣрѣтѣ > шн ѿпрѣзѣтѣннѣ не мжѣѣрѣлѣтѣлѣрѣ грѣшѣлѣ



И пингъндѣмъ : оуна чѣла че еци кѣрѣтъ : спре мѣне чѣль рѣдъ  
И пилѣтъ те мнлостивѣще .

**У** чѣла че ай авѣтъ прѣ мнѣнѣтъ змислѣре шѣ пѣцере : мѣ-  
леле тѣле прѣсте мѣне чѣль тикзлосъ акѣмъ ле мнѣнѣтъ : кѣ  
И трѣ фѣрзе леци шѣ змислѣтъ фѣнѣдъ шѣ пѣкѣтъ : дефѣ-  
тѣрѣлѣрѣ рѣвъ мѣмъ фѣкѣтъ .

**И** хѣмъ шѣ мѣ вѣетъ шѣ мѣ тѣнѣвѣекъ : кѣндѣ И мѣ лѣвѣ  
амнѣте де жѣдекаѣта тѣ чѣ И фѣрѣкошѣтъ : кѣ рѣле фѣпте амъ  
чѣла че еци не испитѣтъ де вѣрѣтъ фѣчѣлѣрѣ Мѣнка лѣнѣ Дѣ-  
незѣвѣ : И чѣвѣдъ чѣль И фѣрѣкошѣтъ стѣнѣ де фѣцѣ мѣ .

**КОНДАКЪ . ГАЛІИ . 4**

**У** чѣла че тѣнѣ И нѣлѣцѣтъ прѣ кѣрѣче де вѣнѣ вѣе : сѣвѣнѣ тѣле  
чѣтѣ нѣошѣ нѣмѣте кѣ нѣмеле тѣвѣ : И лѣвѣрѣнѣ тѣле дѣрѣлѣщѣ  
Хѣ Дѣнезѣвѣ . **В** есенѣще кѣ нѣтѣ рѣ тѣ прѣ кѣрѣдѣнѣчѣвѣ  
И нѣрѣлѣ нѣостѣрѣ : дѣрѣнѣдѣнѣ лѣнѣ вѣрѣнѣце лѣвѣрѣа прѣтѣвѣнѣ-  
чѣлѣрѣ : лѣвѣндѣ лѣжѣтѣорѣлѣ тѣвѣ : лѣрѣмѣ де пѣче не вѣрѣнѣтъ вѣ-  
рѣнѣцѣ .

**І К О С Ъ**

**У** чѣла че пѣнѣ лѣ лѣ тѣрѣлѣ Чѣрѣо лѣвѣ фѣстѣ рѣпѣтъ И рѣо :  
шѣ лѣвѣ лѣвѣнѣ кѣвѣнѣте не спѣвѣ шѣ Дѣнезѣвѣнѣ : кѣрѣ нѣвѣ  
ете слѣвѣдѣ кѣ лѣмѣнѣ сѣмѣнѣщѣ лѣе гѣрѣнѣ : сѣкрѣе кѣтѣрѣа Гѣлѣ-  
тѣнѣнѣ , кѣ нѣше рѣвѣнѣтѣорѣнѣ ай сѣкрѣпѣтѣрѣнѣлѣрѣ ацѣнѣ чѣтѣнѣтъ шѣ  
лѣнѣ кѣвѣнѣкѣтъ . Мѣе лѣвѣ зѣнѣ , сѣнѣдѣмѣ фѣе амѣ лѣвѣдѣ фѣ-  
рѣ нѣвѣмѣнѣ И кѣрѣвѣчѣ Дѣнѣлѣвѣнѣ прѣ кѣрѣтѣ пѣтѣмѣнѣдѣ лѣвѣ сѣмѣорѣжѣ  
пѣтѣмѣнѣе . Дѣчѣнѣ лѣчѣстѣа шѣ нѣошѣ кѣ тѣрѣе сѣвѣ цѣнѣмѣе ,  
кѣрѣвѣчѣ Дѣнѣлѣвѣнѣ , лѣвѣдѣ тѣвѣтѣрѣрѣрѣ , кѣ лѣте нѣошѣ де мѣнѣтѣ-  
нѣ





нагоре .

**Бѣродіупа .**

**А** наипачѣ диванѣльн лѣн ХС , кажда вою вѣѣ сзмя жѣ .  
 дѣкь ка оуѣ вновѣтъ , прѣ кѣрѣнъ арѣзѣтѣ мѣ , днѣ чѣ-  
 лѣ мѣнка рѣзѣнѣдѣмъ , кѣ кѣлѣрѣолѣз фолоѣнѣца тѣ .

**Иль Ірмоѣ , Трѣ сѣтрѣцн вѣпѣцн .**

**Т** рѣ фапѣтѣ мжнѣдѣрѣ нѣмн ѣсѣтѣ мѣ сѣтрѣцн : кѣ пѣкѣтѣ  
 лѣдѣмъ кѣтрѣ пѣкѣтѣ , шн рѣдѣтѣ кѣтрѣ рѣдѣтѣ : дѣчн кѣ  
 рѣдѣдѣтѣ тѣ кѣрѣнъ мнлѣпнѣѣцѣтѣ дѣ мѣ мжнѣдѣтѣ .

**Ж** дѣкѣтѣорѣмъ лѣнѣ оуѣшн . Диванѣль ѣсѣтѣ гѣтѣ : гѣтѣ-  
 цѣтѣ смѣрнѣтѣ сѣфлѣтѣ шн сѣтрѣцн , кажда вѣн жѣдѣкѣ прѣ  
 кѣвѣнѣтѣ сѣ нѣмъ сѣжнѣдѣцн прѣ мѣнѣ , пѣнѣтрѣ рѣдѣдѣнѣлѣ чѣнѣ  
 чѣ прѣѣ пѣкѣдѣтѣ .

**В** дѣлѣжнѣ рѣдѣлѣ пѣкѣтѣдѣнѣ , мѣмѣ сѣморѣжѣтѣ , сѣн пѣр-  
 тѣжнѣ сѣфлѣтѣ нѣ рѣдѣтѣорѣмъ сѣтрѣцн кѣтрѣ тѣнѣ , арѣтѣлѣ рѣ-  
 дѣтѣорѣмъ , чѣлѣ чѣ кѣ рѣдѣлѣ пѣѣ сѣтрѣкѣчѣнѣтѣ ѣн пѣрѣдѣтѣ .

**Цѣна ѣ. Ірмоѣ .**

**В** дѣтѣорѣмъ вѣвѣлѣонѣкѣ прѣ тѣнѣрѣнѣ нѣ ѣдѣ арѣнѣ пѣчн фѣкѣлѣ  
 дѣнѣзѣнѣрѣнѣ прѣ фѣчѣолѣрѣ нѣвѣ сѣтрѣкѣтѣ : пѣнѣтрѣ ѣчѣсѣтѣ кѣ  
 тѣнѣрѣнѣ , кѣрѣдѣнѣчѣшнѣ сѣтрѣцнмѣ : бнѣнѣ кѣвѣжнѣтѣцн лѣвѣрѣнѣлѣ  
 дѣнѣдѣлѣ прѣ дѣнѣдѣлѣ : шнѣлѣ прѣ ѣнѣлѣцѣцн ѣтрѣ тѣѣцн вѣѣчнѣ .

**Трѣпѣцн .**

**Т** ѣ рѣтѣнѣнѣдѣтѣ , сѣлѣ дѣшкѣнѣ ѣрѣшнѣ рѣнѣлѣ , шн сѣвѣлѣ  
 чѣлѣ чѣ сѣ ѣвѣжнѣтѣ лѣдѣпѣлѣ нѣолѣстрѣ ѣлѣ дѣтѣ дѣѣлѣлѣ , ѣвѣшнѣлѣ .  
 дѣчѣ дѣ сѣлѣнѣца чѣлѣ чѣ ѣлѣ ѣлѣдѣнѣ сѣфлѣтѣ колѣтѣ тѣ . ХСѣ  
 мѣдѣлѣ мнлѣѣтѣлѣ .





**Днотнѣца .**



рїа .

166

**В**ъ свѣдѣнїа чїа лѣпѣтїа оубо савъ рзнїтѣ шїа ѡвъ кззѣтѣ , ѡ-  
рїа ѡдѣлѣ чѣлѣ кззѣтѣ ла вїацз савъ ѡторѣ , стрнхнѣ цїе  
чѣлѣн чѣ тѣн жднїа чѣ дѣ вѣнз вѣе ХСѣ , бїнѣ кѣвхнѣтѣнѣ  
чѣ мзрѣкѣ Дмнѣзѣлѣ мѣатѣ мнлосѣнѣе . **Мѣнїчнѣ .**

**Д**ѣмѣ сз лѣмнїѣзз кѣ лѣптѣлѣ вѣстрѣ шїа кѣ вѣрѣцїнѣлѣ не-  
вонѣторнѣшрѣ , шїа кѣ мннѣннѣ чѣлѣ не мѣмзрѣтѣ , шїа дѣ ѡ-  
тѣнѣрѣчѣ дѣ вѣалѣ сз нзѣвѣтѣщѣ , кѣ крѣднїцз стрнхнѣдѣ бн-  
нѣ кѣвхнѣтѣнѣ лѣкрѣрнѣлѣ Дмнѣлѣнѣ прѣ Дмнѣлѣ , шнѣлѣ прѣ ѡ-  
нзлѣцїнѣнѣ ѡтрѣвѣ тѣоцнѣ вѣчїнѣ . **Мѣчѣнїчнѣ .**

**Б**лѣтѣжѣкѣвѣз сз вѣдѣ зѣкнѣдѣ сѣптѣлѣ пнчѣорѣлѣ вѣолѣстрѣ сѣнї-  
цнѣшрѣ , чѣлѣ чѣ сз азѣдѣлѣ мѣнѣ дѣ нѣннѣтѣ сз пїѣрѣзз пзмнѣн-  
тѣлѣ шїа Мѣрѣтѣ : мѣрѣ ХСѣ кѣ дрѣптѣа чѣ пѣртѣзтѣорѣ дѣ вїацз  
вѣлѣ ѡподѣбнѣтѣ кѣ кѣнѣнѣнѣ не вѣщѣжнѣтѣ прѣ вонѣ ѡтрѣвѣ тѣоцнѣ вѣ-  
нїцнѣшрѣ . **Вѣорѣдѣнїа** University Library Cluj

**С**ѣптѣлѣ ѡнїа ѡнїа нзѣкѣтѣ , прѣ чѣлѣ мѣнѣ прѣ сѣлѣ дѣ ѡнїа , прѣ  
чѣлѣ чѣ ѡвѣ дѣзлѣгѣтѣлѣ лѣгзтѣрнѣлѣ чѣлѣ дѣ прѣстѣ ѡнїа кѣ лѣгзтѣрнѣ-  
рнѣлѣ сѣлѣ , прѣтѣ кѣрѣтѣа , ѡлѣ лѣнѣ ѡдѣлѣ чѣлѣнѣ ѡтѣжнѣо знѣнїтѣ ,  
шїа ѡпрѣднѣтѣ лѣлѣ лѣгѣтѣ прѣ дрѣнѣлѣ кѣ лѣгзтѣрнѣлѣ дрѣгѣосѣтнѣнѣ сѣ-  
лѣ чѣнїа дрѣлѣчнѣ . **Дѣлѣтѣ Ірѣмѣлѣ .**

**В**ъ фѣкѣлѣ чѣлѣ не сѣфѣрнѣтѣ , ѡпрѣднѣнѣдѣе тннѣрнїнѣ сѣтѣнѣдѣ  
лѣннѣз чнннѣтѣ лѣннѣ Дмнѣзѣлѣ , шїа дѣ вѣлѣлѣ фїннѣдѣ не вѣтѣзлѣцнїнѣ ,  
Дмнѣзѣлѣкѣ кѣннѣтѣрѣ лѣлѣ кѣннѣтѣтѣ : бннѣ кѣвхнѣтѣнѣ тѣолѣтѣ  
лѣкрѣрнѣлѣ Дмнѣлѣнѣ прѣ Дмнѣлѣ , шнѣлѣ прѣ ѡнзлѣцїнѣнѣ ѡтрѣвѣ тѣоцнѣ  
вѣчїнѣ .

**В**ѣ чѣлѣ чѣ тѣолѣтѣ вѣнз шїа дѣ ѡпрѣлѣлѣ еѣннѣ ѡпзрѣтѣлѣннѣ тѣ-  
лѣ .



и дрѣвѣ де дѣнезѣѣ Нзекзтѣаре, оуплемз де фѣпте вѣне,  
 пре мѣне чѣла че вѣцѣскѣ ѿпрѣ рзѣтѣте, шѣ кѣ лѣне ѿми  
 сфжршѣскѣ тѣлатз вѣаца: ка сѣте мзрѣскѣ пре тѣне ѿпрѣ  
 чѣци вѣчѣн.

**Д**инѣ пѣнтечеде Кѣтѣлѣн пре кѣмѣ аѣ нзевзѣте де де мѣлѣ  
 пре Прѣокѣлѣ. Кѣнѣте аѣ лѣн дѣнезѣѣ кѣ прѣслѣвѣре: аѣшѣ  
 нзевзѣще сѣфлѣтѣлѣ мѣѣв чѣлѣ че сѣ аѣлѣнекѣ ѿпрѣ аѣжѣнѣлѣ  
 пѣрзѣрѣн, аѣжѣнѣ мжѣтѣнѣтѣорѣле рѣгѣнѣвѣе цѣе пре фѣчѣара чѣлѣ  
 че тѣѣ нзекзѣте пре тѣне фѣрзѣ нѣпѣтѣ де нѣпѣтѣ.

**П**ре мѣне ѿверзѣте ѿ хѣнна чѣѣ фѣрѣмѣоѣсѣ аѣ нѣмѣлѣн чѣлѣн  
 дѣнезѣѣскѣ, аѣфлѣнѣвѣмз Нзекзтѣаре де дѣнезѣѣ, чѣн че лѣ-  
 крѣзѣ рзѣтѣте, де аѣчѣлѣ маѣ дѣзѣолѣнѣтѣ: аѣрѣ тѣѣ кѣ хѣнѣ  
 дѣнезѣѣшѣ мѣ лѣмѣнѣзѣ прѣнѣ покѣнѣцѣ, кѣ рѣгѣнѣлѣ тѣлѣ  
 фѣчѣарѣ.

Пѣтѣ. д. ѿмѣоѣ.

**П**ре чѣѣ маѣ нѣнѣте ѿемѣнѣтѣ ѿ рѣгѣ шѣ ѿфѣкѣ ѿ сѣнѣнѣ лѣнѣ  
 мѣнѣнѣ пѣнѣтѣорѣлѣнѣ де лѣѣе, шѣ кѣрѣѣ аѣв зѣмѣлѣнѣтѣ ѿ пѣн-  
 тече дѣнезѣѣскѣлѣ фѣкѣ фѣрзѣ аѣрѣде, фѣкѣлѣн чѣѣ ѿпрѣ тѣлѣ  
 лѣмѣнѣтѣ шѣ не сѣтѣнѣтѣ, пре чѣѣ аѣвѣпѣ аѣвѣзѣрѣ Нзекзтѣаре де  
 дѣнезѣѣ, кѣ кжѣтѣрѣн чѣнѣтѣнѣвѣ сѣзѣ мзрѣмѣ.

Трѣпѣрѣ.

**К**а сѣ аѣфлѣ аѣрѣхѣма кѣрѣѣ аѣн пѣвѣдѣтѣ хѣсѣ, аѣн аѣпрѣнѣ пре  
 крѣѣе прѣпѣлѣ тѣѣ вѣнѣлѣ: шѣ пѣрѣтѣшѣн вѣкѣрѣѣн аѣн фѣкѣѣтѣ  
 пре пѣтѣрѣлѣ тѣлѣ чѣлѣ де сѣѣв аѣзѣтѣтѣорѣле де вѣаца: кѣ кѣрѣнѣ  
 ѿпрѣвѣнз пре тѣне фѣкѣтѣорѣле де бѣнѣ лѣвѣжѣнѣвѣтѣ, кѣ кжѣтѣ-  
 рѣнѣ те мзрѣмѣ.

**В**ѣнѣдѣ цѣѣн ѿнѣлѣцѣтѣ тѣжѣнѣлѣ тѣлѣ хѣсѣ пре крѣѣе, тѣжѣнѣ-





**Димитрица .**



рѣз .

167

де мѣле сазвѣште маи де наиште де мѣлте папимнѣ аѣн ѡтзрѣчь кѣ пѣрѣрѣтѣ тѣ а шѣ пѣрѣрѣкеле чѣле сазвѣшѣла аѣн ѡвѣрѣшѣа кѣ аѣвѣрѣтѣ сѣре аѣвѣрѣтѣ чѣ Дѣмѣтрѣа кѣ пѣрѣрѣ аѣаѣста пре тѣне тѣ мѣрѣмѣ .

**Мѣрѣмѣ .**

**А** рѣжѣнѣ ѡвѣрѣа ѡтзвѣла чѣла не пѣмѣрѣте , тѣкѣ аѣфлѣа пре тѣне хѣсе рѣаѣ де рѣкѣрѣа , неконѣорѣи тѣн чѣн тѣрѣ шѣ мѣнѣпаѣнѣ : пѣнѣрѣ аѣаѣста ѡвѣрѣнѣѣ аѣ мѣрѣ пре кѣле кѣ дѣрѣлѣ рѣспѣзѣрѣлаѣ , кѣ кѣжѣчѣн не ѡвѣрѣа пре тѣне мѣрѣнѣѣѣ .

**Мѣрѣмѣ .**

**М** ѡцѣнѣ неконѣорѣлаѣ , чѣта сѣфѣнѣлаѣ , тѣ рѣаѣ пре тѣне хѣсе пѣнѣрѣ аѣдѣнѣтѣ шѣ норѣдѣлѣ чѣлѣ чѣ мѣлѣ тѣ аѣмѣрѣаѣ : ѡтѣрѣ мѣлѣнѣтѣ мѣлѣнѣ тѣлѣ аѣдѣрѣаѣ кѣрѣцѣѣ мѣлѣнѣтѣ фѣрѣ де лѣцѣлаѣ нѣаѣтѣре , кѣ оѣнѣ неконѣорѣи де сѣламенѣ .

**Вѣрѣнѣ / Сѣрѣнѣ**

**П** ре рѣаѣ тѣтѣлѣнѣ кѣрѣ нѣаѣтѣ кѣнѣ сѣменѣкѣ сѣаѣнѣ нѣкѣѣтѣ фѣчѣаѣрѣ : пре кѣрѣлѣ рѣжѣнѣаѣ пре кѣрѣчѣ рѣаѣрѣлѣ не сѣфѣрѣнѣѣ ѡлѣ кѣрѣ сѣлѣ ѡнегрѣнѣтѣ , шѣ нѣгѣрѣаѣ нѣѡнѣсѣнѣ нѣдѣлѣнѣ сѣлѣ ѡнѣцѣнѣнѣаѣ : пѣнѣрѣ аѣаѣста кѣ дѣнѣѣлѣ пре тѣне тѣ мѣрѣмѣ .

**ѡлѣ ѡмоѣ .** **Вѣ** закѣнѣ сѣнѣнѣ нѣнѣсѣнѣнѣ .

**П** ре мѣне чѣлѣ сѣтѣнѣаѣтѣ ла мѣнѣтѣ , чѣлѣ сѣтѣнѣаѣтѣ ла сѣфлѣнѣтѣ шѣ ла кѣѡнѣнѣнѣцѣ , чѣлѣ ѡтѣнѣаѣтѣ кѣ рѣнѣтѣаѣтѣ , шѣ гѣлѣ аѣрѣтѣаѣтѣ де тѣаѣтѣ ѡнѣнѣтѣнѣлаѣ , фѣчѣаѣрѣ чѣлѣ чѣ ѣѣнѣ не сѣтѣнѣкѣнѣтѣ фѣрѣнѣ пѣнѣхѣнѣтѣ , нѣмѣаѣ тѣрѣчѣ кѣ ѡвѣрѣтѣ , чѣнѣ кѣ флѣпѣтѣ де бѣгѣчѣѣтѣ мѣ ѡнѣдѣѣѣѣѣ .

**О** ѣмѣпѣлѣѣѣѣмѣ де рѣлѣ , оѣмѣпѣлѣѣѣмѣ де тѣжѣдѣнѣ , кѣрѣ

**М**

**мѣ**



мз ѡстреннѣзз пре мѣне дела тѣне ювнѣтѣюле де сѡамнѣи: пер-  
прѣ ачѣста шѣ сѡспнѣ шѣ сѡгрнѣ, пре мѣне чѣлѣ че мз покз-  
ѣскѣ прѣимѣщемз шѣ нѣмз лѣнз дѣ, гѣнѣрѣ рѣгзчѣннѣлѣ чѣлѣ че  
тѣѣ нзекѣтѣ пре тѣне фзкзтѣюле де бѣне мѣлтѣ мѣчнѣе.

**К**а сѡмз нзевѣскѣ кѣ рѣгзчѣннѣлѣ тѣлѣ Фѣчѣлѣ фзрз прѣхѣ-  
лѣ, де тѣлтѣ мѣнѣлѣ, де нѣтнннѣлѣ чѣлѣ аѣкзтѣоре де мѣлѣтѣ  
де Гѣена уѣ кѣмплнѣтѣ, шѣ де фѣкѣ, де сѡамнѣи не дрѣцнѣ, де  
врѣжмѣшнѣ чѣн внѣкѣннѣ, ѣѣ чѣлѣ че алѣргѣ ла аѣксперемѣнѣтѣлѣ  
тѣѣ, шѣ тѣ кѣема пре тѣне ѡпрѣ аѣжѣтѣорѣю.

**К**аѡ Мѣнѣз аѣвнѣ Дѣнезѣѣ рѣлѣтѣ пре Дѣнѣлѣ Дѣнезѣѣ шѣ аѣ-  
пзрѣтѣлѣ чѣлѣ че сѡѣ нзекѣтѣ дннѣ тѣне, кѣ сѡмз нзевѣскѣ  
де тѣлтѣ гѣлѣзѣ, шѣ де тѣтѣ сѡснѣтѣюле рѣѣ, ѣѣ рѣѣлѣ тѣѣ  
кѣрѣлѣтѣ, чѣла чѣмз нздрѣжѣѣскѣ сѡрѣ тѣне дннѣ пѣнтѣчѣлѣ мѣн-  
чнѣ мѣлѣ сѡсплнѣтѣлѣ

Лѣнѣи ѡбѣтѣннѣлѣ **Сѣѣтнѣна.**

**К**рѣчѣ ѡтѣ пззнѣтѣоре аѣтѣлтѣ лѣмѣ, Крѣчѣ подѣлѣа Бѣ-  
рѣнѣчнѣ, Крѣчѣ сѡсплнѣлѣ аѣпзрѣлѣцнѣлѣ, Крѣчѣ ѡтѣрѣрѣ  
крѣдннѣчѣшнѣлѣ, Крѣчѣ мзрнѣрѣ аѣвернѣлѣ, шѣ дрѣчнѣлѣ  
рѣнѣ.

**а Крѣчнѣ Бѣорѣднѣчнѣ.**

**А**ѣнѣз Крѣчѣ ѡнѣннѣтѣ аѣ сѡсплнѣтѣ чѣлѣ че тѣѣ нзекѣтѣ фз-  
рз сѡмѣнѣчѣ, шѣ тѣжѣѣннѣлѣ аѣ сѡсплнѣтѣ: кѣн мѣ прѣ аѣлѣ-  
че фѣнѣ, кѣмѣ аѣ аѣнѣлѣ дѣла ѡкнѣ мѣнѣ; кѣмѣ ѡтѣре чѣн мѣцнѣ  
тѣѣнѣ сѡкѣтнѣтѣ.

**а Сѣтѣхѣѣнѣ Хѣлнѣтѣлѣ Сѣтѣхнѣнѣ**

**Крѣчнѣ, Глѣнѣ, ѣ.**

**П**еннѣ мѣзѣкнѣрѣ дннѣ дѣѣтѣчѣнѣ мѣмѣ сѡкѣѣ аѣфѣнѣ, кѣ-  
лѣѣре кѣмплнѣтѣ кѣзѣнѣлѣ: чнѣ нѣмѣнѣ прѣкѣтѣ кѣ вѣдѣрѣ сѡз-





**Димитріца.**



рѣнь

168

пжне, лѣвѣ пѣтрѣ мѣне чѣ аѣмѣне кѣ мѣне, рѣтѣгнѣтѣ-  
тѣн шѣ май мжнѣвѣтѣ: шѣ ла мжрѣе май аѣвѣ пѣвѣнѣ оѣнѣ  
мѣв мжрѣе цѣе.

**Стіхъ.**

**О** ѣмѣлѣтѣнѣмѣ Димитріца дѣ мѣла чѣ Дѣне, шѣ нѣмѣ  
вѣкѣвѣтѣ:

**Листъ: рѣнь.**

**А** кѣпѣль крѣчѣн Мѣвѣнѣ ѣмѣнѣе мжнѣнѣе ѣтѣнѣжнѣвѣшѣ  
спрѣ ѣнѣлѣцѣнѣе, прѣ ѣмѣлѣкѣ аѣвѣ вѣрѣнѣтѣ: мѣрѣ тѣв мжнѣтѣнѣтѣ-  
рѣнѣ пѣлѣмѣе дѣсѣфѣкѣжнѣвѣшѣ, ѣтѣрѣ чѣнѣтѣнѣтѣ крѣчѣе, ѣвѣтѣ-  
цѣшнѣнѣвѣмѣ май мжнѣтѣвѣтѣ днѣнѣ рѣвѣлѣ вѣрѣжнѣмѣшѣвѣлѣнѣ, шѣ мѣ-  
лѣнѣ дѣлѣ мѣе сѣмѣнѣлѣ вѣѣцѣнѣ, аѣфѣвѣнѣ дѣ аѣрѣвѣлѣ прѣтѣвѣнѣчнѣлѣвѣрѣ  
мѣенѣ: Пѣтѣрѣ аѣчѣлѣтѣ Кѣвѣнѣтѣе мѣз ѣкѣнѣнѣ чнѣнѣнѣчнѣнѣ Крѣчѣнѣ  
чѣлѣе.

**Стіхъ.**

**Ш** ѣ фѣе лѣмѣнѣа Дѣнѣлѣвѣнѣ Дѣнѣзѣвѣлѣнѣ нѣтѣрѣ пѣе нѣнѣ:  
**К** а мѣцѣе лѣмѣнѣнѣтѣоѣрѣнѣ сѣлѣвѣмѣе лѣвѣнѣнѣлѣцѣнѣ шѣнѣ дѣлѣе нѣмѣоѣртѣе  
сѣфѣцнѣлѣвѣрѣ Мѣчѣнѣчнѣ, лѣпѣтѣ вѣнѣзѣ лѣвѣнѣжнѣвѣвѣз: пѣнѣтѣрѣ аѣчѣ-  
лѣтѣ аѣвѣнѣдѣ ѣдѣрѣзѣнѣлѣз, рѣвѣгѣцнѣ прѣ Хѣ сѣзѣ мнѣлѣлѣкѣ сѣвѣ-  
флѣтѣлѣе нѣоѣлѣтѣе. **Слѣва, Шѣ мѣвѣмѣ: а Крѣчѣнѣ Бѣгѣрѣ.**

**В** зѣжнѣвѣтѣе прѣ тѣнѣе спѣжнѣзѣрѣтѣе прѣ лѣмѣнѣ чѣтѣ фѣзѣз пѣнѣчѣнѣнѣ  
лѣтѣоѣвѣлѣ мѣеѣвѣ прѣтѣ вѣнѣе, чѣжнѣтѣнѣнѣвѣсѣ аѣвѣ сѣтѣнѣгѣлѣтѣ кѣлѣвѣ Мѣнѣкѣе  
сѣнѣлѣ мѣеѣвѣ прѣтѣ нѣвѣнѣтѣе, кѣдѣмѣ аѣдѣвѣнѣлѣртѣе чѣтѣ фѣзѣз лѣѣцѣе прѣ  
лѣмѣнѣе чѣтѣвѣ сѣжнѣднѣтѣе.



**Аѣ Лѣтѣвѣрѣе Слѣжѣнѣлѣе. Глѣлѣ, рѣ.**

**Л** епѣтѣжнѣдѣ Хѣе пѣрѣвѣнѣкѣ чѣлѣ сѣтѣрѣжнѣоѣшѣлѣе ѣдѣлѣмѣе, днѣнѣ рѣнѣнѣ  
лѣнѣ нѣзѣгѣнѣтѣе: Гѣлѣрѣ прѣ чѣжнѣлѣчѣнѣлѣе, ѣдѣвѣрѣтѣе, чѣе чѣтѣвѣ мжнѣ-  
чѣвѣнѣ

Мѣ.

чѣвѣнѣ



тѣрніи прѣ крѣче, ѿтрѣхнѣла лань сѣлзшлѣити: Поменѣемъ  
мъ Мжнѣвнѣторюле ѿтрѣ ѿпзрѣціа тѣ.

**Р**зотнѣннѣдѣте пѣнтрѣ мѣне, шн ѿпѣнѣхнѣдѣте ѿкѣмѣтѣ Ісѣ  
лѣ мѣеѣ, долѣннѣзѣмѣ дѣ мжнѣвнѣре мѣлннѣзѣорѣтѣ мѣе: пѣн-  
трѣ ѿчѣтѣ мжнѣвнѣдѣмѣ кѣ пѣтнѣмѣ тѣ Хсѣ, лѣдѣ шн сѣл-  
ѣсѣкъ мнѣлѣстнѣвнѣрѣ тѣ сѣтрнѣхнѣдѣ, поменѣемъ ѿтрѣ ѿпзрѣ-  
ціа тѣ.

**К**ѣ чѣннѣ фѣрѣ дѣ лѣѣце сѣкѣтнѣдѣте, фѣрѣ лѣцнѣлѣ тѣтѣрѣ  
лѣннѣ рѣднѣкѣтѣ Ісѣ: Шн кѣ спнннѣ ѿкѣннѣвнѣхнѣдѣте кѣ оуѣннѣ ѿ-  
пзрѣтѣ ѿлѣ тѣтѣрѣ, спннѣдѣлѣ пѣкѣтѣлѣдннѣ сѣтрѣмѣошѣлѣдннѣ днннѣ  
рѣдѣчннѣзѣ Хсѣ ланнѣ тѣлѣтѣ. Пѣнтрѣ ѿчѣтѣ кѣ крѣдннѣцѣ пѣтнѣ-  
мѣ тѣ ѿкѣмѣ сѣ мѣрнѣмѣ.

**П**ѣтнѣмѣлѣрѣ лѣдннѣ Хсѣ оуѣрнѣхнѣдѣ вннѣтѣжннѣлѣрѣ нѣвѣннѣторннѣ, ѿ-  
трѣ тѣотѣ сѣлѣвннѣцннѣ Мѣнннѣчннѣ, шн ѿшѣлѣзѣчннѣннѣ вѣрѣжнѣмѣшѣлѣдннѣ  
сѣвѣрнѣдѣ кѣ Днннѣзѣлѣсѣкѣ пѣтѣрѣ, чѣрѣсѣкѣ мѣрнѣре ѿцннѣ дѣвѣжннѣ-  
дннѣтѣ, пѣнтрѣ нѣоннѣ тѣоцннѣ сѣфѣцннѣлѣрѣ рѣдѣхнѣдѣвѣтѣ. **Слѣдѣ**

**О**уѣннѣмѣ чѣлѣ чѣ сѣцннѣ ѿтрѣннѣ сѣгѣтѣрннѣ: шн нѣ дѣспѣрѣцннѣтѣ Трѣ-  
ннѣцѣ ѿтѣотѣ фѣзѣкѣтѣлѣрѣ, фѣнннѣцѣ оуѣннѣ, шн пѣтѣрѣ, ѿкѣопнѣре  
прѣ кѣжннѣтѣрѣцннѣ тѣжннѣ дѣ тѣоцннѣ вѣтѣжнѣмѣрѣ вѣрѣжнѣмѣшѣлѣдннѣ, шннѣ ѿ-  
вѣдннѣчннѣ кѣщѣ ѿпзрѣцннѣ тѣлѣ, кѣлѣтѣ ѿдѣ дѣвѣжннѣдннѣтѣ чѣннѣ чѣ вннѣ  
ѿвѣсѣдннѣтѣ.

**Шн ѿкѣмѣ. ѿ Крѣчннѣ Кѣгородннѣчннѣ.**

**В**зѣхнѣдѣ прѣ крѣче, прѣ чѣлѣ чѣ днннѣ сѣжѣцннѣорннѣлѣ чѣлѣ кѣвѣрѣтѣ  
лѣннѣ ѿтрѣлѣпѣтѣ, пѣжннѣхнѣдѣ ѿннѣ сѣтрнѣгѣтѣ Нѣзѣкѣтѣоцннѣ дѣ Днннѣ-  
зѣлѣ Фѣчѣоцннѣ: чѣ цѣкѣ рѣплѣтннѣтѣ цѣлѣ ѿчѣсѣтѣ Фѣнѣлѣ ѿдѣ-  
ннѣрѣтѣ чѣ вннѣсѣлѣннѣзѣ; сѣннѣорѣжнѣдѣте прѣ тнннѣ вѣлѣцѣ тѣтѣрѣ крѣ-





и нчѡшнлшрѣ шн ѡвѣрѣ.

**Прокіменъ, Апостолъ, Гл҃авъ, Г.**

**М**зрѣще сѡфлетъ мїѣ прѣ Дмнѣль: шн савъ вѣкѣратъ  
дхѣль мїѣ де Дмнезїѣ Мжнѣднторнѣль мїѣ.

**Стїхъ:**

**К**з ѡв кзѡтѣ спрѣ смеренїѣ савжннїѣ сале. кз гѣтѣ де  
ѡвмѣ мз вѡрѣ феннїѣ тоатѣ нѣмѡрнѣ.

**Кзѡтѣ Фїлппїскїѣ ѡ Кзрїѣ сфнѣдлнѣ Апостолъ Пѣвѣ Чрїстѣ**



рѣцншрѣ, ачѣстѣ сѣе ѡцелѣгѣ ѡтрѣ вон, карѣ шн  
ѡтрѣ хсѣ іс: карѣ ѡкнѡдѣ лнѣ Дмнезїѣ фїппѣ,  
нѣ рзпнрѣ савъ сокотнѣ прѣ сннѣ ѡфнѣ ѣль ѡтѡкмѣ  
кѣ Дмнезїѣ: чн савъ мнѣшорѣ прѣ сннѣ, кнѡдѣ рѡвѣлнѣ  
лѡнѣ, ѡтрѣ ѡсѣмнѣрѣ сѡмѣнѣкѣ фзкнѣдѣ, шн кѣ кнѣ  
пѣль ѡфлѣнѣдѣ ка сѡмѣль, смернѣвѣ прѣ сннѣ, ѡвѣдѣтѣ  
торнѣ фзкнѣдѣ пѣнѣ слѣ мѡрѣтѣ, ѡрѣ мѡрѣтѣ крѣнїѣ. Пен  
трѣ ачѣстѣ шн Дмнезїѣ прѣ дѣнѣдѣ лѡв прѣ ѡнѣцѣтѣ, шн  
нѣ дзѡнѣтѣ лнѣ нѣмѣ карѣлѣ гѣстѣ прѣстѣ тоѣтѣ нѣмѣлѣ. Ка ѡ  
трѣ нѣмѣлѣ лнѣ іс тоѣтѣ чѣнѣкнѣ сѣе пѣчѣ, ѡлѣ чѣлѡрѣ  
чѣрѣщнѣ, шн ѡлѣ чѣлѡрѣ пѣмжнѣтѣщнѣ, шн ѡлѣ чѣлѡрѣ де де  
вѣптѣ: шн тоѣтѣ лнѣмѣ сѣ мзрѣтѣрѣкѣкѣ, кз Дмнѣль іс  
хсѣ, ѡтрѣ мзрнѣтѣ лнѣ Дмнезїѣ Гѣтѣлѣ.

**Алїлїѣ, Гл҃авъ, ѡ.**

**ѡ**вѣдѣтѣ фѣчѡрѣ шн кѣзнѣ, шн пѣкѣкѣ оуѣкѣкѣлѣ пѣ.

**Стїхъ.** **Ф**ѣцїѣ гѣлѣ сѣ вѡрѣ рѣгѣ вѡгѣцїѣ нѡрѣ дѣлнѣ.

**Ѣгїѣ дѣлѣ дѣкѣ, Зѣчѣлѣ, ѡрѣ.**











глаголютъ оаре алыменавре и шзлзчѣнѣ аѡ стрикачь, ка оуна  
аѡтѡт пѡтѣвѡнкѣ .

**Мѡчннчнѣ :** **Вѣтѣхѣ .**

**И** навѡщене пре нѡн дмне мнѡвѡщене пре нѡн :

**Ж** хрѣтѡвѣ чѣле иѡвѡщнѣте, аѡвѡщѣте иѡвѡщнѣ чѣле кѡвѡщнѣ  
поаре : Мѡчннчнѣ дмнѡвѡщнѣ, жѡвѡщнѣ чѣле де свѡхрѡшнѣ а-  
ле лѡн дмнезѣв, сѡнле чѣле чѣ кѡвѡщѣ пре дмнезѣв, шн де  
дмнезѣв свѡвѡщѣ : алы кѡвѡщѣ стѡвѡвѡвѡ иѡвѡ не кѡвѡщѣ де  
лѡн, рѡвѡщнѣ ка шн нѡн свѡне пѡщеме иѡвѡщнѣ кѡ вѡн, ла  
иѡвѡ сѡвѡщнѣ .

**Слѡва, Шн иѡвѡщѣ, Вѡвѡщнѣ :**

**И** свѡвѡщене пре нѡн де не вѡнле нѡвѡщѣ, Мѡнѡка лѡн хѡ дм-  
незѣв, чѣвѡ чѣ аѡ нѡвѡщѣ пре фѡвѡщнѣ пѡвѡщнѣ : ка пѡ-  
щн свѡщн стрнѡщѣ чѣе, вѡвѡщнѣ оуна чѣвѡ чѣ вѡщнѣ фѡлѡн-  
чѡлѡвѣ свѡвѡщнѣ нѡвѡщѣ .

**Тѡвѡщнѣ иѡвѡщнѣ иѡвѡщнѣ**

**С**вѡщнѣ иѡвѡщнѣ рѡвѡщнѣ пре мнѡвѡщнѣ дмнезѣв, ка  
иѡвѡщнѣ вѡвѡщнѣ де пѡвѡщѣ свѡвѡщнѣ нѡвѡщѣ .

**Тѡвѡщнѣ свѡвѡщнѣ иѡвѡщнѣ, Гѡвѡщнѣ, иѡ**

**А**вѡщнѣвѡщнѣ крѡвѡщнѣ шн кнѡвѣ де вѡвѡщнѣ, иѡвѡщнѣ  
иѡ де иѡвѡщнѣ пѡвѡщнѣ пре пѡвѡщнѣ вѡвѡщнѣ сѡвѡщнѣ, кѡвѡщнѣ  
иѡвѡщнѣ лѡвѡщнѣ . Пѡвѡщнѣ иѡвѡщнѣ иѡвѡщнѣ кѡ вѡвѡщнѣ  
иѡвѡщнѣ чѣвѡщнѣ, кѡ вѡвѡщнѣ чѣвѡщнѣ, Пѡвѡщнѣ иѡвѡщнѣ  
иѡвѡщнѣ, рѡвѡщнѣ пре хѡ дмнезѣв свѡвѡщнѣ мнѡвѡщнѣ свѡвѡщнѣ  
нѡвѡщѣ .

**Вѡвѡщнѣ**

**И** кѡвѡщнѣ Гѡвѡщнѣ хѡ дмнезѣв нѡвѡщѣ, днѡвѡщнѣ  
иѡвѡщнѣ лѡвѡщнѣ де дмнезѣв пѡвѡщнѣ фѡвѡщнѣ





Жої.



рз , чѣа че єѣн оуна кѣраѣа , оуна блгословитз . Пентрѣ а-  
часта не ѣчетатѣ лѣдѣхнѣте пре чѣне те мѣрнѣ .



**Жої Димнѣца , дѣпз ѣтѣа Стѣхологіе . Стѣѣна .**

**Апостолуларѣ . Глѣмъ . А .**

**У** єи че сѣхнѣтѣи маи ѣтѣю шазгатори пре скаднѣлѣ Апосто-  
лиларѣ , шѣ лѣмѣи ѣвзцзторѣ , рѣгѣцнѣз Стзпѣхнѣлѣи тѣтѣ-  
рѣрѣ , сз дѣрѣлѣкз пѣче лѣмѣи , шѣ сѣфлетеларѣ нѣастрѣ ма-  
ре мнѣз . **Подѣбѣе :** С корѣу предѣари .

**А** ѣмнѣзторѣи ѣмарѣннѣлѣ лѣмѣи пре Оученѣчѣи тѣнѣ Хсѣ єанѣ лѣ-  
рѣтѣлѣтѣ , лѣмнѣхнѣдѣ кѣ проповѣдѣнѣтѣ сѣфлетеле , шѣ ѣшѣ-  
лѣзѣнѣтѣ нѣдолѣкѣкз прѣнѣ трѣхнѣшѣи ѣтѣнѣкѣхнѣдѣ , кѣ ѣвзцзтѣ-  
рнѣлѣ крѣстѣнѣзтѣзѣи єи лѣмнѣлѣтѣ лѣмѣтѣ : пентрѣ рѣгѣзѣннѣлѣ лѣѣ-  
мѣнѣтѣлѣцѣ сѣфлетеле нѣастрѣ . **Слѣдѣа , Шѣи ѣкѣмѣ Бѣорѣ :**

**А** є гѣлѣ прѣнѣлѣше Стзпѣхнѣз рѣгѣзѣннѣлѣ нѣастрѣ , шѣ лѣдѣ пре  
єилѣ Фѣолаѣнѣ шѣ Дѣмнѣзѣлѣнѣ тѣзѣ , Дѣлѣнѣ прѣ кѣрѣлѣтѣ : сѣфа-  
рѣлѣмѣ сѣпѣзрѣннѣлѣ чѣлѣрѣ чѣ єи ѣлѣкѣгѣз лѣ тѣнѣ , рѣгнѣлѣцѣ нѣвѣлѣн-  
рнѣлѣ шѣ ѣдозѣннѣрнѣлѣ Фѣчѣларѣ , ѣчѣлѣрѣ чѣ єи ѣтѣрѣрѣлѣтѣзѣ ѣкѣмѣ  
ѣсѣпра рѣвнѣларѣ тѣнѣ .

**Дѣпз ѣдѣлѣ Стѣхологіе , Стѣѣнѣлѣ Апостолуларѣ .**

**Подѣбѣе :** С корѣу предѣари .

**А** тѣтѣ пѣмѣнѣтѣлѣ ѣѣ ѣлѣрѣгѣлѣ вѣстѣнѣтѣ колѣстрѣ , шѣ ѣцѣ-  
лѣпѣнѣтѣ ѣшѣлѣзѣннѣи чѣтѣ не ѣцѣлѣтѣ нѣвѣднѣз ѣфнѣ сѣлѣ ѣрѣтѣлѣтѣ ,  
ѣпостолѣи сѣлѣвнѣцѣи : тѣлѣлѣ пѣє сѣлѣмѣннѣ днѣтѣрѣ ѣдѣжнѣлѣ ѣ-  
шѣлѣзѣннѣи , шѣ ѣѣ ѣрѣтѣлѣтѣ тѣтѣрѣрѣлѣ кѣрѣлѣтѣ мѣнѣтѣлѣннѣи : пен-  
трѣ





**Димитрица.**



121

трь ачанта акѡмъ дѣпз врдниче пре воиъ въ феричимъ .

**П**роповедъ витѡри крѣдницей пре оучничимъ тѣиъ Мжнтъ витѡриоле  
лѡмийъ инъ арзатѣ , фдрѡтжандъ прнмъ тѣишій пре пѣгжнй  
ла кѡнощинца тѣа : кѡ кѡ рѣзѣле кѡвѣнтелѡрѣ аѡ лѡмниатъ  
пре тѡциъ , сѡмжѡца вѡней крѣднице сѡмжѡндѣ кѡ аѡвѣрѣтѣ :  
пѣнтрь рѣгъчѡнле лѡрѣ мжнтѡмѣ сѡфлетеле нѡлѣтре .

**Славаъ Шѣ акѡмъ : Бѡрѡдѣчѣаъ .**

**А**ѡзиъ стѣпжнз пре рѡвѡль тѣѡ че стѣрѣгъ днѣ сѡфлетѣ кѡ  
аѡрѣре , шѣмѣ дѣ ѣртѡре де рѡтѣцѣнле мѣле чѣле мѡлѣге : кѡ  
пре тѣне те аѡмъ фѡлѡсѣтѡлѡре нѡлѣптѣ шѣ зѣѡла , нѣзѡвѣщѣемъ  
нѣзѡвѣтѡлѡре де дѡмнезѣѡ де фѡкѡвѣ Гѣѣнѣиъ , шѣ мѡ пѡне дѣ  
аѡрѣпта фѣнѡлѣиъ тѣѡ шѣ дѡмнезѣѡ .

**Дѡпъ аѡрѣмъ стѣхѡлогѣ , стѣдѣлѣнле аѡпѡстѡлѡмѡрѣ .**

**Подѡсѣиъ , Сѡкѡрѡ преѡвѡрѣиъ .**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Д**ѣтѣрѡвѣ аѡпѡкѡ аѡмѡнѣте Пѣрѣнѣте Нѣкѡлѡе , шѣ мжнтѡмѣ  
пре рѡвѣиъ тѣиъ , де прѣмѣжѡдѣнле шѣ нѣкѡзѡвѣрѣнле че вѣнѣ аѡвѣпра нѡ-  
лѣтре : кѡ аѡ аѡрѣзѣнѣре кѡтѣрѡ фѡкѡвѣтѡрѡлѡ шѣ дѡмнезѣѡ : дѣчѣ  
вѣно де гѣрѡвѣ ла чѣнъ чѣте кѣлѡмъ кѡ крѣдницѡ , аѡтѡ фѡлѡсѣнѡцѡ  
шѣ аѡкѡперѣмжнтѡвѣ дѡрѡдѣчѣаъ .

**Мѡчѣнѣнѣаъ .**

**М**ѡчѣнѣнѣиъ тѣиъ дѡмне аѡтѣрѡ нѣвоиѡцѣле сѡлѣ , кѡвѣнѣнле вѡ  
стѣрѣкѡчѡвѣнѣиъ аѡ лѡбатѣ дѣла тѣне дѡмнезѣѡвѣ нѡтѣрѡ : кѡ лѡвѣ аѡ  
аѡтѣрѣрѣ тѣа , пре мѡчѣнѣтѡриъ аѡ сѡрѣлѣтѣ , сѡфѣрѣжѡмѡтѡвѣ шѣ аѡ-  
аѡрѣзѣнѣрѣ дѣрѡчѣнлѡрѣ чѣле нѣ пѡтѣнѣчѡлѣе . Пѣнтрь рѣгъчѡн-  
лѣ лѡрѣ мжнтѡмѣ сѡфлетеле нѡлѣтре .

**Славаъ Шѣ акѡмъ : Бѡрѡдѣчѣаъ .**

Мѡ ѡ .

Пѣн .





Жон



**П**ентрѣ кѣ еши маи ѿпалятъ де кжтъ толате фзптѣрле, а  
 те азѣда пре чине дѣпз вредничѣе не фѣиндѣ ѿдестѣлаци Нѣнѣ  
 чѣоре де дѣмнезѣв : рѣгѣмѣне цѣе ѿдѣрѣ сѣне милѣщи прѣ  
 пои .

**Ѹпои .** Милѣщѣемз дѣмнезѣвле .

**Канонѣль сѣнциларѣ Ѹпостоли . Пѣснѣ , ѿ . Ѹмои .**

**А**джикѣль мѣрѣнѣ кошѣе , кѣ ѿурме не оудѣте педѣстрѣ не  
 оудѣте прекѣндѣль ѿраилѣ чѣель де дѣмѣлатѣ , кѣ мѣжнѣле лѣи  
 Моѿиѣ ѿкипѣль крѣчинѣ , пѣтѣрѣ лѣи ѿмалѣкѣ ѿпѣстѣе ѿѣ вѣ  
 рѣнѣтъ .

**Ѹпоариѣ .**

**Ѹ**ргѣнеле мѣжнѣторѣулѣи чѣле дѣмнезѣеши , вѣстѣндѣль  
 пре ѿчѣста кѣ дѣмнезѣеши сѣфлѣрѣи тоѣ дѣѣвѣла , нѣѣ кжѣ  
 тѣте поѣш кжѣтѣре де мѣжнѣнѣе кѣ ѿдѣвѣратѣ , вѣнѣ сѣлѣнѣ  
 циѣи лѣи ХСѣи Ѹпостоли .

University Library Cluj

**З**кѣндѣ еѣ ѿпѣтѣль лѣкѣиѣ , ши ѿнепѣтѣнѣца пѣкѣтѣлѣи сѣрѣ  
 мѣорѣте , кѣмпѣнѣтѣ фѣиндѣ топѣнѣтѣ ла сѣфлѣтеѣ сѣлѣнѣцларѣе еиѣ  
 гѣри вѣзѣтѣорѣларѣ де ХСѣе чѣрѣчѣтѣрѣи пре мѣне мѣ ѿвреднѣициѣи .

**А**постоли чѣи чѣ ѿци дѣзлѣгѣтѣ кѣ кѣѣжнѣтѣль не кѣѣжнѣтѣрѣ  
 пѣгѣжнѣларѣ , еиѣмѣла мѣѣ чѣѣ рѣѣ ѿтѣнѣкѣатѣ днѣ фѣпѣте не кѣѣ  
 вѣжнѣтѣгѣоре , кѣ дѣрѣль мѣжнѣжнѣторѣулѣи сѣлѣмнѣнѣциѣи Ѹпосто  
 лларѣи .

**Кѣгородѣнѣчѣи .**

**Ф**ѣчѣорѣ дѣнѣ нѣщѣре не стѣнѣкѣатѣ ѿи рѣмѣлѣ , нѣзкѣндѣ мѣи  
 пре сѣѣ де кѣѣжнѣтъ пре чѣель чѣ сѣлѣ ѿрѣтѣатѣ пѣнтрѣѣ пои пре  
 пѣмѣжнѣтъ : пре кѣрѣле роѣгѣль кѣ дѣ днѣнѣѣѣ , сѣ лѣмнѣнѣѣѣ сѣ  
 флѣтеле поѣстрѣ .

**Ѹлѣѣ**





Датъ Канонъ аль сфѣтвльн Николасъ . Аль Крѣпа отіхвль до  
при мартине ла грѣшнъ ѡно ачѣста .

А пѣтра ѣ ачѣста спре Николасъ лѣвдъ  
Фатерѣ лѣн Іоване , Гласвль ачѣлши .

Пѣна , а . Іромосъ . Т ристатѣ крѣпкіа .

В іаца ѣтѣ фѣрз ѡтрисгаре мощеннѣ ферннѣте , шн де вѣ-  
кѣрѣа ѣтѣ Дховничѣскѣ фінндѣ оумплѣгѣ пѣрѣрѣ , гонѣце  
поатъ ѡтрисгарѣ дннь сѣфлетвль мѣв рѣгѣмъ , ка вѣкѣрѣн-  
ѣмъ сѣте сазвѣскѣ прѣ сфѣцнѣте Пзрнѣте Николасъ .

И ѡвѣ фінндѣ ѡ сфѣшннѣвѣ вѣтѣтѣцилѣрѣ чѣлѣ , ѡналѣкаѣ  
фѣклѣе лѣмннѣзѣн ѡпнмиле кредннѣчѣшнлѣрѣ , Іерѣрше Николасъ  
пнптрѣ ачѣста кѣ кредннѣца те рѣгѣ , кѣ рѣгѣчѣшнлѣ тѣлѣ чѣлѣ  
де лѣмннѣзѣ пѣртѣтѣгаре , гонѣце ѡтѣвнѣрѣкѣвль сѣфлетвльн  
мѣв .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Д е мѣрѣ вѣсцнѣ чѣнѣ стрнѣкѣте , Пзрнѣте , шн де фѣклѣорн де  
нпнѣте ѡкѣмѣ фінндѣ оумплѣгѣ ѡцѣлѣкѣпѣте , ла тннѣ скѣзпѣндѣ  
стрнѣгѣ : ка сѣте ѡфлѣ ѡкѣжрѣмнѣтѣорѣю , ѡтѣрѣ лнннѣце скѣннѣ-  
вѣндѣвмнѣ кнѣфорѣвль кѣ Дмнѣзѣсннѣлѣ тѣлѣ рѣгѣчѣючн .

Бѣорѣ .

Н е ѡдормнѣтѣ лѣвнндѣ рѣгѣчѣвнѣ кѣвѣрѣтѣ , ѡдормнѣ пѣтнмнлѣ  
сѣфлетвльнѣ нѣгѣтѣрѣ , кѣ сфѣцнѣте мнѣжлѣчнѣннѣлѣ тѣлѣ , Дмнѣ-  
зѣскѣзѣ шн мѣжнѣтѣвнѣтѣгаре прнвѣгѣгаре дѣрѣвнѣндѣнѣ , спре пнннѣрѣ  
вѣнѣ лѣнѣ Дмнѣзѣсѣлѣ .

Пѣна , г . Іромосъ .

В еслѣкѣшнѣ де тннѣ Бѣсѣрнѣка тѣ Хсѣ стрнѣкѣндѣ , тѣвѣ ѣннѣ  
пѣтѣрѣтѣ мѣ Дмнѣ , шн скѣзпѣрѣтѣ шн ѡтѣзрнѣрѣтѣ .

Трѣна .

Ч етѣтѣ тѣ Дмнѣзѣсѣлѣ , кѣвѣцѣрнѣлѣ кѣвѣжнѣтѣтѣгарѣлѣрѣ тѣлѣ  
Мѣ г . рѣжѣнѣ







Гайцъ, г. Д ка днесь.

**Д** мѣра Лукіен сфнѣ, сфнциторю тѣи арзгѣтъ: кз е-  
 вѣла лѣи Хсѣ Квѣише планиндѣш, цѣи пѣи сѣфлетѣл тѣи  
 пентрѣ породѣлъ тѣи, мжнѣдѣитѣи пре чѣи невинѣици днѣи мѣ-  
 арте: пентрѣ ачѣста тѣи сфѣцѣтъ, ка оѣнѣ мѣре тѣи  
 торю аѣ дѣрѣлѣи лѣи Дмнезѣѣ.

**ІКОСЪ.**

**С** злѣдѣлъмъ аѣдѣмъ пре Іерархѣлъ кѣ кжнтѣри, пре пѣиторюлѣ  
 породѣлѣи чѣлѣи днѣи Мѣра шѣи лѣвцѣторюлѣ, ка кѣ рѣгѣчѣ-  
 ннѣ лѣи сѣне лѣминѣмъ: кз ѣгѣ сѣл арзгѣтъ кѣрѣтъ тѣи  
 шѣи не стрѣкѣтъ кѣ Дѣлѣ, лѣи Хсѣ аѣдѣкѣндѣ жѣртѣѣ фѣра  
 прихѣнѣ, кѣрѣтъ, лѣи Дмнезѣѣ вѣне прѣимѣитѣ, ка оѣнѣ сфн-  
 циторю кѣрѣцѣтъ шѣи аѣ сѣфлетѣ шѣи аѣтрѣпѣ: пентрѣ ачѣ-  
 ста ѣистѣ аѣдѣврѣтъ Бѣсѣвнѣиѣи фологнѣторю, шѣи аѣжѣтѣторю ѣнѣ  
 ка оѣнѣ мѣре тѣи дѣитѣторю аѣ дѣрѣлѣи лѣи Дмнезѣѣ.

**Пѣна, а. Імѣе.**

**Р** ждикѣтъ пре Крѣче вѣзжѣндѣте Бѣсѣвнѣиѣи пре тѣи сѣорѣлѣ  
 арѣптѣиѣи, аѣ стѣтѣдѣтъ аѣтрѣ аѣ рѣндѣлѣи, пре кѣмъ сѣ  
 кѣвѣнѣ стрѣжѣндѣ, мѣрѣ пѣтерѣиѣи тѣи Дмне.

**Тропѣ.**

**Д** аѣвѣи пре мѣре Кѣиѣи тѣи чѣи аѣлѣи шѣи ѣвнѣторюлѣ де сѣи мѣни,  
 кѣрѣи аѣ тѣрѣврѣтъ аѣпѣлѣ рѣлѣиѣи крѣдинѣцѣ, шѣи тѣдѣтѣрѣѣ кѣ-  
 поѣиѣиѣи тѣи чѣи аѣдѣврѣтъ аѣ вѣтѣитѣ.

**С** тѣлѣ чѣлѣ чѣи аѣи лѣминѣтъ кѣ вѣна крѣдинѣцѣ тѣи Бѣ-  
 сѣвнѣиѣи чѣи аѣцѣлѣгѣтѣорѣ, сѣлѣвнѣиѣиѣи аѣпѣстѣолнѣ де нѣолѣтѣ не  
 кѣпоѣиѣиѣи шѣи де грѣшѣлѣ мѣи нѣзѣвнѣиѣи.

**Д** рѣтѣжѣндѣѣѣ ка нѣиѣе сѣрѣѣиѣи аѣкѣдѣиѣте аѣпѣстѣолнѣлѣрѣ, сѣ-  
 чѣцѣлѣ

Мѣ а

чѣцѣлѣ



уцнле вержмашдвн чѣле апринсе але рѣшѣцѣи мѣле акѣмь  
ле спѣнѣцѣи, шн гжндвль мѣевъ ѿль ѿтзрѣцѣи.

**С**ѣфлетдвль мѣевъ чѣель сѣтрзвнть кѣ венннате мѣшкзрнле про-  
пѣвннчнлврѣ, кѣ лѣкрзтѣорѣ дофторѣа рѣгзчѣннлврѣ чѣел  
че тѣѣ нзкѣѣть вѣндекзль Хсе, шн але сѣнѣцнлврѣ тзѣи ѿ-  
пѣстолѣи.

**А**тѣ **Г**моѣ, **В**ѣдѣн вѣславн.

**П**рѣ слзвнть вѣаца тѣа прѣтѣпннннѣ прѣ слзвнть, шн  
кѣ мннѣнн Дмнезеѣцн лѣмнннате тѣѣ арзтѣтѣ, прѣ тнне чѣла  
че ѣцн подѣлаба Іерѣршнлврѣ, шн лѣдѣа тѣѣтѣрѣ чѣлврѣ че  
тѣ чннѣтѣкѣ кѣ вѣвеле кжнѣтѣрѣи.

**П**ре скѣвнѣ ѿрѣлѣ прѣ Дмнезеѣѣ ѿ лѣдѣаѣ фернчнть сѣтра-  
лѣчнндѣ кѣ Дмнезеѣцнле лѣмннн але гжндвдвн смернть: кѣ-  
рѣлѣ ѿфн прѣтѣашн фѣне прѣ нѣн кѣ рѣгзчѣннле тѣале чѣле вѣне  
прѣмннѣтѣ. Prinzips Universitäts Library Cluj

**П**ре чѣн че сѣа дѣчѣ кѣ нѣдрѣптѣте сѣпрѣ мѣорѣте ѿн нзѣвннть  
кѣ рѣжнѣ Дмнезеѣкѣкѣ Прѣннѣтѣ фѣннѣ апрннсе кѣ оѣнѣ Кѣвѣннѣ  
сѣфнѣцнторѣю: пѣнтрѣ ачѣстѣа сѣтрнѣгѣмѣ ѿшнждѣрѣ шн прѣ нѣн  
нѣ сѣкѣатѣ дннѣ нѣпннѣтеле чѣле че сѣмѣорѣ кѣмѣлнѣтѣ нѣннѣтѣа нѣа-  
вѣтѣрѣ.

**Ч**ѣрннле ѿкѣвнѣрѣжнѣ кѣ вѣкѣрѣе Нѣкѣлаѣе нѣ вѣзѣѣтѣ, сѣтѣ  
дѣ фѣцѣ Прѣннѣтѣ ѿннннѣтѣ тѣѣтѣрѣ чѣлврѣ че тѣ кѣемѣмѣ,  
ѣушѣрѣжнѣ нѣ пѣтннѣцѣле сѣѣфлетѣлврѣ нѣаѣстрѣ, шн джнѣнѣ  
рѣѣфлѣрѣ кѣ Дмнезеѣкѣкѣ кѣвѣннѣцѣ.

**Г**ороднѣчѣ.

**С**ѣрнле ѿцѣрѣцн сѣа сѣпннжнѣтѣѣзѣ прѣ кѣрѣлѣтѣ, лѣдѣаѣнѣ  
мѣрнѣтѣ Нѣцѣрѣнн тѣале чѣнн Дмнезеѣцн: кѣ кѣрѣн рѣагзѣте фѣѣѣтѣ











**Димитръца.**



рѣс.

125

**А** пѣрѣвѣи кѣ пѣрѣа Мѣнтѣнѣорюльнѣ , пѣтѣждѣ дѣ  
Дѣнезѣдѣ ѿцѣлѣнцѣнѣ апиѣрѣде пре не възвѣтѣвалѣ вражмѣшь : дѣ  
ѣкѣрѣа кѣмпѣнѣтѣ възтѣмѣре пре нѣи не ѿзвѣтѣще , кѣ рѣгѣтѣ-  
нѣле тѣле Нѣкѣлаѣ .

**Д** е мѣнка чѣ днѣ Гѣѣна шн дѣ сѣпѣрѣрѣтѣ чѣкѣ прѣтѣ възтѣмѣ-  
тѣоре ѣвнѣкѣтѣнѣлѣурѣ сѣлѣмѣнѣ ѿзвѣтѣщѣне пре нѣи , кѣ сѣнѣнѣ-  
тѣ рѣгѣтѣнѣле тѣле прѣтѣ сѣлѣнѣтѣ Нѣкѣлаѣ .

**В** оевозѣнѣ чѣнѣ че ѣрѣ сѣ мѣорѣ дѣ дѣ мѣлѣтѣ кѣ не дѣрѣтѣтѣ ,  
сѣлѣ ѿзвѣнѣтѣ кѣ фологѣнѣцѣле тѣле : пре кѣмѣ пре ѣчѣлѣ , шн  
пре нѣи не рѣтѣще днѣ тѣорѣтѣ възтѣмѣрѣтѣ дѣлѣзѣ вѣрѣдѣнѣчѣе мнѣ-  
нѣтѣ ,

**Бѣгородѣна.**

**Н** ороѣдѣлѣ тѣлѣ шн чѣтѣтѣтѣтѣтѣтѣ рѣорѣтѣ Мѣнка лѣнѣ Дѣнезѣдѣ ,  
сѣкѣорѣтѣне пре нѣи днѣ тѣорѣтѣ нѣвоѣлѣ , шн днѣ сѣлѣждѣ чѣтѣ вѣчѣ-  
нѣкѣзѣ дѣ ѣкѣолѣ , прѣ сѣнѣнѣтѣ сѣтѣлѣнѣтѣ .

**Конѣкѣлѣ ѿпѣстѣолѣурѣ . Гѣлѣ . ѣ .**

**П** ре рѣпѣовѣдѣнѣтѣорѣнѣ чѣнѣ тѣлѣ шн дѣ Дѣнезѣдѣ вѣстѣнѣтѣорѣ , кѣ-  
пѣтѣѣнѣлѣ оуѣчѣнѣнѣлѣурѣ тѣнѣ Дѣнезѣ , ѣнѣ прѣнѣмѣнѣтѣ ѣтѣрѣ дѣсѣфѣ-  
тѣлѣтѣ вѣнѣзѣтѣнѣлѣурѣ тѣле шн сѣдѣнѣлѣ : кѣ кнѣдѣрѣле ѣчѣлѣурѣ  
шн мѣорѣтѣтѣ ѣнѣ прѣнѣмѣнѣтѣ , мѣнѣ вѣрѣтѣоѣлѣ дѣкѣжѣтѣ тѣорѣтѣ рѣорѣдѣлѣ  
оуѣнѣлѣ чѣлѣ че шнѣ чѣлѣ днѣ нѣнѣмѣтѣ .

**ІКОСЪ**

**Д** ѣнезѣтѣщѣемѣнѣ лѣмѣлѣ Мѣнтѣнѣтѣорѣюльнѣ мѣѣлѣ , лѣрѣтѣщѣемѣнѣ гѣ-  
рѣ шн сѣ оуѣмѣлѣ пре лѣ , оуѣнѣлѣщѣемѣнѣ нѣнѣмѣлѣтѣ кѣ сѣ оуѣмѣзѣ  
чѣлѣурѣ че гѣрѣѣкѣлѣ , шн чѣлѣ че ѣвѣцѣ сѣлѣ фѣлѣ мѣнѣ ѣтѣлѣю .  
кѣ тѣорѣтѣ чѣлѣ че фѣчѣ шн ѣвѣцѣ ( Знѣче ) ѣчѣѣтѣлѣ мѣре ѣтѣтѣтѣ ;  
кѣ дѣ воѣнѣ гѣрѣнѣ шн нѣвоѣнѣ фѣчѣ , кѣ нѣцѣ ѣрѣамѣзѣ рѣзѣнѣтѣорѣе мѣ

Мѣ ѣ .

воѣнѣ







юль чѹтѹрѹрѹ , роагъль сѹ не сѹнцѹкѹ прѹ нон , шѹ сѹ  
прѹмѹцѹ прѹсте нон богаѹте мѹлеае саае .

**П**рѹ кѹвѹиѹ , дрѹптѹ , шѹ баждѹ , аѹнѹ , шѹ смерѹтѹ фѹ-  
нѹдѹ сазѹнѹте , аа прѹ сазѹнѹтѹ ѹнѹлѹцѹнѹтѹ сѹнцѹрѹнѹ чѹѹнѹ  
дѹнѹкѹтѹ , мѹнѹнѹнѹ сѹвѹрѹшнѹдѹ шѹ сѹѹмнѹ .

**Д**ѹнѹле чѹѹле дѹмнѹзѹѹцѹнѹ пѹзѹжнѹдѹ кѹвѹиѹе чѹѹнѹ ѹрѹтѹтѹ , азѹ-  
кашѹ лѹнѹ дѹмнѹзѹѹ прѹ кѹвѹтѹ , Пенѹтрѹ ѹчѹсѹга кѹтрѹ чѹнѹе  
стрѹнѹгѹмѹ прѹ фѹрѹнѹчѹтѹ , ѹзѹвѹѹѹце дѹ тѹлѹтѹ фѹрѹз дѹ лѹѹтѹ прѹ  
рѹѹнѹ чѹнѹ .

**Богодѹчѹна .**

**Д**ѹрѹмнѹ зѹвѹрѹдѹрѹле пѹтѹнѹмѹлѹрѹ сѹфлѹтѹлѹнѹ мѹѹѹ кѹ не ѹдор-  
мѹнѹтѹ рѹгѹчѹнѹѹтѹ тѹ : дѹмнѹ прѹвѹгѹѹрѹ фѹчѹѹарѹ , дѹрѹмнѹтѹрѹѹ  
лѹнѹнѹ дѹ пѹрѹте гонѹнѹдѹѹ .

**Пѹѹла . ѹ . ѹмѹѹ .**

**Ц**ѹнѹнѹле тѹнѹзѹжнѹѹшнѹ дѹнѹнѹлѹ , гѹрѹнѹ дѹнѹлѹрѹ чѹѹле дѹшѹкѹнѹ-  
ѹ ѹрѹѹлѹпѹз лѹѹѹ ѹкѹѹѹтѹ : шѹ пѹѹтѹрѹѹ фѹкѹѹлѹнѹнѹ ѹѹ сѹтѹнѹнѹ ,  
кѹ вѹнѹа фѹпѹтѹ ѹчѹнѹнѹжнѹдѹѹе , Гѹнѹерѹнѹ чѹѹнѹ юѹнѹтѹрѹнѹ дѹ вѹнѹа крѹ-  
дѹнѹцѹ , стрѹнѹгѹнѹдѹ : вѹнѹнѹ кѹѹѹжнѹгѹѹцѹнѹ тѹлѹте лѹкѹрѹѹрѹнѹ дѹмнѹ-  
лѹнѹ прѹ дѹмнѹлѹ , шѹнѹлѹ прѹ ѹнѹлѹцѹѹцѹнѹ ѹтѹрѹ тѹѹцѹнѹ вѹѹчѹнѹ .

**Трѹпѹѹнѹ .**

**Г**ѹрѹнѹлѹ лѹнѹ хѹсѹ чѹѹле кѹ фѹкѹѹ ѹѹѹфлѹѹтѹ , кѹрѹнѹ ѹѹнѹ ѹѹтѹ-  
пѹѹтѹ Гѹрѹнѹлѹ чѹѹле фѹрѹз ѹѹшѹз , шѹнѹ сѹпѹзѹнѹтѹѹлѹрѹѹ прѹпѹвѹедѹѹнѹрѹе  
прѹѹтѹѹтѹнѹднѹнѹтѹ ѹѹнѹ сѹзѹмѹнѹѹтѹ , днѹнѹ гѹрѹа лѹпѹѹлѹнѹ чѹѹлѹнѹ ѹѹѹ-  
лѹгѹтѹѹрѹнѹ ѹзѹвѹѹѹцѹнѹ прѹ чѹѹлѹ чѹ сѹтрѹнѹгѹ : тѹлѹте лѹкѹрѹѹрѹнѹлѹ прѹ  
дѹмнѹлѹ лѹѹдѹѹцѹнѹ шѹнѹлѹ прѹ ѹнѹлѹцѹѹцѹнѹ ѹтѹрѹ тѹѹцѹнѹ вѹѹчѹнѹ .

**Т**рѹѹнѹтѹѹѹ ѹпрѹѹжѹрѹѹлѹ сѹфлѹтѹлѹнѹ мѹѹѹ чѹѹлѹнѹ сѹмѹрѹѹѹ , трѹѹнѹ-  
ѹѹ кѹ вѹнѹнѹ глѹѹ аа лѹнѹ хѹсѹ сазѹнѹцѹнѹлѹрѹ ѹпѹѹѹтѹлѹнѹ : шѹнѹ дѹнѹ гѹѹлѹ-







че пакы моарте , ши лимейн ашзлзторе а соаменнаворе чельоре  
фзрз лѣце : карий кѣ крединцз пѣрѣрѣ не рѣгзль цѣе .

**А** жѣторюле тѣх чель де мжнтѣне ал тримите нѣла , мило-  
стивѣцете , фзкзторюле де мнѣнн Нисвалѣ а зѣова невоин ,

кандь дела тине кѣ крединцз чершнндѣль , не рѣгзль . **Тройнѣ.**

**В** адрѣнтз крединцз креднчѣшн сз не акинзлм сфнтен Тро-  
ице , мзрндѣ пре Гатзл чель прѣ сфнте , пре Фѣоле ши пре  
Ахѣлѣ , стрнжндѣ : вине кѣвжнтѣци , лзѣдѣци пре Дмнѣлѣ ,  
шилѣ прѣ ашзлцѣци а трѣ тоци вѣчнй . **Бгѣо .**

**М** ллостивѣнн тѣле мз абрѣднчѣце чѣл че аи нзкѣтѣ пре  
кѣвжнтѣлѣ чель прѣ млостивѣ , блгослобнтз прѣ кѣратз :  
ши ачѣлѣ жѣдѣкзцн сз стѣн де фѣцз , ши сзмз нззѣлѣцн  
кѣратз де сѣжнда чѣ де аколѣ . **Пѣсна . д . Имѣа .**

**П** ѣатра чѣ не тзлѣтз де мжнз , чѣ дннѣ мѣрннѣ оунгю-  
лѣн : дннѣ тнне мѣнтеле чель не тзлѣтѣ фѣолрз сѣл тзлѣтѣ  
Хѣ , адрѣндѣ фнрнле чѣле сѣнвнте : пентрѣ ачѣста вѣслнѣ-  
лѣне пре тнне Нзсзгзторѣ де Дмнѣзѣлѣ пре мзрнмѣ . **Тройнѣ .**

**Ч** ен че сжнтѣцн пѣетрн а лѣсе а ле пѣетрн чѣн пѣсе ачѣлѣлѣ унгю-  
лѣн , знднтѣцн ннмнле тѣтѣрѣворѣ креднчѣшнлѣре пре пѣатра  
кредннцен : знднтѣрнле врзжмѣшѣлѣн а постоли рзснпнндѣлѣ .

**Д**езлега ши алегѣ лѣвндѣ дела Хѣ пѣтѣре , дезлегѣцн ле-  
галѣлѣ рзштѣцнлѣре мѣле , ши кѣ драгѣстѣ лѣн Хѣ мз ле-  
гѣцн , ши пзртѣшѣ Дмнѣзѣцнй а пзрзцнй мз фѣчѣцнй а посто-  
лнлѣре .

**Д** мнѣзѣцнй Нѣрн аи Стзпжнѣлѣн , ннмн мѣ чѣ оужлѣтѣ  
мѣ а . прннѣ







**Димитрѣца.**



Рѣд.

сѣфлетъ вѣ мѣвъ, кѣндѣ ва вѣрѣ сѣте а дѣкѣ ла жѣдекаѣтъ Сѣ з-  
пѣнѣ вѣ, шѣ сѣ жѣдече лѣкрѣрнѣе тѣле чѣле аскѣнѣе; шѣ стрѣ-  
гѣ кѣтрѣ дѣмѣ вѣ Мѣнтѣнѣторѣле мѣнтѣвѣщѣмѣз, пѣнтѣ рѣ-  
гѣчѣнѣе лѣнѣ Нѣкѣвлѣе.

**Бѣгородѣна.**

**Г**ласѣ вѣ Дѣнезѣскѣ вѣнѣ Гаврѣнѣ вѣ а дѣчѣмѣ цѣе кѣ вѣкѣрѣе, шѣ  
стрѣгѣмѣ: вѣкѣрѣте рѣнѣе, кѣрѣе аѣнѣ аѣмѣжѣлокѣ Пѣмѣ вѣе-  
цѣнѣ тѣотѣ дѣ вѣна, прѣ вѣ сѣлѣнѣтѣ полѣчѣ Кѣвѣлѣнтѣ вѣнѣ, вѣкѣ-  
рѣте Фѣчѣорѣ кѣ тѣотѣ вѣ фѣрѣз пѣрѣчѣнѣз. **Апѣнѣ: Сѣ вѣтѣнѣа.**

**Подѣбѣе: Жѣнѣнѣ оуѣлѣшѣнѣте.**

**А**тѣотѣ лѣтѣрѣе чѣ дѣ сѣвѣтѣ сѣорѣ аѣлѣргѣнѣ вѣ аѣнѣ пропо-  
вѣдѣнѣтѣ, сѣфѣнѣтѣ аѣтрѣвѣпѣрѣе лѣнѣ Хѣсѣ чѣ дѣнѣ Фѣчѣорѣ кѣ аѣвѣз-  
рѣтѣ, дѣнѣ аѣшѣзѣчѣнѣе аѣторѣкѣнѣдѣ прѣ пѣгѣжѣнѣ шѣ лѣмѣнѣжѣнѣдѣнѣ  
шѣ прѣ тѣоцѣ аѣвѣцѣнѣдѣ, сѣ чѣнѣтѣкѣкѣ прѣ сѣфѣнѣтѣ Тѣонѣцѣ,  
аѣпѣстѣолѣнѣ аѣнѣ Мѣнтѣнѣторѣлѣнѣ. **Сѣфѣнѣ вѣнѣ, Нѣкѣвлѣе.**

**П**рѣ мѣрѣе аѣрѣхѣпѣзѣтѣорѣи шѣ Тѣрѣарѣхѣ вѣ, шѣ мѣнѣ аѣтѣжѣо шѣзѣ-  
тѣорѣнѣ прѣ сѣкѣ вѣнѣ вѣ Мѣрѣнѣлѣшѣ прѣ Нѣкѣвлѣе сѣзѣ лѣзѣдѣмѣ:  
кѣ прѣ мѣлѣнѣ вѣзѣвѣцѣнѣ чѣ сѣрѣ сѣ мѣорѣз фѣрѣз дѣрѣпѣтѣе аѣ вѣ мѣнѣ-  
пѣнѣтѣ, шѣ аѣпѣзѣрѣчѣ вѣнѣ сѣ вѣ аѣрѣтѣтѣ кѣ вѣлѣвѣе пѣрѣнѣ сѣмѣ,  
сѣтѣкѣнѣдѣ рѣзѣпѣнѣ вѣ дѣ нѣтѣоѣ вѣ чѣлѣ нѣ дѣрѣпѣтѣ.

**Сѣлѣа, шѣ аѣвѣмѣ, Бѣгородѣна.**

**М**ѣрѣе прѣ кѣвѣрѣтѣ, вѣзѣвѣлѣнѣцѣ дѣ аѣрѣ, чѣ аѣ чѣ аѣнѣ фѣотѣ  
аѣкѣпѣрѣе Дѣнезѣнѣрѣнѣ чѣнѣнѣ нѣ аѣкѣпѣнѣтѣ: аѣтрѣ кѣрѣтѣ Тѣтѣзѣ вѣнѣ  
лѣ вѣнѣтѣ, шѣ Фѣнѣоѣ сѣ вѣ сѣзѣзѣшѣвѣнѣтѣ, шѣ лѣхѣ вѣ чѣлѣ прѣ  
сѣфѣнѣтѣ оуѣмѣрѣнѣдѣтѣ прѣ тѣнѣ Фѣчѣорѣ, чѣ вѣ аѣрѣтѣтѣ дѣ Дѣ-  
незѣ Нѣзѣкѣтѣорѣе - **аѣ сѣтѣхѣоѣна Хѣвалѣнѣтѣлѣшѣ сѣтѣхѣнѣтѣ**



къ Апостолнашъ, Главо, 5.

**У**ага Апостолнашъ къ Духъ сфнѣтъ ѿанъ лѣмнѣтъ Хсе: шн спѣркъзѣнѣ нѣластѣтѣ ѣ днѣ пѣкѣтъ, прннѣ трѣхшнѣ ѿпѣлаз Дмнезѣвѣ, шн не мнѣлѣще пре нѣн.

Стѣхъ.

**О**умплѣтѣнѣмъ днмнѣца де мѣла тѣ Дмне, шн нѣмѣ бѣкѣрѣтъ:

Днѣтъ, ѣмѣ.

**П**ре оученнѣнѣ чѣн не кѣртѣрѣнѣ, Духъ тѣв чѣлѣ сфнѣтъ ѣвѣцѣтѣорнѣ ѣвѣ арѣгѣтъ Хсе Дмнезѣвѣ, шн къ ѣтѣокмнѣрѣ лѣвнлшѣрѣ ѣтѣ мѣлѣтъ глѣзѣнѣтѣомѣ ѣшѣзлѣзѣнѣ ѣвѣ сѣрпѣтъ, кѣдѣ ѣтѣотѣ пѣтѣѣрннѣкѣ.

Стѣхъ.

**Ш**н фѣ лѣмнѣ Дмнѣлѣнѣ Дмнезѣвѣлѣнѣ нѣстѣрѣ прѣвѣтѣ нѣн: шн лѣкѣрѣрнѣлѣ:

Днѣтъ, ѣмѣ.

**У**ннѣтѣтѣ ѣѣтѣ мѣлѣртѣ сфнѣцнлшѣрѣ тѣнѣ Дмне: кѣ де сѣлѣнѣ шн де фѣкѣ шн де фѣнѣтѣ фѣннѣ сфѣрѣжмѣцн, шлѣвѣ вѣрѣлѣтѣ сѣцѣлѣ сѣзѣ, ѣвѣжнѣ нѣзѣдѣжѣ спрѣ тѣнѣ, кѣ сѣлѣ рѣсплѣзѣнѣрѣ де сѣтѣнѣлѣз, ѣвѣ рѣдѣлѣтъ шн ѣвѣ лѣлѣтъ дѣла тѣнѣ Мжнѣтѣнѣтѣорнѣлѣ мѣрѣ мѣлѣз.

Елѣва, Шн ѣкѣмѣ, Бѣсѣрѣднѣнѣ.

**У**тѣлѣ чѣ ѣшн оѣнѣ кѣрѣлѣтѣ шн прѣ кѣрѣлѣтѣ Фенѣларѣ, кѣрѣ лѣнѣ нѣзѣкѣдѣтъ не грѣнѣтъ пре Дмнезѣвѣ, рѣлѣгѣ сѣзѣ мжнѣтѣлѣкѣз сѣфлѣтѣлѣ нѣлѣстѣлѣ.



Дѣлѣ Дѣтѣрѣгѣ, Блажѣннѣлѣ, Главо, 5.

**П**енѣтрѣ лѣмнѣ ѣдѣмѣ дннѣ рѣнѣ ѣлѣ фѣотѣ лѣпѣдѣлѣтъ: ѣѣрѣ пѣнѣтрѣ лѣмнѣлѣ крѣчнѣ Тжлѣхѣрѣолѣ ѣрѣнѣ сѣлѣ сѣзлѣшлѣлѣнѣтѣ. Кѣ ѣчѣлѣ гѣвѣтѣжнѣлѣ, ѣлѣ лѣпѣдѣлѣтъ пѣрѣнѣкѣ чѣлѣднѣ чѣ лѣлѣ фѣкѣдѣтъ:

ѣѣрѣ





ѡрѣ ачѣста ѡпрѣдѣз рзетигнѣдѣе, пре Дѣнезѣв чѣль че ез тѣ-  
нѡмъ аѡ мзртѣрнѣтъ : Помнѣщема Стрѣжѣдѣ, ѡтрѣ ѡпз  
рзцѣа тѣа.

**В**рѣщереѣ кѡвѣнтѣтѡаре аде Пзетѡрѡлѣи шѣ мѣлѣлѣи фѣнѣдѣ,  
ѡмѣжлѡкѡдѣ лѡпнлѡре де дѣнѣдѣ ка нѣще мѣѣн ѡцелѣпцѣи ацѣи  
фѡѡтъ тернѣишѣи ѡтрѣ Дѣнезѣжска проповѣдѣше, мѡтѣндѣ еѡ-  
бѡтѣчѣа лѡре ѡтрѣ блжѣдѣще прѣнѣ кредѣнѡцѣ, Стрѣжѣдѣ кѡ  
гѣндѣ не абѡтѣтъ : Помнѣщѣне пре нѡѣи Мжѣтѣнѡрѡле ѡтрѣ  
ѡпзрзцѣа тѣа.

**С**трѣзѡтѣндѣ плнѣнѣле пѡмѣнтѣлѣи ѡучѣнѣиѣи Дѣнѣлѣи, ка  
нѣще стѣбѣ лѡмнѣаѣе, ѡтѣнѣкѡрѣ ѡшзлѡчѣнѣи ацѣ Стрѣкѡтѣ,  
шѣ рѡзѣ де мжѣтѣше чѣлѡре ѡтѣнѣкѡцѣи ацѣ фѡлѡрѡтѣе. Пен-  
трѣ ачѣлѣта вѣз фѣрѣнѣмѣ пре вѡѣи проповѣдѣнѡрѣи лѣи Хѣ, рѡ-  
гѣндѣне, рѡгѣцѣивѣ пѣнтрѣ нѡѣи стѡѣѣ дѣлѣа кѡтрѣ Дѣнѣлѣ.

**Мѣнѣчѣа.**

**С**мѡрѣцѣи фѣнѣдѣ ѡцелѣпцѣлѡре, шѣ кѡ фѡѡкѣ мѡтѣрѣи лѡнѣкѣ  
аѡш, ацѣи аѡре мѡтѣрѣи мѡлѣнѣи Дѣнезѣнлѡре чѣѣ аѡарѣ, фѣ-  
рѣнѣцѣлѡре : шѣи аѡѡма нѣзѡрѣцѣи нѣзѡарѣ де тѣмѣдѣше чѣлѡре  
че вѣнѣ ла вѡѣи кѡ кредѣнѡцѣ, кѡ кѡлѡѡрѣ глѡвѣнѣдѣ шѣ Стрѣ-  
гѣдѣ кѡтрѣ Хѣ : Помнѣщѣне шѣи пре нѡѣи ѡтрѣ ѡпзрзцѣа тѣа.

**Блѡка : Трѡнѣа.**

**О**ѡнѣтѣндѣне дрѣпѣѣ кѡ гѣндѣлѣ, шѣи ла мѣнѣте тѣрѣкѣндѣне  
сѡзѣчѣе, кѡтрѣ чѣе шѣаде ѡтрѣ ѡнѣцѣи мѣ ѡпрѣдѣз кѡ Тѡтѣлѣ шѣи  
кѡ Дѣлѣ, Трѡнѡцѣ не дѣспѣрѣнѣтѣ, кѡрѣѣ тѡаѣе кѡ кѡвѣнтѣлѣ  
мѡн нѡнѣте лѣѣи аѡшѣаѣѣ, шѣи аѡ лѡмнѣаѣѣ пре тѡѡѣ чѣѣе Стрѣ-



Жоу.



га кзтрз тине кѣ крѣднцз: Поменѣчене шн пре ноу фтрѣ ф  
пзрциѣ тѣ. **Шн акѣма: Бѣгородина:**

**А** постолиларѣ бѣкѣрѣ, шн пѣртзторнларѣ де невоинцз кѣ-  
нѣнз не вешечнѣтѣ еши кѣ адеврѣтѣ, Нзекзтѣларѣ де Амнезѣв  
Фечѣларѣ кѣ тѣтѣлѣ не виновѣтѣтѣ: кѣ кѣрѣн чѣрене нѣош нзвѣ-  
вирѣ де грѣшалѣ. Стзпжнѣ, шн фдрептѣларѣ вѣецѣн чѣларѣ че те  
рѣгзмѣ кѣ крѣднцз шн стрнжѣмѣ кзтрз тине: Бѣкѣрѣтѣ прѣ  
адеврѣтѣ адеврѣтѣцнларѣ вкѣтѣрѣе.

**Прокименѣль Апѣстолѣвѣн, Галѣ, п.**

**А** тѣтѣ пзмжнѣтѣлѣ аѣ ешиѣтѣ вестнрѣ лѣрѣ, шн ла мѣрннѣ-  
де лѣмѣн кѣвннѣтелѣ лѣрѣ. **Стѣхѣ.**

**У** ерѣорнѣлѣ повестѣекѣ мзрнрѣ лѣн Амнезѣв, шн фѣчѣрѣ мжннѣ-  
ларѣ лѣн сѣвестѣще тзрѣа.

**Кзтрз Корнѣдѣн ѡ Кзрѣн Сѣнѣлѣн Апѣстолѣ Павѣл Чѣнѣлѣ**



рѣцнларѣ, Амнезѣв пре ноу Апѣстолѣн чѣн де апѣн  
нѣв лѣрѣтѣлѣтѣ ка пре ннѣче ржнѣвнѣцн спре молѣтѣ:  
пентрѣ кз прнѣѣлѣ нѣмѣ фзкѣтѣ лѣмѣн, шн фѣцн-  
ларѣ, шн сѣаменнларѣ. Ноу неѣвнн пентрѣ Хѣс, ѣрѣ воу фѣ-  
лѣпѣцн фтрѣ Хѣс: ноу слѣвн, ѣрѣ воу тѣлѣн: воу слѣвнѣцн, ѣрѣ  
ноу сѣкзрѣжнѣ. Пжнз фѣчѣлѣ де акѣма, шн фѣзмжнѣнѣмѣ,  
шн фѣтѣошѣмѣ, шн сѣжнѣтѣмѣ гѣлѣн, шн пзѣтнмѣмѣ, шн нѣ  
сѣжнѣтѣмѣ ашѣзѣлѣцн, шн сѣѣтѣннѣм лѣкѣрѣндѣ кѣ мжннѣлѣ нѣошѣрѣ:  
сѣѣжѣжнѣ фѣнѣдѣ, гѣрнѣмѣ де вннѣ: нзгоннѣцн фѣнѣдѣ, рѣвѣдѣмѣ.  
Хѣлѣнѣцн фѣнѣдѣ, мжнѣгѣмѣ: ка нѣрѣ гѣнѣоу нѣмѣ фзкѣтѣ  
лѣмѣн, тѣтѣврѣлѣ лѣпзѣтѣрѣ пжнз акѣма. **Нѣ фѣрѣвнѣтѣнѣ-**





**ДѢЛЪ СВЯТЫХЪ.**



107.

ДѢВЪ ПРЕ ВОИ СКИВЪ АЧЪСѢТѢ, ЧИ КА ПРЕ НИЩЕ ФІИ АИ МІЕН ЮБИЦИ  
КА ЛЪЗЦЪ. КЪДЕ АЦИ АБѢ ЗЪЧЕМІИ ДЕ ДАСКАЛИ ФІТРЪ ХСЪ, ДАРЪ  
НЪ МЪЛУИ ПЪРІИЦИ: КЪ АИ ХСЪ ІСЪ ПРИНЪ ВЪНА ВІСТІРЕ ЕЪ КАМЪ  
ПРЕКЪДѢТЬ ПРЕ ВОИ. РОГЪВЪЗ ДЪРЪ ПРЕ ВОИ СЪЗМІИ ФІИЦИ МІЕ ОУМЪЗ-  
ГОРИ ПРЕ КЪМЪ ШИ ЕЪ ЛЪИ ХСЪ.


**ЖАЛОВАІА. ГЛАГОЛЪ АИ:**

**М**ЪРЪТЪВНИЦАМЪ ЧЕРЮРИЛЕ МНОЖИЛЕ ТЪЛЕ ДЪМЪ.

**СѢТИ.**

**Д**ЪМЪЗЕВЪ СЪ ПРОІЗВЕДЪЩЕ АИ СФІЛЪДЪ СФІИЦІАМЪ.

**БѢЛІА. ДѢЛА МАТЪРІИ ЗЪЧІА. АИ.**

 ВРЪМЪ АЧЪА, КІЕМЪНДЪ ІСЪ ПРЕ ЧІИ ДОИПРЪЗЪЧЕ ОУ-  
ЧЕНИИ АИ СЪИ, ЛЪВЪ ДАТЬ ЛЪРЪ ПЪТЪВРЕ ПРЕТЕ ДЪВ-  
РИЛЕ ЧЪЛЕ НЕКЪРАТЕ, КА СЪЛЕ СКОЛУЗЪ ПРЕ ІАЛЕ, ШИ  
СЪ ВІНДЕЧЕ ТЪАТЪ БОАЛА, ШИ ТЪАТЪ НЕ ПЪТІИЦА. ПРЕ А-  
ИЦИ ДОИПРЪЗЪЧЕ ІАВЪ ПРИМІСЪ ІСЪ, ПОРЪВІИДЪЛЕ ЛЪРЪ, ШИ  
ЗІКЪНДЪ: АКАЛЪ ПЪРЪЖИИЛЪРЪ СЪ НЪ МЪРЪЦІИ, ШИ АИ ЧЕТАТЪ  
САМАРИТЪНИЛЪРЪ СЪ НЪ АИРАИИ. ЧИ ВЪ ДЪЧЕИ МАИ ВЪРЪОІВЪ  
ЛА СЪНЛЕ ЧЪЛЕ ПІРЪДЪТЕ АЛЕ КАІИИ ЛЪИ ІЕРАИИ. ШИ ОУМЪЛЪНДЪ  
СЪ ПРОПОВЕДЪИЦИ, ЗІКЪНДЪ. КЪ СЪВЪ АПРОПІАТЪ АПЪРЪЦІА  
ЧЕРЮРИЛЪРЪ. ПРЕ ЧІИ БОІНАВИ ВІНДЕКАИИ, ПРЕ ЧІИ ЛЕПРОШИ  
КЪВЪЦИИ, ПРЕ ЧІИ МОРЪЦИ АИВІАИ, АРАЧИИ СКОЛАТИИ, АДАРЕ  
ЛЪАИИ АДАРА СЪ ААИ.

**ПРИКЪЛЪДЪ.**

**А** ТЪОТЪ ПЪМЪНЪДЪЛЕ АИ ЕШИТЪ ВІСТІРЪТЪ ЛЪРЪ, ШИ ЛА МЪРЪ-  
НИЛЕ ЛЪМІИ КЪВІИТЕЛЕ ЛЪРЪ.

МГ Г.

107



# Ж О Й С Ъ Р Ъ

А ДѢНЕ СТРІГАТАМЪ КЪТРЕ ЧІНЕ.

СТІХИИЛЕ КРЪЧІИ ГЛАВЪ Є ПОДОВІЕ. РАДНІА ПДОТНИКОВА.

**Р**ѢНДЪ СЪ СЪПРЕЩІИ ДЪРЪНІЛЕ СЪАМЕННАВРЪ , ШІ СЪКЪРЖИ  
 ПРЪ ВЪНДЛЕ ДѢНЕ МЖПЪВІТОРЮЛЕ МІЕЪ РЪЧІИГНРЕ ДЪ  
 СЪКАРЪ АИ РЪВДАТЬ ШІ ФІАРЕ АИ ГЪСТАТЬ ЧЕЛА ЧЕ ЁЩІ  
 ФЪРЪ РЪШТАТЕ ДѢНЕ , ПСОАТЪ АМЪРЖУЮТЪ НОАСТРЕ ЧЪ АРЪШПЪ  
 ЦІТЪ ДНІ МІЖЛОКЪ РЪДІКЪНДЪШ : РЪНІТЪЧЪКЪ КЪ СЪЛІЦА А  
 КОАСТА ЧЪ НЕ СТІКЪЧОАЕЪ , РАНЕЛЕ НОАСТРЕ КА ОУНЪ СЪТАПАНЪ  
 ВІНДІКЪНДЪЛЕ . ПЕНТРЪ АЧАСТА АЗЪДЪМЪ АИ КЪМЪ СЛЪВІТЪ РЪ  
 СЪТІГНРЕ ПЪА : ШІ АИ КЪНЪНДЪШЕ ЧІНОСТІМА СЪЛІЦА , БЪРЪКЪТЕЛЕ ,  
 ШІ ТРЕСІГІА : ПРНЪ КАРЪ АИ ДЪРЪНІТЬ АИ МІИ ПЪАЛЕ ПЪАЧЕ ШІ МАРЪ  
 МІАЪ .

**П**АТИМА ПЪА ХСЪ МАИ НАИИТЕ АИ КЪНЪНДЪ , МАРЕЛЕ МШІИ  
 СЛЪГА ПЪА , АИ АИ ЗЦАТЬ , АИ ДЪРАТЕ , ШАРПЕ ДЕ АРАМЪ , РЪДІ  
 КЪНДЪ ПРЕ СЪАМЕНИ ДНІ ВЪТЪМАРЪ МЪШКЪРІИ ШЪРІНАВРЪ ЧЪ ВЪ  
 НІНАТЪ . ШІ АИ КЪМЪ РЪЧІИГННАДЪТЕ ПЪА ПРЕ ЛЕМНЪ АИ ДЪЛВІГЕ  
 РЪВДАТЪОРИЛЕ , АИ МЪ АИ ИЪЗЪВІТЬ ДЕ ВЪТЪМАРЪ ШАРПЕЛЪНЪ ШІ  
 СЪАИ АИ ЗЦАТЬ ДЕ ПРЕ ПЪМЖІТЪ ЛА ЧЕ РІОРИ . ПЕНТРЪ АЧАСТА ШІ  
 ВЪКЪРЖНАДЪШЕ АЗЪДЪМЪ ПЪТЪБЪРЪ ПЪА , ШІ КРЪЧЪ ПЪА ЧІНОСТІМА ,  
 ШІ НЕ АИ КЪНЪМЪ ІОВІТОРЮЛЕ ДЕ СЪАМЕНИ . ПРНЪ КАРЪ ПСОАТЪ  
 ФЪПЪТЪРА АИ АИ ФЛАТЬ ВРЕДІНЧІЕ ФЪРЪ ДЪРЪБРЕ , ШІ МАРЪ МІАЪ .

КРѢНДЪ





**Свѣта.**



**105.**

**В**рѣнде съ шѣрци де тоѣтѣ кинѣриле , шн тоатъ дѣрѣрѣ лѣн  
 Адамъ чѣлѣн ѡчѣю знантѣ , ѡвнториле де сѡамени , каѣны фз-  
 катѣорю алѣн Адамъ , кѣ пирѣане тѣн пирѣнитѣ ХСѣ , чѣла че  
 еѣи фзрз пзкѣте : шн кѣ сѣдница ѡ Кѣрта чѣ Дмнезежскз ѡ-  
 пвнжнѣдѣте пентрѣ нѣн , ан сѣпнѣтѣ Квѣннѣте сѣбѣа чѣ де  
 фѣкѣ , ка съ нѣне сѣпрѣкѣкз нѣла рѣвнлѣѣ тѣн ѡтрѣрѣ . Пен-  
 трѣ ачѣпта мзрнѣдѣте пре тнне , лѣдѣзмѣ пѣтѣрѣ тѣ , шн  
 кѣчѣ тѣ чннѣтнмѣ , шн не ѡкннѣзмѣ ѡвнторюле де сѡамени :  
 пннѣ кѣрѣ тоатъ фзптѣвѣрѣ аѣ ѡфлѣтѣ вѣрѣннѣте фзрз дѣрѣрѣ  
 шн мѣре мнл .

**Яте стѣхнре але Нзекзтѣорнѣ де Дмне-  
 зѣв . Глѣвѣлѣ шн поѣвѣа ачѣлшн .**

**А**вѣнде мжндрѣм сѣфлѣтѣлѣн мѣв , стѣпннѣ , ѡзрчннѣтѣ  
 нѣрѣрѣ де мѣлцнмѣ пзкѣтелѣрѣ , шн де нѣвѣн кѣмплнѣтѣ , нѣ  
 кѣтѣзѣ сѣзмн рѣднѣтѣ сѣнн сѣпре ѡнзлцнмѣ : Пентрѣ ачѣпта оѣ-  
 тѣнѣдѣмз ѡпзмнѣтѣ , дннѣ нннмз стѣрнѣ кѣтѣрз тнне : мнлѣл-  
 шемз чѣла че ан рѣзѣрнѣтѣ пре Дмнезѣв чѣлѣ прѣк мнлѣстнѣвѣ ,  
 дннѣ прѣк кѣрѣатѣ пѣннѣтѣчѣле тѣв : ѡрѣтѣ мѣлцнмѣ мннѣвнлѣрѣ  
 тѣле чѣ не мзѣвѣрѣтѣ , шн тннзѣнѣдѣцн Прѣ кѣрѣатѣ шн Дмне-  
 зѣѣшнле пѣлме кѣтѣрз Фѣюлѣ тѣв Фѣчѣарз , дѣзмн мжнѣтѣнре кѣ  
 рѣгзѣдннле тѣле .

**В**нфорѣлѣ пзкѣтелѣрѣ чѣлѣ кѣмплнѣтѣ , ѡмѣрѣ вѣѣцн мз ѡрѣн-  
 кѣ , шн фѣрѣтѣвѣ шн бѣлѣвѣрѣ нннма мѣ ѡпрѣ ѡдѣннѣлѣ дѣз-  
 пѣзѣжѣвнрѣнн сѣ ѡпннѣце : кѣрѣатѣ кѣ рѣгзѣдннле тѣле ѡдрѣптѣ-  
 зѣ вѣлѣца мѣ , ла Днмѣнѣлѣ вѣѣцн чѣлѣ не внфорѣтѣ , ла  
 покннѣцз , ла ѡдрѣптѣрѣ де сѣзѣжѣшнѣтѣ . Вѣзнмн не пѣтннѣца

**МГ 4.**

шн





пѣн : сѣрь акѣмь сѣнгуаръ Крѣчѣтѣ пѣ цѣнѣмъ : чѣремъ ажѣчѣо-  
 рѣ : ѿтѣрѣще Бѣвѣрка пѣ : шѣ азѣрѣмѣ ѿпѣрѣтѣмъ нѣспѣрѣ  
 кѣмъ Кѣнѣстѣнтѣнѣмъ вѣрѣнѣцѣ : пѣспѣрѣ мѣмъ чѣмъ мѣмътѣмъ ѿвѣн-  
 тѣрѣмъ де сѣмѣнѣмъ .

**Стѣхъ :**

**В**зѣрѣ чѣмъ амѣ рѣжѣнѣмъ ѿкѣн мѣмъ : чѣмъ чѣмъ лѣкѣвѣцѣн ѿ чѣ-  
 мѣнѣ : ѿтѣмъ пѣрѣкѣмъ сѣмътѣ :

**Дѣмъ . рѣдъ .**

**К**рѣчѣтѣ пѣ Хѣсѣ : мѣкѣ шѣ лѣмъ де сѣмъ вѣде кѣмъ фѣнѣцѣ : дѣмъ  
 кѣмъ дѣмъзѣмъ пѣчѣмъ мѣмъ ѿвѣрѣмъ : шѣ пѣрѣ сѣмъчѣрѣмъ лѣ-  
 мѣнѣ ѿрѣжѣмъ : дѣмъчѣмъ кѣмъ мѣмъ лѣкѣрѣмъ ѿвѣрѣмъ  
 мѣмъчѣмъ : кѣмъ ѿвѣрѣмъ мѣмъчѣмъ : пѣ мѣрѣмъ пѣрѣ чѣмъ мѣмъчѣмъ  
 тѣрѣмъ : мѣмъчѣмъ пѣрѣ нѣмъ .

**Стѣхъ .**

**М**нѣмъчѣмъ пѣрѣ нѣмъ : мѣмъчѣмъ : кѣмъ пѣрѣ мѣмъчѣмъ нѣмъ  
 нѣмъчѣмъ де чѣмъ .

**Дѣмъ . рѣдъ .**

**Д**ѣмъчѣмъ пѣрѣмъ мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ : шѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ  
 мѣмъчѣмъ ѿвѣрѣмъ : дѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ : шѣмъчѣмъ  
 мѣмъчѣмъ ѿвѣрѣмъ мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ : пѣрѣ мѣмъчѣмъ  
 мѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ . ѿвѣрѣмъ мѣмъчѣмъ кѣмъчѣмъ ѿвѣрѣмъ де  
 сѣмъчѣмъ дѣмъчѣмъ : пѣмъчѣмъ чѣмъчѣмъ : шѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ пѣ-  
 мъчѣмъ мѣмъчѣмъ . **Слѣдъ . Шѣмъчѣмъ . ѿвѣрѣмъ : Бѣрѣмъ .**

**Подѣмъ : Рѣдъчѣмъ пѣрѣчѣмъ .**

**К**ѣмъчѣмъ кѣмъчѣмъ пѣрѣмъ ѿвѣрѣмъ сѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ : мѣмъчѣмъ  
 мѣмъчѣмъ кѣмъчѣмъ сѣмъчѣмъ ѿвѣрѣмъчѣмъ : шѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ дѣмъчѣмъ  
 сѣмъчѣмъ ѿвѣрѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ нѣмъчѣмъ пѣрѣчѣмъ : пѣрѣчѣмъ ѿвѣрѣмъчѣмъ  
 сѣмъчѣмъ де фѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ пѣрѣчѣмъ : шѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ пѣрѣчѣмъ  
 мѣмъчѣмъ : ѿвѣрѣмъчѣмъ кѣмъчѣмъ мѣмъчѣмъ : пѣрѣчѣмъ дѣмъчѣмъ чѣмъчѣмъ



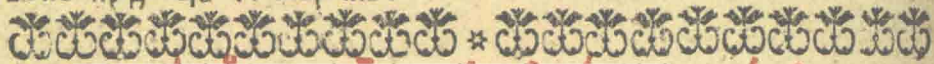
че єши фзрде рзвтаѣте , оундеми сжнтѣ вѣтеле вестнрѣ ; оундеми іаѣте ачѣа че мѣан зѣл , вѣкѣратѣ ; оунде іаѣте Нашерѣ чѣк не грзнтѣ ; оунде є Пѣтрѣ чѣлѣ ювнтѣ ; чѣ мзрѣре фделѣнцѣн рѣвдзрѣн тѣлѣ чѣн не грзнтѣ .

**Тропіи .**

**М**жнтѣ аще Амне норѣдѣлѣ тѣлѣ , шѣн благословѣще мощенѣрѣ тѣа : вѣрѣнцѣ фпзрѣтѣвдѣн нѣстрѣ асѣпра прѣтѣвннчлѣнѣрѣ азрѣвдѣщѣн , шѣн пззѣще кѣ Рѣвчѣ тѣа прѣ норѣдѣлѣ тѣлѣ .

**Къгородична :**

**А**тѣ фолоинцѣ агониндѣ прѣ кѣрѣтѣ , шѣн кѣ рѣвгѣвдѣнѣлѣ тѣлѣ днѣ невѣн нѣзѣвннѣдѣнѣ : кѣ Рѣвчѣ Фѣолѣн тѣлѣ прѣ тѣпннѣнѣ фѣнѣ пззѣнцѣ . Амнз дѣторѣ прѣ тѣнѣ тѣоцн кѣ вѣнз крѣднцѣ тѣ мзрѣмѣ .



BCU **Книги** **Дннннѣнѣ** **Днннѣ** **Фрѣлѣ** **Спѣхологіѣ** .

**Сѣдѣла , Крѣчѣн , Іаѣлѣ , Є .**

**А**ѣмнѣлѣ крѣчѣн тѣлѣ Мжнтѣнѣтѣорѣлѣ нѣстрѣ , Амнѣн сѣлѣ а рзтѣтѣ мжнтѣнѣрѣ : кѣ прѣ дѣнѣлѣ дѣ вѣнз вѣс пѣроннѣнѣдѣтѣ , днѣн блѣстѣмѣ аѣн нѣзѣвнѣтѣ прѣ пзжнтѣнѣнѣнѣ , чѣла че єши вѣаца тѣтѣвдѣрѣ Амне мзрѣре цѣе . **Пѣ . С** ѣвѣзначѣлѣнѣе слѣво .

**Д**е вѣнз вѣс фдѣрѣтѣ Крѣчѣ аѣн рѣвдѣтѣ , шѣн блѣстѣмѣлѣ чѣлѣ дѣ дѣ мѣлѣтѣ чѣлѣ пѣнѣтрѣ мжнѣкѣлѣрѣ , кѣ оуѣнѣ Амнѣзѣѣлѣ аѣтѣтѣ пѣдѣкрѣннѣкѣ тѣлѣ лѣн пѣсѣдѣтѣ , пѣнѣтрѣ ачѣлѣтѣ чннѣтѣнѣтѣ пѣтѣннѣлѣ тѣлѣ чѣлѣ Амнѣзѣѣщн Сѣтѣпѣкѣнѣ Хсѣ лѣ лѣвдѣлѣмѣ , шѣн не фкннѣлѣмѣ лѣшѣлѣ : мзрѣнѣдѣ не фчѣтѣтѣ рѣнѣдѣлѣлѣ тѣа чѣк мѣн прѣсѣдѣлѣ дѣ мнѣтѣ .





**Л**ангъ Крѣче Дмнѣлаи Стжодъ Никитѣорѣ де Дмнѣзѣс ,  
 пажгандъ ѡв стрггать : вѣи мѣ Фюль мѣд чѣл Дмнѣзѣскъ  
 лѣмина чѣ пѣт дѣлче , кѣмъ тѣи ѡчѣнь пре Крѣче , чѣла че  
 ѡи ѡчѣнь ка оуль Дмнѣзѣс чѣрѣль каѡ пѣале , шѣ днѣ маре  
 ѡдѣи ѡзѡарѣ де ѡи кѣ порѣнка тѣ .

**Дѣнь ѡдѡмъ стѣхологіе Стѣдѣлае Крѣчѣи .**

**Подобіи .** С О Б Е З Н А Ч А Ю Щ Е С Л О В О .

**К**рѣчѣ ѡи рѣдѣтъ кѣ сфѣтѣль чѣль де вѣнз вѣе , шѣ днѣ  
 стрнжѣдѣне пре сѡамѣи ѡи словозѣтъ Мжнтѣитѣорѣле , кжн-  
 тѣмъ креднѣчѡшѣи шѣ не ѡкнѣзмъ цѣе : Кѣ нѣи лѣминѣтъ пре  
 поѣи кѣ пѣчѣрѣ Крѣчѣи : шѣ тѣоци кѣ фѣнѣз те мѣрѣмъ ѡен-  
 тѣорѣле де сѡамѣи шѣ ѡдѣрѣте , ка пре Дѣтѣтѣорѣле де вѣѡцѣ  
 шѣ Дмнѣла .

**Л**ѡкѣль Кѣпѣцѣнѣи сѡѡ сѡѡ фѣкѣтъ : кѣ вѣѡмѣи кжѣтъ сѡѡ  
 ѡфѣпѣтѣ лѣмнѣла Крѣчѣи , ѡдѣтѣшѣи ѡв сѡдрѣлѣпѣ Стѣдѣрѣла  
 ѡѣцѣи , пре тѣи мжнтѣитѣорѣле спре ѡпѡлѣтѣрѣ вѣѣлѣ мѣрѣрѣ цѣе .

**Слава . Шѣ ѡкѣмъ : ѡ Крѣчѣи Бѣгороднѣнѣ .**

**П**ре крѣче вѣзжѣдѣте пре тѣи Хсе Мѣнка тѣ , де вѣнз вѣе  
 спжнѣзѣжѣндѣ ка оуль Мѣѣль фѣрѣ рѣшѣлѣте , пѣжнѣере кѣ жѣле  
 ѡв порнѣтъ . шѣ сѡѡ некѣжѣтъ , вѣи мѣ , стрнжѣндѣ кѣ ѡмѣрѣ  
 кѣмъ тѣи стѣнѣ лѣмина мѣт , шѣ кѣмъ мѣрѣи каѡнѣ не дрѣпѣт  
 ѡмѣжѡкѣла фѣкѣтѣорѣлаѡѣ де рѣле , Фѣюль мѣд , ѡпѣрѣтѣ  
 ѡтѣоатѣ фѣпѣтѣра .

**Дѣнь ѡтрѣл стѣхологіе Стѣдѣлае Крѣчѣи .**

**Подобіи .** С О Б Е З Н А Ч А Ю Щ Е С Л О В О .

МД Б .

Д Н П



**Д**ина лѣмнѣ амтрхчюнкѣ йаамѣ аз кѣлѣсь, ла стрнхчюнкѣ л-  
 авнекжндѣе прннѣ пнзма шарпелѣн: сѣрѣ тѣ прнрннѣдѣте ісѣь  
 кѣ вѣаца сав десфзтѣтѣ: шн прннѣ лѣмнѣлѣ Крѣчнн сѣршн сав  
 сзлзшлѣнѣтѣ ѿ Чѣрнрѣн, шн сав сѣрпѣтѣ шарпеле, шн стрн-  
 кчюнкѣ сав соренѣтѣ, шн тѣоцн мзрнре цѣ лѣдѣчѣмѣ.

**С**трхлѣчѣцѣ йотззн поменѣрѣ нѣртѣтѣорѣмѣ де нѣзоннцѣ,  
 кѣ арѣ шн дннѣ Чѣрѣ рѣзз: Чѣта лѣрнлѣтѣ сѣ кеселѣцѣ, шн  
 нѣмѣлѣ сѣмнѣекѣ лѣпрѣднз прѣзнѣлѣцѣ. Пентрѣ лѣлѣтѣ сѣ шн  
 рѣогз дѣмнѣлѣн, сѣзѣ мнлѣлѣкѣ сѣфлѣтѣлѣ нѣлѣтѣрѣ.

*Слѣва. Шн лѣдѣмѣ. ѿ Крѣчнн Ёгорѣднчнз.*

**Г**аврннѣ мѣ маѣ де наѣнтѣ лѣлѣтѣ, вѣкѣрѣтѣ, мѣлѣ лѣдѣсь  
 стрнхчндѣ: кѣ вѣн фн кѣ мнѣ дѣмнѣ, нѣкѣтѣорѣтѣ де дѣмнѣ-  
 зѣв лѣтрѣ пѣжнцѣрѣ кѣ амарѣ лѣ грѣнѣтѣ: дѣрѣ кѣмѣ вѣкѣрѣлѣ  
 спре лѣтрнѣтѣрѣ лѣдѣмѣ мнлѣлѣ фѣкѣтѣ мѣ фѣлолѣ: шн кѣмѣ мѣ  
 лѣрѣтѣ кѣш лнпнѣтѣ де фѣю, уѣлѣ чѣ тѣмѣ нѣкѣдѣтѣ фѣрѣ ннпн-  
 тѣ сѣрѣтѣлѣкѣ, прѣ тѣнѣ мѣжнѣтѣнѣорѣмѣ сѣфлѣтѣлѣ нѣлѣ-  
 тѣрѣ.

*лѣпѣн: Мнлѣлѣцнмѣ дѣмнѣзѣлѣ.*

*лѣтѣ канѣнѣ: лѣ кѣрѣлѣ сѣтѣлѣлѣ чѣлѣ де прѣ мѣр-  
 цннѣ лѣ грѣчнн лѣтѣ лѣлѣтѣ.*

**Л**ѣ пѣтнмѣ мѣ мѣжнѣтѣлѣцѣ кѣ пѣтнмѣ тѣлѣ хрѣтѣоѣлѣ мѣлѣ  
*фѣрѣтѣ лѣнн ісѣнѣфѣ. Пѣнѣлѣ: ѿ ірѣмѣнѣ.*

**М**жнѣтѣнѣорѣмѣлѣн дѣмнѣзѣв, чѣлѣнн чѣ лѣ повѣцѣнѣтѣ прѣ по-  
 рѣдѣ прннѣ мѣрѣ кѣ пнчѣларѣ нѣ оѣдѣтѣ, шн прѣ фѣрѣлѣннѣ кѣ тѣо-  
 лѣтѣ сѣлѣтѣ лѣлѣ лѣнѣлѣтѣ: лѣлѣлѣлѣ дѣнѣлѣ сѣнн кѣжнѣтѣмѣ кѣ  
 сав прѣслѣнѣтѣлѣ.

*Трѣларѣ.*



О уиригзтoларе де патимз , де еднз боє лѣдци Хсе аи сѣфе-  
рнть патимз , ши аи сѣморжтє пре чєлє че нѣѣ сѣморжтє пре  
нои де де мѣлта лѣрано : пентрѣ ачєста сазвѣмь еднзтѣтѣ тѣ.

**А** нзалѣтѣтѣ пре крѣче , ши сав кѣфѣндѣтє врѣжмѣ-  
шбав , ши чєн че амь крѣѣтє нѣмь рздикѣтє , ши лзкѣнѣтѣ  
рѣдѣн Хсе нѣмь фзкѣтє , чєн че сазвѣмь пѣтѣтѣ милостѣ-  
вѣрѣн тѣлє.

**Мѣсѣчна .**

**К** ѣ павзза крѣчѣн лѣтрамѣндѣвє вѣне , лѣпротнєа атолатѣ  
лѣптѣ чєлѣн пѣсрзтѣтѣ аци тѣвѣржтѣ лѣцєлѣпцилѣмь мѣрлѣмь  
Мѣсѣчнѣ : ши пре ачєла вѣрѣндѣлє , мѣрѣ аци дѣвѣндѣтє .

**Мѣсѣчна .**

**К** а нѣцє мѣѣн нє вѣнѣвѣцѣн , Мѣєлѣдѣн чєлѣн че сав жѣнѣ-  
лѣтє пентрѣ нои вѣци аѣдѣ нєвѣнтѣрѣлѣмь , жѣртѣлє чѣлє оѣ-  
ржѣтє ачѣтѣтѣ сѣпрѣндѣлє : пентрѣ ачєста вѣ фѣрѣчѣнѣмь пре вѣн  
лѣтѣ тѣтѣ фѣрѣчѣнѣлѣмь.

**Бѣгородѣчна .**

**П** рѣнѣ де кѣрѣндѣ пре чє вѣкѣ де зѣлє аѣ нѣкѣдѣ нѣлѣмь , кѣрѣтѣ  
Фѣчѣларѣ , пре чєлє че аѣ лѣнонѣтѣ фѣрѣтѣ сѣмѣнѣкѣз чѣ лѣвѣнѣ-  
тѣ , чѣлє чє еѣнѣ кѣ тѣтѣлѣ фѣрѣз прѣчѣнѣз , кѣ Дѣнѣзѣлѣкѣ  
патѣма сѣ .

**Алѣ Канѣнѣ алѣ прѣ сѣфѣтѣн де Дѣнѣзѣѣ**

**Нѣкѣзтѣларѣн .** Алѣ кѣрѣлѣ сѣтѣхѣлѣ чєлѣ де пре мѣрѣнѣ лѣ тѣчѣнѣ  
лѣтѣ ачєста :

**А** чѣнѣчѣ рѣгзѣдѣнє , Нѣкѣзтѣларѣн де Дѣнѣзѣѣ сѣз кѣвѣнѣ .

**Пѣсна , а. Іємоѣ .** Рѣопа нѣвѣлѣнѣка .

**Ч** ѣлє че еѣнѣ оѣша мѣлѣн чєнѣн нє апропѣлѣтє кѣ тѣтѣлѣ фѣрѣз  
прѣчѣнѣз , оѣшлѣ покѣнѣнѣнѣ дѣшѣдѣлє сѣфлѣтѣлѣнѣ мѣѣѣ , шиѣ



азъ прѣрѣтъ въ крѣпости чѣмъ де аколѡ шнъ а фрѣмѣцїи .

**А** вѣнчають пре тѣмъ Назкзпѡаре де Амнезѣвъ фолонтѡаре не  
вирѣнѣтъ , шнъ зѣдъ не а фрѣнѣтъ , шнъ аколперемѣнѣтъ не свѣрпѣтъ  
мать гъзвѣнѣтъ де шѡрпеле чѣль амзунтѡрїю , кѡреле казѡа де  
де мѡлатъ сз мз фрѣцз пре мѣне кѡмпанѣтъ .

**С** з нѡмз де зголеши пре мѣне де Амнезѣевѣль пѣзъ аколпер-  
мѣнѣтъ , пѣчн сз мз арѣцн дшѣрѣтъ де дѡрѣль пѣзъ Амне , пѣчн  
сз мз лѣпезн рѣшинѣтъ : чѣмъ азъ мѣе мѣла пѣа .

**П** отолѣще дѡрѣрѣтъ чѣтъ не свѣрпѣнѣтъ а нѣмнѣ мѣле чѣмъ до-  
вѣднѣтъ шнъ назкзпѡаре де Амнезѣвъ , шнѣмнъ дѡрѣмѣ  
Манка лѣн Амнезѣвъ стрѣлвчнрѣ спзвѣнѣнѣ чѣтъ Амнезѣмѣкз ,  
шнъ мжнѣднѣ .

**Пѣна , г . Ірмѡн .**

**В**ъ пѡдѣрѣтъ крѣчїи чѣле Хѣе , прѣрѣще гѣндѣль мѣедъ , казѣ  
лѡвѣ шнъ сз сззвѣкѣ акѡмъ рѣспнѣнѣрѣтъ пѣа чѣтъ мжнѣднѣ  
о-

**Тропѣнѣ .**

**С** екаганъ рѡада стрнѣкзчїонїи , пре лѣмнѣ Мжнѣднѣ орїоле фрѣнѣ-  
цѣндѣтъ : шнъ фрѣвѡарз де не стрнѣкзчїонѣ дннѣ Кѡмѣчз фрѣвѡрѣ-  
шнъ нѡлѡ Стзпѣнѣ .

**Ж** енѣгѣлѣдѣтѣн пре крѣче ка оуѣнѣ мѣель , фрѣемнѣндѣ прѣгѣнѣ-  
ле свѣфлетѣлѡрѣ нѡастрѣ , кѡ Амнезѣевѣкъ сѣнѣеле пѣзъ Стзпѣнѣ  
пенѣтрѣ ачѣа прѣ тѣмъ кѡ фрѣнѣтъ пре мзрѣмѣ .

**Мѣнѣнѣнѣ :**

**Д** егѣцн фрѣнѣдѣ неволнтѡрїи лѣн Хѣе , шнъ фрѣмѣлѣтѣ кнѣднѣ  
вѣдѣнѣ , шнъ лѣ фрѣнѣ арѣвнѣкѣцн , не скнѣмѣцн ацн рѣмѣмѣ .

**Мѣнѣнѣнѣ .**

**К** а пѣнѣ стрѣдѣднѣ дннѣ вѣлѣ вѣцїи , вѣнѣдѣ мѣчѣнѣнѣнѣ аѣ нѣ-





**Димитрица.**

коржтъ, кареле вевелѣще иномиле крѣдипчюшнларь, Мученичій  
Дмнъзѣдлѣн нострѣ.

**а Крѣчій Ёгоричица.**

Солнторю нолѣу де вѣлцъ, мѣринадѣ пре лѣмнѣ сав ѡртѣтъ  
кѣрѣтъ, Фіюль тѣв шн Дмнѣль, чѣль че сазвѣще пре чѣй че  
че лѣдѣз пре тнне.

**Дать Імоѣ.** Е оздрѣзныи нанчесомже землю.

Скзпарѣ лѣмн тѣ ещн прѣ кѣрѣтъ: шн тѣтъ кареле алѣр-  
гъ ла тнне кѣ гѣндѣ кзлѣдрѣсь, сз нзвѣвѣще де невои: пен-  
трѣ ачѣста пре мнне чѣль че алѣргъ ла акоперемѣнтѣль тѣв, мз  
нзвѣвѣще де тѣотѣ мжхнрѣ чѣ кѣмплнѣтъ.

Уѣла че ещн оуна спрнжннѣла тѣтѣдрѣ пзмжнтѣннларь,  
тѣ мз спрнжннѣще дѣпз мѣла тѣ, стзпѣна лѣмн чѣ вѣнз,  
шн мз пззѣще кѣ Дмнзѣдѣкз черустѣрѣ пѣтѣрѣн тѣле: кз  
ан пѣтѣре не внрѣнѣтъ.

Вѣ пѣтѣрѣ тѣ дннѣ мѣна лѣптѣторюлѣн, шн дннѣ тнрннѣ  
лѣн мз апѣкз стзпѣна лѣмн чѣ вѣнз, ка внрѣнѣдѣмз сз  
нѣмз апѣче, шн сзмз солѣвз, шн ла пѣлѣдрѣ лѣнчій вѣч-  
ннче сз мз адѣкз.

Вѣ франкз шн кѣ кѣтрѣмѣрѣ кззѣндѣ стннгъ кзтрѣз тнне,  
нзкзтѣолѣре де Дмнзѣдѣ тѣмн фѣн мѣе ажѣтѣтѣолѣре, стзпѣна  
лѣмн чѣ вѣнз ачѣлѣль мѣрцнѣ, кѣндѣ воіо вѣтѣ сз фѣкѣ рз-  
пѣнѣрѣн де чѣле че амѣ фѣкѣтъ лѣвѣлцъ.

**Пѣна. 4. Імоѣ**

Азѣнтѣамѣ адѣлѣ пѣтѣрѣн крѣчій тѣле, кз рѣюль сав дѣп-  
кнѣ прннѣ трѣнѣсѣ, шн амѣ стннгѣтъ, мзѣнѣ пѣтѣрѣн тѣле  
Дмнѣ.

**Тропѣн.**

МД А.

Р жндѣ



**К** жандь аи андє пре крѣче соаре ле дрептѣциѣ хсе, лѣмкѣ пре  
 ѣсрѣгѣ нѣн рѣзрѣгѣ нѣш, чѣлѣрѣ чѣ лѣдѣмѣ кѣдѣнѣ в ѣ-  
 фикошѣгѣ нѣкѣдѣнѣ гѣл.

**С** жандь нѣд жѣдѣкѣтѣорѣле хсе ѣнѣнѣнѣ жѣдѣкѣциѣ соаре  
 кѣдѣ, аи сожѣдѣнѣ пре вѣржѣмѣшѣдѣ чѣлѣ не дрѣптѣ: шѣ  
 нѣн рѣзрѣгѣнѣтѣ ѣмѣжѣлокѣдѣ чѣлѣрѣ не дрѣптѣ: пре нѣн ѣдрѣ-  
 пѣнѣдѣнѣ.

**Мѣчѣнѣчѣнѣ.**

**А** кѣдѣнѣжѣдѣе кѣ вѣдѣнѣнѣ дѣ вѣрѣнѣгѣцѣ нѣвѣнѣтѣорѣнѣ лѣн хсе,  
 аѣ рѣшѣнѣнѣ пре вѣржѣмѣшѣдѣ чѣлѣ не вѣзѣгѣтѣ, шѣ лѣ сѣтрѣгѣнѣ  
 мѣрѣре нѣдѣтѣрѣнѣ гѣлѣ дѣнѣ.

**Ф** лѣрѣле чѣлѣ не вѣщѣжѣнѣтѣ аѣ рѣнѣдѣнѣ чѣлѣнѣ ѣцѣ лѣрѣзѣтѣорѣнѣ,  
 вѣлѣлѣ лѣн хсе чѣлѣ дѣ мѣлѣтѣ прѣцѣ, пре нѣдѣрѣзѣтѣорѣнѣ дѣ нѣвѣ-  
 нѣгѣцѣ кѣрѣдѣнѣчѣошѣнѣ сѣнѣ чѣнѣнѣтѣнѣмѣ кѣ кѣдѣнѣгѣрѣ.

BCU Cluj / Central University of Borzsa

**Д** ѣка аи вѣзѣгѣтѣ пре крѣче пре хсе, пре кѣрѣле аи нѣвѣкѣдѣтѣ кѣ-  
 рѣгѣтѣ, нѣнѣнѣ нѣрѣгѣтѣ дѣ ѣдѣлѣнѣгѣ рѣвѣдѣрѣ лѣнѣ чѣлѣ не гѣрѣнѣгѣ:  
 нѣнѣгѣрѣ ачѣлѣтѣ ѣпрѣдѣнѣ кѣ дѣжѣнѣдѣлѣ пре гѣнѣнѣ гѣ мѣрѣнѣмѣ.

**Ѡлѣтѣ ѣрѣмоѣ. Б** жѣтѣвѣное гѣбѣе рѣзѣмѣчѣлѣ:

**Ч** ѣлѣ чѣ кѣвѣжѣрѣшѣнѣ пре гѣоцѣнѣ чѣнѣ нѣвѣкѣдѣнѣ, кѣ чѣлѣ чѣ аи нѣрѣ-  
 гѣтѣтѣ ѣпѣнѣтѣчѣлѣ гѣдѣ пре сѣтѣпѣжѣнѣдѣлѣ шѣнѣ дѣнѣзѣгѣдѣ, пре чѣлѣ  
 чѣ гѣнѣтѣ мѣнѣ пре сѣдѣ дѣ кѣжѣтѣ гѣоцѣнѣ соамѣнѣнѣ, мѣлѣостѣнѣнѣщѣтѣ  
 сѣрѣ мѣнѣ чѣлѣ гѣнѣнѣтѣ.

**Л** нѣшѣкѣрѣлѣ гѣрѣдѣнѣлѣнѣ мѣѣвѣ шѣнѣ нѣофѣтѣлѣ сѣтѣнѣчѣлѣ кѣдѣ нѣоѣнѣ  
 рѣгѣчѣнѣнѣлѣрѣ гѣлѣ, шѣнѣ фѣкѣлѣа сѣдѣфѣлѣтѣлѣнѣ мѣѣвѣ чѣлѣ сѣтѣнѣчѣ  
 со аи нѣнѣдѣ кѣ фѣкѣлѣ дѣлѣгѣостѣнѣнѣ чѣнѣнѣ дѣнѣзѣгѣнѣнѣнѣ пре кѣрѣгѣтѣ.





**Димниѣца .**



рѡз .

**У**ѣла чѣ еѣши пзрѣа чѣлворѣ не пѡтпнчѡши кѡ тѡтѡль фзрз  
прихѣанз , нздѣждѣ чѣлворѣ дѣз нздзждѣнцѣ , мжнжжѣрѣ чѣлворѣ  
чѣ пжнжсѣ , дзми пжнжчере вине прѣмннѣтз , прннѣ кѣрѣ сз ѡфлѡ  
ѣртѣре .

**П**ре тѣне Зндѣ шѣ ѡтзрѣре Стзпжнз , пре тѣне фолоснѡаре  
не мннчнпѡаз , пре тѣне тѡрнѣ не внрѣнтѣ ѡль крѣдннчѡшилворѣ  
пѡрѣрѣ ѡгоннѣндѡте , мз нздзждѣѣсѣ ѡдобжнѣ прннѣ тѣне  
мжнтѡре .

**Пѣсна . ѣ . Ѳмоѡ .**

**У**жнжжндѣ стрнжзъмѣ кзтрз тѣне Дмне , мжнтѡѡщене пре  
нон : кз тѡ еѣши Дмнезѣваль нѡстрѡ , ѡфѡрз де тѣне пре ѡл  
тѡль нѡ цѣнѣ .

**Тропѣнѣ .**

**П**ѣстрнле пре тѣне смцѣндѡте , пре пѣатрз ѡнзцѡтѣ , сѡв  
дѣпнкѡтѣ Хсѣ , шѣ темелнле пзмжнтѡвѣн сѡв кзтѣнтѣ .

**У**пздѡтѡшѡв ѡвмнѣа ѡареле , ѡнзцѡжнѡдѡте тѡ пре ѡемнѣ  
ѡареле дрептѡцѣн , ѡделѡнѣ рзвдзтѡроле .

**Мѡчннчнла .**

**У** ѡвмнѣа мннѡннлворѣ стрзлѡвѣнцѣ сфнцнлворѣ , ѡтѡнѡре  
нѡль ѡллелворѣ гоннѣндѡль кѡ дѡрѡль .

**Мѡчннчнла :**

**Т**зѡтѡвѡцн лѡ прѡндрѣ ѡ Мѡчннчнлворѣ : кѣрѣ Дхѡль дрѡго  
тѣн чѣн Дмнезѣѣцн не тзѡтѣ ѡцн ѡвѡтѣ Мѡчннчнлворѣ .

**ѡ Врѡчѣн Бѡсрѡдѣннз .**

**У**взжндѣ пре ѡемнѣ пре Стзпжнѡль ѡдормнѣтѣ , пжнжжндѣ ѡн  
стрнжѡтѣ Фѣѡларз Мѡнкз кѡ тѡтѡль фзрз прихѣанз .

**ѡлтѣ Ѳмоѡ :** Ѳдѣѡнѣ свѣтѡмз ѡкѡ рнзѡю .

**У**нне вѡ рѡмпе мѣе зѡпнѡвѣл грѣшѡллелворѣ , шѣ ѡль пзкѡтѣлворѣ  
чѣлворѣ не мзѡвѣрѡтѣ кѡвѡтз , де нѡвѣн ѡпѡкѡ тѡ ѡннннѣтѣ , шѣ

Мѣ

СЗМН



СЗМН ДАН НЗВЗВІРЕ .

**В**ЕНІГАМЬ АПРѢ ДЗНЗДЗЖДВІРЕ ДННЬ НЕ ПРИЧБПЕРЕ МВЛТЗ , СОКОТІНДЬ МВЛЦІМѢ РЗШТЗЦІЛШРЬ МѢЛЕ ФЕЧОАРЗ : ПЕНТРѢ АЧАСТА СТРИГЬ КЗТРЗ ПІНЕ , МЛВДЩЕМЗ ШІ МЗ МЖНТВЩЕ .

**М**АЙКА ЛВН ДМНЕЗІВ ЧѢ ФВРЗ СТРИКЗЧВНЕ , АЛВН ДМНЕЗІВ НЗКЗТОАРЕ , АЛВН ДМНЕЗІВ ЧЕЛВН ЧЕ АВ СЗВЖРШІТЪ ПІОЛТЕНДМАЙ КВ ВРѢРѢ , НЗВЗВЩЕМЗ ДЕ ПЕДѢСА ЧѢ ВѢЧНИКЗ ПРЕ МІНЕ РОВВЛ ПЗВ .

**А**ВЖНДЬ ЛВМНАТЗ ЛАДА ФЕЧОРІИ , КАШ МАНКЗ АЛВН ДМНЕЗІВ НЕ АЧЕТАТЬ ПЕ ЛАВЗН МАЙ ПРЕ СВІЕ , ПРѢ КВРАТЗ : ПЕНТРѢ АЧАСТА КВ ГАВРІИЛЪ , ВЗКВРЗТЕ , АДВЧЕМЪ ЦІЕ .

**ПѢСА , ѿ ІРОМЪ .**

**А**КВНЦВРАТВМАВ АДЖНКВЛЪ , ГРОАПЗ САВ ФЗКВТЪ МІЕ КВТВЛЪ : МАРЪ СВ АМЪ СТРИГАТЬ КЗТРЗ ПІНЕ ЮВНТОРОЛЕ ДЕ СЪАМЕНЬ ШІ МАВ МЖНТВІТЬ ДРѢПТА ПІА ДМНЕ .

**ТРОПАРЬ .**

**К**РВЧѢ ПРЕ ПЗМЖНТЬ САВ АФІПІГЪ , ШІ КЗДѢРѢ ДОАЧІЛШРЬ САВ ФЗКВТЪ , ШІ АТЗІРѢ КРЕДІНЦЕИ АЧѢПЕРЕ АВ ЛВАТЪ : ШІ РЗШТАТѢ ДННЬ МІЖЛОКЪ САВ ГОНІТЬ .

**С**ОАРЕЛЕ САВ СТІНСЪ , ПРВПВЛ ПЗВ КАШ ФЗКАІЕ АПРННЗЖНДВЛ ПРЕ ЛЕМНЪ ДМНЕ , ШІ ДРАХМА САВ АФЛАТЬ ЧѢ АГРОПАТЗ АПАТИМІЛЕ ЧѢЛЕ АТВНЕКАТЕ .

**МѢНІЧНА .**

**А**НЗАЦЖНДВТЕ ЮВНТОРОЛЕ ДЕ СЪАМЕНИ ПРЕ ЛЕМНЪ , ЧѢТЕЛЕ МВЧЕНІЧІЛШРЬ ОУРМЖНДЪ ОУРМЕЛШРЬ ПІАЛЕ ЧЕ ЛВН АВВТЪ , ПАТИМІИ ПІАЛЕ АВ РЗВНІТЬ ЧЕІИ СОЛНТОАРЕ ДЕ НЕ ПЗТИМІРЕ .

**МѢНІЧНА .**







В'ну'.



вирѣитъ вирѣицъ .

**І К О С Ъ .**

**Ч**ѣль че пжнз ла алы трѣнлѣ чѣрю аз фѳотъ рзпнѣтъ лраіо , ши  
 аз аззгнѣт кѣвнѣте не спѣсе ши дмнезеѣщи , кѣре нѣ іа стѣ  
 слободѣ кѣ лимбѣ сѣменѣши але грзи : Вкріе кзтрз Галатѣннѣ  
 ка пице рзвнторѣ аи скриптѣ рнаворѣ аци четнѣтъ , ши ѡц кѣ  
 покѣтъ : міе аз знѣс оз нѣмн фіе амз лзѣдѣ , фзрз нѣмла  
 ѣ Крѣчѣ дмнѣлѣннѣ , пре кѣрѣ пзгнмннѣ аз сѣморжѣтъ пѣчн-  
 милѣ . Дѣчи ачѣста ши нѣи кѣ трзіе сѣѣ цннѣмѣ , Крѣчѣ  
 дмнѣлѣннѣ , лѣдѣ тѣтѣворѣ : кѣ іа стѣ нѣола де мжнѣтѣнѣ лѣ-  
 нѣлѣ ачѣста , арма де пѣче , не вирѣитъ вирѣицъ .

**Пѣна . 3 . Ірмоѣ .**

**Ч**ѣла че ѣкѣптѣорнѣ чѣль кѣ фѳѣ , пре Тннѣрѣннѣ чѣннѣ кѣвжнѣтѣ  
 тѣорнѣ де кжнтѣре аи мжнѣтѣнѣтъ , вннѣ ѣщн кѣвжнѣтѣ ачѣ дмнѣ-  
 зѣлѣлѣ Пзрнѣннѣ сѣрнѣннѣ .

**К**ѣ сѣнѣ нѣрзѣвнѣмѣ нѣи де пзкѣтѣлѣ чѣль дѣсфзтѣтѣ , фіаѣ аи  
 гѣтѣтѣтѣ Хсѣ , чѣла че ѣщн дѣлѣчѣца вѣѣцнѣннѣ .

**Т**ѣ пре Крѣче рзннѣдѣтѣ Ісѣ , сѣлѣ вннѣдѣкѣтѣ рѣнѣлѣ лѣннѣ аѣдѣ  
 чѣлѣ де мѣлѣцнѣ ачѣннѣ .

**Мѣчѣннѣчѣ .**

**Ч**ннѣтнѣннѣ пре Хсѣ пѣннѣ не чннѣтѣ дѣрѣрѣннѣ , чннѣтѣтѣ чѣтѣ мѣннѣ  
 де сѣлѣ аци дѣвжнѣдѣтѣ , не вѣнтѣорнѣлѣворѣ .

**Мѣчѣннѣчѣ .**

**Д**ннѣ пѣрннѣрнѣлѣ чѣлѣ де вѣннѣ вѣѣ , оѣннѣннѣдѣлѣ сѣпре пѣчннѣ  
 вннѣтѣжннѣ , вннѣнтѣорннѣ сѣлѣ ачѣтѣтѣтѣ .

**Бѣгородннѣчѣ**

**Д**лѣз нѣщѣѣ кѣвѣрѣтѣ , ка ши мѣннѣ нѣннѣтѣ де нѣщѣре аи рзмѣлѣлѣ  
 кѣ Імнѣзѣлѣвѣвѣ чѣль че сѣлѣ нѣрзѣкѣтъ , ка сѣз ѣ дмнѣзѣлѣкѣ  
 пре сѣлѣмннѣ .

**Ачѣтѣ Ірмоѣ .**

**П**ре вѣознѣннѣмѣннѣ Гѣлѣ .

**Сѣ**

Handwritten notes and signatures at the bottom right of the page.





**О**де Дмнезев фернчнтз, Нзкзтбаре де Дмнезев прѣ кѣ-  
ратз, вндкз неказаль свфлетвдн миев, шн дзрвдце ли-  
ншт мжнтвнрн, шн ввела веецн.

**У**ка че ецн оушз не оумвлатз, кѣ кѣвнтеле дшзртзчѣ-  
нн оушнле мiams фкнел: прнн каре мiад веннтъ мiе мбартѣ  
шн пeрзарт пeнтрѣ пзкiатъ.

**И**зворѣтад чель нзкѣтѣ алъ тѣв рѣвнле не стпнкзчѣнн: чѣ  
кѣ рѣгзчѣннле тале, нзворѣце гзчнндѣмн шн мiе богзцiа ми-  
лостнвнрн лѣн чѣ не мзевратз.

**И**звзѣцѣмз прѣ мнне прѣ кѣратз де тѣтѣ неказаль, де л-  
сѣпрѣлеле веецн, де дозѣн шн де невои, шн де воале шн де  
примѣждн, шн де клеветнрѣ чѣ кѣмплнтз.

**Пѣня, ѿ. Ірмои.**

**П**ре чель че сав вазкѣтѣ дннѣта Ілтѣлѣ маи нлнштѣ де вѣчн  
Фiоля шн Дмнезев, шн фаннн чѣн маи де прѣ оуѣмз дннѣ Фе-  
чѣора Мiакз, сав фтрѣпiатѣ, Прѣшцн лзвдiцнл, нороде  
прѣ фнзлцiцнл фтрѣ тѣцн вѣчн.

**Тропiю.**

**Ч**ѣла че влестѣмѣлѣ лѣмнѣлѣн, прѣ лѣмнѣ лан вндкѣатѣ, шн  
Блгословѣннѣ ан нзворѣтѣ сѣамѣннлѣ прѣ вѣнѣлѣ, прѣ тнне Мжн-  
тѣнѣтѣорiоле тѣ лзвдiцнл, шн тѣ прѣ фнзлцiцнл фтрѣ тѣцн  
вѣчн.

**П**ре шѣрпеле чель прѣ фнзлцiатѣ, кѣ кѣвчѣ тѣ лан смѣрнѣлѣ  
шн прѣ чель кзѣтѣ кѣмплнтѣ, смѣрнндѣтѣ лан фнзлцiатѣ:  
прѣ тнне Мжнтѣнѣтѣорiоле тѣ лзвдiцнл, шн тѣ прѣ фнзлцiцнл  
фтрѣ тѣцн вѣчн.

**Мiннѣ.**

Мѣ г.

Пре



Винери 2



**П**ре пѣрзѣторѣи ѿшзлзчѣнїи ѿ ши пре апзрзѣторѣи Дмнезѣсїи  
 креднїце ѿ пре стѣлпїи Бесѣрїиѣи ѿ ши пре ѿдманїиѣи чѣи тари  
 кѣ ѿдвзрѣчь ѿ пре пѣрзѣторѣи де невоинцз чѣи ѿтгармїиѣи ѿ  
 лѣи ХС ѿ креднїчѣи ѿ ши чнїстїи ѿтѣрѣ кжнїчїи. **Мѣнїи.**

**С**лзвнїиѣи пѣрзѣторѣи де невоинцз ѿ ка сѣареле стѣрлѣчнїиѣи  
 нѣрїи боалелшрѣ ѿв ржнїпнїчїи кѣ дѣрѣль ши нѣгѣра пзгжнїчїиѣи  
 ѿв стѣрїкѣчь кѣ креднїца Трѣнїи. **Бѣгороднїи.**

**А**огоднїторїюль де мнрѣз Гаврїиль ѿ ла тїне Фечѣарз трїмнїи  
 фнїиѣи ѿ вѣкѣрѣчїи ѿв стѣрїгѣчь гзкнїиѣи : Полатѣ чѣи пре  
 лѣмнїатз ѿ лѣи ХС ѿпзрѣчѣлѣи тѣтѣрѣрѣ : ѿкарѣ сзлзшлѣ  
 нїиѣи ѿв ѿ Дмнезїиѣи пре тѣиѣи сѣамнїиѣи.

**ѿлатѣ ѿмѣи ѿ Гевѣ Бесѣтїелю.**

**ѿ**тѣрѣ нїпнїчїи сз тѣ ѿфлѣ пре тїне фолонїтѣарѣ ѿнеказѣрїи  
 апзрѣтѣарѣ ѿ ѿ невои ѿжѣтѣтѣарѣ ѿ прїмїежѣи ѿмнїи де  
 мжнїчїиѣи ѿ ши ѿтѣрѣ тѣарѣ ѿтрїстѣрѣ мжнїгжѣрѣ ѿв рѣчїиѣи.

**Б**ѣзїи креднїца мѣ Фечѣарз кѣрѣчїи ѿ вѣзїи ши дѣрѣль мїѣв  
 карѣ ѿи кзтѣрѣ тїне ѿ вѣзїи дѣагопѣ сѣфлѣтѣлѣи мїѣв чѣи Дм  
 незѣжїкз ѿ шнїи дѣ мїѣ ѿ мѣлнїчїиѣи дѣрѣль тѣв.

**ѿ**мнїи чѣи ѿцелѣгѣтѣарѣ тѣв ѿпжнїчїиѣи сѣлїи нзкѣтїи ѿ лѣмнї  
 нѣзлнїи ѿкїи нїнїиѣи мѣле ѿ дѣзлѣтѣ ѿ тѣвнѣрѣкѣлѣ дѣтѣрїи  
 лшрѣ мѣле ѿ ши нѣгѣра пѣтїмнїшрѣ сѣржнїпѣрѣ.

**ѿ**чѣи чѣи ѿи нзкѣтїи мжнїчїиѣи чѣи мѣи пре сѣвѣ де мнїчїиѣи ши  
 тѣтѣрѣрѣ сѣамнїишрѣ ѿи дѣрїиѣи мжнїчїиѣи ѿ Фечѣарз дѣмнї  
 Дмнезѣжїкз мжнїчїиѣи ѿ неказѣлѣ де пзкѣчїиѣи погѣлнїиѣи.

**Пѣна ѿ ѿмѣи.**







**Вісній.**



вдзе спвдклате чє кжнтаре їасте цїез дєла чєн чє аѡ нннма сж  
цєрлѣтѣ чє прїимїре ; чї мнѡднѣзз сїре чєн тнсклѡшї мнлєл  
талє .

**С**кнмбѡтѡ мамє дє некѡзѡрїѡ , негрїтѡ мнсаѡ мїнїтѣ шї ѡ-  
кїоль : ѡкѡнїорѡтаѡ вїаца мѣ дѡрѣре кѡмплїтѣ : пєнїрѡ ѡ-  
чѣстѣ мѣ оѡсѡдкѣ ѡгрозїрїлє чѣлє дє ѡкѡло , кѡрѡтѣ : дє, кѡ-  
ре мѣ нѣзвѡвѣще , дѡрѣрїлє скнмбѡтѡ дѡмї .

**Т**рѡїоль вїєцїї мѣлє чєлѣ скѡртѣ сѣ кїєлтѡ дѡще ѡтрѡ рѡ-  
пѣцї , шї ѡтрѡ мѡлцїмѣ некѡзѡрїлѡрѣ шї ѡдѡрѣрїлѡрѣ : пєн-  
їрѡ ѡчѡста нѣкѡзѡтѡлє дє дѡнєзѣѡ чѣлє чє ѡн нѣкѡдѣтѣ вѡкѡрїлѡ  
тѡтѡрѡрѣ , ѡчѣстѣ кѡ рѡгѣчїонїлє тѡлє чѣлє вїнє прїїмїтѣ  
лє оѡшѡрѣзѣ .

**ѡлѡн Сѡтїїана .**

**К**рѡчѣ їасте пѣзнїтѡлє ѡтѡлѣтѣ лѡмѣ , крѡчѣ подѡлѡвѡ Бєск-  
рїїїѡ , крѡчѣ стѣпнїїѡ ѡпѣрѡцїлѡрѣ , крѡчѣ ѡтѣрїрѣ крѣ-  
днїчѡшнлѡрѣ , крѡчѣ мѣрнѣтѣ ѡцѣрїлѡрѣ , шї дѡлѣчнлѡрѣ рѡвѣ .

**ѡ Крѡчїїѡ Бѡрѡдїїнѣ .**

**Д**жнѣ крѡчє ѡѡ стѣтѡтѣ чѣлє чє тѣѡ нѣкѡдѣтѣ фѣрѣ сѣмѡ-  
цѣ , шї тѣжнѡвїнѡдѣсє ѡѡ стѣрїгѡтѣ : вїї мїє прѣтѣ дѡлѣчє фїѡ ,  
кѡмѣ ѡн ѡпѡсѣ дѡдѡ ѡкїїї мїєн ; кѡмѣ ѡтрє чєн мѡрѣцї тѣвї  
сокотїтѣ .

**Дї стїхѡвнѡ Хѡлїїтѣлѡрѣ , стїхїрїлє Крѡчїїѡ , Гѡлїє , ѡ .**

**Н**ѡ мѡн чє сѡѡ ѡфїпїтѣ лѣмнѡлѣ крѡчїїѡ тѡлє Хсѣѡ ѡшлѣчї-  
нѣ сѡѡ гонїтѣ , шї дѡрѡлѣ ѡѡ ѡфлорїтѣ : кѣ пѡвѡ мѡн фїѡ  
мѡнїкѡ сѡѡжнѡдїїїѡ , чї внѣдїїнѣцѡ мжнїтѡрїїѡ сѡѡ ѡрѣтѡтѣ нѡѡѡ :  
крѡчѣ їасте ѡтѣрїрѣ нѡлѡстрѣ , крѡчѣ лѡѡдѡ нѡлѡстрѣ , крѡчѣ  
чѣ











рѣцнларь, кѣвѣнтѣль Крѣчїи чѣлварь пернторн невѣнїе  
 ѣсте, ѣръ нолѡ чѣлварь че не мѣнтѣнмь пѣчѣрѣ лѣн  
 Амнезѣв ѣсте. Кѣ скрѣсь ѣсте: пїлѣрдевою ѣцелеп-  
 чѣнѣ ѣцелепцнларь: шї шїѣнца чѣлварь шїѣцїи сѡвою лѣпѣдѣ.  
 Оудѣ ѣте ѣцелепчѣл; Оудѣ ѣте кѣтѣрѣн; Оудѣ ѣте ѣтребѣ-  
 торїѡ вѣкѣлѣн ѣчѣтѣл; ѣв доарѣ нѣл сокопїи Амнезѣв невѣнѣ  
 ѣцелепчїонѣ лѣмїи ѣчѣпїа; кѣ де вѣрѣме че ѣтрѣ ѣцелепчѣнѣ  
 лѣн Амнезѣв, нѣл кѣвокѣтѣ лѣмѣ кѣ ѣцелепчѣнѣ пре Амнезѣв,  
 вїне ѣв воїтѣ Амнезѣв прїнѣ невѣнїа мѣртѣрїнїїи ѣмѣнтѣн  
 пре чѣн крѣднчїошїи. Пѣнтрѣ кѣ шї Жїдовїи де сѣмне ѣтрѣ-  
 вѣ, шїи Ёлїнїи ѣцелепчѣне кѣвѣтѣ: ѣръ нѡн мѣртѣрїнїмь пре  
 Хс чѣль рѣчїгнїтѣ, Жїдовнларь ѣдекѣ смнїтѣлѣ, шїи Ёл-  
 лїннларь невѣнїе. Шїи ѣчѣлваршїи снїгѣрїи чѣлварь кїемѣцїи Жї-  
 довнларь шїи Ёлїннларь, пре Хс пѣтѣрѣ лѣн Амнезѣв шїи  
 ѣцелепчѣнѣ лѣн Амнезѣв.

**Амнезїа. Глѣс. Ѣ.**

ѣвѣцїи ѣмнїте де ѣвѣнѣрѣтѣ пѣ, кѣрѣ ѣн кѣцїгѣтѣ дннѣ ѣ-  
 чѣпѣтѣ.

**Слїха.**

ѣръ Амнезѣв ѣпѣрѣтѣлѣ нѡпѣрѣ, мѣнїи нѣнїте де вѣкѣ ѣв  
 фѣкѣтѣ мѣнтѣнѣре ѣмїжлѡкѣлѣ пѣмѣнтѣлѣнїи.

**Ёлїс, дѣла Іѡаннѣ Зачѣл: Ѣ.**



нѣсѣл Амнѣл: нїменѣ нѣсѣл сѣнїтѣ ѣ чѣрїѡ, фѣрѣ  
 нѣмѣн чѣла че сѣл погорѣтѣ дннѣ чѣрїѡ, Фїѡлѣ сѡ-  
 мѣнѣскї, кѣрѣле ѣсте ѣ чѣрїѡ. Шїи пре кѣмѣ Мѡѡсїи  
 ѣв ѣнѣлѣтѣ шѣпѣле ѣпѣтѣїе: ѣшѣ сѣкѣде сѣсѣ ѣнѣлѣ Фї-  
 нѣлѣ сѡмѣнѣскї. Ка пѣѡтѣ чѣла че крѣде ѣтрѣ Ѣл, сѣнѣ пї-









СѢДѢ



рпг.

тѣшавъ сѣнцелѣ сѣдѣ , пентрѣ тинѣ чѣль че тѣи микшорѣтъ пре  
 тнпѣ ѡвѣци , шн кнпѣль рѣвѣлѣи ѡи лѣать : смѣрнѣвалъ пѣнх  
 лѣ мѣорѣте , сѣрѣчѣи тѣлѣ оѣрмѣндѣ . Кѣ ѡлѣ кѣрѣра рѣгѣчѣиѣ  
 дѣпѣ мѣлѣцнмѣтѣ ѡдѣрѣнѣлѣрѣ тѣлѣ дѣмнѣзѣдѣ , мнѣлѣщѣне пре  
 пои .

**Илѣ стѣхнѣ , Глѣль , ѡ**

**Подѣвѣе :** Ѡ прѣслѣвнѣгѣ чѣдѣсѣ .

**П**ѣмѣлѣи чѣлѣи нерѣднѣторѣо мамѣ ѡсѣманѣтъ кѣ кнпѣль , ка  
 кѣ ннѣще фрѣнѣзе дѣшѣрѣте ѡкопернѣдѣмѣ , шн мѣ тѣмѣ стѣпѣнѣе  
 ка тѣнѣдѣмѣ сѣ нѣмѣ трнмнѣцн ѡ фѣкѣль чѣль не стѣнѣ шн  
 вѣчннѣкѣ : чнмѣ дѣ мѣе вѣрѣмѣ дѣ ѡтѣорѣчѣе , ка сѣцн ѡдѣкѣ  
 цѣе рѣѡдѣз вѣнѣз дѣ фѣлѣте ѡвѣнѣтѣцнѣтѣ , шн сѣ мѣ ѡвѣрѣднн  
 чѣскѣ ѡпѣрѣцнѣи тѣлѣ .

**Д**ѣнѣ дѣнѣ , пре мѣнѣ рѣвѣль тѣдѣ , чѣль че мѣннѣю мѣлѣтѣ вѣ  
 нѣтѣтѣтѣ тѣ , ѡтѣѡлѣтѣ знѣлѣ сѣвнѣтѣорѣнѣе дѣ сѣѡлѣмѣннѣе , сѣнѣдѣмѣ  
 лѣпѣзѣи дѣла фѣаца тѣѡ хѣсѣ : ннчн сѣзмѣ чѣрѣцн кѣ дѣрѣтѣ мѣннѣл  
 тѣ . Грѣшнѣтамѣ , грѣшнѣтамѣ цѣе , ка ннмѣнѣтѣ ѡлѣтѣлѣ : мѣр  
 тѣрнѣсѣскѣмѣ , мнѣлѣчннѣвѣщѣтѣ шн мѣ мѣннѣлѣщѣе : пентрѣ рѣ  
 гѣчнѣннѣлѣ Мѣнчнѣи тѣлѣ .

**К**ѣндѣ вѣн шѣдѣтѣ ѡтѣрѣ мѣрнѣтѣ тѣ ка оѣмѣ ѡпѣрѣтѣ ѡтѣѡлѣтѣ ,  
 пре сѣкѣлѣнѣлѣ жѣдѣкѣцнѣи , сѣтѣндѣ ѡннннѣтѣтѣ тѣ кѣ фѣнѣкѣ сѣфн  
 цнѣи ѡчѣрѣи тѣнѣ , шн вѣ сѣтѣ ѡннннѣтѣтѣ тѣ тѣѡлѣтѣ фѣрѣтѣ сѣѡлѣ  
 ннлѣрѣ , вѣжѣндѣ сѣ еѣ жѣдѣчѣ хѣсѣ : ѡтѣдѣчѣтѣ пентрѣ рѣгѣчнѣ  
 ннлѣ Мѣнчнѣи тѣлѣ дѣнѣе , сѣ нѣзѣвѣщнѣ дѣ тѣѡлѣтѣ мѣнчнѣлѣ пре  
 чѣи че ѡв ѡдѣорѣмнѣтъ кѣ крѣднѣнѣцѣ .

**Слѣка . Шн ѡкѣмѣ . Бѣгѣрѣднѣчнѣ**

**Мѣ Г .**

**ѡ пѣ**

**А** пзрѣтъль чѣрюмлюре пентрѣ ювирѣ де сѡамени > пре пѣ-  
 мжнѣ сѡв ѡртѣтъ > шн кѣ сѡамени ѡв пентрѣтъ > кѣ  
 дннѣ фечѡарѣ кѣрѣтъ трѣпль ѡвѣндѣ > шн дннѣ трѣпнѣ ешнндѣ  
 кѣ ѡвѣрѣ > ѡвѣдѣ ѡвѣ Фнмѣ ѡвѣрѣ ѡвѣрѣ > дѣрѣ нѣ ѡвѣ-  
 цѣ пентрѣ ѡвѣтъ пре ѡвѣтъ де сѣвѣршнѣ Дѣнезѣѣ > шн сѡмѣ  
 де сѣвѣршнѣтъ кѣ ѡвѣрѣтъ проповѣдѣнѣдѣлъ мѣрѣвѣнѣмѣ пре  
 ХС Дѣнезѣѣ нѡвѣрѣ : пре кѣрѣле рѡагзѣ Мѡнкѣ не нѣвѣнѣтъ >  
 сѣ се мнѡвѣкѣ сѣфлѣтеле нѡвѣрѣ.

**А стѣхѡнкѣ стѣхнмѣ. Глѣсь > нѡ**

**У** ченнѣн Дѣмѡлѣн рѣгѣн пре Дѣнезѣѣ нѡвѣрѣ > шн чѣ-  
 рнн сѣфлѣтелѣ нѡвѣрѣ мѡлнѣмѣ де ѡвѣрѣ шн кѣрѣцнѣ де  
 мѡлѣте грѣшѣле > рѣгѣмѡвѣ пре вѡн >

**Стѣхѣ**

**Ф**ерннѣн сѡнѣ пре кѣрнѣ ѡв ѡлѣсь шн ѡв прнмнѣ Дѣне >

**П**лѣнѣ шн мѣ трѣнѣнѣ > кѣнѣ гѣнѣнѣ ла мѡартѣ : шн  
 вѣзѣ ѡмормжнѣнѣ зѣкѣнѣ > фѣрѣмѣцѣ нѡвѣрѣ чѣ дѣнѣ  
 кнпѣлъ ѡв Дѣнезѣѣ знѣнѣ > гѣрѣзѣкъ не сѣзѣнѣтъ > не ѡвѣнѣ  
 кнпѣ : сѡ мнѡвѣ ! чѣ тѣнѣнѣ ѡвѣ ѡвѣтъ кѣрѣ сѡв фѣкѣтъ  
 пентрѣ нѡн ; кѣмѣ не дѣмѣ стрнѣзѣнѣнѣ ; кѣмѣ не ѡвѣрѣ  
 кѣ мѡартѣ ; кѣ ѡвѣрѣтъ дѣнѣ порѣнѣкъ ѡв Дѣнезѣѣ > пре-  
 кѣмѣ ѡвѣ сѣрнѣ > ѡвѣлѣнѣ чѣ дѣ рѣпѡвѣнѣлѣ сѡднѣнѣ >

**Стѣхѣ**

**С**ѣфлѣтеле лѡрѣ ѡвѣрѣ вѣнѣнѣнѣ сѣвѣрѣ сѣлѣшѣнѣ.

**М**ѡартѣ тѣ Дѣне > сѡв фѣкѣтъ солнѣѡрѣ де не мѣрнѣ :  
 кѣ де нѣ тѣнѣ фн пѣвѣ ѡмормжнѣнѣ > нѣ сѡрѣ фн дѣшкнѣ рѣ-  
 нѡлъ. Пентрѣ ѡвѣтъ чѣлѣрѣ чѣ сѡв мѡвѣтъ ле фѣ сѡднѣнѣ кѣ  
 ѡвѣ







**Слѣзѣтъ о**



ле арзѣтѣаре ка фокѣла, шн мншкѣрѣ Мѣнѣчѣи лѣи Хсѣ, лѣ лѣаѣ дѣрѣ а гонѣ боалеле чѣлѣрѣ не шѣтѣнѣошн, шн а фѣче мнѣшн шн вѣцѣдѣнѣа шн дѣпз сфѣрѣшнѣ, кѣ лѣвѣратѣ мнѣне прѣ слѣзѣтѣ, кѣ сѣсе гѣале нѣзѣорѣкѣ тѣзмѣдѣнѣ, мѣрѣре оуѣнѣа Дмнѣзѣдѣнѣ нѣстрѣ.

**Слѣла о шн аѣдѣмѣ Бѣгородѣчнѣа.**

**Ч**ѣла че тѣѣн нѣкѣдѣтѣ пѣнтрѣ нѣи днѣ Фѣчѣорѣ, шн рѣтѣнѣпирѣ аѣ рѣдѣаѣтѣ бѣнѣле, карѣле кѣ мѣартѣ прѣ мѣартѣ аѣ прѣдѣтѣ, шн аѣдѣрѣ аѣ арзѣаѣтѣ ка оуѣнѣ Дмнѣзѣдѣ: нѣ тѣрѣче кѣ вѣдѣрѣ прѣ чѣн че аѣн знѣдѣтѣ кѣ мѣна тѣа: арзѣтѣ ѣвѣнѣрѣ тѣа дѣ сѣамѣнн мнѣостѣне, прѣнѣмѣще прѣ Нѣкѣтѣорѣ дѣ Дмнѣзѣдѣ чѣѣа че тѣѣдѣ нѣкѣдѣтѣ прѣ тѣнѣ, карѣ сѣ рѣогѣ пѣнтрѣ нѣи, шн мѣнѣтѣаѣще Мѣнѣтѣнѣторѣнѣ нѣстрѣ прѣ нѣорѣдѣлѣ чѣлѣ дѣзнѣдѣжѣдѣнѣтѣ. BCU Cluj Central University Library

**Дѣпз лѣоѣо сѣтѣхѣорѣнѣ сѣдѣлѣнѣа: Глѣѣ нѣ.**

**Подѣвѣе: Пѣвѣлѣнѣнѣе тѣаннѣо.**

**П**рѣорѣчнѣлѣрѣ, Мѣнѣнѣчѣи лѣи Хсѣ, шн лѣрѣарѣшнѣлѣрѣ, кѣлѣнѣи лѣпѣтѣ бѣнѣз кѣ крѣцнѣнѣскѣ гѣнѣдѣ дѣпз лѣѣче аѣн сѣвѣжѣшнѣтѣ, шн аѣн лѣаѣтѣ кѣнѣдѣнѣ не вѣщѣжнѣтѣ дѣла Дмнѣзѣдѣ, рѣгѣаѣнѣвѣ не аѣчѣтѣаѣтѣ пѣнтрѣ нѣи бѣнѣтѣтѣцнѣи лѣи, ка сѣ не дѣрѣлѣскѣ нѣоѣшѣ ѣртѣаре дѣ грѣшалѣ, ка оуѣнѣа Дмнѣзѣдѣ вѣнѣ аѣдѣратѣ.

**а Мѣрѣнѣлѣрѣ.**

**П**рѣ чѣн че сѣлѣ мѣтѣаѣтѣ аѣтрѣ бѣнѣз крѣцнѣнѣтѣаѣтѣ днѣнѣ чѣѣтѣе тѣрѣкѣтѣорѣ, аѣтрѣ лѣкѣашѣрѣнѣ аѣлѣшнѣлѣрѣ, аѣпрѣвѣнѣз кѣ чѣн дрѣпѣшнѣ нѣдѣмѣрѣнѣ сѣтѣпѣжнѣ, прѣ аѣчѣщѣ сѣднѣхнѣнѣдѣнѣ аѣлѣкѣдѣрѣнѣ чѣлѣлѣрѣ че прѣзнѣбѣскѣ, аѣтрѣ дѣсфѣаѣтѣрѣкѣ чѣ не аѣчѣтѣаѣтѣ аѣрѣаѣлѣнѣ







чѡшилшрѣ аѸ аѸминнѣть .

**П**ре тѣне чѣль минднѣть аѸтрѣ Пророчѣи , шѣи аѸтрѣ чѣи кѸвѣи-  
шѣи , тѣе рѸгзѣмь кѸвѣинтѣе , пѣнѣтрѣ рѸгзчюниле лѸрѣ мжнтѣ-  
аѸшнѣе пре нѡи .

**К**жндѣ вѣи венѣи сѣфлѣи жѸдѣкѣтѣ аѸрѣптѣ чѣла чѣ еѸи прѣ  
дрѣптѣ , пре нѡи не сѡжнѣици кѸвѣинтѣе сѣтѣ мжнтѣѣщи , пѣн-  
ѣтрѣ рѸгзчюниле лѸрѣ .

**БГОРОДНИЦА :**

**П**ре тѣне щѣндѣтѣ чѣтѣ МѸвѣрнлшрѣ кѸ аѸи пѣкѣѸтѣ пре Дѣнѣлѣ  
аѸ оѸрма тѣа , Фѣчѡарѣ пѣвѡннѣѸѣе , аѸи сѣѸ аѸѸѣ .

**А**лѣтѣ **К**анѡнѣ , аѸлѣ чѣлшрѣ рѣпогѣици , аѸлѣ кѸрѣѸа сѣтѣѸѣ  
чѣлѣ дѣ пре мѣрѣинѣе лѣ грѣчѣи ѣѣтѣ аѸчѣста .

**Ч**ѣлшрѣ чѣ аѸ мѸрнѣтѣ крѣднѣчѡшилшрѣ , а сѡптѣа аѸплѣтѣѣкѣ  
кжнтѣаре .

**Пѣина , а . Ірмогѣ .**

**Б**ѡѸѣ прѡшѣѣѸ .

**К**Ѹмоартѣ мѡрѣици аѸи Хѣсѣ , шѣи кѸ пѣтѣимилѣ пѣтѣимѣи чѣи  
чнѣстѣтѣе оѸрѣмжндѣ МѸчѣничѣи тѡѸи , Дѣнѣзѣѣѣка шѣи фѣрнѣи-  
тѣа вѣѣѸѣ аѸ дѡвжнѣнѣтѣ .

**Т**рѣшѣѣлѣе тѣнѣрѣѣцѣлшрѣ не сѡкѡтѣнѣѸѣлѣ , шѣи пѣкѣѣтѣлѣе тѣрѣѣѣ-  
дѣлѣ Хѣсѣ Мжнтѣѣнѣтѡрѣѡлѣ , пре рѡбѣи тѣѣи чѣи аѸдѡрмѣици нѣѡнѣ-  
рѣи аѸпрѣѣнѣз кѸ аѸлѣшѣи тѣѣи .

**М**жнѣрѣтѣ шѣи вѣкѣѣрѣѣѣ кѣрѣтѣ аѸ дѡвжнѣнѣтѣ , чѣи чѣ аѸ аѸгѡнѣ-  
ѣнѣтѣ фѣрнѣиѣтѣ пѣтрѣѣѣѣѣѣѣ , дѣѸѡ бѡгѣтѣ рѡбнлшрѣ тѣѣи , чѣлшрѣ  
чѣ ѣѣи прѣимнѣтѣ мѡлѣтѣ мнлѡстѣѣѣѣ .

**БГОРОДНИЦА .**

**З**ѣмнѣлѣнтѣѣи пре кѸвѣжнѣтѣѣлѣ Тѣѣтѣѣѣѣи , пре чѣлѣ чѣ сѣѸ аѸпрѣѣ-  
нѣтѣ кѸ тѣрѣѣѣѣѣлѣ дѣѸпѣѣ Ѹпѡстѣѣѣѣѣ , днѣнѣ тѣнѣ Фѣчѡарѣѣ чѣѣ кѸ  
тѡѸѣѣѣлѣ фѣрѣз пѣрнѣѣѣѣѣѣѣ , шѣи ѣѣѣѣѣѣлѣ кѸ Дѣнѣзѣѣѣѣѣка пѣѣтѣѣѣѣѣѣѣ аѸ





Свръпачь .

**Пѣснь . г . Іѣмоу .**

**К**убѣнѣ чѣла че аѣ ѡтзрѣче Чѣрнориле кѣ кѣвѣжнѣдѣлѣ , ѡтзрѣче мнѣтѣ нѣострѣ шѣ ѡнѣма , ка сѣте сѣзвѣнѣ пре гѣнѣ Мѣтѣнѣторѣолѣ Сѣфлѣтелѣурѣ нѣострѣ .

**Тропѣрѣ .**

**Ж**жрѣтеле чѣле оуѣжѣте , нѣвѣнтѣорѣнѣ , кѣ мнѣте прѣтѣ гѣаре ле пѣдѣжнѣдѣле , Жжрѣтѣвѣ прѣтѣ чѣнѣтѣнѣтѣ Кѣвѣжнѣдѣлѣнѣ чѣлѣнѣ че сѣвѣ жжрѣтѣнѣтѣ сѣвѣ фѣкѣдѣтѣ .

**А**нонѣдѣ прѣнѣ кѣвѣнѣте сѣфѣнѣтѣорѣе , пре чѣнѣ ѡвѣкѣнѣцѣнѣ кѣ тѣоатѣ Пѣтѣимѣле , чѣлѣнѣ че аѣ ѡнонѣтѣ лѣмѣ Дѣмѣзѣѣцѣнѣ оуѣчѣнѣнѣнѣ вѣцѣнѣ ѡрѣтѣтѣ .

**А**рѣлѣ ѡтрѣвѣ тѣотѣ сѣфѣнѣдѣлѣнѣ Дѣхѣ , чѣлѣ дѣтѣ Прѣорѣчѣнѣурѣ мѣнѣ ѡтѣжѣо ѡрѣтѣтѣ , пре сѣхѣстѣрѣнѣ ѡтрѣвѣ чѣле мѣнѣ дѣ пре оуѣрѣмѣ дѣ Дѣмѣзѣѣцѣнѣ дѣрѣвѣнѣнѣ ѡвѣ оуѣмпѣдѣтѣ :

**К**ѣ чѣлѣтеле сѣфѣнѣнѣурѣ ѡпрѣдѣнѣтѣ Дѣмѣзѣѣле пре чѣнѣ че сѣвѣ дѣлѣ кѣвѣ крѣдѣнѣцѣнѣ дѣнѣ вѣлѣцѣ , шѣнѣ фѣ лѣкѣвѣнтѣорѣнѣ Рѣлѣдѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ мѣнѣлѣ чѣтѣ не гѣрѣнѣтѣ .

**Бѣорѣдѣнѣнѣ .**

**Ч**ѣлѣ че нѣ ѡстѣ ѡкѣпѣдѣтѣ нѣчѣнѣ кѣмѣ Ісѣ шѣнѣ Дѣмѣнѣлѣ , не стѣрѣжѣмѣтѣ ѡкѣпѣжнѣдѣ сѣвѣ сѣзлѣшлѣдѣнѣтѣ ѡтрѣвѣ сѣфѣнѣтѣ Пѣтѣе чѣле тѣвѣ , прѣтѣ кѣдрѣтѣтѣ Фѣчѣорѣнѣ .

**Аѣтѣ Іѣмоу .**

**Д**ѣмѣнѣ чѣла че аѣ фѣкѣдѣтѣ чѣле дѣтѣ сѣвѣпрѣ Крѣвѣдѣлѣнѣ Чѣрѣѣѣѣѣ , шѣнѣ ѡдѣнтѣорѣолѣ Бѣѣѣрѣнѣчѣнѣнѣ , тѣвѣ мѣнѣ ѡтзрѣѣче пре мѣнѣнѣ ѡтрѣвѣ дѣрѣгѣоѣтѣтѣ тѣ , чѣла че ѣѣнѣ мѣрѣнѣнѣтѣ дѣорѣнѣлѣурѣ , шѣнѣ крѣдѣнѣчѣошнѣлѣурѣ ѡтзрѣѣче , оуѣнѣдѣлѣ нѣвѣнтѣорѣолѣ дѣ сѣѣмѣнѣнѣ .

**К**ѣрѣцѣнѣдѣлѣвѣ дѣ кѣдѣѣрѣтѣ стѣрѣжѣмѣошнѣлѣурѣ чѣтѣ дѣ дѣ мѣѣлѣтѣ , прѣнѣ Бѣотѣѣзѣ шѣнѣ прѣнѣ Нѣѣцѣрѣтѣ чѣтѣ дѣ нѣзѣнѣоѣлѣвѣ , шѣнѣ кѣвѣ рѣѣѣрѣнѣ



СЖМВЗТЪ



до СЖНЦЮНЛШРЬ ВОЛОСТРЕ СТРЮПІНДЪВЪЗ > АПРЕВНЪЗ КЪ ХС АП-  
РЦІЦІН ФЕРНЦІЦІНЛШРЬ .

**У**ЕЛА ЧЕ МОРЦЬ ДЕ ВЪНЪЗ ВОЕ ПЪКІ ПЪСЪ АМОМЖНТЪ , ШІ ПРЕ  
ЧЕИ ЧЕ ПЕТРЕУЪ АМОМЖНТЪРН ІАН КІСМАТЬ МЖНТЪНМОРОЛО , ВІ-  
НЕ ВОАЩЕ ПРЕ ЧЕИ ЧЕ ІАН ЛВАТЬ ДЕЛА ПОИ > АЛКАШЪРНЛЕ ДРЕПЦІ-  
ЛШРЬ АЧЕА АЪЗ СЪЛЪШЛЪН .

**Д**ННЬ МИЛОСТІВНІРЪ ДМНЕЗЕЦІИ ПЪАЛЕ ШІ ЧЕИ ДННЬ ФІРЕ КЪ-  
НОСКЪТЕ ВЪНЪЗТЪЦІН > СЪЗПЖНЕ ФІИНАДЪ АБЛАЖІЗІТЬ , ДЕЗЛЕГЪРЕ  
ДЕ ГРЕШАЛЕ ДЖНДЪ РОВНЛШРЬ ПЪН , МЖНТЪНМОРОЛО ФЪЛЕ СЪДЪНЪЗ .

**БГОРОДІЧНА .**

**А**ПРЪПЖНДЪВЕ ДННЬ ПЖНТЕЧЕЛЕ ПЪЗЪ , ШІ ФЪКЖНДЪВЕ СЪМЪ ,  
ЧЕЛЪ ЧЕ ІАСТЕ МАИ АЛЕСА ОУПЪЛА ІОВІТОРОІА ДЕ СЪАМЕНІ , МЖНТЪА-  
ЩЕ ПРЕ СЪМЪ ДННЬ ПОРЦІНЛЕ МОРЦІН > МАЙКА ЛЪН ДМНЕЗЕВ ПРЪ  
КЪРАТЪ , ОУНА ПРЪ ЛЪВЪЛАТЪ .

КОДІКЪ . ГЛАВЪ . ІІ .

**В**А ОИЩЕ ПЖРЪГЪ А ФІРІН , ЦІЕ СЪДНТОРОЕЛЪН ФЪПТЪРІИ , ЛЪМЪТЪ  
АЦІ АДЪЧЕ ДМНЕ , ПРЕ ПЪРТЪТЪТОРІИ ДЕ ДМНЕЗЕВ МЪЧІНІЧІ : ПЕН-  
ТРЪ АЛЕ КЪРОРА РЪГЪЧІОНИ , А ПЪЧЕ АДЖІКЪЗ БЕСЪВІКА ПЪА , ПЕНТРЪ  
НЪКЪЗТЪОАРЪ ДЕ ДМНЕЗЕВ , СЪПЪЗЪЩЕ , МЪЛАТЬ МИЛОСТІВЕ .

**І К О С Ъ .**

**У**ЕИ ЧЕ АЪ ФЪСТЪ МЪЧІЦІН ПРЕСТЕ ТОТЪ ПЪМЖНТЪЛЪ , ШІ ЛА  
ЧЕРОРИ САВ МЪТЪАТЬ , КЪРІИ ПЪТІМІЛШРЬ ЛЪН ХС АЪ ОУРМАТЬ ,  
ШІ КІНЪРНЛЕ НОАСТРЕ ДННЬ МІЖЛОКЪ АЪ РЪДНКАТЬ , АИЧЪ АИТЪЗІ  
СЪ АДЪНЪЗ , ІРЪТЪЖНДЪ БЕСЪВІКА ЧЕЛШРЬ АПЪЖІО НЪКЪВЦІН , КЪРЪ  
КА ОУНЪ КІПЪ АЛЪ ЧЕИ ДЕ СЪСЪ ЦІНЕ , ШІ ЛЪН ХС СТІРІГЪ :  
ДМНЕЗЕВЪЛЪ МІЕВЪ ОЦІИ : ПЕНТРЪ НЪКЪЗТЪОАРЪ ДЕ ДМНЕЗЕВ ПЪЗЪВ-  
ЩЕМА





чѣлѣ ѿдѣржѣ аѣ оумилѣ ѿвредничѣши пре ачѣщѣ че сав  
мѣтѣ ачѣ кѣ креднѣца > кѣрѣн кѣ Бѣгочѣстѣ стрѣга цѣе : ма  
рѣе пѣчѣрѣн тѣлѣ ювнѣторѣе де сѣмѣнѣ .

**А** тѣокма кѣ нѣн сѣмѣ тѣн ѿрѣтѣтѣ не мѣрнѣторѣе > ѿтѣок  
ма кѣ тѣоци мѣорѣе аѣ рѣдѣтѣ > шн кѣлѣ вѣѣци аѣ ѿрѣтѣтѣ :  
кѣрѣа пре чѣн че сав мѣтѣ ачѣ ѿвредничѣши ка оуѣнѣ ювнѣторѣе де  
сѣмѣнѣ > ѣртѣре де грѣшѣле ка оуѣнѣ Бѣтѣпѣнѣ дѣнѣдѣлѣ шн ѿ  
пѣртѣшнѣрѣ лѣмѣн дѣрѣнѣдѣлѣ .

Бѣгочѣстѣ

**Т** ѣ ѣщѣ лѣдѣа креднѣошнѣлѣ чѣлѣ че ѣщѣ не нѣнѣтѣтѣ > тѣ фѣло  
енѣторѣе тѣ шн сѣкѣпѣре кѣрѣннѣлѣ > зѣ шн лнмѣ : кѣ пѣрѣ рѣдѣ  
чѣннѣе кѣпѣрѣ Фѣѣ тѣдѣ чѣлѣ че ѣщѣн кѣ тѣотѣлѣ фѣрѣ пѣрѣлѣнѣ >  
шн мѣнѣтѣщѣн днѣнѣ пѣрѣмѣждѣнѣ > пре чѣн че тѣ кѣнѣокѣ кѣ кред  
нѣнѣца шн кѣ дѣагѣостѣ пре тѣнѣнѣ Нѣкѣкѣтѣорѣе де дѣнѣзѣѣ > кѣ  
рѣтѣ .

Шѣтѣ ѣ. І. мѣе

**А** ѣмнѣтѣщѣне пре нѣн кѣ пѣрѣнѣчнѣе тѣлѣ дѣнѣ > шн кѣ вѣрѣ  
цѣлѣ тѣдѣ чѣлѣ ѿмѣлѣтѣ пѣчѣ тѣ дѣшѣ нѣошѣ > ювнѣторѣе де сѣмѣ  
мѣнѣнѣ .

Тѣрѣпѣ

**Р**ѣдѣтѣтѣ рѣнѣе пре тѣрѣпѣ дѣнѣзѣѣщѣнѣ мѣчѣннѣчнѣ : шн пѣнѣтѣ  
лѣчѣстѣа рѣнѣле нѣошѣстрѣ пѣрѣрѣтѣ ле кнѣндѣкѣ > рѣннѣдѣ пре дѣрѣчнѣ .

**С**фѣнѣцѣнѣ лѣнѣ дѣнѣзѣѣ Іѣрѣлѣшнѣ > пре хѣ рѣгѣлѣцнѣ кѣ тѣоци сѣфѣ  
цнѣнѣ > ка сѣнѣе дѣрѣлѣкѣ нѣошѣ ѣртѣре де пѣкѣтѣе .

**Т**рѣпѣлѣ кѣ вѣтѣнѣ шн кѣ пѣдѣпѣнѣре тѣопнѣдѣшнѣ кѣвѣѣѣсѣле мѣ  
ѣрнѣ ювнѣторѣе де сѣмѣнѣнѣ , вѣнѣтѣтѣцнѣлѣврѣ чѣлѣврѣ че сѣжнѣтѣ ѿ  
тѣрѣ нѣдѣждѣнѣ сав ѿвреднѣчнѣтѣ .

**М**ѣорѣтѣ пѣѣрѣзѣнѣдѣ кѣ мѣорѣтѣ тѣа не мѣрнѣторѣе > чѣлѣврѣ  
мѣорѣ







гѢМЪ : кѢ КѢТЪЗЪ ПЪНЕ АМЪ СТЪРЪГѢТЪ , ШЪ МЪ АЪЗЪ ДМЪЗЪ-  
ЗЪ МЪНЪТЪ ДЪРЪНЪ МЪЛЪ .

**Тропѣи .**

**В** ъ пѢРЪНАЕ ВЪСЪПЪРЪ ЧЪЛЪЕ ЧЪНЪСЪТЪТЪ , ВЪНДЪКЪЦЪ БЪСАМЕ СЪ-  
ФЪЛЪТЕЛЪРЪ , ШЪ ПЪТЪРЪЖЪВЪНАЕ ПЪРЪПЪРЪНАЕ ПЪРЪРЪТЪ ЛЕ СЪКЪОАТЪ-  
ЦЪ , РЪЗЪНЪНДЪ МЪЛЪЦЪМЪ КЪМЪПЪЛЪЦЪНАЕ АРЪЧЪИ , СЪФЪЦЪНАЕ  
МЪШЪНЪИ .

**Ч** ѡТЪ ПРЪТЪ КЪВЪШЪНАЕ , ШЪ АПЪРЪВЪНАРЪТЪ ДЪРЪРЪШЪНАЕ , ШЪ  
СЪФЪЦЪ АДЪНАРЪТЪ СЪФЪЦЪНАЕ МЪДЪРЪИ , ПЪРЪ ПЪВЪОИНАЕ , А  
ЧЪРЪЮРЪ ДЪСЪФЪТЪРЪИ АЪ МЪЩЪНЪИТЪ .

**О** мѢРЪНАЕВЪЗЪ ПЪРЪПЪЛЪ ПЪСЪТЪНЪНАЕ , ВЪЦЪ АЦЪ ДѢВЪЖЪ-  
НЪТЪ : ШЪ ПЪКЪЖЪНДЪ ВЪПЪТЪРЪМА ДМЪВЪДЪ ПРЪТЪ АЦЪЛЪЦЪИ ДЪРЪ-  
ШЪИ , МЪРЪРЪИ ЧЪИ ПЪМЪВЪНЪОАЕ АДЪНЪ СЪФЪРЪШЪИТЪ ВЪЦЪИ АЪВЪ-  
НЪИТЪ .

**В** ѡЦЪ ЧЪЛЪРЪ ЧЕ ВЪАЪЗЪ КЪВЪНЪТЪ , ШЪ СЪДЪХЪНА ЧЪЛЪРЪ МЪЩЪИ  
ФЪИНАЕ , ПРЪ РЪВЪИ ПЪТЪ ЧЪИ ЧЕ СЪВЪ МЪЛЪАТЪ ДЪЛА НЪИ КЪ ДМЪ-  
ЗЪСЪКА ПЪ ВЪОЕ , АЪВЪНЪНАЕ АЪИ ДЪВЪРАМЪ СЪВЪЦЪИ ПЪЛЪ АЪ СЪ-  
ЛЪШЪВЪЩЕ .

**Бѣгородична .**

**С** ѡЛЪШЪВЪИТЪ ВЪСАВЪ АПЪРЪ ПЪНЕ РЪЗЪА ТЪТЪЛЪИ КЪВЪРЪТЪ , ШЪ КЪ  
СЪРЪЛЪВЪИРЪНАЕ ДМЪЗЪНЪИ СЪАЛЕ ЧЪЛЪЕ ФЪРЪЗЪ МЪТЪРЪИЕ , АПЪВЪНЪРЪ-  
КЪВЪ МЪЛЪЦЪМЪИ ДМЪЗЪНАЕ АЪ СЪТЪРЪКЪАТЪ , ШЪ АЪМЪТЪ АЪ АЪ-  
МЪНАТЪ .

**Ангъ Ирмосъ Ачелашъ .**

**М** ѡНЪИЧЪИ ПЪИ МЪНЪТЪВЪИТЪОУЛЕ , МЪЛЪТЕ МЪНЪИ АЪ РЪДЪАТЪ ,  
КЪ АРЪГОСЪТЪТЪ ПЪ СЪФЪЛЪТЕЛЕ РЪЗЪНЪНДЪШЪИ СЪФЪЦЪИ , ДЕ МЪРЪРЪТЪ  
ПЪ ЧЪТЪ ПЪРЪРЪТЪ ВЪКЪВЪИТЪОАЕ ДЪРЪНДЪ , ШЪ ДЕ АПЪРЪТЪШЪИРЪТЪ ПЪ ЧЪТЪ  
АЪЛЪЧЕ .





**П** жнтечеле крзжмашвдн кѣ моартѣ лан рѣмичъ Мжнтѣн-  
торюле , ши пре тоци чѣн легацн ѡтржнѣль ѣч ѡвѣать , вѣ-  
лицз дврѣндѣле : кзрѣа пре чѣн мѣтаци фзкзтѣорюле де вѣне ѡн  
ѡвредннчѣце .

**Д** е лѣкрзмили , ши де свѣспнѣрнле чѣле дннѣ ѣдѣ словозѣ-  
це пре ровѣн пѣн Мжнтѣнторюле : Кѣ ка оуѣн милостнѣ ѡн  
цѣрѣс тоатз лѣкрзма дела тоатз фѣца ѡчѣлѣрѣ че кѣ кредннцз  
Дмнезѣд пре чнне те кѣвннтѣзз .

**Бгородична .**

**Ч** ела че ѣсте дннѣ фнре фзкзтѣорю , сав знднть ѡпжнтечеле  
пѣл , чѣл де пннѣ ка оуѣн Дмнезѣд , сав дешзртѣать , чѣл  
че ѣцн кѣ точѣль фзрз пнхѣанз : оуѣнѣль чѣл фзрде моартѣ ,  
пентрѣ мжнтѣнрѣ чѣтѣврѣрѣ кѣ моартѣ ѡв мѣрнть .

**Кондѣке . Глѣс . II .**

**В** сфнцнй фѣ сѡднхнѣ | Хсе сѡвфлѣтелѣрѣ рѣвнлѣрѣ пѣн ,  
оуѣнде нѣ ѣртѣ дврѣрѣ , ннчн ѡтрнпѣаре , ннчн свѣспнѣ : чн  
вѣаца чѣ фзрде сфжршнть .

**І К О С Ъ .**

**Т** ѣлѣцн ѣцн фтрде моартѣ , чѣла че ѡн фзкѣтѣ ши ѡн  
знднть пре сѡмь : ѣрѣ пзмжнтѣннй дннѣ пзмжнтѣ сѡнтнмѣ  
знднцн , ши ѡтрачѣлшн пзмжнтѣ вѡмѣ мѣрѣе , пре кѣмѣ ѡн  
порѣвнчнть чѣла че ман знднть , ши мѣан зн : кѣ пзмжнтѣ ѣцн ,  
ши ѡпзмжнтѣ вѣн мѣрѣе , оуѣнде тоци пзмжнтѣннй мѣрѣемѣ :  
фзкѣндѣ пжнѣнрѣ чѣ дѣ сѡпра грѡпнй кжнтѣаре . Аллнлѣа . Г .

**Пѣна . З . Ірмоѣ .**

**Т** ннернй чѣн де Дмнезѣд чннстнторн ѡ Бавѣлѡнѣ , кнѣлѣн  
ѣлѣн де ѣрѣ нѣ сав ѡкнпѣать : чн ѡмѣжлокѣль кѣптѣорюлѣн  
чѣлѣн

**МН**







**Дать Ірмоѡ :** Сѡ трѡци ѡбренити во пѣци .

**Т**отъ дождь Мѣнчншоръ савъ тѣмъ кзтръ оумьла стзпж-  
вль , прннь драгогте кѡ джнвль ѡпреднждѡсе шн кжнтжндъ ,  
внне ѡщи кѡвжнтатъ Дмне Дмнезѣвле ѡвѣчн .

**Д**анъ чѣлшоръ че савъ мѡтатъ кѡ кредннцъ лѡмнн Дмнезѣѡщн  
ѡпзрцнн , ханна не стннкнчнѡн дзрѡндъ чѣлшоръ че стрнцъ :  
внне ѡщи кѡвжнтатъ Дмне Дмнезѣвле ѡвѣчн .

**О**умпле де вѡкѡрѡе шн де веелѡе пре рѡвнн тжн чѣн че савъ мѡ-  
татъ ѡдѡрате , ѡвреднчнндѡн пре джншнн ка сз стннцѡе цѡе  
шн сз кжнтѡе : внне ѡщи кѡвжнтатъ Дмне Дмнезѣвле ѡвѣчн .

**Бгороднчн .**

**Д**езлегжндъ влестѣмвль ѡвнн , ѡ Фенѡара чѣ кѡ тотѡвль фзрз  
прнханз тѣн сзлзшадннѡе , нзвѡрѡе де блѡгѡловѣннѡе нзвѡржндъ  
ѡвль че стрнцъ : ВСК. Слн / Central University Library Cluj внне лнцѡе кѡвжнтатъ пре кѡвратъ рѡдвль  
нжнтѡе чѣлшн тжѡ .

**Пѣнн . н . Ірмоѡ .**

**Т**ннернн чѣн де Дмнезѣѡ кѡвжнтатѡрн ѡкѡптѡрн , ѡпреднж  
кѡ фѡкѡвль шн вгпалъ кзлжндъ ѡв сзлтатъ : внне кѡвжнтатн  
пѡлатѡе лѡкѡрѡнле Дмнвднн пре Дмнвль , шнль пре ѡнзлцатн  
ѡтрѡ трѡци вѣчнн .

**Трѡпѡрн .**

**В**апнщнле нѡлѡѡщн невѡнндѡвз лѡщн сѡрпатѡе , шн пре вѡн  
ѡшнвз Кѡсе Дмнезѣѡщн Трѡнцѡн вѡщн знднѡе пѡртзтѡрн-  
шоръ де енрѡннцъ ѡн Дмнвднн , чѣн че сжнтѡщн ѡпреднж вѡр-  
ннѡрн кѡ ѡчѡрнн .

**П**рѡщнн тжн Хѡсе ѡтрѡ дрѡптатѡе ѡвзкжндѡсе кѡ кѡвннцъ ,  
кѡ чѣн дннь вѣкѡе ѡкѡмъ сз вѡкѡрѡе , фѡвмѡѡщѡе тѡ чѣ Дм-

**МН ѡ .**

незѡл-





сате слзвѣкз ѿтрѣ тоци вѣчїи.

Бѣгородична.

**П**арїа Фечоара де Амнезеѣ Нзекзтораре, картѣ аї нзекзтъ солменларь трдпѣще пре Амнезеѣ Мжптвнторюле, ажптѣще пре чей че кѣ креднцз лѣвдз нѣщертѣ тѣ, шї сѣпрѣ ѿналцз ѿтрѣ тоци вѣчїи.

Пѣна, а. Імѣс.

**П**ре тїне Мѣнка лѣи Амнезеѣ шї Фечоара чѣ не испнтїтз де нѣптз, пре тїне чѣа че аї нзекзтъ маї пре сѣсѣ де мнпте прнл кѣвжнть пре Амнезеѣ кѣ ѿдеврѣтъ, пре чѣ маї ѿналтз де кжтъ пѣтерїле чѣле прѣ кѣрѣте, кѣ славослѣвїи фзрз тз чѣре те мзрїмѣ.

Тропїи.

**С**тзптѣгаѣ Мѣченїїи ѿналнтѣ не дрѣптеларь жѣдекзїи, тѣлтз не дрѣптѣтъ кѣ дрѣлѣ лѣи Хсѣ сѣжннѣ, шї пре чей стзпжнїи де джшїи чертжнѣи, шї кѣвннїле дрѣптзїи ѿвнѣ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Л**рѣтѣтѣвацїи ка нїще кжрме, тѣлтз Корѣїа Бесѣрчїи кѣ вѣнз креднцз ѿдрѣптжнѣш ла Днмѣнѣлѣ порѣнчнлѣ лѣи Амнезеѣ, тоци Іерѣршнларь шї фернїцнларь пзстѣрї: пентрѣ ѿчїста ка пре нїще сѣкзрмѣнторї пре вої вѣчнїтїмѣ.

**С**овѣрѣлѣ Прорѣчнларь те рѣлгз пре тїне, шї ѿдѣнѣрѣ Кѣвїшселларь мѣерї, Амне, ѿчѣларь че сѣв нѣзонїтъ прѣ лѣмннѣтъ, шї ѿ стрѣлѣчїнть ѿтрѣ ѿвзцзтѣрз ѿвнторюле де сѣамени, те рѣлгз, сѣ не дрѣвѣсїи нѣлѣш ѿдѣрзрїле тѣле.

**У**нїетїи шї мзрїсїи чей вѣчнїче, кжрїа сѣв ѿ врднїнїтъ тоци сѣнїїи лѣи Хсѣ, ѿсѣ ѿпзртзшїи ѿвреднїчѣще пре рѣвїи тѣнѣ, чей че сѣв дѣсѣ днптрѣ ѿчїстз вїжцз дѣшѣртз ѿтрѣ крѣ

МН Г.

Дннцз



**СѢМЕТЪ**



дѣлицъ милостивѣе : пентрѣ рѣгъчѣнне сѣмѣннѣе тѣи .

**БГОРОДИЦНА**

**У**чѣла че аи пѣрѣагы ѡбраце панинѣкѣ вѣрѣтѣннѣе , панинѣкѣ рѣгъчѣнне нѣастрѣ але рѣннѣе тѣи : чѣла че еѣи кѣ чѣмѣмѣ фѣрѣ прихѣнѣ : ши мѣрѣнне нѣастрѣ чѣле кѣтрѣ Дѣнѣзѣв мѣдрѣнѣзѣ : ѡтѣрѣннѣе ѡтрѣ фѣнѣе вѣне аиѣрѣче .

**АЛЕ ІМОСЪ**

**С**пнмжнѣагы вѣаѣ тѣмѣ аѣзѣмѣ де пѣкѣчѣннѣ лѣи Дѣнѣзѣв чѣ не гѣнѣтѣ : кѣмѣ чѣлѣ прѣ ѡнѣагы де вѣнѣ вѣе сѣаѣ погѣрѣжѣ пѣнѣ ши ла трѣпѣ : дннѣ пѣнѣче фѣчѣрѣскѣ фѣкѣннѣмѣ сѣмѣ : пентрѣ аѣагы прѣ прѣ кѣрѣага де Дѣнѣзѣв Пѣкѣчѣагы кѣрѣннѣчѣи сѣ мѣрѣннѣ .

**А**вѣннѣ Мѣчѣннѣи лѣи Хѣ пѣтѣрѣе не вѣрѣнѣтѣ : ши не сѣ пѣвѣвѣагы дѣфѣннѣагы пѣрѣннѣагы Тѣрѣннѣагы чѣ фѣрѣ Дѣнѣзѣв ши ѡпѣрѣчѣи чѣрѣннѣагы лѣмнѣагы вѣагы ѡвѣрѣннѣчѣе : сѣтрѣ лѣчѣннѣвѣз кѣ рѣзѣле Тѣрѣннѣагы : чѣи че сѣннѣагы дѣнѣ вѣрѣннѣагы лѣзѣагы .

**С**трѣннѣагы вѣаѣ аѣдѣлѣ чѣлѣ аѣрѣе : сѣтрѣннѣагы прѣ дѣннѣагы ѡвѣннѣагы де сѣагы : ши ѡвѣннѣ прѣ чѣи че дѣрѣннѣ дннѣ вѣкѣ аѣколѣ : чѣ ши аѣзѣмѣ ка оѣнѣ вѣнѣ : прѣ чѣи че сѣаѣ мѣтѣагы ла чѣне чѣлѣ прѣ милѣстивѣе : лѣмнѣи тѣале чѣи не ѡсѣрѣагы ѡ ѡвѣрѣннѣчѣе .

**Т**ѣмѣ еѣи дѣлѣагы Мѣннѣннѣагы : тѣмѣ еѣи дѣрѣе ши дѣагы кѣ аѣвѣрѣагы фѣрѣ сѣагы : тѣмѣ еѣи фѣрѣмѣагы не аѣсѣннѣагы : дѣчѣ чѣи че сѣаѣ мѣтѣагы ла чѣне вѣннѣ вѣагы ка





**Диниѣца .**



рѣв.

Свѣ дѣсфзпѣзе кѣ фрѣмѣцѣтѣ та , шн подѣвѣн тѣле чѣн Дм-  
незѣшн ѣн ѣредннчѣще .

**Бгородична .**

**М**жнтѣшѣмз пре мнѣе Мѣнка лѣн Дмнезѣв , чѣл че ѣн  
нзкѣтѣ пре Хсѣ Мжнтѣнторѣм мѣев , Дмнезѣв шн сѣмь ,  
ѣдонѣтѣ ѣфѣре , ѣрѣ нѣ ѣстѣтѣрѣн , пре чѣль оѣнѣмъ нзкѣтѣ  
ннѣ Тѣтѣмъ , шн дннѣ тннѣ ѣтѣжѣ нзкѣтѣ ѣтѣоатѣ фзпѣтѣ-  
мъ пре кѣреле ѣфѣрѣн ѣдонѣте ѣлѣ мзрѣмъ .

**Ѧпонъ Свѣтѣлана .**

**У**ѣла че стѣзпжнѣшн пречѣн морѣн шн пре чѣн вѣн ка оѣнѣ Дм-  
незѣв , шн прннѣ сфнѣцнѣ тѣн тѣтѣ пзмжнтѣмъ лѣмннѣшн ,  
срѣнтѣорѣмѣ ѣтѣоатѣ , мжнтѣшѣ пре чѣн че тѣ лѣѣдз пре тннѣ .

**Бгородична .**

**П**онѣ ѣтрѣ тннѣ не лѣѣдѣмъ нзкѣтѣоатѣ дѣ Дмнезѣв шн фо-  
нтѣоатѣ кѣтрѣ Дмнезѣв тѣ лѣѣмъ : тннѣ мжнѣ тѣ чѣ не вн-  
ѣнтѣ , шн сфзрѣмз пре вѣзжмѣшнѣ нѣоцнѣ : трнмнѣте слѣѣннѣ-  
мъ тѣле . Ѧжѣтѣорѣю дѣла чѣль сфнѣтѣ .

**Д**а стѣхѣовна Хвалнтѣлѣмъ . кжндѣ ѣнтѣ Ѧмнлѣвнѣ стѣхнѣннѣ-  
лѣ Подѣвннчѣ . Глѣмъ , ѣн . **Ѧ** прѣславное чѣдо .

**У**лѣтѣ вѣцнѣ невѣнтѣ сфнѣцнлѣмъ , мѣнчнѣ дѣла чѣн фзрѣдѣ лѣѣ-  
мъ лѣѣдѣмъ вѣрѣзѣтѣѣще , шн пре Хсѣ мзрѣтѣрнннѣ ѣннннѣтѣ ѣ-  
тѣнннѣлѣмъ : шн ѣрѣшнѣ мѣтѣжнѣдѣвз дннѣ вѣѣцѣ , пѣтѣрѣн лѣ-  
ннннѣннѣ ѣлѣмѣ , шн пре чѣн непѣтннчѣошнѣ вннѣкѣцнѣ дѣ пѣтнннн-  
ннѣ сфнѣцнлѣмъ , рѣгжнѣдѣвз ка сѣ се мжнтѣшѣкѣ сѣфлѣ-  
тѣмѣ нѣоатѣре ,

**У**чѣнннчнѣ лѣн Хсѣ чѣн не внрѣннѣннѣ , внрѣннѣннѣ ѣшзлѣзѣннѣ кѣ  
Мнѣ дѣ . пѣтѣтѣ-

пѣтѣрѣ Крѣпчѣ, въ дефѣтаціи кѣ дѣрѣль вѣеціи вѣчннчѣ, а  
 ѿгрозѣ Тѣрѣннчѣ нѣ ваціи темѣтъ, кѣ мѣчннчѣ фѣнн  
 рѣннчѣ ваціи вѣелѣтъ: шѣ ѿкѣмь сѣжнѣрннчѣ волѣтре сѣв фѣ  
 кѣтъ вѣннѣкѣрн сѣфлѣтелѣрѣ нѣолѣтре, рѣгѣцннчѣ сѣ се мѣнн  
 чѣѣкѣ сѣфлѣтелѣ нѣолѣтре.

**М**зѣва крѣдннчѣн ѿвѣкѣннѣвѣз вѣннчѣ, шѣ кѣ кнѣдѣль Крѣчѣн  
 ѿпѣрамѣннѣвѣз пре вѣннчѣ, сѣннѣгѣшннчѣ вѣннчѣ пѣтѣрннчѣннчѣ ваціи ѿрѣгѣтѣ  
 Тѣрѣннчѣ вѣрѣвѣтѣщѣ ѿпрѣтннчѣвѣз ѿцннчѣ сѣтѣтѣдѣтъ, шѣ ѿшѣлѣ  
 чѣннчѣ дѣволѣдѣннчѣ ѿцннчѣ сѣвѣрѣтѣтъ: вѣрѣннчѣтѣрннчѣ фѣкѣннѣвѣз, кѣ  
 нѣннчѣлѣрѣ ваціи ѿвѣрѣннчѣннчѣтѣ, рѣгѣннѣвѣз пѣтѣрѣ пѣннѣрѣ нѣннчѣ  
 сѣ не мѣннчѣдѣннчѣ.

**Слѣдуетъ. Мѣрѣннчѣ.**

**Н**е мѣсѣрѣтѣ ѿннчѣ мѣннчѣ чѣлѣрѣ чѣ вѣеціи кѣрѣѣщѣ сѣкѣ  
 шннчѣ дннчѣннчѣ, шѣ пѣжннчѣре не мѣннчѣтѣтѣ, Гѣеннчѣ фѣнн  
 лѣннчѣ, шѣ ѿтѣннчѣрѣкѣдѣ чѣлѣ мѣннчѣ дннчѣ нафѣрѣ, шѣ вѣѣрѣмѣлѣ чѣлѣ  
 не ѿдѣрѣннчѣтѣ, лѣкѣрѣмннчѣлѣ фѣрѣз лѣкѣрѣ, шѣ жѣдѣкѣтѣтѣрѣолѣ не мѣ  
 лѣстннчѣ. Пѣннѣрѣ ѿчѣстѣ мѣннчѣ нѣннчѣтѣ дѣ сѣфѣрѣшннчѣтѣ, сѣ сѣтѣрннчѣ  
 гѣмь зннчѣннчѣ: сѣтѣпѣжнѣ Хѣсѣ, пре кѣрѣннчѣ ѿннчѣ лѣбѣтъ, кѣ ѿлѣшннчѣ  
 тѣннчѣ ѿннчѣ сѣдннчѣннчѣщѣ.

**Слѣдуетъ. Шѣ ѿкѣмь. Бѣгѣрѣдннчѣ.**

**В**ѣ фѣчѣолѣрѣ сѣфннчѣ дѣ ѿмнѣзѣѣ Нѣкѣкѣтѣолѣрѣ, лѣ ѿсѣпѣрѣ  
 мѣннчѣдѣлѣ тѣзѣ ѿлѣрѣгѣ: шѣѣ кѣз вѣннчѣ дѣвѣжннчѣннчѣ пѣрннчѣ тѣннчѣ мѣннчѣ  
 ннчѣ: кѣз пѣцннчѣ кѣдѣрѣтѣ сѣзмннчѣ ѿжѣцннчѣ мѣ.

**Асѣ стѣхѣовннчѣ Хѣвалннчѣтѣрѣ сѣтѣхннчѣннчѣ Пѣдѣовннчѣ.**

**Глѣсѣ, нѣ. Пѣдѣовннчѣ: сѣ прѣслѣвннчѣннчѣ чѣдѣсѣ.**

**К**ѣ оѣннчѣ ѿпѣрѣтѣ мѣѣннчѣ сѣкрѣннчѣ мѣ сѣловѣзннчѣ, кѣ вѣпѣкѣлѣ рѣ  
 шннчѣ дѣѣцѣтелѣ тѣлѣ сѣжннчѣрѣжннчѣдѣлѣ сѣтѣпѣжнѣ, шѣ рѣшннчѣдѣлѣ кѣ  
 сѣжннчѣ











Димитръ



ГЛА

иже Фечоаръ рѣгъчѣнне нѣластрѣ, чершннѣне нѣла нѣвѣре де пакѣте, шн лѣмнарѣ шн марѣ млз.

Прокименъ Апостолѣвнъ, аль Тѣлѣвнъ сѣнцнларѣ, Гларѣ. ѿ.

В келнцнвѣхъ ѿтрѣ Дмнѣль шн вѣ вѣдрѣцн Дрѣпцнларѣ. Сѣ Фрнчнцн кѣрѣра сѣв ѣртѣтѣ фѣрде лѣцнле, шн кѣрѣра сѣв ѿкопѣрнчѣ пѣкѣтеле. аль Мѣрцнларѣ.

Сѣ Флѣтеле лѣрѣ ѿтрѣ вѣнѣтѣцн сѣвѣрѣ сѣлѣшлѣннѣ, шн сѣмѣнѣ лѣрѣ вѣ моцѣннѣ пѣмѣнѣлѣ.

Катрѣ сѣрѣннѣ, а Кѣрѣннѣ сѣнѣтѣлѣннѣ Апостолѣ Павѣла Чтѣннѣ. Кѣннѣ. а. Зѣннѣ. ѿл. Стѣхъ. ѿл.

**Ф**рнцнларѣ, сѣнѣцннѣ тѣцннѣ прннѣ крѣдннѣцѣ, снѣрѣтѣв ѿпѣрѣцннѣ, лѣкѣрѣтѣв дрѣпѣтѣтѣ, довѣндѣтѣв фѣгѣдѣннѣцѣлѣ; лѣтѣнѣтѣв гѣрѣлѣ Дѣннларѣ. Стѣннѣтѣв пѣтѣрѣ фѣкѣлѣннѣ, сѣкѣпѣтѣтѣв де ѿкѣдѣннѣлѣ сѣвѣннѣ, ѿтѣрѣтѣв дннѣ сѣлѣннѣннѣ, фѣкѣтѣвѣлѣ тѣрнѣ ѿрѣзѣннѣ, ѿтѣрѣтѣв тѣвѣрнѣлѣ сѣтрѣннѣларѣ ѿфѣгѣ. Лѣтѣтѣв Мѣрнѣлѣ дннѣтрѣ ѿвѣлѣ прѣ мѣрѣннѣ сѣннѣ: шн оуѣннѣ сѣв сѣморѣжѣтѣ нѣ прѣннѣннѣ слѣвожѣрѣтѣ, кѣ вѣ довѣндѣжѣкѣз мѣннѣ вѣннѣ ѿвѣлѣрѣ. Гѣрѣ ѿлѣцннѣ прннѣ вѣтѣжѣкѣрѣ, шн прннѣ вѣтѣжнѣ ѿвѣлѣтѣ нѣннѣтѣ, ѿкѣз шн лѣгѣтѣрнѣ шн тѣлннѣцѣ. Оуѣннѣвѣлѣ кѣ пѣтѣрнѣ, Хѣрѣтѣрѣннѣтѣвѣлѣ, нѣспнѣтнѣцннѣ ѿвѣлѣтѣ, кѣ оуѣннѣрѣ де сѣвѣннѣ ѿвѣлѣтѣтѣ, ѿмѣлѣтѣтѣ ѿкожѣоѣчѣ шн ѿпѣннѣ де кѣпѣрѣ, лнпнѣцннѣ фѣннѣлѣ, нѣкѣжнѣцннѣ, де рѣв сѣвѣрѣцннѣ: ( кѣрѣрѣ нѣв ѣрѣ лѣмѣтѣ вѣрѣдннѣкѣ, ) ѿпѣвѣтнѣ рѣтѣчннѣлѣ, шн ѿмѣннѣцннѣ, шн ѿпѣшѣрѣ, шн

МО ѣ.

ѿкѣрѣ-







Да Автѣрїе.



рѣс.

Феруїцїи пре карїи ѿн аLESS шн ѿн лѣаць Дмне, шн поманї  
рѣ лѣрѣ ѿнѣмь шн ѿнѣмь.

Бѣлїа дела Матдїи. Зачїль. ѿн.



нсаѿ Дмнѣль Оученичлшрѣ Сзи : тоць кареле мз ба  
мзртѣрїей пре мнїе ѿнаїнтѣ сѡменилшрѣ, мзртѣрї-  
нѣвою шн ѿѿ пре джнѣль ѿнаїнтѣ Татзлѣн мїѣѿ,  
кареле ѿсте ѿчѣрїюї. Иѣрѣ кареле сзѣа лепзда де мнїе ѿна-  
їнтѣ сѡменилшрѣ, лепздамзвою шн ѿѿ де ѿль ѿнаїнтѣ Тат-  
злѣн мїѣѿ, кареле ѿсте ѿчѣрїюї. Чѣла че ѿѿѣще пре Тат-  
зѣ, сѣаѿ пре мѣмз, маї мѣлць де кжѣть пре мнїе, нѣ ѿсте  
де мнїе вѣрѣднїкѣ : шн чѣль че ѿѿѣще пре Фїюль сѣаѿ пре фѣтз  
маї мѣлць де кжѣть пре мнїе, нѣ ѿсте де мнїе вѣрѣднїкѣ. Шн  
чѣль че нѣшн ѿ Крѣчѣ сѣ шн сз вїе дѣлз мнїе, нѣ ѿсте де  
мнїе вѣрѣднїкѣ. Иѣднѣчѣ рзпнѣнзжнѣ Пѣтрѣ, аѿ знїѣ лѣн :  
їтз нон ѿмь лзсѣлць тѣѣте, шн ѿмь оѿрмѣлць цїе : дѣрз нѣлш  
чѣѣа фн ; ѿрз Іс ѿѿ знїѣ лѣрѣ : ѿмннѣ знїкѣ вѣлш, кз вѣн кар-  
їи ѿци оѿрмѣлць мїе, ла нѣцѣрѣчѣ де аѿѣлш, кжнѣѣ ѣа шзлѣѣ  
Фїюль сѡменїекѣ пре скѣлѣнѣлѣ мзрїрїей сѣлѣ, вѣцїн шзлѣѣ шн  
вѣн пре дѣлшпрззѣчѣ скѣлѣнѣ, жѣдѣкжнѣ чѣлѣ дѣлшпрззѣчѣ  
нѣмѣрїѣ ѿлѣ лѣн Ісрѣанѣл. Шн тоць кареле шѣлѣ лзсѣлць кѣса, шн  
фрѣцїи, сѣаѿ сѣрѣснлѣ, сѣаѿ пре Татз, сѣаѿ пре Мѣмз, сѣаѿ  
мѣлѣрѣѣ, сѣаѿ фѣчѣрїи, сѣаѿ царннлѣ, пѣнтрѣ нѣмелѣ мїѣѿ,  
ѿѣтїтѣ ѣа лѣа, шн вїѣца де вѣчїн ѣа мѣщѣнї. Шн мѣлцїн  
ѣѣрѣ фн чѣн дннѣ тжїю пре оѿрмѣ, шн чѣн де пре оѿрмѣ ѿтжїю.

Ита ѿ Морнлшрѣ. Дела Іѣѣннѣ. Знїѣ. ѿнѣ.

МО Г.

нсаѿ



Да Лѣтѣхъ



и҃саѡ Дѣла кр҃стоу Жидови҃и чѣн че вѣнѣсе ла дѣнѣсе ла :  
 | **З**ѣмнѣ ѡмнѣ грѣсѣкѣ воаш : чѣла че аѡде кѡвнн-  
 пеле мѣле , шн крѣде чѣлѡ че маѡ трнмнѣ пре  
 мѣне , аѡе вѣлца де вѣчн , шн ла жѡдкѡтѡ нѡва мѣре :  
 чн ва трѣче дннѣ моаѡте лѣлѡцѡ . ѡмнѣ ѡмнѣ грѣсѣкѣ воаш  
 кѡ внне чѡсѡде , шн акѡмѣ ѡмте кѡндѣ морѡцнѣ вѡрѣ аѡзн гла-  
 сѡде Фнѡлѡн лѡн Дѣнезѣв , шн кѡрнѣ вѡрѣ аѡзн вѡрѣ лѣмѣ .  
 Кѡ пре кѡмѣ Тѡтѡлѡ аѡе вѣлца лѡтрѡ снне , ашѡ аѡ дѡтѣ шн  
 Фнѡлѡн вѣлца сѡ аѡвѡз лѡтрѡ снне . Шн нѡтѣре аѡ дѡтѣ лѡн  
 шн жѡдкѡтѡ сѡ фѡкѡ . Кѡчн Фнѡлѡ сѡмѡлѡн ѡмте нѡвѡ мн-  
 рацнѣ де аѡаѡта . Кѡ внне чѡсѡде , лѡтрѡ кѡреде тѡцнѣ чѣн че  
 сѡнѡте лѡморѡнтѡвнѣ , вѡрѣ аѡзн Гласѡде лѡн . Шн вѡрѣ  
 ѣ шн чѣн че аѡ фѡкѡтѣ чѣле вѡне лѡтрѡ лѣлѡрѣ вѣснѣн : ѡмте  
 чѣн че аѡ фѡкѡтѣ рѣле , лѡтрѡ лѣлѡрѣ жѡдкѡцнѣ . Нѡ почнѡ  
 ѣѡ сѡ фѡкѣ дѡла мнне ннмнѡ , пре кѡмѣ аѡзѣ , жѡдкѣ : шн  
 жѡдкѡтѡ мѣ дѡрѣптѡ ѡмте , кѡчн нѡ кѡдѡтѣ вѡм мѣ , чн  
 вѡм чѣлѡ че маѡ трнмнѣ лѡ Тѡтѡлѡн . **Прнчѡстна .**

**Б**ѡкѡрѡцнѡвѡ дѡрѡцнѡлѡрѡ де Дѣмѡлѣ , дѡрѡцнѡлѡрѡ сѡ кѡвннѡ  
 лѡѡда . **ѡмта .**

**Ф**ерннѡцнѣ пре кѡрнѣ ѡн ѡлѣсѣ , шн ѡн лѡѡтѣ Дѣне , шн помѡ-  
 ннрѣ лѡрѣ ѣ лѡнѣмѣ шн лѡнѣмѣ .



ТРОИЧНИЧІАѢ ЯАѢ АѢИГЕИГОРІѢ

ѡмѡнтѡлѡ , вѡре сѡкѡнѡтѡ дѡвнѡ Канѡнѡлѣ Трѡнннѣ лѡтѡлѡ-





ТЕ ДѢМНЕЗІУ



АДЕСЕ КЪ АДВЕЗРАТЬ , АТЕ МЗРН ПРЕ ТИНЕ ДМНЕЗІУ КЪ-  
ВЖНТЪЛЪ , ДЕ КАРЕЛЕ СЪ СПЗНМЖНТЪЪЗЪ , ШН СЪ КЪ-  
ПРЕМЪРЪ ХЕРВІМІНЪ ШН ТЕ СЛЗВІСКЪ ПЪТЪРНАЕ ЧЕРІЦНЪ  
ПРЕ ЧЕЛЪ ЧЕ АНЪ ФІАІТЬ АТРЕА ЗН ДННЪ МОРМЖНТЬ , ХС ДЪТЪТО-  
РЮЛЪ ДЕ ВІАЦЪ , КЪ ФРНКСЪ ТЕ МЗРНМЪ .

СЪ ЛЪДЪЗЪМЪ ТЪОЦНЪ , КЪМЪ СЪ КЪВІННЕ ЛЪН ДМНЕЗІУ , КЪ КЖН  
ПЪРН ДМНЕЗІУЦНЪ , ПРЕ ТАТЪЛЪ , ШН ПРЕ ФІЮЛЪ , ШН ПРЕ ДХЪЛЪ  
ЧЕЛЪ ДМНЕЗІУСКЪ , СЪПЪТЪРЕ АТРЕНЪ СЪТАТЪРНЪ , СЪ АПЪРЪЦІЕ ,  
ШН СЪ ДМНІЕ .

ДННЪ МОРЦНЪ ВЪЗЪЖНДЪ ПРЕ ФІЮЛЪ ТЪВЪ , ПРЪ КЪРАТЪЗЪ ФЕЧОАРЪ ,  
АІАІТЬ КЪ КЪВІННУЗЪ ДМНЕЗІУСКЪ , ДЕ ВЪКЪРІЕ НЕ ГРЪНІТЪ ЛЪМЪ  
САВЪ ОУМПЛАВЪТЪ , ПРЕ АЧЕЛА СЛЗВІНДЪЛЪ , ПРЕ ТИНЕ ТЕ МЗРНМЪ .  
УЪА ЧЕ ЕЦНЪ МАИ ЧННЕТНІТЪЗЪ ДЕ КЖТЬ ХЕРВІМІНЪ , ШН МАИ СЛЗ-  
ВНІТЪ ФЪРЪЗЪ ДЕ АЕМЪНАРЕ ДЕ КЖТЬ СЕРАФІМІНЪ , КАРЪТЪ ФЪРЪЗЪ СТРН-  
КЪЧЮНЕ ПРЕ ДМНЕЗІУ КЪВЖНТЪЛЪ АНЪ НЪКЪДЪТЪ , ПРЕ ТИНЕ ЧЪТЪ ДЪПЪ  
АДЕВЪРЪ НЪКЪКЪТЪОРЕ ДЕ ДМНЕЗІУ ТЕ МЗРНМЪ .



КЖНТЪРНЪ ТРОИЦНІЧЕ , КЖНДЪ СЪ КЖНІТЪ АІАИЛІА  
САВЪ ДЕ АІЧЕ ПОІТЪЛЪ ЧЕЛЪ МЪРЕ , АЛОКЪ ДЕ

ДМНЕЗІУ Е ДМНЪЛЪ , ШН САВЪ АРЪТЪАТЪ НОЛЪ .  
КЖНТЪМЪ АІАИЛІА , Г. ДЪПЪ ГЛАІВЪЛЪ ОКТОНЪХЪЛЪНЪ , КЪ А-  
ЧЪКІТЕ СЪТІХЪРНЪ .

СГІХЪ .

ДЕ НОАПТЕ МЪНІКЪ ДХЪЛЪ МІЕВЪ КЖТЪРЪ ТИНЕ ДМНЕЗІУЛЕ : ПЕП-  
МО А .

ПРЪ



прѣ кз лѣмнѣ сѣнтѣ порѣчнле тѣле пре пзмѣнтѣ . Сѣт: 60  
**Д**рѣптѣте вѣз ѡвцацѣ чѣн че лѣкѣнцѣ пре пзмѣнтѣ . Сѣт: 61  
**П**нзмѣне ва лѣа пре нѣрѣдѣль чѣль не ѡвцацѣ . Сѣт: 62  
**И**дѣшце лѣрѣ рѣле Дѣне ѡ дѣшце рѣле чѣлѣрѣ сѣзвнцѣ ан пзмѣнтѣ лѣн .

**Шн дѣпз ѡлнѣвѣа кжнтѣмѣ Трѣчннчнле Глѣвѣлѣн ѡ фѣтѣрѣ**  
**карѣ кѣте сѣдѣтѣ . Кжнтзри Трѣчннчѣ . Глѣвѣ : 60**

**К**ѣ прѣпѣцн ѡкнпѣнѣн ѡ кзтѣрѣ мѣптѣ чѣ ѡцѣлѣгѣтѣ ѡре шн  
 фзрѣ Мѣтѣрѣ ѡ апѣтѣрнлѣрѣ чѣлѣрѣ фзрѣ прѣпѣ рѣднѣсѣнѣдѣне ѡ  
 шн прннѣ кжнтѣрѣ ѡтрѣнтѣ сѣнѣтѣ ѡ Дѣнезѣнѣн чѣнѣ ѡтрѣнѣ  
 сѣтѣтѣрѣ прнмнѣнѣ сѣрѣлѣчнрѣ ка Хѣрѣвнмнѣн сѣ сѣрнѣгѣмѣ кз-  
 тѣрѣ ѡнѣлѣ Дѣнезѣв : сѣнѣтѣ ѡ сѣнѣтѣ ѡ сѣнѣтѣ ѣшн Дѣне-  
 зѣвѣлѣ нѣстрѣ ѡ кѣ фѣлѣсннцѣлѣ чѣлѣрѣ фѣрѣ прѣпѣ мнѣлѣщнне  
 пре нѣн . CU Cluj / Central University Library Cluj

**К**ѣ тѣѣте пѣтѣрнле Чѣрѣцнѣн ѡ ка Хѣрѣвнмнѣн чѣлѣн че ѣсѣте ѡ-  
 трѣ чѣн дѣ сѣвѣ ѡ сѣнѣ сѣрнѣгѣмѣ ѡ ѡтрѣнтѣ сѣнѣтѣ ѡнѣлѣчѣ-  
 дѣн лѣдѣз : сѣнѣтѣ ѡ сѣнѣтѣ ѡ сѣнѣтѣ ѡ ѣшн Дѣнезѣвѣлѣ нѣ-  
 стрѣ ѡ пѣнтѣрѣ рѣгѣчнѣннле тѣтѣрѣрѣ сѣнѣцнлѣрѣ тѣн мнѣлѣщн-  
 не пре нѣн . Шн ѡмѣмѣ

**С**кѣлѣнѣдѣне дннѣ сѣмнѣ кздѣмѣ кзтѣрѣ тѣне бѣнѣлѣ шн кѣ-  
 тѣрѣ ѡцѣрѣсѣкз сѣрнѣгѣмѣ цѣе пѣтѣрнчѣ : сѣнѣтѣ ѡ сѣнѣтѣ ѡ  
 сѣнѣтѣ ѣшн Дѣнезѣвѣлѣ нѣстрѣ ѡ пѣнтѣрѣ Нѣкзтѣѣѣрѣ дѣ Дѣне-  
 зѣвѣ мнѣлѣщнне пре нѣн .



**Кѣдѣсѣ ѡцнѣ ѡ кз лѣ Трѣчннчѣ ѡ шн лѣ Сѣтѣнѣнѣ ѡ тѣѣте**  
Сѣтѣ





ТРОИЧНА



ГЗ

СВЯТА МАРИА ЗНАМА АША А У Н И

В ФОЛОСИЦЕЛЕ ЧЕЛОРЪ ФЪРДЕ ТЪРЪПЪ МИЛЪЩЕНО ПРЕ НОНЪ  
МАРЧИ

ПЕПТРЪ РЪГЪЧЪНИЛЕ МЕРГЪТОРЮЛЕ АНАНЧЕ МИЛЪЩЕНО ПРЕ НОНЪ  
МИЕРКУРИ

ПЕПТРЪ РЪГЪЧЪНИЛЕ НАКАТОРИЕН ДЕ ДМНЕЗЕВ МИЛЪЩЕНО ПРЕ  
НОНЪ  
ЖОИ

ПЕПТРЪ РЪГЪЧЪНИЛЕ АПОСТОЛИОРЪ ТЪИ ШИ АЛЕ ИЕРАХЪЛЪИ  
ЧЪВ НИКОЛАЕ МИЛЪЩЕНО ПРЕ НОНЪ  
ВИНЕРИ

КЪ ПЪТЪРЪВЪ КЪВЪИИ ЧЪ АЛЕ ПЪЗЪЩЕНО ПРЕ НОНЪ  
СВЪТНАНА ГЛАВЪ А

ЧЕЛА ЧЕ РЪСАРИ АЗМИНА ДМНЕ СВФЛОТЪВЪ МЪЕВЪ КЪВЪЩЪКЪРЕЛЕ ДЕ  
НОТЪ ПЪКАПЪВЪ : КЪ ФОЛОСИЦЕЛЕ ЧЕЛОРЪ ФЪРДЕ ТЪРЪПЪ ШИ  
ПЪЗЪЩЕНО  
BCU Cluj / Central University Library Cluj

ИИ ДЕ МЪТЕ А АЛЧЕ ЗНАЕ ПЪРЪ КЪВЪ АМЪ ЗНАЕ МАИ СВЪИ  
КЪИТЪРИ ТРОИЧНА ГЛАВЪ Б

ПЪТЪРИ ОРЪ ЧЕЛОРЪ ДЕ СВЪЕ ВЪРЪМЪНЪЕ ПЪРЪ ПЪЗЪЩЕНО КЪИТЪ  
ДЕ ВЪРЪЩЕНО АЗЪЧЕМА ЦЪЕ СВЪПЪЛЕ СФЪИТЪ СФЪИТЪ СФЪИТЪ  
ЕЩИ ДМНЕЗЕВЪ НОПЪРЪ : КЪ ФОЛОСИЦЕЛЕ ЧЕЛОРЪ ФЪРДЕ ТЪРЪПЪ  
МИЛЪЩЕНО ПРЕ НОНЪ  
СЛАВА

ПЪЗЪЩЕНО ФЪИРЪ ФЪКАТОРИЮЛЕ ТЪТЪВЪРЪВЪ СВЪЗЕЛЕ НОТЪ  
ДЕ АШКЪНЪЕ КАКЪ ВЪСТЪИМЪ ЛЪВЪДА ТЪА СЪПРИМЪНЪЕ : СФЪИТЪ  
СФЪИТЪ СФЪИТЪ ЕЩИ ДМНЕЗЕВЪ НОПЪРЪ : ПЕПТРЪ РЪГЪЧЪНИ  
МЪ ТЪТЪВЪРЪВЪ СФЪИЦИОРЪ ТЪ МИЛЪЩЕНО ПРЕ НОНЪ ШИ АЗЪМЪ

ДЪИВЪ ПАЧА ШИ ДНЪ СЪМЪНЪ МАИ РЪДЪНИСА ДМНЕ : МЪИИТЪ МЪТЪ  
Н СЛАВЪ



**Книжнѣ**



СЛВМННѢЗЪ , ШИ ИИИМА , ШИ ВЪЗЕЛЕ МѢЛЕ ДЕ ДАШКНДЕ , КА  
СЪ ТЕ ЛАВДА ПРЕ ЧИНЕ СФНТЪ ТРОИЦЪ : СФНТЬ , СФНТЬ ,  
СФНТЬ ЕЩИ ДМНЕЗЕВЪ НОСТРЪ : ПЕНТРЪ РЪГЪЧУДИЛЕ НАКАТО  
АРЕИ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ МИЛВАЩЕНЕ ПРЕ НОНЪ .

**С В Е Т Ы Я Н Я . Г Л А В Ъ . 6 .**

**Д**ВМНА ТА ЧѢ ПЪРЪРЪ ВЪЧНИКЪ ТРИМИТЕШ ХСЕ ДМНЕЗЕВЪ  
ШИ ЛВМННѢЗЪ ОКЪИ ЧЕН ДЕ ЧАННЪ АИ ИИИМЪИ МѢЛЕ , КЪ ФО  
ЛОСИЩЕЛЕ ЧЕЛВЪРЪ ФЪРЪ ДЕ ТРЪПЪ , ШИ МЪ МЖИТЪВЪЩЕ .

**Книжнѣ Троицине , ГЛАВЪ 7 .**

**Т**РОИЦЪ ДЕ СФИНЦЪ , ШИ НЕДЕСНЪЦИТЪ , ОУИИМЕ АТРЕИ СТА  
ПЪРИ , ШИ АПРЕВНЪ ВЕКЪИТОАРЕ , ЦЕ КА ЛЪИ ДМНЕЗЕВЪ АУРЕ  
КЪ КЖИТАРЕ СТРИГЪМЪ : СФНТЬ , СФНТЬ , СФНТЬ ЕЩИ ДМ  
НЕЗЕВЪ НОСТРЪ : КЪ ФОЛОСИЩЕЛЕ ЧЕЛВЪРЪ ФЪРЪ ДЕ ТРЪПЪ МИЛВАЩЕ  
НЕ ПРЕ НОНЪ .

**СЛАВА .**

**П**РЕ ТАТЪЗЪ ЧЕЛЪ ФЪРЪ АУРЕВЪТЪ , ПРЕ ФІОЛЪ ЧЕЛЪ АПРЕВНЪ ФЪ  
РЪ ДЕ АУРЕВЪТЪ ПРЕ ДХЪЛЪ ЧЕЛЪ АПРЕВНЪ ВЕКЪИТОРИО , ДМНЕЗЕНЕ  
ОУНА , КА ХЕРВЪИИИ А СЛЪВИ АДЪРЪЗНИИДЕ , ЗИЧЕМЪ : СФНТЬ ,  
СФНТЬ , СФНТЬ ЕЩИ ДМНЕЗЕВЪ НОСТРЪ : ПЕНТРЪ РЪГЪЧУДИ  
ЛЕ ТЪПЪРЪВЪ СФНИЦЛВРЪ ЧЪИ МИЛВАЩЕНЕ ПРЕ НОНЪ . ШИ А КЪ М

**Ф**ЪРЪ ВЪКТЕ ЖЪДЕКЪИТОРИОЛЪ ВА ВЕНИ , ШИ АЛЕ ФІЕЩЕ КЪРЪВЪ  
ФАПТЕ СВЪОРЪ ГОЛЪ . ЧИ КЪ ФРИКЪ СЪ СТРИГЪМЪ АМНЕЗЕВЪ  
НОПЦИИ : СФНТЬ , СФНТЬ , СФНТЬ ЕЩИ ДМНЕЗЕВЪ НОСТРЪ :  
ПЕНТРЪ НЕКЪИТОАРЕ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ МИЛВАЩЕНЕ ПРЕ НОНЪ .

**С В Е Т Ы Я Н Я . Г Л А В Ъ . 8 .**

**Т**РИМИТЕ ЛВМИНА ТА ХСЕ ДМНЕЗЕВЪ , ШИ ЛВМННѢЗЪ ИИИМА  
МѢ





мѣ : кѡ фолоиѣцеле чѣлварѣ фзрз де трѡплѣ , шн мз мжнтѡдѣ  
дѣце .

**Кжнтѡри Троичице , Гласъ , Ѧ .**

**А**слѡунаварѣ тѣле чѣлварѣ ѡцелегзтѡаре кжнтѡрѣ ѡ ѡдѡче ,  
нон чѣщн мѡрнѡрн ѡдрзгннндѣ , зичемъ : Сфнѣтъ , Сфнѣтъ ,  
Сфнѣтъ ѡщн Дмнезѣдль нѡстрѡ : Кѡ фолоиѣцеле чѣлварѣ  
фзрз де трѡплѣ мнѡдѣщене пре нѡн .

**Слава .**

**В**а шн чѣттеле ѡцелнларѣ ѡкѡмъ ѡ чѣрѡ , шн спѡзрнле сѡ-  
мениларѣ кѡ фрнкс пре пзмжнтѣ , кжнтѡаре де внрѡннцз ѡдѡ-  
чемъ цѣе вѡдѡле : Сфнѣтъ , Сфнѣтъ , Сфнѣтъ ѡщн Дмнезѣдль  
нѡстрѡ , пентрѡ рѡгзчѡннле тѡтѡрѡрѣ сфнѡнларѣ тѡн мнѡ-  
дѣщене пре нѡн .

**Шн ѡкѡмъ .**

**П**ре Пзрннтеле тѡд чѣлѣ фзрз ѡчепѡтъ , шн пре тнне Хсѣ  
Дмнезѣдле , шн пре Дхѡдѣ тѡд чѣлѣ прѣ сфнѣтъ , ка Херѡвн-  
мн ѡслзвн ѡдрзгннндѣ , зичемъ : Сфнѣтъ , Сфнѣтъ , Сфнѣтъ  
ѡщн Дмнезѣдль нѡстрѡ : пентрѡ Нзкзктѡарѣ де Дмнезѣдль мн-  
ѡдѣщене пре нѡн .

**Свѣтнѣ Анѣ . Гласъ , Ѧ .**

**Ч**ѣла че рзѡрн ѡвмннз ѡвмнн тѣле , сѡфлетѡдѣ мѣѡв чѣлѣ че ѡ-  
тѣ ѡтрѡ ѡтѡнѡрѣкѣ , кѡ рзцѣщеле де тѡтѡ пзкѡтѡдѣ : кѡ фо-  
лоиѣцеле чѣлварѣ фзрз де трѡплѣ , шн мз мжнтѡдѣдѣце .

**Кжнтѡри Троичице , Гласъ , Ѧ .**

**В**рѣмѣ кжнтѡрнѣ мѡтѣ , шн чѡсѡдѣ рѡгзчѡннн , кѡ сѡѡрѡдѣ ех  
отпнѡмъ кзтрз оуѡдѣ Дмнезѣдль : Сфнѣтъ , Сфнѣтъ , Сфнѣтъ  
ѡщн Дмнезѣдль нѡстрѡ : кѡ фолоиѣцеле чѣлварѣ фзрз де трѡплѣ  
мнѡдѣщене пре нѡн .

**Слава .**

**Д**арзгннндѣ ѡне ѡкнпѡн сѡщнларѣ тѣле чѣлварѣ ѡцелегзтѡ-  
аре

**Нѣ ѡ .**

**Книжнѣ**

аре, Троицъ чѣла че еши фьрз ѿчепѣть, кѣ гѣри не крѣ-  
 нице Стригъль: Сфѣтъ, Сфѣтъ, Сфѣтъ еши Дмнезѣль нѣ-  
 стрѣ: пентрѣ рѣгъчѣниле тѣтѣрѣ Сфѣцуларѣ тѣи мнѣдѣце-  
 не пре нѣи.

**Шѣ ѿкъмѣ**

**Ч**ѣла че ѿлжнѣече Фечорѣекъ ѿн ѿкзпѣтъ, шѣ днѣ сѣндѣлае  
 Тѣтзлѣи нѣ тѣи сѣевнѣтъ, кѣ ѿчепѣтъ Хѣ Дмнезѣле при-  
 мѣче шѣ пре нѣи, кѣрѣи Стригъль цѣе: Сфѣтъ, Сфѣтъ,  
 Сфѣтъ еши Дмнезѣль нѣстрѣ: пентрѣ Нзекзтѣошѣ де Дм-  
 незѣль мнѣдѣце не пре нѣи.

**Свѣтъ ѿ Днѣ. Глѣсъ, ѣ**

**Д**зтѣтѣорѣде де ѿдмнѣ Дмне, тримнѣе ѿдмнѣ тѣа, шѣ  
 ѿдмнѣзѣи нѣи мѣ, кѣ фолосѣнцѣле чѣларѣ фьрз де тѣрѣпѣ  
 шѣ мѣ мжнѣдѣце.

**Книжнѣ Троицнѣ. Глѣсъ, ѣ**

**С**тѣдѣ ѿлжнѣече кѣ фрикѣ Хѣрѣвнѣи шѣ спзнмжнѣжнѣ.  
 Дѣе кѣ кѣтѣрѣмѣрѣ Серафѣмѣи, ѿтрѣнѣ Сфѣтъ кжнѣарѣ ѿ-  
 дѣкѣ кѣ глѣсъ фьрз тѣчѣрѣ: кѣ кѣрѣи шѣ нѣи пзкзтѣошѣи Стри-  
 гъль: Сфѣтъ, Сфѣтъ, Сфѣтъ еши Дмнезѣль нѣстрѣ, кѣ  
 фолосѣнцѣле чѣларѣ фьрз де тѣрѣпѣ мнѣдѣце не пре нѣи. **Глѣсъ**

**К**ѣ гѣри фьрз де тѣрѣпѣ, кѣ Славѣослѣвѣе фьрз тѣчѣрѣ, чѣи  
 кѣжѣ кѣ шѣлѣ ѿрѣпѣ кжнѣтъ цѣе, ѿтрѣнѣ Сфѣтъ кжнѣарѣ Дм-  
 незѣль нѣстрѣ: шѣ нѣи чѣи де пре пжмжнѣтъ, кѣ вѣзѣ неврѣдѣ-  
 нице лѣдѣзѣ цѣе ѿнзлѣцѣмѣ, Сфѣтъ, Сфѣтъ, Сфѣтъ еши  
 Дмнезѣль нѣстрѣ: пентрѣ рѣгъчѣниле тѣтѣрѣ Сфѣцуларѣ  
 тѣи мнѣдѣце не пре нѣи.

**Шѣ ѿкъмѣ**

**Д**мнезѣрѣ рѣчѣи мѣи Троицнѣ, ѿтрѣ ѿпрѣдѣларѣ не ѿмѣтѣнѣтъ  
 сѣмѣ-





сѡмзрѣ шѣ ѿцѣи крѣпкѣ крѣпкѣ стрѣгѣмъ : сѡнѣтъ , сѡнѣтъ , сѡнѣтъ ѣщи дѣмнезѣдѣль нѡстрѣ : пѣнтрѣ Нзкзтѡарѣ дѣ дѣмнезѣдѣ мнѡдѡщѣне пре нѡн .

**Троичице .**

рѣд .

**С В Я Т Ы Й . Г л а в ѣ . 5 .**  
 Кѡ фолосѣнцѣле чѣлѡрѣ фѡрз трѣбѣ дѣмне , трѣнлѣнѣ сѡфлѣтелѡрѣ нѡлѡстрѣ , лѡмнѡ тѣ чѣ пѡрѡрѣ вѣчнѣнкѣ .

**Крѣпкѡи Троичице . Г л а в ѣ . 6 .**

Чѣла чѣ ѣщи лѡдѡдѣтъ дѣ лѡрѡвнѣннѣ кѡ пѡтѣрѣ прѣ ѡнѡлѣтъ ѡнѣ кѡ дѣмнезѣдѣлкѣ мзрѣрѣ дѣ ѡцѣрѣ ѡкнѡнѣтъ , прѣнмѣщѣне шѣ пре нѡн , чѣнѣ дѣ пре пѣмѡнѣтъ , кѡрѣнѣ кѡ вѡзѣ не вѣрѣнѣнѣ , лѡдѡдѣцѣе ѡнѡлѡцѣмъ : сѡнѣтъ , сѡнѣтъ , сѡнѣтъ ѣщи дѣмнезѣдѣль нѡстрѣ : кѡ фолосѣнцѣле чѣлѡрѣ фѡрз дѣ трѣбѣ мнѡдѡщѣне пре нѡн .

**С л ѡ в ѡ .**

Кѡ пре оѡнѣ сѡмнѣ лѡпѡдѣнѡ лѡнѣ сѡфлѣте , ѡдрѣпѣтѣре сѡпре лѡдѡдѣ жѡдѣкзтѡрѡлѡнѣ ѡрѡлѣтъ , шѣ кѡ фрѣнкѣ стрѣгѣ : сѡнѣтъ , сѡнѣтъ , сѡнѣтъ ѣщи дѣмнезѣдѣль нѡстрѣ : пѣнтрѣ рѡгзѡдѣннѣ тѣрѡтѡрѡрѣ сѡнѣцнѡлѡрѣ тѣнѣ мнѡдѡщѣне пре нѡн .

**Ш ѣ л ѡ в ѡ .**

дѣмнезѣнѣрѣнѣ чѣнѣнѣ не ѡпрѡпѡлѣте , Трѡнѣнѣ ѡтрѣ оѡнѣнѣмѣ , ѡтрѣнѣ сѡнѣтъ лѡдѡдѣ сѡрѡфѣмнѡлѡрѣ ѡнѡлѡцѣнѣдѣ , кѡ фрѣнкѣ сѡстрѣгѣмъ : сѡнѣтъ , сѡнѣтъ , сѡнѣтъ ѣщи дѣмнезѣдѣль нѡстрѣ : пѣнтрѣ Нзкзтѡарѣ дѣ дѣмнезѣдѣ мнѡдѡщѣне пре нѡн .

**С В Я Т Ы Й . Г л а в ѣ . 7 .**

рѣдѣнкѣмѣ дѣмне кѣтрѣ лѡдѡдѣ тѣ , шѣ мѣ лѡлѡцѣ сѡ фѡлѣкѣ бѡлѣтѣ сѡнѣтъ , кѡ фолосѣнцѣле чѣлѡрѣ фѡрз трѣбѣ , шѣ мѣ мѡнѣтѣлѡщѣе .

**Крѣпкѡи Троичице . Г л а в ѣ . 8 .**

С пре чѣрѣнѣ ѡнѣннѣмнѣ лѡлѡнѣдѣ , чѣтѣнѣнѣ ѡцѣрѣсѣнѣ сѡ оѡрѣмѡмѣ ,  
 Н ѣ г ѣ . шѣ







**Вокреѣнцѣвъ .**



С .



Соворѣль Лцѣрѣкъ Слѣв мнрѣтъ , възжндѣте пре тѣне  
лѣтрѣ чѣи морци сокоцигѣ , шн пѣтѣрѣ морциѣ Мѣ-  
тѣнторюле стрнжндѣ , шн кѣ тѣне пре лѣдѣмѣ Слѣ-  
лжндѣ , шндннѣ лѣдѣ пре тоци Слѣвожндѣнѣ .

**Б**ине ѣщи кѣвжнтѣтъ Дмне .

**П**ентрѣ чѣ Мѣрѣнѣ , прннѣ млосннѣнѣ кѣ лѣкрѣмнѣ , со оѣче-  
ннѣ лѣ мѣстѣкѣщнѣ ; Лцѣрѣль чѣ лѣ стрѣлѣчнѣ лѣ мормжнтѣ , лѣ  
знѣ Мѣроноснцѣлѣврѣ : вѣдѣщнѣ вѣи грѣопа , шн лѣцѣлѣщнѣщнѣ : кѣ  
Мжнтѣнторюле лѣ лѣвѣлѣтъ дннѣ грѣопаз .

**Б**ине ѣщи кѣвжнтѣтъ Дмне .

**Ф**оартѣ дѣ днннѣлѣцѣз , Мѣроноснцѣле лѣ лѣлѣгѣтъ , лѣ грѣ-  
опа тѣ лѣжнѣдннѣдѣсѣ , чѣ лѣ лѣнннѣтъ лѣ стрѣлѣчѣтъ лѣжнѣтъ дѣжнѣсѣле  
Лцѣрѣль , шн лѣ знѣ : вѣрѣмѣ тѣжнѣдннѣнѣ лѣ лѣчѣтѣтъ , нѣ  
лѣжнѣщнѣщнѣ ; шн лѣ лѣвѣлѣтъ лѣпѣонолнлѣврѣ Слѣднѣщнѣ .

**Б**ине ѣщи кѣвжнтѣтъ Дмне .

**М**ѣроноснцѣле Мѣрѣнѣ , кѣ Мѣрѣнѣ вѣннѣдѣ , лѣ грѣопа тѣ Мѣ-  
тѣнторюле лѣ лѣжнѣсѣ : лѣрѣз лѣцѣрѣль кѣтѣрѣз дѣжнѣсѣле лѣ грѣннѣтъ  
знѣжндѣ : дрѣпнѣтъ чѣ кѣ чѣи морци пре чѣлѣ вѣсѣ сокоцищнѣщнѣ ; кѣ  
кѣ оѣнѣ Дмнѣзѣлѣ лѣ лѣвѣлѣтъ дннѣ мормжнтѣ .

**Влѣва . Трѣннѣнѣ .**

**Л**кннѣлѣмѣне Тѣтѣлѣвнѣ , шн Фнѣлѣвнѣ , шн Сфнѣтѣлѣвнѣ Лѣхѣ ,  
Сфнѣтѣнѣ Трѣннѣнѣ , лѣтрѣ софнѣннѣцѣз , кѣ Вѣрафнѣмнѣнѣ стрнжндѣ :  
Сфнѣтъ , Сфнѣтъ , Сфнѣтъ ѣщи Дмне . **Шн лѣкѣмѣ . Дѣорѣ .**

**П**ре дѣтѣтѣнторюле дѣ вѣлѣцѣз нѣжнѣдѣлѣ Фѣчѣолаз , дѣ нѣжлѣтъ пре  
лѣдѣмѣ лѣ лѣ нѣжвѣннѣтъ , шн вѣлѣкѣрѣе ѣвнѣ лѣ лѣкѣлѣ лѣтрнѣтѣтѣрнѣ

Нѣ дѣ .

лн

SMEZKE

ШИ ДЗРДІТЬ: ШИ ПРЕ ЧЕИ КЕЗДЦИ ДИМЕ БІАЦЕ > ІАВ ІАДІПІАТІ  
 ЛА АУБІАШІ > ЧЕЛІ ЧЕ САВ ІАТРОПАТІ ДИМЕ ЧІМЕ ДІМЕЗІВ > ШИ  
 СІМЕ . ІАНАВІА . Г . МЗРІРЕ ЦІЕ ДІМЕЗІВЛЕ



**А ЧЕ ПЪТЪ ЛА СВЕТІА Н Ё Л СЪРЬ .**

ІАКО ПЕРВЕ ТІОРЕ . ШИ СТИХІА СЕМОГІАНИЧЕ АЛЕ ЧЕЛІОРЕ ОУІ-  
 ПРАЗЪ ЧЕ ІУЛІА > ДЕ ДИМАІБІЦА АЛЕ ІАІІРІА . ШИ СЪІАТЪ СТИХІ-  
 АЛЕ ФАКЪ ЧЕ ДЕ ЛЕШІА ІАПЗІАТЪ . ІАРЕ СВЕТІАІАЛЕ ДЕ ФІОІА  
СЪВ КІОНСТАІІНІА ІАПЗІАТЪ .  
С В Е Т І А Н Ё . А .

BCU Cluj / Central University Library Cluj



У ОУЧЕНИЧІА СЪВЪ СЪІМЪ ІАДІПІАТЕ ГАЛІІАІА > ПРІАТЪ  
 КРЕДІАЦЪ СЪ ВЕДІАМЕ ПРЕ ХО ГРАІІАДЕ > ПЪТЪ РЕ А ЛЪ А ІА  
 ЧЕЛІОРЕ ДЕ СЪІА ШИ АЧЕЛІОРЕ ДЕ ЖОІА : СЪ НЕ ІАВЦІАМЕ >  
 КЪМЪ ІАВЦІА А БОІЕЗІА ПЪОАТІ ПЪЕМЪ АІА . ІАДІМЕЛЕ ТАТЪ АІА , ШИ  
 АЛЕ ФІОІАІА , ШИ АІА СФІАТЪ АІА ДЪХЪ , ШИ АІА ПІАТРОІАЧЕ КЪ ПЪІАІАІА-  
 ПЪОІАІА > ПРЕ КЪМЪ САВ ФАКЪ АІАІАТЪ , ПЪІАІА ІАФЪ АІАІАТЪ . ІАРЕ .  
 У ОУЧЕНИЧІА ІАПРЕВІАІА ПЪІАІА ІАВІАІАТЪ . ІАКЪ ІАКЪ ОАРЕ ДЕ ДІМЕЗІВ  
 ФЕОІАІА , ДЪКА АІА ВЪЗДІАТЪ ПРЕ ХО ІАВІАІАТЪ ДИМЕ МОІАІАІА ІА-  
 ПЪОІАІА ЗІА > ПРЕ КЪМЪ АІА ЗІАІА : КЪІАРА САВ ШИ АІАІАІАТЪ > ІАВ-  
 ЦІАІАІА ШИ АІАІА ІАДІАЛЕ ЧЕЛІА МАІА ВЪНЕ > ШИ АІА БОІЕЗІА ПОІАІА-  
 ЧІАІАІАЛЕ > ІА ТАТЪ АІА , ШИ ІА ФІОІА , ШИ ІА ДЪХЪ : КА СЪ  
 КРЕДІАМЕ НОІА СКЪЛАІАТЪ АІАІА ШИ СЪ ПЕ МЗРІАМЕ ПРЕ ЧІАІА ФЕОІАІА .  
І СТИХІА











ши : мзрѣмъ ѡвѣдѣтъ ꙗ ꙗ днѣ морци , ѡнѣторле де сѡ-  
мени дѣне .

**СВѢТІАНІА**

**К**ѡ фѡлѣтѣ вѣне лѡминѣдѣне : сѡ ведѣмъ пре вѡрѡцѣи чѣн че  
лѡ стѡтѣтъ де фѡцѡ ѡморѡнтѡл чѣлѡ де вѡцѡ пѡртѡторѡ  
ѡ хѡнне стѡрѡлѡчѣторѡ : мѡрѡнѡцѣле пѡкѡндѡши фѡцѡ лѡ  
пѡмѡнтѣ : ѡвѣрѣи чѣлѡи че стѡтѡжѣше чѣрѡлѡ сѡне ѡвѡцѡмъ  
шѡ лѡ морѡнтѡлѡ вѣцѣи сѡ ѡлѡргѡмъ кѡ пѣтрѡ : шѡ де чѣлѡ  
че сѡлѡ фѡкѡтъ мѡрѡндѣне : сѡ рѡмѡнѣмъ кѡ из вѡдѣмъ пре хѡ.

**Вѣрѡнѣ**

**К**ѡ вѡрѡцѣвѡ зѡкѡндѣ : ѡн сѡнмѡлѣтѣ ѡтрѡстѡрѣ стѡрѡмѡш-  
лѡрѣ дѣне : ѡдѡкѡндѣ ѡмѡжлѡкѡ вѡкѡрѣѡ сѡкѡлѡрѣи тѡле ѡ-  
лѡме . дѣчѡ дѡтѡторѡле де вѡцѡ , ѡчѣѡш ѡвѡнѡз че ѡвѡн-  
нѡкѡз ѡнѡмѡле , пѡнтрѡ чѣлѡ че тѣлѡ нѡкѡдѣтѣ пре чѡне : ѡвѡнѡ-  
нѡ ѡдѡрѡнлѡрѣ тѡле тѡрѡнѡтѡлѡ , кѡ из стѡрѡнѡмъ чѣлѡ , ѡнѡтѡ-  
торѡле де сѡмѡнѡи сѡмѡле дѣнезѣв , мзрѣре сѡкѡлѡрѣи тѡле .

**Сѡлѡнѣ вѣрѡнѣ оѡтѡрѡнѣ**

**М**ѡнѡсѡрѣ ѡдѡнѡз вѡрѡ : шѡ мѡвѣрѡлѣ ѡвѡнѡтѣ лѡ морѡнѡ-  
нѡлѡ тѡлѡ хѡсѣ : чѡ тѡрѡнѡлѡ нѡвѡлѡ ѡфлѡлѣтѣ чѣлѡ дѡрѡнѣ де дѡнѡ  
лѡле . пѡнтрѡ ѡчѡстѡ не дѡмѡрѡнѡдѣе ѡлѡ , чѣн че лѡлѡ стѡ-  
тѣтъ ѡпѡнѡтѣ ѡвѡшмѡнѡтѣ стѡрѡлѡчѣторѡле : ѡлѡ зѡнѣ : чѣ кѡ-  
лѡлѡцѣи пре чѣлѡ вѡлѡ кѡ чѣн морци ; сѡлѡ сѡкѡлѡлѣтѣ , пре кѡлѡмъ  
ѡлѡ зѡнѣ мѡнѡнѡнѡтѣ : кѡчѡнѡ нѡвѡз ѡдѡчѣцѣи ѡмѡнѡтѣ де кѡвѡнѡтѣлѡ  
лѡн ; кѡрѡрѡ кѡрѡжѡндѣ ѡлѡ , чѣлѡ че вѡзѡдѣе ѡлѡ пропѡвѡдѣнѡтѣ :  
дѡрѡ сѡлѡ пѡрѡдѣтъ ѡфѡнѡ мѡнѡчѡнѡз вѡстѡрѡлѡ . ѡшѡ ѡлѡ фѡлѡ ѡлѡ  
зѡвѡлѡнѡнѡи оѡтѡнѡнѡнѡнѡ : дѡрѡ пѣтрѡ ѡлѡ ѡлѡргѡлѣ , шѡ вѡзѡнѡлѡ

Нѡ

ѡлѡ



аѡ славѣтъ ѿтрѡ сине мнѡвиле тѣле .

**С В Ѣ Т Ъ Н Ы Й . Е .**

**В**ѣща шѣ кѣлѣ ХС дннѣ мѡрци скѡлѣнѡче , ѿпрѣднѡ кѡ  
Клѣопа шѣ кѡ Лѡка аѡ кѡлѡторнѣ : де кѣрѣн сав шѣ кѡно-  
кѡтъ ѿ Еммаѡвѣ , фрѡнѣжѣнѣ пѣннѣ : аѡ кѣрѡра сѡфлѣтѡ  
шѣ ѿнима бѣрѣ ѿрѣжѣнѣ , кѣнѣ лѣѡ грѣнѣ лѡрѣ пре кѣлѣ , шѣ  
лѣѡ тѣжкѡнѣ сѡкрѡтѡннѣ де чѣле че аѡ пѣтннѣ : кѡ кѣ-  
рѣн сѡ сѡрѣнѣмѣ , сав скѡлѣтъ шѣ сав ѿрѣтѣтъ шѣ лѡн  
Пѣтрѡ .

**Бѡгородннѣ .**

**А**ѡде мѣла тѣ чѣ не мѡсѡратѣ фрѡнѣжѣнѣ мѣѡвѣ , кѡ пре  
тннѣ ѿсѡци тѣнѣ дѡсѡрѣнѣ , ка сѡ пѡрѣ шѣ сѡ мѣтѡвѣннѣ фрѣ-  
рѣ сѡмѣнѣсѡ чѣ дѡсѡднѣтъ : шѣ дннѣсѣѡвѣ фѣннѣ аѡ сѡфѣ-  
рѣнѣ , дннѣ кѡрѣтѣ прѡмѣсѣ лѡн дннѣсѣѡвѣ аѡте фѣче пре кѡмѣ  
сѡнѣтѣ бѡ , шѣ аѡте пѡгорѣ пѣннѣ лѣ ѿдѣ , вѣрѣнѣ сѡмѣ мѣтѡ-  
вѣннѣ пре мѣнѣ , пѣнѣрѡ рѡгѡвѣннѣ чѣлѣ че тѣѡ нѡскѡтъ ,  
Стѡпѣнѣ ѿтрѡ тѡчѣ ѿдѡрѣнѣ .

**Стѡрѣа Бѡлѣнѣ Оутрѣннѣ , Бѡлѣнѣ . Е .**

**С**пѣкѣ ѿцѣлѡнѣ жѡдѣкѡннѣ тѣле ХСѡ ! кѡмѣ лѡн Пѣтрѡ  
прнѣ чѡлѡннѣ сннѡвѣрѣ , аѡ дѣтъ аѡкѡнѡлѣнѣ ѿвѣ ѿрѣ тѣ : шѣ  
кѡ Лѡка шѣ кѡ Клѣопа ѿпрѣднѡ кѡлѡторнѣ аѡ вѡрѣнѣ , шѣ  
вѡрѣннѣ , нѡ ѿдѡтѡшнѣ тѣнѣ ѿрѣтѣтъ пре тннѣ . Пѣнѣтрѡ аѡ-  
чѣста шѣ ѿпѡтѣрѣ аѡ лѡтѣ , ка кѡмѣ аѡ фѣ фѡстѣ оѡнѣ не-  
мѣрннѣ ѿ Иѡрѡсалѣмѣ , шѣ нѡнѣ фѣ фѡстѣ пѡртѣшѣ пѣннѣ ѿфѣ-  
шнѣ сѡфѣтѡннѣ лѡрѣ . Чѣ ка чѣла че тѡлѣче сѡпре фѡлѡ-  
вѣлѣ зндѣннѣ ле рѡнѣвѣннѣ , шѣ Прѡрѡчѣннѣ чѣле де тннѣ лѡн





дѣкоперитъ, шн кжндъ аи Блгословитъ Пжннѣ тѣи кѣно-  
кѣтѣ дѣ джншн : але кѣрора ннмн шн маи найнте дѣ ачѣм  
спре кѣношннца тѣ сав апрннѣ. Карн шн Оученнчнй фнндъ  
адвнцн, айтз авмннатъ лѣв проповѣдѣнѣ лѣрѣ лѣвѣрѣ тѣ :  
прннѣ кѣрѣ мнлѣщене про пои .

**С В Ѣ Т Ы Н А , ѿ**

**А** рзтжндъ кз сѣмъ ещн Мжнжнторюле дѣпз фннцз, ѿмнж-  
локъ аи стзтѣтѣ, лѣвнндѣ дннѣ гралпз, шн кѣ мжнкѣрѣ лѣ-  
пзрѣтшнндѣтѣ, аи лѣвцѣтѣ Ботѣзѣлѣ покжннцн : шн лѣв-  
тзшнй тѣи лѣвцѣтѣ ла Чѣрѣскѣлѣ Пзрннтѣ : шн Оученнчнлѣрѣ  
але трнмнтѣ пре Мжнжнторюле тѣи фзгздѣнѣтѣ, прѣ Дмнѣ-  
зѣскѣлѣ, сѣмѣлѣ Дмнѣзѣд, мзрнрѣ скѣлѣзрнн тѣале.

**Бгѣрѣ**

**Ф** зкжнторюле фзпѣзрнн шн Дмнѣзѣдѣ тѣдѣдѣрѣ, тѣдѣ сѣ-  
мѣскѣ ав лѣтѣ, дннѣ прѣ кѣрѣтѣ сжннторюле тѣале прѣ сфн-  
тз Фѣчѣлѣрѣ : шн тѣалтз фнрѣ чѣ стрнкѣлѣтз ав лѣнонѣтѣ, а-  
ршн кѣ шн маи найнте дѣ Нѣщѣре лѣжнндѣтѣ дѣпз Нѣщѣре :  
Пнтрѣ лѣлѣста пре тнне тѣоцн кѣ крѣдннцз тѣ лѣдѣзмѣ стрн-  
кѣндѣ : Бѣкѣрѣтѣ стзпжнлѣ авмнн .

**Сѣтхнѣ Бѣлнн Оученнчнй : Глѣвѣ, ѿ**

**П** ачѣ чѣ лѣдѣзѣлѣтз тѣ ещн Хсѣ, кѣтѣрѣ сѣамѣннй лѣдн Дмнѣ-  
зѣд, пѣчѣ тѣ джндѣ дѣпз скѣ лѣлѣ оученнчнлѣрѣ, лѣ фннко-  
шнцн аи арзтѣтѣ пре джншн, пзржнндѣлѣнѣ кѣ вѣдѣ Дхѣ : чн  
лѣ потѣлннтѣ тѣрѣвѣрѣрѣтѣ сѣфлѣтѣлѣ н шѣрѣ, лѣрзтжндѣлѣ мжнннлѣ  
шн пнчѣлѣлѣтѣале. Дѣлѣ не рѣзжндѣ ещн лѣкѣ, кѣ лѣпзрѣтшн-  
рѣ мжнкѣзрнн, шн кѣ помѣнн рѣ лѣвцѣтѣрнлѣрѣ, лѣн дѣшкннѣ

Нѣ гѣ.

лѣрѣ

лѣрь мѣнѣѣ, съ ѡцелѣтъ скрѣпѣнѣ: кѣрора шѣ Пѣрнѣ-  
пѣкѣ фѣггѣдѣнѣцѣ фѣггѣдѣнѣдѣ, шѣ Бѣгѣсѣлѣнѣдѣнѣ прѣ сѣѣ  
пѣнѣ сѣнѣ аа чѣрѣ: пѣнѣрѣ ачѣлѣтѣ кѣ дѣнѣшѣнѣ не ѡкнѣнѣмѣ  
цѣѣ: Дѣнѣ мѣрѣрѣ цѣѣ.

**СВѢТЪИАННѢ. 3.**

**К**ъ аѣ лѣдѣтѣ прѣ Дѣнѣдѣлѣ Мѣрѣнѣ зѣкѣнѣдѣ: аѣ аѣсѣгѣтѣ аа мѣмѣлѣ  
Сѣмѣнѣ Пѣнѣрѣ, шѣ аѣлѣтѣ пѣнѣнѣдѣнѣтѣрѣ аа лѣнѣ Хсѣ, прѣ кѣрѣлѣ  
кѣѣнѣ: шѣ аѣ аѣсѣгѣтѣ ачѣнѣ дѣнѣ, шѣ аѣ аѣфѣлѣтѣ чѣлѣнѣнѣ  
ѡлѣдѣнѣрѣ сѣнѣгѣрѣ зѣкѣнѣдѣ, шѣ Мѣхрѣмѣ кѣнѣдѣнѣ аѣ фѣсѣтѣ  
оѣсѣнѣтѣ дѣ дѣнѣсѣлѣ: пѣнѣрѣ ачѣлѣтѣ ѡрѣшѣнѣ аѣ пѣкѣдѣтѣ, пѣнѣ  
чѣ аѣ вѣзѣдѣтѣ прѣ Хсѣ.

**Ц**ѣрѣ шѣ прѣ сѣлѣнѣтѣ пѣнѣрѣ мѣнѣ аѣ лѣкѣрѣтѣ Хсѣлѣ мѣѣвѣ  
мѣлѣтѣ мѣдѣсѣнѣѣ: кѣ дѣнѣ Фѣчѣлѣрѣ прѣдѣкѣ пѣнѣнѣ нѣкѣдѣтѣ не  
гѣрѣнѣтѣ: шѣ кѣвѣчѣ аѣ лѣдѣтѣ, шѣ мѣдѣрѣтѣ рѣвѣдѣнѣдѣ, аѣ ѡлѣ  
лѣтѣ ѡлѣрѣ мѣрѣрѣ: шѣ фѣнѣрѣ нѣоѣлѣтѣрѣ сѣлѣнѣ сѣлѣоѣзѣнѣтѣ дѣнѣ мѣ-  
лѣрѣтѣ, сѣлѣвѣ Хсѣ мѣрѣрѣнѣ пѣлѣ, сѣлѣвѣ пѣдѣтѣрѣнѣ пѣлѣ.

**Сѣлѣнѣнѣ Вѣсѣнѣнѣ, Гѣлѣнѣ, 3.**

**И**тѣ ѡлѣдѣнѣрѣкѣ шѣ дѣ Дѣмѣнѣнѣцѣ, шѣ чѣ сѣпѣлѣ аа гѣрѣлѣ  
пѣ Мѣрѣѣ, мѣлѣтѣ ѡлѣдѣнѣрѣкѣ аѣкѣнѣдѣ ѡмѣнѣтѣ: аѣнѣгѣ кѣрѣлѣ  
ѡлѣрѣѣнѣ оѣнѣдѣ сѣлѣ пѣѣѣ Ісѣ: чѣнѣ вѣзѣнѣ оѣчѣнѣчѣнѣнѣ ѡлѣрѣдѣнѣ аѣсѣ-  
гѣнѣдѣ, кѣмѣ прѣнѣ чѣлѣцѣнѣ шѣ прѣнѣ мѣхрѣмѣ, аѣ ѡсѣмѣнѣтѣ  
ѡлѣдѣнѣрѣ, шѣ шѣлѣ аѣдѣѣ ѡмѣнѣтѣ дѣ сѣкѣнѣпѣдѣрѣ чѣ пѣнѣрѣ ачѣ-  
лѣтѣ. Кѣ кѣрѣнѣ шѣ прѣнѣ кѣрѣнѣ, шѣ нѣнѣнѣ кѣрѣзѣнѣдѣ, чѣ лѣдѣдѣмѣ  
прѣ чѣнѣ дѣнѣгѣтѣрѣлѣ дѣ ѣлѣцѣ Хсѣ.

**СВѢТЪИАННѢ. 4.**

**Д**ѣнѣ ѡлѣрѣнѣ вѣзѣнѣдѣ ѡлѣдѣнѣрѣлѣ Мѣрѣнѣнѣдѣнѣ Мѣрѣнѣ сѣлѣ  
сѣлѣнѣ-





**Воскрѣсеніе**



Св.

273

спѣвѣхъ: шѣ пре ХС не кѣнокѣнде, ка пре оумъ гвдн-  
нарю лав ѣтребѣтъ: Дмне, оумде ан пѣсь прѣпѣль Інесѣлвн  
мѣѣ; шѣ прѣн Стрггаре кѣнокѣнде ѣл кз ѣра ѣль ѣлшн Мжп-  
чѣнчорюль, ѣв ѣвзнѣтъ, нѣ че ѣтннѣ де мѣне, ла Тѣтзль  
мз дѣкѣ, спѣне фрацнлварѣ мѣен.

**Богородица**

Пре оумѣль дннѣ Тронцѣ ан нзкѣтъ. Фечѣарѣ не гвднѣтъ, ѣ-  
донѣтъ ѣфѣре фѣннѣ, шѣ ѣдонѣтъ ѣлѣкѣре, шѣ оумѣль ѣ-  
стѣтъ. Дѣчн пре ѣчѣста роагзль пѣрѣрѣтъ, пенѣтрѣ чѣн че сѣ  
ѣкннѣ цѣе кѣ крѣдннѣ, ка сѣзе нѣзѣвѣкѣкз де тѣоатѣ бжнѣѣ-  
ла вѣрѣжмѣшѣлвн: Кз тѣоцн ѣкѣмѣ кѣтрѣ тнне скѣпѣмѣ,  
Стѣпѣжнѣ де Дмнезѣѣв Нзкѣтѣоаре.

**Слѣхнѣ ѣлѣннѣ Оумѣрѣннѣ. Глѣнѣ. ѣ.**

А ѣкрѣмнѣ Маріен, нѣ ѣзадѣаре сѣв вѣрѣѣтъ кѣ кѣлѣдѣрѣ: кз  
ѣтѣ сѣв ѣрѣднѣчнѣтъ шѣ ѣвѣзѣтѣѣрнлварѣ ѣрѣрѣцнѣ, шѣ вѣдѣрѣннѣ  
тѣлѣ сѣ Ісе: чн ѣкѣ де чѣлѣ пѣжнѣтѣцнѣ ѣв гжнѣнѣтъ, ка сѣ-  
мѣѣре не пѣтннѣчѣоарѣ. Пенѣтрѣ ѣчѣста сѣв шѣ сѣпрнѣтъ ѣнѣвѣ  
ѣтннѣ де тнне ХСѣ: чн ѣвз проповѣдѣнѣоаре сѣв тнннѣнѣ  
Оумѣннѣчнлварѣ тѣнѣ, кѣрѣора вѣнѣлѣ вѣстнѣрнѣ ѣв спѣсь сѣвнѣрѣ ла  
моуѣннѣрѣ пѣрннѣтѣкѣкѣ вѣстнѣнѣдѣлѣ. Кз кѣрѣѣ ѣвѣрѣдннѣчѣцнѣнѣ  
шѣ пре нѣн, ѣрѣтѣрѣннѣ тѣлѣ стѣпѣжнѣ Дмне.

**Свѣтнѣлнѣ. А.**

Фѣннѣ оумѣшнѣ ѣкѣѣлѣтѣ стѣпѣжнѣ, дѣкѣ ан ѣтѣрѣѣтъ ан оум-  
пѣѣтѣ пре ѣпѣстоли де дѣѣѣлѣ чѣлѣ прѣ сѣфнѣтѣ, пѣче фѣжнѣдѣлѣ  
ан сѣвфлѣѣтъ, кѣрѣора шѣ ѣлѣга шѣ ѣдѣзлѣга пѣкѣѣтѣлѣ лѣѣннѣ знѣсѣ  
шѣ дѣпѣ сѣпѣтъ знѣлѣ Кѣоарѣ тѣ ѣомен ан ѣрѣтѣѣтъ, шѣ мѣжнѣ

нѣ ѣ.

нн



рѣле : кѣ кареле стрѣгѣмъ . Дмѣль шѣ Дмѣзѣль тѣ ѣши .

**Бѣгородина .**

**П**ре Фіюль тѣѣ дѣка лан възвѣтъ ѣвѣтъ днѣ грѣпѣ атрѣм  
зѣ . Дмѣзѣмѣкѣ Мнрѣзѣ , прѣ сфѣтѣ Фечѣорѣ , тоатѣ  
мжхнѣрѣ аѣ лнздатѣ : карѣ аѣ лдатѣ каѣ Мѣнкѣ , кандѣ  
лан възвѣтъ пѣтнмѣндѣ : шѣ де възвѣрѣ оумпѣждѣте , кѣ оу-  
чѣннѣи лѣи чннѣтѣндѣль ѣмѣ лѣвѣзѣ прѣ ѣль : Пѣтѣрѣ аѣаѣтѣ прѣ  
чѣн чѣ тѣ мзртѣрнѣскѣ прѣ тѣнѣ де Дмѣзѣѣ Нѣскѣтѣорѣ акѣмѣ  
мжнѣдѣшнѣ .

**Сѣхнѣ ѣвѣлѣн оутрѣннѣ , Глаѣ хѣ ѣ**

**А** прѣ аѣннѣ чѣн де аѣпѣн , фѣннѣ сѣѣрѣ атрѣвѣ оуна ѣ сѣмѣе-  
тѣлѣрѣ , сѣѣтѣѣтѣлѣн ѣнѣннѣтѣ прѣлѣтннѣлѣрѣ Хсѣ , шѣ кѣ мн-  
нѣне аѣ аѣдѣвзѣатѣ мннѣне , ѣвѣлѣрѣ тѣлѣ чѣ днѣ мѣрцнѣ , фѣннѣ  
ѣкѣдѣтѣ атрѣрѣ оушнѣлѣрѣ . Аѣкѣ аѣ оумпѣдѣтъ де възвѣрѣ прѣ  
Оучѣннѣи , шѣ дѣхѣ сфѣтѣ лѣи ѣнѣрцнѣтѣ лѣрѣ , шѣ пѣтѣ-  
рѣ ѣртѣрѣннѣ пѣкѣтѣлѣрѣ лѣн дѣтѣ : шѣ прѣ ѣомѣ нѣлѣн лѣлѣтѣ  
сѣѣѣ аѣфѣндѣ ѣвѣлѣдѣлѣ не крѣдннѣцнѣ . Пѣтѣрѣ аѣаѣтѣ дѣнѣ шѣ  
нѣоѣлѣ кѣвнѣошннѣцѣ аѣдѣвзѣатѣ , шѣ ѣртѣрѣ де грѣшѣлѣ мнѣошннѣ  
Дмѣнѣ .

**Сѣѣтѣ днѣ , ѣ .**

**М**ѣрѣ Тнѣвѣрѣлѣднѣ , кѣ фѣчѣорѣннѣ лѣи зѣвѣдѣю , прѣ Нѣдѣаннѣлѣ  
шѣ кѣ Пѣтѣрѣ , шѣ кѣ аѣлѣцнѣ дѣннѣ де мѣлѣтѣ , шѣ прѣ ѣомѣ  
ѣѣѣ ѣвѣтѣ лѣ ѣннѣтѣорѣ : карѣннѣ дѣннѣзѣ пѣрѣвнѣкѣ лѣи Хсѣ , дѣ  
дрѣптѣ аѣрѣннѣкѣндѣ , аѣѣ прѣлѣ мѣлѣцнѣмѣ де пѣцннѣ : прѣ карѣлѣ  
Пѣтѣрѣ кѣвнѣошннѣдѣлѣ , аѣѣ ѣннѣоѣтѣтѣ кѣтѣрѣ дѣннѣдѣлѣ . Кѣрѣрѣ  
атрѣѣшѣлѣрѣ сѣѣѣ аѣрѣтѣтѣтѣ , шѣ Пѣннѣ лѣѣѣ аѣрѣтѣтѣтѣ , шѣ пѣѣѣѣ  
прѣ кѣзѣвѣдннѣ .

**Бѣгородина .**



**П**ре Дмнѣль кареле азъ ѡбѣщати аотремъ зѣ днѣ моржнѣ, Фе-  
чоръ роагълѣ пентрѣ чѣи чѣ те ладъз пре тѣне, шн кѣ драго-  
сте те Фенчѣскъ. Къ пре тѣне те ѡбѣмъ тоуи Скъпаре де мжн-  
тѣне, шн мжлочнитоаре кзтръ джнѣль. Къ мощеннрѣ тѣ  
шн ровѣи тѣи Сжнтемъ Нзкзтѣоре де Дмнѣзѣѣ, шн спре атѣ  
фолоинцъ тоуи прнвѣмъ.

**Стѣхна Евѣлїи Оутренїи Глѣв. 5.**

**Д**ѣпъ погоржрѣ ѡ сѣдѣ, шн дѣпъ ѡбѣрѣ днѣ морцї, ѡ-  
трнпѣндѣ пре кѣмъ лнз кзѣ Оученїчїи, пентрѣ дѣпзрѣ  
тѣ Хсе, ла лѣкѣре сѣѣ ѡторѣ: шн сѣршн лѣнтрѣ, шн  
мѣжнѣ, шн вжнѣтѣль ннкрѣтѣ. Чн тѣ Мжнтѣнторѣле ѡрѣ-  
тѣндѣте ка оуѣ стѣпжнѣ ѡлѣ тѣтѣрѣ, дѣ дрѣпта ѡ по-  
рѣнчнѣ сѣ ѡрѣчѣ мѣжнѣ. Шн сѣѣ фзкѣтѣ кѣѣжнѣль лѣ-  
крѣ ѡдѣтѣшн, шн мѣлнмѣ де пѣшн мѣлтѣ, шн чнлѣ  
стрннз гѣтѣ пре пжмжнѣ. Кѣ карѣ ѡпзртѣшнндѣѣ атѣнчѣ  
Оученїчїи, шн пре нѣѣ ѡкѣмъ Дѣховннчѣще не ѡвредннчѣще,  
сѣне дѣфзтѣмъ нѣнторѣле де сѣлменн.

**Сѣѣтѣ днѣ. 11.**

**Д**ѣпъ Дмнѣзѣска Скъларе, де трѣн сѣрн пре Пѣтрѣ, ювѣшн-  
лѣ, ѡтрѣжнѣль Дмнѣль, лѣѣ пѣсѣ прѣте сѣнѣ сѣлѣ ман-  
ларе пѣнторѣ: кареле вѣжнѣ пре чѣлѣ чѣ ювѣѣ Іс, мѣржнѣ  
дѣпъ ѣлѣ, азъ ѡтрѣѣатѣ пре Стѣпжнѣль, дѣрѣ ѡчѣпта чѣ ѣ,  
де вою вѣтѣ, азъ знѣ, сѣ ржмѣ ѡчѣпта, пжнѣ чѣ сѣршн вою  
венн, чѣшн ѣтѣ цѣ прѣѣтѣне Пѣтрѣ.

**Вѣторѣнїя.**

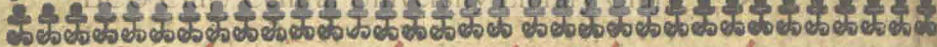
**В**ѣ фрнкошѣтѣ тѣннз! сѣ прѣ слѣвнѣтѣ мнѣнѣ! прнмѣ  
нѣ молѣ





моарте моартѣ кѣ трѣбѣ сав пѣрдѣтъ . Дѣчи чине нѣтева  
 ладѣа пре тине , шѣ чине нѣтева ѡкна ѡвѣрѣи тѣле Кѣвѣнѣте .  
 шѣ Нзкзѣтѣарѣ де Дѣнезѣв , чѣи че кѣрѣтъ тѣв нзкзѣтѣ пре  
 тине кѣ трѣбѣ ; пѣнтрѣ ѡле кѣрѣа рѣгзѣвѣнѣ нѣтевѣще пре трѣу  
 днѣ Гѣенѣа . **Стѣхѣра Ёвѣлѣи Оутрѣнѣи . Глѣво ѡ**

**А** рзѣжѣдѣте пре тине Оутрѣнѣилѣа трѣи , Мжнѣвѣнѣтрѣоле дѣ-  
 пз ѡвѣрѣе , лѣи Сѣмонѣ ѡи дѣтъ пѣшѣнѣтѣ сѣнѣа , спре рѣ-  
 сплѣтѣрѣтѣ драгѣстѣи , пѣрѣартѣ де грѣжѣ ѡдекѣ ѡле пѣще пре дѣ-  
 селе . Пѣнтрѣ ѡчѣста ѡи шѣ зѣнѣ : дѣмѣ ювѣѣи Пѣтрѣ , пѣще  
 Мѣлѣшѣи мѣи , пѣще сѣнѣ мѣле . Гѣрѣ ѡле ѡдѣтѣшѣи ѡр-  
 тѣжѣдѣ ювѣрѣтѣ де прѣтѣшѣтѣ , пѣнтрѣ чѣла лѣлтѣ Оутрѣнѣкѣ ѡвѣ  
 ѡтрѣвѣтъ . Кѣ ѡле кѣрѣра рѣгзѣвѣнѣ Хѣе , трѣма тѣ сѣпѣ-  
 зѣще , де лѣпѣи чѣи че сѣпѣрѣа пре дѣнѣа .



**Бѣгородѣчѣа че ѣз кѣнѣтъ дѣнѣа Слѣва Хѣлѣнѣилѣа**

**ѡтѣте Дѣмѣнѣчѣле .**

**П** рѣтѣ Благѣсловѣнѣтѣ ѣѣи Нзкзѣтѣарѣ де Дѣнезѣв Фѣчѣарѣ .  
 кѣ прѣнѣ чѣлѣ че сав ѡтрѣвѣтъ днѣ тѣнѣ , ѡдѣлѣ сав рѣвѣнѣтѣ  
 ѡдѣмѣ сав кѣемѣтѣ , влѣстѣмѣлѣ сав пѣрдѣтѣ , Ёвѣа сав сло-  
 возѣнѣтѣ , моартѣ сав сѣморѣтѣ , шѣ нѣи ѡмѣ ѡвѣлѣтъ : пѣн-  
 трѣ ѡчѣста кѣнѣжѣдѣ стѣнѣгѣмѣ , вѣнѣ ѣѣи кѣвѣжѣтѣ Хѣе  
 Дѣнезѣвѣлѣ нѣстрѣвѣ , чѣлѣ че вѣнѣ ѡи вѣнѣтѣ ѡшѣ , мѣрѣнѣ цѣе .

**Анѣѣте дошѣ Трѣпарѣ ѡле ѡвѣрѣи лѣ зѣчѣмѣ дѣнѣа Слѣвогѣлѣвѣа**  
 чѣ мѣрѣ ѡтѣте Дѣмѣнѣчѣле , шѣ кѣнѣдѣ мѣтѣ лѣ Октѣохѣ :

**Глѣво ѡ . в . г . д . зѣчѣмѣ ѡчѣста пре Гѣа : ѡ .**





А втґзи мжнґвирѣ аґолатз лѳмѣ сав фзкѳть , сз кжнґзмѣ  
чѣлѣн чѣ аѳ ѳвѣмѣ дннѣ моржнѣ , шн ѳчпачторѳлѣн вѣщнѣ  
ноаґре : кз стрнканѣ кѳ моарѣѣ пре моарѣѣ , внрѣннѣ  
нѣѳ даѣѣ ноаѳ , шн мѣре мнлз .

**Иґрз канѣ мнѣ Галѣ . ѳ . ѳ . з . шн ѳ . знѣмѣ аґѣта  
пе Галѣ . ѳ .**

А вѣмѣтн дннѣ Моржнѣ , шн лґзтѳрнлѣ ѣдѳлѣн лѣн  
рѳмпѣѣ : стрнканѣтн сѳжнѣа моґцнѣ , дннѣ , пре тоґцн дннѣ  
кѳрелѣ врзжмѣшѳлѣн нзевннѣдѣн . Иґрзтжнѳѣ пре тннѣ : ѳ-  
поґтолнлѳрѣ тґнѣ , ѣн трнмнѣ пре ѣн лѣ проповѣдѳнѣ : шн  
прннѣ тржншнн пѣѣѣ тѣ , ѣн даѣѣ лѳмнѣ , оуґнѳлѣ мѳлѣѣ мн-  
лѳстнѣѣ .



**Еґлнлѣ днннѣцнѣ аѣ ѳвѣрнѣ чѣлѳрѣ , аѣ . Коґкрѣнѣ .  
Коґкрѣнѣ , аѣ . днлѣ Матѣн .**



врѣмѣ аґѣѣ , чѣн оуґнпрззѣчѣ Оуґнннѣнѣ , аѳ мѣрѣ  
ѳ Галѣлѣѣ ѳмѳнтѣлѣ , оуґнѣ поґвнчнѣѣ лѳрѣ Іс . Шн  
вззжнѣѳлѣ пре ѣлѣ , сав ѳкннѣѣ лѳн : ѣѣрѣ оуґннѣ  
сав ѳдоѣѣ . Шн апропннѣдѣѣ Іс лѣѳ грзнѣѣ лѳрѣ , зн-  
канѣѣ : даѣѣмнлѳлѣ тѳлатз пѳтѣрѣѣ ѳ Чѣрѣ шн пре пѣмжѣѣ .  
дрѣпѣѣ аґѣѣ мѣржнѣѣ ѳвзцѣѣцнѣ тѳлатѣ лнмѣнлѣ , Коґкрѣнѣ-  
дѣн пре ѣн , ѳнѳмѣлѣ Тѣтзлѣн , шн аѣлѣ Фнѳлѣн , шн аѣлѣ дѳѳ-  
лѣн сфнѣѣ . ѳвзцѣннѣѣ сз пззѣкѣсз тѳлатѣ кѣѣѣ аѣлѣ по-  
нѣ ѳ .

рѳн-



рѣчиѣтъ боаш : Шн ѣтъ еѡ кѡ вон сѣхнѣ ѡтоаѣ зѣлео  
пѣхъ ѡсфршнѣдѣ вѣкѡлѡн ѡмнѣ .

**Воскрѣна . Ѣ . Дела Марку .**



**Ш**н дѣка ѡв трекѡтъ сѣмвѣта , Маріа Магдалинна ,  
шн Маріа ѡлѡн ѡкѡвѣ , шн Салѡмѣа . ѡв кѡмѣ-  
рѣтъ Мѡрѣзѣме , ка сѣ мѣргѣ сѣ оѡнѣ пре Іс . Шн  
фѡарѣте де Димнѣѣцѣ ѡтрѡ оѡна де сѣмвѣте , венѣтаѡ ла мѡ-  
мѣнѣтъ рѣзѣрѣндѣ Соареле . Шн знѣѣ ѡтрѣ сѣне : чѣне ва рѣ-  
сѣтѣрѣнѣ нѡлаш пѣаѣтра де пре оѡша мѡрмѣхнѣдѡлѡн ; шн кѡвѣтѣдѣ  
ѡв вѣзѡѣтъ пѣаѣтра рѣсѣтѣрѣнѣаѣтѣ : кѣ ерѣ мѣре фѡарѣте . Шн ѡ-  
трѣхнѣдѣ ѡмѡрмѣхнѣтъ , ѡв вѣзѡѣтъ пре оѡнѣ тѣхнѣрѣ шѣзѣхнѣдѣ дѣѣ  
дрѣѡпта , ѡврѣкѣаѣтъ ѡвешмѣхнѣтъ ѡлѡвѣ : шн сѡв спѣхнѣмѣхнѣаѣтѣ .  
ѡнѣ ерѣ ѡв знѣсѣ лѡрѣ : нѡвѣз спѣхнѣмѣхнѣаѣцн , пре Іс кѡвѣтѣаѣцн  
Назарѣнѣѡлѡн , чѣле рѣсѣтѣрѣнѣнѣаѣтѣ ; сѡв сѣѡлѡлѣаѣтъ нѡв ѣаѣте ѡнѣ-  
чѣѣ : ѣаѣтѣ лѡкѡлѡнѣ оѡнде лѡв пѡѣѣ пре дѣхнѣѡлѡн . Чн мѣѡрѣѡцн  
де спѣѡнѣцн Оѡчннѣчнлѡрѣ лѡнѣ : шн лѡнѣ Пѣтрѡв , кѣ ва мѣѡрѣѡ-  
мѣнѣ наннѣте де вон ѡ Галѣлеа : ѡколѡ вѣѡцн вѣдѣѣ пре ерѣ , кѡм  
ѡв знѣсѣ боаш . Шн ерѣшнѣдѣ ѡв фѡѡцнѣтъ дела мѡрмѣхнѣтъ : кѣ  
ерѣ кѡвѣпрнѣсе де кѡвѣтрѣмѡѡрѣ шн де спѣхнѣмѣ , шн ннлѣзѡнѣнѣ ннлѣ-  
ка нѡв ѡв спѣѡнѣ кѣ сѣ тѣмѣѣ . **Воскрѣна . Г . Дела Марку .**



**ѡ**вѣмѣѣ ѡчѣѣѣ , дѣка ѡв ѡвѣаѣтъ Іс , димнѣѣѡца ѡ зѣѡла  
чѣѣ днѣѣ тѣхнѣ ѡсѡптѣмѣхнѣнѣнѣ : сѡв ѡрѣтѣаѣтъ ѡтѣхнѣ Мар-  
рѣнѣ Магдалиннѣнѣ , дннѣтрѣѣ кѡрѣѣ сѡкрѣѣе шѡпѣте дрѣѡчн .  
ѡчѣѣѣ мѡрѣхнѣдѣ ѡв вѣстнѣтъ , чѣлѡрѣѣ чѣ фѡѡѣѣе кѡ ерѣ , кѡрѣнѣ  
пѣхнѣѣѣ шн сѣ тѣхнѣѡлѡн . Шн ерѣ ѡв знѣнѣдѣ кѣ ѣаѣте вѣѡв : шн  
кѡма







Спразучити оаре . Шн ѿфрнкошндвее ѿле , шн пакжндвешн  
 фѣцеле ла пзмжнтѣ , ад знѣ кзтрг джнеле : че кзвѣтѣцн  
 пре чѣль вѣд кѣ морцнн ; нѣ ѿте ачѣтѣ , чн сав скѣлаѣтѣ :  
 адѣчцнвз аминте кѣмь ад знѣ вѣош , ѿкз фнндѣ ѿ Галі-  
 леа . Знкжндѣ : кз прѣвѣщѣ сѣе дѣ Фноль ѿменѣкѣ ѿ-  
 мжнеле ѿаменншрѣ пзкзтѣошн , шн сѣе рзѣтнгрѣкз , шн  
 атрѣд знн из ѿвѣдѣ . Шн шад адѣвѣ аминте де кѣвннтеле  
 лѣн . Шн ѿторкжндвее дела мормжнтѣ , спѣсѣд ачѣтѣтѣ го-  
 лте чѣлшрѣ оуѣнпрззѣче , шн тѣтѣдрѣрѣ чѣлшра лѣлцн . Шн  
 ѿра Маріа Магдалнна , шн Іѣанна , шн Маріа лѣн Іакѣвѣ ,  
 шн чѣлѣтѣ лѣлте ѿпрѣвнз кѣ джнеле : кѣреле знѣтѣ кзтрг ѿпо-  
 стѣлн ачѣтѣтѣ . Шн сѣ арзтѣргѣ ѿнайнѣтѣ лѣ кѣсѣ мннчнѣнз  
 кѣвннтеле лѣрѣ , шн нѣ лѣѣ крѣзѣтѣ пре джнеле . Іѣрѣ Пѣ-  
 трѣ скѣлжндвее сѣѣ ѿлѣргѣтѣ ла мормжнтѣ , шн плѣкжндвее , ад  
 вззѣтѣтѣ ѣѣлцнорнле сннгрѣе знкжндѣ : шн сав дѣвѣ де ѿколѣ  
 мнржндвее ѿтрѣ снне де чѣле че сѣ фзкѣѣе .

**Воскрѣсія : ѿ . дела лѣка .**



вртѣтѣ ачѣтѣ . Пѣтрѣ скѣлжндвее ад ѿлѣргѣтѣ ла мо-  
 жнтѣ , шн плѣкжндвее ад вззѣтѣтѣ ѣѣлцнорнле сннгрѣ-  
 ре знкжндѣ , шн сав дѣвѣ де ѿколѣ мнржндвее ѿтрѣ  
 снне де чѣле че сѣ фзкѣѣе . Шн ѿтз дѣн дннтрѣ ѿ мѣрнѣтѣ  
 ѿтра чѣлшн знн , ла оуѣн сѣтѣ кѣреле ѿра депѣрте де Іѣрѣсѣалнмѣ  
 ка ла шѣлѣзѣчн де стѣднн , ѿлѣ кзрѣлѣ нѣме ѿмѣлѣѣе . Шн ѿ-  
 чѣлѣ ворѣвнѣ ѿтре снне де тѣлте ачѣлѣтѣ че сѣ ѿтжмплѣсе . Шн  
 ад фѣнтѣ кжндѣ ворѣвнѣ ѿн шн сѣ ѿтрѣлѣ : шн ѿѣѣшн Іс ѿ-  
 прѣспн-



пропийндѹсе, меррѣ ѿпреднх кѹ джншн. Іарь окин лѹре  
 въ днѣ, на сѣмъ кѹноакъ пре ѣль. Шн аѹ знѣ кѹтрѹ  
 ѣн: че сжнтъ кѹвннтеле ачѣле, де кареле въ ѿпрѣвѹщн ѿпре  
 вои мергжндѹ, шн сжнтѣщн прнщн; Шн рзспдѹжндѹ оѹнѣл,  
 аль кѹрѹа ѣрѹ нѹмеле клѣшпа, аѹ знѣ кѹтрѹ ѣл: пѹ сннгѹре  
 ѣщн веннтѣ де аѹрѣ ѿ Іерѹсалимъ, шн нѹ щн чѣле че сѹѹ фѹ  
 рѹтѣ ѿтрѹ ѣль ѿзнеле ачѣтѣ; шн аѹ знѣ лѹрѣ, кареле;  
 аѹрѣ ѣл знѣ оѹн, де Іс Назарнѣнѣл, кареле ѣрѹ сѹмѣ Про  
 рокѣ, нѹрѣтѣнѣ ѿфрантѹ шн ѿдѣхнтѣ; Іераннѣ лѹн Дѹ  
 кѹрѣ, шн ачѹтѣ породѹа. Кѹмѣ лѹѹ дѹтѣ пре ѣль Іарѣ  
 ѣн шн Дѹннн нѹщн ѿтрѹ жѹдѣкѹтѹ де моарте, шн лѹѹ рѹ  
 тн гннтѣ пре джнѹлѹ. Іарѣ нѹн нѹдѹждѹамѣ, кѹ ачѣла ѣ  
 нте чѣле че ва сѹ нѹзѣтѣнѣ пре Іераннѣ, шн прннѣ ачѹтѣ  
 ачѣтѣ, ачѣрѣл знѣ ѣнтѣ ачѣтѣ знѣ, де кжнѹ сѹѹ фѹрѹтѣ ачѣтѣ.  
 Ін шн ннѣ мѹѣрн дѣле нѹлѣтѣ нѣѹ спзнмжнтѣтѣ пре нѹн,  
 кареле аѹ фѹрѹтѣ де нѹлѣтѣ ла мѹрмжнтѣ. Шн не афлжндѹ  
 трѹпѣлѹ лѹн, аѹ веннтѣ, знкжндѹ: кѹ шн ведѣре де ѿѣрн  
 сѹ фѣе взѹѹтѣ: карнн знкѣ кѹ ѣнтѣ вѣѹ. Шн сѹѹ дѹѣ оѹ  
 ннн дннтрѹ нѹн л мѹрмжнтѣ, шн аѹ афлѹтѣ ашѹ пре кѹмѣ  
 шн мѹѣрнле аѹ рнѣ: іарѣ пре ѣль нѹ лѹѹ взѹѹтѣ. Шн  
 ѣль аѹ знѣ кѹтрѹ ѣн: сѹ не прнчѣпѹщнлѹрѣ, шн зѣбѣвнчн  
 кѹ нннма а крѣе пѹлѣтѣ кжнтѣ аѹ гржнтѣ Прорѹчнн. Аѹ нѹ  
 ачѣтѣ Хсѹ апѹѹ ачѣтѣтѣ, шн сѹ ѿтрѣ ѿ сѹлѹа сѹ; шн  
 ѿчѣпжндѹ дела Дѹшнн, шн дела пѹѹщн Прорѹчнн, пжжѹлѹ  
 лѹрѣ дннѣ пѹлѣ сѹкрпѣтѹрнле, кареле ѣрѹ пеннтрѹ ѣль. Шн  
 нѣ ѿ.

сѹѹ





Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is dense and covers most of the page. A prominent watermark is visible in the center, reading "BCU Cluj / Central University Library Cluj".

BCU Cluj / Central University Library Cluj

BCU Chi / Central University Library Cluj





**Свѣдѣніи**



С.А.

зѣмде, ен де въкѣрїе, шн мнржндѣсе, лѣв знѣ лѡрь: авѣци  
 чѣвашн де мжнкѣре ачѣтѣ; Гѣрь ен ав дѣтѣ лѡн сѡпѣрте де  
 Пѣще фрїптѣ, шн оуѣнь Фѣгѣрь де мѣаре. Шн лѡвндѣ ѣна-  
 кнѣтѣ лѡрь ав мжнкѣтѣ. Шн ав знѣ лѡрь: ачѣтѣтѣ сжнтѣ  
 кѡвѣнтѣ еле, кѣреле амѣ грѣнтѣ кзѣтѣрз вѡн ѣкз фѣнндѣ кѡ вѡн:  
 кѡ ав авз пѣннѣ тѡатѣ кѣреле сѡв скрнѣ ѣлѣтѣ лѡн Мѡуїн,  
 шн ѣ Прорѣчїи, шн ѣ Фѣлмї пѣнтѣрѣ мїне. Ачѣтѣтѣ лѣв  
 дѡшкнѣ мннѣтѣ лѡрь кѣ сѣ ѣцѣлѣтѣ скрнѣтѣрнле. Шн ав  
 знѣ лѡрь: кѡ ашѣ сѡв скрнѣ, шн ашѣ тѣрѣвѣ сѣ пѣцѣ  
 Хс, шн сѣ ѣвїмѣзѣ днѣ мѡрцїи атѣрѣм зн. Шн сѣ Прѡпо-  
 вѣдѣлѣкѣ ѣтѣрѣ нѡмѣлѣ лѡн покѣннѣца, шн ѣртѣрѣтѣ пѣкѣлѣгѡ,  
 ѣтѡатѣ лнмѣнлѣ: ѣчѣпѣндѣ дѣла Іерѡсалїмѣ. Гѣрь вѡн сжн-  
 тѣцїи мѡртѣрїи ачѣстѡра. Шн мѣтѣ ѣв вѡн тѣрннѣтѣ фѣгѣдѣ-  
 ннѣ Пѣрнѣгѣлѣн мѣв ѣтѣрѣ вѡн: гѣрь вѡн шѣдѣцїи ѣлѣтѣтѣ  
 Іерѡсалїмѣ лѡн, пѣнѣз чѣ вѣзѣцїи ѣвѣркѣ кѡ пѣтѣкѣре де сѡвѣ.  
 Шн мѣв сѡкѡрь прѣ ен афѣрѣз, ѣ Вн дѣнїа: шн рѣднѣкѣндѣшн  
 мжннлѣ сѣлѣ, мѣв Блѡгѡсловнѣтѣ прѣ дѣншїи. Шн ав фѡстѣ  
 кѣндѣ мѣв Блѡгѡсловнѣтѣ прѣ ен, сѡв дѣпѣртѣтѣ дѣла дѣншїи,  
 шн сѡв ѣнзѣцѣтѣ лѣ Чѣрїю. Гѣрь ен ѣкннѣндѣсе лѡн, сѡв  
 ѣтѡрѣ ѣ Іерѡсалїмѣ кѡ въкѣрїе мѣре. Шн ѣрѣ ѣтѡатѣ вѣтѣ-  
 мѣтѣ ѣ Бѣсѣрнѣкѣз, лѣвдѣндѣ шн вннѣ кѡвѣнтѣндѣ прѣ Дѣнѣзѣв:  
 ѣмннѣ.

**Бокрѣна 3. Дѣла Іѡаннѣ**



тѣрѣ оуѣна де сжмѡтѣе, Мѣрїѣ Мѣгдѣлїнѣ вѣннѣтѣлѣв де  
 Днмннѣцѣ лѣ мѡрмжнѣтѣ ѣкз фѣнндѣ ѣтѣвѣтѣкѣв,  
 шн ав вѣзѣтѣ пѣлѣтѣрѣ лѣвѣтѣ де прѣ мѡрмжнѣтѣ. Дѣ-



чнъ авъ алергаты, шнъ авъ венитъ ла Сімонъ Пётръ, шнъ ла чѣла  
 лалать Оуѣнникъ, пре кареле юбіа Іс: шнъ авъ знъ лѣ: авъ лѣать  
 пре Амѣль дннъ моржнѣтъ шнъ нѣщине оуѣде лѣвъ пѣвъ пре джнъ  
 вѣлъ. Шнъ авъ ѣшитъ Пётръ, шнъ чѣлаалать Оуѣнникъ, шнъ  
 авъ мѣрь ла моржнѣтъ. Шнъ алерга амжнѣдѣнъ ѣпреѣнъ: ѣпре  
 чѣлаалать Оуѣнникъ авъ алергаты май кѣржнѣде дѣкжтъ Пётръ,  
 шнъ авъ венитъ май найнѣте ла моржнѣтъ. Шнъ плѣжнѣдѣе,  
 авъ възѣтъ ѣвѣцюрнѣ зѣкжнѣде: дѣръ пѣвъ ѣтрѣтъ. Венн  
 ѣтавъ шнъ Сімонъ Пётръ дѣнъ джнѣвъ, шнъ авъ ѣтрѣтъ ѣмор  
 жнѣтъ, шнъ авъ възѣтъ ѣвѣцюрнѣ зѣкжнѣде. Шнъ мѣхрѣма кѣ  
 рѣ ѣра пре Кѣпѣль лѣн, нѣ кѣ ѣвѣцюрнѣ ѣпреѣнъ зѣкжнѣде,  
 чѣ де сѣѣвнъ ѣвѣлѣнѣтъ ѣтрѣнъ лѣкъ. Дѣчнъ ѣтѣнѣтъ авъ ѣтрѣтъ  
 шнъ чѣлаалать Оуѣнникъ, кареле веннѣе ѣтѣнъ ла моржнѣтъ:  
 шнъ авъ възѣтъ, шнъ авъ кѣрѣтъ. Кѣ ѣкѣ нѣщнѣа скрнѣтѣ  
 ра, кѣ ѣра сѣ ѣвѣлѣе ѣлъ дннѣ мѣрцн. Шнъ сѣвъ ѣтѣнъ  
 Оуѣнннѣннѣнъ ѣнѣшнъ ла ѣнъ сѣн. **Воскрѣнѣнѣ нѣ. дѣла Іѣваннѣ.**



**В**рѣмѣ ѣчѣла, Мѣрнѣа сѣтѣ ѣнѣнъ моржнѣтъ плѣн  
 гжнѣде ѣфѣрѣ: шнъ плѣнѣжнѣде сѣвъ плѣкѣнѣт ѣморжнѣтъ.  
 Шнъ авъ възѣтъ дѣнъ ѣцѣрнѣ ѣвѣшнѣнѣте ѣлѣе шѣзѣжнѣде,  
 оуѣнѣлъ де кѣтрѣз кѣпѣ, шнъ ѣлтѣвъ де кѣтрѣз пнѣчѣаре, оуѣде зѣ  
 кѣе Тѣрѣпѣль лѣн Іс. Шнъ авъ знѣе ѣнъ ѣчѣла: мѣлѣре, чѣ плѣ  
 цнъ; знѣавъ лѣръ: кѣ авъ лѣать пре Амѣль мѣѣвъ, шнъ нѣщнѣ  
 оуѣде лѣвъ пѣвъ пре джнѣвъ. Шнъ ѣчѣѣтѣ зѣкжнѣде, сѣвъ ѣ  
 тѣнѣа ѣнапѣнъ: шнъ авъ възѣтъ пре Іс ѣтѣнѣде, шнъ нѣ щнѣа  
 Іс ѣнѣте. Знѣавъ ѣнъ Іс: мѣлѣре, чѣ плѣнѣцнъ; пре чнѣне кѣлѣ





мръ єи пзржндѣсе кѣ мѣте грдннарюль , аѵ зньє лѣи Дмне ,  
 рѣи лѣаѣтѣ тѣ пре джнѣдль . спѣнемѣи мѣе оѵнде лан пѣи ; шн  
 єѵ вою лѣа пре єѣль . Знѣаѵ єи Іс : Маріє : мѣ фторжндѣсе  
 лѣ зньє лѣи : фанѣи . ( чєсѣ зньє : фвѣцѣторюль . ) Знѣаѵ єи  
 Іс : нѣте атнѣце дє мѣне , кѣ фкѣ нѣмамѣ сѵнтѣ ла Тѣтѣзль  
 мѣєѵ : тн мѣрѣи ла фрѣцїи мѣєи , шн лє спѣне лѣрь : сѵнмѣ-  
 вои ла Тѣтѣзль мѣєѵ , шн ла Тѣтѣзль вѣстрѵ : шн ла Дмне-  
 зѣдль мѣєѵ , шн Дмнезѣдль вѣстрѵ . Шн аѵ вєнїтѣ Марїѣ  
 Магдалиѣна вєстїндѣ Оѵчєнїчнлѣрь , кѣ аѵ вѣзѵтѣ пре Дм-  
 нѣль , шн аѵчѣстѣ аѵ зньє єи . **Воскрѣсєна . І. Дєла Іѵаннѣ.**



їндѣ сѣрѣз фзїѵа аѵчѣа , фтрѵ оѵна дє сѣмбєтє ,  
 шн оѵшнлє фїїндѣ фкѣѣтѣ : оѵнде єрѣ Оѵчїнїчїи аѵ-  
 нѣцї пєнтрѵ фрїсѣ жндѣвнлѣрь . Вєнїтѣаѵ Іс , шн  
 аѵ стѣтѵтѣ фмнѣжлѣкѣ , шн аѵ зньє лѣрь : пѣчє вѣаѵ . Шн  
 аѵста знкѣндѣ , арѣтѣаѵ лѣрь мѣннлє шн кѣлѣтѣ єѣ : єѵ-  
 нѣрѣтѣсѣаѵ днрѣптѣ аѵчѣа Оѵчїнїчїи , вѣзѣндѣ пре Дмнѣль .  
 Шн лѣѵ зї лѣрь Іс іѣрѣшї : пѣчє вѣаѵ . Пре кѣмѣ маѵ трн-  
 мѣє пре мѣне Тѣтѣзль , шн єѵ трнмїцѣ пре вѣи . Шн аѵчѣ-  
 єтѣ знкѣндѣ : аѵ сѵфлѣтѣ , шн аѵ зньє лѣрь : лѣѣцї Дхѣ  
 сѵнтѣ . Вѣрѣра вѣцї єртѣ пѣкѣтѣєлє , єртѣсєвѣрь лѣрь : шн  
 кѣрѣра вѣцї цннѣ , цннѣсєвѣрь . Іѣрь Ѳѵмѣ оѵнѣдль дннѣ чєтѣ  
 рѣпѣтѣзѣчє , чє єз зньє цѣѣмѣнѣ : нѣ єрѣ кѣ джншїи кѣндѣ  
 вннѣ Іс . Шн зньѣ лѣи чєд лѣлѣцї Оѵчїнїчїи : амѣ вѣзѵтѣ пре  
 Дмнѣль . Іѣрь єѣ аѵ зньє лѣрь : дє нѣвѣи вѣдѣ фмѣннлє  
 лѣи , сѣмнѣдль кѣдѣлѣрь : шн дє нѣмѣвѣи пѣне дѣцѣтѣдль мѣєѵ ,

ꙗкѣмъ ль кѣлшоръ: шн де нѣмвою пѣне мѣна мѣ ꙗкѣмъ ль аѣнъ  
 нѣвою крѣде. Шн дѣпз сѣпт зѣле ѣрш ѣр ꙗкѣмъ ль оуѣннчѣи  
 лѣн, шн Ѡма кѣ дѣшн. Веннѣаѣ ꙗс. фнѣа оушнле ꙗкѣмъ ль:  
 шн аѣ стѣтѣт ꙗмнѣлоѣ, шн аѣ зѣле: паче волаѣ. Дѣпз  
 аѣѣа аѣ зѣле Ѡмнѣ: аѣѣцн дѣѣѣѣль тѣѣ ꙗкѣмъ ль, шн вѣ-  
 зѣн мѣннле мѣле: шн аѣ мѣна тѣ, шн сѣпѣне ꙗкѣмъ ль  
 мѣ, шн нѣфн не крѣднчѣе, чн крѣднчѣе. Шн аѣ рѣ-  
 спѣнѣ Ѡма, шн аѣ зѣле лѣн: дѣмъ ль мѣѣ, шн дѣмъ ѣ-  
 ѣль мѣѣ. Зѣлаѣ ꙗс лѣн: кѣчн мѣ вѣзѣшн пре мѣне Ѡмнѣ  
 крѣзѣшн: фѣрнчнцн чѣн че мѣѣ вѣзѣтѣ, шн аѣ крѣзѣтѣ. Мѣ-  
 тѣ ꙗкѣ шн аѣтѣ сѣмнѣ аѣ фѣкѣтѣ ꙗс, ꙗнннѣтѣ оуѣнн-  
 чнлѣоръ сѣн: кѣрѣлѣ ѣ сѣнѣтѣ сѣрнѣ ꙗкѣрѣтѣ аѣѣѣѣ. ꙗѣрѣ  
 аѣѣѣтѣ сѣѣ сѣрнѣ, кѣ сѣ крѣѣѣцн кѣ ꙗс ѣѣтѣ хѣ фнѣѣ  
 лѣн дѣмъ ѣѣ: шн крѣзѣнѣ вѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ꙗѣрѣ нѣмѣлѣ лѣн.

Воскрѣсна. ѣ. дѣла ꙗѣннѣ.



вѣрѣмѣ аѣѣѣ, аѣрѣтѣтѣ ꙗс, оуѣннчнлѣоръ сѣн,  
 сѣѣѣѣѣѣ днѣ мѣрѣн лѣнѣз мѣрѣтѣ Тѣѣѣѣѣѣѣѣ.  
 Шн сѣѣ аѣрѣтѣтѣ ꙗѣрѣѣѣѣтѣ кнѣпѣ. ѣрѣ аѣрѣѣѣѣ сѣ-  
 мнѣ Пѣѣрѣѣ, шн Ѡма че сѣ зѣче ѣѣмъ ѣнѣ, шн Наѣѣѣѣ-  
 нѣлѣ, кѣрѣлѣ ѣрѣ днѣ Кѣѣна Гѣлѣлѣѣн, шн фнѣн лѣн Зѣѣѣѣѣѣ шн  
 аѣѣѣѣ дѣн днѣ оуѣннчнѣн лѣн. Зѣлаѣ лѣрѣ сѣмнѣ Пѣѣрѣѣ:  
 мѣ дѣкѣ сѣ вѣнѣѣ пѣѣѣ. Зѣлаѣ ѣн лѣн: сѣ мѣѣѣѣ шн  
 нѣн аѣрѣѣѣѣ кѣ тнѣ. Шн аѣ ѣшнѣтѣ, шн аѣ аѣрѣѣѣѣ ꙗкѣ-  
 рѣѣѣѣ аѣѣѣѣ: шн аѣрѣѣѣѣ аѣѣѣѣ нѣѣѣѣ аѣ рннѣѣ ннннѣѣ.  
 ꙗѣрѣ дѣѣѣѣ сѣѣ фѣкѣѣтѣ зѣѣ, сѣтѣтѣѣѣ ꙗс лѣ ѣѣѣѣѣѣ: шн  
 нѣ





нѹ лавъ кѹпокиѹтъ Оуґченинъ лѹи кѹ ѿте Іс . Знѣавъ лѹрь Іс :  
 Фѣцилѹрь , нѹ кѹмѡа ѡвѣци чѣва де мѡнѡаре ; рѣспѡсѡвъ лѹи:  
 нѹ . Іѡрь ѣль ѡвъ знѣ лѹрь : ѡрѡнкаци мѡѣжа дѣ дирѣпта ко-  
 рѡвѣнъ , ши вѣци ѡфла . Ши ѡвъ ѡрѡнкатъ , ши нѹманъ пѡтѣ  
 сѡ ѡ трѡгѡ пре ѡ , де мѡлѹцимѣ пѣцилѹрь . Дѣчи ѡвъ знѣ  
 Оуґте ѡкѡвѡ ѡчѣла пре кѡреле ѡвѡ Іс , лѹи Пѣтрѡ : Дѡнѡвѡ  
 ѡте . Іѡрь сѡмѡнъ Пѣтрѡ ѡвъ зѡнѡдѡ , кѹ Дѡнѡвѡ ѡте :  
 сѡвъ ѡчѡнѣсѡ кѹ фѡта ( кѹ ѣра гѡль ) ши сѡвъ ѡрѡнкатъ ѡ-  
 мѡре . Іѡрь чѣл лѡлѹци Оуґченинъ кѹ лѹнѡтѣ ѡвъ вѣнитѣ : ( кѹ нѹ  
 ѣра де пѡрте де пѡмѡнѡтъ , чѡ кѡла дѡлѡ сѡте де кѡцѡ ) трѡ-  
 гѡнѡ мѡѣжа кѹ пѣщеле . Іѡрь дѣка ѡвъ ѣшиѡтъ лѡ ѡѹсѡатѣ ,  
 вѡзѡтѡвъ жѡрѡтѣкѡ зѡкѡнѡдѡ , ши пѣще пѡсѡ пре ѣль , ши пѡ-  
 нѡ . Знѣавъ лѹрь Іс : ѡдѡчѣци дѡнѡ пѣщеле кѡреле ѡци пѡнѣсѡ  
 ѡкѡмѡ . Ши сѡвъ сѡнѡтъ сѡмѡнъ Пѣтрѡ , ши ѡвъ трѡсѡ  
 мѡѣжа лѡ ѡѹсѡатѣ , пѡнѡнѡ де пѣци мѡрѡнъ , сѡвѡтѡз ши чѡнѡзѣчи  
 ши трѡнѡ : ши ѡтѡжѡтѣ фѡнѡдѡ , нѹ сѡвъ ѡдѡптѣ мѡѣжа . Знѣ-  
 сѡвъ лѹрь Іс : вѣници де пѡжѡнѡжѡци . Ши пѡмѡнѡтѣ нѹ кѡѡте-  
 за дѡнѡ Оуґченинъ сѡлѡ ѡтрѣѡсѡ пре дѡнѡвѡ лѡ : пѡ чѡнѡ ѣци ;  
 цѡнѡдѡ кѹ ѡте Дѡнѡвѡ . Ши ѡвъ вѣнитѣ Іс , ши ѡвъ ѡвѡтѣ  
 пѡнѡнѡтѣ , ши лѡѡвъ дѡтѣ лѹрь : ши пѣщеле ѡшижѡдѡтѣ . Кѹ ѡ-  
 чѡстѡ ѡтѡз ѡтрѡѡ сѡлѡз сѡвъ ѡрѡтѡтѣ Іс Оуґченинѡлѹрь сѡнѡ дѡ-  
 пѡ чѣ сѡвъ сѡвѡлѡтѣ дѡнѡ мѡрѡци . **Сѡкѡрѡнѡ , ѡи . дѣла Іѡвѡнѡнѡ**  
 вѡрѣмѣ ѡчѡѡ , ѡрѡтѡтѡвѡсѡвъ Іс Оуґченинѡлѹрь сѡнѡ дѡ-  
 пѡ чѣ сѡвъ сѡвѡлѡтѣ дѡнѡ мѡрѡци : ши ѡвъ знѣ лѹи сѡ-  
 мѡнъ Пѣтрѡ : сѡмѡнѡ ѡлѡ лѹи Іѡвѡ ѡвѣцинѡмѡ мѡнѡ



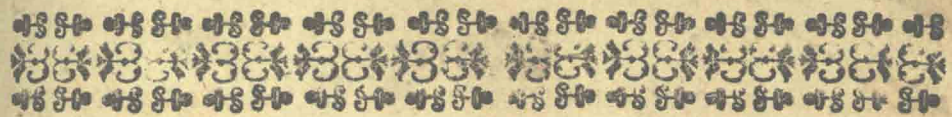




мѡлѣтѣ де кѡмѣ ачѣстѣ ; Знѣсав лѡн аша є Дмне : тѣ цїи кѡтѣ нѡвѣ  
 скѣ . Знѣсав лѡн : пѡще мѣсѣдшзїи мїен . Знѣсав лѡн іарз ш̄ адоаѡрз :  
 сїмѡне аль лѡн Іѡнѡ нѡвѣщїмз ; респѡсав лѡн : аша є Дмне : тѣ  
 цїи кѡтѣ нѡвѣск . Знѣсав лѡн : пѡще сѡнае мѣле . Знѣсав лѡн атрѣа  
 сѡрз : сїмѡне аль лѡн Іѡнѡ нѡвѣщїмз ; шн̄ сав атрїтѡтѣ Пѣ  
 трѡ ; кѡчїи іарз знѣсав лѡн атрѣа сѡрз нѡвѣщїмз ; шн̄ аѡ зїи лѡн :  
 Дмне тѣ тѡатѣ цїи : тѣ цїи кѡтѣ нѡвѣскѣ . Знѣсав Іс лѡн : пѡ  
 ще сѡнае мѣле , адрѣзѡ адрѣзѡ знѣсав цїе , кѡдѣ єрѡ ма тѣ жнзрѣ , тѣ  
 ачїнцѣи пре тїне ачѣстїи , шн̄ оумѣлан̄ оунде вѣтїи : іарз аѡка вїи  
 аѡтѣрзїи , атїндѣвїи мѡнїиле тѡле : шн̄ алтѣаль тѣ ва ачїнцѣе  
 шн̄ тѣ ва аѡчѣе оунде тѣ нѡ вїи вѣтїи . ачѣстѡ аѡ знѣсав : аѡемнѣндѣ  
 кѡтѣ мѡартѣ ва сазвїи пре Дмне зѣѡ . Шн̄ ачѣстѡ знѣсавндѣ , іарз  
 знѣсав лѡн : вїнѡ аѡпз мїне . Іарз атѡркѣндѣсѣ Пѣтрѡ , вазѡ-  
 тѣл пре оунїкѡлѣ пре карѣле нѡвѣ Іс , мерѣндѣ аѡпз єль : карѣле  
 сз шн̄ кѡлѣкѡсе ла чїнз пре пїептѣль лѡн , шн̄ аѡ знѣсав : Дмне чїне  
 іарте чѣла чѣ ва сз тѣ вѣнззѣ ; пре ачѣстѡ вазѣндѣл Пѣтрѡ , знѣсав  
 кѡтѣ Іс : Дмне , дарѣ ачѣстѡ чѣе ; Знѣсав Іс лѡн : де вѡи вѣтїи  
 сз фїе ачѣстѡ , пѡнз вѡи вѣнїи , чѣцїи іарте цїе ! тѣ вїно аѡпз мїне .  
 Шн̄ аѡ єшїтѣ кѡвѣнѣлѣ ачѣстѡ атѣре фрѡцїи , кѡ Оученїкѡлѣ  
 ачѣла нѡ ва мѡрїи . Шн̄ нѡ знѣсѣсе Іс лѡн , кѡ нѡва мѡрїи : чїи  
 де вѡи вѣтїи сз фїе ачѣстѡ , пѡнз вѡи вѣнїи , чѣцїи іарте цїе ; а-  
 чѣстѡ іарте Оученїкѡлѣ чѣлѣ чѣ мзртѡрнѣсѣце пѣтрѡ ачѣстѣтѣ : шн̄  
 аѡ шн̄ скрїнѣ ачѣстѣтѣ : шн̄ цїимѣ кѡ адрѣзѡртѣ іарте мзртѡрнїи-  
 рѣ лѡн . Єжнѣтѣ шн̄ алтѣеле мѡлѣтѣ , чѣ аѡ фрѣзѡтѣ Іс : карѣле де  
 сарѣ фїи скрїнѣ кѡтѣ оунѡ : нїчїи атѡлтѣ лѡмѣ мнѡз пѡре кѡ  
 пѡре атѣстѣ кѡрцїиле , чѣ сарѣ фїи скрїнѣ . аминѣ .

Восточный Центральный Библиотечный Центр





# А Ч Е П Ъ Т Ъ Л Ъ

## К Ѹ Д Ѹ М Н Ё З Ё Ѹ С Ф Ы Т Ѹ Л Ъ

Аль слѣжвельварь де свеще, че сз кѣнтз ла оуиѣль ши ла мѣлци сфѣци дѣпз ржндѣлз.

### СЛѢЖБЯ ДѢ СЪЩЕ ЛЯ ОУНЬ ЯПОСТОЛЕ.

Сѣра ла д мне стригѣтамь кзтрг тине.

Пѣнема стѣхирале пе, ѿ. Ла Октоиѣ, г. ши але япостолѣлѣн, г. Галь, ѿ.

Подобје: Ч товы на речеме



А е пѣвомь нѣмн япостоле; Чѣрю, кѣ слава лѣн дмнезѣл ай вѣтѣтѣ; Рѣлѣ, кѣ дѣлѣн фзптѣра ятѣннз; Стѣ, кѣ лѣминѣзи Бесѣрка; Пѣхѣрѣ, кѣ дѣн дннѣ тѣне Бѣдѣтѣрз сфѣнтз; Прѣлѣтѣн аль лѣн Хс прѣ де япропѣ; Лѣкѣнтѣрѣ япѣрѣнз кѣ чѣн фзрз де трѣпѣрѣ; рѣлѣгѣ сз мжнтѣлѣкз сѣфлѣтелѣ нѣлѣстрѣ.

Кѣ дѣвзрѣтѣ де дмнезѣл гезнтѣрѣ япостоле, тримнѣл ай фѣстѣ де Хс кѣш сзѣтѣтз лѣминѣлѣс, ржннѣл пре врѣжмѣш ши сѣфлѣтелѣварь чѣлѣварь ржннѣлѣ вѣстнѣлѣлѣ внѣдѣкѣрѣ. Пенпрѣ ачѣстѣ дѣпз вѣрѣннѣчѣе тѣ фѣрнѣчѣмь, ши сфѣнтз прѣзѣнѣрѣ тѣ лѣтѣзѣн сѣвѣрѣшнѣмь. Рѣлѣгѣ сз се мжнтѣлѣкз сѣфлѣтелѣ нѣлѣстрѣ.

Слѣвнѣтѣ де дмнезѣл вѣзѣнтѣрѣ япостоле, яфрѣлѣмѣзѣлѣтѣчѣн



цѣи пичоареа тале , пре кързрале Дмнѣдѣи бине кзлзторнѣдѣ  
 шн калѣ вржмашѣдѣи сиржмѣдѣи , кѣ лзрѣимѣ Дмнезѣ-  
 шѣи кѣноцинѣи а кѣвѣжнѣдѣи , че сав арѣтатѣ прнѣ Матѣ-  
 рѣа трѣпѣдѣи , шн оученикѣ прѣ слзвѣнтѣ пре тѣне тѣв ѣлѣсѣ  
 фрнчнѣтѣ : кѣрѣа роагѣтѣ , сз мжнѣдѣикѣ сѣфлетеле нѣа-  
 вѣтре .

**Слѣва : Шн ѣвѣма : Бѣгородѣчнѣ .**

**К**ѣи тѣи ѣсемзнѣтѣ сѣфлете тнѣкзлоасѣ , кѣреле спре покз-  
 нѣцѣ нѣчнѣ кѣмѣ нѣтѣ дѣщѣпѣи , шн дѣ фѣкѣ нѣтѣ тѣмнѣ , дѣ  
 рѣвѣтѣцнѣ не дѣпѣртѣдѣтѣ . Бѣкоалзѣтѣ шн пре оѣна чѣ гравнн-  
 кѣ ѣжѣтѣтѣоаре спре фолоѣнѣцѣ сѣтѣамѣз : нѣ ѣчетѣ рѣгѣдѣи  
 пре фѣоѣлѣ тѣв шн Дмнезѣдѣлѣ нѣотѣрѣ , сзмѣз нѣзѣвѣкѣкѣ дѣ  
 кѣреле чѣлѣи внѣклѣнѣ .

**ѣ Кѣвѣи Бѣгородѣчнѣ .**

**П**ре ѣемнѣ дѣка тѣв вѣзѣтѣ пѣроннѣтѣ Дмне , Мѣелѣшѣа  
 чѣа че тѣв нѣкѣдѣтѣ пре тѣне фрѣз сзмѣнѣцѣ , сав згѣрѣ-  
 ѣтѣ ла сѣвѣрѣзѣ , шн ѣв сѣтнѣгѣтѣ кѣ пѣжнѣцѣре : фѣоѣлѣ мѣѣв  
 кѣмѣ сѣфрѣи жѣвнѣгѣаре не дрѣптѣ ! кѣмѣ мѣрнѣ ка оѣнѣ сѣмѣ  
 чѣла че ѣшн фрѣз дѣ мѣарѣтѣ : дѣзмнѣ мѣе кѣвѣжнѣтѣ лѣмнѣна мѣв  
 чѣ прѣ дѣлѣ , вѣзнмѣ пре мнѣне Мѣнка тѣ пѣжнѣгѣдѣтѣ , шн  
 мѣ слзвѣѣше Кѣвнѣнтѣ кѣ скѣларѣ тѣ .

**Трѣпѣрѣале ѣпѣостѣоѣлѣдѣи , Гѣлѣнѣ , ѣ .**

**С**фнѣтѣ ѣпѣостѣоѣле ( Н ) роагѣ пре мнѣлѣстнѣвѣдѣ Дмнезѣдѣ ,  
 кѣ сз дѣрѣвѣикѣ ѣртѣаре дѣ пѣкѣтѣ сѣфлетѣлѣшѣ нѣоѣвѣтре .

**Бѣгородѣчнѣ .**

**Кѣдѣтѣ ла сѣфрѣшнѣтѣдѣ Кѣрѣцнѣ ла Бѣгородѣчнѣ .**



**ЛѢ ОУТРѢНѢ**

**Канонъ Апостолъвъ, пѣ д. Гл҃авъ ѿ**

**Імоиъ. И оѣмъ гдѣи провѣдшомъ.**

**Д**ела кѣвѣнчѣль чѣль кѣ оуѣнь ѡпогѣсь, ѡвѣцѣнѣдѣз ѡпо-  
столъвъ, ѡцѣлпѣдѣнѣ лѣмѣи кѣш ѡвѣцѣдѣрз дѣ пѣлѣнѣ сѣлѣ  
рѣмѣнѣ.

**У**ѣлѣвъ не грѣшѣтѣ тѣѣнѣ ѡвѣцѣнѣтѣ, шѣнѣ тѣ ѡнѣлѣшѣ лѣнѣ ХС чѣ-  
лѣшѣ не сѣдѣтѣ тѣѣнѣ ѡвѣдѣнѣчѣтѣ, кѣ оуѣнь Оуѣчѣнѣкѣ, шѣнѣ ѡ-  
постолѣ ѡлѣ лѣнѣ.

**М**ѣре сѣлѣре тѣѣнѣ ѡвѣцѣнѣтѣ, вѣрѣдѣнѣкѣ дѣ мѣнѣдѣнѣ, кѣ лѣмѣи-  
нѣ чѣѣ мѣре, кѣрѣѣ ѡдѣ фѣсѣтѣ кѣ нѣнѣ пѣтрѣкѣнѣдѣ ѡпостолѣ сѣлѣ-  
вѣнѣтѣ.

**Бѣгороднѣнѣ**

**П**рѣѣ кѣвѣрѣтѣ Фѣлѣорѣ, чѣѣлѣ чѣ ѡнѣ нѣкѣдѣтѣ ѡтѣрѣдѣнѣтѣ прѣ кѣ-  
вѣнѣчѣль чѣль пѣрѣрѣѣ вѣчѣнѣкѣ, шѣнѣ дѣмѣнѣзѣлѣ чѣль прѣѣ ѡнѣлѣтѣ  
мѣнѣ прѣ сѣлѣ дѣ фѣнѣ, прѣ тѣнѣ тѣ лѣвѣдѣмѣ.

**Пѣина, г. Імоиъ. Тѣѣ ѣнѣ оуѣтѣвѣрѣдѣнѣе.**

**К**ѣ кѣвѣнѣчѣлѣ ѡнѣ вѣнѣнѣтѣ сѣпрѣ мѣлѣ лѣнѣ ХС чѣѣ кѣвѣнѣчѣтѣорѣе  
сѣкѣцѣнѣдѣ прѣ чѣѣнѣ ѡфѣдѣнѣцѣнѣ ѡтѣрѣѣ ѡшѣлѣлѣчѣдѣнѣ, ѡпостолѣ.

**И**зѣорѣѣтѣѣ ѡпостолѣ прѣѣ фѣрѣнѣчѣтѣ пѣмѣнѣнѣтѣ тѣ ѡ вѣнѣдѣкѣрѣ чѣ-  
лѣнѣ вѣлѣнѣкѣ, кѣ фѣчѣрѣнѣ дѣ мѣнѣдѣнѣ дѣ дѣмѣнѣзѣлѣ лѣкѣрѣтѣ.

**Ю**вѣнѣдѣ прѣ ѡвѣцѣтѣорѣуѣлѣ, шѣнѣ сѣлѣжѣнѣдѣ вѣлѣшѣрѣ лѣнѣ чѣлѣшѣ  
ѡтѣтѣ фѣкѣтѣорѣе, ѡнѣ мѣнѣчѣнѣтѣ прѣ сѣлѣмѣнѣнѣ дѣнѣ ѡшѣлѣлѣчѣдѣнѣ  
вѣрѣдѣнѣкѣ дѣ мѣнѣдѣнѣ.

**Бѣгороднѣнѣ**

**Д**ѣнѣ нѣлѣшѣ ѡжѣтѣорѣуѣ кѣ рѣгѣтѣчѣдѣнѣлѣ тѣлѣ прѣѣ кѣвѣрѣтѣ, гѣнѣдѣ  
ѡ ѣ.







аѣ спрѣзлѣчнѣоаре ши не знѣнѣтѣ.

**К** а оуѣ оуѣнѣкѣ ши прѣмѣнѣ аѣ лѣи ХС, ꙗпѣстолѣ слѣзѣнѣтѣ, кѣ рѣвѣтѣ аѣ рѣвѣнѣтѣ пѣнѣрѣ дѣмѣдѣ дѣмѣзѣдѣ чѣлѣ аѣтѣ оуѣтѣ дѣнѣ ѣрѣнѣкѣ.

**Бѣгородѣчнѣ.**

**П** ре пѣнѣ дѣмѣзѣжѣкѣ Бѣѣрѣнѣкѣ ши снѣкрѣдѣ ши кѣмѣрѣзѣ ѣвѣ-  
флѣцѣнѣтѣ, ши оуѣше ѣрѣѣкѣтѣ, де дѣмѣзѣдѣ Пѣкѣчѣоаре, поѣ  
кѣрѣднѣчѣошѣнѣтѣ вѣстѣнѣмѣ.

**Ѣмоѣ.**

**Д** зѣмѣ мѣе хѣнѣзѣ лѣмѣнѣоѣзѣ, чѣлѣ чѣтѣ ѣвѣрѣчѣнѣ кѣ лѣмѣнѣнѣ  
кѣ кѣ сѣ хѣнѣзѣ, мѣдѣлѣтѣ мѣлоуѣнѣвѣ ХСѣ дѣмѣзѣдѣлѣ нѣоѣнѣрѣ.

**Кѣндѣкѣ, Глѣсѣ, Бѣ. Пѣ. Вѣоѣмѣтѣвѣхѣ.**

**Ч** ѣла чѣ ѣтѣрѣ рѣгѣчѣдѣнѣнѣ ѣшѣнѣ прѣѣ кѣлѣдѣ фѣлоуѣнѣтѣоѣрѣо, ши чѣ-  
лѣшѣ чѣ чѣрѣ глѣвѣнѣкѣ лѣкѣдѣлѣтѣтѣоѣрѣо прѣнѣмѣѣше рѣгѣчѣдѣнѣтѣ нѣоѣнѣтѣрѣ  
сѣфѣнѣтѣ, ꙗпѣстолѣ (**Н**) ши лѣи ХС тѣ рѣоѣлѣгѣ сѣзѣ не мѣнѣлѣ-  
лѣкѣтѣ прѣ нѣонѣ, чѣла чѣ оуѣнѣдѣлѣ ѣстѣтѣ ѣтѣрѣ сѣфѣнѣнѣ прѣоѣлѣзѣнѣтѣ.

**Пѣнѣ, Зѣ. Ѣмоѣ. Нѣ же сѣѣвѣдѣѣ.**

**К** а оуѣнѣ чѣрѣоѣ кѣвѣжѣтѣтѣоѣрѣо, аѣ вѣстѣнѣтѣтѣ пѣдѣтѣрѣоѣрѣ, прѣ дѣмѣ-  
зѣдѣ нѣзѣвѣнѣтѣоѣрѣоуѣлѣ пѣдѣтѣрѣоѣрѣ чѣлѣ чѣ сѣлѣ ѣтѣрѣвѣпѣтѣтѣ, ѣлѣдѣмѣ  
пѣдѣнѣжѣнѣдѣ ши ѣ сѣтѣрѣгѣ ѣвѣзѣцѣжѣнѣдѣ, дѣмѣзѣдѣлѣ Пѣзѣнѣцнѣлѣшѣрѣ  
нѣоѣшѣрѣнѣ вѣнѣнѣ ѣшѣнѣ кѣвѣжѣнѣтѣтѣтѣ.

**В** аѣ лѣдѣтѣтѣ де дѣмѣзѣдѣ фѣзѣкѣдѣтѣтѣ ѣлѣкѣтѣвѣнѣтѣтѣ кѣ кѣвѣжѣнѣтѣлѣ  
ѣтѣоѣтѣ цѣнѣтѣоѣрѣоуѣлѣнѣ, ши кѣ дѣхѣлѣ сѣфѣнѣтѣ дѣмѣзѣдѣлѣ глѣзѣвѣ-  
нѣнѣдѣ, кѣ нѣѣмѣдѣрѣлѣ аѣ кѣжнѣтѣтѣтѣтѣ: дѣмѣзѣдѣлѣ Пѣзѣнѣцнѣлѣшѣрѣ  
нѣоѣшѣрѣнѣ вѣнѣнѣ ѣшѣнѣ кѣвѣжѣнѣтѣтѣтѣ.

**С** зѣмѣнѣцѣ кѣвѣнѣнѣтѣлѣшѣрѣ тѣлѣ ѣсѣѣфлѣтѣлѣ сѣоѣмѣнѣнѣлѣшѣрѣ ѣрѣднѣ-  
кѣжнѣдѣсѣ дѣхѣоѣвнѣчѣѣше, аѣ ѣлѣвѣцнѣтѣтѣ рѣдѣлѣ вѣдѣнѣнѣ кѣрѣднѣцѣ чѣ-  
лѣшѣ



шарь че стригъ ши кжнтъ Апостола, Дмнезедль Пзринциларе  
нощри вине еши кввжнтатъ.

**Бгородична.**  
Динь пхнтече Фечорейк атрвпхндѣте тѣн арзгатаъ спре мж-  
пѣрѣк нощрз. Пентрѣ ачаста пре Мѣнка та цѣннаѣу де Дм-  
незедъ Нзекзтораре, кѣ дрѣптз крединцз стригъмъ: Дмнезедль  
Пзринциларе нощри вине еши кввжнтатъ.

**Пѣна. ѱ. Имоль. Црѣ невѣснаго.**  
Оученикѣль тѣѣ ка оушь мѣель ла Тѣранѣ сал адѣель от се  
жвнгѣе, стригандъ кзгтре чѣне: пре чѣне те прѣ анзалъмъ  
Хсе фвѣчѣн.

Кѣ таннз ад фвцапъ кѣ адевзрѣте, пре Тронца атрѣ сѣ-  
Дмнезедре а сѣ лздѣа, ши а сѣ прѣ анзалѣ фвѣчѣн.

Дмнезедъ Кввжнтдль чѣель апреднз вѣчникз кѣ Татзль, пре  
чѣне прѣатень, ши проповѣдвнтѣорѣ, ши пжнвнтѣорѣ тѣѣ а-  
рзтатъ, Дмнезеѣщѣн лѣн ржндѣжле.

**Бгородична.**  
Май пре сѣель де фѣре пре Дмнезедъ Кввжнтдль фзкзторѣль  
ши Мжнтвнтѣорѣль лай нзекѣтъ Фечѣорз. Пентрѣ ачаста те  
лздѣмъ пре чѣне атрѣ тоци вѣчѣн.

**Имоль.**  
Пре фпзѣатдль Чрѣекъ, пре кѣреле лѣдѣз сѣрнле фѣрѣщѣн, лз-  
ѣдѣацнль шнль прѣ анзалѣацѣн атрѣ тоци вѣчѣн.

**Пѣна. д. Имоль.** **В**оѣтннѣ Буѣ.  
Сѣпѣатѣл кѣ пѣтѣрѣ Тронцѣн ѣт де лѣмннз пѣртзтѣорѣ ф-  
пзрѣтѣ фшзлзѣвнѣн ѣт атѣвнеколиз, слзвнтдль Апостола  
аль Мжнтвнтѣорѣльн Хсѣ.

**А**преднатѣтѣн кѣ чѣтеле Апостолаваре фѣрчѣнте ши але  
А А Мѣни-



Мѹнѣчнлворѣ : шн̄ але чѣлворѣ фъез де трѣпѣри вѣсѣржѣдѣте :  
кѣ кѣрӣ рѣагѣте сѣ мжѣтѣлѣкѣ пре чѣн чѣ те чѣпѣтѣскѣ пре  
тѣне .

**А** двѣлѣтѣ ан̄ пре пѣржѣн̄ чѣн рѣнпѣнцѣн , прѣн̄ ѿпѣстолѣн̄ шн̄ дѣм̄  
нѣзѣщѣн̄ тѣн̄ Мѹнѣчн̄ ХСѣ , шн̄ Бѣсѣрѣкѣ пѣзмжѣтѣннлворѣ сѣан̄  
лшѣзѣтѣ :

**Ф** рѣмѣсѣ ан̄ сѣдрѣлѣнѣтѣ рѣдѣлѣ тѣдѣ де дѣм̄нѣзѣд̄ Нѣзѣкѣтѣоѣре ,  
солнѣтѣрѣ нѣ чѣлворѣ чѣ сѣ ѿпѣрѣтѣщѣскѣ стѣрѣкѣчѣдѣн̄н̄ , чн̄ вѣсѣ  
щн̄ чѣлворѣ чѣ те мѣрѣскѣ пре тѣне кѣ крѣдѣнцѣз . **Рѣмѣсѣ .**

**К** ѣ ѿдѣвѣрѣтѣ Нѣзѣкѣтѣоѣре де дѣм̄нѣзѣд̄ пре тѣне те мѣрѣтѣрѣн̄  
тѣмѣ , прѣн̄н̄ тѣне фѣн̄ндѣ мжѣтѣнцѣн , Фѣчѣоѣрѣз кѣрѣтѣз : кѣ  
чѣтѣтеле чѣле фъез де трѣпѣри мѣрѣнѣдѣте пре тѣне .



BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Прокѣмѣнѣлѣ ѿпѣстолѣлѣн̄ .**

**А** тѣтѣ пѣзмжѣтѣлѣ ѿдѣ ѣшнѣтѣ вѣстѣрѣлѣворѣ , шн̄ ла мѣрѣн̄  
ннлѣ дѣм̄н̄ кѣвѣннѣтеле лѣворѣ .

**Стѣхѣ :**

**У** ѣрѣорнлѣ сѣдѣнѣ мѣрѣрѣлѣн̄ дѣм̄нѣзѣд̄ шн̄ фѣчѣрѣтѣ мжѣннлворѣ  
лѣн̄ сѣвѣстѣтѣце тѣрѣлѣ .

**Кѣтѣрѣ Корнѣнѣн̄ ѿ Кѣрѣцн̄ сѣфн̄тѣлѣн̄ ѿпѣстолѣ Пѣвѣлѣ  
чѣтѣнѣ .**



**Р**ѣцнлворѣ , дѣм̄нѣзѣд̄ пре нѣн̄ ѿпѣстолѣн̄ чѣн̄ мѣн̄ де ѿ  
нѣн̄ нѣлѣ ѿрѣтѣлѣтѣ кѣ ннѣце рѣнѣдѣнцѣн̄ сѣпре мѣоѣрте .

Пѣнѣтѣрѣ кѣз прѣвѣлѣз нѣлѣмѣ фѣкѣдѣтѣ дѣм̄н̄ , шн̄ ѿчѣ  
рнлворѣ шн̄ сѣамѣннлворѣ . Нѣн̄ нѣвѣнн̄ пѣнѣтѣрѣ ХСѣ , ѣрѣз вѣн̄  
ѿчѣ-





**Дя оубѣ Апостолъ.**



60

220


Аще лепци и трѣ ХС, нон слави ирз вон тари: вон славици,  
 ирз нон сокрѣци. Пѣнз ачѣвал де акѣмъ, шн фла-  
 мжнзиимъ шн лѣтосшѣмъ, шн сѣнтемъ голн, шн пѣтимиимъ,  
 шн нѣ сѣнтемъ ашззѣци, шн сѣтениимъ лѣкѣндѣ кѣ мѣн-  
 ниле нѣлѣтре: сокрѣци фѣнндѣ, грѣнмъ де вѣнне: ирзгонѣци  
 фѣнндѣ рзвѣзмъ. Хѣлѣци фѣнндѣ, мжнгрѣмъ: кѣ нише гѣноѣ  
 нѣмъ фѣкѣтѣ лѣмѣн, пѣтѣрѣрѣ лѣпѣдѣтѣрѣ пѣннѣ акѣма.  
 Нѣ фѣрѣнѣнѣнѣвѣ пре вон скрѣд ачѣтѣтѣ, чн кѣ пре нише  
 фѣнн ан мѣен ювѣци вѣ лѣзѣцѣ. Кѣ де аци ачѣтѣ зѣчѣе мѣн де  
 лѣскалн и трѣ ХС, ирз нѣ мѣлѣци Пѣрѣнѣци: Кѣ и ХС ІС,  
 принѣ вѣна лѣсѣтѣре ѣв вамѣ нѣкѣтѣ пре вон. Рѣгѣвѣ дѣрѣ  
 пре вон сѣмѣ фѣци мѣе оубѣрѣмѣтѣрѣ пре кѣмъ шн ѣв лѣн ХС.

**Алѣлѣѣа, Глѣлѣ, ѣ.**

Ирзѣрѣнѣвѣрѣ чѣрѣорѣлѣ мѣннѣнѣлѣ гѣлѣ дѣмѣе. **Стѣхѣ:**

А мѣнѣзѣв сѣз славици и сѣфѣтѣрѣлѣ сѣфѣцилѣрѣ.

**Евѣлѣѣ Дѣла Лѣка, Зѣчѣлѣ, ѣ.**

 вѣрѣмѣ ачѣа кѣемѣндѣ ІС пре чѣн дѣннѣрѣзѣчѣе оубѣ-  
 нѣци ан сѣн. Лѣв дѣтѣ лѣрѣ пѣтѣтѣре прѣтѣ дѣхѣ-  
 рѣлѣ чѣлѣ не кѣрѣтѣ, кѣ сѣлѣ сѣкѣлѣцѣ пре ѣлѣ, шн сѣ  
 вѣндѣчѣе тѣоѣтѣ вѣоѣла, шн тѣоѣтѣ не пѣтѣнѣца. Пре ачѣци  
 дѣннѣрѣзѣчѣе ѣв тѣрѣнѣиѣ ІС, пѣрѣнѣнѣдѣлѣ лѣрѣ, шн зѣкѣдѣ:  
 лѣсѣлѣ пѣгѣнѣлѣрѣ сѣнѣ мѣрѣеци, шн ачѣтѣтѣ Сѣмѣрѣнѣтѣ-  
 нѣлѣрѣ сѣз нѣ и трѣци. Чн вѣз дѣчѣци мѣн вѣрѣтѣѣ лѣ сѣнѣлѣ  
 чѣлѣ пѣдѣдѣтѣе ѣлѣ кѣсѣн лѣн Іѣрѣнѣлѣ. Шн оубѣрѣндѣ сѣз про-  
 пѣдѣвѣци, зѣкѣндѣ. Вѣз сѣв ѣпрѣнѣлѣтѣ ирзрѣциѣ чѣрѣорѣ-  
 лѣрѣ

Б



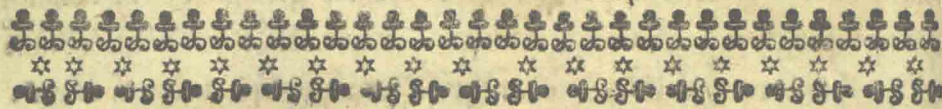
**Служба**



а wre . Пре чен болнави вндекаци , пре чен лепоши кврзцици ,  
пре чен морци фвѣлци , драчии сколатци , фддрь лвѣц фддрь  
сз дац .

**Причѣтна**

**А** тоць пзмѣнтвалъ адъ ешитъ вестирѣ а wre , ши ла марци-  
нле лѣмѣн квѣнтеле а wre .



**С Л Ъ Ж Б А**

ла дои , ши ла мѣлци апостоли , стѣхирле , галелъ ,

**Подобіе : Іа кв довла .**

**К** а нице сингври възгтори , ши мзрѣврнитори фтрѣлзрии  
Квѣнтвалди , въз феричии Оученичи прѣ феричиц : кз ка ни-  
це фдлцере стрзлвчиндъ лѣмѣн вацн арзгать , ши ка нице  
мѣлци фцелегзгтори дѣлчачз пикаци : ка нице фзволарз пѣврѣ  
кврзгтораре але рѣлди деспзрциндвз , адѣврнле вѣмѣрилварь  
кѣ дѣнезеѣши апе ле адзпаци .

**В** а нице сзѣци стрзлвчиндъ , кѣ рѣзеле дхѣлди , фто-  
гз лѣмѣ вацн триниѣ , лѣкрѣрѣ минѣнилварь динь деспѣл дѣ-  
рѣиндъ , слѣжнгорѣ тѣинелварь лѣн хс фѣиндъ , ши тѣвеле але  
дѣнезеѣскѣлди дарь де дѣнезеѣ скрѣиѣ , скрѣиндъ лѣкѣтѣ чѣ  
де дѣнезеѣ дѣтз , де сфѣиѣнѣе тзинднгорѣ прѣ феричици .

**Т** рѣстѣа вжнзгторилварь , мжндриѣ фѣлосѣфилварь ши кѣдрѣрѣ  
рѣнторилварь сѣлѣ пѣврѣрѣать , ши фвзцзгѣрнле дѣнезеѣши  
фцелепчѣлн , ши догмеле фѣемнжндъ , ши вѣнз вестирѣ тѣин-  
елварь







**Служба**



рѣ противничилворь врѣжмашн **АВ** здровитѣ, чинствѣицѣи тѣи **А**  
постоли, де **ДМ**незѣв въззиторѣ факжндѣе, кѣ привнрле спр  
тине чѣле не **СЛ**звѣите.

**Т**змздѣри сѣвршнндѣ **СТ**зпѣне кѣ нѣмеле тѣв, **АД**чнзрнл  
пзгжнлворь кѣ кѣнощннца тѣ **ЛѢ**в ѡжнѣтѣ, **СЛ**звѣицѣи **А**по-  
столи, шн кѣ **ЛМ**нна тѣ **ЛѢ**в **ЛМ**ннѣтѣ. **Бѣгородична.**

**П**ре оубѣл днѣ **ДМ**незѣека **Т**роицз прѣ кѣрѣтѣ лак нѣкѣдѣ,  
пре чѣл че **СА**в **А**ртѣтѣ днѣ тине кѣ трѣпѣ пентрѣ нѣи, кѣ  
вѣнз воицца **Т**ѣтзлѣи шн кѣ **ЛВ**кѣрѣтѣ прѣ **С**фнѣтѣлѣи **ДХ**  
**М**ѣнкѣ **Ф**ечѣарѣ. **Пѣна, г. Ірмоѣ.**

**С**вѣлѣтѣл **С**ѣтѣе:

**Ч**ерѣицѣи шн чинствѣицѣи **АВ**зцзтѣрѣи пре пѣжнѣтѣ де **ДМ**незѣв грѣ-  
нндѣ, кѣ **ЛМ**нн де **Ф**ѣкѣ вѣстнндѣ, **А**цн **А**шззѣтѣ, **А**н **ЛВ**и  
**ХС** **П**роповѣдѣиторѣи.

**А**ртѣтѣи чѣрѣи кѣвѣжнѣтѣтѣларе пре оубѣнѣицѣи тѣи **СТ**зпѣне,  
чѣи че **АВ** спѣвѣ **С**лѣва тѣ **Т**ѣтѣрѣворѣ **М**ѣрѣннлворѣ.

**Ч**ѣи че **С**жнѣтѣи **С**крншн **А** чѣрѣи, шн **В**ѣицѣи **А**ртѣтѣ **А**преѣнѣ  
**А**вкѣрѣтѣорѣи кѣ **ХС**, пре чѣи че **В**з чинствѣицѣи кѣ **С**ѣжрѣѣе **А**кѣѣмѣ  
пре **В**ѣи, прѣ **А**цѣлѣспнцлворѣ пѣзнѣицѣи. **Бѣгородична.**

**С**злшлѣицѣлѣсѣл **А**трѣ нѣи чѣл че **Л**кѣѣлѣце **А**трѣ чѣле де  
**С**ѣвѣ прѣ кѣрѣтѣ: кѣ **Ф**зрѣ де **С**зжнѣнцз трѣпѣ днѣ тине **ЛВ**-  
**В**ѣде **СА**в **А**ртѣтѣ. **Ірмоѣ.**

**Б**есѣлѣщѣе де тине **Б**есѣрнѣл тѣ **ХС**е **С**трнжнндѣ, тѣ **Б**ѣицѣи  
**П**ѣтѣрѣтѣ **М**ѣ **Д**мне, шн **С**кзпѣрѣтѣ шн **А**тѣхнѣтѣ.

**С**ѣдѣлѣна: **Т**ѣлѣи. **П**ѣде: **П**ремѣдрѣстѣи **Н**ѣлѣѣѣ.





**Да мѡлчи ѿстоимъ.**



3.

**В**ъ нзводѡль Дмнезѣицншрь Кѡвинте, пѣци кѡбжнхтзторн  
вжнхндѡ : пре ачѣл ѡци ѡдѡв пжргз Дмнезѣлвн нѡстрѡ, шн  
дорнндѡ ка сз вѡ ѡбркѡци кѡ рѡнеле лѡи ХС, оуѡрмзторн Пѡ-  
тнмнлшрь лѡи вѡци ѡрзтѡтѡ. Пептрѡ ѡчѡстѡ ѡдѡнхндѡне,  
ѡвпз дѡторѣ чннстѡмъ поменирѣ вѡлстрѡ чѣ кѡ тѡтѡл прѡз-  
нѡнтѡ, ѡпѡстоли слзвѡци, шн кѡ оуѡн Глѡс стрнхѡмъ кѡ-  
трѡ бѡи : Рѡгѡцивѡ лѡи ХС Дмнезѣл, ѣртѡре дѡ грѡшѡле сѡ  
лѡрѡжкѡ, чѣлшрь чѡ прѡзвѡбѣкѡ кѡ дѡгѡстѡ сѡнтѡ поменирѣ  
вѡлстрѡ.

**Бгородицна.**

**Б**ѡкѡрзте скѡднѡль лѡи Дмнезѣл чѣлѡ ѡ кнѡдѡл фѡкѡлвн :  
Бѡкѡрзте Фѡчѡлрѡ лѡкѡшѡлѡ ѡпзрѡтѡлвн, пѡтѡл чѣлѡ кѡ  
порфѡрѡ ѡщѡрнѡтѡ, кѡмѡрѡ чѣ кѡ ѡврь ѡпнстрѡнтѡ, Хѡнна  
чѣ кѡ рѡшѡл вѡпнѡтѡ. Бѡвѡнкѡ чѣ прѡ чннстѡнтѡ, кѡрѡцѡ  
пѡртѡтѡѡре дѡ Фѡлцѡрѡ, сѡфѡшнчѡ мѡлѡтѡ лѡмнѡтѡ : Бѡ-  
кѡрзте дѡ Дмнезѣл Нѡкѡтѡѡре, Чѡтѡтѡ чѣ кѡ дѡшѡпрѡзѡчѡ  
знѡвѡн, шн оуѡшѡ чѣ кѡ ѡврь фѡрѡкѡтѡ, шн фѡншѡрѡл чѣлѡ  
лѡмнѡсѡ, Мѡсѡ чѣ стѡрѡлѡчнѡтѡ кѡ ѡврьлѡ, Кѡртѡл чѣлѡ  
ѡ подѡбнѡтѡ лѡи Дмнезѣл. Бѡкѡрзте слзвѡнтѡ мнрѡвѡ, дннѡ  
кѡртѡ сѡлрѡле ѡв нѡвѡрѡтѡ : Бѡкѡрзте чѣлѡ чѡ оуѡнѡ ѣщн по-  
дѡвѡ сѡфлѡтѡлвн мѡсѡ.

**ѡ Крѡчнѡ Бгородицн.**

**П**ре Мѡсѡлѡл шн Пѡстѡрѡлѡл шн нѡвѡвнѡтѡрѡлѡ, дѡѡкѡ лѡл вѡ-  
зѡтѡ Мѡсѡлѡшѡшѡ пре Крѡчѡ : сѡлѡ тѡжнѡнѡтѡ лѡкрѡмѡндѡ,  
шн кѡ ѡмѡрѡ стѡрнхндѡ : лѡмѡ сѡ вѡкѡрѡ лѡвндѡ нѡвѡвнѡре,  
ѡв пѡнтѡчнлѡ мѡсѡ сѡ ѡпрнндѡ вѡзѡндѡ рѡстнѡннрѡтѡ тѡ, кѡртѡ  
лѡвнн пѡнтѡрѡ мнлѡстнѡнрѡтѡ мнлѡн, ѡдѡлѡнѡгѡ рѡвѡдѡтѡрѡлѡ Дм-



не аджнквал аль мблн, милостивѣште, шн дзрѣще ер-  
таре де грешале, чѣлварь че ладдз кѣ крѣднцз Дмнезеѣциле та-  
ле патнмн.

**Пѣна: 4. Ірмоѣ. Вознесѣна та вѣдѣвше.**

**В**естирѣ Дмнезеѣциларь кѣвннте але Іпостолларь, Ікн-  
пвал фоквалн ав стрзвзпѣть тоатз лѣмѣ, оуикзчѣнѣ І-  
шзлзчѣннн арзжндѣ, шн лѣминжндѣ кѣ дѣрѣль адѣвзрнле крѣдн-  
чѣшларь.

**Л**ѣмѣ чѣ І негрнцз кѣ негѣра не Дмнезеѣрнн, лѣминзтѣорнн  
чѣн де Дмнезеѣ лѣминнцнн оученнчнн, арзтжндѣсе сѣад лѣми-  
ннцѣ кѣ рѣзеле дѣрѣлн, шн кѣ стрзлѣчнрнле проповѣдѣннн.

**К**ѣ прѣ сфнцннте стрзлѣчнрнле сѣарелнн чѣлѣнн Іцелегзтѣорнн  
фннндѣ лѣминнцнн, ка ннще стѣле лѣмѣ сѣ лѣминнцнн кѣ лѣ-  
мннн Дмнезеѣрнн прѣ фернчннцнларь, негѣра Ішзлзчѣннн го-  
ннндѣ.

**Бѣгороднчн.**

**Л**подовннѣ фннндѣ кѣ фѣлнорн де взрзѣрн де лѣмнннз, чѣрѣлѣ  
чѣлѣ Ісѣфлѣннцѣ аль тѣз, Апзрѣте аль Іпзрѣцннларь Хсѣ,  
прѣ кѣрѣтѣ Фечѣларь, Ікѣмѣ ка сѣ Нзкзтѣорѣ де Дмнезеѣ сѣ  
слзвѣще.

**Пѣна: 5. Ірмоѣ. Тѣ Гдн мой свѣтъ.**

**П**ре Дмнезеѣцннн шн прѣ Іцелѣпцннн тѣнн слѣжннтѣорнн Хсѣ, лѣ-  
мнннз Інн арзтѣтѣ І лѣмѣ, кѣрннн тѣѣ вестннѣ тѣтѣрѣрѣ, прѣ  
тѣннѣ лѣмннн чѣ не Іпѣсз.

**Ч**ѣн че тоатз фѣпѣта вѣннз арзтѣтѣ Іцнн довжнннѣ Іпостолнн,  
де тоѣтѣ фѣлнлѣ де рзшѣтѣ арзчѣкз шн де кѣрѣсе Іцнн дѣ-  
лѣгѣтѣ.





**Да мѡлчи Апѡстолѡи .**



И .

**А** рзтѡтѡнѣи нѡлѡ а Тронцен Стрзлвчире ѡтѡрѡ оуѡнѡмѣ Дмнезерей : Апѡстолѡи чѣи че ѡв веститѣ кѡ анмен де фокѣ .

**Бгородична :**

**П** ре тине ѡрмз не бирѡитѡ асѡпра вражмѡшилѡре те пѡнемѣ : пре тине ѡтзирѣ ши нздѣжде мжнтѡнѡи нѡлѡтре : тѣмѣ ѡгоникитѣ Дмнезерекз Мирѣвз .

**Пѣна . ѡ . Имѡи .**

**П** ожрѡ теѡѣ соглѡомѣ .

**А** тзриндѣ пре оученичи кѡ ѡцелепѡиѡне ши кѡ дѡрѣ : май пѡтѡрничн иѡи фзкѡчѣ Мжнтѡнѡторѡле де кѡчѣ вжрфнѡтѣ елннѣкѡкз ; ши ѡвзцзтѡрнле лѡрѣ чѣле ѡшзлзтѡларѣ лѣѡ Стрѣкѡтѣ .

**Д** мнезеѣциле рѡжѡри ѡле ѡцелепѡѡнѡи : ѡв оуѡмплѡтѣ тѡлатѣ вѣиле Бесѣрничн де ѡле де мжнтѡнѡре : кѡ кѡрѡерн днѡи нзѡѡрзале мжнтѡнѡрей ѡвогзцѡндѡсе .

**А** рзтѡнѡдѡвз ка ниѡце стѣле вѡи прѣ лѡдѡлѡци : ѡци рзепнѡитѣ тѡлатѡ ѡшзлзчѡнѣ чѣ ѡтѡнѡкѡтѡтѡ : кѡ лѡмннѡте Стрзлвчирѡ лѡмннѡ кѡноѡинѡнѡи де Дмнезѣѡ арзтѡнѡдѣ .

**Бгородична :**

**П** ре тине тѡлатѡ де ѡпрѡлѡе ши вѡнѡ ши фзрз прнхѡнѡ : ши Крнѡи кѡвѡратѣ : ши флѡларѣ днѡи кѡи ѡфлѡндѡте Миреле чѣле ѡцелегзтѡрѡю : ѡтѡрѡ тнне сѡв сзлзшлѡитѣ .

**Имѡи .**

**Ж** ртвнѡкѡю цѣе кѡ глѡсѣ де лѡвѡдз Дмне : Бесѣрнѡка стрнѡгз цѣе : де сѡнѡцеле дрѡчнлѡрѡе кѡвзцѡндѡсе : кѡ сѡнѡцеле чѣле кѡвѡрѣ прнѡи млѡстнѡнѡре днѡи кѡлѡстѡ тѡ .

**Конѡѡкѡ : Глѡсѣ . ѡ .**

**А** тѡѡ пѡнннрнле лѡмнѡи ѡлерѡнѡдѣ : кѡвѡнѡтѡлѣ кѡноѡинѡнѡи де Дмнезѣѡ ѡци сзлзнѡтѣ : ши спнѡкѣ ѡмѡлѡцнѣ сзчѡнѡдѣ .

В . И .

ѡлѡ-

А прѣдъ лѣвѣ тѣхъ дрѣвѣ лаци лѣвѣ : Апостоли аи лѣвѣ ХС чѣи прѣ слѣвѣци . **Пѣна 3. Ірмоѣ .** В оиѣци абраамѣтиѣ

**Ф** ии фзкжндѣ пре оученичѣи тѣи : чѣла че маи днѣи пайнѣте ѣци аи фнре фио : кѣ ашзгзмжнѣвалъ мощеничѣори аи арзтѣлѣи Пзринѣиѣи мощенири прѣ вѣнѣла : шѣ а оумѣла кѣчѣнѣ ка оуѣи Амнезѣл шѣ стзпжнѣ шѣ Амнѣ аи вѣнѣ .

**В** зрѣаре де ацелѣпѣднѣ : азрѣимѣ пѣнамѣи шѣ амнез бѣнѣ грѣнѣтѣоре : Квѣнѣте джндѣ Амнезѣициларѣ тѣи оученичѣи : аи трѣмнѣс сз проповѣдѣжкз ѣвѣла аи прѣзѣиѣи : тѣхъ дрѣвѣ нѣмѣрнларѣ .

**А** рзтѣжндѣе ка нице нѣри пѣнѣи де Амнезѣжкз лѣминѣи Апѣстолѣи : тѣхъ дрѣвѣ вѣрѣз аи де вѣжѣз фзкжтѣоре : стрѣжндѣи бѣнѣ ѣиѣи квѣжнѣтѣлѣи аи Бѣтѣрика мзрѣиѣи тѣале Амне . **Бѣоро .**

**Л** подобнѣи кѣ Амнезѣжкз Слѣвѣ нѣманѣи тѣхъ тѣи арзтѣлѣи прѣ кѣрѣтѣ : пре квѣжнѣтѣлѣи чѣла днѣи вѣкѣ аи Тѣтѣлѣи зѣмнѣлиндѣ Мѣнѣз Фѣчѣорѣз : Бѣгѣсловѣнѣтѣи ѣиѣи тѣхъ аи трѣ мѣѣри : чѣла че ѣиѣи кѣ тѣтѣлѣи фзрѣ прѣхѣнѣз стзпжнѣз .

**Пѣна 4. Ірмоѣ .** В оуѣи распрѣстѣре .

**А** мнезѣжкз шѣ прѣ ацелѣпѣтѣи чѣта Апѣстолѣиларѣ лѣвѣи ХС : кѣ фѣкѣлѣи Дѣлѣи ка нице оуѣкжѣднѣ лѣне аи арѣи кѣпѣциларѣ дрѣжѣиѣи : шѣ ииимилѣ крѣдинѣчѣошнларѣ лѣвѣи лѣминѣатѣи : аи чѣларѣ че стрѣжѣ : тѣоатѣ лѣкрѣдрѣилѣ бѣнѣ квѣжнѣтѣлѣи пре Амнѣлѣи шѣилѣ прѣ аи злѣцѣиѣи аи трѣ тѣоци вѣчѣиѣи .

**В** о оуѣи глѣсѣ пре Амнезѣиѣи оученичѣи шѣ Апѣстолѣи лѣвѣи ХС : кѣрѣиѣи нѣкѣи тѣнѣатѣи нѣолаѣи Чѣрѣциларѣ аи зѣжѣзѣтѣднѣи : грѣдѣнѣилѣ крѣ





**Да мѡлицѣ Дѡстоѡли.**



Дѡлицѣ, пре фѡкзѡторѣи де вине чѣи де съще аи сѡменнѣи шѣи  
мжнѡвнѡторѣи шѣи сѡвжнѡторѣи кѡвжнѡвѡдѣи сѡи чннѡтѣи мѣ.

**В** асиле чѣле прѣ чннѡтѣе = фѡкарѣ аѡ фѡкзѡвѣтъ еѡвнѡтѣциле =  
рѡдѡвнѣле чѣле днѡвѣ фѡтѡи аѡ сѡаменишѡрѣ = Трѡмѡнциле про-  
повѣдѡвѣрѣи = рѡдѡвнѣле вѣѣциѣи чѣиѣи не стрѣикѡчѡале = фѡлѡцернѣле чѣ-  
ле де Дѡмнезѣѡвѣ пѡвртѡтѡаре = нѡзѡвѡрѡле тѡмѡдѡвнѣрнѡлѡрѣ = пн-  
чѡарѣле чѣле фѡцѣлѡгѡтѡаре аѡ еѡвнѣи вѡстѣрѣи = сѡз сѡзѡвѣи мѣ.

**Бѡгѡрѡдѣи мѡ.**

**Ч** елѣ де пѡиѡне сѡв мнѡкшѡрѡлѣ пѡнѡтрѡ нѡиѣи = кѡ пѡиѡнѣрѣи лѡиѣи  
сѡне фѡпѡртѡшнѣи мѣ = кѡ фѡ прѣ кѡвѡрѣ пѡнѡтѣчѣле тѡѡвѣ фѡтрѡжнѡдѣ  
чѣлѣ не кѡвѡпрѣнѣлѣ = шѣи де Пѡрнѡтѣѣциле сѡжнѡвѣрѣи не дѡпѡртѡжнѡдѣе  
сѡв фѡтрѡвѡпѡлѣ = Пѡнѡтрѡ аѡчѡлѡтѡа пре тѡиѣне тѡѡци вѣиѣне тѣе кѡвѡжнѡ-  
тѡмѣ Мѡрѣе Дѡмнезѣѡвѣ мнѡрѣсѡ. **Иѡмѡиѣ.**

**Ш** жнѡиле тннѡжнѡдѡшѣи Дѡнѡилѣ = тѡвнѣле Дѡнѡлѡрѣ чѣле дѡшѡкнѣ-  
и фѡгрѡлѡпѡз лѡѡѡвѣ фѡкѡлѡлѣ = шѣи пѡвѡтѣрѣе фѡкѡдѡлѣи аѡ сѡтѡнѣлѣ =  
кѡ вѡнѡ фѡлѡптѡз фѡчннѡжнѡдѡе = тннѡнѣрѣи чѣиѣи ювнѡтѡорѣи де вѡнѡ крѣ-  
лѡнѡцѡз = сѡтрѣгѡжнѡдѣ = вѣиѣне кѡвѡжнѡтѡлѡци тѡлѡтѣ лѡкѡвѡрнѣле Дѡмнѡ-  
лѡи пре Дѡмнѡлѣ = шнѡлѣ прѣ фѡнѡлѡцѡлѡци фѡтрѡвѣ тѡѡци вѡѣчѣиѣи.

**Пѣѡна. ѡ. Иѡмѡиѣ. Вѡмѡнѡз не рѡкѡеѡчѡнѣиѣи.**

**Д** езлѡгѡ лѡгѡтѡѡвнѣле грѡшѡлѡлѡлѡрѣ пѡвѡтѣрѣе лѡѡвнѡдѣ дѡлѡ сѡтѡ-  
пѡжнѡлѣ = де Дѡмнезѣѡвѣ вѡзѡтѡорѣи = кѡвѡрѡциѡци кѡ мнѡлѡтнѡвѣнѣе пѡ-  
кѡлѡтѣле чѣлѡрѣ чѡеѡвѣ лѡѡѡѡз пре вѡиѣи = шѣи мжнѡтѡвнѡрѣи фѡиѣи фѡвѡрѡднѡ-  
чнѡциѣи.

**Т** ѡлѡтѡз рѡѡѡзѡ Дѡѡѡлѡвнѣи = чѣлѡ чѡе сѡв лѡрѡтѡлѡчѣи вѡлѡшѡ фѡфннѡцѡлѡтѣ-  
тѡѡци сѡлѡци лѡѡлѡтѣ фѡцѣлѡлѡпѡцилѡрѣ = фѡфоншѡрѣ фѡтѡлѡнѡз фѡвѡцѡжнѡ-







арачій сз пѣкз нѡаш ѿтрь нѡмеле тѣѡ . Шн ѡв знѣ лш :  
 вьзвѣтаме пре сатана ка оунь фѡлцере днѣ чѣрю кззѣндѣ .  
 Итѣ дѡв бѡаш пѡтѣре сз кзакѡци пре шѣрнѣ , шн пре скѡр-  
 пнѣ , шн прѣсте тѡлтѣ пѡтѣрѣ вьзжмѡшѡдѡнѣ : шн нмнѣка нѡ-  
 вьзѡ вьтѣзмѡ пре вѡнѣ . ѿиз пѣтѣрѣ ѡчѡста нѡвѣз вѡкѡрацнѣ  
 кѣчн дѡхѡрнѣ сз пѣкз бѡаш : чн вьз вѡкѡрацнѣ , кѣ нѡмеле  
 бѡѡстрѣ сѡв скрнѣ ѡчѣрѡнѣ . ѿтра чѣль чѡль сѡв вѡкѡратѣ  
 кѣ дѡхѡлѣ ісѣ , шн ѡв знѣ : мѡлцѣмѣскѣ цѣе Пѣрнѣте , дѡнѣ  
 ѡль чѣрюѡнѣ шн ѡль пѣзмѡнѣдѡнѣ : кѣ ѡн ѡкѡднѣ ѡчѣстѣ дѣ  
 ѡцѣлѣпцнѣ шн кѡнѡкѡзѡрѡнѣ , шн лѣн дѣкѡпернѣ ѡчѣстѣ Пѣрнѣ-  
 чнѡлѡрѣ , ѡдѣвратѣ Пѣрнѣте , кѣ ѡшѡ ѡв пѡзѡдѣтѣ ѡпѡнѣтѣ  
 тѡ .

ВѢЩАНІЯ

ѿ тѡтѣ пѣзмѡнѣдѡнѣ , ѡв ѣшнѣтѣ вѣстнѣтѣ лѡрѣ , шн лѡ мѡр-  
 цннѣ дѡмнѣ кѣвѡнѣтеле лѡрѣ .



СЛѢЖЪ ЛѢ ОУНЬ ПРОРОКЪ

Стѣхнѣла Глазѣ , дѣ Подѡвнѣтѣ : ѡвѡше звѡннѣнѣ .  
 Пре Прѡрокѡдѣ тѣѡ ( Н ) лѡн арѣтѡтѣ немѡрнѣтѡрѡле , тѡн-  
 нѣцннѣдѡнѣ , кѡ пре оунь нѡрѣ ѡвѡфлѣцнѣтѣ , нѣзѡрѣндѣ днѣ дѣ-  
 тѡдѣ ѡпѡ вѣѣцнѣ вѣчннѣ кѣ ѡдѣвратѣ , шн дѡрѡнѣ дѡхѡлѣ  
 сѡнѣтѣ , чѣль дѡш фѣннѣцѣ кѣ тнѣ Пѣрнѣте чѣль ѡтѡтѣ пѡ-  
 тѣрнѣкѣ , шн кѣ фѣнѡлѣ тѣѡ чѣль чѣ ѡв сѡтрѡдѡчнѣтѣ днѣ фѣ-  
 ннѣца тѡ : прнѣ кѡрѣле ѡв Прѡрѡчнѣтѣ тѡнѣтѣнѣтѡрѣ вѣннѣтѣ лѡнѣ  
 хс дѡнѣзѣдѣ нѡстрѣ , шн тѡтѣрѡрѣ нѣкѡдѡнѣлѡрѣ ѡв прѡпѡ-



ВЕДУИТЬ МЖИТЪРИТЬ .

**У**эль че ай лѣагы рѣза лѣминѣи чѣи Дмнезеѣще стзпжнн-  
тоаре , прннѣ кѣрзцѣа мѣнцѣи , шѣ грзнторю де Дмнезеѣцила  
кѣвннѣте , шѣ маѣ напнѣте арзпзторю , шѣ Дмнезеѣек Пророке  
тѣѣи фзкѣтѣ , Гѣрз де Дмнезеѣд мишкѣатз ѣ Дхѣлѣи тѣѣи а-  
рзпгѣтѣ , вѣстнѣа чѣле арзпгѣте цѣе дела джнеуль , шѣ арз-  
пжнѣа тѣѣпѣрѣа пзгжннлѣа мжнтѣвнѣа чѣа че сав дѣагы ,  
шѣ апзрзцѣа лѣи Хс прѣ чннѣтѣте : Пре кѣреле рѣагзлѣ сз  
мжнтѣвнѣа шѣ сз лѣмннѣге оѣфлетеле нѣагѣре .

**У**ѣла че кѣ вѣрѣдннѣа ведѣрѣа де Дмнезеѣд тѣѣи лѣмннѣагѣ , шѣ  
кѣ пророчѣекз прнзѣре ла чѣле де оѣе , шѣ кѣ дѣрѣлѣ тѣѣи  
чннѣтѣтѣ , де Дмнезеѣд лѣфлѣаге , шѣ тѣѣи лѣрѣдннѣагѣ Дм-  
незеѣшѣи фернѣиѣи , шѣ аѣдѣмѣ лѣдрзжнѣлз кзтрз чѣле прѣ вѣеѣ  
шѣ мнлз ай кзщнѣагѣ , рѣжнѣдѣте нѣ лѣчѣа , пѣнтѣрѣ чѣи че  
те лѣдѣдѣмѣ прѣ тѣне кѣ крѣдннѣа шѣ те чннѣтѣмѣ , кѣ прѣ оѣнѣ  
чннѣтѣтѣ де Дмнезеѣд грзнторю , шѣ де Дмнезеѣд прѣннѣтѣтѣ ,  
кѣ сзне нѣзвѣннѣа дннѣ прнмѣждѣи , шѣ сзѣе мжнтѣвнѣа сѣ-  
флетеле нѣагѣре .

**Слѣва . Шѣ аѣдѣмѣ : Бѣгороднѣа .**

**Б**ѣкѣрзѣте лѣкѣашѣлѣ лѣмннѣи чѣле прѣ кѣрѣагы : Бѣкѣрзѣте  
стжлѣа де фѣкѣ , кѣреле ай ѣдѣе прѣ Іеранѣлѣ чѣле нѣѣ лѣз-  
ѣнтѣрѣ ѣ Дмнезеѣѣа сѣднѣагѣ : Бѣкѣрзѣте Нѣрѣ кѣреле лѣмннѣ  
нѣагѣ ай арзпгѣа лѣмнѣ прѣ сѣареле чѣле мѣре , шѣ ла лѣмннѣа  
чѣ не апѣеа ай ѣдѣе пѣе чѣе че дѣрѣмѣа лѣтрѣ лѣтѣнѣрѣекѣлѣ не  
кѣнощннѣа , чѣа че ѣшѣи кѣ трѣпѣлѣ фзрз пѣнѣагѣ : Бѣкѣ-  
рзѣте Фѣчѣагѣ , Бѣкѣрзѣте прѣ чннѣтѣтѣ : Бѣкѣрзѣте Мѣнѣа  
лѣи





Ла оуль Пророкъ .



лѣ

232

лѣи Хсѣ Дмнезѣдлѣи пострѣ : пре кáреле роагзль сз мжнтвѣ-  
икз шн сз лѣмннѣзе сѣфлетеле поастрѣ .

а Врѣчн Бгородичнз .

Нѣмз тжнговн мánкз , везжндѣмз пре лѣмнѣ спжнзвратѣ ,  
пре мнне Фіюль тѣз шн Дмнезѣд , кáреле амь спжнзвратѣ пре  
лѣе пзмжнтвдль фзрз цинтѣре , шн п'оатз фзптѣра амь фз-  
кѣтѣ : Кз мз вою скѣлѣ шн мз вою прослзвн , шн љпзрзцннле  
лѣдлѣи ле вою сфжржмѣ кѣ пѣтѣре , шн вою пѣлде пѣтѣрѣ  
лѣи , шн пре чѣн легацн љн вою словозн де рзштáтѣ лѣи , ка  
оуль млостнѣкѣ , шн лл Пзрннтеле мѣѣ љн вою лѣдѣе ка оуль  
понтѣорн де сѣамени .

Тропáрю , Глáвъ , ѣ .

А пророкъдлѣи тѣз ( Н ) Поменнѣре Дмне прзжнвнндѣ ,  
прннѣ трѣнѣдль те рѣгзмѣ , мжнтвѣще сѣфлетеле поастрѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Бгородична . Кáвчз лл сфжрштѣдль кзрцн лл Бгородичнѣ .



Л ѣ ОУТРЕНѢ

Капѣдль Пѣна . ѣ : Глáвъ , ѣ : Ірмоѣ .

Іѣ кш посѣхѣ прншествова .

Пре тнне те рѣгзмѣ Пророкъдлѣ , стжндѣ љнаинтѣ скáчнд-  
лѣи лѣи Дмнезѣд , сз те роцн кѣ дѣдннѣдль , сз не дзрѣ-  
лѣкз лѣмннѣре , нѣлш чѣлшрѣ че лѣддзмѣ кѣ кредннцз чннстн-  
пз поменнѣрѣ тѣ .

Сѣргáнѣ Дмнезѣскѣ тѣн лѣштáтѣ љкштѣрѣю , прнмнндѣ љ-  
птрѣ тнне лѣмннзрнле шн дáрѣрнче Дмнезѣскѣдлѣи Дхѣ , прѣ љ-

Г ѣ .

целѣва-







гъндъ чинети ндъль , сз ствхршима сфнцйтз поменирѣ лѣи  
кѣ дрѣптатѣ инимин .

**Бгородична .**

**Н**здѣждѣ крещинилшрѣ прѣ сфнцтз Фечѣарз , роагз не ѡче-  
татѣ кѣ пѣтериле чѣле де сѣеъ , пре дмнезѣѣ пре кареле лан  
нзекѣтъ , ман пре сѣеъ де гъндъ , ши де кѣвѣнтѣ , сз не дѣ  
ноаѡ тѣтѣрѣѣ ертѣре де грешале ши ѡдрептѣре вѣцѣи , чѣлшрѣ  
че те слзенима пре тине пѣрѣрѣ кѣ драгоште .

**а Крѣчѣи , Бгородична .**

**Ш**ѣлѣшѣаѡа чѣ фхрз прихѣнз вхзжидѣ пре Мѣлѣль ши пзѣтѣ-  
роль , морѣ рзѣтнгиитѣ пре лѣмнѣ , пажнѣндѣ ѡв знѣъ , кѡѡ  
Маникз стрнѣндѣ : кѣмъ кою сѣферѣ плекзчѣнѣтѣ тѣ чѣ ман  
пре сѣеъ де кѣвѣнтѣ фѣюль мѣѣѣ , ши пѣтнмиле чѣле де вѣпз  
воѣ дмнезѣѣле прѣ вѣне .

**Пѣна д . І моѣ .**

**ХС** моѡ силѣ вѣз и гдѣ .

**Д**мнѣль тѣтѣрѣѣ сѣл ѡртѣтѣ ноаѡ , дѣпз прѡрѡчѣл тѣ  
фѣрнчѣте , пре тоѡи кемѣндѣ ла кѣпоѡнѣца лѣи , ши днѣ ро-  
вѣ ѡѡ и зѣвѣнтѣ .

**К**ѣ дѣрѣ фѣѣд ѡвминѣтѣ , ѡн Прѡрѡчѣтѣ знкѣндѣ , кѣ ва фѣче сз  
фѣе сѣпѣтѣ оуѣ жѣгѣ чѣи че сз вѡрѣ ѡкинѣ ши вѡрѣ прѣимнѣ крѣ-  
мнѣца , ши дмнѣлѣи вѡрѣ слѣжнѣ .

**Т**ѣла че ѣѡн Прѡрѡкъ пѣрѣрѣ ѡвминѣтѣ кѣ рѣзелеле стрѣлѣ-  
чнрѣи чѣи де ѡвминѣ дзтѣтѣѡаре , ѡвминѣтѣззне пре ноѣ фѣрнчѣтеъ  
чѣи че те лѣдѣзѣмѣ кѣ драгоште .

**Бгородична .**

**Ш**ѣрѣе прѣ кѣрѣатз , ржнпѣѡце тѣрѣвѣрѣрѣ пѣтнмилшрѣ гѣн-  
дѣлѣи мѣѣѣ , ши вѣнфѡрѣлѣ испнѣтелшрѣ , чѣл че ѡн нзекѣтъ и-

ЗВОУЕЛЪ НЕ ПЪЧЪМЪИРЕИ : МАНКЪ ФЕЧОРАЪ .

**ПѢСА . Ё . ІМОСЪ .** БЖИМЪ СВѢТОМЪ ТВОИМЪ .

**Д**ИНЫ НЕ ДРЕПТАТЕ ЛА ФАПТЪ ВЪНЪ , ШИ ДИНЫ СВІА ПАТНЪ  
МИЛШРЪ АГОАУЕМЪ ФЕЧНЪТЕ КЪ РЪГЪЧЪДИЛЕ ТЪАЛЕ , ПРОРОЧЕ СЛЪ-  
ВНЪЕ : ШИ ЛА ЛЪМІНА ФАПТЕЛШРЪ КРЕЩНИЦІИ МЪ АДРЕПЪЪЗЪ .

**А**ПОДОВІНАВЪЦІИ СВФЛЕУЕЛЪ ТЪЪВЪ КЪ ВЪНЕ ПОДЪВЕЛЕ ФАПТЕ-  
ЛШРЪ ВЪМЕ , ВРЪДНИКЪ ЛАИ АРЪТАТЬ СТЪРЪЛЪЧІРИИ ДМЪЗІЕКСЪЛЪИ  
ДХЪ : ДЕЛА КАРЕЛЕ ШИ КЪ ДАРЪЛЕ ПРОРОЧИИ ТЪЪИ АВОГЪЦІИТЪ .

**В**ЕСПЕКСЪ ЗІЧЕРИЛЕ ПРОРОЧИИИ НАЦЕРЪ ТЪА ПРЪ КЪРАТЪ КЪ ПРЪ  
МЪЛТЕ КІПЪРИ : АЛЕ КЪРОРА ВЪЗЪНЪДЪ НОИ АКЪМЪ СВЪЖРШІРИЛЕ , ПРЕ  
ТІНЕ ДЪПЪ АДЕВЪРЪ ДЕ ДМЪЗІЕЪ НЪКЪАТЪОРЕ ТЕ ВЕСПІМЪ .

**ПѢСА . Ё . ІМОСЪ .** ЖИТЕНКАГО МОРА .

**П**РІИМІНАДЪ СЛЪВІТЕ РАЗЕЛЕ ДЪХЪЛЪИ КА Ш СОГІИНАДЪ ЛЪМНОЛЕ ,  
СТЪРЪЛЪЧІРИЛЕ ДМЪЗІИИИ ПРОРОЧИИ ЛЪМІИ АЪИ АРЪТАТЬ , ПРОРО-  
ЧИИНАДЪ КА ЧЪТЕ ДЕ АКЪМЪ , ЧЪЛЕ ЧЕ ВОРЪ СЪ ФІЕ .

**В**ЕНІТАВЪ АПЪРАТЪЛЪ ТЪЪВЪ , ВЪКЪРЪТЕ СЪШНЕ , ШИ ТЕ ВЕСЕЛЪ-  
ЩЕ ВЪЗЪНЪДЪЛЪ , ШИ ЛЪМЪ АЪ ЛЪМИНАТЪ КЪ СТЪРЪЛЪЧІРИЛЕ ДМЪ-  
НЕЗІРИИ СЪАЛЕ , ШИ АШЪЛЪЧЪДИТЪ ДЪЧЪАКЪ АЪ БИРЪИТЪ .

**БГОРОДИЦА**

**В**Ъ ГРОИМЪТЪ ПРЪПЪЛЪИИ АПРЕВЪНЪДЪВЕ АПЪИТЕЧЕЛЕ ТЪЪВЪ ОУИВЪЛЪ  
НЪКЪИТЪ ДИНЫ ТАТЪАЛЪ , ОУИВЪЛЪ ДИИТЪРЪ АМЪИДОИ АЪ ЕШИТЪ ФЪ-  
РЪ СТЪРИКЪЧЪДИНЕ , ПЪЗІИНАДЪ ЧИИИТЪТЪ ФЕЧОРИА ТЪА ФЪРЪ ВЪТЪМЪЛ-  
РЕ , ПРЪКЪ ЛЪВЪДАТЪ .

**ІМОСЪ**

**М**АРЪ ВІЕЦІИ ВЪЗЪНЪДЪШЪ АНЪЛЪЦЪНЪДЪВЕ ДЕ ВІФОРЪЛЪ ИСПІТЕЛШРЪ  
ЛА АИМАИВЪЛЪ ТЪЪВЪ ЧЕЛЪ ЛІНЪ АЛЕРЪГЪНЪДЪ СТЪРИГЪ КЪТЪРЪ ТІНЕ : СКО-  
АТЕ





234

ате динь стрикъуѣне вѣща мѣ мѣлатъ милостнѣе .

**Конакъ . Гласъ . Ѧ . Подобіе :** **И** вѣла еси днѣе .  
**К**ъ дѣрвѣ Пророчїенъ ѡвогъциндѣте Пророче , венирѣ лѣи Хсѣ  
май паниче сѡиъ вѣтнѣтъ ѡрѣтѣтъ , ши мжнтѣнрѣ лѣмїи : кѣ  
мѣзрѣа стрѣвѣнрѣ лѣмѣ сѣв лѣмнѣатѣ .

**Пѣснѣ . 3 . Ірмоѡ .** **Р**огодѣтелнѣ оубо пѣць .  
**Р**езерѣтѣв поменѣрѣтѣ лѣ лѣмїи сѣзвнѣте ка сѡареле , лѣмн-  
нѣндѣ кѣ дѣрвѣ Пророчїенъ гѣле пре чѣи че кѣнѣтѣ лѣи Хсѣ кѣ  
оуиъ Гласъ : Бїне еши кѣвжнѣтѣ Дмнѣзѣвѣ Пзрїнцилѡрѣ нѡ-  
щри .

**Н**ѡрѣ пѣнѣ де оумезѣлѣ тѣ ѡрѣтѣндѣте , ѡиъ рѣзвѣрѣтѣ нѡлѡ  
пѡлѡ кѣвощїннѣи де Дмнѣзѣвѣ днѣи нѣзѡрѣвѣ чѣлѣ де мжнтѣ-  
нрѣ , фернѣнѣте : прїнѣ кѣреле не лѣмнѣзмѣ ѡ стрїгѣ : Бїне е-  
ши кѣвжнѣтѣ Дмнѣзѣвѣ Пзрїнцилѡрѣ нѡщри .

**К**ѣвжнѣтѣ чѣлѣ че ѡвѣ дѣтѣ де де мѣлатѣ тѣтѣвѣрѣ ѡфїи кѣ  
Дмнѣзѣвѣкѣ вѡе , вѡннѣ кѣ ѡрѣши сѣ кѣмѣ пре сѡмѣ кѣрѣтѣ ,  
ѡпѣнѣтѣчеле тѣвѣ сѣв сѣзлѣшѣнѣтѣ , Блѣословѣнѣтѣ еши чѣлѣ че  
ѡиъ нѣкѣдѣте пре Дмнѣзѣвѣ кѣ тѣрѣпѣ .

**Пѣснѣ . Ѧ . Ірмоѡ .** **И**сплѣмене Преподѡбнѣмѣ .  
**Ф**згѣдѣнѣтѣ фїнѣ кѣ тѡтѣвѣ лѣи Дмнѣзѣвѣ ѡтѡтѣ цїнѣтѡрїѡлѣи ,  
сѡвнѣтѣнрѣле рѣндѣлѣи ѡтѣрѣпѣрїи тѣкѣвѣ ѡвѣцѣтѣ , пре тїне чѣлѣ  
че ѡиъ ѡвѣцѣтѣ дѣпѣз нѣспрѣвнѣчїе тѡате нѣкѣмѣрїле . Пѣнтрѣ ѡчѣ-  
ста те ѡвѣдѣмѣ Пророкѣвѣ , де Дмнѣзѣвѣ грѣнѣтѡрїѡле .

**В**жнѣтѣре де рѣгѣуѣне ѡдѡ лѣи Дмнѣзѣвѣ пѣнтрѣ чѣи че те ѡвѣ-  
дѣ пре тїне , де Дмнѣзѣвѣ фернѣнѣте , ши стрїкѣ тѣвѣрѣрѣтѣ нѣ-  
спїтѣ-



Служба



спителшарь поастрѣ , ка сзѣте лздѣзмѣ пре тѣне ѿтрѣ тоци вѣчїи .

Бгородина

Пре Дзгзгторюль де вїацз Дмнезѣв шї Дмндѣ нзекжндѣлѣ пѣ прѣ кѣдрѣтз , аї сѣпритѣ порнїрѣ мѣрцїи , чѣа че сѣморжѣ не сѣпритѣ пре тоци . Пентрѣ ачѣста пре тѣне те лздѣзмѣ ѿтрѣ тоци вѣчїи .

Іромѣ

Дннѣ взпѣа кѣвїѣшнлшарь роаѣ аї нзворѣтѣ , шї жзрѣтѣа дрѣпѣрѣлѣи кѣ аїпз сѣаї арьсѣ , кѣ тоагѣ ле фачїи ХСѣ кѣчѣе воѣцїи , пре тѣне те ѿлзлцѣзмѣ ѿтрѣ тоци вѣчїи .

Пѣна, а. Іромѣ. Бга члѣвѣкомѣ.

Апзмжнтѣлѣ чѣлшарь влжнзи пѣ тѣнї сзлзшлѣнѣтѣ , оїнде пѣтрѣкжндѣ , вѣзїи стрѣлѣчїнїлѣ ѿцрѣцїи , сѣ Прорѣкѣлѣ прѣ ѿцелѣпѣтѣ , слдга лѣи ХСѣ , влжндѣ фїнндѣ , шї стрѣлѣчїнндѣ кѣ дѣрѣлѣ , пентрѣ ачѣста вѣселнндѣлѣ крѣднїчѣсїи пре тѣне тѣ фернчїи .

Взжндѣ арзтѣагѣ плннїрѣтѣ прорѣчїнлшарь тѣлѣ чѣа че сѣлѣ фзкѣтѣ , не мїрѣзмѣ де дѣрѣлѣ чѣлѣ дѣтѣ цїѣ , шї де кѣдрѣцїа гжндѣлѣи тѣлѣ , шї де фрѣмѣтѣцѣтѣ сѣфлѣтѣлѣи не мннѣнѣзмѣ .

Бгородина

Тѣ дѣрѣ аї лѣагѣ пре кѣлѣ нїчїи оїна дннѣ мѣвѣрїлѣ чѣлѣ де де мѣлѣтѣ , Мѣнка лѣи Дмнезѣв чѣа че ѣцїи кѣ тогѣлѣ фзрѣ прїхѣнз . Кѣ пѣ нѣман , маї пре сѣлѣ дннѣ тоагѣ аї аѣвѣтѣ сфїцїѣнїѣ не аїемзнѣтѣ шї кѣдрѣцїѣ : Пентрѣ ачѣста аї прїннїтѣ пре Дмнезѣв ѿтрѣ тѣне ѿтрѣпѣтѣ .

Іромѣ

Пре Дмнезѣв аїлѣ вѣдѣтѣ нѣ ѣгѣтѣ кѣ пѣтїнцз сѣамѣннлшарь ,  
спре





Ла оуна Пророкъ.



Ді.

Спре кареле нѣ кѣтѣзз кѣвѣа чѣтеле ѿперѣци : ѿрз прии ти  
не прѣ кѣратз саѣ арятатѣ сѣлменнѣурѣ кѣвѣптѣл ѿгрѣпѣтѣ :  
пре кареле мзрѣндѣль кѣ сѣциле Черѣци пре тиѣте те феричѣмѣ .



ЛА ЛУТЪРГІЕ

Прокімѣнѣль Апостолѣвѣи . Глѣсъ . ѿ

Тѣ ещи Прѣвѣтъ ѿвѣкъ дѣпз рѣндѣла лѣи Мелхиседеѣ . Сі  
Знѣсѣл Дѣмѣль Дѣмѣлѣи мѣѣд шѣзѣи дѣ арѣпѣра мѣк .

Днѣ съзѣорнѣа сѣкарте ѿсѣнтѣлѣи Апостолѣ  
Іаковѣ Чтѣніѣ .



рѣцилѣурѣ . лѣаци пѣндз де пѣтѣмз рѣ шѣ де рѣвѣдѣ  
ре ѿдѣлѣнѣгатз прии Пророѣ . карѣи ѿв гзѣнтѣ кѣ нѣмѣле  
Дѣмѣлѣи . Гѣнтѣ феричѣмѣ пре чѣлѣ че ѿв рѣвѣдѣтѣ :  
Рѣвѣдѣрѣ лѣи Іѣвѣ аци ѿв зѣнтѣ . шѣ сѣфжрѣшѣтѣлѣ Дѣмѣлѣи  
лѣи вѣзѣтѣ . кѣ мѣлѣтѣ мнлѣстѣнѣвѣ мѣѣре Дѣмѣлѣ шѣ ѿдѣвѣрѣтѣ .  
Іѣрз мѣн пѣнтѣте де тѣолатѣ фрѣаѣи мѣѣи . сѣз нѣвѣз жѣвѣраци нѣчѣи  
пре чѣрѣтѣ . нѣчѣи пре пѣзмѣнтѣ . нѣчѣи кѣ алѣтѣ жѣвѣрѣмѣнтѣ сѣр кѣ  
реле : чѣи сѣз фѣѣе вѣолатѣ чѣе ѿдѣвѣрѣтѣ . ѿдѣвѣрѣтѣ : шѣи чѣе нѣвѣ  
нѣвѣ : кѣ сѣз нѣвѣ кѣвѣдѣци ѿгрѣвѣ фѣцѣрѣѣе . де пѣтѣмѣѣще рѣвѣ чѣ  
нѣвѣ ѿгрѣе вѣи : сѣзѣе рѣоѣце : де ѣѣтѣе чѣнѣвѣа кѣ иѣнѣмз вѣдѣнз :  
сѣз кѣнтѣ : де ѣѣтѣе чѣнѣвѣа вѣолатѣ ѿгрѣе вѣи : сѣз кѣлѣме Прѣвѣ  
циѣ Бѣѣвѣрѣчѣи . шѣи сѣзѣе рѣоѣце пѣнтѣрѣ дѣжнѣѣлѣ . оуѣнгѣндѣлѣ пре  
дѣжнѣѣлѣ кѣв оуѣнтѣе де лѣмнѣ ѿгрѣвѣ нѣмѣле Дѣмѣлѣи . Шѣи рѣ  
гѣчѣнѣѣ крѣдѣнѣциѣ вѣа мѣжнѣтѣи пре чѣлѣе вѣолатѣвѣѣ : шѣилѣ вѣлѣ рѣднѣѣлѣ

Д . ѣ .

пре



пре дѣла дѣла : шн де вафн фкѣтъ пкѣте , сз вѣрѣ  
 ертѣ лѣн . Мзртѣрнѣцнхъ пкѣтеле оуѣнѣ алѣдѣл : шн вѣ рѣ-  
 гѣцн оуѣдѣл пенѣтрѣ алѣдѣл , кѣ сѣвѣ вѣндѣкѣцн : кѣ мѣлѣ  
 поѣте рѣгѣдѣнѣ дрѣптѣдѣнѣ кѣртѣ сѣ фѣче . Нѣе сѣмѣ ертѣ а-  
 вѣментѣ нѣош пѣтѣмѣашъ , шн кѣ рѣгѣдѣнѣ сѣв рѣгѣтъ кѣ сѣ-  
 нѣ плѣош , шн нѣв плѣѣтъ , пре пѣмѣнтѣ аѣнѣ трѣнѣ шн шѣе  
 лѣннѣ . Шн мѣрѣ сѣв рѣгѣтъ , шн чѣрѣолѣ аѣ дѣтъ плѣе , шн  
 пѣмѣнтѣдѣлѣ аѣ крѣкѣдѣтъ рѣоѣдѣ сѣ . Фрѣцнѣлѣврѣ дѣкѣ рѣтѣчн  
 чнѣвѣ днѣтрѣ вѣн дѣлѣ аѣдѣвѣрѣ , шнлѣвѣ аѣтѣорѣче пре аѣчѣлѣ чн-  
 невѣ : сѣ шѣе кѣ чѣлѣ чѣ аѣ аѣтѣорѣче пре пѣкѣтѣорѣдѣлѣ дѣлѣ рѣтѣчн-  
 рѣтѣ кѣнѣ лѣнѣ , вѣ мѣнтѣдѣнѣ сѣв флѣтъ днѣнѣ мѣорѣте , шн вѣ аѣко-  
 пернѣ мѣлѣцнѣмѣ дѣ пѣкѣте . **Алѣнѣдѣлѣ : Гѣлѣ . а .**

**М** ѡѣнѣ шн аѣрѣонѣ аѣтрѣ Прѣвѣцнѣ лѣнѣ . **Стѣхѣ .**  
**К** ѣмѣлѣ пре дѣмѣдѣлѣ шн аѣчѣлѣ аѣнѣ аѣдѣзѣлѣ пре еѣнѣ .

**Бѣлѣлѣ Дѣлѣ Лѣкѣ .**



Врѣмѣ аѣчѣлѣ , сѣ мнрѣ сѣамѣннѣ дѣ кѣвѣнтѣлѣ дѣрѣ-  
 лѣнѣ кѣрѣлѣ ешнѣ днѣнѣ гѣрѣ лѣнѣ Ісѣ , шн знѣтѣ , аѣ  
 нѣ мѣте аѣчѣстѣ фѣчѣорѣдѣлѣ лѣнѣ Іѡнѣвѣлѣ : шн аѣ знѣе кѣ-  
 трѣ еѣнѣ , тѣѣтѣ аѣмѣ знѣчѣцнѣ мѣе аѣчѣстѣ пнѣлѣдѣ . Дѣфѣтрѣ вѣн-  
 дѣкѣтѣ аѣдѣвѣцнѣ , кѣтѣ аѣмѣ аѣдѣзнѣтѣ кѣ аѣнѣ фѣкѣдѣтъ аѣ Кѣпѣрѣнѣ-  
 ѣмѣ , фѣ шн аѣнѣчѣкѣ аѣмѣошнѣлѣ тѣлѣ . Шн аѣ знѣе : аѣдѣкѣрѣ грѣ-  
 ескѣ вѣошѣ , кѣ пнѣчнѣ оуѣнѣ Прѣорѣкѣ нѣ мѣте прѣнѣмнѣтъ аѣтрѣ мѣ-  
 ошнѣлѣ сѣлѣ . Чн аѣдѣкѣрѣтѣ грѣескѣ вѣошѣ , мѣлѣте вѣдѣвѣе ертѣ аѣ-  
 знѣлѣлѣ лѣнѣ Нѣе аѣ Ісрѣнѣлѣ , кѣндѣ сѣв аѣкѣвѣлѣтѣ чѣрѣолѣ аѣнѣ  
 трѣнѣ шн шѣе лѣннѣ , кѣтѣ аѣ фѣѣтѣ фѣоѣмѣтѣ мѣрѣ , прѣстѣ  
 тѣѣтѣ





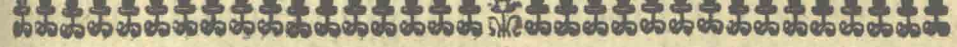
Да оуны Мученикъ



Еї

тогы пзмжнѣль . Шн кзѣръ ннчн оуна дннтрачѣлѣ наѣ фѣогь  
 трнмнѣ Нлѣе , чн нѣмаи ла Сарѣфла Сїдѣнѣлѣи ла ѡ мѣлѣ  
 вѣдѣвѣ . шн мѣлѣи вѣвѣшн ѣра ѡзѣлѣлѣ лѣи Ёлїсеї Пророкѣ  
 ѡтрѣ Ілѣ : шн ннчн оунѣлѣ дннѣ тржншнїи нѣ сав кѣрѣцѣтѣ ,  
 фѣрѣ нѣмаи Нееманѣ сѣрїанѣлѣ . Шн сав оумплѣтѣ тоцн де  
 мжнїе ѡ Еспагѣга , ѡвѣнѣлѣ ачѣстѣ . Шн скѣлѣнѣлѣ  
 лѣв скѣѣ пре ѣл ѡфѣрѣ дннѣ четѣтѣ : шн лѣв дѣлѣ пре ѣлѣ пѣ-  
 нѣ ѡвѣрѣлѣ Мѣнтѣлѣи пре кѣрѣлѣ ѣра знѣнѣтѣ четѣтѣ лѣрѣ ,  
 ка сѣлѣ ѡрѣнѣ жѣ : ѡ ѣлѣ трѣкѣдѣ пре мнѣлокѣлѣ лѣрѣ сав дѣлѣ

**Прнчлїстна .** Б ѡкѣрѣцнѣвѣ дрѣпцїи ѡтрѣ Дннѣлѣ :



**С Л Ѣ Ж Ъ Я Л Я О У Н Ъ М Ѣ Ч Е Н И Й К Ъ**

Стїхїрнѣ , Глѣлѣ , Г . Подѣлѣ . Глѣ кѣ ѡвѣлѣ .

**В** ѡ Порѣнѣ рѣшнѣтѣ ѡ сжнѣлѣ трѣпѣлѣи трѣвѣ , фїнѣлѣ ѡ-  
 вѣкѣлѣ слѣвнѣтѣ прннѣ Дннѣзѣлѣлѣ дѣрѣ , шн кѣ Корѣна не стрн-  
 кѣчѣнїи шн ѡвѣцїи , крѣщѣлѣ трѣвѣ фїнѣлѣ ѡкорѣнѣтѣ , шн  
 сѣмнѣлѣ крѣчїи ѡ дрѣпѣга пѣрѣжнѣлѣ ка оуны скнпѣтрѣ , Мѣ-  
 ченнѣ прѣ ѡцѣлѣпѣтѣ , ѡпрѣднѣ кѣ ХС ѡпѣрѣцѣшнї , тогы  
 лѣлѣна вѣселнѣлѣтѣ .

**О** вѣтѣшѣ не внрѣнѣтѣ трѣи кѣвѣнокѣлѣ слѣвнѣтѣ : кѣ кѣ ѡрѣ  
 крѣчїи фїнѣлѣ сѣколнѣтѣ , ла рѣзѣѣѣ ѡвѣпра вѣрѣжнѣлѣлѣи лѣп-  
 нѣторѣѣлѣи ѡн ѣшнѣтѣ , шн лѣи ѡвѣрѣлѣтѣ пре ѣлѣ , сѣпннѣлѣтѣ  
 прѣ лѣмннѣлѣтѣ , шн кѣлѣлѣна внрѣнѣцнѣи ѡн ѡвѣтѣ , дѣла ѡвѣшнї  
 дѣтѣгорѣѣлѣ дѣ вїтѣжїе шн стѣпнѣлѣлѣ , шн чѣлѣ чѣ ѡпѣрѣцѣшнї

Д Г . пѣрѣ-



пѣрѣрѣ.

**К**Ѹ чинишѣтеле тѣле пѣтими , пѣтима чѣ чинишѣтѣ ан ѣкн-  
пѣнѣ : Слѣвѣте витѣзѣде не вѣрѣнѣте , ши пѣрѣтѣторѣ де вѣ-  
рѣнѣцѣ фѣкѣнѣдѣте , ѣ Митрополѣа чѣ де сѣвѣ кѣ тѣоцѣ лѣ-  
кѣѣщи , пѣрѣтѣторѣле де кѣнѣрѣ вѣкѣрѣнѣдѣте , ши ѣ Дѣнезѣ-  
ицѣ фѣиѣнѣ дѣлѣ Дѣнезѣѣска ѣпѣрѣтѣширѣ : Пѣнѣтрѣ ачѣста сѣ-  
вѣрѣшнѣмѣ чинишѣтѣ ши сѣфѣтѣ прѣзѣнѣнѣтѣ тѣ .

**Слѣва ши ачѣста : Бѣгородѣна , ши ачѣрѣчѣи Бѣгородѣнѣ : кѣвѣ-  
тѣ ла мѣлѣцѣи аѣпѣстолѣи Дѣнѣтѣ : ѣ . Тропарѣле Мѣченикѣвѣлѣ**

**Глѣсѣ , а .**

**Мѣченикѣвѣлѣ** тѣзѣ Дѣне ( **Н** ) ѣнѣтрѣ невоинѣца сѣ , кѣвѣнѣна не  
сѣтрѣкѣчѣнѣиѣи аѣ лѣвѣтѣ дѣла тѣне Дѣнезѣѣвѣлѣ нѣостѣрѣ : кѣ а-  
ѣнѣнѣдѣ тѣрѣла тѣ , прѣ мѣнѣчѣнѣторѣи аѣ сѣрѣпѣтѣ : Зѣрѣвѣнѣтѣлѣ ши  
аѣ дѣрѣчѣнѣлѣорѣ не пѣчѣтѣнѣчѣлѣсѣле ѣдѣрѣзѣнѣнѣ . Пѣнѣтрѣ рѣгѣчѣнѣ-  
лѣ лѣнѣ мѣнѣтѣвѣщѣе сѣфлѣтѣле нѣолѣстѣрѣ .

**Бѣгородѣна : Кѣвѣтѣ ла сѣфѣрѣшнѣвѣлѣ Кѣрѣцѣи ла Бѣгородѣнѣ .**  
~~~~~

**А ѣ ОѸТѢНѢ**

**Кѣнѣнѣ , Пѣша , а . Глѣсѣ , ѣ .**

**Вѣдѣлѣ прѣшѣдѣ .**

**К**Ѹ Дѣнезѣѣска лѣпѣтѣ Мѣченикѣ аѣ лѣнѣ Хѣ лѣпѣтѣнѣдѣте ,  
тѣвѣи ѣвѣрѣдѣнѣчѣтѣ аѣдѣвѣнѣнѣ Чѣрѣѣска ѣпѣрѣзѣцѣе , пѣнѣтрѣ лѣмѣ  
рѣгѣнѣдѣте слѣвѣнѣте .

**С**кѣнѣмѣлѣтѣиѣи порѣнѣка чѣ тѣрѣнѣѣска ѣнѣтрѣ Дѣнезѣѣиѣи лѣпѣте :  
Дѣчѣи





дечи мз рогы пзтмнторюле , мнлвщемеж кѡ мнжлочирнле тѡ-  
ле , пре мѣне чѣль че мз скѣмев спре чѣле рѣле тѡты дѣвна .

**Б** етерикъ тѣн фзкѡтъ атогы фзкзторюлѣн , дечи пре чѣн че  
те лѡдз пре тѣне кѡ кжнтзри фтрѡ чнстѣтз Бесѣрика тѡ  
Мучениче алы лѡн ХС , аратзи кѡ рѡгзчѡнне тѡле лзкѡшѡри  
лѡлѡн .

**Бородиня :**

**Ч** ѣль де плѣнь сав дешзргатѡ фпжнтчеле тѡз : не дешзр-  
тѡндѡ сжнѡрле пзрнтѣщн кѡратз : дечи пре ачѣста роагзлѡ  
сз фвредничѣкз мжнтѡрѣн пре чѣн че те чнстѣскѡ пре тѣне  
кѡ кредѣнцз .

**Пѣня , Г. Ірмоу .**

**Н** ѣмѡль , шн мзрнрѣ лзжнѡдѡ Мучениче алы лѡн ХС , тѣн  
тѡнѡтъ а мѡри , ка сз добжнѣщн вѣща чѣ вѣчннкз .

**Д** зне ажѡторю Мучениче нѡаш чѣлѡр че сжнтѣм фпрнмѣждѣн  
пѡты дѣвна , дѡспре нѡвзлнрнле лѡмѣщн шн аѡспрѣлеле чѣле рѣ-  
ле .

**Ч** ѣла че ѣщн богѡтъ шн плѣнь де тѡатз лѡмнлрѣ , роагзтѡ  
сзѡ фвогзчѣкз тѡщн де дрѡптѡте пѡртзторюле де кнѡри .

**Бородиня :**

**П** ѡртѡтан спнѡдѡль чѣль не арѡтъ прѣ кѡратз , кѡреле хрѡнѣ-  
ше ѣннмнле нѡашре тѡтѡрѡрѡ чѣлѡра че те лзѡдѡмѡ пре тѣне  
кѡ кредѣнцз .

**Ірмоу .**

**Т** ѡ ѣщн фтзрѣрѣ мѣ Дмне , тѡ ѣщн пѡтѣрѣ мѣ , тѡ ѣ-  
щн Дмнезѣдѡль мѣѡ , тѡ вѡкѡрѣл мѣ , чѣль че нѡн лзѡатѡ  
сжнѡрле Пзрнтѣщн , шн аноастрѡ сзрзчѣ аѣ черѡтѡты . Пѣ-  
трѡ ачѡста кѡ Прорѡкѡль ѡвѡкѡмѡ стрѣгѡ катрѡ тѣне : мз-





рѣре пѣтерѣи тѣле ѿбиторюле де сѣаменн:

**Сѣдѣна: Галѣ: ѿ. Подовѣе** **С** овезначалное слово.

**К** ѿ подовеле фѣптелворъ бѣне фѣнна стрзлвчѣтъ, шн к ѿ  
лѣмина мѣченнчѣи ѿподовѣтъ, маи мѣлѣ де кѣтъ сѣарем  
стрзлвчѣщн ѿцаѣпте, чѣла че ѿн фѣотъ тѣре ка Дѣамантѣль  
шн лѣминѣзн кѣ ѿдеврѣйтъ пре чѣи че сѣвжрѣеке кѣ крѣдннщ  
поменнрѣтѣ тѣ чѣ де лѣминнз пѣрзтѣоаре, прѣ сѣлвнчѣ пѣрзтѣ  
тѣорюле де кнѣврѣ, шн сѣ ѿкннз молщелворъ тѣле.

**К** ѿкѣрзѣте оуша Дѣмѣлѣн чѣ не оуѣмѣлѣтъ, бѣкѣрзѣте Знѣдѣ  
шн ѿкоперемѣжнѣлѣ чѣлворъ че ѿлѣргз ла тѣне: бѣкѣрзѣте Дѣ  
мѣнѣлѣ чѣлѣ не вифоржѣтъ, шн кѣрѣ нѣ шн де нѣннз: чѣла че  
ѿн нѣкѣрзѣ кѣ трѣплѣ пре фѣкѣтѣорюле тѣлѣ шн Дѣмѣзѣлѣ: нѣ  
лнпѣнѣтѣ рѣга пеннтрѣ чѣи че кѣтѣ шн сѣ ѿкннз нащѣрѣи тѣле

**ѿ Крѣчѣн Бѣгородннз.**

**К** ѿ Крѣчѣ Фѣналѣн тѣлѣ чѣла че ѿшн де Дѣмѣзѣлѣ дѣрѣннз,  
тѣоатѣ ѿшзлвчѣнѣтѣ ѿдолѣкѣсз сѣл стрнкатѣ, шн тѣрѣлѣ  
дѣрчѣкѣсз сѣл кѣлкатѣ. Пеннтрѣ ѿѣлѣтѣ крѣдннчѣшн дѣлѣ  
дѣлѣтѣ пѣрѣрѣтѣ те лѣдѣлѣ, шн бнне те кѣвжннзѣлѣ, шн дѣ  
Дѣмѣзѣлѣ нѣкѣрзѣоаре дѣлѣ ѿдеврѣ мѣрѣтѣрнннѣдѣте те мѣрннѣ.

**Пѣнна, ѿ. Дѣмѣлѣ. Оуѣлѣшлхз Гѣн.**

**Д**ѣнна лѣн Дѣмѣзѣлѣ лѣлѣ прѣкѣтѣ кѣ вѣрѣрѣ, шн кѣ тѣо  
те кѣлѣкѣрнѣ де лѣѣце ѿлѣ бѣщѣннѣ, грѣлѣщѣте сѣфнѣте дѣлѣ ѿ  
жѣтѣтѣ мѣ чѣлѣн дѣзнѣдѣждѣннѣ рѣгѣлѣз чѣе.

**Д**ѣлѣтѣ фѣнна пеннтрѣ Дѣмѣлѣ, тѣоатѣ рѣлѣтѣтѣ вѣрѣжмѣшлѣ  
лѣн ѿ стрнкатѣ, дннѣ кѣрѣ мѣжнѣлѣщѣ пре тѣошн чѣи че сѣ







Слѣжба



Съ нѣмъ арци сѣхнѣтъ Ісѣ кжнѣ вон стѣ а на нѣтъ склѣ  
нѣбнѣ тѣмъ чѣль африкошагѣ Квѣнѣте, чѣ милостивнѣдѣте са  
мъ мжнтѣщѣи пѣтрѣ Дмнѣзѣциле мнжлоуири аде сфѣтѣлѣи,  
мѣлѣтѣ мнлостнѣе.

Бгѣоюднѣна

Сфѣцѣщемъ мнѣтѣ мѣ, шѣ сѣфлетѣлѣ лѣмнѣтѣзмъ чѣлѣ  
чѣ аи нѣкѣдѣтѣ не гѣзѣтѣ пре Дмнѣзѣ чѣль чѣ сѣ сѣднѣхнѣщѣи а  
трѣ чѣи сфѣцѣи, прѣ сфѣтѣз кѣратѣ де Дмнѣзѣв. Нѣкѣтѣоде  
пѣрѣрѣтѣ Фечѣоарѣ.

Ірмоѣ

Кѣрѣцѣщемъ Мжнтѣвитѣорѣюле, кѣ мѣлѣтѣ сѣхнѣтѣ фѣрѣ де лѣ  
циле мѣлѣ: шѣ днѣтрѣ а дѣжнѣкѣлѣ рѣвѣтѣцилѣшѣрѣ мѣ сѣоатѣ ро  
гѣмъ: кѣ, кѣтрѣ тѣнѣ амѣ сѣтрѣгѣтѣ, шѣ май аѣзѣтѣ Дмнѣ  
зѣдѣлѣ мжнтѣвѣриѣ мѣлѣ.

Конѣакѣ, Глѣлѣ, Б.

Полоѣе: Івѣнѣлѣ еѣи Днѣсѣ.

Дрѣпѣтѣтѣорѣю прѣ мѣрѣ тѣмъ тѣи арѣтѣтѣ сфѣтѣ, кѣ рѣгѣ  
чѣнѣлѣ тѣлѣ чѣлѣ кѣтрѣ Дмнѣзѣв, пѣтрѣ ачѣстѣа тѣ аѣдѣзѣмъ  
пре тѣнѣ аѣтѣзѣи Мѣченнѣчѣ де Дмнѣзѣв аѣцѣлѣщѣиѣтѣ (И)  
сѣлѣнѣтѣ.

Пѣна, 3. Ірмоѣ. Иже сѣ Івѣлѣ дошѣдѣшагѣ.

Дѣ змнѣтѣлѣлѣ лѣмѣщѣи, шѣ де сѣкѣрѣа пѣтѣмнѣлѣшѣрѣ шѣ де  
тѣоѣтѣ нѣкѣзѣлѣ мжнтѣвѣщѣене пре нѣи, чѣла чѣ еѣи вѣкѣвѣрѣмъ Мѣ  
чѣнѣнѣлѣшѣрѣ, шѣ не дѣ кѣ сѣ кжнтѣзмъ тѣоѣтѣ дѣзѣна: Дмнѣзѣлѣ  
Пѣрѣнѣцилѣшѣрѣ нѣоѣрѣи вѣнѣ еѣи кѣвѣжнѣтѣтѣ.

Бѣнѣлѣ амѣ мѣсѣв фѣлоѣснѣтѣорѣюле, нѣмъ трѣчѣ кѣ вѣдѣтѣрѣ нѣчѣ  
кѣмъ пре мѣнѣ чѣль аѣвнѣфорѣтѣ де сѣвнѣрѣрѣнѣлѣ вѣѣщѣи, чѣ мѣ мн  
лѣвѣщѣе кѣ рѣгѣчѣдѣнѣлѣ тѣлѣ, шѣ мѣ мжнтѣвѣщѣе пре мѣнѣ чѣлѣ чѣ

сѣтрѣнѣ



Стрѣгъ: Дмнезѣвъ Пзринциларь ноури бине еци кѣвжнтѣтѣ.  
 Де лѣнѣ чѣ фзрѣ де кѣле шѣ де пзкѣтѣвъ чѣль кѣмплѣнтѣ шѣ  
 де лѣтѣнкѣре мжнтѣщѣмѣ прѣ феричѣтѣ, пре мине чѣль чѣ а-  
 лѣргѣ ла тѣне кѣ кредѣнцѣ, шѣ ла кѣладѣ спрѣжнтѣла тѣ, кѣ  
 сѣте чинѣтѣскѣ пре тѣне кѣ кредѣнцѣ, лѣтѣрѣ тѣоци вѣчѣи.

**Бгородична**

Чѣль чѣ мѣамѣ кѣелѣтѣнтѣ вѣрѣмѣ вѣеци мѣле лѣтѣрѣ мѣлатѣ не  
 пѣрѣтѣре де гѣнѣже фѣчѣларѣ, кѣзѣ шѣ стрѣгѣ кѣтѣрѣ тѣне, рѣ-  
 анѣамѣ шѣ мѣ мжнтѣщѣ пре мине чѣл чѣ стрѣгѣ фѣнолѣтѣтѣтѣ;  
 Дмнезѣвъ Пзринциларь ноури бине еци кѣвжнтѣтѣтѣ.

**Пѣна, ѱ. Ермось. Поеѣдѣтелѣ мѣчѣтелѣ.**

Лѣфѣкѣвъ мѣнчиларь, кѣ нѣще лѣрѣ тѣнѣ лѣмѣрѣнтѣ неврѣ-  
 нѣтѣле, шѣ лѣкнѣпѣнѣре пѣтѣмиларь лѣнѣ Хѣ тѣнѣ арѣтѣлѣ стрѣ-  
 гѣндѣ. Бине кѣвжнтѣаци тѣоатѣ лѣкрѣвѣнѣле Дмнѣлѣнѣ пре Дмнѣ-  
 нѣлѣ, шѣлѣ прѣ лѣнѣлѣцѣци лѣтѣрѣ тѣоци вѣчѣи.

Пре мине чѣль лѣвѣфорѣтѣ, шѣ лѣшѣлѣтѣ кѣ кѣмплѣнтѣ амѣци-  
 нѣлѣ чѣлѣнѣ стрѣнѣ, мжнтѣщѣмѣ кѣ рѣгѣчѣнѣле тѣале сѣфѣнтѣе  
 кѣрѣле стрѣгѣ Бине кѣвжнтѣаци тѣоатѣ лѣкрѣвѣнѣле Дмнѣлѣнѣ пре  
 Дмнѣлѣ, шѣлѣ прѣ лѣнѣлѣцѣци лѣтѣрѣ тѣоци вѣчѣи.

Чѣла чѣ аѣ нѣерѣдѣтѣ тѣоатѣ пѣтѣвѣрѣ чѣлѣнѣ амѣцинтѣорѣ, ѣз-  
 вѣвѣщѣмѣ де рѣштѣлѣтѣ лѣнѣ слѣвѣнтѣ, пре мине чѣль чѣ стрѣгѣ  
 бине кѣвжнтѣаци тѣоатѣ лѣкрѣвѣнѣле Дмнѣлѣнѣ пре Дмнѣлѣ, шѣлѣ  
 прѣ лѣнѣлѣцѣци лѣтѣрѣ тѣоци вѣчѣи.

**Бгородична**

Пзкѣтѣтан не гѣнѣнтѣ пре фѣкѣтѣорѣнѣле де бине чѣль чѣ сѣлѣ фѣ-  
 кѣтѣ сѣмѣ пѣнтѣрѣ милѣвтѣнѣнѣрѣ, де Дмнезѣв Пзкѣтѣларѣ, кѣ-



реле мжнтвѣще пре чѣн че кжнтъ : вине кѣвжнтѣщи тоѡте лѣ-  
крѣрле Дмнѣлѣи пре Дмнѣль, шнль прѣ ѡнзлѣцѣи ѡтрѣ тоѡци  
вѣчѣи .

Ірмоѡ.

**У** чѣн че сал фзкѣтъ кѣ дѣрѣль тѣѣ вкрѣнтѡри Тѣранѣлѣи  
шн вѣпѣи . Кокѡнѣи чѣн че ѡв пѣзѣтъ фѡарте порѣнчле тѣале .  
ѡв стрѣгѣтъ : вине кѣвжнтѣщи тоѡте лѣкрѣрле Дмнѣлѣи пре  
Дмнѣль, шнль прѣ ѡнзлѣцѣи ѡтрѣ тоѡци вѣчѣи .

Пѣснѣ . Ѳ . Ірмоѡ . О ѡстрашнѣа вѣлѣкѣ салѣхѣ .

**В** ѡ сѣте ферѣчѣмь кѣ Дмнѣзѣщи глѣѣри пре тѣне чѣль че бѣ-  
не тѣѣ невоѣтъ , Мѣчѣнѣче салѣнѣте , шн ѡкѣль ѡшзлѣтѡрѣю-  
лѣи лѣи здѡвѣтъ , мжнтвѣщѣне де мѣлате фѣлѣорѣи де прѣмѣж-  
дѣи шн де некѣзѣри шн де ѡвѣлѣзѣле , пре нѡи чѣн че тѣѣмъ кѣ-  
щннгѣтъ пре тѣне вѣднѣ фѡлѡснтѡри .

**В** ѡ ѡѣнѣ лѣѣѡфѣрѣ шн кѡѡ стѣ де зѣѡ ѡи рѣзѣрѣтъ прѣ сал-  
вѣнѣте , шн ѡи лѣмнѣнѣтъ кѣ ѡвѣцѣтѣрѣле тѣале тоѡте мѣрѣннѣ-  
ле , шн ѡтѣвѣтѣрѣкѣль дрѣѣѣскѣ чѣль кѣмплѣтъ лѣи пѣѣрдѣтъ .  
Пѣнтрѣ ѡчѣѣста лѣмнѣтѣзѣмѣ пре мнѣне чѣл ѡтѣнекѣтѣ лѣ сѣфлѣтѣ  
прѣнѣ лѣѣне .

**А** тѣзѣрѣщѣне пре тоѡци чѣн че ѡлѣргѣмь пѣрѣрѣтъ кѣ кредѣнѣцѣ лѣ  
ѡкопѣремжнтѣль тѣѣ . Мѣчѣнѣче салѣнѣте , кѣ сѣнѣне рѣзѣрѣтѣмь  
прѣнѣ прѣмѣждѣилѣ вѣѣцѣи , шн прѣнѣ мѣѣѣшѣѣнѣрѣле чѣлѣи вѣкѣлѣѣнѣ  
чѣн че тѣ мѣрѣмь прѣѣте ѡнѣ , ѡтѣрѣѣнѣ шн тѣ салѣнѣмь .

**А** прѡпѣлѣтѣѣѣв зѣѡѣ чѣѣ мѣрѣѣ ѡжѣдѣкѣцѣи , ѣѣ ѡмнѣте сѣфлѣ-  
тѣѣ , кжндѣ фѣпѣтѣѣра сѣѣѣѣ ѡдѣѣче лѣ жѣдѣкѣтѣ пре кѣмь сѣкѣѣѣ  
шн че вѣн фѣѣче рѣмжнѣдѣ ѡлѣѣѣрѣи рѣле ; грѣѣѣѣще шн стрѣгѣтѣ :

мжнтѣ





Дя оуны Мученика



41

210

мжнпѣщемъ дмне кѣ рѣгзѣннле сфнѣвлѣн.

Егоу:

Мз кѣтрѣмѣрь оуныле апзрѣте де жѣдекаѣта чѣ фзрз де мн-  
тз ѣѣ пнкзлѣдѣль ѣтрѣ карѣ сзмз пззѣщн кѣ милостнѣнрѣ  
пѣ фзрз де сѣжндз ѣте роагз пре чнне не ѣчетѣтъ прѣ сфнѣта  
стзпѣнз кѣре тѣѣ ѣтрѣпѣтъ пре чнне не гзрнѣтъ хсѣ мѣлѣ  
млостнѣе.

Іромѣ.

Спзмжнпѣтѣсѣв тоуѣ ѣѣзѣл де плекзчнѣнѣ лѣн дмнезѣл чѣ  
не гзрнѣтъ ѣкъмѣ чѣлѣ прѣ ѣнѣлѣ де еѣнз вѣе сѣлѣ погорѣтъ  
пѣнз шн лѣ трѣпѣ ѣннѣ пѣнѣтече фечорѣекѣ фзкѣндѣе сѣмѣ  
пѣнѣрѣ ѣчѣсѣта пре прѣ кѣрѣлѣ де дмнезѣл пзекзпѣоѣре креднн-  
чѣшнѣ сѣ мзрнѣмѣ.



А П О С Т О Л О В Ъ

CCU Cluj Central University Library Cluj

Прокименъ: Апостолъ дѣн. Главы 3.

В великия дрептѣлѣ де дмнѣлѣ ѣ шн ва пздзждѣнн ѣтрѣ дѣн-  
ѣлѣ

Стѣхѣ.

ѣ ѣзѣн дмнезѣлѣ глѣсѣлѣ мѣѣѣ кѣндѣ мз роѣгъ кзѣтрз чнне.  
Кзѣтрз Тимодѣю ѣ кѣрѣцнѣ сфнѣтѣлѣнн Апѣстѣлѣ Павѣлѣ Члѣнѣ.



ѣнолѣ Тимодѣю ѣтрѣщѣте ѣдѣрѣлѣ кѣрѣле ѣѣте ѣтрѣ  
хсѣ ѣсѣ. Шн чѣлѣ че ѣн ѣѣзѣнѣтѣ дѣла мнне прннѣ  
мѣлѣте мзрѣтѣрнѣ ѣчѣсѣтѣ ле ѣкредннцѣѣзз лѣ сѣлѣмѣнн  
кредннчѣшнѣ кѣрнѣн ѣ дѣстѣлѣцнѣ ворѣ фн ѣ ѣвзѣцѣ пре ѣлѣцнѣ. Тѣ  
дѣрѣ пзѣтнѣщѣе кѣ оуны еѣнѣ внѣтѣѣѣ ѣлѣ лѣнн ѣсѣ хсѣ. Нн-  
мѣнѣтѣ сѣстѣлѣшѣ фннѣдѣ сѣ ѣмѣѣстѣкз кѣ ѣѣкѣрѣннлѣ ѣѣмѣцнѣ ѣ кѣ

ѣ г.

Вос-





Богородици съ фие пазкѣтъ . Шн де пзтнмѣще чинева , нѣ  
 съ ѡкѣнѣнѣтъ , де нѣ ва фн мѣнчнѣтъ дѣпз лѣце . Павга-  
 ридн чѣ съ ѡтпнѣще съ каде ѡтѣн ѡль дннѣ роадз съ мз-  
 нѣнчѣ . Лузаѣще чѣле чѣщн грѣскѣ : дѣщн цѣе Дмнѣль ѡце-  
 лѣцере ѡтрѣ толате . Ядоци амннѣте де Дмнѣль Іс Хс , ка-  
 реле сав скѣлатѣ дннѣ мѡрщн , дннѣ семнщнѣм лѣн Дѣдѣ , дѣ-  
 пз вѡнз вестнрѣ мѣт : ѡтрѣ кѣрѣ пзтнмѣскѣ пѣнз ла легзтѣрн  
 ка оуѣнѣ Тжалѣрнѣ , чн Кѣжнѣтъ лѣн Дмнѣзѣв нѣнз лѣгѣ .  
 Пентрѣ ачѣста толате ле рѣвѣдѣ пентрѣ чѣн алевннѣ , ка шн ачѣл  
 съ дѡвжнѣѣскѣ мѣнѣщнрѣ , кѣрѣ ѡтѣе ѡ Хс Іс , кѣ мѣрнрѣ  
 ѣтѣ вѣчннѣкѣ .

Имѣлѣ . Глѣсѣ . Ѧ .

Дрѣптѣль ка Фнннѣль ва ѡ Флорн .

Стѣхѣ .

Чѣн рѣзднщн ѡкаса Дмнѣлн .

Евѣлѣ дѣла Іѡаннѣ



Вѣдѣ Дмнѣла Оуѣннѣчнлѡрѣ сѣн , ачѣстѣ порѣнчѣскѣ  
 боѡш , сѣвѣ нѣнщн оуѣнѣль кѣ алтѣль . Дѣвз оуѣрѣще  
 пре вѡн лѣмѣтѣ , щнщн кѣ пре мннѣ маѣннѣнѣте де кѣтѣ  
 пре вѡн маѣ оуѣрѣтѣ . Де ащн фн дннѣ лѣмѣ , лѣмѣтѣ аѣрѣ нѣн  
 пре аѣн сѣн : ѡрѣ кѣчн нѣ сѣнѣщн дннѣ лѣмѣ , ѣвѣ вѣмѣ алевн  
 пре вѡн дннѣ лѣмѣ , дрѣптѣ ачѣл оуѣрѣще пре вѡн лѣмѣтѣ . Я-  
 дѣщнѣнѣ амннѣте , де кѣжнѣтъ кѣрѣ ѣвѣ аѣмѣ знѣнѣ боѡш , нѣ  
 ѡтѣе савѣга маѣннѣ маѣрѣ де кѣтѣ Дмнѣль сѣвѣ . Дѣка маѣ го-  
 ннѣтѣ пре мннѣ , шн пре вѡн вѣвѡрѣ гоннѣ , де аѣ пзгнѣтѣ кѣ-  
 жнѣтъ мѣѣвѣ , шн аѣлѣ вѡтѣрѣ вѡрѣ пзгнѣ . Чн ачѣстѣ то-  
 лѣте вѡрѣ фѣче боѡш , пентрѣ нѣмѣле мѣѣвѣ : кѣ нѣ щнѣ пре чѣла  
 чѣ маѣ трнмнѣз пре мннѣ . Де нѣ ашѣ фн вѣннѣтѣ , шн нѣ ашѣ

фн















Савжа.



твалѣи чѣль кѣ оумѣ ѱпостѣсь , карале сав ѱтрѣпѣтѣ , прѣ кѣ-  
ратѣ . Пентрѣ ачапта адрѣнѣале Мѣченѣчлѣворѣ прѣ тѣне прѣ  
СЛЗВѣСКѣ .

Пѣна . Г . Ірмоѣ .

Н а к : менна вѣрѣг .

**С**ѣрпѣтаѣ вѣнѣи вѣрѣнторѣи сѣтѣашѣи не Дѣнезѣнѣрѣ ѱшзлѣчѣ-  
нен мѣлѣи мѣи Дѣнезѣнѣлѣворѣ , ѱтѣрѣнѣдѣсе кѣ Дѣнезѣнѣкѣ пѣ-  
тѣма тѣ : кѣ кредѣнѣцѣ стѣнгѣнѣдѣ : тѣ ѣщѣи Дѣнезѣнѣлѣ нѣ-  
стрѣ , шѣи нѣ ѣте сѣнѣтѣ ѣфѣрѣз де тѣне Дѣне .

**К**ѣ пѣкѣтѣрѣале Дѣнезѣнѣкѣлѣнѣ сѣнѣце стѣропѣнѣдѣвѣ , нѣ вѣцѣ  
спѣрѣсѣтѣ кѣ жѣртѣвѣле дрѣчѣщѣи : Жѣртѣвѣ вѣцѣ адрѣсѣ Дѣнѣлѣнѣ  
кѣ трѣтѣлѣ дрѣжѣнѣдѣвѣ , шѣи кѣ кредѣнѣцѣ стѣнгѣнѣдѣ : кѣ нѣ ѣ-  
те сѣнѣтѣ ѣфѣрѣз де тѣне Дѣне .

**П**рѣ тѣне трѣтѣ кѣщѣнгѣнѣдѣте лѣкѣнѣдѣ ѣи ѣнѣмѣле сѣле пѣ-  
тѣнѣторѣи де кѣнѣвѣрѣ , адрѣ лѣрѣнѣтѣ крѣщѣнѣнѣтѣлѣтѣ стѣнгѣнѣдѣ : нѣ  
ѣте сѣнѣтѣ кѣ Дѣнезѣнѣлѣ нѣстрѣ , шѣи нѣ ѣте дрѣпѣтѣ ѣфѣрѣз  
де тѣне Дѣне .

Бѣородѣнѣа .

**П**рѣ тѣне оумѣ нѣманѣ Фѣнѣорѣз фѣнѣдѣ дрѣпѣ Нѣцѣерѣ тѣ чѣнѣ-  
стѣнѣлѣ , дѣнѣ кредѣнѣцѣ Дѣнезѣнѣкѣ , Фѣнѣлѣнѣ тѣвѣ чѣлѣнѣ чѣ савѣ  
нѣкѣдѣте стѣнгѣнѣдѣ : нѣ ѣте сѣнѣтѣ кѣ Дѣнезѣнѣлѣ нѣстрѣ ,  
шѣи нѣ ѣте дрѣпѣтѣ ѣфѣрѣз де тѣне Дѣне .

Ірмоѣ .

**П**рѣ пѣлѣтѣрѣ кредѣнѣцѣи ѣтѣрѣнѣдѣвѣ , лѣрѣнѣтѣнѣ гѣдѣ мѣѣ адрѣнѣ  
вѣрѣжѣмѣашѣилѣворѣ мѣѣнѣ : кѣ савѣ вѣселѣнѣтѣ Дѣнѣлѣ мѣѣвѣ ѣцѣи кѣщѣнѣ  
цѣ , нѣ ѣте сѣнѣтѣ кѣ Дѣнезѣнѣлѣ нѣстрѣ , шѣи нѣ ѣте дрѣпѣтѣ  
ѣфѣрѣз де тѣне Дѣне .

Сѣдѣлѣна , Гѣлѣнѣ , Гѣ .

Позѣвѣе . Вознѣнѣнѣа на Крѣтѣ .





252

**С**вѣташии лѡи Хс чѣи вѣтѣжи сѡщиндѡе вѣне , пре Велиа-  
рѡль кѡ тѡтѡль де сѡзѡршигѡ лѡв ѡнекатѡ ѡкѡрцѡрнле сѡщнцѡ-  
рнлѡрѡ сѡле : кѡ кѡ пѣетри фѣиндѡ сѡфрѡжмѡци , шѣи кѡ сѡвѣи  
тѡлѡци , шѣи кѡ фѡлкѡ ѡршии шѣи ѡ ѡпѡ ѡрѡнѡкѡци , пѡртѡтѡрѣи де  
кѡнѡвѣи лѡминѡтѡ сѡв ѡрѡтѡтѡ : Пѡнѡрѡ ѡчѡлѡта сѡ чѡнѡстѣеи  
шѣи кѡ крѡдѣицѡ из сѡлѡвѣеи .

**Вѡрѡдѣиѡ**

**К**зѡтрѡ Нѡекѡтѡрѡтѡ де Дѡнѡзѣв ѡкѡмѡ кѡ сѡсѡрдѣе сѡ ѡлѡр-  
гѡмѡ пѡкѡтѡшѣи шѣи сѡмѡрѡциѡ , шѣи сѡ кѡдѡмѡ кѡ пѡкѡзѣицѡ  
сѡтрѡгѡндѡ дѡнѡрѡ ѡдѡжѡкѡлѡ сѡфлѡтѡлѡи сѡтѡпѡжѡ ѡжѡтѡ  
мѡлѡстѡивѡндѡте сѡпре нѡи , сѡжѡрѡдѡце кѡ пѡрѣмѡ де мѡлѡцимѡтѡ  
пѡкѡтѡелѡрѡ , нѡ ѡтѡрѡче пре рѡвѣи тѡжѡ дѡсѡрѡци , кѡ пре тѡне  
ѡѡна нѡдѡѡждѡе тѡѡмѡ кѡщѡнѡгѡтѡ .

**ѡкѡдѣиѡ Вѡрѡ :**

**К**ѣлѡшѡлѡ ѡтѡ кѡ тѡтѡлѡ фѡрѡ пѡнѡлѡнѡ , шѣи фѡчѡлѡрѡ , дѡ-  
кѡ ѡвѡ сѡзѡдѡтѡ ѡтѡнѡлѡ пре кѡрѡче пре фѡлѡлѡ сѡвѡ пре кѡрѡле лѡв  
нѡекѡтѡтѡ , кѡ дѡрѡрѣи де мѡлѡрѡте лѡ сѡфлѡтѡ сѡв рѡнѡнѡтѡ , шѣи  
ѡв сѡтрѡнѡгѡтѡ кѡ ѡмѡлѡрѡ : ѡѡндѡ ѡѡтѡе пѡменѡнѡтѡ дѡрѡрѡнлѡрѡ шѣи  
ѡмѡнѡвѡтѡлѡрѡ тѡлѡ , кѡ кѡрѡ сѡв ѡдѡлѡчѡнѡтѡ ѡдѡлѡрѡтѡ ѡтѡ не мѡлѡ-  
цѡмѡнѡтѡрѡе , фѡлѡле пѡтѡ ѡвѡнѡте . ѡсѡ кѡ сѡ мѡжѡтѡвѡщѣи нѡѡ-  
мѡлѡ сѡмѡнѡеиѡкѡ ѡчѡвѡстѡ ле рѡвѡжѡ ѡкѡмѡ , лѡвѡдѡ мѡлѡстѡивѡнѡтѡ  
тѡ .

**Пѡѡнаѡ ѡ. ѡрѡмѡѡ. ѡ ѡѡлѡшѡлѡхѡ Гѡнѡ .**

**ѡ**ѡрѡмѡлѡтѡв пѡтѡмѡиѡ тѡлѡ чѣиѡ фѡрѡ пѡтѡнѡлѡ кѡ сѡсѡрдѣе  
лѡ мѡлѡрѡте дѡжѡдѡе пре сѡнѡе пѡртѡтѡрѣиѡ де кѡнѡвѣи ѡнѡ тѡжѡ .

**П**рѣимѡтѡце пре пѡтѡнѡнѡтѡрѣиѡ чѣиѡ че сѡ рѡлѡгѡ , шѣи дѡзлѡгѡрѡ де  
тѡшѡлѡе шѣи де нѡпѡнѡте дѡжѡе нѡлѡлѡ , пѡнѡрѡ рѡгѡтѡдѡнлѡе лѡрѡ .

**Т**ѡжѡтѡв тѡлѡтѡ ѡшѡлѡтѡдѡнѡтѡ дѡрѡтѡѡкѡ Хсѡе , кѡ Мѡлѡчѡнѡчѡиѡ



Слѣдѣна



тѣмъ мзртвѣннѣ прѣ гнѣ дѣлѣ лѣвѣрѣ дѣмѣзѣвѣ лѣвѣрѣтѣ .

Городична

**Д**е дѣмѣзѣвѣ Нзекзтѣоре тѣмъ чинетѣ прѣ гнѣ пзтмнѣтѣ  
рѣн , прѣ Фѣола тѣмъ дѣмѣзѣвѣ лѣтѣрѣпѣтѣ Стзпѣнѣ вѣтѣдѣлѣ .

Пѣна, ѿ. Ірмоѿ. Свѣта подателю .

**К**ѣ хѣнѣ прѣ фрѣмѣлѣ рѣшнѣтѣ прѣнѣ вѣна креднѣцѣ кѣ сѣ-  
цѣлѣ Мѣченнѣскѣ , шнѣ цѣдѣтѣ кѣ дѣрѣлѣ тѣмъ , аѣдѣмѣ Хсѣ пѣр-  
тѣтѣорѣнѣ дѣ кнѣвѣрѣ сѣлѣ лѣвѣрѣкѣтѣ .

**Д**ѣрѣлѣ шнѣ мѣла аѣтѣтѣ пѣтѣрнѣкѣлѣвѣнѣ дѣмѣзѣвѣ лѣкѣнѣнѣ-  
зѣ прѣ пѣконѣтѣорѣнѣ , кѣрѣнѣ кѣ дѣрѣгѣстѣ шѣлѣ дѣтѣ тѣрѣе оѣнѣлѣ  
лѣтѣлѣ , прѣнѣ кѣрѣтѣ пѣрѣтѣтѣорѣнѣ дѣ внѣрѣнѣцѣ , сѣлѣ лѣрѣтѣтѣ  
Мѣченнѣчѣнѣ .

**Т**ѣорѣ дѣ пѣтѣрѣ аѣ дѣтѣ Крѣчѣтѣ тѣ пѣрѣтѣтѣорѣнѣлѣ дѣ внѣ-  
рѣнѣцѣ , шнѣ аѣ Фѣлѣдѣтѣ прѣ дѣлѣшнѣ сѣ стзпѣнѣкѣнѣ прѣтѣ  
вѣрѣжмѣшнѣ , пѣнѣтѣрѣ лѣлѣтѣ лѣдѣдѣмѣ Хсѣ дѣмѣзѣнѣрѣтѣ тѣ .

Городична

**Т**рѣжнѣдѣтѣ днѣ дѣдѣ аѣ нѣкѣдѣтѣ прѣ Хсѣ пѣрѣтѣтѣорѣнѣ дѣ  
сѣфѣцѣнѣ : Пѣнѣтѣрѣ лѣлѣтѣ кѣвѣрѣтѣ , Прѣшѣлѣ мѣтѣжнѣдѣсѣ  
тѣрѣвѣлѣ шнѣ лѣрѣнѣ сѣлѣ фѣлѣкѣ мѣтѣрѣ .

Пѣна, ѿ. Ірмоѿ. Кѣзна грѣхѣвѣ .

**К**ѣ глѣлѣ дѣ Трѣжнѣнѣцѣ сѣ стѣрѣцѣ дѣлѣкѣ креднѣчѣе нѣнѣмѣлѣ чѣтѣ  
дѣхѣвнѣчѣскѣ днѣ вѣзѣ кѣвѣжнѣтѣорѣнѣ , лѣдѣдѣ лѣнѣлѣцѣжнѣдѣ шнѣ  
кѣнѣтѣжнѣдѣ лѣлѣтѣлѣ Мѣченнѣчѣнѣлѣрѣ .

**С**ѣлѣ рѣнѣвѣскѣ нѣнѣмѣлѣ нѣ креднѣчѣнѣлѣлѣ шнѣ лѣлѣ вѣрѣжмѣшнѣ-  
лѣрѣ : кѣ Хсѣ лѣтѣнѣзѣжнѣдѣшнѣ Крѣчѣтѣ кѣ оѣнѣ лѣрѣкѣ , аѣ слѣво-  
знѣтѣ





глаголю Дмнезевъ Пзрнцилворъ ношри .

**С** пре драгогочъ гла Хсѣ фѣиндѣ ѿдемлици пвртзтѣорѣи де кннври ѿи тѣи , ка кѣ со ѿвзкзминте трѣпѣкз фзрз де дѣрѣре ѿвзкжндѣсе , наѣвзгачъ сѣмз де дѣрѣрѣле мѣнчилворъ ѿтрѣтѣине вѣкѣржндѣсе шѣи зикжндѣ : еинне еѣши кѣвжнтѣатѣ Дмнезевъ Пзрнцилворъ ношри .

**В** жтѣ ера де вѣине ржндѣитѣ шѣи ѿподовѣитѣ чѣгѣ пвртзтѣорѣилворъ тѣи де кннври , шѣи мѣлѣ чинитѣитѣ шѣи де Дмнезевъ ѿлѣкѣ ѿдѣнарѣ ѿлѣшилворъ тѣи , карѣ ѿтрѣв Дхѣль тѣв сзатѣкѣз шѣи кѣ вѣнз кѣвѣинцз дѣцѣдѣще : Еинне еѣши кѣвжнтѣатѣ Дмнезевъ Пзрнцилворъ ношри .

Троичника

**Д** вѣнз лѣче ѿтрѣв мзртѣрѣнѣрѣтѣ гла кѣ вѣнз крѣдинцз ѿв пѣтѣимѣитѣ пвртзтѣорѣи де кннври ѿи тѣи рзвнцѣи фѣиндѣ , шѣи кѣ дѣрѣвѣ тѣв чѣль Дмнезевѣше ѿвфлѣтѣ , со фѣирѣ ѿтрѣи сѣгѣтѣорѣи Дмнезевъ нѣмнндѣш ѿв стѣригѣтѣ : Еинне еѣши кѣвжнтѣатѣ Дмнезевъ Пзрнцилворъ ношри .

Пѣсна , ѿ . ѿмѣль : Не изреченою мудростію .

**Ю** цимѣтѣ чѣ кѣ ѿневоѣ де сѣпрѣтѣ ѿ Тѣрѣнлворъ чѣлворъ кѣвѣмплѣци , пвртзтѣорѣи де кннври соѿв сѣврѣлѣтѣ , кѣ вѣнз кѣвѣинцз кжнтѣжндѣ : еинне кѣвжнтѣаци ѿвкрѣрѣле Дмнѣлѣви пре Дмнѣлѣ шѣиль прѣѣ ѿнзлѣаци ѿтрѣв тѣоци вѣчѣи .

**Т** рѣзвнцнѣв ѿшзлѣтѣорѣилворъ шѣи кѣнѣоѿщѣи пре Дмнѣлѣ дѣлѣ ѿдѣвѣрѣ , сзлѣвнцѣи пвртзтѣорѣи де кннври ѿв стѣригѣтѣ : еинне кѣвжнтѣаци ѿвкрѣрѣле Дмнѣлѣви пре Дмнѣлѣ , шѣиль прѣѣ ѿнзлѣаци ѿтрѣв тѣоци вѣчѣи .





**Ал Мѡлцѣ Мѣнѣчѣ.**



Ѳд.

**А**грѣи ѡподобѣтъ нѣчи кѡма нѡсаѡ ѡвзцѣтъ мѡченѣчѣи лѡи  
ХСѣ, шѣи ѡуплаждѡсе де Амнезеѣскѡль дѡхѣ ѡв стрѣгѡтъ :  
бѣне кѡвѣжѣгацѣи лѡкрѡрѣле Амнѡлѡи пре Амнѡль шѣилѣ прѣ ѡ-  
нзлѡцѡцѣи ѡтрѡѡ тоѡци вѣчѣи.

**Трѡнѣна.**

**П**ичѡареле вѣнтѣжнѡлѡрѣ Мѣнѣчѣи сѡв ѡ подобѣтъ кѡ дѡрѡль ѡ  
лѡе чѣлѡрѣ че бѣне ѡв вѣстѣтъ фѣрѣ чѣ ѡтрѣи сѡгѡтѡрѣи : бѣне  
кѡвѣжѣгацѣи лѡкрѡрѣле Амнѡлѡи пре Амнѡль шѣилѣ прѣ ѡнзлѡ-  
цѡцѣи ѡтрѡѡ тоѡци вѣчѣи.

**Ірѡсѡ.**

**К**ѡпѡгѡрѡль чѣлѣ кѡ фѡкѡ сѡаре кѡждѣ ѡ Бавѡлѡнѣ лѡкрѡрѣле  
шѡлѡ дѡспрѡцѣтъ кѡ Амнезеѣска порѡнкѡ, пре Халдѣи ѡрѡждѡлѡ  
ѡлѡ пре крѣдѣнѡции рѡкорѣндѡ, пре чѣи че кѡнѡтѡ : бѣне кѡвѣжѣ-  
гацѣи тоѡлѡе лѡкрѡрѣле Амнѡлѡи пре Амнѡль, лѡдѡлѡцѣи шѣилѣ  
прѣ ѡнзлѡцѡцѣи пре ѣлѣ ѡ вѣчѣи.

**Пѣна.**

**Ірѡсѡ.**

**Ѡ**бѣга бѣга сѡлѡва.

**А**шѡлѡчѡлѡнѣ Ідѡлѣкѡ чѣлѡ че ка сѡ пѡдѡре крѣскѡсе де де-  
мѡлѡтъ ѡ нѣнимѡле сѡменилѡрѣ, ХСѣ пѡ кѡ фѡкѡлѡ крѣдѣнѡцѣи  
сѡлѡи ѡрѣ, чѣлѡтеле мѡртѡрѡнѡтѡрѡлѡрѣ бѡнѣи крѣдѣнѡце ѡдѡнѡждѡ-  
лѡ, кѡрѣи дѡпѡз вѡрѡдѣнѡчѣе кѡ кѡнѡтѡрѣи не ѡчѣтѡтъ пре мѡрѣсѣ  
пре тѣне.

**С**лѡва чѣ кѡрѡгѡтѡлѡре : шѣи вѡгѡцѣлѡ чѣ не сѡтѡтѡтѡлѡре мѡнѣчѣи  
лѡжѡндѡш пре пѡжѡнѡтъ ХСѣ, шѣи пре тѣне сѡтѡлѡлѡчѡрѣ сѡлѡ-  
вѣи шѣи вѡгѡцѣлѡ чѣ не мѡшкѡлѡтѡ ѡфѡжѡдѡтѡе, мѡшѡнѡтѡрѣи вѣчѣ-  
нѡчѡлѡрѣ бѡнѡтѡцѣи, дѡпѡз вѡрѡдѣнѡчѣе ѡчѣрѡрѣи сѡв фѡкѡлѡ.

**Ф**ѡлѡ сѡменѣкѡ чѣлѡ че сѡ сѡпѡсѣкѡсе де демѡлѡтѡ ка сѡпѡтѡ  
ѡрѣлѡ сѡпѡтѡ жѡдѡрѡлѡе ѡшѡлѡчѡлѡнѣи, дѡпѡз че чѣлѡ пѡжѡдѡтѡ

З ѡ

чѣ



Служба



ѣ кѹратъ ман пре сѹб де фѣре пре гѣне стѹпжнѣль тѹтѹрѹ  
пре Мѹенчѹ гѹб Скобѣ днѣ снѣ арѹгѹтъ кѹ пре нѣше пѹмжн-  
тѣщѹ проповѣдѹторѹ аи стѹпжнѣри тѹлѣ.

Богородична

**М**ирѣв шн Мѹнкѹ Фечѹарѹ, прѣимѣѣше адѹнѣрѣле сфнцнларѹ  
чѣларѹ че сѹ роагѹ Фѣнолѹи тѹѹ, тѣа че ѣщѹ снѣгѹерѹ нѹдѣж-  
дѣ крѣднчѹшнларѹ, шн аз пѹче лѹмѣн, шн вѣрѹнцѹ Ювѣтѹ-  
ролѹи де ХС ѹпѹрѹтъ, шн мжнтѹнѣре нѹаѹ чѣларѹ че тѣ лѹ-  
дѹзѹмѣ пре гѣне

Ирмѹе

**П**ре Дѹмнѹзѣѹ Кѹвѣжнтѹль чѣль днѣ Дѹмнѹзѣѹ, кѹрѣле кѹ не  
спѹсѹз ѹцѣлѣтѹне лѹ вѣнѣтъ сѹ ѹнолѣкѹ пре ѹдѹамѹ чѣль кѹ-  
зѹтъ рѹѹ прѣнѣ мжнкѹрѣ тѣ стѣркѹчѹаѹз, днѣ сфнѣга фе-  
чѹарѹ не грѣнтѣ ѹтѣрѹпжнѹѹе пѣнтѣрѹ нѹи крѣднчѹшнѹ, кѹ оѹнѹ  
кѹщѣтъ ѹтѣрѹ кжнтѹрѹ сѹлѣ мѹрѣмѣ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Дѹ ЛѹГѹРѹГѹ

Прокѣмѣнѹль, шн ѹпѹстѹлѹль, шн Ѣванѣлѣа шн Пѣнѹаѣтѣна

Кѹдѣтѹ лѹ оѹнѹ Мѹченѣнѣ Лѹстѹ аи.



Слѹжба ѹ ѹнѹ ѹрѹхѣѣрѣѹѹ

Стѹхнѣле, Подѹбнѣче, Гѹлѣ, ѣ, Подѹбѣе.

Ѣ Ѣ Ѣложше.

**К**ѹ тѹтѹль прѣ сфнцнѣтъ шн де лѹмнѣ пѹрѹтѹтѹрѹѹ  
тѣн арѹгѹтъ, оѹнѣере Дѹмнѹзѣѣкѹ сфнѣтѹ, ѹтѣрѹ Дѹлѣ  
сфнѣтѣ фѣнѣдѣ ѹвѣзкѹтъ, шн тѹчѣ дѣѹна лѹмнѣнѹѹ  
ѹтѣрѣнѣ





Атрѣндъ ꙗ сфѣтеле сфѣтелворъ кѣвѣшася , шѣ кѣ стрзлвчѣнрле чѣле дѣнезеѣше стрзпзничѣоре фѣнндъ стрзлвчѣнѣ , шѣ кѣ дѣрѣлѣ кѣноскѣндѣ тѣнтеле чѣле де мжнтѣнре , кѣ оуны сфѣнѣнѣтѣ тѣннѣнѣторю , кѣ оуны Архиревъ бѣне слзвѣнѣтѣ кѣ дѣвзрѣтѣ , шѣ кѣ Ардзвнѣлз рѣгѣндѣтѣ пентрѣ сѣфлетеле полстрѣ .

**С**трзлвчѣнѣтѣ вѣдѣца тѣ кѣ стрзлвчѣнрле бѣнзтѣннлворъ , шѣ пре крѣдннчѣошѣ ѣв ѣвмннѣтѣ , шѣ Ардвнѣрѣкѣлѣ ꙗшзлзчѣннѣ ѣв рзвнпѣтѣ : кѣ тѣн Ардѣтѣтѣ кѣ дѣвзрѣтѣ сѣоре ѣвмннѣошѣ , Іерѣрше прѣфѣ фернчѣнѣтѣ , шѣ ꙗкѣмѣ тѣн сзлзшлвнѣтѣ оунде ѣтѣ ѣвмннѣ чѣ не ꙗерѣтѣ : фѣю зѣленѣ кѣ дѣрѣлѣ дѣхѣлѣн сфѣнѣтѣ фѣкѣндѣтѣ . Пентрѣ ѣчѣстѣ дѣнезеѣскѣ шѣ де ѣвмннѣ пѣртѣтѣоаре , шѣ чннѣтѣтѣ помѣннѣтѣ тѣ сзвѣжшнндѣ , пѣрѣрѣтѣ помѣннѣтѣ , кѣ драгѣостѣ тѣ чннѣтѣмѣ .

**Ц**ннѣтѣ тѣ кѣ воинцѣле чѣле спре ѣвкрѣлѣ дѣнезеѣскѣ , прннѣ крѣдннчѣ фѣнндѣ ꙗподовнѣтѣ , де дѣнезеѣв ꙗцѣлѣпнѣтѣ , шѣ ѣвмннѣтѣ ꙗ дѣнезеѣнѣтѣ , прѣфѣ слзвѣнѣтѣ , Ардѣрѣ мѣрнѣторю шѣ стрнкрѣчѣошѣ фѣнндѣ , лѣ не стрнкрѣчѣнѣ ꙗн гѣндѣнѣтѣ прѣфѣ ꙗцѣлѣпнѣтѣ , шѣ ꙗн кѣцннѣгѣтѣ стрзлвчѣнрѣ чѣлворъ фѣрз де тѣрѣпѣрѣ , ꙗ фѣрз де пѣтнннн фѣкѣндѣтѣ , шѣ кѣ не пѣтннннрѣ ꙗподовнѣндѣтѣ . Пѣрннѣтѣ Іерѣрше прѣфѣ ꙗцѣлѣпнѣтѣ ѣвмннѣтѣорюле прѣфѣ стрзлвчѣнѣтѣ , шѣ рѣгѣтѣорюле ꙗлѣ чѣлворъ чѣ чннѣтѣскѣ кѣ крѣдннчѣ помѣннѣнрле тѣлѣ .

**Слава : Шѣ ꙗкѣмѣ : Бѣгороднѣчѣлѣ**

**К**ѣкѣрѣтѣ рѣдзчннѣ рѣжѣрѣтѣ , Бѣкѣрѣтѣ дѣнезеѣскѣлѣ тоарѣ ꙗлѣ ѣвнѣ Арѣршнѣ , кѣрѣтѣ ꙗн сѣдрѣслнѣтѣ флѣорѣтѣ чѣ не вѣнѣжнѣтѣ



Свѣтъ.



жнѣтъ шн пѣрѣрѣ вѣе, Раюле вине ѿфлорѣте, Помѣле аль вѣе-  
 цѣи прѣ кѣратъ, карѣ аѣ рѣзѣрѣте дннѣ рѣзѣчѣна лѣи Іессѣи,  
 Фечѣарѣ, шн прѣ сѣамени іаѣ хѣзнѣтъ кѣ Пжнѣтъ кѣнощннѣцѣи,  
 Бѣкѣрѣте Порфѣрѣ прѣ чннѣтнѣтъ а ѿпѣрѣтѣлѣи тѣтѣрѣрѣ, Дѣ-  
 негѣлѣкѣ Мирѣкѣ, Корѣнѣ лѣмнѣоѣлѣ, Бѣнѣ подѣоѣлѣ аѣрѣ-  
 рѣнѣлѣрѣ: Бѣкѣрѣте оѣна прѣ кѣратъ. **а Кѣрѣцѣи Бѣорѣ:**

**Ж**вѣдѣкѣтѣорѣле аль лѣи Іеранѣлѣ Фѣюле, кѣ жѣдѣкѣтъ дѣ мѣ-  
 лѣте аѣдѣкѣтѣоѣрѣ аѣте жѣдѣкѣ тѣѣѣ сѣжнѣдѣтъ, кѣ прѣ оѣнѣ вн-  
 новѣтѣ пѣннѣдѣте аѣнаѣнтѣ днѣанѣлѣи, прѣ тннѣ чѣлѣ чѣ жѣдѣчѣи  
 мѣощнѣ шн внѣи Мжнѣтѣвнѣтѣорѣле, шн аѣнаѣнтѣ лѣи Пѣлѣтѣ  
 тѣѣѣ пѣѣлѣ, шн спрѣ пѣерѣзѣрѣ тѣѣѣ жѣдѣкѣтѣ кѣакѣтѣорѣи дѣ лѣ-  
 цѣ, вѣю, маѣн наѣнтѣ дѣ аѣлѣцѣрѣ жѣдѣкѣцѣи: шн вѣзжнѣдѣте  
 мѣ рѣнѣскѣ, шн аѣпрѣдѣнѣ мѣ пѣдѣѣѣскѣ Дѣнѣ. Пѣнтѣрѣ аѣчѣтѣ  
 маѣн внѣе вѣѣскѣ аѣмѣрѣи дѣ кѣжѣтѣ аѣфн вѣе аѣтѣрѣ сѣвннѣнѣрѣи, дѣ  
 Дѣнѣзѣѣв Нѣкѣкѣтѣоѣрѣ аѣ стѣрнѣгѣтѣ, оѣнѣлѣ мѣлѣтѣ мнѣлѣтнѣѣ.

**Трѣпѣрѣ: Глѣѣ, а.**

**Л**дрѣптѣтѣорѣю кѣрѣдннѣцѣи, шн кнѣпѣ вѣжнѣдѣѣцѣлѣрѣ, аѣвѣцѣ-  
 тѣорѣю дѣ аѣфрѣжнѣрѣ тѣѣѣ аѣрѣзѣгѣтѣ прѣ тннѣ тѣѣрѣмннѣ сѣлѣ, кѣрѣ  
 іаѣтѣ аѣдѣкѣрѣлѣ лѣкѣрѣѣрѣлѣрѣ. Пѣнтѣрѣ аѣчѣтѣ аѣи кѣцѣнѣгѣтѣ кѣ  
 сѣмѣрѣнѣлѣ тѣѣлѣ аѣналѣтѣ, кѣ сѣрѣзѣчѣлѣ чѣлѣ бѣгѣтѣ, Пѣрнѣтѣ  
 Іерѣрѣшѣ ( **И** ) Рѣлѣгѣ прѣ хѣ Дѣнѣзѣѣв сѣѣѣ мжнѣтѣвѣкѣкѣ сѣ-  
 флѣтѣлѣ нѣлѣстѣрѣ. **Бѣорѣдннѣчѣна.**

**Кѣѣтѣ лѣ сѣфрѣшнѣтѣлѣ Кѣрѣцѣи: лѣ Бѣорѣдннѣчѣнѣ  
 лѣ Глѣѣ, а.**



256



Да оубо архіеріи.



КС.

# Л А О У Т Р Ё Н Ё

Канонъль Пѣна, а. Глазъ, а. Ірмоиъ.

Ѡ верзъ оубо моа.

**Л**вогзцнндѣте де дмнезѣс ѡсѡфлате, кѡ дѡховничѣм ле тѡппе, ан рзпбнсь фрнчнтѣ кѡвннтѣ де ѡвзцатѡрн: прнмь кѡре тѣн фзкѡтъ пзеторю Бевѣрнчн, ла стѡна черѣкз адкнндѡ прѣ дѡнел.

**Л**а ѡзлцнмѣ сѡншѡрнлѡрѣ скрпнтѡрн тѣн сѡнть: шн ан ввзѡтъ кѡ кѡрзцнл мннцнн фрѡмѡтѣ ѡн чѣ не мзѡрѡтъ шн не внрѡнъ: прнмь кѡрѣ тѣн фзкѡтъ лѡмннзтѡрю архіеріен.

**Л**овжнднчн Пзрннтѣ лѡмннл чѣ ѡцелегзтѡаре а дмнезѣщнн стрзлѡчнрѣ, шн ан лѡмннлтъ гѡндѡрнл нѡлнтрѣ, шн ѡрѣѡрнл ѡннтѣ лѣн пзѡтъ ѡторкнндѡле ѡчнѡшъ, шн ѡржндѡле прнмь дѡѡль.

## Бѡроднчнл.

**Н**ѡцере фзрз нспннтъ ввзрзтѣкз, ѡтрѡ пнне сѡѡ сѡвѡшнпѣ чѣл ѡѡ ѡшн кѡ тѡптѡль фзрз прнхѡнъ: кѡ днн чнне ад ѡшнпѣ кѡвѡнтѡль дмнезѣѡль чѣл прѣ ѡнлѡтъ, шн пзгнндѣте фѡчѡрѣ дѡпз нѡцере дмнезѣс шн сѡмь сѡ вѣде де сѡвѡршнпѣ.

Пѣна, г. Ірмоиъ: Вселнчнл ѡтнвѣ.

**М**ннтѣ не ѡтнмѡтъ прнн стрзлѡчнрѣ чнннтнпѣлѡрѣ тѡле фѡптѣ ѡвѡндѣ, тѣн ѡрзтѡтъ сѡглнндъ дмнезѣщнлѡрѣ стрзлѡчнрн Ірѡрше.

**К**ѡ нѡдѣждѣ дѡрѡлѡн фзкнндѣте де сѡвѡршнпѣ кѡ адѡвѡрнпѣ кѡвнѡлѣ, сѡлжнпѣрн ѡвѡлн дѡрѡлѡн тѣн фзкѡтъ.



Савѣла



**Ф**румеѣцѣ кѣвннтелшрѣ тале, дѣлацѣ авѣндѣш ман мѣлѣ  
 де кѣтѣ фѣгѣрѣль, Бѣвѣрка славнѣте, аѣ лепзѣатѣ амѣрѣжѣ-  
 нѣ ерѣсѣрнлшрѣ.

**Бѣгородннѣ.**

**К**а прѣшѣ оушѣ шн Бѣвѣркѣ ѣпѣртѣшнѣтѣ Дѣмнезѣеѣрнѣ Славѣ,  
 прѣ тннѣ чннѣстнѣдѣтѣ, Мѣнка лѣн Дѣмнезѣѣ чѣ кѣ тѣотѣлѣ  
 фѣрѣ прнхѣнѣ, тѣоцн не ѣзѣвннѣмѣ де прнмѣжѣнѣ. **Иѣмоѣ.**

**В**еселѣщнѣс де тннѣ Бѣвѣрка тѣ Хѣе стрнѣжѣндѣ, тѣ ѣщнѣ  
 пѣтѣрѣтѣ мѣ Дѣмне, шн скѣзпѣрѣтѣ шн ѣтѣрнѣтѣ.

**Стѣѣлана, Галѣ, ѣ. Подѣоѣе: Сѣовѣзначѣнѣое слѣво.**

**Д**нмѣндѣлѣ кѣвнннтелшрѣ скрнпѣтѣрнлшрѣ чѣлшрѣ де Дѣмнезѣѣѣ ѣ-  
 ѣвѣфлѣтѣ, кѣрѣлѣ нѣѣѣ повѣцѣднѣтѣ прѣ нѣн лѣ Пѣкѣжннѣцѣ, фѣѣлн-  
 рн де нѣпнѣтѣ рѣзѣдѣндѣ, прѣ Иѣрѣрѣхѣлѣ лѣн Хѣе, кѣ чѣн чѣ нѣѣмѣ  
 ѣвѣцѣатѣ дѣлѣ дѣжнѣдѣлѣ, сѣлѣ чннѣтннѣмѣ дѣлѣ дѣлѣ дѣлѣ: кѣ сѣ  
 рѣагѣ Дѣмнѣлѣнѣ, сѣ мнѣлѣжѣкѣ сѣѣфлѣтѣлѣ нѣоѣстѣе. **Бѣрѣоѣ**

**Б**ѣкѣвѣрѣтѣ оушѣ Дѣмнѣлѣнѣ чѣ не оуѣмѣлѣтѣ, Бѣкѣвѣрѣтѣ знѣдѣлѣ  
 шн ѣкопѣрѣмѣжнѣтѣлѣ чѣлшрѣ чѣ ѣлѣѣрѣгѣ лѣ тннѣ, Бѣкѣвѣрѣтѣ лн-  
 мѣнѣлѣ чѣлѣ не внѣфѣрѣатѣ, шн кѣрѣтѣ нѣѣ шнѣ де нѣнѣтѣ: чѣѣлѣ  
 чѣ ѣн нѣжѣдѣтѣ кѣ тѣрѣлѣ прѣ фѣкѣзѣтѣорѣюлѣ тѣѣ шн Дѣмнезѣѣѣ: нѣѣ  
 лнпѣн ѣтѣ рѣгѣ пѣнѣтѣрѣ чѣн чѣ кѣжнѣтѣ шн сѣ ѣкннѣзѣ Нѣѣѣрнѣнѣ  
 тѣлѣ.

**ѣКрѣчнѣ Бѣрѣоднѣчнѣ.**

**П**рѣ крѣчѣ вѣзѣжнѣдѣтѣ прѣ тннѣ Хѣе Мѣнка тѣ де вѣнѣзѣ вѣе  
 ѣмнѣжлѣкѣлѣ Гѣжѣхѣлѣнлшрѣ снѣжнѣзѣрѣжнѣ, сѣфѣрѣжмѣжнѣдѣѣе кнѣѣ  
 Мѣнкѣзѣ лѣ рѣзѣннѣнѣ ѣѣ зннѣ: фѣюлѣ чѣлѣ чѣ ѣщнѣ фѣрѣ де пѣжѣлѣ-  
 тѣ кѣѣмѣ фѣрѣ дрѣпѣтѣатѣ прѣ Крѣчѣ кѣ оуѣнѣ фѣкѣзѣтѣорѣю де рѣѣлѣ  
 ѣщнѣ пнѣрѣннѣтѣ: нѣѣмѣлѣ сѣмѣнѣѣкѣ вѣрѣжнѣдѣ ѣлѣ ѣвѣѣлѣ кѣ оуѣнѣ прѣѣ  
 вѣнѣ





вѣнь .

**Пѣна , ѿ . Ірмоѣ .** Оуслышахъ Гдѣ .

**К**ѡ мрѣжа адеврѣтен мзртѣрнѣри вжнѣнде Пзрнѣте , кѡ пре  
нѣше пѣщн сфнцнѣтз ашзгарѣ пѣрменѣале , жжргѣвз лѣн Дм  
незѣѣ сѡан адрѣв .

**Т**ѡ аѣ пѣзѣть кѡпетеле ернтнчнлѡрѣ кѡ аргознѣе , аѣтрѣ Хс  
капѣль крѣдннцен аѣтрармѣждѣте . Пѣнтрѣ ачѣста шн кѡнѣна  
внрѣннцен цнсаѣ аѣплетнѣте цѣе .

**С**фнцнѣторѣю шн слѣжнѣторѣю Дмнезѣѣщнѣ ржнѣѣале тѣѣн арг  
чѣть , шн аѣвзцзѣторѣю мзрнѣрѣн дѣрѣрнлѡрѣ Дхѣлѣнн тѣѣн фз  
кѣтъ , шн пѣзннѣнѣторѣю прѣ сфнцнѣте . **Бѣгороднчнлѣ**

**П**ре тнѣне знѣѣ аѣтрѣ нпнѣте , шн Дмнезѣѣскѣ аѣкоперемѣнѣте  
аѣпрнмѣждѣнн тѣѣмѣ кзцннѣгѣтъ Дмнезѣѣскѣ Мнрѣкѣз , шн лнмѣанѣ  
кѡ вѣнз лнннѣше шн тѣѣре кѡвзцнѣре сѣфлетелѡрѣ .

**Пѣна , ѿ . Ірмоѣ :** Гдѣ Гдѣ мой свѣтѣз .

**К**ѡ Дмнезѣѣскѣ нзѡорѣ тѣѣн кѡнѡскѣтъ де пѣрма тѣѣ , кѡ аѣн  
оуѣдѣтъ вѣрѣзда сѣфлетелѡрѣ Іерѣрѣше , кѡ Дмнезѣѣщнлѣ тѣѣле  
дѣрѣрн .

**С**трѣлѣчнѣтѣн нѡлѡш кѡ стрѣлѣчнѣрѣѣ кѡвѣннѣтелѡрѣ тѣѣле , шн  
аѣн ржннпнѣте аѣтѣнѣкрѣскѣлѣ аѣвзцзѣѣрнлѡрѣ чѣлѡрѣ фзрз де Дм  
незѣѣѣ , сѣтѣѣ не аѣсерѣтѣз аргѣжнѣѣте .

**М**ѣнз де аѣжѣѣторѣю тннѣдемн мѣѣ аѣтрѣ нзкѣзѣѣрнѣ , кѡ рѣгѣчѣѣ  
ннлѣ тѣѣле чѣѣле кзѣтрѣ Дмнезѣѣѣ , де сѣпзрѣрѣѣ прнмѣждѣннлѡрѣ  
нзѣвѣннѣѣѣмз прѣ слзѣннѣте слѣжнѣторѣюле аѣлѣ лѣн Хс . **Бѣорѣю**

**П**ре тнѣне аѣрмз не внрѣннѣтѣз аѣѣпра вѣржмѣашнлѡрѣѣ те пѣѣемѣ  
аѣпнѣннѣте , пре тнѣне аѣтѣзрнѣе шн нзѣѣѣѣѣ де мѣннѣѣнѣрѣѣ нѡлѣѣѣѣѣ  
з г . чѣѣмѣ



чѣмъ кащигаѣтъ Дѣицеѣмъ мнѣмъ .

**Пѣна . 5 . Ірмои .** В озопи по сѣразда .

**А** дѣицеѣмъ скрипѣмъ чѣмъ Дѣицеѣмъ аи Скоиѣ , ши  
кѣ богацѣмъ Дѣицеѣмъ ѡвцаѣмъ чѣмъ ѡвцаѣмъ , ши  
рѣѣмъ ерѣѣмъ аи оукаѣтъ Іерѣѣмъ .

**А** наипѣмъ мѣмъ стѣпѣмъ ХС стѣмъ , ши Дѣицеѣ-  
мъ чѣмъ аи лѣмъ ѡвцаѣмъ чѣмъ . нѣ ѡвцаѣ чѣмъ кѣ  
сѣмъ кѣмъ сѣмъ сѣмъ .

**С** вѣмъ Дѣицеѣмъ кѣ кѣмъ чѣмъ чѣмъ , аи сѣмъ ѡ-  
вцаѣмъ чѣмъ сѣмъ аи чѣмъ фѣмъ де Дѣицеѣмъ , ши аи  
ѡвцаѣмъ чѣмъ кѣмъ чѣмъ .

**БГОРОДНИЦА .**

**П** ринѣ наѣмъ чѣмъ нѣмъ де баѣмъ чѣмъ де де-  
мъ : кѣ бѣмъ аи зѣмъ чѣмъ чѣмъ Фѣмъ .  
ши прѣ Дѣицеѣмъ чѣмъ , аи ѡвцаѣмъ чѣмъ сѣмъ .

**Ірмои .**

**С** трѣмъ маѣ наипѣмъ ѡвцаѣмъ чѣмъ де трѣмъ зѣ-  
мъ . Прѣмъ Іѣмъ , ѡвцаѣмъ рѣмъ , дѣмъ сѣмъ  
мѣмъ нѣмъ Іѣмъ ѡвцаѣмъ аи ѡвцаѣмъ .

**КОНДАКЪ . ГЛАВЪ . 5 .**

**К** ѣ прѣ сѣмъ чѣмъ сѣмъ ѡвцаѣмъ ѡвцаѣмъ ѡвцаѣмъ :  
кѣ хѣмъ аи чѣмъ чѣмъ прѣ фѣмъ де Дѣицеѣмъ ѡ-  
вцаѣмъ , ( **Н** ) ши кѣ ѡвцаѣмъ чѣмъ чѣмъ ѡвцаѣмъ  
ѡвцаѣмъ , рѣмъ чѣмъ не ѡвцаѣмъ чѣмъ чѣмъ .

**Пѣна . 3 . Ірмои .** Сѣмъ во сѣмъ .

**В** а оуѣмъ ѡвцаѣмъ де ѡвцаѣмъ , прѣмъ драѣмъ не сѣмъ  
чѣмъ





**Да оуиъ ѿхрѣстѣ.**



1110

тѣи оуиитъ кѣ юбѣрѣ лѣи Хс Іерарше : пентрѣ ачѣста аи ши  
стрѣгѣтъ : прѣ лздѣте Дмне , Дмнезѣль Пзрѣнциларѣ вѣне  
ѣши кѣвжнтѣтъ .

**Пре** Пѣлѣтра чѣтѣ тѣре а кредѣнцей цѣи пѣль пичѣареле тѣле ,  
ши не клзѣтѣтъ де валѣрѣле испѣтелварѣ тѣи аргѣтѣтъ : ши аи  
кжнтѣтъ : прѣ лздѣте Дмне , Дмнезѣль Пзрѣнциларѣ вѣне  
ѣши кѣвжнтѣтъ .

**Аи** мѣре фѣиндѣ песте тѣрма чѣтѣ кѣвжнтѣтѣоаре : сѣлѣ хрѣнѣтъ  
пре джѣса ѿверѣѣца ѿвзцѣтѣврѣларѣ чѣларѣ не мѣрѣтѣоаре , ши  
кѣ кредѣнцѣ аи стрѣгѣтъ ѿпреѣнз кѣ джѣла прѣ лздѣте Дмне ,  
Дмнезѣль Пзрѣнциларѣ , вѣне ѣши кѣвжнтѣтъ . **Бгоро .**

**Издѣ**жде ши акоперемжнтѣ ши Анманѣ ши Зндѣ не вѣрѣнтѣ ,  
ши фоломѣтѣоаре тѣре оуѣла не ѣши кѣтѣоѣвлѣ фзѣтѣпѣхѣнз ,  
тѣи аргѣтѣтъ чѣларѣ чѣци стрѣгѣтъ : прѣ лздѣте Дмне , Дм-  
незѣль Пзрѣнциларѣ , вѣне ѣши кѣвжнтѣтъ .

**Пѣина . н . Ірмоѣ .** **И**звѣвѣтелю вѣтѣхѣ .

**Кѣ** оуѣнтѣль де лѣмнѣ алъ дѣлѣдѣи оуѣнѣждѣте , Іерархѣ алъ  
лѣи Дмнезѣлѣ тѣи аргѣтѣтъ , ка ши ѿаршѣ Фѣрѣчѣнтѣ , ши аи  
ѿвзѣтѣтъ , сѣ стрѣце : тѣоате фзѣтѣврѣле вѣне кѣвжнтѣаѣи , лз-  
ѣаѣи пре Дмнѣлѣ , ши лѣ прѣ ѿнзѣаѣи ѿтѣрѣ тѣоѣи вѣчѣи .

**Кѣ** лѣмѣна чѣтѣ не апропѣлѣтѣ фѣиндѣ стрѣвлѣчѣнтѣ , нѣгѣвѣра ѿ-  
шлѣчѣюѣи аи гонѣтъ : рѣспѣѣще ши нѣгѣвѣра пѣтѣмилварѣ тѣле  
Іерарше , кѣ рѣгѣчѣюѣилѣ тѣле , ка вѣкѣрѣждѣмз сѣ слѣвѣскѣ  
помѣнѣрѣтъ тѣа .

**С**фѣицѣтѣ Хѣипѣ тѣа кѣ подѣола кѣвжнтѣлѣдѣи де Дмнезѣлѣ  
З ѿ  
гѣтѣ



Служба



Грѣшнѣице, сѣи ѿподобитъ прѣнь крединцѣ, шѣ прѣнь ѿмѣн-  
долѣ ѿ стрѣлѣнѣ, ѿвѣжнѣ сѣ стрѣнѣ, тоѣте фѣптѣ  
рѣне бѣне кѣвѣжнѣтѣнѣ, лѣдѣнѣ прѣ дѣнѣлѣ, шѣ прѣ ѿнѣлѣнѣ  
тѣрѣтѣнѣ вѣчѣнѣ.

Бгородична

**К**а чѣн чѣ сѣнѣтемѣ ѿвѣлѣнѣнѣ дѣ вѣнѣрѣлѣ патѣнѣнѣлѣрѣ, лѣ  
лѣмѣнѣлѣ тѣлѣ сѣкѣнѣмѣ дѣ дѣнѣзѣлѣ Нѣкѣнѣтѣнѣрѣ ѿпѣрѣтѣнѣ  
шѣ стрѣнѣмѣ нѣ ѿчѣтѣтѣ: тоѣте фѣптѣрѣне бѣне кѣвѣжнѣтѣнѣ  
лѣдѣнѣ прѣ дѣнѣлѣ, шѣ прѣ ѿнѣлѣнѣнѣ ѿтѣрѣ тѣнѣнѣ вѣчѣнѣ.

Гомою

**И**звѣнѣтѣнѣрѣлѣ ѿлѣ тѣтѣрѣрѣ ѿтѣнѣ пѣтѣнѣнѣчѣ, прѣ чѣн чѣ  
сѣнѣ цѣнѣ дѣ вѣнѣнѣ крединцѣ, ѿ мѣжлѣкѣлѣ вѣпѣнѣнѣ погорѣнѣдѣтѣ  
ѿнѣ рѣдѣрѣтѣ, шѣ ѿнѣ ѿвѣнѣнѣ сѣнѣ кѣнѣтѣ: тоѣте лѣкѣрѣрѣне бѣ-  
нѣ кѣвѣжнѣтѣнѣ прѣ дѣнѣлѣ, лѣдѣнѣнѣ шѣ прѣ ѿнѣлѣнѣнѣ ѿтѣрѣ тѣ-  
нѣнѣ вѣчѣнѣ. **Пѣнѣ, ѿ, Гомою.** **Сотвори дѣрѣшѣлѣ.**

**Д**ѣнѣмѣ тѣ чѣ бѣнѣ вѣнѣтѣнѣ, ка сѣ Тѣрѣмѣнѣнѣ бѣнѣ глѣзѣнѣтѣ-  
рѣ глѣзѣнѣнѣ тѣнѣнѣнѣ кѣвѣжнѣтѣлѣнѣ, дѣшѣнѣтѣ прѣ чѣнѣ крединѣошнѣ  
шѣнѣ ѿтѣрѣрѣтѣнѣ кѣ дѣнѣзѣлѣкѣ лѣкѣрѣрѣ ѿвѣнѣрѣ нѣвѣзѣнѣлѣрѣ  
вѣрѣжмѣшнѣ.

**К**ѣ дѣнѣзѣлѣкѣ ѿвѣрѣкѣмѣнѣтѣ ѿ вѣрѣкѣнѣдѣтѣ ѿтѣнѣнѣ, ѿнѣ ѿ-  
тѣнѣтѣ ка оуѣнѣ мѣрѣ ла сѣнѣнѣлѣ чѣлѣ дѣ сѣнѣ шѣ вѣкѣрѣлѣ, шѣ  
ѿнѣ шѣзѣнѣтѣ ѿпѣрѣнѣнѣ кѣ Хѣ, Пѣрѣнѣтѣ прѣ фѣрѣнѣтѣ.

**Б**ѣкѣрѣрѣнѣ кѣ оуѣнѣ глѣзѣ шѣ сѣлѣтѣнѣнѣ дѣнѣнѣлѣ Пѣрѣнѣнѣнѣлѣрѣ,  
вѣнѣлѣнѣнѣнѣнѣ лѣдѣнѣрѣкѣ крединѣошнѣлѣрѣ, шѣ дѣнѣнѣлѣнѣ ѿ тѣнѣнѣ  
Бѣсѣрѣнѣка лѣнѣ дѣнѣзѣлѣ, ѿтѣрѣнѣ поменѣнѣтѣ тѣ. **Бгородична.**

**П**рѣ чѣтѣнѣтѣ чѣлѣ чѣ нѣ чѣнѣтѣнѣ прѣ тѣнѣ, чѣлѣ чѣ ѿнѣ-  
вѣнѣтѣ









ДѢЛО ШИ ЛА МѢЛУ АРХІЕПІ

К а нѣце администорн пѣрѣрѣ админоши, ан тѣрїен чїен љце-  
агзгтѣаре а Бѣтѣрїнїи, славацнларь прѣ чнстїцнларь пре а-  
чїаста сѣацн админїат кѣ разеле љвзцзтѣрнларь креднїцен, шн  
нїгѣра ерїсѣрнларь сѣацн гоннїт кѣвїшнларь, шн вѣ рѣга-  
цн сѣзе нѣзвѣткѣкз де стрнкатѣне шн де прнмїждїи, чїен че  
сѣвѣршїескѣ кѣ креднїцз, пѣрѣрѣ чнстїтїтѣ поменнїтѣ вѣлатѣрѣ.

К ъ стрѣлѣчїен дѣховнїчїен админїордѣвз гѣндѣль, сїорн  
админоши вацн фѣкѣтѣ: кѣ нѣце разе љвзцзтѣрнларь, љтѣтѣ  
мѣрннїларь рѣвѣрїждѣ, плнннїтѣ креднїчїошнларь админїацн прѣ  
фннїцнларь, шн гоннїцн љтѣтѣрїкѣль ерїсѣрнларь, де дї-  
нїзїсѣ пѣрѣтѣтѣорнларь, кѣ пѣтѣрѣтѣ чїелдн че ад стрѣлѣчїнї  
дннѣ фѣчѣарѣ.

Д ела Бѣтѣрїка лѣн ХС ацн гоннїтѣ, пре лѣнїи чїен љцелїтѣ-  
торн кѣвїшнларь, кѣ тожѣль љвзцзтѣрнларь вѣлатѣрѣ, шн  
пре ачїаста љпреждѣ љгѣзїндѣш кѣ тѣрїа кѣвннїтелларь, сѣацн  
пѣвѣ љплннїтѣ лѣн ХС не вѣтѣзмѣтѣ шн не внрїднїтѣ: кѣрѣ  
рѣгѣацннїкз, сѣ нѣзвѣткѣкз де стрнкатѣне шн де прнмїждїи, пре  
чїен че сѣвѣршїескѣ кѣ креднїцз, нѣрѣрѣ чнстїтїтѣ поменнїтѣ  
вѣлатѣрѣ.

СЛАВА, ШИ АСЪМЪ: БГОРОДНИЦА.

П рѣ сѣфїїтѣ Мѣнка лѣн дїннїзїсѣ, нѣзвѣткѣце че сѣсїндѣ,  
шн де кѣдѣрн кѣмплнїче сѣфїетѣль мїсѣ, шнїль снѣлатѣ дѣла  
мѣлатѣ кѣ рѣгѣзѣдннїларь тѣлѣ: шнї дѣрѣжїце кѣ сѣ љфѣ љдрп-  
тѣре љзїшл нїпнїтїрїен, кѣлѣ а љфлїтѣ аднїзїнїе сѣфїнїларь  
пнннї покѣннїцз кѣвѣцннїдѣмѣз мѣн нѣннїтѣ де сѣфѣршнїрѣ, шн  
пнннї вѣрѣаре де лѣкѣзїнї.

А КРЪЧІИ БГОРОДНИЦА.

И ѣ

К ѡ





✠ ✠ **А ДО Ш ЛА МЪЦЪ НЪХЪИРЪ** ✠ ✠

ЛА

ТАТЬ КЪ СЪНЬ НЪЗЪВЪЕКСЪ ПРЕ НОНЪ ДЕ ПРИМЕЖДИНЪ.

**ПЪСНА, Г. ІРМОСЪ: О УТВЪРЖДЕН СЛОВОМЪ:**

**П**РИНЬ АФРЖНАРЪ КЪ АДЪВРАТЬ, ШИ ПРИНЬ РЪГЪЧЪНЕ НЕ АЧЕ-  
ТАТЪ ВЪЦИ СВЪИТЬ АЪЖРЪВЪЛЪ ЧЕТЪЦІИ ФАПТЕНЪ ВЪНЬ, ДЕ ДМЪНЪЗІЕЪ  
ПЪРЪЗТЪОРИЛЪРЪ: ОУНДЕ ЛА НЪЗЪВЪЛЪ ДЕСФЪТЪРІИ ВЪ ДЕСФЪТАЦИ  
ПЪРЪРЪТЪ.

**В**А ЧЕИ ЧЕ АВЪЦИ АДЪРЪЗНЪЛЪЗ КЪТЪРЪ ДМЪНЪЗІЕЪ ІЕРАШИ КЪВІШИ,  
РЪГЪЦНЪЗ СЪ НЕ МЖНЪТЪИМЪ НОНЪ, ЧЕИ ЧЕ СЪВЪРШИМЪ КЪ КРЕДНІ-  
ЦЪ ПОМЪНІРЪТЪ КОАІТЪРЪ.

**В**А МЦЕ АДЪРЪТЪОРИ АИ АЪЗЪЦЪТЪОРИЛЪРЪ КРЕЦИНЪЕЦИ, ШИ ГЪР-  
НІОРИ АДЪВРАЦИ, ДЕ КЪВЪИТЕ АЦЕЛЪПТЕ, КЪНЪНЪЗ АЦИ ЛЪАТЬ  
КЪВІШНАСЪРЪ А ПРОТИВА ЕРЕЪВЪРИЛЪРЪ. **БГОРОДНІНА.**

**В**А ПРЕ ОУНЪ ЧЕРО, ШИ СКАДЪНЪ ДМЪНЪЗІЕКСЪ ПРЕ ТІНЕ ТЪ ЛЪВ-  
АЪМЪ ТЪОЦИ, ДЕ ДМЪНЪЗІЕЪ НЪЗЪКЪТЪОАРЕ КЪРАТЪ, КЪ ДНЬ ТІНЕ  
САЪ АРЪТАТЬ ІС АДЪВЪРЪЛЪ. **ІРМОСЪ.**

**Ч**ЕЛА ЧЕ АИ АТЪРІТЬ ЧЕРОРИЛЕ КЪ КЪВЪЖНЪТЪЛЪ, ШИ ПЪМЪЖНЪТЪЛЪ  
АИ АТЪМЕАТЬ ПРЕТЕ АПЕ МЪАТЕ, АТЪРЪЩЕМЪ СПРЕ ЛЪВДА СЛА-  
ВЪИ ТЪАЛЕ. **СЪДЪАНА, ГЛАЪ, Г. ПОДЪОБІЕ:**

**Б**ЖТЪВЪННЪМЪ ВЪРЪИ:

**В**А СЕ ЧИМЪТЪИТЕ АЛЕ АФРЖНЪРІИ, БОГЪЦИИ НЕ ФЪРАТЕ АЛЕ ВЪДНЕИ  
КРЕДНІЦЕ, ВЪЦИ АРЪТАТЬ КЪ АДЪВРАТЬ ФЕРИЧІЦИЛЪРЪ, КЪ НЕ ПЪ-  
ТИМІРЕ ВІАЦА ЛЪМНІЖНЪДЪВЪ, АЦИ ДАТЬ ЧЕЛЪРЪ ЧЕЛЕ ТРЕВЪЛЪ БО-  
ГЪЦІЕ, ПЪРИНЦИ КЪВІШИ, ПРЕ ХСЪ ДМЪНЪЗІЕЪ РЪГЪЦИНЪ, СЪ  
АДЪВЪАКСЪ НОАШЪ МЪАРЕ МІАЪ. **БГОРОДНІНА.**

**Д**Е ФНРЪТЪ ЧЪ ДМЪНЪЗІЕКСЪ НЪСАЪ ДЕСПЪРІИТЬ, ТРЪПЪ ФЪЖІН-

И Г.

АЪСЪ









Всѣхъ



ма де дѣлѣхъ Хсѣ Дмнезѣдѣе, нзвѣвѣшемъ шн пре мѣне де грѣшале мѣле, ка оупѣ ѡнѣторю де ѡамени, шн фдрептѣзѣ бѣаца мѣ.

КОНДАКЪ: ГЛАВЪ, Б.

ПОДОСІЕ.

ВѢШНЫХЪ ИЩА.

Крединца лѣи Хсѣ лѣминатѣ фвзѣандѣ, шн пззѣандѣ прѣмѣ, фтрѣ мѣлцѣмѣи кѣ дѣвзратѣ аци крѣкѣдѣтѣ крѣдинчѣасѣ прѣмѣла волѣтрѣ. Пѣнтрѣ ачѣста фпрѣднѣз кѣ фцѣрѣи бѣ бѣкѣрѣацѣи лѣи Хсѣ рѣдѣндѣвѣз пѣнтрѣ нѣи трѣци.

ПѢНА, З. Ірмоѡ.

Иже во началѣ земли.

Чѣла че аи арѣатѣ лѣминѣторѣи пре пзѣмѣнтѣ, пре бѣне крѣдинчѣоши шн фцѣлѣспѣциѣи Іѣрѣашѣи, бѣне еѣци кѣвѣжнѣатѣ фвѣчѣи Дмне, Дмнезѣдѣе Пзрѣнѣцѣлѣварѣи нѣищѣи.

Чѣла че аи арѣатѣ пре дѣвзрѣацѣи шн Дмнезѣдѣе Іѣрѣашѣи Пѣнтрѣи трѣрѣмѣн трѣлѣе, бѣне еѣци кѣвѣжнѣатѣ Дмне, Дмнезѣдѣе Пзрѣнѣцѣлѣварѣи нѣищѣи.

Чѣи че аци стѣнѣе вѣплѣмѣ пѣтѣнѣилѣварѣе, шн ѡдѣлѣтеле вѣлѣцѣи рѣдѣратѣ Дмнезѣдѣе кѣ ффрѣкѣларѣе шн кѣ пѣнѣвѣгѣларѣе шн кѣ дѣвзрѣатѣ крѣдинчѣз, пѣмѣнѣнѣне пре нѣи пре трѣци.

Звѣрдѣрѣле трѣдѣспѣциѣи чѣле рѣле лѣпѣдѣндѣе, лѣи Хсѣ аи стѣргѣатѣ: бѣне еѣци кѣвѣжнѣатѣ фвѣчѣи Дмне Дмнезѣдѣе Пзрѣнѣцѣлѣварѣи нѣищѣи.

Крѣоюдѣнѣа.

Чѣла че трѣи нѣзѣкѣдѣтѣ днѣвѣ Фѣчѣарѣз пѣнтрѣи нѣи, шн лѣмѣи аи нзвѣвѣтѣ де вѣрѣжѣмѣашѣулѣе, бѣне еѣци кѣвѣжнѣатѣ фвѣчѣи Дмне Дмнезѣдѣе Пзрѣнѣцѣлѣварѣи нѣищѣи.

ПѢНА, И. Ірмоѡ.

На горѣ стѣи.

Л



**Д**а рѡ цн ла мѡлу **Ѳхїереѡ** **лг.**

**П**ри Мѡѡсїи асеманжидъез Перици, вацн сѡнѣ ѡмѡнѣ шн ѡпорѣ, лѣцѣ дѡрѡдн ѡѣ ѡцелегзпѡре лѡдѡдѣ: пентрѣ а-чѡста вѡ лѡдѡдѣ пре вѡн ѡвѣчн.

**П**ре норѡдѡлѣ лѡн Хѡ пѡкѡдѣ кѡ кѡвѡнѡцѡ, шн скѡпѡдѣ де ѡшѡлѡчѡнѣ ѡгѡпѡтѡнѣкѡ, вѡвѡлѡнѡдѣ пѡчнмнѡре ѡц лѡ-сѡтѣ, вѡѡнѡдѣ чѣлѣ де сѡдѣ ѡфлѡнѡдѣ лѡкѡшѣ ѡтрѣ пѡцн вѣчн.

**К**ѡ кѡ нѡцѣ мѡрѣ ѡнѡжнѡдѡвѡз кѡ кѡвѡнѡдѡлѣ шн кѡ фѡпѡтѡ вѡснѣ крѡднѡцѣ, ѡцн сѡлѡжнѣ чѣлѡре дѡнѡзѡцнѣ Іерѡршн прѣ сѡнѡцнѣ: пентрѣ ачѡста пре Трѡнѡцѡ ѡтрѣ сѡфнѡнѡцѡ сѡлѡдѡ-лѡцн ѡвѣчн.

**Бгѡрѡднѡ.**

**П**ре дѡнѡдѣ чѣлѣ чѣ сѡдѣ сѡлѡшѡлѡнѣ ѡпѡнѣчѣлѣ фѡчѡрѡнѣ, шн пре ѡдѡмѣ чѣлѣ вѡкѡ ѡтрѡжнѡдѣ лѡвѣ ѡнѡнѣ мѡнѣ пре сѡдѣ де ѡвѡжнѣ, кѡ фѡнѡцѡ лѡдѡдѡцнѡлѣ шнѡлѣ прѣ ѡнѡлѡцнѣ ѡтрѣ пѡ-цн вѣчн.

**Ірѡнѡ.**

**П**ре дѡнѡдѣ чѣлѣ чѣ сѡдѣ прѡлѡзѡнѣ ѡмѡнѣчѣлѣ сѡфнѣ, шн ѡрѡгѣ шн ѡфѡкѣ ѡвѣ ѡрѡпѡтѣ лѡн Мѡѡсїи Тѡнѡ пѡрѡрѣ фѡчѡрѡнѣ, лѡдѡдѡцнѣ шнѡлѣ прѣ ѡнѡлѡцнѣ ѡтрѣ пѡцн вѣчн.

**Пѣсѡ, ѡ. Ірѡнѡ. П**рѡвѣлѡнѡгѡ:

**У**ѡнѣ чѣ нѡѡцнѣ ѡрѡпѡтѣ нѡлѡ прнѡнѣ нѣ пѡчнмнѡре, шн прнѡнѣ крѡ-днѡцѡ, шн прнѡнѣ нѡдѣжѣ, шн прнѡнѣ дѡрѡгѡстѣ, кѡвѡнѡдѣлѣ вѡцнѣ вѣчнѡчѣ, ѡцѡлѡпѡцнѣ Іерѡршн, рѡгѡцнѡвѣ сѡ мѡнѡдѡлѡкѡ сѡфнѡчѣлѣ нѡлѡстрѣ.

**П**ре вѡнѣ кѡ пре чѣнѣ чѣ ѡцнѣ пѡкѡдѣ норѡдѣлѣ чннѡтнѡгѡнѣ Бѡѡ-лѡнѣ кѡ пѡлѡгѡлѣ дѡѡдѡнѣ сѡфнѣ, шн ѡцнѣ гѡпнѣчѣ ѡрѡѡрнѣ чѣлѣ





чѣле лѣптѣтѣларе кѣ Дмнезѣѣ, ꙗкоци въ лѣдѣмъ Іерарши .  
**К**а пре нище лѣминѣтѣри аи Бибричїи ши Іерарши, кѣ Уалми  
 ши кѣ кжнтѣри, ꙗкоци въ чинѣтѣмъ фязѣ ꙗзѣѣре, Феричїи  
 Пзрици, Сикриѣль моѣцелѣре вѣостѣре дѣпѣ вредниче мзри-  
 лѣль .  
**Б**городична .

**Б**ѣкѣрѣте нѣворѣль не стѣриѣтѣн чѣль пѣрѣтѣ вѣд, Бѣкѣ-  
 рѣте Норѣль чѣль кѣ ꙗтѣдѣль лѣмноѣ, аѣ соарѣлѣи дрѣптѣ-  
 цїи, Бѣкѣрѣте кѣрѣца аѣоѣтѣи Дмнезѣри, Бѣкѣрѣте си-  
 криѣль сфїцїенїи .  
**И**рмоѣ .

**И**ре чѣль че аѣ аѣтѣтѣ дѣтѣтѣоѣлѣи де лѣце аѣмѣнѣте ши аѣ-  
 фѣкѣ ши аѣрѣѣ Нѣщѣтѣ пѣрѣтѣ Фѣчѣарѣи, спре мжнтѣнѣтѣ  
 нѣостѣрѣ кѣрѣнчѣошнѣлѣре, кѣ кжнтѣри фязѣ ꙗзѣѣре сѣл мзриѣ  
**Д**а аѣтѣрѣи, Прокимѣнѣль, Ипѣтѣлѣль ши сѣлѣа,  
**К**абѣтѣ ла оѣнѣ аѣхѣтѣѣѣ .  
**Д**нѣтѣ, кѣ .



**Слѣжба лѣ оѣнѣ сфїнцїтѣ мѣчѣнїкѣ**

**Сѣхїнїи Подѣбнїче, Глаѣ, ѣ .**

**Подѣбїе, П**се хѣлѣнїи мѣченицѣ .

**Д**е Дмнезѣѣ аѣцелѣпцїиѣте Феричїиѣте, кѣ въпѣкѣлѣе сѣнцїелѣи  
 ꙗѣлѣ, сфїнцїтѣ ши Дмнезѣлѣкѣ Хѣнна ꙗѣ цѣкѣи аѣподѣбїтѣ .  
 Кѣ днѣ пѣтѣѣре кѣрѣнчѣѣще аѣлѣтѣкѣре, ши днѣ слѣзѣ аѣслѣзѣ  
 аи прѣкѣтѣѣ, ши аѣкѣмѣ ꙗѣ роѣгѣ, сѣ дѣрѣлѣкѣ сѣфлѣтѣлѣрѣ  
 нѣостѣре, ꙗѣче ши мѣре мѣлѣ .





**Да оуби сфиниѣ Мучиѣ.**



лѣ.

**Ж**акоже фарае де сажоце маи лѣтѣ лѣи дѣмнезѣв ѡдѣкѣндѣ ꙗко оуби прѣвотѣ прѣ леуѣнѣторѣ: маи пре оубѣмѣ ка оуби приноши жѣрѣвѣ вѣне приимѣтѣ ꙗко пре тѣне ѡдѣци приимѣ сажоце ꙗко оуби мѣчѣникѣ прѣ ѡдѣвѣрѣтѣ ꙗко тѣи ѡдѣвѣ лѣи хс ꙗко де дѣмнезѣв грегѣторѣле прѣ чинѣтѣ ꙗко пре карѣле рогазѣлѣ пѣнѣтрѣ чѣнѣ ꙗко ꙗко лѣвѣдѣ пре тѣне ꙗко.

**Т**ѣвѣре де мѣчѣникѣ ѡи ѡдѣвѣ лѣи хс ꙗко прѣрѣнѣтѣ ꙗко кѣ сфѣлѣтѣ рѣнѣ ꙗко ꙗко сѣзѣнѣтѣ ши кѣ ѡдѣмнѣрѣнѣ ꙗко ѡдѣмнѣндѣ ꙗко ши ѡдѣвѣцѣндѣ ꙗко ши пѣлѣдѣ лѣмнѣнѣтѣ ѡдѣци пре тѣне дѣкѣдѣтѣ ꙗко де дѣмнезѣв ѡцѣлѣпѣнѣтѣ ꙗко кѣ карѣи рогазѣтѣ ꙗко сѣзѣ дѣрѣдѣжѣкѣ сѣфлѣтѣлѣсѣрѣ нѣоѣсѣрѣ ꙗко ꙗко ши мѣре мѣлѣтѣ ꙗко.

**Слѣва ꙗко ши ѡдѣмнѣ: Бѣгѣоубиѣнѣ.**

**Ф**ѣчѣоубѣ прѣ лѣвѣдѣтѣ ꙗко мѣчѣнѣ кѣ сѣжѣ прѣрѣоубиѣнѣ ѡдѣвѣзѣтѣ ꙗко ѡдѣрѣ тѣне ꙗко ꙗко рѣгѣлѣ ѡрѣжѣндѣ ꙗко ши де вѣпѣлѣ не мѣчѣвѣнѣдѣсѣ ꙗко кѣ фѣкѣвѣ дѣмнезѣнѣрѣи пѣжѣнѣчѣлѣ ꙗко ꙗко нѣоубѣлѣ ѡрѣкѣвѣрѣтѣ ꙗко пѣнѣтрѣ лѣчѣстѣ ꙗко ꙗко рѣгѣлѣ пре тѣне ꙗко ꙗко пре мѣнѣсѣ дѣмнезѣвѣлѣи нѣоубѣрѣ ꙗко ꙗко лѣмнѣи сѣзѣ дѣрѣдѣжѣкѣ.

**ѡвѣрѣнѣ Бѣгѣоубиѣнѣ.**

**Подѣоубиѣ: П**ре хѣвалнѣи мѣчѣнѣнѣцѣи.

**Ж**ѣнѣгѣлѣрѣ ꙗко ꙗко ꙗко не дѣрѣпѣтѣ вѣзѣжѣндѣшѣ фѣчѣоубѣ хс ꙗко ꙗко ꙗко рѣнѣдѣсѣ ѡдѣ сѣрѣгѣтѣ кѣчѣрѣ тѣне ꙗко фѣиѣле прѣ дѣлѣ ꙗко кѣмѣ мѣрѣи фѣрѣ дѣрѣпѣтѣ ꙗко кѣмѣ сѣжѣнѣзѣрѣи пре лѣмнѣ ꙗко чѣлѣ ꙗко ѡи сѣжѣнѣзѣрѣтѣ ꙗко ꙗко ꙗко пѣжѣнѣтѣ ꙗко пре ѡи ꙗко нѣоубѣ лѣсѣа сѣнѣгѣрѣ ꙗко пре мѣнѣ мѣнѣ ꙗко ꙗко ши сѣлѣжѣнѣкѣ рѣгѣлѣ ꙗко фѣкѣчѣтѣорѣле де вѣнѣ мѣлѣтѣ мѣлѣоубиѣнѣ ꙗко.

**Упоубиѣ ꙗко ꙗко ꙗко.**

ѡвѣ.

шѣ.







**Да оу сфнцнть мѣннкъ.**

лѣ

**Т**зи еси оутвержденіе.

**А** рзгѣтѣтѣи сфнцнть Мѣннкъ Квѣшсе, жхртѣнндѣ лѣтѣю  
не пѣзеханторюла, дхлѣз ачѣка ка сѣ жхртѣз сфнцнндѣте лѣтѣ  
**Ф** оскан пѣзторю прѣкредннчосъ, мѣрз нѣ пзвнмнть квѣшсе,  
вврѣндѣцн сѣшцелѣ тѣз пентрѣ тѣрма чѣтѣ де Дмнезѣв ѿ  
внгоаре.

**П** рѣвнне аи пзкѣтѣ Тѣрма Стзпжнндѣи тѣз Архнрѣдѣ: пентрѣ  
ачѣста ѿ лѣокѣ кѣ верѣкѣцз тѣкн сзлзшлѣнть. **Бгород.**

**Д** зне нѣлаш ажѣтѣорю кѣ рѣгзчѣннлѣ тѣлѣ прѣкѣрѣтѣ, гоннѣдѣ  
пзвзлнрнлѣ прнмѣждѣнлѣрѣ чѣлѣрѣ кѣмплнть. **Імомѣ.**

**Т** ѣ еси ѿтзрнрѣ чѣлѣрѣ чѣ алѣкѣгз ла тнне Дмне, тѣ еси  
лѣмнна чѣлѣрѣ ѿтѣнѣкѣцн, шн тѣ лѣвѣз лѣхѣлѣ мѣѣв.

**Сѣдѣла, Глазѣ, г:**

**Б жтѣвннцѣ вѣрѣ Cluj**

**В** Дмнезѣскѣдѣ тѣз сѣнцѣ Бесѣрннѣ сѣ аи ѿподѣнть, ка  
оуне пѣрзтѣорю де кннѣрн сфнцнть Мѣннкъ, шн ѿшзлзчѣнѣ  
аи сѣрпѣтѣ, сѣфеннѣдѣ мѣннлѣ прѣ тѣрѣ, шн ѿннмнлѣ крѣдн-  
чѣшнлѣрѣ аи лѣмннѣтѣ. Пентрѣ ачѣста тѣцн сзвѣршнндѣ кѣ  
крѣдннцз помѣннрѣ тѣ, прѣ чннѣтнчѣ, прѣ Мжнпѣнѣтѣорюла  
сзвѣннѣ. **Бгороднчѣ.**

**Л** етѣрннѣтѣ мамѣ фзкѣтѣ дѣла пѣрѣннчнлѣ тѣлѣ, кѣ тѣпѣдѣ  
пѣтнмнлѣрѣ сѣрѣннѣдѣмз, шн тѣтѣ дѣѣна грншнндѣ ѣв тн-  
кзлѣсѣлѣ: чн кѣ сѣфнѣтѣ оумнлнчѣ стѣрнѣ кзтѣрз тнне асѣмѣ,  
ѿкрѣдннчѣшѣмз Стзпжнѣ ѣртѣрнѣ, прѣ ннне чѣлѣ сѣсѣннѣтѣ пентрѣ  
тѣрѣ чѣлѣ тѣ тѣѣз пзкѣтѣ прѣ тнне фзрз сѣмѣнцз, чѣлѣ тѣ ѿ-  
ѣцн еси не оурѣтѣ.

**ѿ Крѣчнѣ Бгороднчѣ.**

Ѡ г.

Кѣлѣ





Служба.



Къдетъ лѣ мѡлѣнъ архіерейнъ днѣтъ. **КѢ.**

**Пѣна.** **Ѧ.** **Ірмоѡ.** О ѡсельшахъ гдѣ.

**Ѧ** дѡднѣрле лѡпилшрѣ ѡ мѣн фзкжндѡсѣ кѡ кѡвѣжнтѡлѣ фернчѣ  
те ѡ мѡрнтѣ кѡ прѡдѡлѣ ѡрз дхѡлѣ цѣнѣ пѡсѣ ѡ мѡжннѣ  
лѡн дмнзѣѡ.

**К** жпѣ ѡпте кѡ бѡнѣ мнрѡсѣ шн прѣ кѡрѡтѣ ѡ шн нзбзвнтѡрѣ  
лѡн прѣмѣтѣ жѡртѡвѣ тѡ шн ѡдѡкжндѡш кѡ бѡнѣ прнчѣпѣ  
ре ѡ шн ѡдѡкжндѡте прннѣ мѡжннѣ фзрѣ де лѣѡе.

**О** ѡнѣ фѣмѣдѣ фернчѣте кѡ архіерѣѡсѣ оѡнѣре мѡн ѡтѡлѡ ѡ  
дѡшѡрѣ шн кѡ мѡчѡснчѣѡсѣ сжнѡе тѣн сфжршнтѣ фернчѣте.

**Бгѡродѣтѣ.**

**Б** рѡдѣз не ѡрѡтѣ чѣѡ че ѡн сѡдрѡелнтѣ спнкѡлѣ де вѣлѡцѣ фз  
кзтѡрѡ ѡ кѡрѡле дѣ лѡмѣн вѣлѡцѣ де дмнзѣѡ нзкзтѡрѡре  
мжнтѡлѡѡе прѣ чѣн че те лѡдѣз прѣ тѣнѣ.

**Пѣна.** **Ѣ.** **Ірмоѡ.** О ѡпрѣдѡѡѡѡе во пѣѣмѣ тѣн.

**Ж** жѡртѡвѣ фзрѣ де сжнѡе ѡн ѡдѡсѣ стзпжндѡлѡн ѡрз прѣ тѣнѣ  
жѡвѡцн прннѣ сжнѡе жѡртѡвѣ тѣн ѡдѡсѣ слзвѣнтѣ.

**Д** мнзѣѡлѡсѣ лѣмѡвѣ тѡ ѡв нзѡоржнтѣ мжнтѡлѡре ѡрз кѡрѡрѣѣ  
сжнѡелѡн тѣѡ дхѡвннѡѡсѣкѡ бѡкѡрѣѣ.

**Д** ѡрѡлѣ кѡвннѡлѡшрѣ тѡлѣ ѡв ѡтѡрнтѣ кѡсѣрнѡсѣ ѡ шн  
стжпѡѣ прѡѡслѡвѣнѣ фернчѣте прѣ тѣнѣ тѣѡ фзкѡтѣ. **Бгѡрѡ.**

**С** лѡжѣѡсѣ нѡцѣрѣнѣ тѡлѣ чѣтѡлѣ ѡцѣрѣшн прѣ кѡрѡтѣ де дм  
нзѣѡ нзкзтѡрѡре ѡ шн ѡпрѣдѡднѣрлѣ сѡлмѣннѡлѡшрѣ.

**Пѣна.** **Ѣ.** **Ірмоѡ.** **Р** нзѡ мнѣ подѡждѡ.

**Б** оцѣзѡтѡн кѡ ѡпз шн кѡ дхѡлѣ сфнѣтѣ прѣ нѡрѡдѣе прѣ  
кѡлѣ





къмъ тѣи Ботезать, шн ѡрзши тѣи Ботезать къ сѡнцелу  
чзв.

**Н** ѡ ѡ четъ а фаче рѡгзуднн кзтрз Хс фенчнте пнптрѡ тѡр-  
мъ тѡ, пѡнндъ ѡманнте сѡнцелу тѡр рѡгзтѡрн.

**В** а сѡ внцз а вѣнн вѣцнн алѣкз шн чннстнчз, прѣ мѡлтъ рѡдъ  
аи ѡ флорнтъ Стзпжнлвн тѡр прѣ сфнцнте.

**С** трнкзтѡрн Идоанлвр ка оуи Дмнезѣв фнндъ чѣлу пзкѡтъ  
алъ тѡр, Маріе Дмнезѣкз Мнрѣкз, ацте ѡмннать ѡпрѣднз  
къ Тѡтзль шн къ Дхѡлъ.

**ИМОСЪ**

**Д** змн мѣ ханнз лѡмннѡлз, чѣл че те ѡврѡчн къ лѡмнн ка къ  
сѡ ханнз, мѡлтъ мнлѡстнзе Хс Дмнезѣв нѡстѡр.

**КОНДАКЪ ГЛАВЪ, ѡ. ПОДЪОБЪ:**

**Т** бедныа нѣго.

**П** ре сззвнѡдъ шн Исрѡхѡдъ, ка пре оуи некѡнтѡрн алъ ѡ-  
дѣзѡдвн, тѡцн ацззш къ кжнтзрн шн къ лѡдѣ сззъ сзз-  
кнмъ, пре пзсѡрнѡл чѣлу дѣцнпѡтъ, шн ѡвцзтѡрнѡл, пре

**(Н)** лѡмннзтѡрнѡл аѡѡлтз лѡмѣ, кз лѡи Хс сз рѡлз,  
сз не мжнтѡжкз пре нѡн.

**Пѣнъ, ѡ. ИМО.**

**И** же сѡ Исрѡдѡл.

**К** жѣте де вѡнз шн кжѣте де грѡсз жѡртѡа тѡ сзл ѡрзпѡтъ  
Пзрннте сззвнѡте, къ ѡвцн прннъ сѡнцѣ тѣи лѡдѣ Стзпж-  
нлвн, ка чѣлу че аи лѡдѣ чѣле фзрдъ сѡнцѣ, стрнжнндъ:

**Д** мнезѣв Пзрннцнлвр нѡщнн внне ѡцнн къвжнтѡтъ.

**П** зкѡдѣ фнндъ шн пзкѡндъ, дннтѡл ѡмжнѡлш Пзрннѡ  
пѡзцнѣ аи лѡдннать, шн лѡстѡ сѡи феннѣ пзрнндъ пѡчѣтѣ  
кнпѡрнн, шн кжнтѡндъ: Дмнезѣв Пзрннцнлвр нѡщнн внне

Ѡ ѡ

ѡцнн

1912 R. L. Cantor





ЕЩИ КЪВЪЖИТАТЬ .

**А**внзрѣи крѣдинчосилуарь аи арзгатаъ Дмнезѣрѣ Фирей чѣи и прѣи фѣце . ши инакитѣ двѣавнрнларь чѣларь не дрѣпте аи Дмнезѣд пѣрзгторюле оучнгжндѣте . ачѣцѣа аи кжнтатѣ : Дмнезѣдль Пзрѣнцуларь ноцири вѣне ещѣи кѣвѣжнтатѣ . **БГОРО**

**Т**оагѣ аи фѣстѣ прѣ фѣрнчѣтз днпѣ рздзчѣна лѣи Исѣи Фѣчоларз . рѣдѣ де мжнтѣвѣре дрѣпѣ флѣларѣ дѣвѣжндѣ . чѣларь че стрѣгѣ Фѣюлѣи тѣдѣ кѣ крѣдинцз : Дмнезѣдль Пзрѣнцуларь ноцири вѣне ещѣи кѣвѣжнтатѣ .

**Пѣснѣ , и Ирмоѣ : Црѣ Нѣнагв :**  
**А** прѣ поменѣрѣ вѣне слзвѣнтѣлѣи сфѣнѣнтѣлѣи Мѣченѣи кѣи крѣдинчосиѣи вѣселѣнцѣвз . стрѣгжндѣ ши прѣ иназлцжндѣ прѣ Хсѣ и прѣ тѣоци вѣчѣи .

**П**ре Исѣархѣлѣ вхзжндѣлѣ кѣ вѣнз кѣвѣицз иподовѣтѣ . кѣ Мѣченѣи кѣвѣнз . прѣ тѣне тѣе прѣ иназлцжмѣ Хсѣ и вѣчѣи .

**А**арѣ де мнѣвнѣи ши харѣ дѣвѣз вѣрѣднѣиѣ цѣе цѣѣ дѣтѣ вѣтзпжнѣлѣ . сѣ сфѣнѣнѣе Мѣченѣе и прѣ тѣоци вѣчѣи . **БГОРО**

**М**аи прѣ сѣвѣ де фѣре прѣ Дмнезѣд кѣвѣжнтѣлѣ фѣкзгторѣи ши Мжнтѣнтѣорѣи аи нзкѣдѣ Фѣчоларз : прѣ кѣрѣле прѣ иназлцжмѣ и прѣ тѣоци вѣчѣи . **Ирмоѣ .**

**П**ре иназрѣчѣлѣ Чѣрѣскѣ . прѣ кѣрѣле лѣдѣдѣ сѣцилѣ ичѣрѣциѣ . лѣдѣдѣцилѣ ши лѣ прѣ иназлцѣи и прѣ тѣоци вѣчѣи .

**Пѣснѣ , и Ирмоѣ .** **П**ро илѣннаго на горѣ .  
**Т**ѣ пзгторѣи сѣиларь крѣдинчосѣи тѣи арзгатаъ . ши пзгторѣи лѣи сѣлѣ тѣи дѣдѣ сѣре жѣрѣтѣвз . ши идоитѣ слѣвз аи лѣдѣтѣ : пѣнтрѣ ачѣлѣтѣ тѣе чѣнѣстѣиѣ фѣрнчѣе .



**ДѢЮУ СФНЦУ МѢНКА**

**А** ле гдѣ ле ѡвѣзятъ дри пз зндѣ ле не вѣрѣмаѣте Паринѣте , ши  
пачина чинѣтнѣдѣ . Троица ѡтрѣ сѡфнре ѡ Дмнзѣрен кѣ бѣ-  
нз кредннцз ѡтрѣ кжнпзрн не ѡчѣтатѣ сѡмзрнмѣ .

**Т** ѡ кнпѣрн кѣ вѣпѣлеле бѣнен кредннцз , цѣе ѡвѣцн прннѣ ѡ-  
фржнѣре ѡсемнжндѣцн прѣ фернчнѣте , цѣбн ѡрѣтатѣ кѣ ѡдевз-  
ратѣ сѡфлѣтѣлѣ гѣѣ дѣпз кнпѣлѣ лѣн Дмнзѣрѣ фернчнѣте .

**Второднчя**

**Т** ѡ ѣщн Нзеквѣтолѣре де Дмнзѣрѣ ѡрма нѡлѣтрѣ ши зндѣлѣ :  
тѣ ѣщн фолосннца чѣлѡрѣ че ѡлѣрѣз ла гнне : прѣ пнне ши ѡ-  
кѣмѣ спре рѣгѣдѣлѣ те чѣремѣ , кѣ сѣне нзѣвнмѣ де вѣрѣжмѣ-  
шнѣ нѡщрн .

**Іѣмѡѣ**

**П** ре чѣлѣ нзекѣдѣтѣ ѡлѣ пѣрѣрѣтѣ Фечѡлѣрѣ че сѡв ѡрѣтатѣ дѣ-  
тѣтѣорѡлѣн де лѣѣѣ ѡмѣнѣте ши ѡфѡкѣ ши ѡрѣгѣ , спре мжн-  
пѣрѣтѣ нѡлѣтрѣ кредннчѡшнлѡрѣ , кѣ кжнпзрн не ѡчѣтатѣ сѣлѣ  
мзрнмѣ .

**Проклѣмѣлѣ ши ѡпѡстѡлѣлѣ : Кѡвѣтѣ ла ѡуѣнѣ**

**ѡрѣхѣрѣѣѣ .**

**Днѣтѣ , кѣдѣ .**

**Евѣлѣ дѣла дѣка . Кѡпѣ : ѣѣ . стѣхѣ : нѣ**

**В** ѣсѡв Дмнѣлѣ ѡуѣннчнлѡрѣ сѣнѣ , тѡтѣ чѣла че мѣва  
мзрѣтѣрнѣн прѣ мнне ѡнѡннѣтѣ сѡмѣннлѡрѣ , ши фѣѡлѣ  
сѡмѣнѣскѣ ва мзрѣтѣрнѣн прѣ джнѣлѣ ѡнѡннѣтѣ ѡцѣрн-  
лѡрѣ лѣн Дмнзѣрѣ . **І** ѡрѣ чѣла че сѣва лепѣдѣ де мнне ѡнѡннѣ-  
тѣ сѡмѣннлѡрѣ , лепѣдѣтѣ вафн ѡнѡннѣтѣ ѡцѣрнлѡрѣ лѣн Дмн-  
зѣрѣ . Ши тѡтѣ чнне ва знѣче кѣвѣжнѣтѣ ѡпрѡтнѣва фѣѡлѣн сѡ-  
мѣнѣскѣ , сѣва ѣртѣ лѣн . **І** ѡрѣ чѣлѣн чѣва хѣлѣн ѡпрѡтнѣва  
дѣхѣлѣн сфнѣтѣ нѣннзѣва ѣртѣ . **І** ѡрѣ кжнѣлѣ ва вѡрѣ дѣѣче прѣ





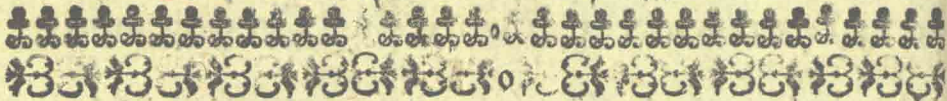
**СЛУЖБА**



ВОИ ЛА СЗВОРАЪ, ШИ ЛА ДРЕГЪТОРИ, ШИ ЛА СЪТЪПЖИИ, СЪ НЪ.  
 ВЪ ГРЪЖИЦИ, КЪМЪ САЗЪ ЧЕ ВЪЦИ РЪСПИДЕ САЗЪ ЧЕ ВЪЦИ ГРЪИ.  
 КЪ ДХЪЛЪ СФИПЪ ВЪЗВА ЛЪВЪЦА ПРЪ ВОИ ЛЪТРЪ АЧЕЛЪ ЧАСЪ, ЧЪЛЪ  
 ЧЕ СЪ КАДЕ АЗЪЧЕ.

**ПРИЧАСТІЯ**

**Л**ТРЪ ПОМЕНЪ РЕ ВЪ ЧИНИКЪ ВАФИ ДРЕПЪУЛЪ.



**СЛУЖБА ЛА ДОИ ШИ ЛА МЪЛЧИ**

**СФИЩИЦИ МУЧИНИ**

**С**ТЪХИРИЛЕ, ГЛАСЪ, Я. ПОДОКІЕ: ПРЪ ХВАЛНИИ МУЧИНИЦЫ.  
**Х**АИНА ПРЪЩИИ ДЪПЪ АДЪВЪРЪ СЪЦИ ЛЪФРЪМЕСЦАТЪ, КЪ СЪЖЕ  
 ЦЕЛЕ МУЧЕНИИИ, ШИ ДЪПЪ АМЖНОАШ АУМИНАТЪ СЪТЪЛЪЧИИ  
 КЪ ЛЪРІИ КЖИТАЦИ, ЛПАНИТЪ ФЪКЪТОРИАЛЪИ СЪГЪДЪ ШИ СЛЪЖИИ  
 ДЪ, ПРЪ КЪРЕЛЕ РЪГЪЦИЛЪ, СЪ ДЪРЪЖИКЪ СЪФЛЕТЕЛЪРЪ НОВА  
 СТРЕ, ПАЧЕ ШИ МЪРЕ МЪЛЪ.

**О**РГАНЪ ДЕ ДМЪЗЕЕЪ ЛЪСЪФЛАТЪ, ДЪПЪ АДЪВЪРЪ ВЪЦИ ЛЪРЪТАИ  
 НОВАШ, КЪРЕЛЕ АЪ ГЛЪСЪИТЪ ДМЪЗЕЕЩИЛЕ ТАИИ ЧЪЛЕ НЕ ГРЪЖИТЪ  
 АЛЕ ДМЪЗЕЕЩИИ СЪКРИПЪТЪРИ, ШИ ЛЪЦЕЛЪЦЕРЪБЪ ЕЛЛИСИЛЪРЪ ДЕФЪ  
 МЪДЪ, ЛЪИ ХЪ СЪЦИ АДЪВЪ: ПРЪ КЪРЕЛЕ РЪГЪЦИЛЪ, СЪ ДЪРЪЖИКЪ  
 СЪФЛЕТЕЛЪРЪ НОВАСТРЕ, ПАЧЕ ШИ МЪРЕ МЪЛЪ.

**К**АНИЦЕ МЪРЪ СЪХЪТОРИЛЕ ВОАСТРЕ, ЛЪИ ХЪ ЛЪЦИ АДЪВЪ, КЪ  
 ЧЪЛЕ ВЪЗАСАТЪ ПЕНТОУ ДЖИВЪЛЪ, ПРИИ КЪРЕЛЕ ОУМПЛЕЦИ ДЕ МЪ  
 РЪЗМА ИНИИЛЕ ПЪТЪРЪША ЧЕЛЪРЪ ЧЕВЪ ЛЪВЪДЪ ПРЪ ВОИ КЪ КРЕДИ  
 ЦЪ, ШИ КЪ ДРАГОСТЕ ВЪ СЛЪЗЪКЪ ПРЪ ФЪРИЩИЦИЛЪРЪ: ШИ А-



**Да мѡлѣ сѡбѡрѣ Мѡченичѡ.**

вѡмь рѡгѡцнѡз сѡ дзрѡжкѡ сѡ флѡтелѡрѡ нѡлѡтѡрѡ пѡче, шн  
мѡре милѡ.

**Слѡво, шн ѡвѡмь: Бѡгороднѡ.**

**С** пѡлѡз ѡтнѡзѡнѡтѡ нѡмнѡм мѡле чѡн пѡтнѡмнѡтѡре, де дѡ-  
нѡзѡв нѡкѡтѡре кѡ пѡтѡлѡ лѡдѡтѡз, шн пѡте рѡнѡлѡ чѡн  
пѡгѡ днѡ пѡкѡте кѡрѡцѡщнѡлѡ кѡрѡцѡз, шн ѡлнѡбѡз не ѡшн-  
зѡртѡ мнѡщнѡ мѡле, кѡ сѡ мѡрѡскѡ пѡтѡртѡтѡ пѡ, шн мѡре фѡ-  
лѡннѡцѡ пѡ, ѡв пѡкѡлѡсѡлѡ шн не пѡрѡбннѡлѡ рѡвѡлѡ пѡзѡ.

**ѡкрѡтнѡ Бѡгороднѡ.**

**В** зѡжнѡдѡ ѡтѡ пѡртѡ кѡрѡтѡз пѡре хѡ бѡнѡтѡрѡлѡ де сѡмѡннѡ рѡ-  
пнѡннѡтѡ, шн ѡкѡлѡтѡз кѡ сѡлнѡцѡ ѡпѡнѡлѡ ѡв пѡжнѡлѡ, сѡрн-  
гѡнѡдѡ: чѡ ѡлѡте ѡчѡстѡ фѡлѡлѡ мѡсѡ, кѡ чѡ цѡтѡ рѡспѡлѡтнѡтѡ  
цѡе нѡрѡдѡлѡ чѡлѡ не мѡлѡцѡмнѡтѡрѡ, пѡнѡтѡрѡ вѡнѡтѡцнѡлѡ кѡре ѡн  
фѡкѡдѡтѡ мѡрѡ: шн пѡте гѡрѡбѡщнѡ сѡмѡз фѡчнѡ фѡрѡ де фѡлѡ кѡ  
пѡтѡлѡ бѡнѡтѡ: мѡ мнѡлѡстнѡлѡ мнѡлѡстнѡлѡ де рѡспнѡннѡтѡ пѡ ѡтѡ  
де бѡнѡз вѡсѡ.

**Трѡпѡрнѡ: Глѡсѡ, ѡ.**

**Кѡлѡтѡ лѡ ѡнѡ сѡбѡрѣ Мѡченикѡ.**

\* \* \* \* \*

**Л ѡ О ѡ Т Р Ѣ Н Ѣ**

**Кѡнѡлѡлѡ Пѡнѡ, ѡ. Глѡсѡ, ѡ. ѡрѡсѡлѡ.**

**В** ѡ сѡрѡжѡнѡ фѡрѡшнѡ.  
**В** ѡннѡщнѡ сѡз лѡдѡдѡмь пѡре сѡбѡрѣ Мѡченичѡ кѡ кѡнѡтѡрѡ мѡчѡ-  
ннѡщнѡ, вѡзѡжнѡдѡ сѡтрѡлѡвнѡдѡ лѡмнѡсѡлѡ кѡ дѡрѡлѡ чѡлѡ де  
дѡнѡзѡв лѡмнѡтѡтѡ, пѡре хѡ сѡлѡвнѡдѡ пѡтѡтѡ дѡтѡнѡ.

**В** ѡнѡ, Тѡрѡмѡ ѡтѡ кѡвѡжнѡтѡлѡлѡ лѡ крѡднѡцѡ ѡдѡкѡдѡлѡ, лѡнѡ  
I ѡ. Хѡ



ХС оумрѣнде ꙗ маи ѡтѣю вине аци пзтнмнть примѣждѣи кон  
ши сѡфлетѣла вацѣ пѣсѣ ꙗ шн кѡ ѡдоитъ Кѡпѣнъ вацѣ ѡпо  
довитѣ .

**П**ринь сфнцнть оумрѣла де лѣтнѣ аь вѡкѡрѣи днѣ порѡнка  
лѡи ХС ꙗ маи ѡтѣю Хирот оннѡдѡвѣꙗ маи пре оумрѣ кѡ мѡченнчѣ  
къ сѡнцѣ прѣ сфнцнцнлѡрѣ вацѣ ѡсѣмнатѣ . **Бггою.**

**Р**ѡгѣ не ѡрѣ аѡ възѡчѣ Мѡуѣи ѡмѡптѣле снпѡи ꙗ карѣле ѡ  
кнпѡ ꙗ пре Фечѡара ꙗ карѣ пѡв ѡрѣ кѡ рѡза фѡкѡлѡи Дѡнезѣ  
пѣи : пѣнтрѡ кѡ пре Дѡнезѣѡв ѡв пзкѡдѣтѣ .

**Пѣснѣ , г . ѡмѡи .** **А** ѡкѣ снлннхъ :

**П**ре Мѣиѣи чѣи кѡвѡнтѣтѡрѡ пзкѡждѣ ꙗ кѡ ннцѣ мѣиѣ де сѡн  
вацѣ ѡдѡвѣ маи мѡрѣлѡи Пзтѡрѡлѡи тѡтѡрѡрѣ ꙗ шн Мѣѣлѡ  
лѡи лѡи Дѡнезѣѡв оумрѣнде .

**К**ѡ лѡпѣтѣ кѡвѡнтѣтѡрѡу прннѣ Дѡнезѣѡкѡв ѡлѡфлѡрѣ пре чѣи  
че ѡци пзкѡдѣтѣ ѡци ѡдѡпѡтѣ : ѡпѡи прнѣ мѡченнчѣѣ ѡцѣ възѡчѣ

Пзхѡрѡлѣ лѡи ХС вѡвѡрѡждѡвѣлѣ .

**У**ѡтѣле пзтнмнѣтѡрнлѡрѣ повзцѡнѣнде ꙗ пѣнтрѡ вѡнѣ кредннцѣ  
ѡци ѡтрѡтѣ ѡнекѡѡ ꙗ пре оумрѣлѣ Дѡнезѣѡв сѡзѡнѣнде ꙗ пре Тѡ  
тѡлѣ ѡпреѡнъ кѡ Фѣюлѣ шн кѡ Дѡнезѣѡскѡлѣ ДХѣ . **Бггою.**

**К**ѡкѡрѡтѣ Мѡнѡкѣ чѣлѣ че нѡ шн де пѡнтѣ ꙗ карѣ пре Дѡне  
зѣѡв Кѡвѡнтѣлѣ ѡпѡтѣчѣле тѣѡ лѡи ѡкѡпѡдѣтѣ ꙗ шн лѡи пзкѡдѣтѣ  
ѡтрѡпѡтѣ ꙗ кѡ пре оумрѣ Дѡнезѣѡв ѡпреѡнъ шн сѡмѣ . **ѡмѡи.**

**А**рѡлѣлѣ ѡлѡрѣ пѡтѡкѡннчѣ ѡлѣ сѡзѡнѣтѣ ꙗ шн чѣи не пѡтннчѡш  
сѡлѣ ѡчннѣлѣ кѡ пѡтѡкѣ ꙗ пѣнтрѡ ѡлѡтѣ сѡлѣ ѡтѡнѣтѣ ѡ Дѡ  
нѣлѣ ннѡтѣ мѣ .



✠ ✠ **А МѢЛУ СФІЦЮ МѢНІА** ✠ ✠ ЛД.

**Слава; Гласъ; а; По.** **Г**рѣхъ твои спсе.

**В**а чѣи че вацн арзгачъ лѣмн лѣмнзторн прѣ сгрлвѣнцн .  
лѣмнлцн кѣ рѣзеле дмнезѣшнлврѣ вѣлстрѣ кѣвннпте гандѣлѣ  
креднчѣшнлврѣ . Іераршн мѣлѣ пзчнмнчторн : пентрѣ ачлѣтѣ  
тоцн . сфнцнчгз шн дмнезѣшкз поменнрѣ вѣлстрѣ кѣ вѣкѣ  
рѣ сѣ свѣжршнмѣ . азггзшн шн кѣ креднчз сѣ чннчтнмѣ .

**Бгородична.**

**М**анкз алѣн дмнезѣв , прѣ тнне чѣлѣ че тѣн арзгачъ фгнѣ  
арз кѣ адвзрѣтѣ шн дѣпз нѣщере . те цнмѣ тоцн чнн че кѣ  
дрѣгостѣ ачрѣмѣ лѣ ачѣ вѣнзгачѣ : кѣ прѣ тнне те лѣемѣ пз  
кзтошнн фоломнчторѣ , прѣ тнне оѣна чѣ кѣ тогѣлѣ фгзз прн  
чннз тѣмѣ кзцнчгачѣ ачрѣ нспнчѣ мжнчѣрѣ .

**а Крѣчн Бгородична.**

**В**зжндѣте хсе маикѣ тѣ чѣ кѣ тогѣлѣ фгзз прнчннз .  
прѣ тнне морѣтѣ , прѣ крѣчѣ тннѣ , ад счрнчгачѣ : фнѣмѣ мнѣв  
чѣлѣ че ещн апрѣвнз фгзз дѣ ачѣпѣтѣ кѣ тѣгзлѣ шн кѣ дхѣлѣ  
чѣ лѣстѣ ачлѣстѣ не гзжнчгз ачѣлѣ ржндѣлѣ : прннѣ кѣрѣ ачѣ мжн  
чѣнчѣ ачѣлѣпѣтѣ знѣнрѣ мжнннлврѣ тѣлѣ чѣлѣ прѣ кѣрѣчѣтѣ .

**Пѣна . а . Імоѣ .** **И**же на земан .

**Д**мнезѣшкз лѣгѣтѣврѣ фѣпчѣлѣврѣ вѣлстрѣ чѣлѣврѣ вѣне . лѣстѣ  
ка кѣмѣ арѣ фн мѣлѣтѣ ачѣлѣчнчѣтѣ , кѣ ка ннщѣ пзчторн шн  
мѣчѣннчн слзвнчн , дѣла дмнезѣвѣ вѣцн слзвнчѣтѣ . фѣларѣ ачѣ  
прѣ джнѣлѣ вѣсѣлннѣврѣ .

**Ж**ртѣлѣ лѣн аѣбѣлѣ лѣцн кѣжршнчѣтѣ : кѣ мнѣн кѣвжнчѣтѣторн  
шн аѣвѣсѣ лѣн хсе шн сжнцѣлѣ вѣстрѣ вѣкѣржндѣврѣ сплѣжн

**І г .** нѣлѣн

мѡлѡи лѡци дѡтъ.

**М**инѡтѣ чѣ рѣ ши мѡлтѣ фѡлникъ ѡ ерѡтичѡлвѣ, прѣнѡ  
дѡлѣ ѡѡци вѡрѡнѣ фѡричѡлвѣ сфѡнѡци Мѡченѡчѡ  
нѡце вѡчѣжи: кѡ дѡгѡстѣ стѡпѡнѡлѡи пѡртѡнѡвѣз.

**Бѡгородѡчѡ.**

**Д**ѣка ѡв вѡзѡдѣ ѡмѡрѡи Фѡѡлѡвѣ кѡрѡтѣ, прѣ Фѡѡлѡ лѡи  
дѡнезѣв чѣлѣ че ѡв ѡшѡтѣ дѡнѣ пѡнѡчѣлѣ тѣвѣ, ѡтрѣ вѡвѡлѡ  
ѡв гѡнѡтѣ, мѡрѡре чѣлѡи нѡкѡдѣтѣ ѡлѣ тѣвѣ стѡпѡнѡ.

**Пѣсѡ, ѡ. ѡмѡи.**

**Г**и Гѡи мѡи свѣтѣ.

**Ш**и мѡченѡчѡи ѡи лѡи хѡ ши прѣвѡци вѡци фѡкѡдѣтѣ, ши  
мѡртѡрѡнѡтѡрѡи ѡсѡрѡши, ши кѡ ѡдѡнѡтѣ дѡрѡнѡ стѡгѡлѡчѡци  
пѡтѣ лѡдѡлѡцилѡвѣ.

**П**ѣтрѡлѣ чѣлѣ лѡминѡлѡе ѡ ѡдрѣ стѡгѡлѡчѣскѡ: ѡрѣ стѡгѡлѡчѡ  
рѣ ѡсѡрѡшилѡвѣ вѡлѡтѣ рѣ сѡзвѡцилѡвѣ, ѡтрѣ рѡзѡ кѡнѡвѡ  
рѡи вѡлѡтѣ.

**Б**ѡлѡлѣ ѡлѡнѡѡци кѡрѡнѡчѣще лѡци дѡфѡнѡлѡтѣ, кѡ нѡце вѡ  
чѣжи ѡтрѣ мѡченѡчѡи, ши ѡшѡлѡчѡнѣ жѡдѡвѡлѡвѣ чѣ кѡлѡкѡ  
тѡре дѣ лѡчѣ, кѡ дѡнезѣвѣлѣ дѡрѣ.

**Бѡгородѡчѡ.**

**П**рѣ тѡнѣ ѡрѡтѣ не ѡфѡжѡтѣ ѡдѡрѡ вѡрѡжѡлѡшилѡвѣ тѣ пѡнѡм ѡ  
нѡнѡтѣ, прѣ тѡнѣ ѡтѡрѡре ши нѡдѡѣждѣ мѡнѡвѡрѡи нѡлѡтѣ дѡ  
нѡзѡлѡкѡ мѡрѣкѡз чѣлѣмѣ кѡцинѡгѡтѣ.

**Пѣсѡ, ѡ. ѡмѡи.**

**П**ѡжѡрѡнѡи сѡгѡлѡсѡмѡ.

**Ж**ѡртѡвѡци мѡнѡтѡнѡтѡрѡлѡи жѡтѡвѣ дѣ лѡдѡз ѡ Бѡсѡрѡнкѡ  
кѡшѡшѡлѡвѣ, кѡ нѡце мѡнѡлѡчѡи гѡрѡи ѡтрѣ дѡнезѣв ши ѡтрѣ  
ѡлѡнѡи, ши кѡ ѡжѡрдѡѡ сѡфѡлѡтѣлѣ вѡци жѡрѡвѡтѣ прѡнѣ сѡжѡчѣ.





**А** чѣла че маи набоже кѣноаще лѣмнлатъ сфнцита рзплатчѣ  
 ре чѣ вѣнчѣаре, Пзрѣци прѣвѣндѣ, вѣкѣрѣндѣвз аци стрѣгачѣ  
 прѣ лздѣаще Дѣне, Дѣнезѣдл Пзрѣциларѣ вѣне еѣши кѣ  
 вѣнчѣагѣ.

**К**ѣ оуѣчѣл де лѣмнѣ аль Прѣвѣиѣн фѣнндѣ оуѣши де Дѣнезѣд  
 ѣцелѣнциларѣ, ши кѣ Дѣнезѣиѣкѣ сѣнцелѣ мѣченичѣиѣ, ани  
 трѣ амѣндѣош вѣ прослѣвѣиѣи, стрѣгѣндѣ: прѣ лздѣаще Дѣ  
 не, Дѣнезѣдл Пзрѣциларѣ вѣне еѣши кѣвѣнчѣагѣ. **Бѣго.**

**П**ре чѣла че аѣ прѣимнѣтѣ ѣпѣнѣтѣче фзрѣ де сѣмѣнцѣ, ши  
 маи пре сѣвѣ де фѣре пре Дѣнезѣд чѣлѣ не скнмѣагѣ, пре Дѣ  
 нѣдѣ чѣлѣ прѣ лздѣагѣ, кѣрѣле пенѣтрѣ мнлостнѣнѣрѣ кѣ сѣамѣ  
 нѣиѣ аѣ потрѣкѣтѣ, крѣднѣчѣошнѣ кѣ крѣщнѣиѣскѣ гѣндѣ сѣ ш лѣ  
 ѣдѣзмѣ, **Пѣна, ѣ, ѣмоѣ.** **И**же во сѣвѣрѣтѣ аѣгѣсѣа

**К**ѣпѣ чѣлѣче де вѣднѣ ши де гѣрѣз жѣртѣа аѣаѣта: кѣ вѣошнѣ  
 пзѣтѣорѣ, ка сѣ сѣае ла жѣднѣаѣтѣ сѣв аѣдѣе, лѣн хѣ стрѣ  
 гѣндѣ: Прѣвѣци вѣне кѣвѣнчѣаѣиѣ, порѣде прѣ ѣнѣлѣаѣциларѣ  
 пре еѣлѣ ѣтрѣ чѣоци вѣчѣиѣ.

**К**ѣ мѣченичѣѣши кѣвѣднѣиѣ стрѣлѣвѣнндѣ, Бѣвѣрѣиѣиѣ лѣн хѣ ѣе  
 рѣрѣшнѣиѣ аѣ лѣмннлатѣ, стрѣгѣндѣ кѣ вѣкѣрѣе: Тнѣрн лздѣаѣцѣ  
 порѣде прѣ ѣнѣлѣаѣциларѣ пре хѣ ѣ вѣчѣиѣ.

**А** прѣчнѣва чѣлѣхнѣ че ѣрѣозѣа кѣ сѣжнѣднѣре де мѣдрѣте, пѣрѣтѣ  
 стѣрѣиѣ де кнѣвѣрѣиѣ аѣ лѣн хѣ вѣкѣрѣндѣвѣе аѣ стрѣгѣагѣ: Тнѣрн  
 прѣ ѣнѣлѣаѣциларѣ пре хѣ оуѣнѣлѣ Дѣнезѣд ѣ вѣчѣиѣ. **Бѣго.**

**И**е чѣла че аѣ зѣчнѣлѣнѣтѣ не гѣзнѣтѣ ши фзрѣ де сѣмѣнцѣ,  
 ши аѣ пзѣкѣтѣ пре хѣ Дѣнезѣд вѣкѣрѣл лѣмнѣиѣ, лздѣаѣциларѣ





**Дамблѣ сфѣциѣ Мѣниѣ.**



ма

тѣперѣ : породе прѣ фнзлѣциѣ фтрѣ тоци вѣчѣи. **Имоѣ.**

**П**ре чѣлѣ че сав арзтѣтѣ фкнѣ де фцѣрѣ фкѣпторѣмѣ чѣл кѣ фокѣ : кѣвжнтѣторѣмѣ де кѣнтѣре : пре хсѣ дмнезѣв лѣвѣ ациѣлѣ тѣперѣ : Прѣшѣ вѣнѣ кѣвжнтѣциѣ : породе прѣ фнзлѣциѣ фтрѣ тоци вѣчѣи . **Пѣма' . а . Имоѣ .**

**Рождѣствѣ твоѣ не тлѣнѣу .**

**В**лѣниѣ сфѣциѣ мѣчениѣ прѣ славѣциѣ : кѣ фдоѣнтѣ стрѣ лѣчѣре Бѣвѣрка лѣи хсѣ сѣвминѣциѣ : шѣ вѣлѣциѣ фнмилѣ чѣ шѣрѣ че кѣнтѣрѣ : пѣнтрѣ ачѣстѣ тоци пре вѣи дѣвѣ вѣднѣтѣ вѣ мѣрѣмѣ фѣрѣциѣлѣмѣ .

**И**звѣрѣ де фвѣцѣтѣрѣи и звѣрѣндѣ Бѣвѣрѣчѣи лѣи хсѣ прѣ фѣ рѣциѣлѣмѣ : кѣрѣрѣи де сѣжѣциѣ мѣчинѣчѣце кѣ иѣше нѣжѣе аѣ аѣвѣ лѣи дмнезѣв : Пѣнтрѣ ачѣстѣ тоци пре вѣи прѣ сфѣ циѣлѣмѣ вѣ мѣрѣмѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

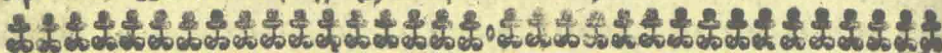
**В**зѣцѣтѣциѣ : де дмнезѣв гѣрѣнтѣрѣи : асѣ фкнѣлѣ оѣмѣи дм незѣв ф трѣнѣцѣ фѣкѣтѣорѣмѣлѣи тѣвѣтѣрѣмѣ фѣпѣтѣрѣмѣ чѣлѣмѣ вѣзѣтѣ шѣ не вѣзѣтѣ : дѣчѣи кѣ мѣчинѣчѣкѣ Корѣнѣ вѣциѣ фѣ подѣвѣнтѣ . **Бѣгородѣчѣнѣ .**

**М**цѣрѣ стрѣлѣчѣнтѣ аѣ стрѣтѣтѣ фнѣинѣтѣтѣтѣ : чѣиѣ фѣларѣ не стрѣлѣчѣнтѣ кѣ рѣзѣлѣ фѣчѣрѣиѣ тѣлѣ : пре кѣмѣ сѣ кѣдѣтѣ славѣи тѣлѣ : пѣнтрѣ ачѣстѣ кѣ фѣнкѣ аѣ гѣрѣнтѣ : Бѣкѣрѣтѣ . **Имоѣ .**

**Н**ѣщѣрѣтѣтѣтѣ не стрѣкѣчѣтѣ сав арзтѣтѣтѣ : кѣ дмнезѣв дѣнтѣ кѣлѣтѣлѣ тѣлѣ аѣ ешѣнтѣ : шѣ пѣрѣтѣтѣорѣиѣ де тѣрѣлѣ сав арз тѣтѣтѣ : шѣ кѣ сѣамѣнѣиѣ аѣ пѣнтрѣкѣчѣтѣтѣ : пѣнтрѣ ачѣстѣ тоци **аѣ** пре



пре чине Наскзтоаре де Дмнезев пре мзрине .



# Л А У Т Ъ Р Г И Е

Прокименъ Апостолъи, Гласъ, А.

Минувать мѣте Дмнезев ѿтрь сфнцїи сзѣ Дмнезевъ лѣи  
Іеранъ . **Стїхъ.**

Май майнте амь вазуть пре Дмнъ, ѿнантѣ мѣ пѣрѣтѣ.

**Катрз Жидовїи а Катрцїи сфнцлвнїи Апостолъ  
Павель Чтенїе.**



рацншрь, а дѣченъ амїнте де май майнѣ воцри, ка  
рїи вав грїнтѣ воасу кѣвжнтѣ лѣи Дмнезев : шн  
првннъ ла свхршнрѣ вїециї лѣрь сзле оумамцїи кре-  
дннца . Іс Хс ерн, шн лїтззи ачелашн шн лѣвчїи . Ла  
лѣвцїзтѣрїи стренне шн де мѣлте фѣлорїи сз нѣвз мѣтѣцї : кѣ  
вїне мѣте кѣ дѣрѣл сз лѣтзрїцїи нїма, еѣз нѣ кѣ мжнкѣрн-  
ле, дннтрѣ каре нѣвѣл фолоїнтѣ чѣл че аѣ оумѣлѣтѣ лѣтзрї-  
селе . Явѣмь солтѣрїю, дннѣ кѣреле амжнкѣ нѣв волннчїе чѣл  
че слѣжескѣ Корѣлвнїи . Пентрѣ кѣз але кѣрѣра добитоари  
сѣнцїеле сз багѣ лѣвднтрѣ лѣчѣле сфнѣте пентрѣ пзкѣтѣ де  
ѿрхїерѣлв : трѣпѣрїле ачелшрѣ ле ардѣ афѣрѣ де Тѣвзрѣ . Пент-  
трѣ лѣчѣл шн Іс кѣ ех сфнцлвнѣ пре норѣдѣ кѣ сѣнцїеле сѣвѣ  
афѣрѣ де Пѣартѣ аѣ воїтѣ апѣтннїи . Дѣчїи дѣрѣ сз ешїннѣ  
ла джнѣлѣ афѣрѣ де Тѣвзрѣ, солѣра лѣи пѣтзрїандѣ . Кѣ нѣ  
явѣмь анчѣ чѣтѣте стзтзтоаре, чн ех кѣвѣтѣм чѣ вїнтѣаре .

шн



**Домълю Сѣщичу Мѣнѣ.** лб.

Шѣ аша прѣвѣдѣ съ аѣвчель жѣртѣв де лѣвѣз пѣрѣрѣ  
лѣн дѣнезѣв , аѣвкз рѣла вѣзелѣрѣ чѣз мѣртѣрнѣекѣ нѣмѣ  
лѣн лѣн . Шѣ фѣчѣрѣ де вѣнѣ шѣ аѣвртѣшнѣрѣ съ нѣ оуѣнтѣ  
чѣ : кѣ кѣ жѣртѣвѣ кѣ аѣвѣчѣтѣ съ аѣвѣжнѣзѣчѣ дѣнезѣв .

**Алѣндѣа , Глѣвѣ ѿ.**

**П**рѣвѣчѣнѣ тѣнѣ дѣне съ вѣрѣ аѣвртѣка кѣ аѣвртѣаѣтѣ . **Стѣхѣ .**  
**Ф**ернѣчѣтѣ вѣрѣвѣтѣвѣ кѣрѣлѣ съ тѣмѣ де дѣнѣдѣлѣ .

**Бѣлѣа дѣла Мѣтѣдѣнѣ . Вѣрѣ : ѿ . Стѣхѣ : з .**



**А**вѣрѣмѣтѣ аѣчѣлѣ , мѣрѣвѣ ѿ сѣжѣвѣтѣа прѣвѣ сѣжѣнѣ  
тѣрѣнѣ : ѿрѣ оуѣчѣнѣчѣнѣ лѣнѣ флѣжнѣжнѣнѣзѣ , шѣ аѣ аѣчѣ  
пѣчѣ аѣрѣлѣнѣ сѣпѣчѣ шѣ аѣжнѣкѣа . Глѣрѣ фѣрнѣсѣнѣ вѣ  
жнѣдѣ аѣ знѣлѣ лѣнѣ : ѿтѣ оуѣчѣнѣчѣнѣ тѣнѣ фѣкѣвѣ , чѣ нѣсѣз кѣдѣ аѣ  
фѣчѣ сѣжѣвѣтѣа . Глѣрѣ сѣлѣ аѣ знѣлѣ лѣрѣ аѣ нѣцнѣ чѣтнѣтѣ , чѣ  
аѣ фѣжѣвѣтѣ дѣвѣ , кѣжнѣдѣ аѣ флѣжнѣжнѣтѣ ѿлѣ , шѣ чѣнѣ чѣ ѿ  
рѣ кѣ дѣжнѣдѣлѣ ; кѣмѣ аѣ аѣтѣрѣаѣтѣ аѣкѣсѣа лѣнѣ дѣнезѣвѣ , шѣ  
пѣжнѣнѣлѣ пѣвѣрѣнѣ аѣнѣнѣчѣ аѣ мѣжнѣкѣаѣтѣ : кѣрѣ нѣсѣз кѣдѣтѣ лѣнѣ  
сѣлѣ мѣжнѣчѣ : нѣчѣ чѣлѣрѣ чѣ ѿрѣ кѣ ѿлѣ , фѣрѣз нѣдѣмѣнѣ Прѣвѣ  
чнѣлѣрѣ снѣнѣгѣрнѣ ; сѣвѣ аѣ нѣцнѣ чѣтнѣтѣ аѣлѣчѣвѣ , кѣ аѣ сѣжѣвѣтѣ  
Прѣвѣчѣнѣ аѣ Бѣсѣфѣрнѣкѣзѣ , сѣпѣрѣкѣзѣ сѣжѣвѣтѣа , шѣ нѣ вѣнѣоѣвѣцнѣ сѣжѣтѣ ;  
шѣ знѣкѣ вѣоѣшѣ , кѣ мѣнѣ мѣрѣ де кѣжѣтѣ Бѣсѣфѣрнѣкѣа ѿтѣ аѣчѣтѣ .  
Глѣрѣ де аѣцнѣ шѣ чнѣнѣ ѿтѣ , мнѣлѣ вѣоѣекѣ шѣ нѣ жѣртѣвѣа : нѣ аѣ  
сѣжнѣдѣнѣ прѣ чѣнѣ нѣ вѣнѣоѣвѣцнѣ . Кѣ дѣнѣ ѿтѣ шѣ сѣжѣвѣтнѣнѣ :  
фѣнѣлѣ сѣмѣнѣекѣ .

**Пнѣчѣтнѣа .**

**А**ѣрѣвѣ помѣнѣрѣ вѣчѣннѣкѣзѣ вѣфнѣ аѣрѣпѣтѣвѣлѣ .



**С Л Ѵ Ж Ъ Я Д Й О У Н А К Ѵ В І С О С Ъ**

**Стіхирі, Галі, Ѳ. Подовіе: Д а л ь єи знаменіе.**

**Т** о а т з п а т и м а д а в л е ц і и с ѳ л и л о г а д а т ь , с м е р н о в ц ю т р о б ѣ л т з ѵ , д е д м н е з і в ѣ ц е л е н т е , ш и а м з р ѣ н д ѵ ц и с и м ц и р ѣ к ѵ с ѳ т е н б л е л е ѣ ф р а ж ѣ р і и , ш и к ѵ г р ѣ л е л е н е в о й ц е , ш и к ѵ р з в д а р ѣ и н і и т е л о в а , ш и k ѵ с ѳ ф е р і о р ѣ п р и м е ж д і й л o v a . П е н т р ѣ к а р ѣ а и л в a т ь ѣ д в л ч і o r ѣ ч і в ф з р д e c ф x p ш и т ь , ш и д e c f z t a r ѣ ч і в н e ѣ ч e т a т z , ш и б ѳ k ѵ r і a ч і v n e г р з і n t z .

**П** а т и м и л е т р о б ѣ щ и п р и н ь ѣ ф р а ж ѣ a p e л ѣ и в e щ e ж и т ь , ш и п р и н ь p o z r y ч o n e n e ѣ ч e т a t z , ш и п р e ш a p e л e ч e л ь ѣ ш z a z t o r і o k ѵ п л o a e л a k p z a m l a v a л и ѣ n e k a t ь , ф e p и ч и t e , ш и в н e п a z k ѵ t ь л ѣ и d m n e z і v t ѣ и ф z k ѵ t ь p ѣ k ѵ a і d p r z , д e d m n e z і v ѣ c e л e n t e k ѵ в і o v e . П e n t p r ѣ a ч a c t a t ѣ v ѣ п o d o b и t ь п р e t і n e k ѵ ч e p e ш и d a p ѣ r і , і c ѳ o b и t o r і a л d e c ѳ a m e n i , ш и m a n t ѳ u n t o r і a л c ѳ ф л e t e l o v a n o a c t p e .

**Д** a p g a r ѣ n e v o і n ц и и ф z r z d e ѣ t ѳ a p c e p e ѣ n a p ѳ c ѳ a i c z e x p ш и t ь , ш и k p e d і n ц a a i n p z и t ь : п e n t p r ѣ a ч a c t a ш и k ѵ a і v n a d p e n t z і i i a i n l v a t ь П a r и n t e , k a p ѣ ч і e c ѳ x г a t і t e x c , ч e л ь ч e d a d ѳ t v p e d и n ч і e п л a і t z , ш и d a p ѣ r і ч x p z z ѣ n e , ш и p a z n a z t и p п e n t p r ѣ c ѳ t e n b л e , k a p e л e k a ш и n o і i a k ѵ m ь c z a e d o b ж d і m ь c ѳ a g z t e d e d m n e z і v p ѳ r t z t o r і a .

**Слѣдъ. Шѣ акѳмъ: Галі. ачѣашій.**





392

**П**ре тїне полатѣ Аларѣтѣ лѣ прѣ кѣрѣтѣ те рога , чѣа че  
 чї єцїи мѣлатѣ лѣдѣатѣ , кѣрѣтѣще мїнѣтѣ мѣтѣ чѣтѣ лїнїнѣтѣ  
 кѣтѣ олатѣ пѣкѣтѣе , шї сѣ фѣ лѣкѣшѣ фѣдѣмоуь Тронѣнї Дїмне-  
 зїнѣнї чѣїи прѣ лїналѣтѣ , ка сѣ мѣрѣскѣ пѣтѣрѣтѣ чѣтѣ , шї мї-  
 ла чѣтѣ не пѣзѣрѣтѣтѣ , фїнїнѣ мѣнїтѣтѣтѣ , єѣ не прѣвѣнїкѣдѣлѣ ро-  
 гѣдѣ тѣдѣ .

**Ѧ Кѣрѣчїи Бѣгородїчїи .**

**А**тѣ лѣхѣрїи чѣїи вѣрїзѣторїи дѣ сѣлїнѣ лѣмѣ кѣзѣдѣтѣ , чѣа че  
 єцїи кѣтѣ пѣоуѣдѣлѣ фѣрѣз пѣнїхѣнї , шї дѣ лѣрѣзкѣмїнїтѣтѣ чѣтѣ не  
 сѣтрїкѣзѣоуь лѣ сѣтрѣлѣвїчїїи чѣїи дѣ сѣвѣ мѣмѣ дѣвѣрѣкѣтѣтѣ , пѣнїнѣ  
 пѣзѣлїнїлѣ лѣшѣрѣ Фѣчѣоуьрѣ : шї дѣ дѣнїшїи фѣрѣ дѣ мїлѣ мѣмѣ  
 рѣнїнїтѣ , шї мѣмѣ лѣпѣдѣатѣ лѣоуѣкѣдѣлѣ дѣсѣдѣнїрѣ мѣнї мѣрѣтѣ . Чї  
 лѣпѣкѣ лѣнїнїтѣтѣ , шїнїчїи тїнѣдѣ мѣнїа тѣа , шї мѣ лѣвїлѣзѣ рѣгѣдѣмѣ .

**Троїцїю . Глѣсѣ . Ѧ .**

**В**ѣ кѣрѣрїнѣ лѣкѣрѣмїнїлѣшѣрѣ тѣлѣ , не рѣдїрѣтѣ пѣсѣтїнѣлѣвїи сѣлї  
 лѣкѣрѣтѣтѣ , шї кѣтѣ сѣвѣпїнївѣрїнѣ чѣлѣ дїнїтѣрѣвѣ лѣдѣнїкѣ сѣпрѣ лѣсѣ-  
 тїнѣтѣ сѣсѣтѣнїлѣ сѣлї фѣзѣдѣтѣ рѣдїнїтѣоуьрѣ : шї тѣлї фѣзѣдѣтѣ лѣ-  
 мїнїзѣтѣорїю лѣмїи , сѣтрѣлѣвїчїнѣдѣ кѣтѣ мїнївѣнїлѣ ( **В** ) Пѣнїнї-  
 тѣлѣ нѣоуѣтѣрѣ , рѣоуѣгѣтѣ лѣвїи Хѣсѣ Дїмнѣзѣвѣ , сѣ мѣнїтѣдѣлїзѣ  
 сѣвѣфлѣтѣлѣ нѣоуѣтѣрѣ .

**Бѣгородїчїна , Кѣдѣтѣ лѣ сѣфѣрїнїтѣдѣлѣ Кѣрѣчїи лѣ Бѣгородїчїи .**

**А Ѧ ОУТРЕНЬ**

**Кѣнѣнїлѣ : Пѣсѣнѣ , Ѧ . Глѣсѣ , Ѧ . Ѧмоуь . Пѣсѣмѣ Глѣсѣ .**

**Т**рѣлѣвїчїѣ прѣ тїнѣ дѣлѣсѣтѣтѣ сѣтѣпѣнїлѣвїи , шї дѣсѣфѣзѣтѣрїлѣ  
 Ѧ Ѧ г .

тѣрѣ



прѣдѣши лжехнуде , шѣтрѣ хсѣ те сѣднхнѣши фѣричѣте .  
**Р**ждикѣтѣтѣи Пзрннѣ спре шѣпзлцнме , шн прѣкжндѣ прѣрѣ-  
 теле чѣль дннѣ мнжлокѣ , те дѣфзтѣзш кѣрѣтѣ лжнпз фѣишцѣ  
 чѣтѣ не знднпз фѣричѣте .

**Р**ѣза чѣтѣ фѣрз мапѣрѣ лѣднѣ пзрннѣ шѣлзѣнтрѣ шннмнѣ тѣлѣ  
 тѣи лѣмннѣтѣ , шн пѣѣрѣ пѣгѣра пѣпнмнлѣрѣ шѣ пѣрѣдѣтѣ .

**Бгородична .**

**Н**ѣмѣлѣ лѣшн шѣдѣмѣ ла фѣричѣрѣ чѣтѣ мапѣ прѣ сѣдѣ дѣ мннѣтѣ  
 рждикѣхнудѣсѣ , прннѣ чннѣ пзскзчѣѣрѣ дѣ дѣмнѣзѣвѣ , дѣпз вѣрѣ-  
 ннчѣсѣ прѣ слзвѣщѣсѣ .

**Пѣна . ѿ . ѿмоѣ .** **Т**ѣи ѣшн ѡутвѣрждѣннѣ

**Ф**ѣкѣлѣ дѣмнѣзѣрѣнѣ шѣлзѣнтрѣ шѣпрннѣжнудѣлѣ кѣ вѣѣсѣ , шн  
 кѣрѣцнѣрѣдѣтѣ , кѣсѣвѣ прѣ пзмжнѣтѣ тѣи шѣрѣтѣ дѣ дѣмнѣзѣвѣ  
 пѣрѣзѣтѣѣрѣлѣ .

**Л**ѣтрѣ сѣморѣрѣ пѣпнмнлѣрѣ тѣи шѣвзкѣтѣ мапѣ нѣннѣтѣ дѣ  
 сѣфжршнѣтѣ кѣвѣѣсѣ , шн ла вѣѣца чѣтѣ фѣрѣдѣ сѣфжршнѣтѣ шѣ  
 мѣрѣсѣ прннѣ мѣѣрѣтѣ .

**Т**ѣрѣпѣлѣ цѣтѣи сѣнѣдѣсѣ кѣвжнѣтѣрѣнѣ чѣи тѣѣрѣи кѣвѣѣсѣ , шн сѣ-  
 фѣтѣдѣлѣ цѣтѣи шѣрѣтѣтѣ не сѣпѣдѣтѣ рѣвнѣи пѣпнмнлѣрѣ .

**Бгородична .**

**Д**ѣне пѣѣш ѣжѣтѣѣѣ кѣ рѣгѣчѣдннѣлѣ тѣлѣ прѣтѣ кѣрѣтѣтѣ , гѣпнѣдѣ  
 пзвзлѣрнѣлѣ прнмѣжнѣлѣрѣ чѣлѣшѣ рѣлѣ .

**ѿмоѣ .**

**Т**ѣи ѣшн шѣтѣрѣрѣтѣ чѣлѣшѣ чѣ шѣлѣрѣзѣ ла чннѣ дѣмнѣ , тѣи ѣшн  
 адмнѣна чѣлѣшѣ шѣтѣлѣкѣшнѣ , шн прѣ чннѣ прѣ лѣѣдѣ дѣхѣлѣ мѣѣвѣ .

**Сѣдѣна : Гѣлѣсѣ . ѿ . Пѣдѣсѣсѣ .** **О** ѣднвнѣшнѣ ѿѣнѣфѣ .





**А оубо крѣпко.**



мѣ.

**С**вѣтъ лѣтъ **ІС** аи кѣпте кѣ вѣнз крѣдинцз , богзцѣа чѣ  
 стрѣкзчѣоуае аи лзсѣа , шн вѣлца чѣ трекзчѣоаре ацѣлѣпте .  
 шн крѣчѣ пре оубернле тѣле рѣднжнѣдѣ , пре крѣарѣ чѣ стрѣн-  
 цз бѣкѣрѣдѣте аи оубмѣлѣте , крѣжнѣдѣ дѣлѣцнмле трѣпѣшн  
 прнмѣ тѣоатз афрѣжнѣ шн прнмѣ пѣтнма рѣ , аи ажѣнѣ лѣ  
 лѣрѣнѣтѣ чѣ дѣмнзѣлѣкз а рѣаѣлѣнѣ . Пзрнѣте алы нѣстрѣ Крѣ-  
 пѣкѣ .

**БГОРОДЧНА .**

**В** оубмнлѣнцз сѣфлѣтѣлѣнѣ мѣѣв аи пѣлѣк крѣтѣз чнне цѣнѣн-  
 кѣлѣ , чѣа че ѣшн вѣнз , шн рѣгжнѣдѣлѣ стрѣнѣ : а аиѣнѣте  
 шн вѣзѣн аиѣлѣтз чнкрѣлошѣа мѣѣ а пзкѣаѣте кѣ аиѣнѣжнѣдѣмн  
 рѣѣ сѣфлѣчѣлѣ шн трѣпѣлѣ мѣѣв , ацѣпѣт дѣпнз фѣпѣтеле мѣлѣ  
 афрѣнкѣошѣаѣте мѣнчнлѣ ачѣлѣ че вѣрѣ сз фѣѣ : дѣрз тѣ Фѣчѣоарѣ  
 ажѣтз мнѣ , шн мз нѣзѣвѣѣнѣ Нзѣкзчѣоарѣ дѣ дѣмнзѣлѣ дѣ ачѣлѣтѣ .  
 кз тѣоатѣ лѣ поцѣнѣ .

**Брѣчн . БГОРОДЧНА .**

**Ф**ѣчѣоара шн мѣлѣшѣаѣла , вѣзжнѣдѣ пре мѣлѣшѣлѣлѣ чѣлѣ че  
 сѣлѣ нзѣкѣѣтѣ дннѣ трѣнѣа фѣрз дѣ сзѣжнѣцз мѣнѣ пре сѣѣ дѣ  
 мнѣте , пре крѣчѣ сѣпжнѣжнѣдѣ , шн кѣ сѣлѣнцз аиѣнѣлѣ ,  
 кѣ сѣлѣнцнлѣ аиѣтрѣнѣтзрѣнѣ рѣнѣнѣдѣче аѣ стрѣнѣаѣтѣ , кѣ аиѣарѣ  
 тжнѣвнѣдѣче , чѣ ѣаѣте ачѣлѣтз чѣаиѣнѣ нѣоаѣ : кѣ мѣ мѣоѣнѣ , чѣлѣ  
 че ѣшн дѣмнѣлѣ вѣѣцѣнѣ нѣоаѣстрѣ : дѣрз сѣоѣлѣзѣте , рѣднжнѣдѣ пре  
 стрѣмошѣлѣ чѣлѣ крѣзѣтѣ .

**Пѣнѣ . А . Ірѣоѣ . Оубѣлѣшѣаѣхѣ Гѣнѣ .**

**С**лѣга тѣ дѣнѣ , лѣпѣдѣаѣтѣлѣ грѣжѣ чѣ дѣ мѣлѣтѣ фѣлѣорнѣ ,  
 мнѣтѣ сѣ не тѣвѣрѣлѣтз фѣжнѣдѣш лѣкѣшѣ цѣѣ .  
**В**нѣглѣнѣ фѣрнѣнѣте аѣте сѣлѣнѣлѣ порѣвнѣчнѣшѣрѣ ѣвѣлѣнѣ , кѣ крѣчѣ  
 аи а .

тѣ









мезѣв тѣи арзгачѣ.

**Бгородична.**

**К**вѣжтвалъ лѣи дмнезѣв тѣв арзгачѣ пре тѣне сѣминнаворъ  
скара Черѣккз Нзкзгачѣ де дмнезѣв : кз прнмъ тѣне ла пои  
славо погорачѣ.

**Ірмоѡ.**

**Д**зми мѣ ханнз лумнополз , чѣл чѣте лѣвачи кѣ лумна ка  
кѣ сѣханнз , молчѣ мнлоуѣтѣе хсе дмнезѣвалъ пострѣ.

**Вондѣка : Глазѣ , ѿ**

**К**ѣ кѣрзціа сѣфлетѣккз дмнезѣлице лѣтрармѣдѣте , шн кѣ  
не лѣчѣтѣа рѣгзѣне , шн каѡ сѣлицз тѣре лѣмѣнн цѣдѣш :  
лѣ жвнглѣтѣ тѣвериле арзѣци **(Н)** Пзрннчѣле пострѣ , не  
лѣчѣтѣа рѡлзчѣе пеннрѣ пои цѡци .

**Пѣна , ѿ . Ірмоѡ . ѿ же ѿ іудѣл дошѣдше .**

**Д**ефзгачѣрилѣ сѣморжнѣци , шн маііа лѣфажнѣнѣци : ѿ  
прѣ феричѣте , лѣ лѣатѣ рзеплзчнрѣ моуѣннрѣн чѣи де сѣвѣ :  
шн сѣрнѣи вѣселнѣдѣте : дмнезѣвалъ Пзрннцнлворъ пощрн бнне  
ѣци кѣвжнчѣтѣа .

**П**ре кзрѣрѣ чѣ маіі бѣнз лѣфѣлѣлворъ бѣне , не лѣзтѣжнѣдѣте  
лѣлѣтѣрн , кзлзгачѣорнѣдѣ прѣ слзвнѣте , лѣчѣтѣтѣ бѣдѣмѣлѣнн чѣ-  
лѣи не сѣтрнзѣчѡѡ тѣи сѣнѣ вѣселнѣдѣте , шн дѣлѣ кжнѣжѣдѣ :  
дмнезѣвалъ Пзрннцнлворъ пощрн бнне ѣци кѣвжнчѣтѣа .

**С**лава Тронѣи кѣ бѣнз крѣднѣцз вѣпнѣдѣ сѡ прѣ феричѣте ,  
лѣтрѣ лѣмннл чѣ лѣтрѣнѣ сѣтрзлѣчнѣтѣлѣре , лѣте дѣфзгачѣ тѣи  
сѣднхнѣтѣ , шн сѣтрнѣи бѣкѣрѣнѣдѣте , дмнезѣвалъ Пзрннцн-  
лворъ пощрн бнне ѣци кѣвжнчѣтѣа .

**Бгородична.**

**Т**ѡдѣгъ дннѣ рздѣчннл лѣи іікѣи ѣци фѣчѡлрз прѣ феричѣтѣ  
лѣ



каръ динь флорар ай адръ роуль чель де мжнтвнре о чельоре  
че стрнгуз къ кредннцз Фроуади тзв : Дмнезель Парннцнлурь  
нощри вине ёщи кдвжнтатъ .

**Пѣна . ѿ . Іромѡ . Ч рѧ нѣнагѡ .**

**П**ре чель че аѡ лтзрнте мнвнате пре кдвѡвѡль спре невои-  
целе чѣле пѡстннчѣщн : лѡвдѡцнль : шнль прѣ лнзлцѡцн лтзрѡ  
тоуцн вѣчнн .

**В**ѡцз кѧ лтзрн пре пзмжнтъ петрекжндъ прѣ фернчнтъ : л-  
къмъ лпреднз къ джншн лтзрѡ чѣле Черѣщн пре озлшлѡщн  
лѡвѣчн .

**Л**преднрѣ кзлѡгзрнлурь сз вѡкѡрз : шн дзнцѡлѡще аѡѡ  
нарѣ кдвѡшнлурь шн адрѣпцнлурь : кѧ Кѡндѡз де внрѡннцз  
ай лѡатъ аѡпз вредннчѣе . **Егоюдннл .**

**М**ан пре сѡвѣ де фнре пре Дмнезѣл Кѡвжнтѡль фзкзтѡроуль  
шн мжнтвнтѡроуль лнн нзкѡтѣ Фечѡарз : пентрѡ ачѡста пре  
тнне пре лѡвдѡмъ лтзрѡ тоуцн вѣчнн . **Іромѡ .**

**П**ре лтзрѡтѡль Черѣскъ пре кареле лѡвдз сѡщнле лтзрѣщн : лѡв-  
дѡцнль шнль прѣ лнзлцѡцн лтзрѡ тоуцн вѣчнн .

**Пѣна . д . Іромѡ . В о нѣтнннѡ Бѡѡ .**

**П**оменнрѣ тѧ кдвѡвѡе аѡпз вредннчѣе везелѡще тоѡте плннн-  
рнле пзмжнтѡлнн аѡтззн : карѣ пре нѡн чѣн че лтѡуцн аѡнн сѡ-  
чннѣтнмъ мжнтѡлѡщене .

**Ч**ѣн че сзѡжѡщѣскъ къ кредннцз помннѡтѣ тѧ чѣ вѣрѣдннскъ де  
лѡвдз . Кѡвѡвѡе роѡгзте сзсѣ нзѡѡѡѡкз де смннтѣлель лѡп-  
тзтѡроуль .





**А** наипѣ скаднѣдн Стзпжнѣдн стжндѣ пѣрѣрѣ кавѣ  
савѣзѣ лѣдн , фернчнѣ кѣвїѣсе , нѣ лѣтѣ рѣгнѣднѣ пѣнѣрѣ  
ѣдрма пѣ .

**Бѣорѣднѣна .**

**К** ѹ ѹалми пѣ лѣдѣзмѣ прѣтнѣе чѣа чѣ ѣцн кѣ дѣрѣ дѣрѣнѣ  
пѣз , шн пѣ лѣтѣлѣ стѣрнѣзмѣ кѣтѣрѣ тнѣе , Бѣкѣрѣчѣе : кѣтѣ  
ан нѣзѣорѣжѣ пѣтѣдрѣрѣ бѣкѣрѣа .

**Имѣе .**

**К** ѣдѣвѣрѣлѣ Нѣкѣтѣѣаре дѣ Дѣнѣзѣѣ прѣтнѣе пѣ мѣрѣтѣрнѣ  
нѣмѣ , прнпѣ тнѣе фїнѣдѣ мѣнѣтѣвнѣцн фѣчѣѣлѣрѣ кѣдрѣлѣтѣз , кѣ чѣ  
пѣлѣ чѣлѣрѣ фѣрѣ дѣ тѣрѣпѣрн мѣрнѣдѣтѣе прѣтнѣе .



**Л Ѣ Л У Т Ъ Р Г І Ъ**

**Прокїмнѣлѣ Ѣпѣстѣлѣднѣ : Галѣе : 3 .**

**А** зѣдѣлѣсѣврѣ чѣн дѣрѣцн лѣтѣрѣ мѣрнѣе .

**Стїхѣ .**

**К** жнѣтѣцн Дѣнѣднѣ кѣжнѣтѣаре нѣѣлѣ .

**Кѣтѣрѣ Галѣтѣлѣнѣ Ѣ Кѣрѣцнѣ сѣфнѣтѣлѣднѣ Ѣпѣстѣлѣ**

**Пѣвѣлѣ Чѣрѣнѣе .**

**П** рѣцнлѣврѣ , рѣѣдѣ Дѣхѣлѣдн ѣстѣе дрѣгѣстѣѣ , вѣкѣрѣа  
пѣчѣѣ , Ѣдѣлѣнѣгѣ рѣвѣдѣрѣѣ , вѣнѣтѣлѣѣѣѣ , фѣчѣрѣѣ дѣвнѣ  
нѣ , кѣрѣднѣцѣ , влѣжнѣтѣцѣлѣе , Ѣфѣрѣжнѣрѣѣ пѣчѣтѣлѣврѣ .  
Ѣпѣстѣнѣвѣ Ѣчѣстѣѣѣрѣ нѣ ѣстѣе лѣѣѣе . Гѣрѣ кѣрїнѣ сѣжнѣтѣ ан лѣдн  
лѣсѣ , тѣрѣпѣрнѣлѣ шѣлѣ рѣстнѣгнѣнѣѣѣ кѣ пѣтнѣмнѣлѣ , шн кѣ пѣтѣ  
лѣ . Дѣ тѣрѣжнѣ кѣ Дѣхѣлѣ , кѣ Дѣхѣлѣ сѣз шн ѣмѣлѣзмѣ . Вѣ  
нѣ фнѣмѣ мѣрѣцнѣ Ѣдѣшѣрѣѣѣ ѣѣнѣлѣ прѣ Ѣлѣѣлѣ Ѣтѣрѣжнѣдѣ  
ѣѣнѣлѣ Ѣлѣѣлѣ пнѣжмѣнѣдѣ . Фѣрѣцнлѣврѣ дѣвѣ кѣдѣѣ вѣрѣ ѣѣнѣ сѣмѣ  
вї ѣ .

Ѣврѣнѣ







СЛАВЪ ЛАДОИШНЛА МЪЛЧИ КЪ СІ СШ

Стіхонале, Гласъ, ѿ. Подобіе, Іа кѣ добла.



Кѣ фрѣнарѣ соморѣндѣзѣ патримиле де Амнезѣѣ пѣр-  
тзторнашрѣ, сѣфлетѣль кѣ тѣтѣль лѣмннѣѣ вѣцн  
фзкѣтѣ, шн лѣкашѣ дѣхѣлѣн сѣвѣршнндѣль, ѿна-  
ннтѣ сѣфнтѣн Тронѣ кѣвратѣ ацн стзтѣтѣ, рѣгѣндѣзѣ сѣ  
нзѣзѣѣкѣзѣ дннѣ стрнкрѣчѣне, шн дннѣ прнмѣждѣн, прѣ чѣн чѣ  
кѣ кредннцѣ сѣвѣршнѣкѣ пѣрѣрѣтѣ чннѣтнѣтѣ помѣннрѣѣ вѣлстѣзѣ.

Лѣмннѣцн фнндѣ кѣ дѣхѣлѣ сѣфнтѣ прѣ фернчнцнлшрѣ, ѿ-  
прѣтнѣлѣ стзпжннтѣорнлшрѣ лѣмннѣ ацн тѣзѣжѣтѣ, мѣщѣшѣцнн-  
лѣ лѣрѣ прѣ внтѣжѣщѣе внрѣнндѣлѣ, кѣ Амнезѣѣкѣлѣ аѣжѣторнѣ,  
ѿпрѣтнѣлѣ лѣрѣ вѣзѣзѣѣщѣе пѣрѣтѣжѣдѣзѣ, пѣнтѣрѣ ачѣстѣлѣ лѣтѣзѣн  
лѣмннѣтѣзѣ помѣннрѣѣ вѣлстѣзѣ сѣвѣршнндѣль дѣпѣзѣ датѣорнѣ кѣ лѣ-  
ѣдѣ, прѣ вѣн кѣзѣ чннѣтнѣмѣ прѣ фернчнцнлшрѣ.

Вѣ пѣвѣтнчнѣлѣ шн кѣ догѣднрѣѣ трѣпѣлѣнѣ фернчнцнлшрѣ, мн-  
нѣнѣтѣ внтѣжѣнѣ ацн нѣпрѣзѣнѣтѣ, трѣпѣлѣ фзкѣжѣндѣзѣ рѣвѣ лѣн  
хѣ, шн патрнмилѣ ѿпѣцннѣндѣ, шн повннрнлѣ дѣсѣфѣтѣорнлшрѣ  
де сѣвѣршнѣтѣ ѿфрѣжѣндѣлѣ, кѣ лѣптѣлѣ шн кѣ не ѿчѣтѣтѣлѣ  
рѣгѣчѣне, де Амнезѣѣ пѣрѣтѣтѣорнлшрѣ, шн кѣ Амнезѣѣщнлѣ  
шн не слѣзнѣтѣлѣ прнѣнрнѣ лѣ чѣлѣ Амнезѣѣщнѣ.

Слава: Шн акѣмѣ Бѣгороднчнѣ, славъ ѿ Крѣчнѣн Бѣорѣ.  
Кѣвѣтѣ Лѣнчѣ: мѣ. Трѣпѣрнѣ. Гласъ, ѿ. Амнезѣѣ  
ВІ Г. Амнезѣѣ



САВЖВА.



**Д**мнезѣвалъ Пзрнциларь пощри, кáреде фáчи пѣрѣрѣкъ кѣ нон  
 дѣпз блжндѣцеле тáле, нѣ депзртá мнла тá дела нон: чн пи-  
 трѣ рѣгзчѣдннле лѣрѣ ѿпáче ѿдрептѣзз вѣмца нѣстрѣ. **БГОЮ.**  
 \* \* \* \* \*

**Д ѿ ОУТРЕНѢ**

**КАНОУЛЬ. ПѢСНА: ѿ. ГЛАСЪ. Ъ. ІРМОСЪ:**

**БРАДНТЕ ЛЮДІЕ.**

**С**тзпжнѣмъ врзжмашѣлѣн кѣ стзпжнѣскѣ дáрѣлѣ Мжнжнѣтѣ-  
 рѣлѣн стзрнжнѣдѣ, де Дмнезѣѣ фернѣнѣнѣнѣ, ѿтзрнѣнѣ пре тѣцн  
 дѣдпра врзжмáшнларь чѣларь чѣ не пѣрнѣнѣскѣ, рѣгзчѣдѣз.

**П**ре чѣн чѣ вѣ фернѣчѣскѣ пре вѣн пре пзжнѣтѣ кѣ кѣвнѣте, де  
 пáтнмнлѣ чѣлѣ не кѣвнѣтѣтѣларѣ нѣзвѣнѣнѣнѣ кѣ рѣгзчѣдннле вѣ-  
 стрѣ прѣ фернѣнѣнѣларь, чѣн чѣваци фзкѣтѣ тзжнѣнѣтѣрн Дм-  
 незѣшн ѿн кѣвнѣтѣлѣн чѣлѣн фзрз де ѿчѣпѣтѣ.

**В**ѣн тѣцн вѣнѣ дзрѣнѣтѣ фзкѣтѣрѣлѣнѣ, тѣларѣ дрáгостѣ  
 сѣфлетѣкѣкз спре джнѣлѣ ѿнѣ вѣрѣтѣ. Пѣптрѣ ѿчáстá тѣлѣ  
 дáрѣлѣ дѣлѣнѣ ѿнѣ лѣтѣ. **БГОЮДНЧНА.**

**У**чѣл чѣ ѿнѣ нзкѣтѣтѣ прѣпѣщѣ пре чѣлѣ фзрз де прѣпѣ, де  
 Дмнезѣѣ Нзкѣтѣларѣ прѣ кѣрѣтѣ, спáлзне пре нѣн де тѣларѣ  
 ѿпннзчѣдннле прѣнѣнѣнѣ шн сѣфлетѣнѣнѣ, кѣ пнзкѣтѣрнлѣ Дмнѣ-  
 зѣнѣнѣнѣ тáлѣ рѣгзчѣдннѣ.

**ПѢСНА, Г. ІРМОСЪ.**

**ОУТРЕДН ПАСЪ.**

**У**чѣн чѣ вѣнѣ ѿрѣтѣтѣ пзрнѣнѣнѣ вѣннѣ кѣвнѣшн, нѣзвѣнѣнѣнѣ сѣ-  
 флетѣлѣ чѣларь чѣ вѣ кѣлѣмѣ пре вѣн кѣ крѣднѣнѣцз, шн пáтнмнлѣ  
 прѣ-



прѣпѣлѣнъ внидекаци.

**П**ре кѣмле чѣла че дѣкѣ ла вѣлѣцъ а оумелѣ ѿтзрѣцимъ пре мѣ-  
не кѣвѣшнѣларѣ, шн толатъ ѿшзлзѣнѣ вѣржмѣшѣлѣнѣ, кѣ  
Дмнезѣѣциле боластре рѣгзѣнѣ мѣ мжнѣнѣнѣ.

**Ф**зрѣ де прихѣнъ пре калѣ вѣѣцинѣ оумелѣнѣ, фѣннѣ ѿвѣлѣ-  
нѣнѣ де нѣкаѣнѣнѣ, кѣвѣшнѣларѣ, ѿтѣлѣ лѣрѣнѣнѣ чѣлѣ вѣлѣнѣ  
вѣлѣнѣ сѣлѣшлѣнѣнѣ. Пѣнтрѣ ѿчѣста шн фѣрнѣнѣнѣ сѣнѣнѣнѣ.

**Бѣгородична.**

**М**арѣ чѣла че ѣцинѣ кѣвѣлѣнѣнѣнѣ де ѿвѣлѣ а Дмнезѣѣкѣвѣлѣнѣ кѣр-  
ѣнѣ, оумплѣ де мнѣрѣзѣмъ нѣнѣмѣ мѣ чѣ ѿпѣнѣнѣнѣ, кѣ сѣ тѣ  
мѣрѣѣкѣ пре тѣнѣ,

**Ирмосъ.**

**Л**тзрѣѣченѣ пре нѣнѣ ѿтѣлѣ тѣнѣ Дмне, чѣлѣ че ѿнѣ сѣморѣнѣ  
нѣкѣлѣнѣ кѣ лѣмнѣлѣ, шн фѣнѣка тѣла сѣ сѣлѣнѣнѣ ѿтѣлѣ нѣнѣмѣ-  
нѣ нѣластре, чѣлѣларѣ че тѣ лѣвѣлѣмѣ пре тѣнѣ.

**Сѣлѣлѣна, Глѣлѣ, ѿ. Подовѣ**

**ѿ** вѣлѣлѣ ѣнѣ днѣсѣ.

**С**тѣлѣлѣнѣ кѣ дѣрѣлѣ шн кѣ лѣвѣлѣнѣ, оумплѣнѣнѣ де лѣмнѣ-  
нѣ пѣннѣрѣлѣ пѣмжнѣнѣлѣнѣ кѣ вѣнѣ крѣднѣнѣнѣ пѣрѣрѣнѣ фѣрнѣнѣнѣ  
кѣвѣшнѣ. Пѣнтрѣ ѿчѣста кѣ крѣднѣнѣнѣнѣ вѣ фѣрнѣнѣмѣ пре вѣнѣ.

**Бѣгородична.**

**У**чѣла че ѣцинѣ фѣлѣснѣтѣларѣ не внѣрѣнѣнѣ чѣлѣларѣ че сѣнѣнѣ ѿтѣлѣ  
нѣвѣнѣ, шн рѣгзѣтѣларѣ гѣлѣ чѣлѣларѣ че нѣлѣжѣдѣѣкѣ сѣпре тѣнѣ  
нѣлѣлѣнѣнѣмѣ де пѣнѣжѣдѣнѣ: шн нѣлѣмѣ тѣрѣче кѣ вѣлѣлѣрѣ, чѣла че  
ѣцинѣ ѿжѣлѣтѣларѣ пѣлѣлѣларѣ.

**ѿ Крѣчѣнѣ Бѣгородичнѣ.**

**М**ѣлѣлѣлѣла дѣка ѿвѣлѣ вѣлѣлѣ сѣпжнѣлѣнѣ пре Крѣче пре чѣлѣ  
че лѣлѣ пѣкѣлѣнѣ не гѣнѣнѣнѣ, кѣ тѣжнѣнѣнѣ ѿвѣлѣ сѣпжнѣнѣнѣ: пѣлѣ

Вѣ ѿ.

дѣлѣ



Азаче Фіоле, кѣмь пзтмѣщи кѣ трѣпѣѣ боиѣ, чѣла че еши  
фзрз де молартѣ. **Пѣна, д. Ірмосъ** Оуѣльшѣхъ Гдѣ

**Д**умннзторѣ вацѣ фзкѣтъ нѣмѣ дела Дмнезѣѣ, ши фтзрѣ  
кѣ вѣшнлѣрѣ, фвзкѣдѣвз кѣ адмннѣ чѣ не апропѣлѣтѣ.

**Д**умннѣ адн Хс чѣ не ф серѣтѣ фвредннчѣдѣвз а советѣ кѣ  
вѣшнлѣрѣ, а адмннѣ чѣлѣрѣ днѣ фтзрѣкѣ вацѣ фвреднн  
чѣтъ.

**С**трзлвчнѣдѣ кѣ дѣрѣлѣ адн Хс, пре чѣи кредннчѣши фн  
мплѣцѣи де адмннѣ, ши нѣопѣтѣ пѣтмнлѣрѣ сѣ рѣннцѣи.

**Бгороднѣна.**

**С**вѣдѣте пре гнѣнѣ прѣ кѣрѣтѣ, чѣла че аи змислѣи пре Дм  
незѣѣ не гзѣнѣтѣ: ка сзѣте роцѣи пѣрѣрѣтѣ Пѣтѣрѣ рѣвнѣ чѣи.

**Пѣна, е. Ірмосъ.**

**С**вѣта подѣтелѣу.

**К**а нѣще фѣлѣрѣ стрзлвчнѣдѣ флѣмѣ, кѣрѣцѣи вѣцѣи, ши  
пѣтѣрѣ чѣрѣи чѣлѣрѣ фзрз де трѣпѣрѣи оуѣмѣдѣ, вацѣ фвреднн  
чѣтъ а гонѣи пре стзпжннторѣи фтзрѣкѣдѣи, кѣ адмннѣ вѣ  
нн кредннцѣ стрзлвчнѣдѣ.

**К**ѣ адмннѣ рѣзѣи дѣхѣдѣи фѣнѣ адмннѣцѣи: пре чѣла че сѣ  
вжрѣеѣсѣ сфнѣтѣ, ши адмннѣоѣсѣ помѣннѣтѣ боѣстѣрѣ, кѣ вѣрѣ  
рнѣ де адмннѣ чѣлѣ не фчѣтѣ адмннѣцѣи, днѣ фтзрѣкѣдѣ  
нѣпнѣтелѣрѣ ши днѣи прнмѣждѣи нѣзвѣнѣдѣи.

**С**ѣла че вѣдѣцѣи акѣмѣ ф чѣрѣрѣи слава чѣ пѣрѣрѣтѣ вѣчннѣтѣ  
ши фтѣрѣ стрзлвчннѣ чѣлѣ прѣ адмннѣоѣсѣ аѣ рѣзѣи чѣи кѣрѣ  
тѣ, ши Дмнезѣцѣи вѣ дѣсѣтѣцѣи, фтзрѣкѣдѣ пѣтмнлѣрѣ  
мѣлѣ стнѣцѣиѣ, кѣ вѣшнѣ слѣжннторѣи аи адн Хс прѣ фт  
чнцѣи.







Свѣжа.



прѣ кѣвѣшнѣ, шнѣ ацнѣ лѣзѣ дѣре дѣ мнѣннѣ: не ѡчѣтѣтѣ рѣ-  
гѣцнѣвѣ пѣнтрѣ нѣнѣ тѣоцнѣ.

**Пѣна, з. Імѣе. О бразѣ златомѣ.**

**С**оинтѣвѣ лѣмнѣодезѣ помѣннѣрѣ вѣоинтрѣ чѣ дѣ прѣте ацнѣ, ѡ-  
трѣ тѣоцѣ фернѣнцнѣшнѣ, чѣ стѣрѣлѣчнѣтѣ прѣ лѣмнѣнѣтѣ кѣ  
бѣнѣзѣ фрѣмѣцѣчѣ дѣрѣлѣнѣ, кѣрѣ сѣвѣрѣшнѣнѣдѣшѣ кѣ кѣрѣднѣцѣ,  
дѣмѣлѣнѣ стѣрнѣгѣмѣ: вѣнѣ еѣщнѣ кѣвѣжнѣтѣтѣ дѣмѣнѣзѣлѣ Пѣрнѣ-  
цнѣшнѣ нѣоцнѣ.

**Ч**ѣнѣ чѣ вѣацнѣ аѣрѣтѣтѣ вѣпѣнѣ дѣ фѣоѣ ѡцѣлѣгѣтѣоѣрѣ, лѣмнѣнѣ-  
дѣнѣ прѣ нѣнѣ кѣвѣшнѣшнѣшнѣ, прѣ чѣнѣ ѡвнѣфорѣцѣ мѣжнѣтѣнѣцнѣнѣ, шнѣ  
ѡдрѣпѣтѣацнѣ прѣ чѣнѣ чѣ ѡнѣоѣтѣ ѡвнѣфорѣлѣ вѣѣцнѣнѣ чѣлѣ кѣ вѣлѣвѣрнѣ,  
прѣ чѣнѣ чѣ стѣрнѣгѣ дѣмѣлѣнѣ: вѣнѣ еѣщнѣ кѣвѣжнѣтѣтѣ дѣмѣнѣзѣлѣ  
Пѣрнѣнцнѣшнѣ нѣоцнѣ.

**Ч**ѣнѣ чѣ сѣжѣтѣцнѣ лѣмнѣнѣацнѣ кѣ фѣлѣцѣрнѣлѣ чѣлѣ фѣрѣ Мѣтѣрѣтѣ  
аѣлѣ лѣмнѣнѣнѣ чѣнѣнѣ не аѣнѣвѣе, сѣкѣоѣтѣцнѣ прѣ чѣнѣ сѣвѣпѣрѣацнѣ днѣнѣтрѣ  
ѡтѣнѣкѣрѣкѣлѣ нѣкѣаѣзѣнѣшнѣшнѣ, шнѣ лѣ лѣмнѣнѣ вѣсѣлѣнѣнѣ повѣцѣнѣцнѣнѣ  
прѣ чѣнѣ чѣ кѣжнѣтѣ: вѣнѣ еѣщнѣ кѣвѣжнѣтѣтѣ дѣмѣнѣзѣлѣ Пѣрнѣнцнѣ-  
шнѣ нѣоцнѣ.

**Бгороднѣчнѣ.**

**Р**ѣоѣгѣ прѣ хѣ фѣюлѣ тѣзѣ шнѣ дѣмѣнѣзѣлѣ, дѣ дѣмѣнѣзѣлѣ нѣзѣкѣ-  
тѣоѣрѣ, сѣзѣ нѣзѣвѣтѣсѣкѣ кѣ сѣкѣвѣмѣлѣ сѣжнѣцѣлѣ сѣзѣ прѣ чѣнѣ сѣвѣпѣ-  
рѣацнѣ дѣ кѣвѣмѣлнѣтѣ гѣрѣшѣлѣ, шнѣ дѣ аѣмѣзѣнѣтѣнѣшнѣ шѣрѣпѣлѣнѣ, прѣ  
чѣнѣ чѣ кѣжнѣтѣ: дѣмѣнѣзѣлѣ Пѣрнѣнцнѣшнѣ нѣоцнѣ вѣнѣ еѣщнѣ кѣвѣжнѣ-  
тѣтѣ.

**Пѣна, н. Імѣе. О пѣцнѣ сѣгнѣннѣшнѣ.**

**З**нѣднѣтѣорнѣнѣ пѣтнѣмнѣшнѣ прѣ сѣпѣтѣлѣ мѣлѣ кѣвѣмѣлнѣтѣ аѣзѣ знѣ-  
днѣтѣ фѣрѣ дѣ лѣбѣ Мѣжнѣтѣнѣтѣорнѣлѣ, шнѣ аѣпрѣнѣ лѣ тнѣнѣ ѡкѣ







Служба.



тѣль кѣ сфѣцнѣ въне мнрѣзме . Пентрѣ ачѣста ѿпѣцнѣ  
нѣ пѣтнмнлѣ мѣле гоннѣцѣ , счнзтѣлѣ , шн харѣ мѣ дѣ  
рѣннѣднѣ .

**В**нфорѣль дрѣчнлѣ нѣв пѣтѣтѣ сѣ ѿфѣнде Корѣвнле сѣ  
флетелѣрѣ воастре : кѣ кѣ сѣкжрмѣнрѣ стѣпжнѣднѣ пѣтѣрѣ  
лѣцн ѿжѣнѣ лѣ днмѣнѣль вѣцнѣ . Кѣвѣшнѣ , шн нѣлѣ лнмѣ  
нѣрн дѣ мжнѣднрѣ вѣцнѣ ѿртѣлѣ .

Богородична.

**М**нлостнѣвѣцѣте дѣмнѣ млостнѣвѣцѣте , кѣдѣ вѣн вѣтѣ сѣмѣ  
жѣдѣчнѣ , шн сѣ нѣмѣ сѣжнѣдѣцнѣ пре мнѣнѣ ѿфѣлѣ , нѣчѣ кѣ мж  
нѣлѣ тѣ сѣмѣ чѣрцнѣ пре мнѣнѣ : те рѣлѣгѣ Фѣчѣлѣрѣ кѣрѣтѣ тѣвѣ  
пѣртѣтѣ ѿпѣтѣчѣ пре тѣнѣ хсѣ , шн ѿдѣнѣрѣтѣ Кѣвѣшнлѣрѣ .  
шн чѣгѣ Мѣчѣннѣчлѣрѣ .

Ирмосъ.

**П**ре дѣмнѣзѣдѣ Кѣвѣжнѣтѣль чѣлѣ дннѣ дѣмнѣзѣдѣ , кѣрѣле кѣ нѣ  
гѣзнѣтѣ ѿцѣлѣпѣчѣнѣ , ѿвѣннѣтѣ сѣ ѿпѣлѣкѣ пре ѿдѣамѣ чѣлѣ кѣ  
зѣтѣ кѣдѣплнѣтѣ ѿ сѣтѣнкѣчѣдѣнѣ пѣнтрѣ мжнѣкѣрѣтѣ , дннѣ сфѣтѣ  
Фѣчѣлѣрѣ не гѣзнѣтѣ ѿтѣрѣпѣдѣвѣ пѣнтрѣ нѣнѣ , кѣрѣдннѣчѣшнѣ кѣ  
сѣчѣ гѣдѣ ѿтѣрѣ кѣжнѣтѣнѣ сѣлѣ мѣчѣнѣ .



# Л И Л У Т Ъ Р Г І Ъ

Проклѣмѣнѣль ѿпѣтолѣдѣнѣ .

Глѣлѣ , 3 .

Лѣзѣдѣсѣкѣлѣ дрѣпѣцнѣ ѿ дѣмнѣлѣ .

Стѣхѣ .

Кѣжнѣтѣцнѣ дѣмнѣдѣнѣ кѣжнѣтѣрѣ нѣлѣлѣ .

Кѣтѣрѣ Корнѣдѣкѣнѣ ѿ кѣрѣцнѣ сфѣтѣлѣдѣнѣ ѿпѣтолѣ

Пѣвелѣ чѣтѣнѣ .

Фрѣцѣ



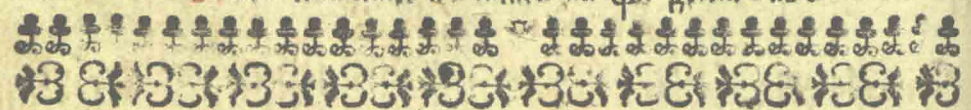




Врѣмѣ ачѣа , мѣрсаѸ дѸпрз Іс короаде мѸлате дннѸ  
 Галііае , шн дннѸ ДекаполнѸ , шн дннѸ Іерлсамль , шн  
 дннѸ Іудеа , шн дннѸ чѣа парте де Іурдань . ІѸрз  
 еа възжандѸ Короаделе , сав сѸднчѸ ла мѸлате , шн шзжандѸ  
 сав апропнмѸтѸ кзчрз джнедѸль Оученнчн лѸн . Шн дешкнзжн-  
 дѸшн гѸра са Ѹвзца пре енѸ , знкжандѸ : фернче де чѸн сзрачн  
 кѸ дѸдѸль , кѸ ачѣлшра еаѸте ѸпрзцнѸ чѸролѸн . Фернче де чѸн  
 че плжнгѸ , кѸ ачѣа сзворѸ мжнжжѸ . Фернче де чѸн блжнзжн ,  
 кѸ ачѣа вѸрѸ моцненн пзмжнчѸль . Фернче де чѸн флзмжнзжн ,  
 шн Ѹ сзчтшачн де дрпгачѸ , кѸ ачѣа сзворѸ сзчѸра . Фе-  
 рнче де чѸн млостнвнѸ , кѸ ачѣа сзворѸ млѸн . Фернче де чѸн  
 кѸрачн кѸ ннма , кѸ ачѣа вѸрѸ ведѸ пре дмнезѸѸ . Фернче  
 де чѣа че сжнтѸ фзкзчгѸрн де пачѸ , кѸ ачѣа фнн лѸн дмне-  
 зѸѸ сзворѸ кнма . Фернче де чѸн гоннчн пнптрѸ дрпгачѸ ,  
 кѸ ачѣлшра еаѸте ѸпрзцнѸ чѸролшорѸ . ФернчѸ вѸцн фн кѸаде  
 взворѸ хѸли пре воѸ , шн взворѸ гонн : шн вѸрѸ знче чѸтѸ кѸвжнѸ  
 пѸль рѸѸ ѸпрѸчнва воастрѸ , мннчнндѸ , пнптрѸ мнне . БѸ-  
 кѸрачнвз , шн вз вѸелнчн , кѸ плгѸа воастрѸ мѸлатз еаѸте ла  
 чѸролн .

Пнчнстна

Ашоу поменнѸе вѸчннкѸ ва фн дрѸптѸль .



СЛѸЖБѸ ЛѸ ОУНѸ КѸВІСѸСЬ МѸЧѸННІКѸ

СтнхнрѸле : ГлѸсѸ , Ѹ . ПодѸснѸе .



**Да оумь кувіоує Мѹенієє.**

ПѢ.

**Т**ридневъ воскресъ еси.

**Н**евомщеле ѡцелѣпѣдѣи Пѣстникъ, шѣ сѡстѣнѣлеле сѡтѣшѣдѣи лѣи ХС, лѣдѣдѣдѣлеле дѣвѣ вѣрдннѣе крѣдннѣошѣи, сѣ стрнѣгѣмѣ дѣмѣдѣи, пѣнтрѣ рѣгѣдѣдѣлеле лѣи сѣоѣте пре нѡи днѣе тѣоѣтѣ нѣвоѣ.

**Д**ѣтѣцнѣдѣ дѣла дѣмѣзѣдѣ пѣче мѣлѣтѣ, цѣе чѣлѣи чѣ дѣ прѣкѣтѣ вѣлѣлѣ чѣлѣорѣ кѣмплнѣте, прѣкѣ внѣтѣдѣлеле прѣкѣ кѣвѣіоує Пѣрнѣте, ѡдрѣзѣнѣцѣлеле сѡтѣшѣ, шѣ рѣгѣтѣорѣле пѣнтрѣ чѣи чѣ те лѣдѣдѣ пре тѣнѣ.

**Н**евомщѣтѣи дѣвѣ лѣѣѣ ѡцелѣпѣте, шѣ прѣкѣ ѡцелѣпѣтѣ тѣ фѣкѣдѣдѣте, кѣ дѣлѣтѣ кѣсѣ лѣи дѣмѣзѣдѣ дѣтѣтѣ фѣкѣтѣорѣлѣи, тѣи дѣрѣтѣтѣ дѣ дѣмѣзѣдѣ пѣрѣтѣтѣорѣле, лѣмннѣтѣорѣ Бѣвѣрнѣи Мѣеннѣчѣ, чѣла чѣ еѣи подѣоѣлѣ кѣвѣіошнѣлѣорѣ.

**Слѣва, Шѣ акѣмѣ Бѣорѣднѣи.**

**С**Фѣоѣрѣ прѣкѣ кѣдѣрѣтѣ, лѣ акѣперѣмѣжнѣдѣлеле тѣдѣ амѣ сѣкѣпѣлѣтѣ, мнѣлѣстнѣвѣщѣте сѣпре мнѣ, рѣгѣдѣдѣ пре фѣіоѣлѣ тѣдѣ дѣмѣзѣдѣлѣ, шѣ Стѣпѣкѣдѣлѣ, шѣ чѣ ѡтннѣрѣ мѣ нѣзѣвѣщѣе, шѣ дѣ нѣорѣоѣлѣ грѣшѣлѣлѣорѣ мѣлѣ.

**Ѧ Вѣдѣи Бѣорѣднѣи.**

**В**зѣжѣдѣдѣте пре тѣнѣ Рѣстннѣгнѣтѣ ХСѣ чѣлѣ чѣ тѣкѣвѣ нѣкѣдѣтѣ, лѣ стрнѣгѣтѣ, чѣ тѣннѣ стрѣннѣ вѣзѣ фѣіоѣлѣ мѣѣдѣ; кѣмѣ мѣорнѣ пре лѣмнѣ кѣ тѣрѣдѣлѣ, фѣіоѣдѣ сѣпѣжнѣзѣрѣтѣ дѣтѣтѣорѣле дѣ вѣдѣлѣтѣ.

**Трѣпѣрнѣ, Гѣлѣ, Ѧ.**

**П**ѣстннѣчѣщѣ мѣи нѣннѣте пѣдѣкѣмнѣдѣтѣ ѡ мѣднѣте, тѣлѣснѣлѣ вѣрѣжѣмѣшнѣлѣорѣ чѣлѣ нѣ тѣрѣпѣщнѣ кѣ тѣоѣтѣ ѡрѣмѣ крѣдѣи лѣкѣи пѣрѣдѣтѣ ѡтѣрѣ тѣтѣ фѣрнѣчнѣте, шѣи дѣрѣшнѣ сѣпре кнѣдѣрѣ вѣрѣзѣтѣчѣщѣ

ГІ Ѧ



Суджа.



тѣще тѣи ѿтварають, оучиждя прѣ копронимъ кѣ сѣбѣа крѣ-  
днѣици; шн пенитрѣ амжндоу тѣи ѿквѣннѣа дѣла дмнзѣвѣ,  
Кѣвѣице Мѣниче (Н) пѣрѣрѣ слзѣнѣте.

**Бѣгородична.** Кѣвѣтѣ ла сѣфѣшнѣ дѣлѣ кѣвѣици ла Бѣгородична.

# А ѿ оутрѣнѣ

Капѣнѣ. Пѣна. ѿ. Глѣи. ѿ. Ірмоѣ.

ѿ кѣ по сѣ хѣ.

**Д**е змннѣ блеле вѣѣци шн де пѣтнмнле чѣле чѣ мѣ сѣднѣ  
прѣ мине, амнѣвѣзѣ мннѣтѣ мѣ, пѣтнмнѣторѣле прѣ кѣвѣи-  
це, шн мѣ ѿвѣдннѣщѣ сѣ лѣдѣ кѣ амннѣце помннѣрѣтѣ пѣ.

**В**нѣрѣжѣци кѣвѣици ка оу вѣнѣтѣ зѣ лѣдѣ прѣ кѣвѣице, тѣи  
мѣтѣа тѣ де прѣ пѣмжнѣ ла пѣчѣ чѣ не сѣшнѣтѣоаре, шн ла лѣ-  
мнѣа, шн ла вѣлѣца чѣ дѣвѣзѣтѣ, де дмнзѣвѣ фѣннѣтѣ.

**К**ѣ нѣвоарѣле сѣннѣлѣнѣ, стннѣжнѣдѣ вѣпѣлѣ гонѣтнлѣрѣ, амннѣ  
оудѣа тѣ гѣжѣдѣрѣле кѣрѣдннѣчѣошнлѣрѣ, кѣ сѣ ѿфлорѣкѣз кѣ вѣдннѣ  
кѣрѣдннѣцѣ дѣрѣгоитѣ вѣѣци вѣчннѣце, Мѣчннѣце прѣ ѿцѣлѣпѣтѣ.

**Бѣгородична.**

**Ч**ѣла чѣ амннѣ ѿквѣдѣтѣ ѿвѣжнѣтѣчѣле тѣзѣ прѣ Кѣвѣжнѣ дѣлѣ чѣле  
ѿквѣдѣтѣ, шн амннѣ пѣтѣдѣтѣ, Корѣ дѣлѣ ѿкарѣле дмнзѣвѣ амннѣ  
квѣдѣтѣ, нѣзѣвѣвѣщѣмѣ де ѿтѣрѣнѣтѣ вѣлѣдѣ рѣшнѣтѣцнлѣрѣ чѣлѣрѣ  
кѣмплнѣтѣ, карѣле мѣ ѿвѣлѣзѣщѣ прѣ мине кѣвѣрѣтѣ.

Пѣна. г. Ірмоѣ. Пѣтѣтѣ сѣтѣ.

**Л**ѣтѣрѣтѣтѣи кѣ дмнзѣвѣлѣкѣ пѣдѣтѣрѣ, шн тѣи сѣвѣннѣтѣ





**Ал оуны мѣсѣице Шѣника**



г.г.

Спре невоинцз кѣ ѿдрззѣлз прѣк фенчнѣте ѿ сѣфернѣде рѣно шн  
кѣзне дѣла гонѣннѣ ѿ пѣрззѣтѣоуле де кнѣдрн Кѣоуны Парнѣтеле  
ноѣтѣрѣ .

**П**ѣтѣре цѣѣ дѣтѣ цѣе Хѣ пѣнѣтѣоуле де вѣтѣѣжн чѣлѣ мѣре  
сѣ стрнчн ѿшзлзчѣнѣтѣ ѿ шн сѣ рѣшнпѣзн прѣ врѣжмѣшѣл чѣл  
чѣз лѣдѣз фѣрз рѣшнпѣ ѿ шн фѣрз де вѣѣмѣ ѿзѣдѣрѣ сѣ фѣ  
лѣѣце .

**Ф**рѣмѣлѣ сѣжнѣ пнчѣоуле тѣлѣ кѣ ѿвѣрѣтѣ кѣвѣоуле ѿ кѣ  
рѣлѣ ѿвѣ оуѣмѣлѣтѣ прѣ кѣрѣрѣтѣ мѣчѣннѣ ѿ шн кѣпѣтеле чѣлѣшѣ рѣѣ  
кѣрѣнчѣошн лѣѣ зѣрѣнѣтѣ ѿ мѣлѣтѣ пѣчнннѣтѣоуле . **Бѣгоѣ :**

**Д**мнѣзѣлѣка сѣкѣрз ѿ кѣрѣ сѣлѣ вѣзѣтѣ лѣмннѣтѣ де де мѣлѣтѣ  
ѿкѣвѣ тѣннѣз де прѣ пѣжнѣтѣ ла чѣрѣѣсѣка ѿнѣцнѣмѣ ѿ прѣ кѣдрѣнѣ  
**Мѣрѣа** Полѣчѣ Сѣтѣпѣнѣлѣннѣ сѣшѣ лѣдѣзѣмѣ . **Дѣмоѣ :**

BCU Cluj Central University Library Cluj

**В**ѣѣтѣ сѣфнѣтѣ прѣ кѣѣмѣ тѣѣ Дмнѣ Дмнѣзѣѣлѣ мѣѣѣ ѿ кѣрѣлѣ  
ѿнѣ ѿнѣлѣцѣтѣ Кѣрнѣлѣ кѣрѣнчѣошнлѣшѣрѣ тѣжн вѣнѣлѣ ѿ шн нѣѣнѣ ѿ  
чѣрнѣтѣ прѣ нѣнѣ прѣ пѣлѣтѣрѣ мѣрѣтѣрѣннѣрннѣ тѣлѣ .

**Сѣдѣлѣна ѿ Гѣлѣѣ ѿ Пѣдѣоуле ѿ Оуѣннѣнѣлѣ ѿ ѿнѣнѣлѣ**

**Б**ѣтѣзѣлѣтѣтѣнѣ ѿкѣѣмѣ де тѣрѣнѣ сѣрнѣ кѣ кѣрѣнчѣцѣ ѿ кѣ тѣрѣнѣ бѣ  
нѣѣдрнѣ ѿ кѣ ѿпѣзѣ шн кѣ фѣкѣ ѿ шн кѣѣ Дмнѣзѣѣнѣлѣ Дѣѣ ѿ  
пѣжнѣ ѿ шн ѿдѣѣшѣрѣзѣ кѣ дѣрѣрнѣ ѿтѣрѣ пѣѣтннѣчѣе мѣлѣтѣ ѿ кѣ ѿнѣ  
пѣѣтннѣчнѣтѣ тѣлѣ ѿ вѣѣцѣннѣдѣ вѣѣлѣцѣ кѣ оуѣнѣ ѿѣѣѣ прѣ пѣжнѣтѣ  
фѣрнчнѣтѣ ѿ шн ѿтѣрѣлѣ сѣлѣѣзѣ кѣ оуѣнѣ Бѣрѣѣѣчѣ сѣлѣѣннѣтѣ тѣѣнѣ жѣннѣ  
пѣлѣтѣ пѣнѣтѣрѣ Хѣ Дмнѣзѣѣѣлѣ ѿ Прѣ ѿчѣлѣ дѣрѣ рѣлѣгѣлѣ не ѿчѣ  
ѣлѣ ѿ сѣзѣ жннѣѣлѣкѣ сѣѣфлѣтѣлѣ нѣлѣтѣрѣ . **Бѣгоѣ :**

**П**ѣлѣтѣлѣдѣ кѣѣрѣтѣ сѣшнѣлѣ ѿѣѣрѣѣѣ де ѿфрнѣкѣшѣлѣтѣ тѣлѣнѣ Пѣ  
ѣрннѣ

Д

ѣрннѣ



Служба



шерин тале , кѡмъ чѣль че цинне ѿпрѣднз тѡлате нѡман кѡ бѡна  
 воинцз , сав цинѡтъ ѡбращеле тале ка оуны сѡмь : ши ѡв ѡв  
 ать ѡчепѡтъ чѣль май нанпте де вѣчи , ши кѡ лѡпте сав хрѣ-  
 нитъ чѣль че хрѣнѣще тѡлатз сѡфларѣ кѡ не грѣнга бѡнзтѡ-  
 те , ши пре тине чѣ дѡпз ѡдѣвѡр Мѡнка ѡвѡ Дѡнезѣв ѡвѡ-  
 дѡндѡте те мзрѣекъ .

**ѡ Крѡчѡи Бѡгородчнз .**

**Ф** ечѡара , ши Мѡелѡшѡла , възхѡдъ пре Мѡелѡшѡлѡ чѣль че  
 сав ѡзекѡтъ днѡ трѡнса фзрз сзжѡнцз май пре сѡвь де мѡн-  
 те , пре Крѡче спжнздрѡтъ , ши кѡ сѡлнца ѡпѡнѡ , кѡ сѡ-  
 рѣцнле ѡтрнстѡрѡи фѡнѡдѡ рѡннѡтз , ѡв сѡтрнгатъ кѡ плѡнцѡре  
 тжнзѡнѡдѡче , че тѡннз нѡлѡ ѡстѡ ачѡста , кѡмъ мѡрѡ чѣла че  
 ѡцѡи Дѡнѡлѡ вѡѣцѡи нѡлѡстре ; дѣчн сѡкѡлѡте , рѡднжѡдѡ пре  
 стрѡмѡшѡлѡ чѣль кззѡтѡ .

**Пѣснѡ ѡ Ирѡкѡ .**

BCU Cluj / Centre University Library Cluj

**Хрѡсѡ мѡѡ снлѡ .**

**Д** ѡпз ѡѣче тѣѡи невоитѡ дѡпз ѡѣче тѣѡи кнѡвнѡтѡ , дѡпз ѡѣ-  
 че тѣѡи ши ѡкѡнѡнѡтъ , кѡ кѡвѡнѡлѡ ѡвѡ Дѡнезѣв фѡнѡдѡ  
 ѡтѡрнѡтъ , ши не възтѡмѡтъ пре тине ѡѡвѡцѡи пзгнѡдѡте прѣ фѡ-  
 рнчнѡте .

**Н** е сѡфѡрнѡдѡ кѡвѡсѡ ѡ оуѡмѡ ѡшѡлѡчѡнѡнѡ , лѡ Дѡнезѣвѡвѡ  
 Бѡтѣзѡ възѡрѡдѡдѡте тѣѡи ѡпѡпѡтъ , ѡвмѡна чѣ ѡцѡелѡгѡ  
 тѡларѡ ѡвѡдѡ , ши ѡвмннзтѡрѡю ѡрѡтѡнѡдѡте .

**К** ѡ сѡфнѡцѡнѡе жрѡтѡвнѡдѡте де вѡнз вѡе , кѡѡ жѡртѡвз сѡфнѡтѡ  
 тѣѡи ѡдѡвь чѣлѡнѡ че сав жрѡтѡвнѡтъ пѡнѡрѡ тнне , ши ѡлѡкѡ  
 шѡлѡ чѣлѡрѡ ѡтѡжѡ пзекѡцѡи те сѡднѡнѡцѡи вѡелѡдѡте .

**Бѡгоро**

**Ф** ечѡарз ѡвѡ рѡмѡсѡ дѡпз нѡцѡре , пре кѡмъ ѡвѡ фѡѡтъ , ши мѡ  
 нанпте





**Д**а оуѣ кѣвѣиъ Мѣнѣкѣ



Г.А.

наиште де нащере , кѣ ан нзекуѣть пре Амнезѣв Кѣвѣнѣдѣ чѣле  
че нѣѣ нзебвѣнѣть пре нон кѣ мажлочнѣть тѣ , чѣла че ѣщн кѣ  
пѣчѣдѣ фзрз приханз .

**Пѣна . ѣ . Іероіе .** **Б**ожнѣмз свѣтѣомъ твоимъ .  
**К**ѣ свѣла рзвдзрѣн чѣнн гѣрн Мѣчннѣкѣдѣн чѣлѣн кѣ мнѣте  
внѣжѣакѣз сав рзннѣть вржмѣшѣлѣ , шн сѣпѣть пнчѣореле лѣн  
сав сѣпѣлѣ , шн де рѣлѣ сав ѣрзтѣтѣ , фнѣдѣ рѣшннѣтѣ .

**Т**ѣ рзвѣтѣтѣ гоначнлѣрѣ сѣан ѣтѣорѣ ѣнапѣн , Мѣчннѣкѣ фз-  
рз де рзвѣтѣтѣ , шн фзрз внклѣшѣгѣ ѣрзтѣнѣдѣте прѣ ферн-  
чнѣте : шн пѣнѣрѣ сфжршнѣтѣлѣ тѣѣ чѣлѣ прннѣ сѣнѣце , кѣ кѣ-  
нѣннлѣ не сѣтрнкѣчѣдѣнѣн тѣѣн ѣкѣнѣдѣнѣтѣ .

**Бѣгородчлѣ .**

**К**ѣносѣкѣнѣдѣ де де пѣрѣте кѣ тѣаннз чѣтѣ Пророчнлѣрѣ чѣѣ де  
Амнезѣв лѣмннѣтѣз ѣдѣнѣкѣдѣлѣ ѣлѣ не грѣнѣть ѣлѣ нащереѣн тѣлѣ :  
Фѣчѣларз Амнезѣлѣнз Мнѣрѣкѣз , кѣ сфнѣцнѣте ѣкѣнѣдѣрѣн пре тѣнѣ  
лан наиште тѣѣѣ ѣсемнѣтѣ .

**Пѣна . ѣ . Іероіе .** **Ж**нѣтѣнѣкое мѣре .

**С**ѣнѣтѣтѣѣн пре ѣпѣ , фнѣдѣ сѣкжрѣдѣнѣтѣ кѣ мажнѣ чѣѣ де вѣлѣ-  
цѣз ѣчѣпѣтѣорѣе , Пзрнѣтеле нѣсѣрѣд : шн фнѣнѣдѣ мажнѣдѣнѣтѣ , ѣн  
кѣфѣндѣлѣтѣ ѣтѣрѣжѣеле ѣкѣннѣчѣдѣннлѣ гоначнлѣрѣ , кѣ рѣгзѣдѣнѣтѣ  
чѣѣ рзвдзѣтѣорѣе прѣ сфнѣцнѣте .

**К**ѣ чѣлѣ мнѣчн кѣмпзрѣнѣдѣ чѣлѣ мѣрн , пре тѣнѣ ѣѣдѣцн лѣ рѣ-  
нѣ тѣѣн дѣтѣ кѣвѣиѣе Пѣрннѣтѣе , шн пре шѣрѣлѣ ѣмзвнѣтѣорѣюѣ  
ѣщн лан сѣморѣжѣтѣ кѣ дѣхѣлѣ прѣѣ ѣрзтѣтѣтѣ .

**Бѣгорѣ .**

**И**тѣз сав ѣтѣрѣдѣлѣтѣ дннѣ кѣчѣрѣтѣ сѣжѣеле тѣѣѣ Амнѣлѣ Фе-  
ломз Мѣнѣкѣз , шн кѣ сѣамѣннѣ сав сѣнннѣтѣ ѣфѣрз де сѣвнѣтѣѣнѣ

ДІ ѣ .

пен-







**Да оубо крѣпость Мученицъ**



не.

цѣ възгнана въ мѣсто добоудитъ, фекзториди де бирѣнцъ тѣмъ а-  
рхатѣ прѣ феричитѣ, дѣрѣри де бирѣнцъ дѣла дѣлѣль лѣвѣдѣ.

**А** нзалцѣндѣте кѣ аргѣитѣ атогѣ фекзториди, мжндѣа  
дрѣчилѣрь ѣѣ прѣ аналтѣ сѣан смѣрнѣ, лѣвѣндѣ прѣ феричи-  
тѣ дѣрѣль дѣхѣлѣн лѣкѣндѣ атрѣ тѣне лѣвѣчи.

**Ш** лѣостивѣри чѣн дѣмнезѣи лѣвѣднѣчѣщѣмѣз мѣченѣче, нѣ-  
лѣвѣндѣмѣз де нѣпнѣтѣ, шн де примѣждѣн, де дѣмнезѣл феричитѣе  
прѣ мѣне чѣль чѣ тѣ чинѣтѣскѣ мѣвѣиѣлѣ, шн сѣпѣтѣ акомпѣрѣмѣ-  
тѣль тѣѣ алѣргѣ.

**Богоудѣна.**

**Б** ѣкѣрѣтѣ мѣнѣтѣ сѣфнѣтѣ, шн де дѣмнезѣл оубѣлѣтѣ, вѣкѣ-  
рѣтѣ аргѣарѣ лѣкѣрѣнѣлѣрь чѣлѣрь не грѣнѣтѣ, шн ашѣзѣарѣ ѣѣ  
афрнкошѣтѣ, шн вѣдѣрѣ ѣѣ кѣ аневѣе де вѣзѣтѣ, бѣкѣрѣ-  
тѣ кѣемѣарѣ чѣлѣрь кѣзѣвѣчн, фѣчѣлѣрѣ **Июль.**

**Д** нѣ вѣпѣа кѣвѣиѣшилѣрь рѣаш аѣ нѣзѣорѣтѣ, шн жѣртѣвѣ  
дрѣптѣлѣн кѣ апѣз сѣан аѣзѣ, кѣ тѣоѣтѣ лѣ фѣчн хѣсѣ кѣтѣ вѣ-  
иѣн: прѣ тѣнѣ тѣ аналцѣмѣ атрѣ тѣоѣн вѣчѣн.

**Пѣснѣ ѡ. Юль.**

**Б** гѣ чѣлѣкѣшѣмѣ.

**Т** ѣ дѣрѣрѣ ѣѣ мѣн де прѣ оубрѣмѣ, шн ѣѣ мѣн де сѣвѣрѣшнѣтѣ  
аѣ довѣндѣнѣтѣ, де дѣмнезѣл ацѣлѣспнѣтѣ Пѣрнѣтѣлѣ нѣострѣ, шн  
кѣ аплѣрѣтѣшнѣрѣ, дѣмнезѣл тѣмъ фѣкѣтѣ, кѣнтѣндѣ кѣ чѣн  
фѣрѣ де трѣпѣрн, сѣфнѣтѣ, сѣфнѣтѣ, сѣфнѣтѣ, ѣѣн Трѣиѣцѣ а-  
тѣоѣтѣ фѣкѣзтѣоѣрѣ шн атогѣ пѣтѣрннѣкѣ.

**И** зѣвѣндѣтѣ де кѣдрѣлѣ чѣлѣрь чѣ тѣ вѣжнѣ прѣ тѣнѣ, а чѣтѣ  
чѣрѣкѣз тѣмъ сѣанхнѣтѣ кѣвѣиѣсѣ шн кѣ сѣщнѣлѣ Мѣченѣчнлѣрь  
тѣмъ аплѣрѣвнѣтѣ, шн кѣ аѣ чѣлѣрь фѣрѣ де трѣпѣрн: шн а-

ДІ Г.

кѣмѣ



**Служба.**



кѡмъ те рѡгаз пентрѡ нѡй пѡци, ка сз те феричимъ пре тине,  
**Т**зрѣ шн пѡтѣре пре лѡ пѡвѣдѣ, аи прекѡтъ пѡдрѡдрѡтъ чѣ  
кѡмплапъ а дрѡчлѡврѣ, шн ла лимѡдрѡле чѣле де сѡвѣ аи а  
жѡнѣ, кѡ пѡтѡдѣ фѡнѡдѣ а пѡдѡвѣтъ, кѡ пѡтѡдѣ фѡнѡдѣ  
а кѡвѡдрѡтъ днѣ дѣпѡдѣ кѡ вѡрѡдрѡле де лѡмнѡз а ле дѡдѡдѣ.

**Бѣгунѣна.**

**А**кѡпѡше мнѡдрѣ чѣ не кѡпрѡнѣз а Нѡцѣрѣн пѡле, Фѣчѡара  
Мѡнкѣ не пѡтѡдѣ, кѡ пѡчѣрѣ маи вѡрѡтѡсѣ ачѡста ѡ слѡ  
вѡмъ, шн те прѡслѡвѡмъ пре тине ѡуна чѣ прѣ феричпъ, шн  
вѡнѣ а прѣ мѡвѣрѣ, шн прѣ фѡрѣз прѡчѡнѣз. **Имѡвѣ.**

**П**ре дѡмѡзѣ а вѣдѣ нѡ ѡсте кѡ пѡтѡнѡз ѡамѡнѡврѣ спре  
кѡрѣле нѡ кѡтѣзз кѡвѡтѣ чѣтеле ацѣрѣнѣ: ѡарѣ прѡнѣ тине прѣ  
кѡдрѡтѣ сѡвѡдрѡтѣ сѡамѡнѡврѣ кѡвѡнѡдѣ а прѡпѡтъ: прѣ  
кѡрѣле мѡрѡдѣлѣ кѡ сѡшнле чѣрѣнѣ пре тине те феричимъ.



**ЛѢ ЛУТѢРГІѢ**

**Прѡкѡмѡдѣ. Глѡвѣ. 3.**

**С**кѡмпъ ѣ а нѡнѡтѣ дѡнѡдѣ мѡартѣ сѡфѡнѡврѣ лѡнѣ.

**Стѣхѣ.**

**Ч**ѣ вѡю рѡплѣтѣ дѡнѡдѣ пентрѡ пѡлатѣ чѣле че мѡлѡ дѡ мѡе,  
**К**ѡтѣз **Тѡмѡдѣю а Кѡрѣнѣ сѡфѡнѡврѣ а пѡнѡврѣ Пѡнѣлѣ чѣтѡнѣ.**



ѡнѡле Тѡмѡдѣю, сз нѡте рѡшнѡнѣзи де мѡртѡрѡнѡврѣ  
дѡнѡдѣ нѡстрѣ. Нѡчѣ де мѡнѣ лѣгѡтѣлѣ лѡнѣ, чѣ  
фѡнѣ вѡрѡлѡшѣ пѡкѡзѡдрѡврѣ вѡнѣ вѡтѣнѣ дѡнѣ пѡтѣ-  
рѣ





рѣ лѣн Дмнезѣв: кáреле нѣв мжнѣвнѣ пре ной, ши нѣв кѣе  
 мáть кѣ кѣемáре сфнѣтз: нѣ дѣпз фáптеле нóвстрѣ, чн дѣпз  
 áлá вѣнз воицз, ши дáрѣль че сáв дáть нóлш ꙗ Хс̄ Іс̄,  
 маи нáинте де áнѣи вѣчнлшрѣ, ши áкѣмь сáв áрзчáть принь  
 лѣмнáрѣ Мжнѣвнѣорюлѣи нóстрѣ Іс̄ Хс̄, кáреле мóлртѣ áв  
 стрнкáть, ши áв áдѣсь лá лѣмнѣз вѣáцá, ши не стрнкзчѣ-  
 нѣ принь вѣлáе, лá кáре сáжнть пѣсь еѣ проповѣдвнѣорю, ши  
 áпóстоль, ши áвзвзчѣорю нѣмѣрнлшрѣ. Пѣнтрѣ кáре прнчн-  
 нз, ши пзтнмѣскѣ áчѣстѣ, чн нѣмз рѣшннѣз: кз шѣв кѣи  
 áмь крѣзѣть, ши áдѣвзрáт шѣв кз пѣтѣрннкѣ áте, лѣкрѣлв  
 чѣлѣ áкрѣдннцáть мѣе áлѣ пззн лá зѣшá áчѣл. Кнѣлѣ кѣ-  
 вннѣлшрѣ чѣлшрѣ сзвзчѣáе сз áнѣи, кáре áн áв знѣт дѣлá мн-  
 не áтрѣ крѣдннцз, ши ꙗ дáгоствѣ, кáре áте ꙗ Хс̄ Іс̄. Рѣ-  
 дѣлá чѣ вѣнѣ сз сѣ пззѣшн принь Áхѣлѣ сфнѣтѣ, кáреле лз-  
 кѣлѣще áтрѣ ной. Сѣáре шѣи áчáстá, кз сáв áтѣорѣ пѣцн  
 дѣлá мнне чѣи че сáжнть ꙗ Áнѣи; дннтрѣ кáрѣи áте фѣгѣлѣ,  
 ши вѣрмогѣнѣ, дѣ Дмнѣлѣ мнлз кáсѣи лѣн Сѣннѣфѣрѣ, кз  
 де мѣлѣте сѣрѣи мáв сѣднхннѣть, ши де лáнцѣлѣ мѣеѣ нѣсáв рѣ-  
 шннáть. Чн ꙗкз веннндѣ ꙗ Рѣмá, кѣ сѣáрдѣе мáв кѣлѣтá,  
 ши мáв áфлáт. Дѣн лѣн Дмнѣлѣ сз áфлѣ мнлз дѣлá Дмнѣлѣ  
 áзѣшá áчѣл; ши кáте ꙗ вѣфѣсь мѣáв сáлѣжнѣть мѣе, пѣ  
 маи внне шѣи.

Илліѣа. Глаз. ѡ.

Прѣшѣннѣи пѣн сз вѣорѣ лѣвзкá кѣ дрѣптáте. Стѣх.

Кз áв áдѣсь Дмнѣлѣ сѣшнѣлѣ.

вѣлáи дѣлá Мáркѣ. Кáпѣ. ѡ. стѣхѣ ѡ.



нѣсѣ Дѣлѣ, сѣри чѣне ва вѣрѣ сѣ вѣ дѣпз мѣне сѣ  
 ве лѣпѣде де сѣне, шѣ сѣши дѣ крѣчѣ сѣ, шѣ сѣ вѣ  
 дѣпз мѣне. Кѣ чѣне ва вѣрѣ сѣ шѣ мѣтѣ дѣкѣ сѣ флетѣ  
 сѣѣ, пѣмѣдева: сѣрѣ чѣнѣши ва пѣмѣде сѣ флетѣ дѣ сѣѣ пѣнѣрѣ  
 мѣне: шѣ пѣнѣрѣ бѣлѣ, ачѣла ѣлѣва мѣнѣ дѣ пре ѣль. Кѣ чѣ-  
 ва фолоѣн сѣмѣдѣнѣ де ѣрѣ доѣвѣнѣнѣ дѣмѣтѣ пѣоатѣ, шѣши ва пѣ-  
 мѣде сѣ флетѣ дѣ сѣѣ; сѣлѣ чѣва дѣ сѣмѣдѣ скѣмѣвѣ пѣнѣрѣ  
 сѣ флетѣ дѣ сѣѣ; кѣ чѣне сѣ ва рѣшѣнѣ де мѣне, шѣ де кѣ-  
 вѣнѣтеле мѣлѣ, ѣпѣрѣ ачѣстѣ нѣмѣ прѣ кѣрѣвѣрѣ, шѣ пѣкѣтѣ оѣсѣ  
 шѣ фѣоѣ сѣмѣнѣскѣ сѣ ва рѣшѣнѣ де ѣль, кѣнѣ ва вѣнѣ ѣпѣрѣ  
 сѣлѣва пѣтѣзлѣнѣ сѣѣ, кѣ сѣфѣнѣнѣ ѣмѣрѣ. Шѣ ле знѣчѣ лѣорѣ;  
 дѣвѣрѣ ерѣзѣскѣ вѣош, кѣ сѣжѣтѣ оѣнѣнѣ дѣнѣ чѣнѣ чѣ сѣтѣлѣ ачѣчѣ.  
 кѣрѣнѣ вѣдѣворѣ ерѣтѣ а мѣорѣтѣ, пѣнѣ чѣ вѣрѣ вѣдѣ ѣпѣзѣнѣ а дѣнѣ  
 Дѣмѣзѣвѣ вѣнѣнѣ ѣпѣрѣ пѣнѣтѣрѣ. **Пѣнѣтѣрѣ.**

**П**рѣх помѣнѣе вѣчѣнѣкѣ ва фѣ дѣрѣпѣдѣлѣ.



**Слѣжѣя лѣ доѣ шѣ лѣ мѣлѣчѣнѣ кѣвѣсѣшѣнѣ мѣ-  
 чѣнѣнѣчѣнѣ.**

**Слѣхѣнѣлѣ. Глѣсѣ. ѣ. Подѣоѣсѣ.**

**П**ре хѣлѣнѣнѣ Мѣчѣнѣнѣнѣ.

**В**ѣ пѣсѣтѣнѣнѣнѣ мѣнѣ ѣпѣтѣжѣ ѣцѣлѣсѣпѣнѣлѣорѣ, пѣтѣнѣмѣлѣ вѣнѣрѣнѣнѣнѣ  
 прѣтѣ ачѣшѣнѣ вѣацѣнѣ кѣвѣносѣкѣдѣтѣ; сѣрѣ ачѣсѣмѣ пѣтѣнѣмѣнѣнѣ, шѣ сѣфлѣ-  
 шѣнѣдѣва, чѣтѣзѣнѣнѣнѣ ѣпѣрѣвѣнѣ кѣ фѣнѣчѣнѣтеле пѣтѣрѣнѣ чѣлѣ де  
 сѣсѣ вѣацѣнѣ ѣрѣнѣ ачѣ, кѣ кѣрѣнѣнѣ ѣпѣрѣвѣнѣ рѣгѣацѣнѣвѣ, ерѣ дѣзѣлѣ-











**Дамѣ Кувѣшѣ Мучнѣ**



ѢН.

рѣ адолашарз пре вражмашѣла лѣптзторюл тѣтѣрѣрѣ лаци свѣр-  
палѣ : мѣченнѣи пѣртзторѣи де кѣмѣрѣи : чѣи че сѣхнѣтеци ѡпреѣ-  
нз четзцѣннѣи кѣ ѡмерѣи : пенѣтрѣ ачѣста аци моцѣннѣтѣ слѣва  
чѣ пѣрѣрѣтѣ вѣчннѣкз : дѣчи кѣ рѣгзчѣннѣле бѣлѣстрѣ мѣхнѣтѣннѣцине  
пре нѣи пре тѣоци .

**Бѣгородична**

**И** зѣбѣарз де лѣкѣрзми азѣрѣмѣемнѣи мѣе Амнезеѣскз Мирѣскз :  
прннѣи кѣре сѣзми спѣзлѣ гѣждѣрнѣле ѣннѣи мѣле чѣле пѣтнѣмѣашѣе  
чѣл че ѣшнѣи кѣ тѣотѣлѣ фѣрз прнхѣнз : шн де сѣзѣршнѣтѣ сѣ  
стннѣгѣ взпѣлѣ пѣхтѣи чѣи не кѣвѣшѣле : кѣ сннѣгѣрз ѣждѣтѣ-  
рннѣца тѣа : нздѣждѣтѣ мѣе : шн ѡтѣрнѣрѣтѣ : Мѣнка лѣи Хѣ Ам-  
незеѣс .

**Ѧ Крѣчнѣ Бѣгородичнѣ**

**М** ѣнка тѣа чѣл че нѣ ѣше де мнѣре : дѣка тѣѣв вззѣтѣ пре  
тнѣе пре крѣче рѣжнѣкѣтѣ : тѣжнѣннѣлѣе кѣшѣ Мѣнкз ѡнѣле кѣ  
лѣчѣтѣтѣ ѡв гѣрнѣтѣ : чѣ мннѣне нѣош : шн стѣрннѣз : шн прѣтѣ  
слѣвнѣтѣз ѣште ачѣста : кѣмѣ тѣѣв рѣстннѣгннѣтѣ пре крѣче ѡдѣ-  
нѣрѣтѣ чѣ фѣрз де лѣце пре тнѣе вѣлѣца тѣтѣрѣрѣ : лѣмнѣра мѣе  
чѣ прѣ дѣлче .

**Пѣсна . Ѧ . Ѧтѣмѣ . Дѣнѣвѣ рѣднѣ тѣвоѣгѣшѣ сѣбраза .**

**К** ѣ драгоствѣ стѣзпѣжнѣлѣвнѣи фнннѣлѣ апрннѣшнѣ : ѡпреѣнз апрннѣлѣ-  
рнѣ дѣрѣрнѣлѣшѣрѣ взрѣзтѣкѣще лѣци свѣрнѣтѣ Мѣченнѣчнѣ : пре Хѣ  
мзрннѣдѣ .

**Т** ннѣе фнннѣлѣ ѡнѣлѣтѣле мѣнчнѣлѣшѣрѣ : шн тѣѣте ѡгрѣзнѣрнѣлѣ  
кѣмплнѣтѣ тѣрнннѣцѣннѣлѣе : кѣвѣшѣшнѣи мѣченнѣчнѣ взрѣзтѣкѣще ѡв  
фѣкѣтѣ внѣжѣжѣе .

**Бѣгородична**

**Л** тѣрѣпѣтѣлѣвѣ дннѣ Кѣлѣпѣле тѣлѣ Амнезеѣс кѣвѣжнѣтѣлѣ де  
ѢИ Ѣ . Дѣнѣ-



**Слѣдѣ.**



Дмнезѣв Нзкзтѡаре Фечѡарз шн сав вззѡтъ ка оуны прѣнке,  
тѡтѡрѡрѣ азрѣндѣ ѡпорѣ фнрнн чѣ ѡфрнкошатз.

**Пѣснѣ, ѿ. Імоѡ.** Ты Гдн мой свѣтъ.

**В** алѡрнле мѡнчнларѣ чѣле фѡарте ѡпзлцѣте нѡв пѡтѡтъ сѣ  
кѡфѡнде Корѡвнле Мѡнчнларѣ, ѡдрѡпѣте фннндѣ кѡ Дхѡл.

**П** ре тнне тзрнѣ тѡре ѡсѡпра врѣжмѡшѡлн чѣлѡн не вззѡт Мѡче-  
ннчнн кѡцннгѡндѡте, тзрнѡ лѡн чѣ не тѡре Хсѣ ѡлѡ сѡрпѡт.

**Бгѡроднчнѡ.**

**Ф** зкѡндѡсе днне тнне ѡмѣ де сѡвѡрннѣ, ѡѡ ѡ Дмнезѣнѣ  
фнннца ѡмѡннларѣ чѣ стрнкѡтз, Фечѡарз чѣлѡ че нѡ цнн дѡ  
нѡнѣтз.

**Пѣснѣ, ѿ. Імоѡ.**

**Б** озопн про ѡвразѡлѡ.

**А** тѡкма фннндѣ чннстнцн, пре кѡмѣ кѡ пѡстннчнѡ, ѡшѡ  
шн кѡ кннѡнѣ, рѡпзлѡтнрн ѡтѡкма ѡцн дѡвѡнднѣ: Пен-  
трѡ ѡчѡста ѡпрѡднз кѡ ѡцрнн пѡрѡрѣ вз вѡкѡрѡцн.

**Б** зтѡцн фннндѣ, шн кѡ мѡрн кннѡнѣ ѡпрѡвѡрѡцн, дѡла дрѡ-  
гѡстѣ лѡн Хсѣ не ѡвзтѡцн вѡцн ѡрѡтѡтѣ: пентрѡ ѡчѡста дрѡ-  
рѡрнле нѡлѡстрѣ ле внндѡкѡцн ѡцѡлѡпцнларѣ.

**Н** ѡ ѡсѡпра сѡцѡлѡн ннчн ѡсѡпра трѡпѡлѡн рѡзѡѡѡ ѡѡ пѡрѡтѡтѣ  
внѡтѣжнн, чн пре кѡпетѡннн, шн пре дрѡчн ѡѡ внрѡнѣ, кѡ  
пѡтѡрѣ фннлѡн лѡн Дмнезѣв чѣ не вззѡтз фннндѣ ѡтзрнцн.

**Бгѡроднчнѡ.**

**Б** ѡкѡрѡте, стрнгѡмѣ кѡтрѡ внне не ѡчѡтѡтѣ прѣ кѡрѡтз,  
кѡ пре Хсѣ вѡкѡрѡлѡ пѡтѡрѡрѣ ѡн нзкѡѡтѣ, шн тѡатз ѡтн-  
стѡрѣ стрѡмѡшнн ѡвнн ѡн стрнкѡтѣ.

**Імоѡ.**

**Стрн-**



**ДѢЛЪ МЪЦѢ КЪСІОШЪ МЪЦІОШЪ** н.д.

**С**тригатаѣ май нанте ѿкипунде ѿропарѣ чѣ чѣ де през  
зле, Пророкъль Іона, ѿ кѣтъ рѣжнѣсе, дннѣ стрикъѣне  
мз ѿзвѣще Ісе ѿзраче алы пѣиѣрнлорѣ.

**Кондакъ, Гласъ 5.**

**К**а пре оумѣ ѿзворѣ алы бѣнем крѣднѣцѣ.

**Вѣдѣзъ Днѣтъ. н.д. Пѣна. 3. Ірмосъ.**

**Д**браметѣи дрѣвле.

**В**ъ пикътѣрнлѣ Къвинтелорѣ волострѣ, шѣ алы сфѣцѣтѣлѣи  
сѣнцѣ, взпаѣ рѣзѣтѣцнлорѣ ацѣ стѣнѣ, прѣ слзвѣцнлорѣ  
стригѣндѣ: Дмнезѣлѣ Пѣрнцнлорѣ ноцѣрн бнне ѣщѣ кѣвѣжн-  
тѣтѣ.

**Ч**инѣтѣицѣ, шѣ мнѣнѣацѣи сѣстѣши аѣ Трѣнцѣи, слзвѣндѣш  
пре дѣнѣа не тѣзѣтѣ не аметѣкатѣ, шѣ не скимѣатѣ, сфѣ-  
цѣтѣа невоинѣцѣ шѣ сфѣршнѣтѣ дѣпѣ лѣще.

**Вѣгородѣнѣ.**

**Р**ѣагѣ пре кѣвѣжнѣлѣ чѣлѣ че саѣ ѿзкѣдѣтѣ дннѣ чнне, пѣнѣтрѣ  
ноѣ чѣи че те чннегѣмѣ пре чѣнне кѣрѣтѣ, ка сѣ не ѿзвѣѣскѣ  
пре ноѣ Фѣчѣорѣ де Гѣнна чѣ вѣчннѣкѣ, шѣ кѣмплнѣтѣ.

**Пѣна, н. Ирмосъ.**

**Д**звѣкѣтелѣу вѣѣхѣ.

**А**трѣ сѣморѣжѣнѣтѣ пѣтнмнлорѣ ѿбрѣкѣндѣвѣ, ацѣи сѣмо-  
рѣтѣ пре вѣрѣжмѣшѣлѣ, пѣртѣтѣорнлорѣ де невоинѣцѣ, стрнѣгѣдѣ:  
Тннерѣ прѣ ѿнѣлѣацѣи пре хѣ Дмнезѣлѣ ноѣтрѣ ѿвѣчнѣ.

**В**ъ лѣмнѣнѣ ѿцѣлѣгѣтѣорѣ фѣннѣ стрѣлѣчнѣи, негѣра не Дм-  
незѣрѣи ацѣ стрѣкѣтѣ, стрнѣгѣндѣ: Тннерѣ прѣ ѿнѣлѣацѣи пре  
хѣ Дмнезѣлѣ ноѣтрѣ ѿвѣчнѣ.

**С**тѣтѣѣтѣацѣи мѣртѣрннѣи ѿ пре Дмнезѣлѣ, шѣ ацѣи сфѣрѣжмѣтѣ  
ѣі г. пре



**Служба.**



пре вражмашѣль, Дмнежеши кжигандь, Тинери прѣ ѡмла-  
цаци пре ХС Дмнежешь нострѣ ѡвѣчи.

**Богодѣйна.**

**А** рзгѣтѣтѣи маи ѡналтѣ де кѣтъ чѣриуиле, нзекжидѣ пре чѣ-  
че нѣѣ ѡмлацацѣ пре нѣи, де Дмнежеѣ Нзекжгѣоре, пре кѣрелѣ  
лѣвѣз тѣоатѣ сѣфларѣ, ка пре Дмнежеѣль нострѣ ѡвѣчи.

**Ірмосъ.**

**П** ре чѣль че сав рзгитигниѣ пре крѣче кѣ трѣпѣль, ши нѣѣ  
арзгѣтѣ нѣош ѡрмз спре мѣнтѣиѣ, тинери прѣ ѡмлацаци пре  
ХС Дмнежеѣ ѡвѣчи.

**Пѣснѣ, ѡ. Ірмосъ.**

**В** ѡва оѣво нѣдѣвома.

**А** вѣдѣ пре Дмнежеѣ вацѣ ѡвѣдничѣтѣ, ши жѣртѣз сѣгѣпѣ-  
нѣлѣи вацѣ лѣдѣ, ка нище лѣрѣ ѡтопнѣоре, кѣ фѣкѣль кѣ-  
нѣнѣи лѣмѣрѣнѣлѣвѣз, ши подѣлѣз Бѣѣрѣнѣи чѣлѣрѣ ѡтѣѣ нѣ-  
екѣци фѣкѣлѣлѣвѣз, чѣи че сѣжнѣтѣи дѣпѣз вѣдничѣе минѣнѣи.

**К** ѣ чѣи че сѣжнѣтѣи лѣминѣтѣорѣ ѡцѣлѣгѣтѣорѣ, лѣминѣи пѣр-  
тѣ чѣ де сѣпѣтѣ сѣоре пѣртѣтѣорѣлѣрѣ де кѣнѣрѣ, кѣ лѣминѣи  
прѣ сѣлѣнѣтѣлѣрѣ минѣнѣи, ши ѡтѣнѣрѣкѣль не пѣтѣнѣлѣрѣ,  
гонѣи, ши нѣорѣи нѣпнѣтѣлѣрѣ рѣнѣнѣи, пѣнтрѣ ѡтѣста кѣ крѣ-  
днѣцѣз вѣз фѣрнѣиѣ.

**А** прѣдѣлѣтѣ вацѣ кѣ чѣтѣлѣ ѡцѣрѣнѣи вѣкѣрѣнѣлѣвѣз, ѡцѣлѣп-  
цнѣлѣрѣ, вѣлѣцѣ ѡтѣома кѣ ѡцѣрѣи пре пѣмѣнѣтѣ вѣцѣнѣлѣ,  
ши кѣ лѣдѣнѣрѣ Мѣчѣнѣнѣлѣрѣ вѣз вѣселѣи, ши акѣмѣ Бѣѣрѣнѣ-  
ка чѣлѣрѣ ѡтѣѣ нѣекѣци сѣ лѣминѣи, чѣи че сѣжнѣтѣи вѣрѣ-  
нѣи де минѣне.

**Богодѣйна.**

**В** ѣ рѣзѣлѣ лѣминѣи чѣи днѣтрѣ тнѣ Дмнежеѣкѣз мнѣкѣз, лѣ-  
мнѣтѣз







ВЛЪЖИ



ШН СІТІТІТІОАРЕ . НЪ ЛЕПІДІЦІ ДІРІЗ ПІДІЖАТЪ БОІАТІРІЗ , КА  
 РЪ АРЕ МАРЕ РІСПІЛІТІРЕ . КЪ ПІРІВІДІЩЕ СІЗ АВЕЦІ РІВІДІРЕ , КА  
 БОІА ЛІВІ ДІМІНІЗІВЪ ФІКІАІРІДЪ , СІЗ ЛІВІЦІ ФІЗІГІДІВІНІЦА . КЪ А  
 КІЗ ПІЦІНІ СІАРЕ ЧЕ ЧЕЛА ЧЕ ІАІТЕ СІЗ ВІЕ ВА ВЕНІ , ШН ПІВІА ЗІ-  
 БОВІНІ : ІІРІЗ ДІРІПІДІЛЪ ДІНІНЪ КРЕДІНІЦІЗ ВА ФІН ВІІ .

Аллілдіа . Глѣвъ . 11 .

А рѣптѣль ка фінікѣль ва ѿфлорі .

Стіхъ .

Чѣн рѣзданці ѿкаса Діпѣдлѣн .

Евѣліа дѣла Матѣян . Кѣпѣ : 3 . Стіхѣ : 11 .



ВІСАВ ДІМІВЪ , ТІОАТЕ КІАТЕ ВІЦІ СІЗ ВІЗ ФІАКІЗ БОІАІВ  
 СІАМЕНІНІ , АША ШН БОІН ФІАЦІНІ ЛІОРЕ : КЪ АЧІАСТА ІАІТЕ  
 АЧІТЪ ШН ПІРОРОЦІНІ . АТІРАЦІ ПІН ПІОРА ЧІЕ СІТІРІМІТІЗ ,  
 КІЗ ЛІАРІЗ ІЕ ПОАРАТА , ШН ЛІАТІЗ ІЕ КІАЛЪ КІАРЪ ДІЧЕ ІІПІРІРЕ , ШН  
 МІВІЦІ СІАІТЪ КІАРІН ІІТІРІЗ ПІНІНЪ ТІРІЖІСА КІЗ СІТІРІМІТІЗ ІЕ ПОАРАТА  
 ШН ІІГІВІТІЗ ІЕ КІАЛЪ КІАРЪ ДІЧЕ ІІВІАЦІЗ , ШН ПІЦІНІ СІАІТЪ  
 КІАРІН СІО АФІЛІЗ ПІРЕ ДІЖІСА . ПІЗІЦІВІЗ ДІЕ ПІРОРОЦІНІ ЧЕ МІНІЧІНОШІНЪ  
 КІАРІН ВІНІНЪ ЛА БОІН ІІХІАІНІЕ ДІЕ СІОІНЪ , ІІРІЗ ІІЛІВІНІТІРІВ СІАІТЪ ЛІВІНІ  
 РІСПІТОРІНІ , ДІНІНЪ РОІДІВЪ ЛІОРЕ ІІН ВІЦІНІ КІВІНОІЦІЕ ПІРЕ ДІЖІШІНІ . ІІВ  
 ДОІАРЕ БОІРЪ КІВІЛЪЦЕ ДІНІНЪ СІПІКІНІ СІТІРІВІДІРІ СІАВ ДІНІНЪ СІКІАІН СІМО-  
 КІНІЕ : АША ТІОТЪ ПІОМІВЪ ВІДІНЪ , ФІАЧЕ ПОАМЕ ВІДІЕ : ІІРІЗ ПО-  
 МІВЪ РІЗЪ , ПОАМЕ РІКІЛЕ ФІАЧЕ . НЪ ПОАТЕ ПОМІВЪ ВІДІНЪ СІЗ ФІА-  
 КІЗ ПОАМЕ РІКІЛЕ : НІЧІНІ ПОМІВЪ РІЗЪ АФІАЧЕ ПОАМЕ ВІДІЕ . ДІСІНІ  
 ТІОТЪ ПОМІВЪ КІАРЕЛЕ НЪ ФІАЧЕ РОІАДІЗ ВІДІНЪ , СІЗ ТІАЕ , ШН ІІ-  
 ФОКЪ СІЗ АРІХІКІЗ . ПІЕНІТІРІВ АЧІКІА ДІНІНЪ РОІАДА ЛІОРЕ ІІН ВІЦІНІ КІВІ-  
 НІОІЦІЕ ПІРЕ ДІЖІШІНІ : НЪ ТІОТЪ ЧЕЛА ЧЕМІНІ ЗІЧЕ МІЕ , ДІМІЕ , ДІМІЕ .





Да мѡѡре Мѡченица



318

ва ѿтра ѿтра ѿпзрцїа Черюлїи: чї чель че фаче боа Пзрїа-  
гелїи мїев • кѡреле ѡстїе ѿ Черюри .

Причастїа

ѿтра поменїре вѣчнїкз ва фї дрептѡль .



Слѡжба ѿ мѡѡре мѡченица

Стїхїрїа . Гл҃асъ . ѿ . Пѡ : ѿ кѡ доела .

**В**ъ взпѡбеле чѣле днїа сѡнце , ханна мжїтѡрїи взпѡдѡци  
цїе снїгѡрз прѣ слзвїтз , шї лѡмнїжнѡ кѡ дхѡль • дм-  
нѡлїи тѣи логодїт • ѿпзрѡдѡлїи чельї фзрз де моарте • че-  
лїи че тѣѡ пзрїтѡ пре тїне фзрз прїханз , шї не сїрїкѡтз •  
ѡвѣкѡль вѣкѡлїи ѡкзмѡрїле Черїцї , кѡ пре ѡ Фечѡлзрз ѡподо-  
бїтз , шї не ѡтїнѡтз .

**В**ъ взтѡрїле ѡпревїжнѡдѡте , шї ла фѡкѡ ѡдѡкнѡдѡте , шї  
сїрѡвчїннзтѡрїле трѡпѡлїи рзвѡжнѡдѡ , шї ѡфїерѡжнѡтѡрїле кзл-  
дѡрїлѡрѡ взрѡтѡтѡще сѡфѡрїнѡдѡле , нѡ тѣи внѡдїтѡ ла мїнїте •  
нїчї кнѡвѡрїлѡрѡ ѡдолїцїи нѡ тѣи сѡпѡсь : чї плѡкнѡдѡцїи лѡї  
дмнѡзїев гѡдмѡзѡль , прїнїе мѡнїкз де сѡвїе , пѡртѡжнѡдѡ кѡнѡ-  
нз ла Черюри тѣи сѡвїтѡ .

**В**ъ рѡзеле Фечѡрїи лѡмнїѡтз фїннѡ прѣ слзвїтз , кѡ лѡп-  
теле мѡченицїи ѡї сїрѡвчїтѡ : кѡ не сѡпѡнѡдѡте ѡте ѡкннѡ  
ѡдолнѡрѡ , ѡї сѡфѡрїтѡ не дрѡкнѡтз жѡнїгїлѡре , шї рѡшїтѡ  
фїннѡ кѡ сѡнїцеле тѡдѡ , ѡї сїтѡтѡдѡт ѡнѡннѡтѡ лѡї дмнѡзїев  
шї сїтѡжнѡлїи , пѡртѡжнѡдѡ кѡнѡнз , кѡ лѡмнїрїле чѣле че





Служба



сз тримитъ де яколѡ фїинде стрзлвчїиъ .

Слѡва . Шї акѡме . Бгородича . Кадѣъ ла мѡлїи . Япѡ

столї . Аїиъ : ѿ . Тропарїѡ . Глѡвѡ . ѿ .

**Д**їелшаша тѡ Ісѡ ( **И** ) стрїиъ кѡ марѡ глаго , пре тїне  
Миреле мїедъ те ювїиъ , шї пре тїне кадѣждѡ ма киндїескѡ ,  
шї ѡпреднѡ ма рзетнїескѡ , шї ѡпреднѡ ма ѡгрѡпѡ кѡ Ботѡ-  
звѡлѡ тѡзѡ . Шї пѡтїмїескѡ пентрѡ тїне , кѡ сз ѡпзрѡцїескѡ  
ѡтрѡ тїне : шї мѡрїѡ пентрѡ тїне , кѡ сз шї вїезѡ ѡтрѡ тї-  
не . Чї ка прѡ жрѣтѡвѡ фѡрѡ прїхѡнѡ прїимѡщемѡ пре мѡнѡ  
чѡмѡ че кѡ дрѡгѡиъ те ма жрѣтѡвїескѡ цїе . Пентрѡ рѡзгѡднїле ѡнѡ  
ка оумѡ милѡстїиъ мѡнїтѡвѡще сѡфїетеле нѡмїтре .

Бгородича . Кадѣъ ла сѡфїишнѡвѡлѡ кѡрїїѡ ла Бгородича .



### Л ѿ ОУТРЕНѢ

Канѡнѡвѡ . Пѡма , ѿ . Глѡвѡ . ѿ .

Ірмѡиѡ . Мѡра чѡрмнѡгѡ .

**А** преднѡ кѡ Дїмїезїиъ чѡте ѡле чѡлѡрѡ фѡрѡ де трѡпѡрїѡ  
акѡме дѡнцѡнѡде , лѡнѡгѡ Хсѡ прїчїнѡнѡтѡрїѡлѡ ѡтѡлѡте , шї лѡ-  
мїнѡсѡ де сѡфїтѡждѡте ѡтрѡ стрзлвчїиѡ чѡ Дїмїезїиѡ сѡнѡ-  
пѡнїтѡлѡре , пре чѡмѡ че те лѡвѡзѡ пре тїне лѡмїнѡвѡзїиѡ .

**Ф**їрѡ фѡзмѡлѡкѡ ѡвзѡвѡтѡждѡше кѡ дѡрѡлѡ , спѡрѡнѡчѡнѡ чѡ  
ѡнѡлѡтѡ кѡрѡ сз лѡвѡдѡ мѡнѡ ѡтѡжїѡ фѡрѡ мѡвѡрѡ сз пїѡвѡзѡ  
мѡрѡ . сѡлѡ сѡрѡпѡтѡ кѡ не ѡвѡтїиѡцѡ трѡпѡлѡкѡ , шї кѡ Дї-  
мїезїиѡкѡ пѡтѡвѡре .

Кѡно-





**Ла мѡѡе Мученицъ .**



ѡѡе

**К** ѡпожандѹче Свѣтѣхъ пре тѣмъ чѣль че тѣмъ рѣднѣагы пре крѣче . Мученица тѣ чѣ слзвнѣтѣ , дѡрѣрѣ рѣнелѡрѣ аѡ сѡфериѣ , ѡтѣрѣтѣ фѣнѣ кѡ пѡтѣрѣ тѣ , ачѣлѡи че аѡ ѡтѣрѣтѣ фѣрѣ пѡлѣтѣ .

**Геродина .**

**З** мнѣлѣтѣ фѣрѣ де сѣмѣнѣтѣ кѡ вѡмъ Тѣтѣлѣнѣ , дела Дѣнезѣевѣ Дѣхѣ , пре фѣиѡль лѡи Дѣнезѣевѣ , шѣ кѡ тѣрѣпъ лѡи пѣкѡтѣ пре ѣль чѣль че ѣмѣе днѡмъ Тѣтѣлѣ фѣрѣ де мѡмѣ , шѣ пѣнѣрѣ пѡи днѣмъ тѣмѣ фѣрѣ де Тѣтѣ .

**Пѣтѣа . ѣ . Ірѡѡе .** **С** величѣа сѡ тѣвѣ .

**А** пѣнѣжнѣдѣщѣ сѡфлѣтѣлѣ Дѣнезѣевѣка дѣагоѡтѣ , дѣагоѡтѣ тѣрѣпѣлѣнѣ , шѣ ѡфѣрѣжнѣтѣрѣлѣ чѣлѣ кѡмѣлѣнѣ аѡ вѣтѣнѣлѡрѣ лѣнѣ сѣтѣнѣ .

**К** ѡ пѡтѣрѣтѣ чѣ аѡгѡтѣ лѡкѣтѡаге кѡпѣлѣ вѣжмѣшѣлѣнѣ лѡи сѡфѣрѣмѣлѣ , пѡтѣрѣнѣ кѡ рѣдѣаге тѣжѣ кѡпѣлѣнѣ Мѣнѣнѣтѣ .

**И** зѡѡрѣлѣ сѣжнѣлѣнѣ тѣжѣ фѡкѣлѣ не Дѣнезѣевѣнѣ аѡ сѣтѣнѣ , ѣмѣ пре кѣрѣднѣчѡшнѣ ѣмѣ рѣжѣрѣтѣ кѡ аѡлѣ вѣнѣнѣ кѣрѣднѣце .

**Геродина .**

**Г** ѡ ѡѡмѣнѣ пре пѣмѣнѣтѣ сѡлнѣтѡаге де вѣнѣтѣтѣцнѣлѣ чѣлѣ мѣнѣ пре тѣмъ де фѣрѣ аѡ фѡѡтѣ Мѣнѣка лѡи Дѣнезѣевѣ : пѣнѣтѣрѣ ачѣтѣа , вѣкѣрѣтѣ аѡдѣчѣмъ чѣе .

**Ірѡѡе .**

**С** величѣеѣсѣ де тѣмѣ Бѣѣтѣрѣнѣка тѣа Хѣсѣ сѣпѣрѣжнѣдѣ , тѣѣ ѣшнѣ пѡтѣрѣтѣ мѣѣ Дѣнѣ , шѣ сѣкѣпѣрѣтѣ , шѣ ѡтѣрѣрѣтѣ .

**Сѣѣжнѣа . Глѣнѣ . ѣ . Пѡѡѡѣе .** **С** ѡвѣзнѣчѣлѣнѡе .

**Г** ѡаѣтѣ мѣнѣчнѣлѣ мѣнѣчнѣтѣѡнѣлѡрѣ вѣрѣвѣтѣѣѣ сѡфѣрѣнѣдѣлѣ , пѡтѣтѣтѡагѣтѣ де кнѣпѣрѣнѣ ачѣа Хѣсѣ , аѡ кѣжнѣкѣтѣ пре вѣжмѣшѣлѣ

ѣѣ ѣ

чѣлѣ



СЛѢЖКА.



чѣль мѡлатъ мзѣстрѣ , шн сав арятать кѡ адевзратѣ пѣртъ-  
 тоаре де бирѣнцъ аѣпра лѣи , шн кѡвѣна славеи аѣ лѣатъ де-  
 ла тѣне пѣнтѡрюле де бирѣнцъ : шн аѣвѣмъ сѣ роагъ кѡ сѣне  
 мжнтѣѣщи пре нѡи .

**БГОРОДИНА.**

**А** коперемжнтѣль тѣѣ чѣль гравникъ , шн аѣвѣтѡрюле , шн мѣ-  
 ла , арятъле спре робѣи тѣи , шн аѣлнѣѣзъ вѣлѣрле гѣндѣри-  
 лѡрь чѣлѡрь аѣшарте кѡратъ , шн сѡфлетѣль мѣѣ чѣль кѡ-  
 зѡтъ рѣднѣзъ де дѣнезѣѣ Наскѣтѡаре : кѡ шѣѣ Фечѡаръ кѡ  
 пощн кѡте вѡѣщи .

**Крѣчѣи БГОРОДИНА.**

**А** нзѣатъ пре лѣмнѣ дѣка тѣѣ вѣзѣѣтѣ , чѣѣ че тѣѣ нѣ-  
 екѡтъ пре тѣне фѣрз де дѣрѣи Мжнтѣнтѡрюле , сав тѣжнѣѣтѣ  
 кѡ пѣжнѣре , шн аѣ сѣртѣатъ : вѣи мѣе прѣ дѣлче Фѣѡле ,  
 мѣ рѣнѣскѣ ла сѡфлетѣ , вѣжнѣѣтѣ пре тѣне пре Крѣче , аѣ-  
 пре дѡн Тѣлѣарн , кѡ жѣдекатъ не дѣптѣ пѣрѡнѣтѣ .

**Пѣна , ѣ. Іѣтѡѣ , В оздѣжѣна тѣ .**

**П** ре тѣне мѣлѣшѣѡѡа чѣѣ не спѡкѡатъ , кѡ нище лѣпнѣ вѣрж-  
 мѣшѣи рѣмпѣнѣѣтѣ кѡ вѣтѣнѣле Мѣченицъ , Жѣртѣѣѣ фѣрз пѣн-  
 хѣнѣ дѣнезѣѣскѣ прѣ де сѣвѣршнѣтѣ , шн жѣнѣгѣаре , лѣи  
 дѣнезѣѣ тѣѣнѣ фѣкѣтѣ .

**П** ре чѣль че аѣ амѣѣнѣтѣ кѡ аѣшѣлѣѣѣне пре ѣѣѡѡа чѣѣ днѣ тѣѡ  
 вѣрѣнѣдѣль кѡ мѣченичѣѣшнѣле тѣале аѣпрѡтѣвѣнѡи лѣи сѣрѣатѣ ,  
 арѣтѣжнѣѣль не пѣѣѣрнѣкѣ , лѣи Хѣ кѣжнѣжнѣѣ : славѣ  
 пѣѣѣрѣи тѣале дѣне .

**И** ннѣ тѣа кѡ доѡѡѡѣтѣ Мѣѡѣлѣи аѣпѡнѣжнѣѣѣе , кѣѡѣѣнѣи аѣ-  
 кѣлѣѣѣѣнѣ кѡ кѣѣрѣѣѣ сѣжнѣѣлѣи аѣѣ сѣтѣнѣ , чѣѣ че аѣ фѡѣѣ







Фрѣмѣцѣи Фііандѣ ѿподсвѣтъ : шѣ ѿпрѣ фрѣмѣцѣѣ лѣи те вѣ-  
влѣци .

**К**Ѣ Дѣнеземѣкѣ драгоу те Фііандѣ рѣнѣтъ ѿн стѣргѣтъ : пре  
ХС чѣль ѿподсвѣтъ кѢ фрѣмѣцѣѣ ѿль ѿжѣнѣ мѣ силѣскѣ :  
пенѣрѣ ѿчѣпѣ ѿ мѣнѣнѣ рѣвѣ кѢ гѣндѣ не мѣшкѣтъ : Бѣкѣрѣжѣ-  
дѣмѣ .

**Бѣоюдѣна :**

**С**лѣнѣне маѣ нѣсѣ де кѣтъ пѣате мѣнѣнѣ ! кѢ Фѣчѣара  
зѣмѣлѣндѣ ѿпѣжѣтече фрѣрѣ нѣнѣтъ вѣрѣнѣтѣкѣ пре чѣла че кѢ-  
прѣнде пѣате : не стѣрѣмѣтъ лѣв ѿкѣпѣтъ .

**Ірмоѣ :**

**Ж**ртѣнѣвоѣ цѣе кѢ глѣсѣ де лѣвѣдѣ Дѣне : Бѣнѣрѣка стѣрѣнѣ  
цѣе : де сѣжѣтеле драчѣнѣшѣрѣ кѢрѣцѣнѣдѣне : кѢ сѣжѣтеле чѣль кѢрѣсѣ  
прѣнѣ мѣлѣстѣнѣнѣрѣ дѣнѣ коѣстѣа тѣа .

**Конѣакѣ : Глѣсѣ ѿ :**

**Б**ѣнѣрѣка тѣа чѣлѣкѣа пѣопѣлѣчѣнѣстѣнѣтъ : сѣа сѣ дофѣорѣе сѣ-  
флѣтѣкѣнѣ ѿфлѣнѣдѣшѣ пѣоцѣи кѣрѣдѣнѣчѣошѣнѣ : кѢ вѣелѣе стѣрѣнѣгѣмѣ  
цѣе Мѣнѣнѣцѣ Фѣчѣараз ( **Н** ) чѣлѣ че ѣцѣнѣ кѢ нѣдѣмѣ мѣре . Пре  
ХС Дѣнезѣдѣ рѣогѣзѣлѣ не ѿчѣпѣтъ пенѣрѣ нѣнѣ пѣоцѣи .

**Пѣна : 3. Ірмоѣ :**

**Копѣнѣ ѿвѣдѣмѣнѣнѣнѣ сѣтѣрѣоцѣе :**

**К**Ѣ Фѣчѣарѣле пѣрѣтѣндѣ фрѣкѣлѣе ѿ чѣрѣсѣнѣ ѣцѣнѣ : дѣрѣ че ѿн  
сѣфѣрѣнѣтъ кѢ рѣвѣдѣе фрѣкѣ шѣ фрѣкѣлѣнѣ : шѣ кѣнѣнѣнѣ вѣнѣ ѣцѣнѣ  
кѢвѣжѣнѣтъ ѿ Бѣнѣрѣка слѣвѣнѣ пѣале Дѣне .

**Т**ѣ мѣрѣлѣдѣнѣ кѣа нѣще зѣкѣтѣре ѿн ѿдѣвѣ ѿдѣнѣрѣтъ : шѣ нѣорѣдѣлѣ  
чѣль че ѿвѣ кѣрѣзѣтъ ѿпрѣ ХС : нѣгрѣкѣла ѿшѣзѣлѣчѣвѣнѣнѣ кѢ фѣчѣнѣ-  
лѣ пѣале де мѣнѣнѣнѣ чѣлѣ стѣрѣлѣчѣнѣтѣоаре ѿкопѣрѣндѣ .

**Н**е ѿфрѣкѣошѣнѣдѣнѣте : шѣ маѣ вѣхрѣтѣоѣ кѢ мѣнѣнѣте вѣнѣчѣжѣкѣнѣ :  
прѣчѣ чѣнѣстѣнѣнѣтѣ мѣчѣнѣнѣцѣ : тѣкѣнѣ сѣвѣлѣ пре жѣрѣлѣтѣскѣ : рѣкѣрѣтѣ-





лз симцѣндѣ , шѣ стригѣндѣ : вѣне ещѣ кѡвѣжитѣтъ ѿ Бнѣ-  
рика слави тѣле Дѣне .

**Бѣгородична .**

**У**чѣа че ещѣ лзкѣшь сѣнцѣтъ Дѣнезѣеиць аль чѣлѡи прѣ ѿ-  
налтѣ , вѣкѡрзте : кз прѣнь тѣне сав дѣтъ вѣкѡрѣа . Нзкѡ-  
тѡаре дѣ Дѣнезѣѣ , чѣлѡрѣ че стрѣгз : вѣрословѣтъз ещѣ ѿгре  
мѡѣри , чѣа че ещѣ кѡ тѡтѡвѣ фзрз прѣхѣнз стзпѣнз .

**Пѣена . ѿ . Дѣмосѣ .** Рѡцѣ распрѡстѣрь дѣнѣль .

**П**одовѣтъ ѿтрѡ фрѡмѣцѣле сѣмѣлѡрѣ тѣле ѿнѣ фѡстѣ Фе-  
чѡарз фзрз стрѣкѡчѡне рѡмѣнѣдѣ , шѣ тѣнѣ адѡвѣ прѣ чѣнѣстѣ-  
тз , лѡнѣ Дѣнезѣѣ кѡвѣжитѣлѡнѣ Мѣрѣлѡнѣ чѣлѡнѣ че сав ѿтрѡ-  
пѣтъ дѣнѣ Фечѡарз пѣнтрѡ нѡнѣ : кѡрѡа стрѣгѣмѣ : тѡтѣ фзптѡ-  
риле лзѡдѣцѣ прѣ Дѣнѡлѣ : шѣлѣ прѣ ѿнзлѡцѣцѣнѣ ѿтрѡ тѡцѣнѣ вѣ-  
чѣнѣ .

BCU Club / Central University Library Club

**Д**езлѣгѣндѣте дѣ лѣгѣтѡриле тѡрѡпѡлѡнѣ , Фечѡарз мѡчѣнѣцз  
чѣнѣстѣтз , ѿнѣ зѡвѣрѣтъ вѣкѡрѣндѣте лѣ кѡмѣра чѣ ѿкѣнѡлѣ  
лѡмѣнѣнѣ , кѣ сѡ Мѣрѣсѡз ѿпрѣжѡрѣ сѡлѣтѣндѣ , шѣ сѣмѣрѣле  
мѡчѣнѣчѣнѣ рѡшѡ пѣкѣндѣ , шѣ стрѣгѣндѣ , тѡлатѣ фзптѡриле  
лзѡдѣцѣ прѣ Дѣнѡлѣ : шѣлѣ прѣ ѿнзлѡцѣцѣнѣ ѿтрѡ тѡцѣнѣ вѣ-  
чѣнѣ .

**Д**зкѡѣщѣнѣ кѡ ѿчѣрѣнѣ ѿлѡмѣнѣнѣ , ѿпрѣѡнз кѡ чѣтѣле Фечѡарз-  
лѡрѣ , шѣ кѡ адѡнзриле Мѣнѣчѣнѡрѣ прззѣнѣндѣ , шѣ прѣ-  
вѣндѣ фѣцз кѡтѡрѡ фѣцз , шѣ вѣзѣндѣ шѣ ѿпзрѡтѡшѣтз фѣ-  
нѣндѣ славѣнѣ чѣнѣ стрѡлѡчѣнѣте , шѣ стрѣгѣндѣ : тѡлатѣ фѣп-  
тѡриле лзѡдѣцѣ прѣ Дѣнѡлѣ , шѣлѣ прѣ ѿнзлѡцѣцѣнѣ ѿтрѡ тѡцѣнѣ  
вѣчѣнѣ .

**Бѣгородична .**

**У**чѣмай , дѣнѣ тѡлатѣ нѣкѣмѡриле Мѣнѣкз лѡнѣ Дѣнезѣѣ тѣнѣ









СЛЪЖЕА



нѣль сѣхнѣти ꙗко Хсѣ Ісѣ . И҆рз де сѣхнѣти вои аи лѣи Хсѣ .  
 И҆рз аи лѣи йвѣраамѣ сѣмѣнѣ сѣхнѣти : ши дѣпа фѣгѣдѣица  
 мощѣни . И҆рз зикѣ ꙗко жѣтѣ времѣе мощѣнѣль прѣнѣе й҆-  
 вѣте , ни мѣка нѣвѣз сѣнѣвѣще днѣ слѣгѣ , стѣпѣнѣль тѣтѣ-  
 рѣе фѣи нѣдѣ чѣ сѣптѣ испѣрѣвѣни чѣ , ши пѣзѣнтѣорѣи й҆вѣте , пѣжѣ  
 ла времѣе чѣ рѣжѣдѣица де тѣтѣзѣль сѣдѣ . й҆шѣ ши нѣи , кѣжѣ  
 ерѣамѣ прѣвѣни сѣптѣ стѣхѣи нѣе лѣмѣи ерѣамѣ рѣвѣи чѣ . И҆рз  
 дѣка аѣ вѣнѣтѣ пѣнѣи рѣе времѣи , аѣ трѣмѣиѣ дѣмнѣзѣдѣ прѣ фѣ-  
 нѣль сѣдѣ чѣль нѣзѣкѣтѣ днѣ мѣдѣрѣ , кѣрѣле сѣвѣ фѣзѣтѣ сѣптѣ  
 лѣце , кѣ прѣ чѣи де сѣптѣ лѣце сѣи рѣзѣкѣмѣрѣе , кѣ сѣ лѣомѣ  
 мощѣнѣрѣе фѣѣкѣкѣ ,

И҆лнѣдѣиѣ , Гѣлѣе , й҆

И҆ цѣптѣжѣдѣ амѣ й҆цѣптѣгѣтѣ прѣ дѣмѣль , ши мѣдѣ лѣѣтѣ дѣ-  
 мѣнѣтѣ

Стѣхѣ

Ш и аѣ нѣвѣ прѣ Пѣлѣтрѣз пѣчѣо рѣле мѣлѣ .

Евѣлѣ дѣла Мѣтѣдѣи



Време аѣтѣ , й҆трѣтѣвѣ Ісѣ й҆пѣрѣнѣле тѣрѣдѣи , ши  
 аи лѣе сѣдѣомѣлѣдѣи , ши й҆тѣзѣ сѣмѣдѣрѣе Хѣнѣвѣиѣнѣкѣ , днѣ-  
 трѣе аѣтѣле хотѣрѣе ешѣнѣдѣ , аѣ стѣрѣгѣтѣ кѣтрѣзѣ елѣ  
 зѣкѣжѣнѣдѣ , мнѣлѣдѣиѣмѣзѣ дѣмнѣ фѣи ои лѣи дѣвѣ , фѣи нѣка мѣтѣ  
 рѣдѣ сѣзѣ й҆дѣрѣчѣѣще . И҆рз елѣ нѣвѣ й҆дѣ рѣзѣпѣдѣнѣе еи кѣвѣжѣнѣтѣ .  
 Ши й҆прѣпѣи нѣдѣвѣе Оѣчѣнѣи чѣи лѣи рѣгѣ прѣ , елѣ зѣкѣжѣнѣдѣ , лѣ-  
 сѣшѣ прѣ лѣ , кѣ стѣрѣгѣзѣ прѣ оѣрѣма нѣо лѣстрѣзѣ . И҆рз елѣ рѣзѣпѣдѣ-  
 зѣжѣдѣ аѣ зѣнѣ , нѣвѣ сѣжѣнѣтѣ трѣмнѣиѣе , нѣвѣмѣи кѣтрѣзѣ сѣи нѣе чѣ-  
 ле пѣерѣдѣтѣе аи лѣе кѣсѣи лѣи й҆сѣрѣнѣлѣ . И҆рз лѣ вѣи нѣдѣ сѣвѣ й҆кнѣ-  
 нѣтѣ лѣи зѣкѣжѣнѣдѣ : дѣмнѣ й҆жѣдѣтѣмнѣи , й҆рз елѣ рѣзѣпѣдѣзѣжѣнѣдѣ аѣ

зѣнѣ







Служба.



тнѣтъ ѿнзлцѣндѣвъ, шѣ ѿкъма рѣгѣцнѣвъ, съ дзрѣлѣкъ съ-  
флетелѣвъ нѣмѣтрѣ пѣче, шѣ мѣре мнѣз.

Слѣба, Шѣ ѿкъмѣ: Бѣгородична.

Дѣмнѣнѣ ѿзкѣшѣ нѣмѣмѣ тѣ ѿ фѣстѣ прѣ кѣрѣтъ, ѿчѣлѣнѣ че  
ѿ рѣзрѣчѣ днѣ Тѣпѣлъ: пѣнѣтрѣ ѿчѣста сѣтрѣгѣ кѣтрѣз тѣнѣ,  
съфлетѣлъ мѣѣвъ чѣлѣ ѿтѣвнѣкѣтъ кѣ пѣчнѣмнѣ ѿмнѣнѣзѣлъ  
кѣ ѿмнѣна бѣнѣтѣцнѣшѣрѣ, шѣ ѿзкѣшѣврѣнѣ чѣлѣ ѿмнѣнѣоѣе мѣ  
сѣлѣшлѣдѣцѣ, ѿ зѣѣла жѣдѣнѣцнѣ прѣ кѣрѣтъ.

ѿ Крѣчнѣ: Подѣоѣе. Пѣре хѣвалнѣнѣ мѣчѣннѣцѣ.

Жѣнѣгѣрѣ тѣ ѿ нѣ дрѣкѣтѣ хѣсе фѣчѣоѣара вѣзѣжѣдѣвъ, тѣжнѣ-  
гѣнѣндѣѣ ѿ сѣтрѣгѣтъ, фѣнѣоѣе прѣ дѣлѣче, кѣмѣ фѣтрѣ дрѣпѣтѣ-  
тѣ мѣрнѣ. Кѣмѣ сѣпѣжѣзѣврѣ прѣ лѣтнѣ, чѣла чѣ ѿ сѣпѣжѣзѣврѣтъ  
тѣоѣтъ пѣзмѣнѣтѣлъ пѣе ѿпѣе. Нѣмѣмѣ ѿзѣа снѣнѣгѣврѣз фѣзѣкѣтѣоѣрѣнѣ  
дѣе нѣе мѣлѣтъ мнѣлѣстнѣвѣ, прѣ мнѣе мѣнѣка, шѣ сѣлѣжнѣка тѣ  
рѣгѣмѣз.

Тропѣрѣо, Глѣѣѣ, ѿ.

Мѣѣлѣшѣлѣ кѣвѣжнѣтѣтѣоѣарѣ, прнѣнѣ мѣнѣкѣ вѣцнѣ ѿдѣсѣ мѣѣлѣ-  
лѣнѣ, шѣ пѣзѣтѣоѣрѣѣнѣ, сѣвѣжрѣшнѣндѣ кѣзѣтѣоѣрѣѣ ѿчѣ кѣтрѣз хѣсѣ  
шѣнѣ крѣднѣцѣ пѣзѣнѣндѣ: дрѣпѣтъ ѿчѣлѣ кѣ съфлетѣ вѣкѣлѣ ѿнѣтѣзнѣ  
сѣвѣжрѣшнѣмѣ, мнѣнѣнѣпѣтѣлѣшѣрѣ сѣфнѣтѣ пѣмѣннѣрѣтѣ вѣоѣлѣтрѣ, прѣ  
хѣсѣ мѣзрѣнѣмѣ.

Бѣгородична.

Кѣдѣтъ лѣ сѣфѣжрѣшнѣтѣлъ кѣрѣцнѣ лѣ Бѣгородична.



# Лѣ ѿ ѿтѣрѣнѣѣ

Канѣнѣлѣ: Пѣѣсна, ѿ. Глѣѣѣ, ѿ. Іѣмѣоѣѣ.



Ѡ вѣрѣ оуѣта моѡ.

**П**ре Троица чѣ не зидѣтъ, кѡрѣ сѡ аци проповѣдѣи кѡ вѣ-  
нѣз кредѣнѣцѣ, милостѣнѣз сѣ сѡ фѣчѣци Мѡчѣнѣцѣ, сѡзвѣнѣте,  
пѡлѡ чѣлѡрѣ чѣ чѣнѣстѣнѣмѣ аѣкѡмѣ кѣнѣдѣнѣле вѡастрѣ чѣлѣ Дѡмѣ-  
зѣѣщѣнѣ, шѣнѣ бѡнѣзѣнѣцѣнѣле, чѣлѣ чѣ сѡжѣнѣтѣнѣ де Дѡмѣзѣѣвѣ фѣрѣ-  
чѣнѣте.

**К**ѡвѣнѣтѣлѣ вѣрѣжѣмѣашѣнѣлѡрѣ лѣѡвѣ сѡжѡтѣнѣтѣ аѣфѣнѣ вѣхѣрѣфѣлѣ, Фѣ-  
чѡаѣрѣлѣ, кѡ Дѡмѣзѣѣвѣкѣзѣ аѣрѣмѣ кредѣнѣнѣциѣ сѡжѡлѣнѣнѣдѣѣ, шѣнѣ аѡвѣ  
сѡфѣрѣнѣтѣ аѣтѣрѣнѣтѣ вѣлѡвѣнѣлѣ мѡчѣнѣнѣлѡрѣ, шѣнѣ мѡаѣрѣтѣ не аѣрѣкѣ-  
тѣ, пѣнѣтѣрѣ вѣѡѡѣаѣ тѣѡтѣѡрѣ.

**К**ѡ пѡтѣѣрѣѣ чѣкѣ аѣтѡтѣ пѡтѣѣрѣнѣкѣзѣ аѣфѣкѣзѣтѡрѣѡлѡвѣнѣ аѣтѣѣрѣнѣтѣ  
фѣнѣнѣдѣ, мѣнѣтѣ вѣрѣзѣтѣѣкѣзѣ аѡвѣ лѡаѣтѣ чѣлѣ прѣ чѣнѣстѣнѣтѣ,  
шѣнѣ прѣ вѣлѡвѣрѣлѣ чѣлѣ мѡаѣрѣ аѣжѡлѡзѣнѣтѣ, кѡ пѣчѡаѣрѣлѣ лѡвѣ кѣлѣ-  
кѡтѣ шѣнѣ лѡвѣ сѡѡрѣлѣтѣ.

**Кѡрѡдѣнѣнѣ.**

**К**ѡ прѣ сѡ кѣлѣмѡрѣзѣ аѣѡвѣфѣлѣнѣнѣтѣ, кѡ прѣ оуѣнѣ лѣкѡаѣшѣ не сѡтѣрѣ-  
кѣѡѡѣ, кѡ прѣ сѡ оуѣше чѣрѣѣкѣзѣ, кѡ прѣ сѡ Дѡмѣзѣѣвѣкѣзѣ мѡаѣзѣ, кѡ  
прѣ сѡ пѡлѡаѣтѣ, шѣнѣ сѡкѡвѣнѣ аѣлѣ сѡтѣпѣжѣнѣлѡвѣнѣ, прѣ Мѡрѣѡ чѣѣ  
прѣ кѡѡрѣаѣтѣ кѡ кѣжѣнѣтѣрѣнѣ сѣ сѡ чѣнѣстѣнѣмѣ.

**Пѣнѣаѣ гѣ. Іѣмѡѡѣ. Нѣ мѡѡѡрѡѡѣтѣнѣѡ.**

**Ѡ**мѡрѣжѣтѣѡѡѣ пѣѣрѣаѣнѣлѣ чѣлѣ кѣлѣкѣзѣтѡрѣѡ де лѣѡѣ де аѣцѣлѣѣпѣтѣ  
рѣзѣпѣѡѡѣлѣ вѡѡтѣрѣѣ, кѣѣчѣнѣ вѡѡѣ сѣлѣнѣтѣ кѡмѣпѣнѣтѣ сѣ вѣз лѣпѣ-  
дѣаѣнѣ де Хѡѣ вѣѡѡѣаѣаѣ вѡѡаѣтѣрѣѣ, Фѣчѡаѣрѣ прѣ сѡзвѣнѣтѣ вѣзѣжѣнѣдѣѣѣѣ  
прѣ вѡнѣ.

**Ф**ѣнѣнѣдѣ пѣѣѣ аѣнѣаѣнѣтѣ сѡрѣгѣнѣлѣ мѡчѣнѣнѣтѡрѣнѣлѡрѣ, аѡвѣ тѣѡѡѡѣтѣ  
чѡаѣтѣ Мѡчѣнѣнѣнѣлѡрѣ, лѡ тѣнѣнѣ сѣнѣнѣѣѣрѣ чѣлѣ чѣ пѡѡѣнѣ сѣ мѡжѣтѣѣ-  
ѣнѣнѣ



**Слѣжитъ.**



ѣщи прнвѣнда къ кредннцъ, агогъ пѣтѣрнче.

**П**ентрѣ мѣнчн, внптеріе ѿчѣрнн, шн слѣзъ вѣчннкъ ѿ  
лѣтъ прѣ ѡртѣтъ, сфнптелъ Мѣчннцъ чѣле де трѣн сѡрѣ  
фрнчнпте, де Амнезѣѣ ѡпроннндѣе.

**Бѣгороднчн.**

**А**рзтѣндѣте, гонѣще ѿтѣнѣрекѣлъ сѡфлетѣлѣн мѣѣ, шн  
легтѣѣрнле пакѣтѣлѣн ле рѣмпе кѣрѣтѣ Фечѡаръ, шн мѣ мѣ  
тѣлѣще чѣл че ѡн ннхѣѣтъ прѣ чѣл къ тѡтѣлѣ ѡдѣрѣтъ.

**Армосъ.**

**Н**ѣ ѡтрѣ ѡцеленчюне шн ѡтрѣ вогзціе не лѣдѣзмъ: чн ѡ  
трѣ тнне ѡцеленчюнѣ Тѡпѣлѣн чѣ ѡпостѣтннкъ Хсѣ: къ нѣ  
ѡпте сфнптъ ѡфѡрѣ де чнне ѡбнчѡрнле де сѡлменн.

**Сѣдѣла, Глазъ, ѡ. Подѡвн, Бжнелннѣл на крѣтѣ.**

**П**ентрѣ трѡнѣ къ рѣдѣлѣе пѣтнмнндѣ прѣ вѣжмѡшѣл чѣл  
мѣлѣ мѣѣтрѣ лѣцн внрѣнѣтъ, ка ннще сѡрѡрн фннндѣ ѡпрѣд  
нѣте къ Дѡхѣрнле: пентрѣ ѡчѣста вѣцн сѣлѣшлѣнѣтѣ ѡпрѣднѣ  
къ чѣле чннчн Фечѡаре ѡкѣмѡра чѣрѣкѣ, пѣртѣтѡаре де кн  
пѣрн, шн ѡпрѣднѣ къ ѡцернѣ ѡцн сѡтѣтѣтъ къ кредннцъ ѡнѣ  
ннѣтѣ ѡпзрѣчѣлѣн пѣтѣѣрѣѣ ѡтрѣ вѣеліе.

**Бѣгороднчн.**

**Н**чн сѡ днѡшѡаръ нѣвомъ пѣтѣтѣ нѡн не вѣрѣднчнн, ѡ вѣстн  
пѣтернле тѣлѣ Нѣкѣтѣѡаре де Амнезѣѣ: къ де нѣ ѡн фн сѡтѣ  
тѣтъ пѣ сѣ чѣ рѡцн пентрѣ нѡн: чнне нѣѣрѣ фн мѣнѣѣнѣ  
прѣ нѡн днѡтрѣ ѡпѣтѣтѣ нѣвѡн, сѡѣ чнне нѣѣрѣ фн цннѣтѣ прѣ нѡн  
пѣнѣ ѡсѣмѣ слѡвѡзн, нѣнѣвомъ дѣпзртѣ дѣла тнне сѣлѣнѣ  
чн мѣнѣѣѣще прѣ рѡвнн тѣн днѡтрѣ тѡѡтѣ нѣвѡн, чѣл че  
ѣщн сннѣѣрѣ вннѣ кѣѣжнѣтѣтѣ.

**ѡ Крѣчнн Бѣгороднчн.**

**Мѣлѣ-**



**Дя мѡлате мѡрѣи Мѡченице.**

**Ш** ѣлѡша ѡ чѣмъ точѡлѣ фзрз прихъанъ, шн фечѡара, дѣ-  
ка ѡв възвѣтъ пре фѣюль сѡдъ, пре кареле лав нзкѡдѣтъ, ѣтннѣ  
пре крѡче, кѡ дѡрѣи де мѡарте сѡфлетѡль шѡлѣ пѡрѡвѡратѣ,  
шн ѡл стрнгатѣ кѡ сѡжрдѣе, оуѡде ѣсте поменирѣ дѡрѡрнлѡрѡ,  
шн ѡминѡнлѡрѡ тѡле, фѣюле прѣ юбнѣте, кѡ каре сав ѡ-  
дѡачнѣть норѡдѡль чѣлѣ не мѡлцз мнѡрѣю; ѡлз кѡ сѡ мнѡчѡ-  
ѣщн пѣмѡль сѡменѣскъ, ѡчѡстѣ ѡкѡмъ ле пѡтнмѣщн.

**Пѣна. ѡ. ѡрѡлѡ.**

**Ф** ѡнѡде лѡмнѡте кѡ фѡрѡмѣца пѡтнмѣрѣи чѣи прѣ вѡне,  
фѡклѡн прѣ лѡмнѡлѡе ѡле лѡн хсѡ вѡцн ѡрѡтѡтъ фечѡаре, лѡ-  
мнѡнѡде кѡ лѡмнѡлѡе рѡзе пре чѣлѣ че стрнга, славъ хсѡе  
пѡвѣрѣи тѡле.

**Л** подобнѣтѡвѡцн фечѡаре, шн лѡмнѡлѡе вѡцн сѡзѡнѣтъ, пре  
кѡвѡнѡдѡль чѣлѣ прогѡзѡнѣтъ кѡ точѡлѣ юбнѡде; кѡ ѡкѡрѡлѡ  
дѡрѡгѡсте рѡннѡдѡвѡз, ѡцн сѡфрѣнѣтъ неѡннѡцеле пѡтнмнлѡрѡ прѣ  
кѡ рѡвѡдѡре.

**Н** звѡлнрѣ ѡ мѡлате фѣлюнѡ де нѡспнѣте, шн де неѡнѡ ѡцн ѡ-  
тѡрѡе ѡнѡпѡн, кѡ рѡгѡчѡнннлѡе вѡлѡстрѣ чѣлѣ кѡтрѡ хсѡ, дѡспре  
чѣи че сѡвѡжрѡшѣскъ кѡ сѡжрдѣе поменирѣ вѡлѡстрѡз чѣ кѡ точѡлѣ  
пѡрѡзѡнѣтѡз, чѣлѣ че сѡжнѣщн вѡрѣдннѡче де мнѡнѡе.

**Бѡрѡднѡчнѡ.**

**П** ре мнѡе чѣлѣ сѡмѡрѡжѣтъ кѡ вѡдѡтѡтѣ чѣлѡнѡ ѡшѡлѡчѡрѣю, пре  
чѣлѣ че ѡлѣргѡ ла тнне, шн ѡмѡ кѡрѡдѣтъ ѡтрѡ ѡдѡжнѡдѡль грѣ-  
шѡлѡлѡрѡе, ѡвѡлѡзѡмѡз чѣлѡ че ѣщн кѡ точѡлѣ фзрз прихъанъ,  
карѣ ѡн нзкѡдѣтъ вѡлѡца, шн мѡ сѡкѡлѡте прѣ мнѡлѡстнѡвѡз чѣлѡ



че ѿши ѿтрѣ потъ некиновитъ.

**Пѣна, ѿ. Ірмоѡ.** Гдѣ гдѣи мой свѣтъ.

**М**инте рздзтѡаре, ши ѿцелеспце не бирѡитъ мѹченицеле ѿна  
интѣ дванѡурилурѣ ѡртѡндѣ, кѡнѡнѣ де бирѡитъ шав ѿплѣ  
пнѣтъ.

**М**ѹченицеле пре пзмѡитъ кѡ невоинце пѡтминѡндѣ, Черѣкѣ  
рзсплзтѡре ѿтрѣ чѣле де сѡвѣ, дела тѡне азтѡторѡл де вѣ  
лѡцъ ѡѡ.

**Ф**зклѡиле чѣле мѡлте ѡдминѡсе, лзкѡшѡрле чѣле мѡлте  
ѡкоперѡте, сзлзшлѡирле Трѡицѣи сз се лѡѡде кѡ кжнтѣри,  
Фечѡареле чѣле де Дѡнезѣѡ ѿцелеспцѡте.

**П**ре тѡне нѡман ѡлѣкѡ, ши вѡнѡ, ши фзрз прѡхѡнѡ ѡфлѡнѡ  
дѡте всслѡ ѿтрѡпѡтѡ днѡ, тѡне кѡвѡитѡл чѣле прѣ ѡнѡлте  
кѡ Дѡнезѡирѣ, чѣѡ че ѿши де Дѡнезѣѡ азрѡитъ.

**Пѣна, ѡ. Ірмоѡ.** Пожрѡти соглѡомѡ:

**Д**орѡндѣ сз вѡзз фрѡметѣцѣтѣ тѡ чѣ не ѡемзѡнѡтъ, фѡинѡ  
пѡтрѡне кѡ дрѡгѡстѣ тѡ чѣ прѣ дѡлче кѡвѡитѣ чѣле че ѿши  
фзрз де ѡчѡптѣ, ѡмзрзчѡитѣ мѡпчѡлурѣ вѡрзѡтѣще ѡѡ сѡфѣ  
рѡитѣ.

**К**ѡ нѡще крѡнѣ ѡгрѡдѡнѡ пѡтминѡлурѣ ѡѡ ѡфлѡрѡтѣ прѣ слѡ  
вѡитѣле фечѡаре, ши Бѡѡрѡкѡ кѡ мнрѡѡурле ѡмѡлте фѣлѡрѡ  
де мѡнчѡ ѡѡ ѡуплѡѡтѣ де мнрѣзмз прѡнѣ дѡрѡлѣ дѡѡлѡнѣ.

**Д**е сѡнѡѡрѣ мнрѣле чѣле фзрде мѡарте, дорѡндѣ, де мѡарте  
чѣ вѡзѡтѡ нѡсѡл грѡжѡтѣ, кѡ пѡчѣре не вѡзѡтѣ фѡинѡ ѡ  
пѡрѡте, тѡнѡре фечѡаре.

**Вѡрѡдѡнѡ.**

в фѡ







Служба



чѣн чѣ кжнѣ кѣ вѣдинцѣ . Хсѣ Дмнезѣдѣ вѣне еѣи кѣвжн-  
тѣтѣ .

Пѣна . ѿ . Іеромѣ .

И збавителю вѣчѣх .

**А**тхрнѣтѣ фѣиндѣ кѣ аргоитѣ фкзгторюлѣн , аѣи пжм-  
нитѣ аѣкѣль шѣрпѣлѣн ѣтрѣпѣ фзмѣекѣ , взрвзтѣще свѣжр-  
шнндѣ лѣптѣдѣ , шн кѣ Дмнезѣеѣи кѣвѣднн ѣподовнндѣвз .

**А**вптѣндѣе ѣмнжлокѣль лѣкѣлѣн дѣ лѣптѣ кѣ вѣжмѣашнн  
чѣн не вѣзѣцн , кѣ трѣпѣль прѣ чѣн фѣрдѣ трѣпѣ аѣ ѣторѣ ѣ-  
напѣн , ѣцѣлѣпѣнтѣлѣ дѣ Дмнезѣѣ фѣчѣларѣ , стѣргѣндѣ : вѣне  
кѣвжнтѣаѣи фѣзптѣрнлѣ прѣ Дмнѣль , шнлѣ прѣ ѣнзлѣаѣн ѣтрѣ  
тѣоѣи вѣчѣн .

**А**пѣрзѣа ѣтѣ дѣ сѣвѣ аѣи довжндѣтѣ , ѣпрѣвнз кѣ Хсѣ ѣ-  
пѣрзѣнндѣ ѣ ѣподовннтѣ фѣиндѣ кѣ вѣнлѣ , шн кѣ подѣва мѣн-  
чнлѣрѣ ѣфлорнндѣ , вѣрѣдннчѣ дѣ мннѣнн тннѣрѣ фѣчѣларѣ .

Егорюдина

**К**аѣ сѣглнндѣ не ѣтннѣтѣ аѣ прѣимнѣтѣ прѣ Хсѣ ѣтрѣвпѣтѣ ,  
прѣ чѣлѣ кѣвнѣкѣдѣтѣ ѣдѣош фѣнн фѣчѣларѣ , кѣрѣа кжнтѣмѣ :  
вѣне кѣвжнтѣаѣи фѣзптѣрнлѣ прѣ Дмнѣль , шнлѣ прѣ ѣнзлѣаѣн  
ѣтрѣ тѣоѣи вѣчѣн .

Іеромѣ

**И**збѣвнтѣорюлѣ аѣлѣ пѣвѣтѣрѣрѣ аѣтѣотѣ пѣвѣтѣрннчѣ , прѣ чѣн чѣ  
ѣз цннѣтѣ дѣ вѣна кѣвѣдннцѣ , ѣмнжлокѣль взпѣнн погорѣндѣтѣ  
аѣн рѣжрѣтѣ : шн аѣн ѣвзѣаѣтѣ сѣз кжнтѣ : тѣоѣтѣ лѣкѣрѣрнлѣ  
вѣне кѣвжнтѣаѣи прѣ Дмнѣль , лѣвѣаѣн , шнлѣ прѣ ѣнзлѣаѣн  
ѣтрѣ тѣоѣи вѣчѣн .

Пѣна . ѿ . Іеромѣ .

Вамня не рѣкорѣчннн .

Дорн





Дориндъ съ вѣдѣци фрѡмѣцѣ мѡрѣлѣи ѡтѡт кнѡдѣ де дѡ-  
незѣѡ пѡртѡтѡарелѡрѣ, кѡ привѡрѣ ѡтѣ спре дѡнедѣ, спре не  
мѡрице ѡци гѡндѡте ѡтрѡдѣ мѡригѡрѡю, пѡптрѡ ѡчѡста вѡ фе-  
рицици.

Дрѡтѡтѡвѡци ѡмижлѡкѡлѣ мѡчѡнѡгѡрилѡрѣ кѡ ѡтре нице лѡи  
прѣ кѡмплицѡи мѡелѡшѡлѣ не ѡтинѡте, сѡлѡвѡтѡчѡлѣ лѡрѣ вѡрѡ-  
индѣ: шѡ лѡи хѡ кѡ нице жѡрѡтѣ вѡне прѡимѡте ѡдѡкѡндѡвѡ.

Кѡндѡнѡ не ѡвѡтрѡжитѡ ѡци ѡпѡстѡитѣ ѡпрѡвѡз фѡчѡаре, шѡ  
дѡнезѣѡкѡ сѡлѡвѡ ѡци дѡвѡндѡте, шѡ ѡпѡрѡциѡ ѡтѣ не клѡ-  
титѡ кѡ ѡдѡвѡрѡтѣ ѡлѡѡ вѡци ѡвѡрѡдѡничѡте, сѡ мѡченице кѡ  
мѡченичѡи.

Сѡлѡвѡ кѡрѡѡ вѡци ѡвѡрѡдѡничѡте, шѡ дѡнѡѡлѣ кѡрѡлѣ ѡци дѡ-  
вѡндѡте, рѡгѡциѡвѡ сѡлѡ дѡвѡндѡтѡкѡѡ чѡи чѡ сѡвѡжѡшѡѡкѡ дѡнѡ  
дрѡгѡтѡ поменѡрѣ вѡлѡтѡрѡ. Кѡ чѡлѣ чѡ ѡвѡци ѡдрѡзѡнѡлѡ спре  
сѡтѡпѡндѡлѣ фѡчѡаре чѡнѡстѡте.

**Бѡгѡрѡдѡчѡя.**

Сѡ нѡтѣ ѡдѡри хѡсѣ, кѡндѡ вѡи вѡнѡ кѡ сѡлѡвѡ сѡ жѡдѡчѡи  
лѡмѡтѣ, рѡжѡпѡтѡщѡ нѡгѡвѡрѡ грѡшѡлѡлѡрѣ мѡлѣ, пѡптрѡ рѡгѡчѡѡилѣ  
чѡѡлѣ чѡ тѣѡ нѡкѡѡтѣ прѡтѡнѡ, шѡ ѡлѣ чѡнѡстѡциѡлѡрѣ тѡѡ мѡ-  
ченичѡи, кѡ ѡѡнѣ вѡлѣ шѡ ѡтѡтѣ пѡтѣрѡнѡкѡ.

**Иѡнѡ.**

Пѡѡтѡрѡ ѡтѣ не тѡѡтѡ де мѡнѡ, ѡтѣ дѡнѣ мѡрѡнѡтѣ ѡѡнѡлѡнѡ  
дѡнѣ тѡнѣ мѡнѡтѡлѣ чѡлѣ не тѡѡтѣ фѡчѡорѡ сѡлѡ тѡѡтѣ хѡсѣ,  
ѡдѡнѡндѣ фѡнѡлѣ чѡлѣ ѡѡнѡнѡтѣ: пѡптрѡ ѡчѡста вѡелѡнѡдѡнѡ,  
прѡтѡнѡ нѡкѡтѡѡрѡ де дѡнезѣѡ тѡ мѡрѡнѡ.

ѡпѡстѡлѡлѣ, шѡ ѡгѡлѡ. Кѡѡтѡ ѡлѡ  
мѡлѡе мѡници. ѡнѡтѣ. ѡѡ.

ѡи ѡ.

Сѡлѡ.

СЛЪЖБА ЛАКЪВІСОУСА МЪАРЪ

Стіхирале, Гласъ, а. По: Іа кѡ добла.

**Ф** еторѡ не стрикатъ кѡ кѡвѣннѡцѡ пзгнѡдѡци, вѡкѡржнѡдѡ-  
те тѣи логодѡтъ кѡ фзкзтѡриѡль, лепзѡжнѡдѡте де дефзтѡ-  
рѡ ѡтѣ времѣлникѡ слзвѡтъ: шѡ неконѡдѡте тѡре, шѡ аскр-  
гзпѡра свзжршѡнѡдѡци, тѣи ѡвреднѡчѡтъ кзлзрѡи Черѡци, рѡ-  
гнѡдѡте сз дзрѡлѡкѡ чѡлѡрѡ чѡте чинѡтѡекѡ пре тѡне Кѡвѡ-  
лѡз дѡрѡ, шѡ мѡре мнлз.

**В** ѡ ѡфржѡрѡ фѡрнѡчѡтъ, ѡморжнѡдѡци прѡпѡль тѡѡ, ѡѡ-  
флѡтѡль цѡѡ ѡподѡвѡтъ, шѡ лѡи гзтѡтъ, шѡ лзкѡшѡ Дѡѡ-  
лѡи лѡи фзкѡтъ, шѡ тѣи ѡпрѡвѡтѡтъ ѡтѡннѡ кѡ мѡре, шѡ  
фзкзтѡриѡль тѡѡ, пре кѡрелѡ рѡгзлѡ сзне ѡзвѡѡекѡ пре нѡн  
днѡ стрѡкзѡне, шѡ днѡ прѡмѡжѡдѡи.

**Ф** рѡмѡѡцѡ прѡпѡлѡи, ѡпрѡ вреднѡчѡ ѡтѣ де ѡтѡѡ ѡѡи  
мѡтѡтъ фѡрнѡчѡ слзвѡтъ, де подѡлѡ ѡтѣ времѣлникѡ лѡи-  
снѡдѡте, шѡ кѡ стрзлѡѡчѡрѡлѡ вѡнзтѡцнѡлѡрѡ ѡподѡвѡдѡте,  
шѡ фзкзтѡриѡлѡи лзкѡшѡ тѣи ѡрѡтѡтъ, шѡ дѡмѡлѡи Кѡвѡ-  
шѡлѡ мжѡжѡлѡ: пѡнѡрѡ ѡчѡстѡ те лзѡдѡмѡ пре тѡне Кѡвѡ-  
лѡз, кѡ дѡлѡи кжѡтѡрѡи дѡѡзнѡчѡѡи.

Слѡва, Шѡ ѡкѡмѡ. Бѡгѡрѡдѡчнѡ, шѡ ѡкрѡчѡи Бѡгѡрѡдѡчнѡ.  
Кѡѡѡ лѡ мѡлѡци ѡфѡциѡци Мѡчѡнѡчѡи. Лѡнѡтѡ: лѡ.

Трѡпѡрѡ, Гласъ, ѡ.





**Дя Къаішмаз Мъларь.**



Ол.

**А** прѣ тине Манькз къ сѣждіе садъ мжитѣнъ чѣль дѣпз  
кнпъ, къ лѣвнѣ Крѣчѣ аѣ оѣрмаѣ лѣн ХС, шн лѣкрѣнѣ  
аѣ лѣвцаѣ Сз нѣсз оѣнѣ ла прѣпъ, кѣчн іаѣте прѣкзтѣорю,  
шн Сз поарте грѣжз дѣ сѣфлѣтѣ дѣ лѣкрѣлѣ чѣль не мѣрнѣорю.  
Пѣнтрѣ аѣаѣта шн къ лѣмеріѣ лѣпрѣвнз Сз вѣкрѣз къвѣішмаз  
(Н) Дѣлѣ пѣз.

**Бѣгороднѣна. Кѣвѣтѣ ла сѣфршнѣлѣ кѣрѣцн ла Бѣгороднѣна.**



**Лѣ Оѣтрѣнѣ**

**Канѣнѣлѣ. Пѣна, а. Глаѣ, и. Ірмоѣ.**

**Б** о сѣроженѣ фараѣна.

**У** чѣла чѣ аѣ лѣаѣтѣ вѣаѣцѣ не стѣнѣкзѣаѣз, шн фѣрнѣнѣтѣ прѣ  
кѣрѣаѣтѣ, стѣждѣ лѣаѣнѣтѣ сѣкѣвнѣлѣнѣ лѣн ХС лѣпрѣвнз къ  
чѣтѣлѣ лѣмеріѣнѣ тоѣтѣ дѣлѣна, лѣмнѣаѣре дѣлѣ мѣе, ка Сз лѣ  
лѣдѣ вѣкрѣрѣнѣдѣмз, прѣ сѣлѣвнѣтѣ вѣаѣца пѣа.

**Д** ѣмѣ оѣрѣждѣ прѣ чннѣтнѣтѣ, тоаѣтѣ фѣпѣта пѣвѣтннѣчѣкѣз  
аѣ іѣвнѣтѣ, лѣтѣжнѣ лѣфрѣнѣаѣрѣтѣ, аѣпоѣ бѣлѣнѣдѣцѣлѣ, шн нѣвѣоѣннѣ  
цѣа чѣтѣ грѣтѣ, рѣгѣчѣлѣнѣлѣ, шн лѣкрѣмнѣлѣ, шн стѣаѣрѣтѣ чѣтѣ дѣ  
тоаѣтѣ нѣоаѣптѣ лѣнаѣнѣтѣ лѣн Дѣмнѣзѣлѣ.

**Д** е сѣфѣтѣрнѣлѣ прѣпѣцн чѣлѣ аѣрѣзѣтѣоаѣре ка фѣоѣлѣ, къ роѣаѣ  
сѣтѣннѣцѣлѣаѣре пѣвѣтннѣчѣцн лѣн стѣннѣлѣ: пѣнтрѣ аѣаѣта цѣлѣ  
рѣзѣрнѣтѣ цѣе сѣоаѣрѣлѣ пѣпѣзѣтннѣчѣрнѣ, шн лѣмнѣна пѣлѣмѣдѣчѣрнѣаѣлѣ,  
шн рѣзѣа чѣтѣ не аѣлѣсз а дѣрѣрнѣаѣлѣ Дѣлѣлѣнѣ, чѣла чѣ ѣцн вѣрѣдѣ  
ннѣсз дѣ мнѣлѣне.

**Бѣгороднѣна.**

Нѣ г.

Д 8-



Служба



**Д**ѣрзрѣ прѣ сазвѣте сав грзѣте де тѣне ѿтрѣ нѣмѣрне  
нѣмѣрнѣше, чѣа че аѣ ѿкзпѣтъ ѿпжѣтече пре дѣнезѣѣ Кѣ-  
вѣпѣдѣ, шѣ кѣрѣтѣ аѣ рѣмѣе, де дѣнезѣѣ Нѣкѣтѣоаре Мѣ-  
рѣ: пѣтрѣ ачѣста тѣоцѣ те чѣнѣтѣмѣ, пре тѣне фѣлопѣтѣоаре  
нѣоастѣрѣ чѣ дѣвѣ дѣнезѣѣ.

**Пѣна, г. Іѣмоѣ. Оутѣрждѣнѣ вѣначѣлѣ.**

**П**рѣнѣндѣ кѣ крѣдѣнѣцѣ ла рѣзѣле дѣмѣдѣнѣ, кѣвѣѣаѣз прѣ  
сазвѣтѣ де дѣнезѣѣ ѿцѣлепѣцѣтѣ, тѣѣ рѣгѣтѣ кѣ лѣкрѣмѣ  
сѣ довѣндѣцѣнѣ дѣрѣрѣ: пѣтрѣ ачѣста аѣ шѣ довѣндѣтѣ нѣ-  
дѣждѣ кѣ вѣсѣлѣе.

**С**ѣфлѣтѣдѣ мѣѣѣ чѣлѣ ѿтѣнѣкѣтѣ кѣ гѣндѣрѣ вѣкѣлѣне, шѣ  
ѿтѣнѣтѣ, лѣмѣнѣѣзѣлѣ нѣвѣтѣоаре де сѣамѣнѣ Кѣвѣнѣтѣ кѣ рѣгѣ-  
чѣнѣлѣ кѣвѣѣаѣсѣнѣ тѣлѣ, шѣ де ѿтѣнѣѣкѣдѣлѣ чѣлѣ не лѣмѣнѣѣ  
ѿчѣлѣдѣ жѣдѣкѣцѣнѣ сѣ мѣ нѣзѣвѣѣцѣнѣ.

**К**ѣ трѣзѣнѣрѣ мѣнѣцѣнѣ нѣлѣчѣндѣ фѣрѣмѣѣцѣле чѣлѣ чѣрѣцѣнѣ, нѣ  
тѣѣ ѿнѣзѣлѣчѣтѣ нѣчѣнѣ кѣмѣ прѣнѣ гѣнѣжѣлѣ чѣлѣ тѣрѣпѣцѣнѣ, чѣнѣ кѣ  
лѣрѣнѣлѣ не аѣгонѣнѣрѣнѣ оушѣрѣндѣтѣ кѣ тѣоцѣдѣлѣ тѣѣ ѿнѣзѣлѣчѣтѣ  
мѣнѣкѣ.

**Еѣоѣдѣчѣна.**

**М**ѣнѣ ѿнѣлѣтѣ де кѣжѣтѣ Хѣрѣвѣнѣмѣнѣ шѣнѣ де кѣжѣтѣ сѣрѣфѣмѣнѣнѣ тѣѣ  
лѣрѣтѣлѣ де дѣнезѣѣ Нѣкѣтѣоаре, кѣ тѣ нѣдѣмѣнѣ аѣ лѣлѣтѣ ѿ-  
ѿпжѣтѣчѣлѣ тѣѣѣ пре дѣнезѣѣ чѣлѣ не ѿкзпѣтѣ, чѣѣа че ѣцѣнѣ не  
ѿтѣнѣтѣ, пѣтрѣ ачѣста тѣоцѣнѣ крѣдѣнѣчѣошѣнѣ прѣ тѣнѣ кѣрѣтѣ,  
кѣ кѣжѣтѣрѣнѣ тѣе фѣрѣнѣмѣ.

**Цѣмоѣ.**

**У**ѣла че аѣ ѿтѣрѣтѣ ѿтѣрѣ ѿчѣпѣтѣ чѣрѣтѣрѣнѣлѣ кѣ ѿцѣлепѣцѣнѣтѣ,  
шѣнѣ пѣмѣжѣнѣдѣлѣ прѣ аѣлѣ лѣнѣ ѿтѣмѣлѣтѣ, ѿтѣрѣѣцѣмѣз прѣ Пѣ-





пра порвнчларь тале Хсе : кз нѡ ѡте сфнть афарз де тине  
оуиале ѡбиторюле де сѡамени.

**Сѣдѣла . Гамь . Ѧ . Подосіе .** С коро предвари .

**К**ѡ пвстничла цѣи лѡмннать сфнцйтз Хинна тл , шн дларь  
тѣи адѡс лѡи дмнезѣв , чѣлѡи че сав ѡтрѡпять , квѣшасъ  
де дмнезѣв , ѡсфлѡйтз шн дларь де фѣлюри де тзмзѡвирн лѡ-  
ѡндѣ , рзенпѣши негѡра бѡлеалярь фернунтз , рѡгжндѡте сз не  
мжнтѡаскз пре нѡи чѣи че те лѡдѡзмь пре тине . **Гого .**

**Д**е грабь прїимѣще рѡгзѡвнле нѡлѡтре сѡтѡпжнз , шн ле дѡ  
пре ѡле фїолѡи тѡѡ шн дмнезѣв , дѡамнз кѡ тѡтѡвль фѡрз  
прхѡнз : рзенпѣще прїмѣждѡиле чѣлѡрь че ѡлѡргз ла тине , шн  
потолѣще мѡщшѡвнрнле , шн сѡрнз ѡдрзшнрѣ чѣлѡрь фѡрде  
дмнезѣв , кѡрїи сз ѡтрѡрмѣзз ѡсѡпра рѡенларь тѡи прѣ кѡ-  
рѡтз .

**Дрѡчн Гогоднчѡ .**

**Д**е грабь не ѡтїмпннз пре нѡи мѡи наннѡте пѡнз че нѡне рѡнїм :  
кжндѣ вѡржмѡшїи те хѡлѣскь пре тине , шн не ѡгрѡзѣскь пре нѡи  
Хсе дмнезѣвль нѡстрѡ . Пїѡрде кѡ крѡчѣ тл пре чѣи че сз лѡи-  
тз кѡ нѡи , ка сз кѡнѡаскз кжтѣ пѡате крѣдїнцѡ правѡслѡв-  
ннчларь : пѡнтрѡ рѡгзѡвнле Нзекзтѡарѣи де дмнезѣв оуиале  
ѡбиторюле де сѡамени .

**Пѣна , Ѧ . Лѡсѣ .** Гѡи моѡ крѣпѡсть .

**Т**ѡ пре кѡлѣ чѣ стрїмтз ѡи оуиѡлѡтѣ квѣшасъ , тѡ кѡ  
пѡстѡвль тѡрѡпѡль цѣи тѡпїтѣ мѡи пре сѡвѣ де фїре . Пннтрѡ  
ѡчѡста ѡдѡнѡрѣ вѡржмѡшнларь сѡл мннѡнѡтѣ де рѡлѡрѣ тл  
чѣ не клзтїнтз , чѣтеле ѡцѡрѣшн ѡѡ стрнгатѣ , слѡвз дмне-

нї Ѧ . зїз-

Зѣлѣнѣ пѣтѣрѣ ѿмѣстѣнѣ.

**П**ре дѣлѣ чѣль вѣнь, шѣ ѿдѣрѣтъ, де кареле дорѣнде. Манкѣ ланкѣтѣ аѣ кѣ лѣкрѣмѣ, шѣ кѣ сѣшѣнѣри, шѣ кѣ бѣнѣмѣ оумѣнѣнѣ, кѣвѣіаѣсѣ прѣ чѣнѣтѣнѣ, рѣаѣгѣль сѣ се мѣ лѣсѣ нѣтѣкѣ спре сѣфлѣнѣль мѣѣ чѣль доѣздѣнѣ, кареле сѣлѣ алѣнѣкѣтѣ ѿпрѣ ѿдѣкѣль рѣшѣтѣнѣ.

**Б**рѣздѣле сѣфлѣнѣль пѣтѣ стѣропѣнѣдѣле кѣ пѣрѣле лѣкрѣмѣ-лѣрѣ, ѿ сѣмѣнѣтѣ сѣмѣнѣца фѣпѣтелѣрѣ вѣнѣ кѣ ѿдѣвѣрѣтѣ, кѣрѣ бѣнѣ лѣкрѣнѣдѣшѣ кѣ сѣтѣнѣлѣлѣ пѣсѣнѣчѣнѣ сѣлѣнѣтѣ, ѿ сѣчѣрѣтѣ мѣнѣнѣкѣ, рѣдѣнѣ ѿжѣнѣнѣцѣле чѣлѣ нѣ фѣрѣтѣ, стѣрѣ-гѣнѣль прѣ кѣрѣтѣ.

**Бѣгородѣнѣ**

**Т**ѣ ѣнѣ кѣрѣнѣчѣшнѣлѣрѣ лѣдѣа, чѣлѣ чѣ нѣчѣнѣ де мѣрѣ, пѣ фѣлѣсѣнѣтѣрѣ, пѣ сѣкѣпѣрѣ кѣрѣнѣнѣлѣрѣ знѣ, шѣ лѣмѣнѣ: кѣ дѣчѣ рѣгѣчѣнѣлѣ кѣтѣрѣ фѣнѣль пѣтѣ чѣлѣ чѣ ѣнѣ кѣ тѣпѣтѣ, фѣрѣ прѣчѣнѣ, шѣ мѣнѣтѣѣнѣ днѣ нѣвѣнѣ прѣ чѣнѣ чѣ кѣ кѣрѣнѣ-цѣ, шѣ кѣ дѣрѣгѣсѣтѣ тѣ кѣнѣнѣкѣ прѣ чѣнѣ, нѣкѣтѣрѣ де дѣ-нѣзѣдѣ кѣрѣтѣ.

**Пѣнна, ѣ. ѿмѣнѣ.**

**Бѣкѣдѣнѣ ѿрѣнѣль ѣнѣ.**

**Ч**ѣ лѣмѣз сѣмѣнѣкѣкѣ вѣ повѣстѣнѣ пѣтѣрѣчѣрѣ тѣ чѣ прѣ мѣнѣнѣ-тѣ кѣвѣіаѣсѣ сѣлѣнѣтѣ, шѣ вѣаѣца тѣ, чѣ ѿцѣрѣкѣкѣ, шѣ фѣ-рѣчѣнѣтѣ: кѣрѣ фѣнѣдѣ ѿпрѣнѣз де дѣрѣдѣ мѣнѣтѣнѣтѣрѣнѣлѣ, кѣ прѣ сѣлѣнѣрѣ, шѣ рѣздѣрѣ, шѣ вѣнѣжѣаѣцѣ сѣлѣнѣ сѣлѣжѣнѣтѣ.

**Д**нѣ нѣзѣрѣдѣ дѣфѣтѣрѣнѣ ѣнѣ прѣ сѣлѣнѣтѣ кѣвѣіаѣсѣ, тѣнѣ фѣкѣтѣ нѣзѣрѣ кареле вѣрѣнѣ дѣнѣзѣаѣкѣ ѿпѣ покѣнѣнѣнѣ: днѣ кѣрѣ чѣнѣ чѣ вѣлѣ лѣдѣа кѣ вѣсѣлѣ нѣвѣнѣнѣцѣле дѣрѣнѣлѣрѣ тѣ-





тале прѣ чинетитъ .

**К** ѡ сарчина чѣ гутѣ афзрз де лѣцнлоръ мѣле рѣв фїиנדѣ а поварѣтъ , рога милостннѣ тѣ , оушдрѣ ззмн дѣне адрѣриле чѣле марн , фїиנדѣ рѣгатѣ де квѣшаса тѣ , картѣ аѡ авѣтѣ пѣстннчѣ : не мзѣратъ .

**БГОРОДНІА**

**У** чѣа че аѡ агоннѣтъ адрзнтѣлз каѡ Манка кзтрз Фїюле тѣв прѣ кѡратъ , нѡ прѣче кѡ ведѣртѣ пѡртѣрѣ де грѣжз пептрѣ нон чѣн де оуѣн пѣмѣ рѣгзмѣне , кѡ пре тѣне оуѣна крещннїи кѡрзцнре милостннѣз кзтрз стзпжнѡль тѣмѣ кзщнгатѣ .

**Пѣна , ѡ . Ірмоѡ .** Во вѣзднѣ грѣхѡвнѣн .

**С** тзпжннндѣ прстѣ пѣтнмнле сѡфлетѣщн кѡ пѡтѣртѣ квѣжнѡлѡн , тѡатѣ тѣбернле дрзчѣщн аѡ пїердѡтъ кѡ пѡстѡрнле , шн кѡ рѣгзчѡннле , шн кѡ лѡкрзмнле , пре Мнрѣле тѣв не ачѣтѣтъ мзрнндѣ .

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Н** евоинцѣле маѡ пре сѡвѣ де фѣре а постврн , шн а рѣгзчѡннѣ кѡ аѡвзратѣ , тѣре аѡ сѡфѣртѣ , шн прстѣ пѣтнмн стзпжннндѣ кѡ хѡнна не пзтнмнрїи а подовнндѡтѣ , Мнрѣкз фрѣмѡлз Мжнтѣнтѡрнлѡн тѣн фзкѡтъ .

**А** сѡвѡлтз рѣгзчѡнѣ мѣ , шнмн аѡзн дѡртѣртѣ сѡфлетѡлѡн : кѡ ѡтѣ вѣжца мѣ а ѡдѣ сѡв стннѣ , шнмн дѣ хѣсѣ , ѡртѣре де грѣшѡлѣ роѡмз , пептрѣ рѣгзчѡннле квѣшасѣн тѣле .

**О** мѡарзмн а тзржт зрнле трѡпѡлѡн мїѣв , чѣа че аѡ пзкѡдѣтѣ вѣжца , шн вѣфорѡлѣ пѣтнмнлоръ а трѣ лнпнщѣ аѡ мѡтз , шнмн фїн мїѣ а жѡтзтѡаре , скоцжнѡлѡмз дннѣ прнмѣжѡннле чѣле дннѣ вѣлѡцз , чѣа че ѡщн кѡ тѡтѡлѣ фзрз прнхѡнз .







**Ірмоіе .**

**Д**ажневалъ пакателворе шн вѣфорвалъ грешалелворе мз тѣрѣвѣрѣ ,  
шн мз кѣфѣндѣз ѿтрѣ аджанкѣвалъ дезнздрѣждѣнрѣм чѣн снлннчѣ  
чн мѣна тѣ чѣ пѣтѣрннкѣз тнндѣмн кѣ лѣн Пѣтрѣ ѿдрѣптѣ  
тѣорѣле : шн мз мѣнтѣлѣче . **Конѣакѣ . Глѣсѣ . 7 .**

**П**ентрѣ драгоствѣ дмнѣлѣн , ѿн оуѣрѣтѣ сѣднхна шн пофѣта .  
кѣ поствѣлѣ кѣрѣцнндѣцн сѣфлѣтѣлѣ тѣлѣ : тѣрѣ ѿн внрѣнѣтѣ  
фѣернлѣ : чн шн ѿкѣмѣ кѣ рѣгѣчѣннлѣ тѣлѣ сѣфрѣамѣз тѣбернлѣ  
чѣлѣворѣ прѣтнвннчн . **Пѣснѣ . 3 . Ірмоіе .**

**О** трѣцы еврѣнѣтнн ко пѣснѣ .

**Ш**ннтѣ ювнѣтѣорѣ дѣ дмнѣзѣлѣ ѿгоннѣнндѣцн , кѣ трѣпѣ фѣ  
нндѣ прѣ ѿцѣрн ѿн оуѣрѣмѣтѣ : прнвѣгнндѣ кѣ кѣлѣдѣрѣз , шн кѣн  
тѣждѣ кѣ сѣѣрѣдѣе : бннѣ еѣнн кѣвѣжнтѣтѣ : дмнѣ дмнѣзѣлѣ  
лѣ ѿвѣчн .

**Т**опнндѣцн трѣпѣлѣ кѣ ѿфрѣжнѣрѣтѣ прѣ сѣлѣвнѣтѣ , шн кѣ  
тѣолѣтѣ дозѣднѣрѣтѣ , стѣрнѣцн кѣ кѣлѣдѣрѣз кѣвѣѣлѣсѣз кѣтѣрѣз фѣкѣ  
тѣорѣлѣ : бннѣ еѣнн кѣвѣжнтѣтѣ : дмнѣ дмнѣзѣлѣ ѿвѣчн .

**Т**олѣтѣ дозѣрѣтѣ тѣ кѣвѣѣлѣсѣз ѿн ѿтннѣсѣ кѣтѣрѣз ѿсѣшн стѣпѣ  
нѣлѣ , ѿтѣотѣ кнпѣлѣ прѣ дѣнѣлѣ лѣдѣдѣндѣ , шн стѣрнѣжндѣ :  
бннѣ еѣнн кѣвѣжнтѣтѣ : дмнѣ дмнѣзѣлѣ ѿвѣчн .

**Бгороднчнѣ .**

**Д**езлѣгѣндѣ влѣстѣмѣлѣ еѣнн , ѿтрѣ тннѣ фѣчѣорѣлѣ чѣтѣ фѣрѣ  
прнхѣнѣз сѣлѣ сѣлѣзшѣлѣнѣтѣ , нѣзѣолѣрѣлѣ влѣгѣослѣвѣннѣннѣ вѣрѣжндѣ  
чѣлѣворѣ чѣ стѣрнѣгѣз бннѣ вѣстѣ кѣвѣжнтѣтѣ прѣ кѣвѣрѣтѣ рѣдѣлѣ  
пѣжнтѣчѣлѣнн тѣлѣ . **Пѣснѣ . 11 . Ірмоіе .**









дѣлѣ невѣдѣше чинити ториларь де дѣшезѣе, сѣрѣ възжѣдѣи пре  
 ачѣше къ пѣтѣре май вѣдѣж мѣштѣици, фѣкѣториларь, шѣи  
 ѣзѣвѣнториларь аѣ стрѣгачѣ: Тѣперѣ вѣше къ вѣжнѣтѣи, Пре-  
 шѣи лѣвѣдѣице, порѣде прѣ ѣнѣлѣице ѣтрѣ тоѣи вѣтѣи.

**Пѣсна, ѣ. Ірмоѣ.** О ѣстрашнѣе вѣдѣе слѣдѣ.

**Д**ориларь сѣ вѣжѣи къ вѣтѣи фѣрѣмѣвѣцѣи чѣе не лѣсѣмѣнѣтѣи а мѣрѣ-  
 лѣи, аѣ стрѣгачѣ къ вѣрѣ дѣжѣеде чинитѣице, оѣнде лѣкѣвѣице;  
 оѣнде те пѣици; къ сѣмѣи сѣдѣхѣнѣеке лѣи тѣице, шѣи сѣмѣи ѣдѣл-  
 чѣеке де вѣнѣтѣице тѣа, мѣрѣнде аѣтѣа вѣнѣтѣице.

**В**ѣношнѣици аѣ аѣвѣтѣи ѣ сѣвѣлѣтѣи, шѣи сѣмѣрѣице, шѣи дѣмѣ-  
 зѣици вѣжнѣтѣице, шѣи крѣдѣици не ѣдоице, шѣи ѣпрѣдѣице къ пѣ-  
 дѣжѣе дѣмѣзѣеке дѣрѣоѣте, лѣ рѣвѣжѣице чѣе лѣи дѣице тѣоѣте  
 нѣошнѣице ѣнѣице лѣи дѣмѣзѣе аѣшѣпѣжнѣе, шѣи къ рѣжѣи  
 чѣе лѣи де аѣколѣи стрѣжѣице дѣрѣице стрѣжѣице.

**О**ѣша чѣрѣлѣи сѣвѣ дѣшѣице чѣе къ сѣице ѣдрѣпѣзѣи фѣрѣнѣи-  
 цѣи прѣ сѣлѣице, шѣи аѣ ѣтрѣице, дѣмѣзѣици ѣрѣи ѣкѣвѣи-  
 цѣи вѣжнѣтѣице пре тѣице, шѣи тѣи сѣлѣшѣице лѣмѣнѣице оѣнде  
 аѣице пѣтрѣчѣеке сѣнѣице къ вѣтѣи, къ аѣоѣи къ тоѣи пре

**Егоюдѣице.**

**М**ѣштѣице ториларь сѣлѣице.

**И**рѣтѣице мѣштѣице ториларь чѣе лѣи тѣице нѣжѣице, шѣи аѣ пѣ-  
 зѣице пре чѣе лѣи чѣе тѣице нѣжѣице не стрѣкѣице дѣоѣи нѣице, кѣде  
 вѣи шѣдѣе сѣ жѣдѣи лѣкѣрѣице мѣе лѣи прѣжнѣе къ вѣдѣеке фѣ-  
 рѣи де лѣице, шѣи пѣжѣице лѣе, къ чѣе лѣи чѣе ѣрѣи фѣрѣи де пѣ-  
 сѣице мѣлѣицеке вѣнѣе, шѣи ѣнѣториларь де сѣлѣице.

**Ірмоѣ**

**С**ѣи мѣштѣице вѣлѣе тѣоѣтѣи аѣзѣеке де пѣжѣице лѣи дѣмѣзѣе  
 чѣе





чѣ не грѣша, кѣмъ чѣлъ прѣ ѿпаде, де бѣше боє салъ по-  
горѣть пѣше шѣ ла чрѣвъ, днѣ пѣшече фечорѣскѣ фѣкѣнѣше  
сѣмъ: пѣшече ачѣста прѣ прѣ кѣрѣта де дѣнезѣв Нѣкаѣтѣоре  
крѣднѣчѣшѣ сѣ мѣрѣмъ.



ДѢЯ СВЯТЫХ АПОСТОЛЪ

Прокѣпѣвалъ: шѣ Аѣостѣла. Кѣвѣтѣ де оуѣ Кѣвѣшѣ. Днѣче  
лѣс. Еѣвалѣ дѣла дѣка: Кѣпѣ, з. стѣхе: лѣс.



Дѣрѣмѣ ачѣла рѣгѣтаѣ прѣ Ісѣ сѣре кѣрѣле днѣ фѣрѣ-  
шѣ, ка оѣ мѣпѣше кѣ дѣпѣвалъ: шѣ ѿрѣнѣ дѣ  
кѣса фѣрѣсѣвалѣ, аѣ шѣзѣтѣ. Шѣ ѣтѣ сѣ мѣлѣ  
днѣ чѣтѣтѣ кѣрѣ еѣа пѣкѣтѣорѣсѣ, аѣдѣсѣнѣде кѣ шѣде ѿкѣса  
фѣрѣсѣвалѣ, аѣдѣкѣнѣде оуѣнѣ дѣлаѣсѣтѣрѣ кѣ Мѣрѣ, шѣ стѣдѣ  
дѣнѣгѣ пѣчѣорѣле лѣнѣ де нѣпѣнѣ, пѣнѣгѣнѣде, аѣ ѿчѣпѣтѣ кѣ  
дѣкѣрѣмѣ а сѣпѣла пѣчѣорѣле лѣнѣ: шѣ ле шѣрѣчѣ кѣ пѣрѣлѣ кѣпѣ-  
лѣнѣ сѣвѣ, шѣ стѣрѣтѣ пѣчѣорѣле лѣнѣ, шѣ ле оуѣнѣчѣ кѣ Мѣрѣ.  
Иѣрѣ фѣрѣсѣвалѣ кѣрѣле кѣмѣлѣсѣ прѣ еѣлѣ вѣзѣдѣ, аѣ зѣнѣ ѿрѣ  
сѣнѣ грѣнѣде, ачѣсѣта де аѣрѣ фѣ Прѣорѣкѣ аѣрѣ шѣнѣ чѣнѣ, шѣ чѣ  
фѣлѣнѣ де мѣлѣ сѣ аѣтѣнѣче де еѣлѣ, кѣ ѣсѣче пѣкѣтѣорѣсѣ, шѣ  
рѣпѣнѣзѣнѣде Ісѣ, аѣ зѣнѣ кѣчѣрѣ еѣлѣ, сѣмѣнѣ, аѣнѣ сѣрѣче  
сѣцѣнѣ зѣнѣ: иѣрѣ еѣлѣ аѣ зѣнѣ, зѣнѣ Лѣзѣцѣтѣорѣсѣ. Шѣ аѣ зѣнѣ,  
дѣнѣ дѣтѣорѣнѣчѣ еѣа сѣрѣ кѣрѣлѣ ѿпрѣмѣтѣтѣорѣнѣ, оуѣнѣвалѣ еѣа  
дѣтѣорѣ кѣ чѣнѣчѣ сѣтѣ де дѣнѣчѣнѣ, ѣзѣ аѣтѣвалѣ кѣ чѣнѣчѣрѣнѣ, шѣ  
нѣ лѣкѣнѣде еѣнѣ кѣ чѣ пѣтѣнѣ, ѣчѣ еѣтѣтѣ прѣ аѣмѣнѣдѣнѣ, сѣпѣнѣнѣ

СІ Г.

ДѢЯ





Дарь кареле динь тржншн ва юбн пре джнеуль ман мѡлтѣ, ѡрѣ  
 Сѣмшн рзпвнжндѣ, аѡ знѣ, мнѣз пѡре кѡ ачѣла кѡн ѡѡ  
 дзрѡнтѣ ман мѡлтѣ, ѡрѣ ѡль ѡѡ знѣ лѡн, дрѣптѣ аѡ жѡде  
 кѡчѣ. Шн ѡтрѡжндѣсѣ кѡтрѣ мѡлѣре, аѡ знѣ лѡн Сѣмшн,  
 бѣзѣ пре ачѣстѣ мѡлѣре. Амь ѡтрѡтѣ ѡкаса тѣ, аѡз пре пи  
 чѡреле мѣле нѡн дѡтѣ; ѡрѣ ачѣста кѡ лѡкрзми мѡлѡ спзлѡтѣ пи  
 чѡреле, шн лѣѡ щѣрѣ кѡ пѣрѡль кѡпѡлѡн сѡѡ. Сзрѡтѣре мѣ  
 нѡ мѡн дѡтѣ, ѡрѣ ачѣста дѣкжндѣ амь ѡтрѡтѣ нѡѡ ман кѡ  
 теннѣтѣ Сзрѡтѣжндѣми пичѡреле мѣле. Кѡ оѡнтѣ дѣ лѣмнѣ  
 кѡпѡль мѣѣѡ нѡ лѡн оѡнѣ, ѡрѣ ачѣста кѡ мѡрѣ мѡлѡ оѡнѣ пи  
 чѡреле мѣле: пѣнтрѡ ачѣста грѣѣкѣ цѣе, ѡртѣзѣз пѣкѡтѣле ѡн  
 чѣле мѡлтѣ, кѡ аѡ юбнтѣ мѡлтѣ: ѡрѣ кѡн сѣ ѡртѣ пѡцннѣ.  
 юбѣще ман пѡцннѣ. Шн аѡ знѣ ѡн: ѡртѣцннѣз пѣкѡтѣле;  
 шн аѡ ѡчѣпѡтѣ чѣа чѣ шздѣтѣ кѡ джнеуль а грѣн ѡтрѡ снне,  
 чнне ѡстѣ ачѣста, карѣ ѡртѣ шн пѣкѡтѣле; шн аѡ знѣ кѡтрѣ  
 мѡлѣре, крѣдннѣца тѣ тѣѡ мжнтѡнтѣ, мѣрѣнѣ ѡпѡче.

Пичѡстна

ѡтрѡ помѣнѣре вѣчннкѣ ва фн дрѣптѡль.  
 \* \* \* \* \*

Слѡжѣ ѡдоѡсѡ шн ѡ мѡлтѣ кѡвѣсѡлѣ мѡѣрѣнѣ

Сѡтѣхннѣле. Гѡлѣ, ѡ. Пѡ. Нѣнѣтѣ чнншѡвѣз.

Дѣ дѣмнѣзѣв спрѣлѡчнѣтѣ ка ннѣце фѡщѣре дѣ сѡѡѣ ѡртѣжндѣ  
 вѣз кѡвѣрѣзѣ ѡцѣлѣгзѡлѣре лѡмннѡцн лѡмѣ, шн мнѣшѡрѡцн ѡтрѡ  
 нѣрѣ





**Слѣва.**



**Ос.**

нѣрекѣль чѣль викаѣнь, ши лѣвнѣриле драчнларь: пентрѣ ачѣ-  
ста прѣзнѣрѣ боластрѣ чѣ де лѣмннѣ пѣртѣтѣоре, ши дѣмнезе-  
лѣкѣ, кѣ кредннѣцѣ сѣ прѣзнѣннѣ.

**Д**а фрѣмѣциле рѣюлѣи привнѣдѣ, ши дннѣ дѣстѣль дѣсфѣтѣн-  
дѣвѣ, ѣгрѣднннѣ кѣ флаорнѣ чѣле не стрнкрѣчѣоѣсѣ, аци ѣ-  
флаорнѣ лѣмннѣ кѣвоцннѣца де дѣмнезѣѣ, кѣрѣлѣ ѣпѣртѣшннѣдѣне  
лѣтѣзннѣ кѣвѣѣоѣле чннѣстнѣтѣ, кѣ драгоѣтѣ лѣкрѣтѣмѣ тѣѣтѣ фѣ-  
лѣоѣлѣ де рѣдѣ сѣфлѣтѣѣсѣкѣ.

**В**ѣ вѣѣаца чѣ синѣгѣрѣѣтѣкѣ, аци лѣмннѣлѣтѣ мѣлѣцннѣлѣ пѣ-  
стнннѣчнлѣрѣ, стрѣлѣчннѣдѣ тѣѣтѣрѣрѣ ка ннѣце лѣмннѣтѣѣорнѣ сѣлѣрѣ  
кѣрннѣ: пентрѣ ачѣѣтѣ ѣпрѣѣднѣз кѣ дѣжннѣшннѣ вѣѣцннѣ прѣлѣзвннѣтѣ прѣ  
чннѣстнѣтѣ, дѣсфѣтѣнѣдѣвѣз ѣтрѣѣ слѣва чѣ дѣмнезеѣлѣкѣ, ши  
рѣгѣнѣдѣвѣз сѣ не мѣжнѣтѣлѣкѣ прѣ нѣннѣ.

**Слѣва. Ши ѣкѣмѣ. Ёгорѣдннѣ.**

**Д**ннѣ сфнѣтѣ кнѣпѣль тѣѣ прѣ кѣрѣѣтѣ, сѣ дѣрѣѣсѣкѣ дннѣ  
дѣстѣль тѣгѣмѣдѣѣрнѣ ши сѣзнѣтѣѣцннѣ, чѣлѣрѣ чѣ вннѣ кѣ кредннѣцѣзѣ  
лѣшѣ ши спрѣ нѣпѣтннѣцѣлѣ мѣлѣ прнѣѣѣце, ши мнѣлѣѣѣце сѣ-  
флѣтѣль мнѣѣѣ, чѣлѣ чѣ ѣцннѣ бѣннѣ, ши вннѣдѣкѣ тѣрѣпѣль мнѣѣѣ.

**ѣ Крѣѣчннѣ Ёгорѣдннѣ. Подѣѣѣ: Н ѣмнѣчѣ чннѣѣѣ.**

**И**ре тннѣ мнѣѣлѣ, ши Пѣѣтѣорнѣлѣ, дѣѣка тѣѣѣ вѣзѣѣтѣ прѣ  
лѣмннѣ мѣжнѣтѣѣтѣѣорнѣлѣ, чѣлѣ чѣ тѣѣѣ нѣкѣѣѣтѣ кѣ кѣрѣѣѣѣѣ,  
тѣжнѣѣннѣдѣвѣѣ ѣѣ стрнѣгѣѣтѣ, дѣмнезѣѣлѣ мнѣѣѣ, фнѣѣѣ мнѣѣѣ  
лѣмннѣ лѣмннѣ чѣ прѣ дѣлѣчѣ: кѣмѣ тѣ вѣзѣ прѣ тннѣ кѣ прѣ  
ѣѣннѣ фѣкѣтѣѣорнѣ де рѣлѣ прѣ лѣмннѣлѣ Крѣѣчннѣ спѣжнѣѣрѣѣтѣ.

**Трѣпѣѣѣ: Глѣѣѣ ѣ.**



Савеса



**А** орденъ чейи адезрѣте логодинадъ безъ ибентоарлаше де ХС, шн  
 де а прѣднѣрѣ логодинадъ и чѣлди мѣрнѣ орн лѣздѣ дѣвѣ, кѣ  
 невоинце де фѣпте бѣне аци крѣкѣдѣтѣ. Шн ла а нзацимѣ не  
 стѣрикзчнѣи аци а лѣгѣтѣ мѣрнѣ фрѣмоасе ла сѣфлетѣ, шн  
 мѣлѣтѣ богѣте: стѣлпнѣ, шн а дѣптѣрѣ пѣстничаларѣ:  
 пѣптрѣ ачѣа рѣгѣцнѣвѣ не ачѣтѣтѣ пѣптрѣ поѣ, кѣрнѣ кѣ а рѣ-  
 гостѣ прѣз нѣднѣмѣ помѣнѣрѣ вѣлетрѣ.

**Бгородична:** **Кѣвѣтѣ ла сѣжрѣшнѣтѣ вѣрѣшнѣ ла Бгородична.**

**А Ѧ ОУТРЕНѢ**

**Капонѣлѣ. Пѣна, Ѧ. Глѣнѣ, Ѧ. Ірмоѣ. Бѣдѣ прошѣдѣ.**  
**К** ѣ не пѣтнѣца тѣрѣкѣкѣ прѣ вѣрѣжмѣшѣлѣ чѣл пѣтѣрнѣкѣ сѣр-  
 пѣндѣ, вѣаци лѣпнѣтѣ лѣпнѣтѣ а мѣнѣзѣвѣ, кѣбѣшѣасе мѣрнѣ, рѣгѣ-  
 дѣвѣ сѣ ачѣ тѣрѣтѣрѣ пѣтѣрѣ де мѣнѣтѣрѣ.

**В** ещѣжнѣдѣ кѣ сѣстѣнѣнѣцѣлѣ пѣстнѣчѣшнѣ фрѣмѣсѣцилѣ тѣрѣпѣшнѣ,  
 вѣаци а подѣвѣтѣ сѣфлетѣлѣ, шн кѣ ХС мѣрѣлѣ аци а нѣрѣаѣтѣ а  
 нѣмѣрнѣлѣ чѣлѣ прѣ фрѣмоасе.

**Бгородична.**

**К** змѣрѣ а мнѣноасѣ сѣвѣ а рѣтѣаѣтѣ пѣнѣтѣчѣлѣ тѣвѣ Фѣчѣларѣ, чѣлди  
 чѣ сѣвѣ а прѣрѣпѣтѣ днѣ тѣнѣ пѣптрѣ мнѣлѣстѣнѣрѣтѣ, шн тѣоатѣ  
 лѣвѣ а мнѣнатѣ кѣ рѣзѣлѣ а мнѣзѣшнѣ кѣношнѣнѣцѣ.

**Пѣна, Ѧ. Ірмоѣ. Пѣнагѣ кѣвѣга.**

**Т** рѣкѣдѣтѣ аци кѣ вѣдѣрѣ фрѣмѣсѣцилѣ тѣрѣпѣшнѣ прѣ чнѣстѣтѣ,  
 шн сѣлава чѣ кѣрѣгѣтѣоарѣ ка сѣнѣ сѣмнѣ сѣаци сѣкѣпѣтѣтѣ, шн  
 а прѣ сѣмѣрѣнѣе, шн а прѣвѣрѣтѣ шн а сѣстѣнѣлѣ прѣ ХС кѣвѣтѣ  
 прѣ







**Свѣтъ :**



чѣла чѣ тѣѣ нзекѣтъ , пре мнѣ Смеритѣль , шн не вѣдникѣѣ  
 ка пре Тжахариюль , шн ка пре кѣрва , шн ка пре чѣль кѣрварю  
 шн ка пре вѣмешѣль , ювнѣторюле де сѣлмени : кѣ нѣм вѣнитѣ сѣ  
 мжнтѣщн пре чѣн дрѣпцн , чн маи вжртѣсь пре чѣн гршнцн .

**А Крѣпн Бѣгороднчн .**

**В**зжндѣщн тзетѣрнле мзѣвлѣрнлѣ трѣпѣщн , ѡпреѣнз мз  
 тѣю Фіюле , шн ѡпреѣнз мѣрн кѣ тнне ѡкѣмѣ , шнмѣ тѣю  
 трѣпѣль мѣѣѣ ѡмзѣвлѣрн , фіѣще кѣре сфнѣтъ мзѣвлѣрнѣ взжѣ  
 дѣль ѡтрѣ тнне кѣ ѡмарѣ пѣтнмнѣ : кѣ ннчн оуѣль мзѣвлѣрнѣ  
 дннѣ трѣпѣль тѣѣ нѣвз вѣде сѣль фнѣ ѡвжндѣ не мѣнчнѣтъ , кѣ  
 ез тѣмзѣвѣщн пѣтнма дннѣ тѣѣтѣ мзѣвлѣрнле сѣменѣщн .

**Пѣсна , ѡ . Ірмоѣ . Оуѣлышѣхъ .**

**К**ѣ ез вѣзз фрѣмѣщнѣтѣ ѣѣ прѣ кѣрѣтѣ ѡмрѣлѣнн чѣлѣнн дорнѣтѣ  
 шѣѣ вѣрѣжнѣтѣ кѣвѣшѣселе фрѣмѣщнлѣ трѣпѣщн , прннѣ пѣѣтннчѣ  
 чѣѣ .

**А**пзѣжндѣ дорнѣтѣрѣ дѣла сѣкнѣ сѣфлѣтѣщн , ѡцн ѡдорннѣтѣ  
 ѡтѣрѣжтѣрнлѣ трѣпѣщн сфнѣщнѣтѣ мѣрн , прннѣ пѣѣтннчѣѣ .

**П**рзжнѣрѣтѣ вѣлѣтѣрѣ кѣ ѡмннѣ Дѣнезѣѣкѣѣлѣнн Дѣ ѡмннѣѣѣ  
 сѣтѣлѣчннѣ , ѡмннѣѣѣз ннннлѣ нѣѣлѣтѣрѣ чѣлѣрѣ чѣ ез чннѣтнѣм  
 пре вѣнн кѣ крѣдннцѣ . **Бѣгороднчн .**

**П**ре тнне Дѣне чѣль чѣ тѣѣнн ѡтрѣпѣтъ дннѣ Фѣѣѣѣрѣ чѣѣ чѣ  
 нѣщнѣ де нѣнѣтѣ ювннѣдѣтѣ кѣвѣшѣселе , ѡ мнрѣѣѣѣ мѣрѣлѣнн тѣѣѣ  
 ѡѣ ѡлѣрѣтѣ , фнѣнѣѣ рзпнѣтѣ кѣ Дѣнезѣѣкѣѣ дѣѣѣѣтѣ тѣѣ .

**Пѣсна , ѣ . Ірмоѣ . Вѣскѣѣѣмѣ сѣрнѣѣѣлѣ ѣнн .**

**К**ѣрѣре нзвѣрѣжндѣ , тѣѣѣтѣ нѣѣѣѣрѣ пѣкѣѣтѣлѣрѣ прннѣ пѣѣтѣѣѣѣ

Дѣне





лвн , шн Фіюлвн тзв , де рзвѣтатѣ вѣржмашнлшрѣ сзмз нз-  
взвѣккз .

**Імѡіѡ .**  
Рзгзчѡне вѣрѣ кзтрз Дмнвл , шн лвн спвнѡ некззѡрнле мѣ-  
ле : кз де рѣле сѡфлетѡль міѣв сав оѡмплѣтъ , шн вїаца  
мѣ де сѡдъ сав апропїатѣ , шн мз рѡгъ ка Ішнѡ ; дннѣ стрн-  
кзчѡне Дмнезѣдле скѡлѡтемз .

**Вондѡкѣ : Ілѡ . ѿ**  
Вѡ поствѡль топннѡдѡвз трѡпѡрнле вѡлѡстрѣ , шн кѡ не ачѣтѡ-  
теле рзгзчѡнн рзгжндѣ пре фїкзтѡрнѡль пѣнтрѡ грѣшлеле вѡл-  
стрѣ . Кѡ сз лѡацн ѣртѡре де сзвжршнть . Шн ацн лѡатѣ  
Дмнезѣдкз ѣртѡре шн ачрзціѡ чѣрнѡвн , рзгѡцн пре Хс Дм-  
незѣд пѣнтрѡ нѡн тоцн .

**Пѣснѡ , з . Імѡіѡ . Ѿтроцн ѣврѣнстїн .**  
Вѡ слава чѣ не лѡзтѡжннѡлѡе дшнскнмѡвѣтъ прѡатз вѡл  
чѣ трѣкзтѡлѡре кѡвїѡлѡе , атрѡ клѡрк десѡзтѡжндѡвз , лвн Хс  
вѡкѡржндѡвз стрнѡцн : Бнне ѣцн кѡвжннѡтѣ Дмне Дмне-  
зѣдле лѡвѣчн .

Спѣле мѡлатѣ лѡмннѡлѡе аргѡжндѡвз , лѡмннѡцн кѡ стрѡ-  
лѡчнрнле сѡтѣнннцѡлѡрѣ вѡлѡстрѣ сѡфлетеле кредннчѡшнлшрѣ , лѡ-  
взцѡжндѡн сз кжнѡте : Бнне ѣцн кѡвжннѡтѣ Дмне Дмнезѣдле  
лѡвѣчн .

**Ігѡлѡднчнѡ .**  
Нзвзѣкѡце де лѡгзтѡднле пзкѡтѡлѡнн трнклѡїѡль міѣв сѡ-  
флетѣ де Дмнезѣдѡ Нѡкзтѡлѡре , шнлѡ ачрѡднз де сзвжршнть  
кѡ дрѡлѡртѣ лѡн Дмнезѣд , кѡ сз чѣ сзлѡвѡсѡ кѡ кредннцз ,  
шн сз чѣ лѡвѡдѣ лѡвѣчн .

**Пѣснѡ , н . Імѡіѡ . Пѡвѣднтелѣ нмѡчнтелѡ .**  
Пѡтн-









**ДѢЛА СВЯТЫХ МУЧЕНИКОВЪ**

п.

СКОЛАЗ ДНЬ МОУЦИ, ШИ ТЕВА ЛВМИНА ХС. СОКОТЦИ ДРЕПТЪ  
АЧЪА КЪМЪ СЪ ОУМБЛАЦИ КЪ ПЛЪЗЪ, НЪ КА НИЦЕ НЕ АЦЕЛЪПЦИ,  
ЧИ КА ЧЪИ АЦЕЛЪПЦИ: РЪКЪМЪ ПОЗЖНДЪ ВРЪМЪ, КЪ ЗЪЛЕЛЕ СЪЖИТЬ  
РЪЛЕ. ДРЕПТЪ АЧЪАТА НЪ ФИЦИ НЕ ПРИЧЕПЦИ, ЧИ КЪНОСКЪНДЪ  
ЧЕ АЧЪАТЕ ВОА ЛВИ ДМНЪЗЪВ. ШИ НЪВЪЗ АЦЕЛЪПЦИ ДЕ ВИНЪ, А  
ПРЪВЪ КАРЕЛЕ АЧЪАТЕ КЪРЪВЪА: ЧИ ВЪ ОУМПЛЕЦИ ДЕ АХЪВЪЛЪ, ВОРЪВНДЪ  
АПРЪВЪ ВОНЪ АУАМНИ, ШИ АЛАВЪДЕ, ШИ АКАЖИТЪРИ АХЪОВНИЦЕЦИ,  
АВЪДЪЖНДЪ, ШИ КАЖИТЪЖНДЪ АПРЪВЪ ИНИМАЛЕ ВОАСТРЕ ДМНЪВЪВН.

**Амліація. Глѣбъ. С.** Прѣщѣи тѣи Дмне съ вѣрѣ аверка

**Стіхъ.**

Аптръ дрептѣте. АМНИНЪ АВ СТРЪВЪЧИТЬ ДРЕПТЪВЪВН.

**ДѢЛА СВЯТЫХ МУЧЕНИКОВЪ**



ВѢСАВ ДМНЪВЪЛ ПИЛА АЧЪАТА; АСЪМЪНАТЪВЪСАВ АПЪРИЦИА  
ЧЪЕРЮНАШЪРЪ, КЪ ЗЪЧЕ ФЪЧЕТЕ: КАРЕ ЛЪВЪНАХЪШИ КАНДЕЛИ-  
ЛЕ СЪАЛЕ, АВ ЕШИТЬ АПРЪВЪ ТИМПИНАРЪ МЪРЪВЪВН. ШИ  
ЧИНИ ДНЬ ТРЪЖИСЕЛЕ ЕРА АЦЕЛЪПЦЕ, ШИ ЧИНИ ПЕВЪДНЕ. ЧЪЛЕ  
ПЕВЪДНЕ ЛЪВЪНАХЪШИ КАНДЕЛИЛЕ СЪАЛЕ, НАВЪ ЛЪАТЬ ОУИТЬ ДЕ ЛЕМНЪ  
КЪ СЪИМЕ. ИАРЪ ЧЪЛЕ АЦЕЛЪПЦЕ АВ ЛЪАТЬ ОУИТЬ ДЕ ЛЕМНЪ А-  
ВЪАСЕЛЕ СЪАЛЕ КЪ КАНДЕЛИЛЕ СЪАЛЕ. ШИ ЗЪВОЗЪНДЪВЪЗ МЪРЕЛЕ, АВ  
ДОРИМЪТАТЬ ПЪАТЕ, ШИ АВ АДОРМИТЬ. ИАРЪ ЛА МЪЕЗЪВЪЛЪ НОП-  
ЦИИ САВ ФЪКЪДЪТЬ СТРИГАРЕ: АЧЪА МЪСЕЛЕ ВИНЕ, ЕШИЦИ АПРЪВЪ  
ТИМПИНАРЪ ЛВИ. АПРЪВЪЧЪ САВ СКЪЛАТЬ ПЪАТЕ ФЪЧЕТЕ АЧЪ-  
АТЪ, ШИ ШАВЪ АПОДОВИТЬ КАНДЕЛИЛЕ СЪАЛЕ. ИАРЪ ЧЪЛЕ ПЕВЪДНЕ  
АВ ЗЪИЪ ЧЕАШЪРЪ АЦЕЛЪПЦЕ: АЦИИМЕ ПОАШ ДНЬ ОУИТЬВЪВЪ ДЕ ЛЕМНЪ  
АВЪ ВОСТРЪВЪ, КЪ СЪ СТИИТЬ КАНДЕЛИЛЕ ПОАСТРЕ. ШИ АВ О-

В. А.

СПЪВЪСЪ



**БГОРОДНИЦА, ГАЛЫ А**



рѡва чѣла ѡдѣлѣте зикандъ : дѡра дѣ нѡва ѡдѣнѣ нѡш  
 ши вѡду : чѡ маи бѣне мѣрѣци ла чѣн чѣ вѡндѣ : ши вѣ  
 вѡмѣрѡци вѡш . Ши мѣрѣндѣ ѣле сѣ вѡмѣрѣ , ѡ вѣнѣтѣ  
 мѣрѣле : ши чѣле гѡча ѡв ѡтрѡчѣ кѡ ѣль ла нѡпрѣ : ши сѡв  
 ѡкнѣ ѡуша . Гѡрѣ маи прѣ ѡуѣмѣ ѡв вѣнѣтѣ ши чѣлѣ лѡлѣтѣ  
 фѣтѣ , зикандѣ , дѡнѣ , дѡнѣ дѣшкѣдѣ нѡш . Гѡрѣ ѣль  
 вѣнѣнѣндѣ , ѡв зѣнѣ . ѡдѣвѣрѣ грѣнѣкѣ вѡш , нѡвѣ цѣѡ прѣ вѡнѣ .  
 дѣчѣ прѣвѣгѣмѣци , кѣ нѡ цѣнѣ зѣва , нѣчѣ чѡдѣлѣ , ѡкѡрѣле фѣ  
 нѣль сѡмѣнѣкѣ ва вѣнѣ .

**ПѢЧАТЫЯ**

**А** прѣ помѣнѣрѣ вѣчѣнѣкѣ ва фѣ дѣрѣптѣлѣ .



**КОГОРОДИЧНѢЛѢ**

**ТРОПѢРѢЛѢРЬ СФѢНЧѢЛѢРЬ**

чѣз кѡнѣцѣ пѡтѣ вѡнѣлѣ , ла вѣчѣнѣ , ши ла ѡуѣрѣнѣ  
 ла дѡнѣзѣѡ ѣ дѡнѣлѣ , ши сѡв ѡрѣтѡчѣ нѡш : Ши ѡрѡши  
 ла сѡфѡрѡшиѣлѣ ѡуѣрѣнѣ . дѡмѣнѣкѣ сѡѣра , ши дѡнѣ , ла  
 дѡнѣзѣѡ ѣ дѡнѣлѣ .

**ГАЛЫ А**



нѡнѣтѣ мѣнѣнѣлѡрѣ , чѣла чѣ ѣци пѡнѣзѣ дѣ дѣрѣ , ѡ  
 прѣ чѣнѣ вѣзѣндѣ фѡнѣѡрѣ сѣ вѡкѣрѣ : кѣ ѡн зѣ  
 мѣнѣлѣтѣ фѣрѣ сѣмѣнѣцѣ , ши ѡн пѡсѣѡчѣ не грѣнѣчѣ ,  
 прѣ ѡчѣла прѣ кѡрѣле ѡчѣнѣѡрѣнѣлѣ чѣтѣлѡрѣ ѡуѣрѣнѣ ѡл вѣдѣ нѡ  
 пѡчѣ : прѣ ѡчѣла рѡлѣлѣ пѣнѣрѣ сѡфлѣтѣле нѡлѣтѣрѣ .





**Да сфършигъль Оутреннѣ.**

**П** рѣ кѡрагъ де Дмнезѣв Нзекзгоаре чѣа че ёщн Благосло-  
вннъ Лчѣрюнъ, шн пре пзмжннъ сазвннъ, Бѡкѡрзте мнрѣз  
не нѡннннъ.

**Лѡнн сѣра: шн Марцн, Да Д мнезѣв ё Дмнѡль.**

**ГЛАВЪ, ао**

**Ч** ѣа че аѣ земнслннъ фзрде ардере фѡкѡль Дмнезѣнн, шн а  
нзекѡтъ фзрде сзмжннъ пре Дмнѡль нзѡрѡль вѣѣнн, чѣа че  
ёщн плннъ де дѡрѣ Нзекзгоаре де Дмнезѣв, мжннѡмце пре чѣн  
че те мзрѣкѣ пре тнне.

**Да сфършигъль Оутреннѣ.**

**П** ре чѣль фзрз де мѡмъ Лчѣрю, ман пре сѡсъ де гжндѣ шн де  
аѡзѣ, пре пзмжннъ фзрз де тѡгъ лан нзекѡтъ: пре ачѣла Нз-  
екзгоаре де Дмнезѣв рѡагъль пеннрѡ сѡфлетеле нѡастрѣ.

**Марцн сѣра, шн Мѣеркѡри Да Д мнезѣв ё Дмнѡль.**

**ГЛАВЪ, ао**

**А** тѡ фолосннъ агонннндѣ прѣ кѡрагъ, шн кѡ рѡгъчѡннле  
тѡле днѡ нѡвѡн нзѡвннндѡне, кѡ Крѡчѣ Фнѡлѡн тѡв прѣтѡ-  
чннннѣ фннндѣ пзгннн, дѡпъ дѡторѣ пре тнне тѡцн кѡ вѡ-  
нз кредннъ те мзрнмѣ.

**Да сфършигъль Оутреннѣ.**

**П** рѣ кѡрагъ де Дмнезѣв Нзекзгоаре. **Кѡвнъ ман сѡсъ.**

**Мѣеркѡри сѣра: шн Жѡн. Да Д мнезѣв ё Дмнѡль.**

**ГЛАВЪ, ао**

**Ч** ѣа че аѣ земнслннъ фзрз де ардере. **Кѡвнъ ман сѡсъ.**

**Да сфършигъль Оутреннѣ.**

**П** ре чѣль фзрз де мѡмъ Лчѣрю, ман пре сѡсъ.

**Кѡ**

**КАВЪ**

✠ БГОРОДНУЧЕЛ: ГЛАВЪ. 1. ✠

КАВЪТЯ МАИ СВЯ.

ЖОНЪ СВЯ, ШИ БИНЕРИ. ДА ДМНЕЗЕВЪ Е ДМНУЛЪ.

ГЛАВЪ. 1.

ИТА ФОЛОСИНЦА АГОНИСИНА. КАВЪТЯ МАИ СВЯ.

ДА СФЪЖШИТЪВЪ ОУТРЕНИИ.

ПРЕ КЪРАТЦА ДЕ ДМНЕЗЕВЪ НЪКЪЗТОАРЕ. КАВЪТЯ МАИ СВЯ.

БИНЕРИ СВЯ, ШИ СЪЖЕЗТЦА. ДА ДМНЕЗЕВЪ Е ДМНУЛЪ.

ГЛАВЪ. 1.

Гавриилъ зикънде цие Фечоаре, Бѣкѣзте: ѿпреднз кѣ гла-  
вель сав ѿтрѣпате Бѣзпѣнѣль пѣтѣрѣрь, ѿтрѣ пине си-  
крѣль чель сѣпите, пре кѣмъ аѣ зичъ дрѣптѣль дѣдъ: арѣ-  
пѣтѣтѣи маи деѣфѣтѣтѣ де кѣитѣ чѣриоре, чѣмъ че аи пѣр-  
тѣтѣ пре фѣкѣтѣорѣль тѣдъ. Мѣрире чѣлѣи че сав сѣлѣшѣлѣиѣ  
ѿтрѣ пине: Мѣрире чѣлѣи че аѣ ешиѣтѣ динѣ тиче: Мѣрире  
чѣлѣи че нѣѣ слѣбѣзитѣ пре нѣи пинѣ Нѣцѣркѣ тѣ.

ДА СФЪЖШИТЪВЪ ОУТРЕНИИ.

Пре чель фѣрѣ де мѣмѣ ѿчѣрю. КАВЪТЯ МАИ СВЯ.



ДЪ МННЪ КЪ СЪ РЪ

ШИ ДЪИ, ДА ДМНЕЗЕВЪ Е ДМНУЛЪ.

ГЛАВЪ. 1.

Чѣмъ че еши ѿзѣорѣль мѣлѣи, милѣстивѣриѣ не ѿвѣднѣтѣще  
пре нѣи Нѣкѣзтѣоре де ДМНЕЗЕВЪ, кѣвѣтѣ спре норѣдѣль чель  
пѣкѣтѣосъ: арѣтѣ пре кѣмъ де пѣрѣрѣ, пѣтѣркѣ тѣ. Кѣ

ѿтрѣ





ѿтрѣ тѣне нздвждѣннѣ стрнгамъ цѣе : вѣкдрзте , ка сѣаре  
кжнѣ Гаврїилѣ алы чѣлворѣ фзрз де трѣпѣрїи май мѣреле БОЕВО:

**Да сфхшнѣвал Оутрѣнїи .**

**М** аикз сфнѣтз лѣмнїи чѣи не гзрнѣте , кѣ ѿцереции кжн-  
пзрїи пре тѣле чннстїи ндѣте , кѣ вѣнз креднїцз те мзрїмь .

**Лѣнїи сѣра , шїи Мѣрци , Да Дѣмнезѣв ѣ Дѣмнѣл .**

**ГЛА ѿ ѿ**

**Ф** ирїи чѣи Дѣмнезѣци нѣмь фзкѣтѣ пзртѣшїи , прннѣ тѣне  
де Дѣмнезѣв Нзкзтѣоаре пѣрѣрѣ Фечѣоарз . Кѣ пре Дѣмнезѣв  
ѿтрѣпѣтѣ аїи нзкѣтѣ нѣлѣ . Пептрѣ ачѣста дѣпз дѣторїе  
пре тѣне тѣоци кѣ вѣнз креднїцз те мзрїмь .

**Да сфхшнѣвал Оутрѣнїи .**

**П** ре тѣне те мзрїмь де Дѣмнезѣв Нзкзтѣоаре стрнгамъ : вѣ-  
кдрзте нѣрѣлѣ лѣмнїи чѣи не аїи де , чѣлѣ те аїи пѣртѣтѣ ѿ-  
враще пре Дѣмнѣл мзрїи .

**Мѣрци сѣра , шїи Мїеркѣрїи , Да Дѣмнезѣв ѣ Дѣмнѣл .**

**ГЛА ѿ ѿ**

**П** рѣ прослзвнѣтз ѣци Нзкзтѣоаре де Дѣмнезѣв Фечѣоарз , лѣв-  
дзлѣтѣ пре тѣне : кѣ прнїи Крѣчѣ Фїюлѣнїи тѣлѣ сѣлѣ сѣрпѣтѣ  
їи дѣлѣ , шїи мѣоартѣ сѣлѣ сѣморѣтѣ , шїи чѣи мѣрци нѣмь скѣ-  
лѣтѣ , шїи вїѣции нѣмь ѿвреднїчнѣтѣ : Рѣюлѣ амы лѣлѣтѣ , де-  
сфзтѣартѣ чѣтѣ де дѣтѣлѣтѣ . Пептрѣ ачѣста мѣлцзмннѣ слз-  
внїмь , кѣ пре оўнѣ пѣтѣрннѣ пре Хѣ Дѣмнезѣлѣ нѣстрѣ , шїи  
оўнѣлѣ мѣлѣтѣ мнлѣстїнѣлѣ .

**Да сфхшнѣвал Оутрѣнїи .**

**П** ре тѣне те мзрїмь Нзкзтѣоаре де Дѣмнезѣв стрнгамъ кѣ-







**А** постолиларь, Мучниларь, ши Пророкиларь, Іераршиларь,  
 кѣвѣсѣшиларь, ши дрепциларь, карѣи вѣне аци свѣжшѣтъ  
 лѣпта, ши кредитца аци пзрѣтъ, фдрзѣнѣлз авѣндѣ кѣтрѣ  
 Мжнтѣнторѣль, пре ачѣла ка пре оуѣнь вѣнь рѣгацнль пентрѣ  
 нѣи, сз мжнтѣлѣкз рѣгѣмѣвз, сѣфлетеле нѣлѣстрѣ.

**П** оментѣще Дмне ка оуѣнь вѣнь пре рѣгѣи пѣи, ши кѣте ф  
 вѣ-  
 ѣцз ав грѣшнѣтъ іѣртѣле, кѣ нѣментѣ нѣ іѣсте фѣрз де пзкѣпѣ,  
 фѣрз нѣман пѣ чѣла че поц, ши чѣлѣрѣ рѣпѣсѣцн аѣле да сѣднѣнз.

**М** аѣкз сѣнѣтѣ а лѣмнѣи чѣи не грѣнѣте кѣ фѣрѣцн кжнтѣрѣи  
 пре пѣне чннѣтнѣдѣте, кѣ вѣнз кредитцѣ те мѣрѣмѣ.



А. У М И Н Е Ц К А С Е Р Ъ

B. U. Cluj / Central University Library Cluj

Ши Лѣи Да Дмнезѣв е Дмнѣль. **ГЛАВА • Г.**

**Д** е фѣрѣмѣцѣ фѣчѣрѣи пѣле, ши де прѣ лѣмнѣнѣтѣ кѣрѣцнѣ  
 пѣла, Гаврѣилъ мнѣрѣндѣе ав сѣтрѣгѣтъ цѣе Нзекѣтѣларѣ де Дмне-  
 зѣв: чѣ лѣвѣдз вѣрѣднѣкз вѣю аѣвѣче цѣе; чѣ те вѣю нѣми пре  
 пѣне, нѣмз прнчѣпѣ, ши мз мнѣвнѣз; Пнѣтрѣ ачѣлѣта преѣвѣм  
 мнѣсѣл порѣнѣчѣтъ сѣтрѣгѣ цѣе: вѣкѣрѣте чѣлѣ че ѣцн пнѣнз де  
 дѣрѣ.

Ал офжршнѣчѣль Оуѣтрѣнѣи.

**Ф** іѣще чѣне оуѣнде сз мжнтѣлѣще аколѣ дѣпз дрептѣте ши а-  
 лѣрѣгз: ши карѣ аѣлѣтз сѣкѣпѣре іѣсте ка ачѣлѣта, преѣвѣмѣ пѣ  
 де Дмнезѣв Нзекѣтѣларѣ, карѣ аѣкѣперн сѣфлетеле нѣлѣстрѣ.

Лѣи Сѣра, ши Марѣи, Да Дмнезѣв е Дмнѣль  
 Кѣ г. **ГЛАВА**

ГЛАВЪ. Г.

**У** ѿла че ёши скзпартъ ши пѣтѣрѣ нѡлстгъ дѣ дмнезѣѡ Нзккзтѡаре тѣаре ажѡтзтѡаре лѡмнъ кѡ рѡгзѡмнле тѣале акѡпирѣ пре рѡвнн тзш дѣ тѡлтз небѡлъ ѡ оуна блѡгѡловнтз .

Ал сфжршнтѡлѡ Оутреннѡ .

Фѡще чнне оунде сз мжнтѡлѡце .

Кѡвтз маѡ сѡеѡ .

**М**ѡрцн сѡѡра , ши Мѡркѡвн , Ал дмнезѣѡ ё дмнѡлѡ . **ГЛАВЪ. Г.**  
**Т**ѡлгѣ дѣ пѣтѣрѣ дѡбжннндѣ крѡчѣ Фѡлѡдн тзѡ Нзккзтѡаре дѣ дмнезѣѡ , кѡ джнса сѡрпѡлѡмѣ ѡтзржтѡрнле вржжмѡшнлѡврѡѡ чѣн че кѡ драгѡсте пре чнне не ѡчѣтѡлѡтѣ тѣ мзрнмѡ .

Ал сфжршнтѡлѡ Оутреннѡ .

**У** ѿла че ёши скзпартъ , ши пѣтѣрѣ нѡлстгъ .

Кѡвтз маѡ сѡеѡ .

**М**ѡркѡвн сѡѡра , ши Жѡ , Ал дмнезѣѡ ё дмнѡлѡ . **ГЛАВЪ. Г.**  
**П**рѡрѡчнѡ ѡлѡ прѡрѡчнтѣ , ѡпѡстѡлнѡ ѡлѡ ѡвзцѡлѡтѣ , Мѡчннчнѡ ѡлѡ мзртѡрнѡнтѣ , ши нѡн ѡлѡ крѡзѡчѣ , кз тѡ ѡши дѣ дмнезѣѡ Нзккзтѡаре дѡлѡлѡ адѡвѡрѣ : Пѡнтрѡ ѡчѡстѡ ши мзрнмѡ нѡлѡшрѣ тѣлѡ чѣ не грѡнтз .

Ал сфжршнтѡлѡ Оутреннѡ .

Фѡще чнне оунде сз мжнтѡлѡце .

Кѡвтз маѡ сѡеѡ .

**Ж**ѡн сѡѡра , ши Внпннѡ : Ал дмнезѣѡ ё дмнѡлѡ .

**Т**ѡлгѣ дѣ пѣтѣрѣ дѡбжннндѣ крѡчѣ Фѡлѡдн тзѡ .

Кѡвтз маѡ сѡеѡ .

Ал сфжршнтѡлѡ Оутреннѡ .

**У** ѿла че ёши скзпартъ , ши пѣтѣрѣ нѡлстгъ .





Кавътъ май сѣвъ.

Вини сѣва, ши сѣмезтъ, да дмнезѣвъ ѣ дмнѣл. Глава Г.

Пре тине чѣла че ай солнта мжнт ѣрѣ нѣмѣлѣн нѣстрѣ, те лѣдѣмѣ Нзекзтоаре де дмнезѣвъ фечѣарѣ, кѣ кѣ Трѣпѣлѣ чѣлѣ лѣаѣ днѣ тине Фѣлѣ тѣлѣ, ши дмнезѣлѣ нѣстрѣ, прѣмѣ крѣче лѣдѣнѣ пѣчимѣ, нѣлѣ нѣзвѣнтѣ прѣ нѣн днѣ сѣртѣ кѣчѣлѣ, ка оуѣнѣ ювѣнѣтѣрѣ де сѣламени.

Да сфѣршиѣлѣ Оутренѣнѣ.

Прорѣчѣнѣ аѣ прорѣчѣнтѣ, аѣпѣстѣдѣнѣ аѣ лѣзѣаѣтѣ.

Кавътъ Мѣрѣкѣрѣ сѣва.



Дѣмнѣнѣкѣ сѣрѣ.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Ши лѣвнѣ, да дмнезѣвъ ѣ дмнѣлѣ. Глава А.

Чѣнѣ че сѣлѣ хрѣзнѣтѣ аѣ Бѣсѣрѣнкѣ аѣ сфѣнтѣ сфѣнтѣлѣшрѣ, чѣнѣ лѣвѣкѣаѣтѣ кѣ крѣдѣнѣца ши кѣ лѣцѣлѣпѣчѣнѣтѣ, ши кѣ не мѣзѣрѣаѣта фѣчѣорѣе, маѣнѣ мѣрѣлѣ вѣвѣбѣдѣ Гѣвѣрѣнѣлѣ аѣдѣ днѣ чѣрѣнѣ лѣкнѣ нѣчѣлѣ, ши аѣчѣаѣта, вѣкѣрѣзѣтѣ, вѣкѣрѣзѣтѣ чѣла че ѣнѣнѣ бѣлѣгѣоѣлѣ оѣнѣтѣ, вѣкѣрѣзѣтѣ прѣтѣ прѣоѣлѣзѣнѣтѣ дмнѣлѣ ѣ кѣ тине.

Да сфѣршиѣлѣ Оутренѣнѣ.

Пѣнтрѣ кѣ де кѣжѣтѣ тѣоѣлтѣ фѣзпѣтѣрѣ ѣнѣнѣ маѣнѣ лѣнѣлѣтѣ, аѣте лѣдѣлѣ прѣ тине дѣлѣпѣ вѣрѣднѣчѣе не прѣчѣпѣжнѣдѣне де дмнезѣвъ. Нѣкѣзѣтѣоѣрѣе, рѣдѣжнѣдѣтѣ, лѣдѣарѣ мнѣлѣлѣщѣене прѣ нѣнѣ.

Лѣвнѣ сѣва, ши Мѣрѣцѣнѣ, да дмнезѣвъ ѣ дмнѣлѣ. Глава А.

Кѣзѣтѣ Нзекзѣтѣоѣрѣе де дмнезѣвъ аѣкѣлѣ кѣ нѣвѣоѣнѣнѣцѣ сѣ лѣлѣрѣ гѣлѣмѣ Кѣ А.

ГЪМЪ ПЪКЪПТОШЪ ШЪ СМЕРЦЪШЪ, ШЪ СЪ КЪДЪМЪ КЪ ПОКЪЗЪНЦЪ  
 СТЪРЪГЪНДЪ ДИИТЪРЪ АДЪЖЪКЪВЪ СЪФЪЛЕТЪВЪШЪ: СТЪРЪПЪНЪ АЖЪТЪГЪНЪ  
 МНОГОСТЪВЪНДЪТЕ СПРЕ НОШЪ, СЪЖЪРЪВЪЩЕ КЪ ПЕРЪМЪ ДЪ МЪВЪЦЪНЪМЪ  
 ПЪКЪАТЪЕЛЪВЪРЪ, НЪ АПЪОАРЕ ПРЕ РОБЪШЪ ТЪШЪ ДЪШЪЕРЦЪШЪ, КЪ НЪМАИ ПРЕ  
 ТЪНЪ ОУНА НЪДЪБЪЖДЕ ТЪБЪМЪ КЪЦЪИГЪАТЪ.

**А СФЪЖЪШЪТЪВЪ ОУТЪРЪЕНЪШЪ.**

**П** РЕ ТЪНЪ ТЕ МЪРЪМЪ ДЪ ДЪМЪНЕЗЪВЪ НЪКЪКЪПЪОАРЕ СТЪРЪГЪНДЪ: ТЪ  
 ЕШЪ РЪГЪВЪ, АПЪРЪ КЪАРЕ ФЪРЪЗ ДЪ АРЪДЪРЕ МЪШЪШЪ АЪ ВЪЗЪДЪТЪ КЪ  
 СЪ ВЪПЪАЕ ФЪВЪКЪВЪ ДЪМЪНЕЗЪШЪ.

**МАРЦЪШЪ СЪБЪРА, ШЪ МЪЕРЪКЪВЪШЪ. А ДЪМЪНЕЗЪВЪ Е ДЪМЪВЪ. ГЛАВЪ, А.**

**Ф** ЕЧЪОАРЕ КЪ ТЪОТЪВЪ ФЪРЪЗ ПЪРЪХЪАНЪ МАНКА ЛЪШЪ ХЪ ДЪМЪНЕЗЪВЪ,  
 АРЪМЪ АЪ СТЪРЪВЪЦЪВЪТЪ ПЪРЪ СЪФЪИТЪ СЪФЪЛЕТЪВЪ ТЪВЪ, КЪЖЪНДЪ АНЪ  
 ВЪЗЪДЪТЪ ПЪРЪЦЪПЪГЪНЪШЪ ДЪ ВОЕ ПЪРЪ ФЪИОАВЪ, ШЪ ДЪМЪНЕЗЪВЪ ТЪВЪ:  
 ПЪРЪ КЪАРЕ БЪГОСЛОВЪТЪ РЪГЪНДЪВЪ НЪ АЧЕТА, ЕРЪТАРЕ ДЪ ГРЕШЪАЛЕ  
 НОАШЪ СЪ НЕ ДЪРЪВЪАКЪ.

**А СФЪЖЪШЪТЪВЪ ОУТЪРЪЕНЪШЪ.**

**П** РЕ ТЪНЪ ТЕ МЪРЪМЪ ДЪ ДЪМЪНЕЗЪВЪ НЪКЪКЪПЪОАРЕ СТЪРЪГЪНДЪ: ТЪ  
 ЕШЪ МЪВЪИТЕЛЕ, ДИИЪ КЪАРЕ НЕ ГЪРЪИТЪ, САЪ ТЪЖЪТЪ ПЪАТЪРА, ШЪ  
 ПЪРЪЦЪНЪЛЕ АЪДЪВЪШЪ АЪ СЪФЪЖЪМАТЪ.

**МЪЕРЪКЪВЪШЪ СЪБЪРА, ШЪ ЖЪОНЪ. А ДЪМЪНЕЗЪВЪ Е ДЪМЪВЪ. ГЛАВЪ, А.**

**П** РЕ КЪВЪЖЪИТЪВЪ ТЪАТЪВЪШЪ ХЪ ДЪМЪНЕЗЪВЪ НЪОИТЪРЪ, ДИИЪ ТЪНЪ  
 АПЪРЪВЪАТЪ ЛЪМЪ КЪВЪНОКЪВЪТЪ ДЪ ДЪМЪНЕЗЪВЪ НЪКЪКЪПЪОАРЕ ФЪЧЪОАРЕ,  
 ЧЪА ЧЕ ЕШЪ ОУНА КЪВЪРАТЪ, ОУНА БЪГОСЛОВЪТЪ. ПЕНЪТЪРЪ АЧЪАСТА НЕ  
 АЧЕТАТЪ АЪДЪЖЪНДЪТЕ, ПРЕ ТЪНЪ ТЕ МЪРЪМЪ.

**А СФЪЖЪШЪТЪВЪ ОУТЪРЪЕНЪШЪ.**





**П** ептрѣ кѣ дѣ кѣчѣ тоатѣ фзптѣра еџи маи ѿпалтѣ.

**Кѣдѣ маи сѣи.**

**Жоѿ сѣра,** шѿ бѣири **Ла Д** мпезѣѣ ѣ Дмнѣль. **Гл҃авъ ѿ**  
**Ф** еџоарѣ кѣ тоѣдѣль фзрѣ прѣхѣнѣ. **Кѣдѣ маи сѣи.**

**Ла сфжршѣтѣль Оѿтрениѿ.**

**П** ре тѣне тѣ мзрѣмѣ дѣ Дмнѣзѣѣ Нзкзѣтѣоарѣ.

**Кѣдѣ маи сѣи.**

**Бѣири сѣра,** шѿ **Сѣмѣзѣтѣ Ла Д** мпезѣѣ ѣ Дмнѣль.

**Гл҃авъ ѿ**

**Т** акна ѣѣ днѣ вѣкѣ лѣкѣнѣз, шѿ дѣ ѿмерѿ не цѣдѣтѣ, прѣнѣ  
тѣне Нзкзѣтѣоарѣ дѣ Дмнѣзѣѣ чѣлѣрѣ дѣ прѣ пѣмжѣтѣ сѣлѣ ѿрѣ-  
тѣтѣ Дмнѣзѣѣ, ѿтрѣ ѿпрѣвѣларѣ не ѿмѣстѣкѣтѣ ѿтрѣвѣжѣдѣѣ,  
шѿ **Кѣдѣ** дѣ бѣнѣ вѣѣ пѣптрѣ нѣѿ лѣдѣнѣ, прѣнѣ кѣрѣтѣ ѿвѣдѣ  
прѣ чѣлѣ ѿтѣжѣ знѣнѣтѣ, ѿдѣ мжѣтѣдѣтѣ днѣ моарѣтѣ **Сѣфлѣтѣ-**  
**ле нѣоарѣ.**

**Ла сфжршѣтѣль Оѿтрениѿ.**

**П** ре тѣне тѣ мзрѣмѣ дѣ Дмнѣзѣѣ Нзкзѣтѣоарѣ сѣтрѣнѣнѣ: тѣ  
ѣџи **Рѣгѣль,** ѿтрѣ кѣрѣлѣ фзрѣ дѣ ѿрѣрѣ **Мѣѿѿѿ** ѿдѣ вѣзѣдѣтѣ кѣ  
сѣвѣпѣ фѣкѣль Дмнѣзѣнѣнѣ.



**Д ѿ м ѿ н ѣ к ѣ с ѣ р ѿ**

**шѿ лѣнѣ, Ла Д** мнѣзѣѣ ѣ Дмнѣль. **Гл҃авъ ѿ**

**К** ѣ ѿмерѿнѣ ѣѣлѣчѣрѣшѣнѣ, кѣ сѣамѣнѣнѣ ѣѣлѣ пѣмжѣтѣѣѣнѣ, ѿтрѣѣ  
**Кѣ** **Гл҃авъ**





мзрѣскъ .

**Да сфжршигъ вѣль Оутреннѣ .**

**Ч** **ѣла чѣ дннѣ Фечюарз ан рзизрнѣ лѣмнѣ Кадѣчъ маѣ сѣвѣ**  
**Міеркѣрнѣ сѣра . шн Жонѣ Да Д мнзѣв ѣ Дмнѣль .**

**ГЛА. 6.**

**Т** **анна Фечюарнѣ чѣ стрѣннѣ , лѣмнѣ сав арзгачѣ дѣ мажн-**  
**пѣнѣ : кѣ дннѣ трѣнса пѣн нзкѣчѣ фѣрз сѣмжнѣчѣ . шн кѣ**  
**трѣпѣ пѣн арзгачѣ фѣрз стрѣнкѣчѣнѣ , вѣкѣрнѣ пѣчѣвѣрѣ**  
**Дмнѣ мзрѣчѣ цѣ .** **Да сфжршигъ вѣль Оутреннѣ .**

**М** **анка лѣн Хс Дмнзѣв прѣ сфнѣчѣ . Кадѣчъ маѣ сѣвѣ .**  
**Жонѣ сѣра . шн Вннѣрнѣ Да Д мнзѣв ѣ Дмнѣль .**

**ГЛА. 6.**

**В** **в кѣрѣчѣ Фннлѣнѣ пѣв чѣла чѣ ѣшн дѣ Дмнзѣв азрѣнѣчѣ .**

**Кадѣчъ Маѣнѣ сѣра .**  
BCU Cluj Central University Library Cluj  
**Да сфжршигъ вѣль Оутреннѣ .**

**Ч** **ѣла чѣ дннѣ Фечюарз ан рзизрнѣ лѣмнѣ . Кадѣчъ лѣннѣ .**  
**Вннѣрнѣ сѣра . шн Сѣмзѣчѣ Да Д мнзѣв ѣ Дмнѣль .**

**ГЛА. 6.**

**Б** **вѣкѣрѣчѣ оуша Дмнѣлѣнѣ чѣ не оумѣлѣчѣ , вѣкѣрѣчѣ зѣ-**  
**дѣль . шн акоперѣмжнѣчѣ вѣлѣрѣ чѣ алѣрѣчѣ ла пѣнѣ : вѣкѣ-**  
**рѣчѣ Дмнѣлѣчѣ вѣль не внфѣрѣчѣ , шн не нѣпнѣчѣчѣ дѣ нѣнѣчѣ ,**  
**чѣла чѣ ан нзкѣчѣчѣ кѣ трѣпѣ прѣ фѣкѣчѣорнѣчѣ пѣв , шн Дмн-**  
**зѣв : нѣ лнпнѣ анѣ рѣгѣ пѣнѣрѣ чѣн чѣ кѣнѣчѣ , шн сѣ лѣкнѣчѣ**  
**пѣщѣрнѣ пѣлѣ .** **Да сфжршигъ вѣль Оутреннѣ .**

**Ч** **ѣла чѣ дннѣ Фечюарз ан рзизрнѣ лѣмнѣ .**  
**Кадѣчъ маѣ сѣвѣ .**

**Вѣ ѣ .**

**Дѣмнѣ-**

ДЪМНЪВЪ СЪСЪ

ШН ДЪНЪ. Да Д мнзгъд е Дмнъл. ГЛАВА ПЪРВА.

Къзптръз мжнтъднреш вестнрѣ лдн Гаврїлль къптръ Фечола  
рл сал фзкдтъ, къ ад авзнтъ, ачлста Бвквръзте, шн нлв  
фвцнтъ де фкннзчднне, ннчн сал фдонтъ къ сара фкортъ,  
чн ашл ав знел: катъ роба Дмнълн, фїе мїе дупз Квкжн  
пдъл тзв.

Да сфкршнтъл Оутренн.

Керекдъл кдвжнтъ ан лдлтъ, шн склднл де Хервнмн  
тѣн арзтатъ, шн фбрцелл тале ан пвргтатъ де Дмнзгъд Нз  
скзптръз, пре чела че кстѣ пздѣждѣ сдфлетеллрл нолстрѣ.

Днн сѣра, шн Марцн Да Д мнзгъд е Дмнъл.

ГЛАВА ПЪРВА. ГЛАВА ПЪРВА. ГЛАВА ПЪРВА.

Н здѣждѣ лднн де Дмнзгъд Нзскзптръз бвнз фечолаз, а  
тл ойна, шн чѣ таре фотосннцз чѣремь, млостннѣщелл  
спре норддъл чель фзрз де ажвпорн: ролз пре млостннѣл  
Дмнзгъд сз нзбзвѣккз сдфлетелл нолстрѣ де тлатъ фгрозн  
рѣ, чѣл че ойна ещн благословнтз.

Да сфкршнтъл Оутренн.

Н нменѣ чель че алѣргз ла тнне, нв кстѣ рвшннлтъ дела тнне  
квратъ фечолаз де Дмнзгъд Нзскзптръз: чн чѣре млз, шн  
лдарѣ спре фолодъл чѣрерн.

Марцн сѣра, шн Мѣрквнн Да Д мнзгъд е Дмнъл. ГЛАВА ПЪРВА.

Д е Дмнзгъд Нзскзптръз Фечолаз ролз пре Фїола тзв чель че  
сал пнроннтъ де бвнз вое пре Крѣче, шн лдмѣ дннл шелзчднне  
ав



**✠ ✠ ✠** **Въсходъ челе . Гл . ѿ .** **✠ ✠ ✠** **пз .**

**А**Ѹ СЛОВОЗНАТЪ , ПРЕ ХС ДМНЕЗЕВЪ НОСТРЪ , СЪ МЖИТЪЖИКСЪ СЪФЛЕТЕЛЕ НОАСТРЕ . **А** СФЖШИТЪВЪ ОУТРЕНИИ .

**П**РЕ ЧЕДЕ ЧЕ САВЪ НЗЕКЪТЪ МАИ НАИИТЕ ДЕ ВЪЧИ ДНИ ТЪТЪЗЪ ФЪРЪ ДЕ МЪМЪ , ПРЕ ФІОЛЪ , ШИ КЪВЪЖИТЪВЪ ЛЪИ ДМНЕЗЕВЪ , Ш АИИ ЧЕИИ МАИ ДЕ ПРЕ ОУРЪМЪ ЛАИ НЗЕКЪТЪ ШТРЪПАТЪ ДНИ КЪРАТЪ СЪЖИЮРИЛЕ ТЪЛЕ ФЪРЪ ВЪРЪАТЪ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ НЗЕКЪТОАРЕ : ПРЕ КАРЕЛЕ РОАГЪЗЪ СЪ НЕ ДЪРЪЖИКСЪ НОАШЪ ЕРТАРЕ ДЕ ПЪКАТЕ МАИ НАИИТЕ ДЕ СФЖШИТЪ .

**МіеркѸри сѸра , шИ ЖОИ А** **Д** МНЕЗЕВЪ Е ДМНЪЛ . **Гл . ѿ .**

**С**ФНТЪ СЪТЪПАИЪЗЪ КЪРАТЪЗЪ МАИКА ДМНЕЗЕВЪЛЪИ НОСТРЪ , ЧЪКА ЧЕ АИ НЗЕКЪТЪ НЕ ГРАИТЪ ПРЕ ФЪКЪТОРОЮЛЪ ТЪВЪРЪОРЕ , РОАГЪТЕ Ш ПРЪВЪИЪЗЪ КЪ СФНЦИИ АПОСТОЛИ ТОТЪ ДЪВНА ВЪИЪТЪЦИИ ЛЪИ , КА СЪНЕ ИЪЗЪВЪЖИКСЪ ПРЕ НОИ ДЕ ПАЧЕННИ , ШИ СЪ НЕ ДЪТЪ НОАШЪ ЕРТАРЕ ДЕ ПЪКАТЕ . **А** СФЖШИТЪВЪ ОУТРЕНИИ .

**А**Е МАРИ ДЪРЪРИ КЪРАТЪЗЪ ФЕЧОАРЕ МАИКА ЛЪИ ДМНЕЗЕВЪ ТЪ ТЪИ АЪВРЕДНИЧИТЪ : КЪ АИ НЗЕКЪТЪ КЪ ТРЪВЪ ПРЕ ОУНЪВЪ ДНИ ТРОИЦЪЗЪ ХС ДЪТЪТОРОЮЛЪ ДЕ ВІАЦЪЗЪ , СПРЕ МЖИТЪЖИТЪ СЪФЛЕТЕЛЪОРЕ НОАСТРЕ .

**ЖОИ сѸра , шИ БИРИИ А** **Д** МНЕЗЕВЪ Е ДМНЪЛЪ . **Гл . ѿ .**

**А**Е ДМНЕЗЕВЪ НАКЪТЪОАРЕ ФЕЧОАРЕ : РОАГЪ . **КАВЪТЪ МАИ СЪИ .**  
**А** СФЖШИТЪВЪ ОУТРЕНИИ .

**П**РЕ ЧЕДЕ ЧЕ САВЪ НЗЕКЪТЪ МАИ НАИИТЕ . **КАВЪТЪ МАИ СЪИ .**

**БИРИИ сѸра , шИ СЪМЕЪТЪ А** **Д** МНЕЗЕВЪ Е ДМНЪЛЪ **Гл . ѿ .**

**М**АИ НАИИТЕ АѸ СЪДЪВЪ ГЕДЕШЪНЪ ЗЪМНЕСИРЪТЪ , ШИ АѸ ТЪЖАКЪИТЪ ДЪДЪ ПАЦЕРЪТЪ ТЪ НАКЪТЪОАРЕ ДЕ ДМНЕЗЕВЪ , КЪ САВЪ ПОГОРЪЖЪТЪ КА **КВ Г .** **МОАА**







Галы. 3.

Пре Хсѣ Дмнезев чель че сав рзетигнитъ пентрѸ ной, шн ав стрикатъ пвѣтѣрѣ моруи, не лчетатъ роагзль де Дмнезев Нзекзтоаре Фечорз, сз мжнтѸаккз сѸфлетеле нолетре.

А сфжршнтѸль Оутршии

И звзвѣщене де Дмнезев Нзекзтоаре де пзклателе чѣле че не кѸприндъ пре нон, кз алтз нздѣжде крэднчюшн нѸ авемь, фзрз нѸман пре тине, шн пре Дмнезев чель че сав нзекзтъ динтрѸ тине.

МіеєкѸр сѣра, шн Жон, А Дмнезев є ДмнѸл. Гал. 3

РодѸль пжнтечелѸи тѸв прѣ кѸратз, глѣте планирѣ Пророчншрѣ шн алѣции. ПентрѸ ачаста пре тине де Дмнезев Нзекзтоаре лтрѸ шннцз слзвнндѸте, кѸ сѸнз крэднчюшн те мзрнмь.

А сфжршнтѸль Оутршии.

РодѸль пжнтечелѸи тѸв Дмнезеаккз мнрѣв, сѸаменишрѣ сав лрзтатъ де мжнтѸнре солнторю. ПентрѸ ачаста пре тине де Дмнезев Нзекзтоаре кѸ шннца шн кѸ лимба слзвнндѸте, крэднчюшн те мзрнмь.

Жон сѣра, шн Рннерн: А Дмнезев є ДмнѸл. Галы. 3.

Пре Хсѣ Дмнезев чель че сав рзетигнитъ пентрѸ ной.

КѸвѣтз ман сѣв.

А сфжршнтѸль Оутршии.

И звзвѣщене де Дмнезев Нзекзтоаре де пзклателе чѣле.

КѸвѣтз ман сѣв.

Рннерн сѣра, шн сѸмезлз. А Дмнезев є ДмнѸл. Гал. 3.

КѸ а.

К а



**К**а чѣла че єши вистѣрѣю ѡвѣрїи полатре, пре чѣи че сз нз-  
 азж дѣсєкє спре тїне, ѡтрѣ чотѣ лздѣитз, скѡатєи дннѣ  
 грѡипз шн дннѣ аджнкѣль грешалелварє, кз тѣ пре чѣи вновѡцѣ  
 пзкѡтѣлѣи єи мжнтѣитѣ, чѣла че єи нзкѣтѣ мжнтѣитѣ, кѡ-  
 рѣ мѡи пѡитѣ дє Нѡщєрє єи фѡстѣ Фєчѡлрз, шн ѡ Нѡщєрє  
 Фєчѡлрз, шн дѣпз пѡщєрє єлрзшн єи рзмѡль Фєчѡлрз.

**Дѡ СФЖШНТѢЛѢ ОУТРЕННѢ.**

**Б**ѡкѣрзтє чѣла че єи ѡкзпѣтѣ ѡпжнтєчєлє тѣѣ пре чѣл нє ѡ-  
 кзпѣтѣ ѡ Чєрєурї: Бѡкѣрзтє Фєчѡлрз проповєдѣитѣ Прѡрѡчн-  
 лварє, прннє кѡрѣ ѡѣ спрзлѣчїтѣ Ємманѣил. Бѡкѣрзтє мѡ-  
 кѡ лѣи ХС Дѡнєзѣѣ.



**Шн Лѣннѣ, Дѡ Дѡнєзѣѣ є Дѡнѣлѣ. ГЛА. II.**  
**Б**ѡкѣрзтє чѣла че прннє ѡщєрє вѡкѣрїє лѣмїи єи лѣѡтѣ: Бѡ-  
 кѣрзтє, чѣла че єи нзкѣтѣ пре фзкзтѡрєлѣ тѣѣ шн Дѡнѣлѣ:  
 Бѡкѣрзтє чѣла че тѣєи ѡврєднчїтѣ ѡфн Мѡнкз лѣи Дѡнєзѣѣ.

**Дѡ СФЖШНТѢЛѢ ОУТРЕННѢ.**

**Б**ѡкѣрзтє оуша ѡпзрѡтѣлѣи мзрїрен, прннє кѡрѣ оушѣлѣ чѣлє  
 прѣ ѡпѡлѣтѣ ѡѣ трєкѣтѣ, шн пре тїнє оуна пєчєтѣлѣитз тѣѣѣ  
 пззїтѣ, спре мжнтѣитѣ сѡфлєтєлварє полатре.

**Лѣон СѢрѡ: шн Марїи Дѡ Дѡнєзѣѣ є Дѡнѣлѣ. ГЛА. II.**

**А**тзрїрѣ крєднїцєй чѣ нє кзтїтз, шн чнстїтѣлѣ дѡрѣ  
 єлє сѡфлєтєлварє полатре, пре Нзкзтѡлрѣ дє Дѡнєзѣѣ, кѣ  
 кжн-





кжнтѣри сѣмъ маримъ крѣдичюшн : Бѣкѣрѣте чѣмъ че Пѣатра  
вѣщнѣн ѿпжнтѣчелѣ пѣмъ сѣан ѿкзпѣтъ : Бѣкѣрѣте нздѣждѣ  
мѣрцнннлорѣ , Спржжнтѣла чѣлорѣ скжрѣщнѣн : Бѣкѣрѣте Мн-  
рѣсз не нѣнотнѣтз . **Да сфжршнчѣль Оутрѣннѣ .**

**Фечѣорз прѣ кѣрѣтз ,** мжнтѣмѣщене пре нонъ кѣ рѣгнѣннлѣ  
пѣлѣ , мншкѣндѣ мнлостнвнрѣтѣ чѣтѣ де манкз , кжтѣрз Фѣналѣ  
пѣмъ шн Дѣмнезѣль нѣстѣрѣ .

**Мѣрцнѣ сѣра , шн Мѣрѣкѣрнѣ Да Дѣмнезѣль ѣ Дѣмѣль .**

**Гла ѿ ѿ .**

**Пре Мѣелѣль шн Пзѣтѣорнѣль шн мжнтѣнѣтѣорнѣль лѣмнѣ ,** пре  
кѣрѣче вззѣндѣль чѣмъ че лѣмъ нзкѣдѣтъ : **Аѣ** знѣлѣ лзкрзмѣндѣ :  
лѣмнѣ сѣ бѣкѣрѣз , лѣмнѣ нѣзвѣнрѣ : **ѣрз** пжнтѣчелѣ мѣелѣ ѿрѣ ,  
вззѣндѣ рѣзтнпнрѣтѣ пѣлѣ , кѣрѣтѣ пнѣтрѣ стѣнѣнѣ сѣрѣзѣнѣ Фѣналѣ  
шн Дѣмнезѣль мѣелѣ .

**Да сфжршнчѣль Оутрѣннѣ .**

**Рѣдѣль** пжнтѣчелѣнѣ пѣмъ прѣ кѣрѣтз , **ѣмѣте** пнннрѣтѣ Прорѣчн-  
лорѣ шн ѿлѣщнѣн . Пнѣтрѣ ѿчѣтѣ пре чннѣ де Дѣмнезѣль Нзкѣ-  
тѣорѣ , ѿтрѣ щннѣнѣцз слзвннѣдѣтѣ , кѣ бѣнз крѣднѣцз тѣ мзрнѣлѣ .

**Мѣрѣкѣрнѣ сѣра , шн Жѣнѣ Да Дѣмнезѣль ѣ Дѣмѣль . Гла ѿ ѿ**

**Оѣшѣ** вѣщнѣн чѣтѣ ѿцѣлѣгѣтѣорѣ прѣ кѣрѣтз де Дѣмнезѣль Нз-  
кѣтѣорѣ , пре чѣн чѣ ѿлѣрѣгѣ ла тннѣ кѣ крѣднѣнѣцз нѣзвѣщнѣнѣ  
днѣ нѣвѣнѣн : кѣ нз слзвннѣ прѣ сфнѣтз нѣщнрѣтѣ пѣлѣ , спрѣ мѣ-  
тѣнрѣтѣ сѣфлнѣтѣлорѣ нѣлѣстѣрѣ . **Да сфжршнчѣль Оутрѣннѣ .**

**Фечѣорз прѣ кѣрѣтз** мжнтѣмѣщене пре нонѣ . **Кѣдѣтз** манъ сѣлѣ

**Жѣнѣ сѣра , шн Вннѣрнѣ Да Дѣмнезѣль ѣ Дѣмѣль . Гла ѿ ѿ**

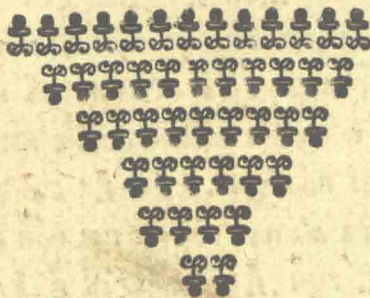
**Пре Мѣелѣль , шн пзѣтѣорнѣль , шн Мжнтѣнѣтѣорнѣль лѣмнѣ .**

✠✠✠ ВГОУДИТЕЛЪ : ГЛАГОЛЪ : ПЪ ✠✠✠

**КАУТЪ МАИ СВЪИ .** Да сфършигвалъ Оутренинъ .  
**РОУДАЛЪ** пжнтчелди тзъ прѣ кѣратъ . **КАУТЪ МАИ СВЪИ .**  
**ВИНЕРИ СВѢРА .** шн **СЪМБЕЗЪ** Да Д мнзезѣв ѣ Дмнвалъ . **ГЛАГОЛЪ** ПЪ  
**ЧѢЛА** че пентрѣ нон тѣи нзекѣтъ динь Фечоаръ , шн рзетиг-  
 нире аи рзедатъ вѣнѣле , кареле кѣ моартѣ пре моартѣ аи прѣ-  
 датъ , шн лѣварѣ аи арятатъ ка оуиъ Дмнзезѣв : нѣ трѣче кѣ  
 ведѣрѣ пре чѣи че аи здитъ , кѣ мѣна тѣ , арятъ нѣирѣ тѣ  
 де сѣамини милостѣве , прѣимѣще пре Нзекѣтѣарѣ де Дмнзезѣв  
 чѣла че тѣѣ нзекѣтъ пре тѣне , карѣв ех роаръ пентрѣ нон , шн  
 мжнтѣлѣще Мжнтѣнторѣвалъ нѣстрѣ пре норѣдалъ тѣѣчѣлѣ дѣ-  
 нзѣждѣитъ . **Да сфършигвалъ Оутренинъ .**  
**ФЕЧОАРЪ** прѣ кѣратъ мжнтѣлѣщене пре нонъ , **КАУТЪ МАИ СВЪИ .**

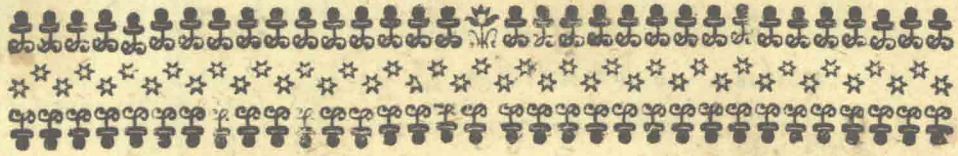
BCU Cluj / Central University Library Cluj

**СФЪРШИГВАЛЪ** СВѢТОУХВАДИ , шн а слѣжѣлѣше  
де сѣвѣще .



СННЪ





# С И Н Ъ К С А Р Ю Л Ъ

## А Ч Ё Л О Р Ъ В І . Л Ё Н Ъ

**К** ѡмѣна Аѡвдѣи, шѣ Слѡжбеле Сѣнциларѣ пре кѡмѣ Слѡ  
сѡвнѣдѣнїѣ шѣ Аѡрѣлѣ Мнѣѣ де сѡбѣре аз пѣне .

## Л Ё Н Ъ Л Ё Н Ъ С Ё П Т Ъ М В Р І Ё

**А** ре зѣле ѡ. Зѣва ре Чѣсѡри ѡ: шѣ Ноапѣ Чѣсѡри ѡ.

\* ( **Врѣмѣ** ) де гоамнѣ: **Септѣмвриѣ Сѡкт ѡмвриѣ Ноѣмвриѣ**

**А** ѡ. **А** тѣѡ зѣ ѡвдѣи Септѣмвриѣ. **А** чѣсѡрѣ Иѡнѣсѡвдѣи

**Ш** ѣ прѣ Кѡбѣсѡвдѣи Пзрѣнтеле нѡстрѣ Сѡмѡшѣ Сѡтѣлѣнѣвдѣи

**З** ѡ. **С** фѣнтѣвдѣи Мѡченикѣ Маманѣ. Шѣ чѣлѣ Днѣтрѣ сѣнѣ

ци Пзрѣнтеле нѡстрѣ Иѡаннѣ Пѡсѣтѣнѣвдѣи, Патрїар-

**Х** ѡвдѣи Чарнградѣвдѣи.

**С** ѣ. **С** фѣнтѣвдѣи сѣнѣнтѣвдѣи Мѡченикѣ Аѡдѣмѣ Епѣкопѣвдѣи Нѣ

кѡмидѣи. Шѣ Кѡбѣсѡвдѣи Пзрѣнтеле нѡстрѣ Оѡсѡкѣтѣ

чѣлѣ Днѣ прѣднѣ пѡсѣтѣнѣ кѡ мѡрѣле Еѡдѣмѣ.

**С** ѡ. **С** фѣнтѣвдѣи сѣнѣнтѣвдѣи Мѡченикѣ Кѡвѣла Епѣкопѣвдѣи

Аѡтѣсѡхѣи. Шѣ сѣнѣнтѣвдѣи де Аѡнѣзѣѣвдѣи вѣзѣтѣ ѡрѣле

Мѡшѣи Прѡрѡкѣвдѣи.

**А** ѡ. **С** фѣнтѣвдѣи Прѡрѡкѣ Захѡрїѡ Тѡтѣлѣ ѡвдѣи Иѡаннѣ Бѡтѣ

зѣтѣ ѡрѣле.

**С** ѡ. **П** ѡмѣнѣ мнѣдѣи чѣ сѡвдѣ фѣкѣтѣ ѡ Кѡлѡсѣ, ѡдѣкѣ ѡ  
КГ ѡ. хѡнѣсѣ



хоніє , де Архангелъ Мѣхалъ .

3 **В** фѣтвалъ Мученикъ Созонтъ .

(н.) **Н**ацрѣ прѣ сфѣтѣи де Дѣнезѣвъ Никитѣорѣи Мѣрѣ .

в **А** . **С** фѣциѣ , шѣ дрепциѣ Дѣнезѣциѣ Паринци Іоакимѣ шѣ Анна , шѣ сфѣтвалъ мученикъ Евверіалъ .

в **І** . **С** фѣтѣль мѣрѣи Мученице , Минодора , Митродора , шѣ Нѣмфодора .

е **А** . **В** . **В** зѣшала Мѣнка поастръ Θεωδора чѣ днѣ Александрѣа .

в **Е** . **С** фѣтвалъ Мученикъ Антономъ .

**А**трауаитъ зѣ . **С**з дѣ сѣлованіа прѣниевалѣи Нѣцериѣи прѣ сфѣтѣи Никитѣорѣи де Дѣнезѣвъ .

г **І** . **С** фѣтвалъ мученикъ Корнѣліє сѣтѣшвалъ .

в (дѣ) \* **А**нацарѣ чинегитѣи Крѣчи празникъ , шѣ Пѣствъ сѣрѣ дѣ зѣ сарѣ фѣтѣвалъ .

**Ш** ѣ Идормирѣ чѣлѣи дѣтрѣ сфѣциѣ Паринтелѣи поствѣ Іоаннѣ Патрѣархѣлѣ Цариградѣлѣи , Христоѣомѣ .

д **Е** . **С** фѣтвалъ Мѣре мученикъ Никита .

з **С** . **С** фѣта шѣ атѣтѣ лѣдѣтѣ мѣрѣ мѣницѣ Евфѣмѣа .

в **З** . **С** фѣта мѣницѣ Сѣфіа , шѣ прѣи фѣтѣ алѣ еѣ Пѣтѣрѣ : Агѣи . шѣ Еврѣда .

е **Н** . **К** зѣшвалъ Паринтеле поствѣ Евмѣніє , фѣкѣтѣорѣалъ де минѣи , еѣписѣпѣвалъ Горѣинѣи .

д **А** . **С** фѣциѣ мѣничиѣ Трофѣимѣ , Сѣвѣатѣи : шѣ Кормедѣонтѣи .

г **К** . **С** фѣтвалъ мѣре мученикъ Евѣтѣлѣдѣе : кѣ дѣи фѣи аѣи лѣи Агѣиѣ , шѣ Θεωпѣитѣи .





- Ѹ Ѹл. С фѸтѸлѸ АпостолѸ КодадѸ чѸлѸ днѸ магинѸлѸ .  
 ѸтѸрачѸлѸ зѸ сѸ ѸдѸвѸаѸще прѸ . ЧѸнѸстѸнѸтѸнѸ крѸчѸнѸ .
- Ѹ Ѹл. С фѸтѸлѸ сфѸнѸцѸтѸлѸ мѸчѸнѸнкѸ ФѸка фѸкѸтѸорѸлѸ де  
 мѸнѸдѸнѸ .
- ( Де ѸнѸчѸ зѸѸа Ѹре ЧѸсѸрѸнѸ . Ѹї . шѸ нѸлѸптѸчѸ гѸї .
- Ѹ Ѹл. ВѸмѸслѸнѸрѸтѸ ЧѸнѸстѸнѸтѸлѸшѸ олѸзѸнѸтѸлѸшѸ ПрѸрѸбѸкѸ ѸнѸ-  
 ѸнѸтѸ мѸртѸчѸторѸлѸшѸ шѸ БѸчѸзѸтѸорѸлѸшѸ ѸѸанѸнѸ .
- Ѹ Ѹл. С фѸтѸлѸ мѸрѸтѸ мѸчѸнѸцѸ шѸ ѸтѸокѸма кѸ АпостолѸнѸ .  
 ѸѸсѸла .
- Ѹ Ѹл. П рѸтѸ кѸвѸѸѸла мѸнѸка нѸлѸстрѸ ѸфрѸсѸнѸа чѸлѸ днѸ ѸлѸ-  
 зѸнѸдрѸлѸ .
- ( Ѹл . ) П рѸнѸтѸзѸнѸрѸтѸ сфѸнѸтѸлѸшѸ олѸзѸнѸтѸлѸшѸ , шѸ ѸтѸрѸ  
 гѸтѸлѸ лѸдѸлѸчѸлѸшѸ АпостолѸ , шѸ ѸѸанѸнѸ ѸѸанѸнѸтѸлѸшѸ  
 ѸѸанѸнѸ ѸгѸслѸвѸлѸ .
- Ѹ Ѹл. С фѸтѸлѸ мѸчѸнѸнкѸ КѸлѸнѸстрѸлѸтѸ , шѸ чѸлѸ ѸпрѸвѸнѸз кѸ  
 дѸнѸлѸлѸ .
- Ѹ Ѹл. В ѸвѸѸѸлѸ ПѸзрѸнѸтѸелѸ нѸлѸстрѸ шѸ мѸртѸчѸрѸнѸтѸорѸлѸ ХѸ-  
 рѸстѸѸнѸлѸ .
- Ѹ Ѹл. К ѸвѸѸѸлѸ ПѸзрѸнѸтѸелѸ нѸлѸстрѸ КѸрѸїѸкѸ сѸнѸхѸлѸстрѸлѸ .
- Ѹ Ѹл. С фѸтѸлѸ сфѸнѸцѸтѸлѸ мѸчѸнѸнкѸ ГрѸнѸгѸрѸїѸ ѸлѸ ѸрѸмѸнѸїѸнѸ  
 чѸлѸ мѸрѸнѸ .



А У Н Я А У Н С О К Т О М Б Р І Ї

Ѹре зѸлѸ ѸлѸ , зѸѸа Ѹре ЧѸсѸрѸнѸ Ѹї , шѸ нѸлѸптѸчѸ гѸї .



- а.** **С** фнѣвалъ Апостола Янанѣа, оубѣвалъ днь чѣн о. Шн прѣ Квѣіѡвалъ Пзрнптеле нострѣ Рѡманъ Кжнтзрѣвалъ.
- б.** **С** фнѣвалъ сфнѣвалъ Мвченикъ Купріанъ, шн сфнѣта Фечѡарз Івстнна.
- в.** **С** фнѣвалъ Мвченикъ Діѡннсіе Яреспагнѣвалъ.
- г.** **С** фнѣвалъ Пзрнптеле нострѣ Іеродѣю Епнскопѣлъ Ядннн.
- д.** **С** фнѣта Мвченицз Харнтма.
- е.** **С** фнѣвалъ шн слзбнѣвалъ Апостола Оѡма.
- з.** **С** фнѣвалъ Мѣннчн Сѣргіе шн Вакхо.
- с.** **П** рѣ Квѣіѡаса манка нострз Пеллгїа.
- ш.** **С** фнѣвалъ Апостола Іакѡвѣ алъ лѣтн Ялфѣл. Шн Квѣіѡвалъ Пзрнптеле нострѣ Яндроннѣ, шн мѣлрѣ лѣтн Яданасїа.

BCU Central University Library Cluj

- а.** **С** фнѣвалъ Мвченичн Евлампїе, шн Евлампїа.
- б.** **С** фнѣвалъ Апостола Фїліппѣ оубѣвалъ днь чѣн шлпте дїакшнн. Шн прѣ Квѣіѡвалъ Пзрнптеле нострѣ Оѡфанъ мзртврсннѣобїювалъ, Мнтрѡполнѣвалъ Ннксїн Пѡвнѣвалъ шн Ясемнатѣвалъ.

Думннекз дѣлз аї. зчлѣ: алѣ ачѣшн лѣтн, сз дѣ слѣжба сзѡбрѣдн алъ шлптелѣ, чѣ савъ аѣлнѣтѣ лл Ннксїа.

- в.** **С** фнѣвалъ Мвченичн Прѡвѣ шн Тарлхѣ, шн Яндроннѣ.
- г.** **С** фнѣвалъ Мвченичн Карпѣ шн Паппл.
- д.** **С** фнѣвалъ Мвченичн Назлрїе, Гервасїе, Прѡтлсїе, шн Кѣлсїе. Шн прѣ Квѣіѡвалъ Пзрнптеле нострѣ Кѡзѣма, Ягїѡполнѣвалъ шн повнѣвалъ Епнкѡпѣвалъ дѣла млѣ-





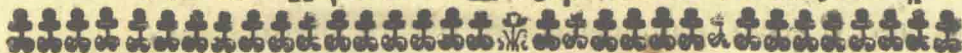


Пзрнптеле нострѣ Стефанѣ Сакелитѣль.

к. д. СФНТА МАРѢ МѢЧЕНИЦѢ АНАСТАСІА РИМАТѢНКА. ШИ  
КѢВѢШЕВЪ ПЗРНПТЕЛЕ НОСТРѢ АБРАМІЕ.

е. л. СФНТЪ СФНЦИТЪ МѢЧЕНИКѢ ЗИНОБІЕ, ШИ ЗИНОБІА  
СОУДЕА:

л. л. СФНЦІИ АПОСТОЛИ СТАХІЕ, АМПЛІЕ, ОУРВАНИ. АР-  
СТОУВЪ НАРКІСЪ. ШИ СФНТЪ МѢЧЕНИКѢ ЕПІМАХЪ.



# ЛѢНА ЛѢИ НОЕМВРІЕ

Ире зѣле, л. зѣла арѣ Члвдрѣ і. шИ нѡапѣ Члвдрѣ, дї.

г. л. АТѢЛ ЗИ, ПОМНИРѢ СФНЦИЛѢРѢ, ЧѢЛѢРѢ ФѢРѢ ДЕ АР-  
УКОУ, КОЗМО ШИ ДАМІАНЪ.

е. б. СФНЦІИ МѢЧЕНИЧИ АКИДИНЪ, ПИГАСІЕ, АФРОНІЕ, ЕЛ-  
ПАДИФОРЪ, ШИ АНЕМПОДИТЪ.

а. г. СФНЦІИ МѢЧЕНИЧИ АКСУНМА, АНДЛА, ШИ ІОАНЪ.  
ШИ ПЖРОУРѢ БѢВРНИИ СФНТЪ ЛѢИ ГЕОРГІЕ ЧѢ ДНИ  
ЛѢДА.

з. д. ПРѢ КѢВѢШЕВЪ ПЗРНПТЕЛЕ НОСТРѢ ІОАННІКІЕ ЧѢЛѢ МАРѢ.

с. б. СФНІ ІИ МѢЧЕНИЧИ ГАЛАКТИОНЪ, ЕПИСТІМЪ.

е. з. ЧѢЛѢ ДИПТЪ СФНЦІИ ПЗРНПТЕЛЕ НОСТРѢ ПАВЕЛЪ МЗРТЪ РИ-  
ИТОУВЪ АРХІЕПИСКОПЪ ЦАРИГРАДУЛѢИ.

а. з. СФНЦІИ АГ. ДЕ МѢЧЕНИЧИ ЧѢИ ДНИ МЕЛІТІНА. ШИ  
ПРѢ КѢВѢШЕВЪ ПЗРНПТЕЛЕ НОСТРѢ ЛАЗАРЪ.

і (и.) СЗВОУВЪ МАИ МАРІАШЕ, ШИ ЧѢТѢШЕ АХИЗИТ ОУИ.  
АЛЪ





Аль аѿнъ Мѣхайла , шн Гавріила , шн аль тѣпѣрѣ  
Чрецилаше пѣтѣрѣ .

ѿ. Сфнцїи мѣченичїи Оннїфорѣ , шн Порфѣрїѣ . Шн прѣ  
кѣвїѣла Матрона , шн Θεωκτїста , Λεζβїана .

ї. Сфнцїи Апостоли Олимпѣ , Родїѡнѣ , Сосипатрѣ , Те  
рентїѣ , Евратѣ , шн Кѣартѣ , шн сфнцѣль Мѣче  
ннкѣ Орестѣ .

її. Сфнцїи Мѣченичїи Минна , Виктора , шн Викентїѣ .  
Шн прѣ кѣвїѣла Пзрїнтеле нѡстрѣ шн мзрѣдрїен  
торїаль Θεѡдорѣ Сѣдѣнѣла .

Де аѿнѣ Аѣ Зїѡа Часѣрїѣ . шн Ноаптѣ ѿѿ .

їіі. Чѣль дннтрѣ сфнцїи Пзрїнтеле нѡстрѣ Іѡанне чѣль мн  
лостнѣль . Шн прѣ кѣвїѣла Пзрїнтеле нѡстрѣ Пѣль .

Сї. Чѣль аѿтрѣ сфнцїи Пзрїнтеле нѡстрѣ Іѡанне Архїепї  
скопѣль Царнградѣлашн Златовестѣ .

їіі. Сфнцѣль шн аѿтѣ лѣдѣатѣлашн Апостола Фїліппѣ .

Аѿтрѣ аѿнѣтѣ зї сѣ лѣнѣ сїкѣ де нѡстрѣль Крїзѣнѣлашн .

їіі. Сфнцїи Мѣченичїи шн мзрѣдрїенторїи Гѣрїа , Самуила ,  
шн Іѣвїѣ .

їіі. Сфнцѣль Апостола шн Евангелїстѣла Матѣїѣ .

їіі. Чѣль дннтрѣ сфнцїи Пзрїнтеле нѡстрѣ Грнѣѡрїѣ Епїско  
пѣль Нешкелїїн факзѣторїаль де мнѣлн .

їіі. Сфнцїи Мѣченичїи Платѡнѣ шн Ромѡнѣ .

їіі. Сфнцѣль Пророкѣ Іѡдїѣ . Шн сфнцѣль сфнцїѣлашн



Мученикъ Варлаамъ .

6 кѣ. **А** павите прѣзидѣнтъ Атрѣтѣи ѿ Бесѣриксъ апѣтѣ сѣнтѣи  
де Дѣнезѣвъ Назкзторѣи . Шѣ Квѣшѣль Пзрѣнтеле  
пѣстрѣ Григорѣ Декаполитѣль . Шѣ чѣль дмитрѣ сѣн-  
цѣи Пзрѣнтеле нѣстрѣ Прѣклѣ Архѣпискѣпѣль Царигра-  
дѣль .

7 (ка.) **А**трѣтѣи ѿ Бесѣриксъ апѣтѣ сѣнтѣи стѣпанѣи нѣстрѣ  
де Дѣнезѣвъ Назкзторѣи .

8 кѣ. **С** фѣцѣи Апѣстолѣи Филимонѣ , Архѣппѣ , шѣи Апѣла  
шѣи чѣи квѣ дѣншѣи . Шѣи сѣнтѣи Мученицѣи Килѣкѣи .

9 кѣ. **У** сѣи дмитрѣ сѣнцѣи Пзрѣнцѣи нѣстрѣи Амфилофѣи Епѣ-  
скѣпѣль Иконѣи : шѣи Григорѣ аль Аркагѣландѣлѣурѣ .

10 кѣ. **К** звѣшѣи Пзрѣнцѣи нѣстрѣи сѣнцѣи Мученичѣи Климентѣ  
Пѣпа дѣла Рома . Шѣи Пѣтрѣ аль Александрѣи .

11 кѣ. **С** фѣнтѣи шѣи мѣртѣ Мученицѣи алѣи Хѣ шѣи прѣтѣи Аце-  
лѣпта Евѣатѣрина . Шѣи сѣнтѣль Мѣреле Мученикѣ  
Меркѣрѣи .

12 кѣ. **К** звѣшѣи пзрѣнцѣи нѣстрѣи Алѣксѣ стѣпанѣль . Шѣи  
Никѣль фзкзторѣль де минѣи .

13 кѣ. **С** фѣнтѣль Мученикѣи Евѣкѣль Пѣрѣль .  
Де алѣчѣи Арѣ Зѣва Чѣвѣри , 3 . Шѣи нѣстрѣтѣ , 31 .

14 кѣ. **К** звѣшѣль , Пзрѣнтеле нѣстрѣ Стѣфанѣ чѣль нѣстрѣ , шѣи  
сѣнтѣль Мученикѣи Ирѣнарѣхѣ .

15 кѣ. **С** фѣнтѣль Мученикѣи Парамѣонѣ шѣи Фѣлѣвѣмѣнѣ .

16 (ло.) **С** фѣнтѣль шѣи слѣвѣнтѣль Апѣстолѣи Андрѣи чѣль Атрѣтѣи  
кѣи .







ЛЮБА ЛЮБ.



Г Гі. С фнціи Мученичи Евстратіе, Анзентіе, Евгеніе,  
Маргаріе, шн Оресте. Шн сфнцта мѣнницз Лѣкіа.

**ДѢМІАНКА СФНЦНАВЪ СТРЖОШН.**

К Ді. С фнціи мѣченичи Фіреа, Лѣвкіе, Каллінікѣ, Філу-  
мѣнѣ, Аполоніе, шн Аріана.

Л Еї. С фнцѣвал сфнцнѣвал мѣченикѣ: Елевдѣріе шн кѣвѣ-  
валъ пѣрннѣтеле пострѣ павель.

З зі. С фнцѣвал Пророкѣ Аггѣл.

Б зі. С фнцѣвал Пророкѣ Даніилъ, шн сфнціи Г. Коконі,  
Ананіа, Азаріа, шн Місаилъ.

Е ні. С фнцѣвал Мѣченикѣ Савастіана, шн кѣ соцінае лѣн.

А ді. С фнцѣвал Мѣченикѣ Ронифатіе.

Г к. С фнцѣвал сфнцнѣвал Мѣченикѣ Ігнатіе пѣртзѣторнѣ  
де Дѣнезѣл, Шн Амантѣе прѣзвѣнѣтѣ.

**ДѢМІАНКА АНАНТѢ НАЩЕРІИ ЛѢН ХС, А СФНЦНАВЪ ПѢРННЦИ.**

К кѣ. А наннтѣе прѣзвѣнѣтѣ НАЩЕРІИ ЛѢН ХС. Шн сфнцта  
мѣченицз Івліана чѣк днѣ Нѣкомідіа.

Л кѣ. А наннтѣе прѣзвѣнѣтѣ НАЩЕРІИ ЛѢН ХС. Шн сфнцта  
мѣрѣ мѣченицз Анастасіа пѣзвѣнѣтѣ де сѣтраѣ.

З кѣ. А наннтѣе прѣзвѣнѣтѣ НАЩЕРІИ ЛѢН ХС. Шн сфнціи  
зѣче мѣченичи чѣи днѣ Крїстѣ.

Я кѣ. А наннтѣе прѣзвѣнѣтѣ НАЩЕРІИ ЛѢН ХС. Шн сфнцта  
Кѣвѣвала мѣченицз Евгеніа.

Е (кѣ.) НАЩЕРѢ ЧѢ ДѢНѢ ТРѢНѢ А ДѢНѢ ЛѢН ДѢНѢ ЗѢ ЛѢН ШН  
МѢШѢНѢ ТѢ РѢНѢНѢНѢ ПѢТРѢ ІС ХС.





Девятые.



76.

**кв.** **С** зворѣль прѣ сфѣтѣи Никитѣорюль де Дѣнезѣѣ . Шѣ  
 ѡ сфѣтѣвльнѣ Іѡанѣ Логодникѣвльнѣ . Шѣ поменѣ  
 рѣ сфѣтѣвльнѣ мѣченикѣ Евдѣміѣ епѣкопѣвль сѣрдѣи .  
**Дѣмѣниѣ дѣпа Нѣщѣрѣ вльнѣ Хсѣ . Поменѣрѣ сфѣтѣвльнѣ шѣ**  
**дѣпѣцѣнѣвльнѣ , ѡ вльнѣ Іѡанѣ Логодникѣвльнѣ , шѣ ѡ вльнѣ Дѣвѣ ѡ-**  
**пѣратѣ , шѣ ѡ вльнѣ Іѡанѣвѣ фрѣатѣлѣ Дѣмѣвльнѣ .**

**кз.** **С** фѣтѣвль ѡтѣжѣоль мѣченикѣ шѣ Іѡанѣдѣѣкопѣ Евтѣфанѣ .  
 Шѣ кѣвѣѣвльнѣ пѣрѣнѣтѣлѣ нѣостѣрѣ шѣ мѣртѣвѣрѣнѣтѣорюль Ѳѣвѣ  
 дѣрѣ чѣлѣ ѡсемѣнатѣ фрѣатѣлѣ вльнѣ Ѳѣвѣфанѣ поѣтѣнѣвльнѣ .

**кн.** **С** фѣтѣнѣ дѣоѡвѣ зѣчѣнѣ де мѣнѣ де мѣченичѣ чѣнѣ ѡрѣшѣ ѡ Нѣ  
 комѣдѣѡвѣ .

**кд.** **С** фѣтѣнѣ пѣрѣнѣчѣ чѣнѣ оуѣнѣшѣнѣ де Нѣродѣ дѣ мѣнѣ . Шѣ кѣ-  
 вѣѣвльнѣ пѣрѣнѣтѣлѣ нѣостѣрѣ Маркѣлѣ дѣла мѣнѣзѣчѣнѣрѣ нѣ  
 ѡдорѣмѣцѣнѣвльнѣ .

**зѡ.** **С** фѣтѣ мѣченичѣзѣ Іѡанѣѣѡ . Шѣ кѣвѣѣвльнѣ зѣтѣнѣкѣ пѣрѣвѣ-  
 тѣвльнѣ шѣ хѣрѣнѣтѣорюль де сѣрѣчѣнѣ .

**зѡ.** **К** вѣѣѡвльнѣ Мѣлѣнѣѡвѣ Рѣмѣлѣѣнѣкѣ .  
 сѣвѣжѣѣ епѣ ѡ ѡ де зѣлѣ .

**ѡтѣрѣчѣнѣтѣ зѣ сѣзѣдѣвѣлѣцѣ пѣрѣзѣнѣвльнѣ Нѣщѣрѣнѣ вльнѣ Хсѣ .**



**ЛѢНѢ ЛѢНѢ ІѢНѢ ѡРѢѢ**

ѡрѣ зѣлѣ ѡ . зѣѡѡ ѡрѣ чѣѣвѣрѣнѣ , ѡ . шѣ нѣоѡпѣтѣ дѣ .  
 е ( ѡ . ) ѡзѣѡѡ дѣнѣ пѣжѣѡ , чѣтѣ дѣпѣзѣ пѣрѣѡвѣ пѣрѣѡрѣтѣ ѡрѣ-  
 жѣрѣ



жѣръ а Дѣиѣхъ нѣхъ Іс Хсѣ. Шѣ поменѣхъ  
чѣлѣхъ дѣиѣхъ сѣиѣхъ Пѣрѣнѣтелѣхъ нѣхъхъ Вѣнѣдѣе  
чѣлѣ мѣрѣ.

А Б. **А**нѣнѣте прѣзнѣнѣхъ Бѣтѣзѣлѣхъ Дѣнѣлѣхъ. Шѣ чѣлѣ  
дѣнѣхъ сѣиѣхъ, Пѣрѣнѣтеле нѣхъхъ Сѣлѣстѣрѣ Пѣпа  
дѣла Рѣма.

Г Г. **А**нѣнѣте прѣзнѣнѣхъ Бѣтѣзѣлѣхъ Дѣнѣлѣхъ. Шѣ сѣиѣ-  
тѣлѣ Прѣрѣокѣ Мѣлѣхѣмъ, шѣ сѣиѣтѣлѣ Мѣченѣнѣкѣ  
Гѣрдѣе.

В Д. **А**нѣнѣте прѣзнѣнѣхъ Бѣтѣзѣлѣхъ Дѣнѣлѣхъ. Шѣ Сѣбѣ-  
рѣлѣ сѣиѣнѣлѣхъ О. дѣ Аѣпѣстѣолѣи. Шѣ Кѣвѣиѣлѣ  
Пѣрѣнѣтеле нѣхъхъ Тѣшѣкѣтѣлѣ Вѣгѣмѣнѣлѣ, чѣлѣ дѣнѣ

В Кѣкѣлѣ Сѣкѣлѣиiversity Library Cluj

А Б. **А**нѣнѣте прѣзнѣнѣхъ Бѣтѣзѣлѣхъ Дѣнѣлѣхъ. Шѣ сѣиѣ-  
цѣи Мѣченѣнѣхъ Тѣопѣмѣтѣ шѣ Тѣона. Шѣ Кѣвѣиѣлѣ  
Сѣглѣнѣкѣмъ.

З (З.) **С**ѣиѣтѣ шѣ Дѣнѣзѣлѣкѣ дѣтѣрѣ Дѣнѣлѣхъ Дѣнѣ  
зѣлѣ шѣ Мѣлѣдѣнѣтѣрѣнѣлѣхъ нѣхъхъ Іс Хсѣ.

С (З.) **С**ѣбѣрѣлѣ Чѣнѣтѣнѣтѣлѣхъ сѣлѣнѣтѣлѣхъ Прѣрѣокѣ Мѣрѣгѣ-  
тѣрѣнѣлѣхъ Анѣнѣте шѣ Бѣтѣзѣтѣрѣнѣлѣхъ Іѣвѣнѣлѣ.

Е Н. **К**ѣвѣиѣлѣ Пѣрѣнѣтеле нѣхъхъ Гѣвѣргѣе Хѣзѣнѣтѣлѣ. Шѣ  
Кѣвѣиѣлѣ Дѣмѣнѣкѣ шѣ Емѣглѣнѣлѣ мѣртѣдѣнѣтѣрѣнѣлѣ.

А Д. **С**ѣиѣтѣлѣ Мѣченѣнѣкѣ Полѣнѣкѣтѣ,

Г Г. **Ч**ѣлѣ дѣнѣхъ сѣиѣхъ Пѣрѣнѣтеле нѣхъхъ Гѣнѣгѣрѣе Нѣнѣнѣлѣ.  
Шѣ Кѣвѣиѣлѣ Пѣрѣнѣтеле нѣхъхъ Мѣрѣкѣиѣнѣлѣ прѣшѣтѣлѣ  
шѣ





ши Нѣкономъль Бевѣричѣи чѣи мѣри. Шѣ Домети-  
анъ Епископъль мелегѣниенъ.

6 **дѣ. К** Звѣсѣль Пзрѣнтеле нѣстрѣ Феодосіе Лупзѣторѣль  
Овцинъ.

4 **дѣ. С** Фѣта Мѣченицѣ Татѣана.

3 **дѣ. С** Фѣцинъ Мѣченичѣ Ермѣль ши Стратонѣкъ.

**А** Трауаитѣ зѣ сѣ кѣнѣтѣ ши сѣлѣжѣ сѣфѣцилѣорѣ Пзрѣнцинъ.  
**П**ентрѣ кѣ фѣ дѣ зѣлѣ, сѣ сѣдѣзѣлѣще Празниѣль Дѣнезѣ-  
ицинъ Арцѣри.

6 **дѣ. К** Звѣсѣши пзрѣнцинъ нѣщѣи чѣи оуѣнѣши фѣ сѣнѣи ши фѣ-  
раїдѣ.

6 **дѣ. К** Звѣсѣши пзрѣнцинъ нѣщѣи Пѣвелъ Фнѣвѣль ши Іѣнѣ ко-  
лнѣашѣль.

4 **дѣ. С** Акнѣтѣнѣ Чнѣтѣнѣдѣнѣ Лѣнѣцѣ аль сѣфѣтѣлѣнѣ  
ши фѣтрѣ тѣотѣ лѣдѣдѣлѣнѣ Апѣстѣль Пѣтрѣ.

г **дѣ. К** Звѣсѣль ши дѣ Дѣнезѣлѣ пѣртѣтѣорѣль Пзрѣнтеле нѣ-  
стрѣ Анѣтоніе чѣель мѣре.

**С** Дѣ анѣтѣ Арѣ зѣла Чѣсѣри, ѣ ши нѣлѣптѣ еї.

6 **дѣ. Ч** ѣи днѣтрѣ сѣфѣци Пзрѣнцинъ нѣщѣи ши мѣриѣнъ Архѣнѣпѣ-  
вѣсѣши анѣ Алѣксѣндрѣиѣ Адѣнѣсѣе ши Квѣрѣаль.

4 **дѣ. К** Звѣсѣль Пзрѣнтеле нѣстрѣ Макѣрѣе Егѣптѣнѣкѣль.  
Шѣ сѣфѣтѣль Арѣнѣе архѣнѣпѣскопѣль дѣла Кѣркѣра.

3 **дѣ. К** Звѣсѣль Пзрѣнтеле нѣстрѣ Едѣмѣе чѣель мѣре.

6 **дѣ. К** Звѣсѣль Пзрѣнтеле нѣстрѣ Мѣзѣнѣ мѣртѣвѣрѣнѣтѣорѣль.  
Шѣ сѣфѣтѣль Мѣчениѣ Нѣофѣтѣ.



- Е КВ. **С**ФѢТЪ ДА АПОСТОЛЪ ТИМОДЕЮ. ШИ СФѢТЪ ДА КВ-  
БІУСЪ ДА МЪЧЕНИКЪ АНАСТАСІЕ ПЕРЪ ДА.
- К КГ. **С**ФѢТЪ ДА СФѢЦІТЪ ДА МЪЧЕНИКЪ КЛИМЕНТЬ ЕПИСКОПЪ ДА  
АПОСРІИ. ШИ СФѢТЪ ДА МЪЧЕНИКЪ АГАДАГГЕЛЬ.
- Г КД. **К**ВІУСА МАИКА ПОАСТРЪ ЖЕИИ.
- Б КЕ. **Ч**ЕЛЪ АТРЪ СФѢЦІ ПЗРІИТЕЛЕ ПОСТРЪ ГРИГОРІЕ АРХИЕПІ-  
КОПЪ ДА ЦАРИГРАДЪ ДА БГОСЛОВЪ.
- А КВ. **К**ВІУСЪ ДА ПЗРІИТЕЛЕ ПОСТРЪ ЖЕНОФОНТЪ ШИ КВ АИ ОЗЪ.
- З КЗ. **А**ДЪЧЕРЪ МОАЩЕАУРЪ ЧЕЛЪИ АИИТРЪ СФѢЦІ ПЗРІИТЕЛЕ  
ПОСТРЪ ІУА АРХИЕПИСКОПЪ ДА ЦАРИГРАДЪ ДА ЗЛАТОУСЪ.
- Я КИ. **К**ВІУСЪ ДА ПЗРІИТЕЛЕ ПОСТРЪ ЕФРЕМЪ СЪРЪ ДА.
- Е КД. **А**ДЪЧЕРЪ МОАЩЕАУРЪ СФѢТЪ ДА ШИ СФѢЦІТЪ ДА МЪЧЕ-  
НИКЪ ПЪРЪЗЪТОРИА ДА ДМЪЗЕВЪ ИСАИЕ.
- А СЛА. **С**ФѢТЪ ДА СФѢЦІТЪ ДА МЪЧЕНИКЪ ІПОЛИТЪ ПАПА ДЕЛА  
РОМА. ШИ ТРЕИ СФѢЦІ АРХИЕРІИ МАРЕЛЪ ВАСИЛЕ  
ГРИГОРІЕ БГОСЛОВЪ ШИ ІУАННЪ ЗЛАТОУСЪ.
- Г ЛА. **С**ФѢЦІИ ФЪЗЪКЪТОРИИ ДЕ МИИДИИ ЧЕИ ФЪЗЪ ДА АРМИИЦИ  
КУРЪ ШИ ІУАННЪ.



ДѢНА ЛѢИ ФЕВРЪАРИЕ

- АРЕ ЗІЛЕ, КИ. **І**АРЕ ДА АСТЕ ВИСЕКТЪ, КД. **З**ІУА АРЕ ЧАЕВЪ  
АИ ШИ ПОАПТЪ, ГИ.
- А. **А**ТЪА ЗИ АНАИТЕ ПРЪЗЪВІРЪ, СТРЕГІИИ ДМЪЗЕВЪ  
ШИ ДМЪЗЕВЪ ШИ МАИТЪВИТОРИА ДА ПОСТРЪ ІС  
ХС.





Хс̄. Шн̄ сфн̄твал̄ Мученикѣ Трифонѣ.

Ѹ (Ѹ.) Стретиіа Іакоу Аптаппарѣ Дмн̄лвн̄ пострѸ Іс̄ Хс̄.

( Де аиѸѣ аѣ зѣва ЧасѸрн̄ ѣ. шн̄ полнѸѣ аѣ.

з г. Сфн̄твал̄ шн̄ дрѣптвал̄ Сѣмѣонѣ де Дм̄пезѣѸ прѣимитѸрюл̄.

Шн̄ Іанна Пророцѣца.

с Ѹ. КѸвѣіѸвал̄ Пзрн̄птѣле пострѸ ІсидѸръ пилѸіѸптвал̄.

е с. Сфн̄та Мученицѣ Ігдѣди.

а с. КѸвѣіѸвал̄ Пзрн̄птѣле пострѸ ВѸколѣ Епн̄скопѸл̄ днѣ смѣрна.

г з. КѸвѣіѸвал̄ пзрн̄птѣле пострѸ Пардѣніѣ Епн̄скопѸл̄ ЛамѸа-кѸлѸнѣ. Шн̄ кѸвѣіѸвал̄ ЛѸка.

в н. Сфн̄твал̄ мѣрѣле Мученикѣ ФеѸдорѣ стратилѣцѣ. Шн̄ сфн̄твал̄ Пророкѣ Захаріа.

а Ѹ. Сфн̄твал̄ Мученикѣ Нисѣфорѣ.

АѸрѣ аиѸѣтѸ зѣ сѸ ѡдѣлѸще прѣзникѸвал̄ Стретиіа Ѹ.

з і. Сфн̄твал̄ Мученикѣ Харалѣмпѣ.

с аі. Сфн̄твал̄ сфн̄цн̄твал̄ мученикѣ Влѣѣѣ.

е вѣ. Чѣлѣ днѣтрѸ сфн̄цн̄ Пзрн̄птѣле пострѸ Мелѣтѣѣ Архѣспн̄-скопѸл̄ ІантѣѸхѣѣн̄ чѣѣн̄ мѣрн̄.

а іі. КѸвѣіѸвал̄ Пзрн̄птѣле пострѸ Мартиніаѣмѣ.

г аі. КѸвѣіѸвал̄ Пзрн̄птѣле пострѸ ІѸзѸптѣѣ.

е еі. Сфн̄твал̄ АпѸстолѣ Ѹннѣѣмѣ.

а сі. Сфн̄твал̄ мученикѣ Памфѣлѣ, шн̄ чѣн̄ ІпрѣѸнѣз кѸ дѣѸвал̄.

з зі. Сфн̄твал̄ мѣрѣле Мученикѣ ФеѸдорѣ ТѸѣѣѣѣ.

с нѣ. Чѣлѣ днѣтрѸ сфн̄цн̄ Пзрн̄птѣле пострѸ ЛѣѸѣѣ Пѣпа аѣлѣ РѣѣмѸлѸнѣ.



ЛѢНА ЛѢН.



**С**лѣдѣе а҃ѣ зѣва Чѣснѣи, а҃и. шѣ Нолитѣ, г҃и.  
**Ѹ** фнѣвалъ а҃постолъ а҃рхиппѣ.  
**Ѹ** ѣлъ днѣтрѣ сфнѣци Пзрнѣтеле нѣстрѣ Лѣонѣ е҃пнѣкѣпѣвалъ  
 Катаніен.  
**Ѹ** вѣіѣвалъ Пзрнѣтеле нѣстрѣ Тѣмѣдѣи чѣлъ дннѣ снм-  
 болн. шѣ сфнѣвалъ е҃вѣтадіе Патрїархѣлъ а҃нтїѣхїен.  
**Ѹ** фларѣ чннѣтнѣтелѣврѣ мѣашѣ а҃де сфнѣцнлѣврѣ мѣчѣннѣчнѣ  
 чѣлѣврѣ дннѣ е҃вѣгѣнїа.  
**Ѹ** сфнѣвалъ сфнѣцнѣвалъ Мѣчѣннѣкѣ Полѣкарѣ е҃пнѣкѣпѣвалъ  
 смѣрнїн.  
**Ѹ** г҃а шѣ а҃дѣолаш а҃фларѣ а҃ чннѣтнѣвалѣннѣ Кѣпѣ а҃лѣ  
 Мертѣторнѣлѣннѣ а҃маннѣте.  
**Ѹ** сѣлѣ дннѣтрѣ сфнѣци Пзрнѣтеле нѣстрѣ Тарасїе а҃рхїепнѣ-  
 кѣпѣвалъ Царнѣградѣлѣннѣ.  
**Ѹ** ѣлъ дннѣтрѣ сфнѣци Пзрнѣтеле нѣстрѣ Порфѣрїе е҃пнѣ-  
 кѣпѣвалъ Гѣзен.  
**Ѹ** вѣіѣвалъ пзрнѣтеле нѣстрѣ, шѣ мзртѣрннѣторнѣлъ Прѣ-  
 кѣпнѣ Декаполнѣвалъ.  
**Ѹ** вѣіѣвалъ пзрнѣтеле нѣстрѣ, шѣ мзртѣрннѣторнѣлѣ Влнѣ-  
 лїе, чѣ а҃л снхѣзрнѣтнѣ а҃лѣвѣдѣнѣ кѣ сфнѣвалъ Прѣкѣпнѣе.  
**Ѹ** вѣіѣвалъ Пзрнѣтеле нѣстрѣ Касїаѣлѣ Рнмѣлѣннѣвалъ.



ЛѢНѢ ЛѢНѢ МѢРТІВ

а҃ѣ зѣва, а҃и. зѣва а҃ѣ Чѣснѣи, а҃и. шѣ нолитѣ, г҃и.

Срѣ





\* ( **Време де примаваре.** ) **Мартіе, Априліе, Маіе.**  
р а. **А**тжа зи, кѣвѣвала мѣченицъ Евдокіа.

к в. **С**фнѣвалъ сфнѣвалъ мѣченикъ **Θεωδοῦς** епископвалъ **Киреній**.

л г. **С**фнѣи мѣченичи **Ευτροπίε**, шн кѣ аѣ сѣи : **Клеωνікъ** шн **Василікъ**.

з а. **К**ѣвѣвалъ **Пзрнѣтеле** пострѣ **Герасимъ** чѣлъ **дела** **Іорданъ**.

с е. **С**фнѣвалъ мѣченикъ **Консѣнъ**.

е с. **С**фнѣи мѣченичи мѣ. чѣи де кѣржидъ арзаѣи днѣ **Ам-**  
**моріа**, **Θεωδοῦς** **Константинь** **Калакіе**, **Θεωφлаъ**  
**Васіо**, шн чѣи аѣреднз кѣ дѣншій.

( **Де аѣчѣ зѣва аѣ Чѣвѣри, вѣ, шн поаѣтѣ вѣ.** )

а з. **С**фнѣи сфнѣиции мѣченичи чѣи чѣ аѣ **Фостъ** епископѣ,  
шн мѣрт **Финѣорн** а **Херсона** **Василіе**, **Ефреъмъ**, **Ка-**  
**питѣоръ**, **Евѣрѣе**, **Едѣрѣе**, шн аѣици.

в и. **К**ѣвѣвалъ **Пзрнѣтеле** пострѣ шн мѣрт **Финѣорюл**, **Θεω-**  
**Флаакіе** епископвалъ **Никомидіен**.

( а. ) **С**фнѣи, мѣ. де мѣченичи кѣрїи **Сав** мѣченичѣ а **аѣ-**  
**зѣвалъ** **Севастіен**.

а. **С**фнѣвалъ мѣченикъ **Кодратъ**, шн чѣи аѣреднз кѣ дѣнѣвалъ.

з а. **Ч**ѣлъ аѣтрѣ сфнѣи **Пзрнѣтеле** пострѣ, **Софроніе** **Па-**  
**триархвалъ** **Іерусалимвалъ**.

к в. **К**ѣвѣвалъ **пзрнѣтеле** пострѣ, шн мѣрт **Финѣорюл** **Θεω-**  
**Финъ** : **Нгѣменвалъ** **Сѣвѣагїи**.

е с. **А**ѣчѣрѣ **моащелворъ** аѣ чѣлѣи днѣтрѣ сфнѣи **Пзрнѣте-**  
**лѣ**



Въна АВН?



ЛВН ПОСТРЪ НІКІФОРЪ ПАТРІАРХЪ ЦАРІГРАДЪЛВН .

**А** ДІ. **К** ВѢШІВЪЛЪ ПАРІНЦЕЛЪ ПОСТРЪ БЕНЕДІКТА . ШІ СФН-  
ТЪЛЪ МЪЧЕНІКЪ АЛЕХАНДРЪ ЧЕЛЪ ДНЬ ПІДНА .

**Г** ЕІ. **С** ФНТЪЛЪ МЪЧЕНІКЪ АГАПЕ , ШІ ЧЕНЪ АПРЕВНА КЪ ДЖИ-  
ВЪЛЪ ШАСЕ МЪЧЕНІЧІ .

**Д** СІ. **С** ФНЦІИ СФНЦІЦІИ СВАНЬ , ШІ ПАПА .

**А** ЗІ. **К** ВѢШІВЪЛЪ АЛЕХЪ СЪМЪЛЪ ЛВН ДМНЗЕВЪ .

**З** НІ. **Ч** ЕЛЪ ДНІТРЪ СФНЦІИ ПАРІНЦЕЛЪ ПОСТРЪ КЪРІЛЪ АРХІЕПІ-  
СКОПЪЛЪ ІЕРУСАЛІМЪЛВН .

**С** ДІ. **С** ФНЦІИ МЪЧЕНІЧІ ХРІСАФЪ , ШІ ДАРІА .

**Е** К. **К** ВѢШІВЪЛЪ ПАРІНЦІИ ПОЩЕНІ ЧЕНЪ ЧЕ САВЪ ОУЧЕНІЕ АМАН-  
ТАРЪ СФНТЪЛВН СВАНІ .

**А** КА. **К** ВѢШІВЪЛЪ ПАРІНЦЕЛЪ ПОСТРЪ ШІ МЪРТЪРНИТОРЪЛЪ ІА-  
КОВЪ ЕПІСКОПЪЛЪ КАТАНІИ .

**Г** КВ. **С** ФНТЪЛЪ СФНЦІТЪЛЪ МЪЧЕНІКЪ ВАСІЛІЕ ПРЕШЪЛЪ Б-  
СЪРНІИ ДНЬ АНГУРА .

**К** КГ. **С** ФНТЪЛЪ КЪВѢШІВЪЛЪ МЪЧЕНІКЪ НІКОНЪ . ШІ С. ДЕ ОУ-  
ЧЕНІЧІ АНЪ ЛВН , КАРІИ АЪ МЪРТЪРНИТЪ АПРЕВНА КЪ ДЖЕВЪЛЪ .

**А** КД. **А** НАИТЕ ПРЪВІНІРЪ БВНЪ ВЕСТИРНІ АПРЪ СФНТЪ ДЕ ДМНЗЕВЪ  
НЪКЪЗТОАРІИ . ШІ КЪВѢШІВЪЛЪ ПАРІНЦЕЛЪ ПОСТРЪ ЗАХАРІА .

**З** (КЕ.) **Б** ВНА ВЕСТИРЕ АПРЪ СФНЦІИ СІГАНАНІИ ПОЛЕТРЪ ДЕ ДМ-  
НЗЕВЪ НАКЪЗТОАРІИ ШІ ПЪРЪРЪ ФЕОДОРІИ МАРІИ .

**С** КС. **С** ЗЪРЪЛЪ МАИ МАРЕЛВН БОСВОДЪ ГАЗРІИЛЪ .

**Е** КЗ. **С** ФНЦІА МАИКА ПОЛЕТРЪ МАТРОНА ЧЪ ДНЬ ТЕСАЛОНІКЪ .

**А** КН. **К** ВѢШІВЪЛЪ СТЕФАНЪ ФАКЪЗТОРОУЛЪ ДЕ МИРЪНІ . ШІ  
КЪВѢШІ-





Квѣтцѣхъ Іларіонъ чѣль нобъ.

Г. К.А. Квѣтцѣхъ пзрннтеле нобтрѣ Маркѣ, Епископѣхъ Ар-  
дѣинларѣ. шн Квѣтцѣхъ Діакопѣхъ. Шн алицѣхъ ка-  
рѣнъ аѣ пзрнмнтѣ а прѣднѣ къ джншн а зѣлеле лѣн  
Івліанъ Тврѣнѣхъ.

Б. А. Квѣтцѣхъ пзрннтеле нобтрѣ Іванъ, чѣль че лѣ  
скрнѣхъ лѣтвнца, адекъ скѣра.

А. Л.А. Квѣтцѣхъ, шн фзкзторѣхъ де мнѣннѣхъ впѣтѣхъ Епи-  
скопѣхъ Гѣггнѣхъ.



А П Р І Л Ъ

Арзѣле ѡ. Вітва Арзѣле Упрѣсннѣ Нобнѣхъ.

З. А. А. Пжѣхъ зн Квѣтцѣхъ Манка нобтрѣ Маріѣ Егѣптѣнка.

Б. Б. Квѣтцѣхъ Пзрннтеле нобтрѣ, шн фзкзторѣхъ де мн-  
нѣннѣхъ Тѣтѣ.

Б. Г. Квѣтцѣхъ пзрннтеле нобтрѣ, Нікнѣтѣ, Нѣгѣменѣхъ  
Мзнзетѣрнѣхъ Мндікѣнѣхъ.

А. Д. Квѣтцѣхъ Пзрннцнѣхъ нобтрѣ Іванѣхъ скрнѣторѣхъ де кжн-  
пзрнѣхъ, шн Гѣоргѣхъ чѣль днѣхъ Малѣхъ.

Г. Е. С. Фнцнѣхъ мѣченнѣхъ Клавдѣхъ, Дюдѣхъ, Зѣкторѣхъ Оуѣк-  
пѣхъ, Папѣхъ, Нікѣфѣхъ, шн Серапѣхъ, Оѣв-  
дѣхъ, шн Ягѣдопѣхъ.

Б. З. Чѣль днѣхъ сфнцнѣхъ Пзрннтеле нобтрѣ Еѣтѣхъ, Аѣхн-  
ннѣхъ Царнградѣхъ.









- А** **в**. **А**вгустъ: Моисееловъ але чельдъ днѣтръ сфѣцн шарпте  
лвн постръ и данасіе чель маре.
- Г** **г**. **С**фѣцн мѣченичн Тимодѣю, шн Мавра.
- В** **в**. **С**фѣта мѣченицъ Пелагіа.
- А** **в**. **С**фѣта шн слзвѣта мартъ мѣченицъ Нрина.
- З** **з**. **С**фѣталъ шн дрептвалъ Іовъ мѣталъ рздзиторюль.
- С** **с**. **П**омениръ сѣмнлвн Чиселнчн крѣчн че сав архатѣ  
пре черю, и чегатѣ Іервсалнмвлдн, и члѣвалъ але грѣ-  
нлѣ дннъ зн, и чннѣз кѣ стѣле дела локвалъ кпз-  
цннн, пжнз ла сфѣталъ мѣнче влѣшнлвн, и зн-  
леле лвн Константннъ и пратѣ, Феторвалъ марелдн  
Константннъ. Шн помениръ сфѣцнлвн мѣченичн  
Исаіе шн Кордѣ
- Е** **н**. **С**фѣталъ слзвѣталъ, шн итръ тогѣ лздѣлвалъ еѣ-  
лнствалъ чель че сав кѣлкатѣ пре піепѣ, юбнѣвалъ  
де феторіе пззиторюль, Іованнъ Бгословвалъ. Шн  
кѣвѣвалъ пзрннтеле постръ Арсеніе чель маре.
- А** **д**. **С**фѣталъ Пророкъ Исаіа. Шн сфѣталъ Мѣченикъ  
Хрїстѣфоръ.
- Г** **і**. **С**фѣталъ Апостоль Сѣмшн Знлвѣ.
- В** **д**. **С**фѣталъ сфѣцнталъ Мѣченикъ Мокіе. Шн инонръ  
Царнградвлдн.
- А** **в**. **Ч**ѣн итръ сфѣцн Парнцнн пощн шн Архїепнсквнн: Гер-  
манѣ але Царнградвлдн. Шн Евѣфаніе але Кѣрѣвлн
- З** **г**. **С**фѣта мѣченицъ Глікеріа.

BC University Library Cluj





Май



Ѳ.

Ѳі. **С** фнѣтѣль Мѣнникъ Ісидоръ чѣль днь сѣтворѣль Хіѡмъ.  
 Ѳі. **К** двѣтѣль пррнптеле нѣстрѣ Пахѡміе чѣль мѣре.  
 Ѳі. **К** двѣтѣль пррнптеле нѣстрѣ Θεѡдоръ сфнѣцнѣтѣль, оу-  
 ченнѣтѣль кѣдѣтѣль днѣ Пахѡміе.

Ѳі. **С** : Апѡстоль Андроникъ. Шн чѣн ѡпрѣднз кѣ джнѣтѣль.  
 Ѳі. **С** фнѣцн Мѣчннчн Пѣтрѣ, Діѡннсіе, шн чѣн ѡпрѣднз  
 кѣ джншн. Шн сфнѣтѣл сфнѣцнѣтѣл Мѣчннѣк Θεѡдѡтъ  
 чѣль днѣ Ангѣра. Шн ѡпрѣднз кѣ джнѣтѣль, з. Феѡдоре.

Ѳі. **С** фнѣтѣль сфнѣцнѣтѣль мѣчннѣк патрїкїе, епнскѡпѣль  
 Брѣсїн, шн чѣн ѡпрѣднз кѣ джнѣтѣль.

Ѳі. **С** фнѣтѣль Мѣчннѣк Фалалѣѣ.

Ѳі. **С** : слзвнѣцнш шн мѣрїн де Дмнзгѣѣѣ ѡкорѡнѡц ѡпрѣцѣ,  
 шн ѡпрѡкма кѣ Апѡстольнѣ Констѡнтннѣнѣ шн Влѣна.

Ѳі. **С** фнѣтѣль мѣчннѣк Васїлїскѣ.

Ѳі. **К** двѣтѣль Пррнптеле нѣстрѣ шн мзртѣрннѣтѣлѡрѣ Мѣ-  
 ханїлѣ Епнскѡпѣль Сѣмѣдїн.

Ѳі. **К** двѣтѣль Пррнптеле нѣстрѣ Сѣмѣѡнѣ чѣль днѣ мѣнпте-  
 ле чѣль мннѣмѣтѣ.

Ѳі. **С** : прѣмѣ флѣе атннѣтнѣтѣлѣнѣ кѡпѣ ѡлѣ сфнѣтѣлѣнѣ слз-  
 внѣтѣлѣнѣ Прѡрокѣ ѡнѣннѣте Мѣргзтѣлѣнѣ шн Бѡтїзтѣ-  
 тѣлѣнѣ Іѡаннѣ.

Ѳі. **С** фнѣтѣль Апѡстоль кѡрпѣ оуѣнѣль днѣ чѣн шѡптѣзѣчн.

Ѳі. **С** фнѣтѣль сфнѣцнѣтѣль мѣчннѣк Θεѡпѡнтѣ.

Ѳі. **К** двѣтѣль пррнптеле нѣстрѣ Ннкнѣтѣ епнскѡпѣль Халкн-  
 дѡнѣлѣнѣ. Шн сфнѣтѣль сфнѣцнѣтѣль мѣчннѣк Влѣдїе.





**в** к. **с** фнѣта кѡвѣѡаса мѡченица Ѳеодосѣа .  
**в** л. **к** прѣнтеле нѡстрѣ Ісаакъ чѣл днѣ мнѡстѣрѣ Лѡмѡтѣн .  
**в** г. **в** апѡтол Ерміе . шн сфнѣтѣл сфнѣцѣтѣл мѣннѣ Ерміею .

**Л Ѣ Н Я Л Ѣ Н Ї Ѣ Н Ї Ѣ**

**в** к. **в** рѣ зѣле , ѡ . Зѣѡа ѡре чѣсѣрѣ , еѣ . шн нѡлѡтѣ кѡ  
 ( **в** рѣмѣтѣ , де вѡга , ) **в** рѣнѣ , **в** рѣнѣ , **в** рѣнѣ .

**в** л. **в** рѣ зѣл зѣ , сфнѣтѣл мѡченикъ Іѡсѣѡѣ филѡсѡфѣл .  
 шн ѡлѣтѣ мѡченикъ Іѡсѣѡѣ шн чѣн ѡпрѣднѣз кѡ дѡншнѣ .

**в** в. **в** чѣл днѣтѣл сфнѣцѣн Пѣрнѣтеле нѡстрѣ Ннѣкѣфорѣ мѡртѣ-  
 рннѣтѡрѣѡлѣ Пѡтрѣѡрѣѡлѣ Цѡрнѣгрѡдѣлѣн .

**в** г. **с** фнѣтѣл мѡченикъ Лѡкѣѡнѣ .

**в** д. **в** чѣл днѣтѣл сфнѣцѣн Пѣрнѣтеле нѡстрѣ , Мнѣтрѡфѡнѣ Пѡ-  
 трѣѡрѣѡлѣ Цѡрнѣгрѡдѣлѣн .

**в** е. **с** : сфнѣцѣтѣл мѡченикъ Дѡрѡдѣю Ѣпѣскѡпѣл Тѣрѣлѣн ,

**в** ж. **к** : Пѣрнѣтеле нѡстрѣ Внѣсарѣѡнѣ фѡкѣтѡрѣѡлѣ дѣмнѣнѣн .  
 шн кѡвѣѡѣлѣ Іѡлѡрѣѡ чѣ нѡѡ дѣла мнѡстѣрѣ Лѡмѡтѣн .

**в** з. **с** : сфнѣцѣтѣл мѣннѣ Ѳеѡдѡтѣ Ѣпѣскѡпѣл днѣ ѡнѣгѣра .

**в** и. **с** фнѣтѣл мѡрѣле мѡченикъ Ѳеѡдѡрѣ стѡлѣтнѣлѣкѣ .

**в** й. **в** чѣл днѣтѣл сфнѣцѣн Пѣрнѣтеле нѡстрѣ Кѡрѣѡлѣ , ѡрѣхѣ-  
 пнѣскѡпѣлѣ ѡлѣксѡндрѣнѣ .

**в** ѡ. **с** : сфнѣцѣтѣл мѡченикъ Тнмѡдѣю . Ѣпѣскѡпѣлѣ Брѣнѣн .

**в** ѱ. **с** фнѣцѣн ѡпѡстѡлн Вѡрдѡлѡмѣю . шн Вѡрнѡѡѡ .

**в** ѳ. **к** вѣѡѡѣлѣ пѣрнѣтеле нѡстрѣ Ѳнѣфѡѣ , шн Кѡвѣѡѣлѣ  
 Пѣрнѣтеле нѡстрѣ Пѣтрѣ дѣла ѡдѡнѣ .





**Ц**и аице сз аптаре сбарел спре ѡрне : шн ѡчѣп акцѣ  
зѣва : шн ѡлапѣ акцѣ .

**А** гѣ . **С** фнѣта мѣченицз Акуліна . Шн сфнѣдал Трифѣліе ѳ-  
пикѡпѣль Левкѣіи Кѣпрѣлѣи .

**Г** дѣ . **С** фнѣдал Пророкъ Елісею . Шн чѣль дннтрѣ сфнѣцѣ пз-  
рннѣтеле нѡстрѣ Мѣдодіе Патріархѣль Цариградѣлѣи .

**Б** еѣ . **С** фнѣдѣнь Пророкъ Аммоіъ .

**А** сѣ . **С** фнѣдал : шн фзкзтѡрѡлѣ де мнѣднн Тѣхѡнѣ Епнѣко-  
пѣль Амадѣндѣн .

**З** зѣ . **С** фнѣцѣи мѣченицѣи Манѣлѣ : Сабелѣ : шн Ісмаїлѣ .

**С** нѣ . **С** фнѣдал мѣченикъ Левнѣіе .

**Е** дѣ . **С** фнѣдал Апѡстѡлѣ Іуда Фрѣтеле Днѣлѣлѣи .

**А** кѣ . **С** : сфнѣцѣлѣ мѣннѣ Мѣдодіе Епнѣкѡпѣлѣ патріарѣлѣлѣи .

**Г** ка . **С** фнѣдал Мѣченикъ Ісатанѣ чѣль дннѣ чарннѣ .

**Б** кѣ . **С** : сфнѣцѣлѣ мѣннѣ Евсеѣіе Епнѣкѡпѣлѣ Самосѣтѣмѡрѣ .

**А** кг . **С** фнѣта Мѣченицз Агрѣппна .

**З** (ка) **П**ацѣтѣ Чннѣтѣлѣлѣи . Слѣвнѣлѣлѣи Пророкъ Інаїѣ-  
те Мѣгзтѡрѣлѣлѣи шн Бѡгѣзтѡрѣлѣлѣи Іѡаннѣ .

**Ц**и аице зѣва аѣ чѣлѣрнѣ , зѣ . шн ѡлапѣтѣ : зѣ .

**Б** кѣ . **С** фнѣта кѣвѣіѡлѣа мѣченицз Февроніа .

**Е** кѣ . **К** ѣвѣіѡлѣлѣ пзрннѣтеле нѡстрѣ Лѣдѣ чѣлѣ дннѣ Тѣсалоннѣкѣ .

**А** кѣз . **К** : пзрннѣтеле нѡстрѣ Самѣѡнѣ прннѣтѡрѣлѣ де сѣтрѣннѣ .

**Г** кн . **А** дѣчѣрѣтѣ мѡлѣлѣлѣлѣ сфнѣцѣлѣлѣ шн де мнѣднн фзкзтѡ-  
рнѣлѣлѣ чѣлѣлѣлѣ фзрѣ де аѣрннѣтѣ Кѣрѣ : шн Іѡаннѣ .

**С**лѣжѣа кѣлѣтѣ лѣ Нѡїмѣрѣ : зѣ ѡ .









**ДѢНА ДѢИ.**



**кѣ.** **С:** мѣнничъ Трофимъ, Ѳеѡфилъ, шѣ чѣнъ ѿпредѣлъ къ дѣшнѣ.  
**кѣ.** **С:** сѣнта мѣрѣ мѣченицъ Христѣна.  
**кѣ.** **Ѧ:** домиръ сѣнтѣи ѿпнѣи мѣнничъ Нзекзѣтѡарѣи де Дѣне-  
 зѣв. Шѣ помениръ сѣнтелѡ мѣеръ Оливѣяда, шѣ Евпраѣимъ.  
**кѣ.** **С:** сѣнцигъль Мѣченикъ Ермолае, шѣ чѣнъ ѿпредѣлъ къ  
 джнѣль. Шѣ сѣнта кѣвѣица мѣченицъ Параклѣви.  
**кѣ.** **С:** Мѣреле мѣченикъ шѣ пѣмзѡдѣнтѡрюль Пантелѣмѡ.  
**кѣ.** **С:** сѣнцѣи ѡпѡстолѣи шѣ Дѣаконѣи - Прохорѣ, Никанорѣ,  
 Тимонѣ, шѣ Парманѣ.

**кѣ.** **С:** мѣченикъ Каллѣникъ. Шѣ сѣнта мѣченицъ Ѳеѡдѡта.  
**л.** **С:** сѣнцѣи ѡпѡстолѣи Еула, шѣ Сѣлѣанѣ.  
**л.** **С:** шѣ Дрѣптѣль Евдокимѣ. Шѣ ѿпнѣи прѣзѣнѣръ  
 Сколатѣри чинѡстѣи шѣ де вѣицъ фѣкзѣтѡарѣи Крѣчи.



**ДѢНА ДѢИ А В Г Д Е**

**Ѧ:** зѣле, ла. зѣла ѿрѣ Чѣсѣри гѣ, шѣ коѡпѣтѣ ѿрѣ ѡѣ.  
**Ѧ:** **Ѧ:** пѣжѡ зѣ. Сколатѣрѣ чинѡстѣи шѣ де вѣицъ фѣкзѣтѡарѣи  
 Крѣчи. Шѣ помениръ сѣнциларѣ. 3. Мѣченичѣи  
 Макклѣви, шѣ мѣма лѡръ Воломѡнѣ, шѣ Дѣвѣ-  
 лѣль лѡръ Евѣзарѣ.  
**С:** **С:** де ѡпѣтѣ сѣ лѣица Пѡстѣ, де пѡстѣль Сѣнтѣмѣрѣи шѣ  
 пѡстѣмѣ пѣна ла ѣѣ. Зѣла ѡле ѡчѣрѣи ѡдѣи.  
**Ѧ:** **Ѧ:** дѣчѣрѣ мѡлѣларѣ сѣнтѣлѣви ѿтѣюлѣви, Мѣченикъ,  
 шѣ ѿрѣдѣаконѣлѣви Сѣтѣфанѣ.  
**Ѧ:** **Ѧ:** зѣиѡшѣи пѣрѣнцѣи пѡцѣри Ісакѣ, Далмѣтѣ, шѣ Фѣлѣтѣ.



**А.** **С** фнѣцн . **З.** Коконн чен дннѣ ефесѣ шн сфнѣта кѣсѣ-  
ла Мѹченицѣ еѹдокіа .

**Б.** **А** напнѣте прѣзрѣнѣтѣ скнмѣзрѣнѣ ла фѣцѣ а дмнѣлѣнѣ  
нострѣ Іс Хсѣ . Шн сфнѣталѣ Мѹчннкѣ еѹсѣпнѣ .

**(З.)** **С** фнѣта скнмѣрѣтѣ ла фѣцѣ а дмнѣлѣнѣ шн дмнѣ-  
зѣлѣнѣ шн махтѣнѣторѣлѣнѣ нострѣ Іс Хсѣ .

**Е.** **С** фнѣталѣ кѣсѣлѣлѣ мѹчннкѣ дѣмѣтѣ .

**Н.** **С** емиліанѣ мѹртѹрнѣнѣторѣлѣ , епнскѣпѣлѣ кнзнѣлѣнѣ .

**А.** **С** фнѣталѣ апостолѣ махдѣа .

**І.** **С** фнѣталѣ мѹчннкѣ шн архідѣаконѣ дѹрѣнтѣ .

*(Де ачѣтѣ арѣ зѣла чѣлѣрѣ дѣ шн нѣлѣпѣтѣ і .*

**А.** **С** фнѣталѣ мѹчннкѣ , шн архідѣаконѣ еѹпѣлѣ .

**В.** **С** фнѣцн мѹчннкѣнѣ фѣтѣнѣ , шн аннскѣтѣ .

*Атрѣ ачѣлѣтѣ шн зн сѣ кѣнѣтѣ шн сѣлѣжѣа кѣсѣлѣлѣнѣ  
Пѣрннѣтелѣнѣ нострѣ шн мѹртѹрнѣнѣторѣлѣ махнмѣ .*

**Г.** **К** ѣсѣлѣлѣ Пѣрннѣтелѣ нострѣ махнмѣ мѹртѹрнѣнѣторѣлѣ .

*Атрѣ ачѣлѣтѣ зн сѣ сѣлѣзѣлѣцѣ прѣзрѣнѣлѣлѣ .*

**Е.** **А** напнѣте прѣзрѣнѣтѣ адормнѣрнѣнѣ прѣ сфнѣтѣнѣ дѣ дмнѣ-  
зѣлѣнѣ нѣкѣзѣторѣнѣ . Шн сфнѣталѣ прѣрокѣ мнѣхѣнѣ .

**(Е.)** **А** дормнѣрѣтѣ прѣ сфнѣтѣнѣ сѣлѣзѣнѣнѣ отѣзѣлѣнѣнѣ нѣлѣпѣтѣ  
дѣ дмнѣзѣлѣнѣ нѣкѣзѣторѣнѣ , шн нѣлѣлѣрѣтѣ фѣлѣлѣнѣ махнмѣ .

**Г.** **В** ачѣрѣтѣ дннѣ ефесѣ ачѣнѣнѣ не фѣлѣлѣтѣ дѣ махнѣ іколанѣ а-  
дмнѣлѣнѣ нострѣ Іс Хсѣ . Адѣкѣзѣ сфнѣта махрѣамѣзѣ , шн  
сфнѣталѣ мѹчннкѣ дѣлѣмнѣлѣ .

**З.** **С** фнѣталѣ мѹчннкѣ мнѣронѣ .

КС А.

нѣ .



Августъ



- 4 нѣ. С фнціи мученичи Флорѣ, шн Лаврѣ.
- 3 дѣ. С фнціи мученичи Андрѣи състашвалъ, шн чѣи ѿпрѣдѣхъ  
къ ажневалъ, \* в. ф. чг.
- 5 кѣ. С фнцвалъ Пророкъ Самуилъ.
- 6 клѣ. С ф: Апостоль Фадѣѣ. Шн сфнцѣ мученицъ Васа.
- 7 кмѣ. С фнцвалъ Мученикъ Агадоникъ.
- Апрѣ ачѣстѣ зѣ сѣ кжнцѣ шн сдѣжеи сфнцвалѣи Лѣопѣ.
- 8 кгѣ. С фнцвалъ мученикъ Лѣопѣ.  
С ле ачѣтѣ аге зѣва чѣсврѣ. гѣ шн нѣопѣтѣ аѣ.  
Апрѣ ачѣстѣ зѣ сѣ сѣдзвѣдѣи прѣзвѣдѣи.
- 9 кдѣ. С фнцнцвалъ мѣеникъ Евѣтѣхѣ, оучениквалъ сфнцвалѣи  
Іѣваннѣ Бѣгословѣ.
- 10 кѣ. А поарчѣтѣ молицѣшрѣ сфнцвалѣи Апостолъ Бардоломѣи.  
Шн поменирѣтѣ сфнцвалѣи Апостоль Тѣтѣ.
- 11 кзѣ. С фнціи мученичи Андрѣи, шн Напалѣа.
- 12 кзѣ. В двѣицвалъ Прѣнцѣтеле нѣспрѣ Пѣмень.
- 13 кнѣ. В двѣицвалъ Прѣнцѣтеле нѣспрѣ Мѣниѣи Арапвалъ.
- 14 кнѣ. Гзѣрѣтѣ Чѣнѣстнцвалѣи Капѣ, аѣ Чѣнѣстнцвалѣи сѣзвѣи-  
цвалѣи Пророкъ Іѣаннѣчѣ мѣргѣтѣ орѣвалѣи шн вѣспѣзѣтѣ о-  
рѣвалѣи Іѣаннѣ.
- 15 лѣ. Чѣи дѣлѣтѣ сфнціи Прѣнцѣи нѣощѣи Патрѣаршѣи Цѣрѣградѣ-  
лѣи Аѣлѣксѣандрѣ, Іѣваннѣ шн Пѣвелѣ чѣелѣ нѣщѣ.
- 16 лѣ. Пѣнѣрѣтѣ Чѣнѣстнцвалѣи Брѣждѣ, аѣ прѣтѣ сфнцѣи дѣ Дѣнѣ-  
зѣѣвѣ нѣзѣкѣтѣ оларѣ.
- сфнцвалѣи сѣнѣхѣвалѣи нѣтѣтѣтѣ оларѣи Аѣнѣлѣ.